

رَبِّكَاضُ الْمَصْنُوحِينَ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

با نچه ی پیارچا کان له نه مروده کانی پتفه بهر (د. خ)

دانراوی

یُمَامِی نَمَوه وی (شَرَفُ الدِّینِ یَحْیٰی)

وهرگیږانی

نوری فارس حرم خان

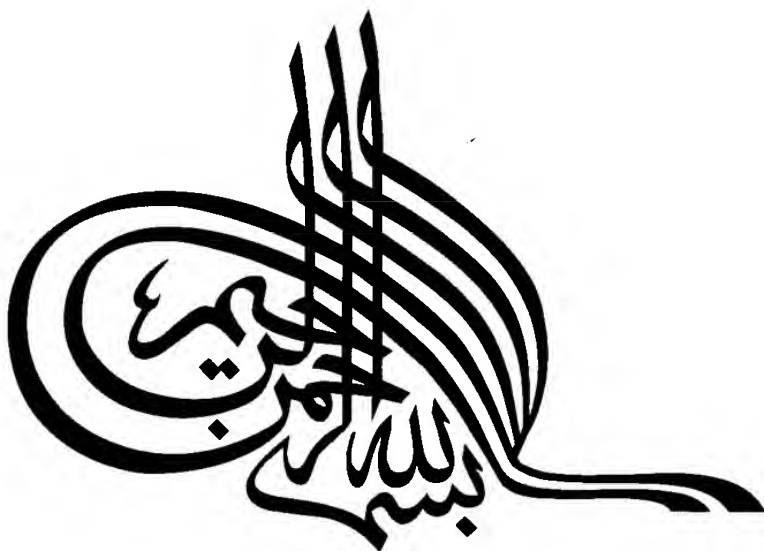
تَحْمُودُ أَحْمَدُ مُحَمَّدٌ

پنیا چوته وه ره په رشتی له چاپرانی کړدوه

منتدى اقرأ الثقافي

www.iqra.ahlamontada.com

بہرگی سیّہم - چایی سیّہم



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نه ووی

📖 وەرگیرانی: نوری فارس همه خان

📖 پیداچوونه ووهو سه رپهرشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژمارهی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سه ره رکی کتیبخانهی ئارام له چاپ دراوه و مافی چاپکردنه ووی پاریزراوه بو

کتیبخانهی ناویراو.

بسم الله الرحمن الرحيم

(۱۶۲) خیر کردن و پاراننده بۆ مردوو - باب صدقه لمیت والدعاء له

قال تعالى: (والذين جاءوا من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان) سورة الحشر: ۱۰/۵۹.

واته: يهزدانی مهزن دمه رموی: ئەو فەیتو مائی تالانییه که خودا ره خساندی بۆ پیغه مبهری خوی، دهکری به سی به شه وه: به شیکی بۆ کۆچکاران (موهاجیرین)، وه به شیکی تری بۆ یاریده دمران (ئه نصار)، وه به شیکی تری بۆ ئەو موسوئمانانهیه که له پاش ئەوانه وه ده چنه ریزی موسوئمانانه وه له هه موو چه رخیکا، ئەمانه هیش رهوشیکی شیرین و باشیان ههیه، حالیان وایه ده پارینه وه له خودا بۆ پیشینانی به ره حمهت چووی خویان و ده لێن: خودایه! ئەه به ره وردگاری نازدارمان! به ره حمهت و به خشندهیی خۆت له ئیمه هیش و له و پیشینانی به ره حمهت چوانه هیشمان ببووره، که له پێش ئیمه وه بوون و بوون به پێشه و او سه ره مه شق بۆ ئیمه، له بۆ باوهری ساخ به خودا.

۱/ ۹۴۸ - ۱/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَجُلًا قَالَ: لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ أُمَّيْ افْتُلِتْ نَفْسُهَا وَأَطْطَهَا لَوْ تَكَلَّمْتَ تَصَدَّقْتَ فَهَلْ لَهَا أَجْرٌ إِنْ تَصَدَّقْتَ عَنْهَا قَالَ: نَعَمْ). متفق عليه. (۱)

عائیشه (په زای خوی له بن)، دایکی موسوئمانان، هاوسه ری چه زهت (دروودی خوی له سه ره بن) فهرمووی: پیاوی به چه زهتی گوت: دایکم کوتوپر عه مری خودای کرد، واده زمانم نه گهر مه ودا قسه کردنی ببوایه، راسپیری ده کردو خیریکی بۆ خوی دیاری ده کرد، جا نایا ئیستا خیری دهگا نه گهر من له جیاتی خوی خیری بۆ بکه م؟ فهرمووی (دروودی خوی له سه ره بن): ئا، خیری بۆ بکه، پئی دهگا (ش).

۲/ ۹۴۹ - ۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ). رواه مسلم. (۲)

(۱) بوخاری (۱۳۸۸) و موسلیم (۱۰۰۴).

(۲) موسلیم (۱۶۳۱).



ئەبۇھورەيرە (رەزى خۇي لى بىن) لە ھەزرىتى ھەرمۇي: كاتى ئادەمىزاد دەمرى، ھەموو كەردەمىيەكى كۆتايى دى، ئەم سى شتە نەبى: يەكەم: خىرىكى نەبراو (وہك كاريرو مزگەوتو شتى وەھف) دووہم: زانىنى بەسوود (وہك دانانى كتيى باشو پىگەياندىنى ھەقى و ھوتابى و شاگردى بەسوودو بەكەك بۆ گەلى ئىسلام) سىيەم: منداال و وەجەيەكى باش كەدوعا و نزاى باشى بۆبكا (م).

(۱۶۳) باسكردنى مردوو بە چاكە - باب (نناء الناس على الميت)

۱/ ۹۵۰ - ۳ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (مَرُّوا بِجَنَازَةٍ فَأَتُوا عَلَيْهَا خَيْرًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّوا بِأُخْرَى فَأَتُوا عَلَيْهَا شَرًّا فَقَالَ وَجَبَتْ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا وَجَبَتْ قَالَ هَذَا أَتَيْتُمْ عَلَيْهِ خَيْرًا فَوَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَهَذَا أَتَيْتُمْ عَلَيْهِ شَرًّا فَوَجَبَتْ لَهُ النَّارُ أَتَيْتُمْ شُهَدَاءَ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ. متفق عليه. (۳)

ئەنەس (رەزى خۇي لى بىن) ھەرمۇي: تەرمى بەسەريانا تىپەرى، خەلگەكە دەسپى باشيان دەگرد، پىغەمبەرى خودايش (درودى خۇي لەسەر بىن) ھەرمۇي: بوو بە مال، جا تەرمىكى تىرىش تىپەرى خەلگەكە بەخراپە ناويان ھىنا، پىغەمبەرىش (درودى خۇي لەسەر بىن) ھەرمۇيەو: بوو بە مال! عومەرى كوپى خەتابىش گوتى: قوربان! مەبەستت چىيە؟ كەدەھەرمۇي بوو بەمال؟

ھەرمۇي: ئەو كەسەى كەئىو دەسپى باشى بىكەن بەھەشت دەبى بەمالى، وئەو كەسەى كەئىو باسى خراپى بىكەن دۆزەخ دەبى بەمالى، ئىو شايەتانى خودان لەسەر رووى زەوى. لە تاج دا دەھەرمۇي: گەتەى نەسائى ناوايە: فريشتە لەئاسمان شايەتى خودان و ئىوئەش لەزەوى شايەتى خودان و شايەتى بۆ ھەركەس - يا لەسەر ھەركەس - بىدەن، خودا بەپىئى ئەو پاداشى باشى - يا خراپى - دەداتەو (ش/ج).

دەمى بوو بىرم لەو دەگردەو كەدەبى ھۇى چى بى كەوا ئەم گەلى كوردە خوداپەرستە موسولمانە چاك و پاكە ھەمىشە وا لەم ئىش و ئازاردا لەزىر چەمۆلەى رەشى رۆزگارىدا دەنالىنى، سەرنج دەدەى تابلىى خواناس و بەدينە، خۇ

خوانه خواسته له بهر به دينى نيه كهوا حالى بى حاله. نهى دهبى له بهر چى بى؟
 ئىستا بۆم دمر كهوت، به پى ى چه مك و مەفهوومى ئەم فەرمووده پىرۆزميه هوى
 ئەم حالى رەشى خۆمانه خۆمانين، خۆمان له خۆمان بووين به شايەتو، قەت
 زمانمان بۆ خۆمان خىر نايەنى و ددانى خىر به خۆماندا ناهينين، بۆ ئەم و ئەو
 بووين به بلوړو شايەر، بۆ خۆشان بووين به زمكهرو خوسپار، شهوو روژ، و دخت و
 ناو دخت، به راست و به درۆ، به ههق و نا ههق، له سەر مينبەر، له و معزدا، له خوتبه دا،
 له مزگهوت، له بازار، له دووكان، له مال، هەر كوردەم زەمى كورد دەكاو ئەو دى
 دەيلى نايلىتەوه، براينه! زمانتان له سەر گوتهى خىر رابهينن، وەك پيشينان
 دمفەرموون: دمريا به سەگ گلاو نابى، ميللەتى كورديش وەك دمريا وايە، به تەك و
 تەراى خراپ ناوى پيس مەكەن، ئىو هيش وەك حەزرتى عيسا (سەلامى خوى لى بى)
 گەشبين بن و رەشبين مەبن، جارى پيغه مەبەر عيسا (سەلامى خوى لى بى) لەگەڵ دەستەيه كا،
 به لای كه لاكى سەگىكى توپيودا تى پەرين، خەلكەكه هەموويان لووتى خۆيان گرت:
 يەكى دەيگوت: پەكوو له بۆگەنى، يەكى تر دەيگوت: وەى له چاوى دمرپۆقيوى،
 حەزرت عيسايش (سەلامى خوى لى بى) فەرمووى: ئەو بۆ سەرنجى ددانەكانى نادەن
 چەندە سبى يە! تا كەسانى نەشارمزا ئەدەبى قورئان و فەرموودەى حەزرت (مردوى
 خوى لەسەر بى) نەلین: چۆن تەشبيهى حالى كورد دەكرى بە چۆنىيتى ى كه لاكى سەگى،
 عەرزى ئىو دى ئازىزم دەكەم: كه خودا له قورئاندا تەشبيهى شارى قودسى پىرۆزى
 رووخواى كردووه به حالى كه لاكى كه رىكى تۆپيو، وەك دمفەرمووى: (أو كالذي مر
 على قرية وهي خاوية على عروشها) به قەرە / ۲/ ۲۵۹. مەبهست لەم داستانە ئەمەيه:
 عوزمير پيغه مەبەر (مردوى خوى لەسەر بى) دەدا به لای شارى قودس دا، به ختە نەصر ويرانى
 كردبوو، فەرمووى. تازە ئەمە له كوێ ئاوەدان دەبيتەوه! جا خودا مراندى له دواى
 سەد ساڵ زیندوى كردەووپى ى فەرموو: هەمووشتى بۆ خودا ئاسانە، تۆ سەد
 سالى رەبهقه مردووى ئەوا وەك جارانى خۆت زیندوم كردیتەوه، نان و ئاوەكهشت
 تەماشاكە وەك خۆيان ماون يەك دەنك تىك نەچوون، حالى زیندوو بوونەوهى
 شارى قودسيش وەك حالى زیندو بوونەوهى كه لاكى ئەم كەرە تۆپيو دى تۆ وايە،
 كەئەوه سەد سالى تۆپيو دە ئيسك و پرووسكى پەردو بلاو بۆتەوه، ئەوجا وەك جارى
 جارانى گۆشت و پيسته كهى دەكهينهوه به بهرداو زیندوى دەكهينهوه.

دهی کهواته با ئیمه‌یش له‌حالی خو‌مان نا‌ئوم‌ید نه‌بینو، نه‌وه‌نده به‌هه‌قو نا‌هه‌ق زده‌ی خو‌مان نه‌که‌ین؟، سابه‌شکو خودای مه‌زن دل‌ودم‌روونو زمانمان له‌سه‌ر هه‌قه‌هرستی رابه‌یئیی و به‌تیشکی قورئان دل‌و چاومان رۆشن بکاته‌وه‌و حالی که‌له‌که‌مان باش بکاو رووی ره‌حه‌متی خوی بکاته و لاتنه بی‌ناز که‌وتوو‌ه‌که‌مان، کوردستانیش وه‌ک قودسی پی‌رۆز زیندوو بکاته‌وه‌و خۆشی و خۆش‌گوزمرانی و ئاسایش و ناشتی تیا بلاو بکاته‌وه‌و، وه‌ک به‌هه‌شت به‌نووری قورئان کون و قوژبنی رووناک بکاته‌وه (ومرگ‌یر).

٩٥١ / ٢ - عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ وَقَدْ وَقَعَ بِهَا مَرَضٌ فَجَلَسْتُ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَمَرَّتْ بِهِمْ جَنَازَةٌ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّ بِأُخْرَى فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّ بِالثَّلَاثَةِ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا شَرًّا فَقَالَ وَجَبَتْ فَقَالَ أَبُو الْأَسْوَدِ فَقُلْتُ وَمَا وَجَبَتْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ قُلْتُ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا مُسْلِمٍ شَهِدَ لَهُ أَرْبَعَةٌ بِخَيْرٍ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ فَقُلْنَا وَثَلَاثَةٌ قَالَ وَثَلَاثَةٌ فَقُلْنَا وَاثْنَانِ قَالَ وَاثْنَانِ ثُمَّ لَمْ نَسْأَلْهُ عَنْ الْوَاحِدِ). رواه البخاری. ^(٤)

ئه‌ب‌ولئه‌سه‌ود (پ‌رم‌زی خ‌وای لئ‌ بئ‌) فه‌رم‌ووی: چ‌ووم بۆ مه‌دینه، په‌تایی دا‌که‌وت‌بوو، له‌خ‌زمه‌تی ع‌ومه‌ردا (پ‌رم‌زی خ‌وای لئ‌ بئ‌) دانیشتم، ته‌رم‌ی له‌وی‌وه‌ ر‌مت بوو، خه‌لکه‌که وه‌سپی باشییان ده‌کرد، ع‌ومه‌ریش (پ‌رم‌زی خ‌وای لئ‌ بئ‌) فه‌رم‌ووی: مسۆگه‌ر بوو، له‌پاشا ته‌رم‌یکی ت‌ریش تی‌په‌ر بوو خه‌لکه‌که باسی خاوه‌نه‌که‌یان به‌خ‌راپه‌ ده‌کرد، ع‌ومه‌ریش گو‌تی‌ه‌وه: مسۆگه‌ر بوو، ئه‌ب‌ولئه‌سه‌ود ده‌فه‌رم‌وی: منیش گوتم: ئه‌ی فه‌رمان‌پ‌روای موس‌ولمانان! چی مسۆگه‌ر بوو؟ فه‌رم‌ووی: ئه‌وه ده‌لیم که پی‌غه‌م‌به‌ر (د‌روودی خ‌وای له‌سه‌ر بئ‌) فه‌رم‌ووی‌ه‌تی. هه‌ر موس‌ولمانی چ‌وار که‌س شایه‌تی باشی بۆ ب‌ده‌ن خودا ده‌یباته به‌هه‌شت.

منیش عه‌رزیم کرد: ئه‌ی سئ‌ که‌س شایه‌تی بۆ‌ب‌ده‌ن چۆنه‌؟ فه‌رم‌ووی: سئ‌ که‌سیش شایه‌تی بۆ ب‌ده‌ن هه‌روا، گوتم: ئه‌ی دوان؟ فه‌رم‌ووی: دوانیش هه‌روا، به‌لام بۆیه‌کی لیمان نه‌پ‌رسی. (ب/تاج)



چەن خۆشە مردن گەر بەروو سووری
بچییە دیوانی خوداو دوزوری
پیتر ناسوودەنی تاپتر دووری
لەبەزمی دونیاو سازو سەمتووری

(ومرگیر)

(١٦٤) باسی خیری منال مردن - باب فضل من مات له اولاد صغار

١/ ٩٥٢- ٥/ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا مِنَ النَّاسِ مِنْ مُسْلِمٍ يُتَوَقَّى لَهُ ثَلَاثٌ لَمْ يَلْعُوا الْحِنْتَ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ). متفق عليه.^(٥)

ئەنەس (بەزەیی خەوای لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) دمهفرموی: هەر موسولمانی سێ منالی بمرن، رهسیده نه بووبن، بیگومان که خودا له سایه‌ی رحمه‌تی خۆیه‌وه له بهر خاتری ئه‌و مندالانه ده‌یباته به‌هه‌شت. (ش= شه‌یخان= بوخاری و موسلیم).

٢/ ٩٥٢- ٦/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ تَمَسُّهُ النَّارُ إِلَّا تَحِلَّةُ الْقَسَمِ). متفق عليه.^(٦)
وتحلة القسم قول الله تعالى: (وان منكم الا واردها) والورود هو العبور على الصراط، وهو جسر منصوب على ظهر جهنم، عاقانا الله منها.

له‌ئه‌بوهورمیره‌وه (بەزەیی خەوای لێ بێ) حەزەرت (دروودی خەوای لەسەر بێ) دمهفرموی: هەر موسولمانی سێ منالی بمرن مه‌گەر بو‌ ئاه‌ی سو‌ین بج‌یت‌ه‌ دۆزه‌خ؟ (ش) پێشه‌وا‌ی نه‌وه‌وی - پ‌ر گۆره‌که‌ی له‌نوورو رحمه‌ت ب‌ی - دمهفرموی: مه‌به‌ست له‌ناه‌ی سو‌ین (تحلة القسم) له‌م فەرمووده‌یه‌دا ئه‌و سو‌ینه‌یه‌ که‌ له‌م ئایه‌ته‌ پ‌یروژه‌یه‌ دمه‌فهم ر‌یت‌ه‌وه‌، که‌ دمهفرموی: (وان منكم الا واردها كان على ربك حنما مقضيا) - ٧١/١٩ - واته‌: که‌س نییه‌ له‌ئ‌یه‌ که‌ به‌ناو دۆزه‌خ دا نه‌پ‌وا نه‌ج‌یت‌ه‌ ناوی، ئه‌و چ‌وونه‌

^(٥) بوخاری (١٢٤٨) و موسلیم (٢٦٣٤) به‌لام موسلیم له‌ئه‌بوهورمیره‌وه گ‌یراویه‌تی‌ه‌وه‌.

^(٦) بوخاری (١٢٥١) و موسلیم (٢٦٣٢).



دۆزهخه ههموانى (عمومى) يه برپارىكى خودانووسه و رمتبوونهوى بۆ نيهه. دمفه رموى: مهبهست له رۆيشتن به ناو دۆزهخا، له م شوينه دا به په پينه وى سه رپشتى پردى صيراطه، خۆى له دهستى قوتارمان بفرموى.

(١٦٥) باسى گريان و ترس له كاتى تى په ربوون به لای گۆرى سته مكاران و جيكى

سهرنگووم بوونياندا ههروهها سونهته مروڤه له وكتانه دا وا خۆى نيشان بدا كه زۆر

داماوى خودايه و هۆشيار بى و له وه بى نلگا نه بى

باب (البكاء والخوف عند المرور بقبور الظالمين ومصارعهم و اظهار الافتقار الى الله تعالى

والتحذير من الغفلة عن ذلك)

٩٥٥/١ - ٧/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا تَدْخُلُوا عَلَى هَؤُلَاءِ الْمُعَذِّبِينَ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَلَا

تَدْخُلُوا عَلَيْهِمْ لَا يُصِيبُكُمْ مَا أَصَابَهُمْ). متفق عليه. وفي رواية لا تدخل مساكن الذين

ظلموا أنفسهم أن يصيبكم ما أصابهم إلا أن تكونوا باكين. ثم قنع رأسه وأسرع السير

حتى أجاز الوادي: (٧)

ئيبنو عومهر (په زى خوى لى بى) فهرمووى: هه زه رمت و يارانى. كاتى دهگه نه خاكى

حيجر، كه ناسراوه به ولاتى شه موودى هۆزى هه زه رمتى صالح پيغه مبهه (دروودى خوى لى بى)

به يارانى دمفه رموى: به گريانه وه نه بى مه چنه ناو نه م سزبارانه وه، ته نانهت

نه گهر گريانتان نه دههات نه وه مه پۆنه ناويان، نه با دا ئيوهيش به دمردى نه وان

به چن. له گيرپانه وه يه كه دا فهرمووى: له غه زاي ته بوو كدا، كاتى هه زه رمت (دروودى خوى لى بى)

له حيجره وه تپهه بوو، فهرمووى: به گريانه وه نه بى مه پۆنه ناو هه وارگه و شوين

هه وارى نه و سته مكارانه وه، كه به هۆى بى باومرى خويانه وه زۆر سته م و ناهه قى

يان له خودى خويان كرده بوو، هه تا ئيوهيش به دمردى نه وان نه چن و نه و قۆرتهى

به سهه نه وان هات به سهه ر ئيوهيش نه بى. فهرمووى: ئينجا پيغه مبهه (دروودى خوى لى بى)

سهه رى خۆى داپۆشى و به خياريى رۆيشت تاله دۆله كه تپهه بوو.



نامه‌ی ده‌ستوره‌کانی ریتواری

(۱۶۶) (سوننه‌ته سه‌فه‌رکردن له‌رۆژی پینج شه‌مه‌دا بێ، به‌تایبه‌ت سه‌رله‌به‌یانی رۆژی

پینج شه‌مه، یا سه‌رله‌به‌یانی هه‌ر رۆژیکی تری)

کتاب (آداب السفر) - باب استحباب الخروج يوم الخميس واستحبابه أول النهار

۸- ۹۵۶/ (سمعت كعب بن مالك يحدث بحديثه حين تخلف عن..)^(۸)

ئهم فه‌رمووده‌یه له‌پیشه‌وه به‌دوو‌رو درێژ‌ی رمت بوو، فه‌رمووده دوو‌رو

درێژه‌که‌ی که‌عی کوری مالیک (په‌زی خوی لێ بێ) له‌گیرانه‌وه‌یه‌یه‌کی شه‌یخه‌ین دا (په‌زی خویان

لێ بێ) ده‌فه‌رموئ: که‌م واده‌بوو که‌ پی‌خه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) له‌غه‌یری رۆژی پینج

شه‌مه‌دا ده‌ربجی بۆ رێ‌په‌وی و سه‌فه‌ر.

۲/ ۹۵۷- ۹/ عَنْ صَخْرِ الْغَامِدِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ

لَأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهُمْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا

تَاجِرًا وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ فَأَثَرَى وَكَثُرَ مَالُهُ). رواه أبو داود والترمذي

وقال حديث حسن.^(۹)

سه‌خ‌ری کوری وه‌دعه‌ی غامدی که‌خۆی هاو‌پیی پی‌خه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ)

بووه، فه‌رمووی: هه‌ز رمت (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: (خودایه‌! ئیش و کاری

سه‌رله‌به‌یانیانی ئۆمه‌ته‌م پیرۆز که‌و بیت و فه‌ری تی خه‌) فه‌رمووی: ده‌ستووری

هه‌ز رمتیش (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) وابوو کاتی لقی سوپای به‌لایه‌کا ده‌نارد، یاله‌شک‌ریکی

که‌هوری ده‌نارد بۆ شوینی له‌سه‌رمتای رۆژه‌وه‌ ده‌یناردن، هه‌روا فه‌رموویشی: سه‌خ‌ر

خۆیشی پیاو‌یکی باز‌رگان بوو، ئه‌ویش ده‌ستووری وابوو له‌سه‌رمتای رۆژه‌وه‌

باز‌رگانی یه‌که‌یی ده‌خسته‌پێ، به‌هیوای ئهم به‌ره‌که‌ته‌، سه‌خ‌ر ته‌واو ده‌وله‌مه‌ند

بوو بوو، وه‌مال و سامانی زۆر بوو بوو. (د/ت: ح/ح).

^(۸) ب‌روانه ۲۱/۹ ز- ۲ ب- ۱۱- ۲۸) واته: ب‌روانه ژماره (۲۱/۹) زنجیره‌ی دووهم که‌ده‌که‌وێته به‌رگی

یه‌که‌مه‌وه لاپه‌ره بیست و هه‌شت وه هه‌روما.

^(۹) ئه‌بو‌داود (۲۶۰۶) و تیرمذی (۱۲۱۲).



(وايه سنده رېښوار ههول و مشووری هاوړی بخوات: وه هاوړتيان له ناو خوياندا يه کيکيان بکهن به سهرگه وره و ده مراستی خويان و به کوی ی بکهن)
باب استحباب طلب الرفقة و تامليرهم على انفسهم واحدا يطيعونه
۹۵۸/۱- ۱۰/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمُ مَا سَارَ رَاكِبٌ بِلَيْلٍ وَحْدَهُ). رواه البخاري. (۱۰)

ئيبنو عومر (رمزي خوي لى بى) فهرمووى: حه زمرت (دروودى خوي لى بى) فهرمووى: ئه وهى من دمیزانم له باره ی مه ترسییه کانی کاتی ته نیایى یه وه ئه و خه لگه ی تریش بیزانن وهک من دمیزانم ئیتر هیچ که سى، چ پیاده، چ سوار، به شه و به ته نها به بی هاوړی نه دمړویشته (ب).

۹۵۹/۲- ۱۱/ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الرَّاكِبُ شَيْطَانٌ وَالرَّاكِبَانِ شَيْطَانَانِ وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ). رواه أبو داود والترمذی والنسائی بأسانيد صحيحة. (۱۱)

عه مری کورې شوعه یب له باوکیه وه، له باپیری باوکیه وه فهرمووى: پیغه مېهر (دروودى خوي لى بى) فهرمووى: (تاقه سوارى تاقه شهیتانیکه، دوو سوار دوو شهیتانن، که بوون به سى سوار ده بن به ده سته سوار). (د/ت/ ن - به سى سته نه دی صحیح) (۱۲)

۹۶۰/۳- ۱۲/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤَمِّرُوا أَحَدَهُمْ). رواه أبو داود باسناد حسن. (۱۲)

ئهو سه عیدی خودری و ئه بوهوره یره (رمزي خوي لى بى) فهرموویان: حه زمرت (دروودى خوي لى بى) فهرمووى: (کاتى سى که س به یه که وه دمړون بو سه فهر با له ناو خويانا يه کيکيان بکهن به سهرگه وره ی خويان (د - س/ حه زمرت).

(۱۰) بوخارى (۲۹۹۸)

(۱۱) ئه بو داود (۲۶۰۷) و تيرمذی (۱۶۷۴) مونذيري دمه رموى: نه سائيش گيړاويه تيه وه، پيډه چي

له (سونه نولکوبرا) پدا گيړاوي تيه وه.

(۱۲) سه رجه له ی عمر ناويه: عه مری کورې شوعه یبی کورې موحه ممه دی کورې عه بدوللای کورې

عه مری کورې عاص. جا عمر له شوعه یبی باوکیه وه روايه ت دهکا، شوعه یبیش له باپیری خو یه وه.

که عه بدوللای کورې عمره - روايه ت دهکا. (ومرگيړ).

(۱۳) ئه بوداود (۲۶۰۸).



٩٦١/٤-١٣/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: (خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُ مِائَةٍ وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ وَلَنْ يُغْلَبَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قَلَّةٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. ^(١٤)

ثيبنو عهبياس (همزای خوی لن بن) له پښتغه مبهرموه دمفهرموئ: باشتريڼ هاوړا نه وانهن که ژماره يان چوار کهس بئ، وده باشتريڼ لق (سهریبه) نه وديه که ژماره يان چوار سه د کهس بن، وده باشتريڼ سوپا نه وديه که ژماره يان چوار هه زار کهس بن، ژماره د سوپايش که گه يشته دوا زده هه زار کهس، يا پتر، نيتړ له بهر که می نابهن. واته: نه گهر سوپای دوا نزه هه زار کهسی له شهردا به زين و شکان نه وه له بهر که میيان نييه، به لکوو له بهر شتيکی تره، وهک به خو نازين و گونا هباری و شتی تری لهم بابته (د/ت: ح/ح).

(١٦٨) (باسی ده ستووری ريکړدن و شويڼی دابه زين و شهو مانه وه و خهوتن له سه فهدا، وهوا په سه نده که ريښوار، نه گهر بوی ده لوا - شهو رهوی بکاو، به نه رمی جوولانه وه له گهل ولاخ دا سونه ته، هه روا ره چاور کردنی سوودی ولاخ سونه ته، دروستيشه که سيکی تر له پاشکووه سووار بکری، نه گهر ولاخه که وزه نه ودي هه بی، نه گهر له باره ياندا نه بوو ناره وایه، فهران ده کری به وکه سهی که دريغی دهکا ده باره دی ولاخ که ناهه قی لن نه کاو مانی خويی پی بدا)

٩٦٢/١-١٤/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: (إِذَا سَافَرْتُمْ فِي الْخِصْبِ فَأَعْطُوا الْإِبِلَ حَظَّهَا مِنَ الْأَرْضِ وَإِذَا سَافَرْتُمْ فِي السَّنَةِ فَأَسْرِعُوا عَلَيْهَا السَّيْرَ وَإِذَا عَرَسْتُمْ بِاللَّيْلِ فَاجْتَنِبُوا الطَّرِيقَ فَإِنَّهَا مَأْوَى الْهَوَامِّ بِاللَّيْلِ). رواه مسلم. ^(١٥)

نه بو هورميره (همزای خوی لن بن) له چه زرده ته وه (درووی خوی له سر بن) فهرمووی: نه گهر له کاتی له وهردا سه فهرتان کرد، ماوهی وشر بدن که به شی خوی له و له وهره بله وهری، خو نه گهر وشکه سالیس بوو، له وهر نه بوو، نه و خیرا لیخوړن هه تا زووبگنه ماله وه، ولاخه کان له ری نه وده دی تر له ورو لاوازه بن، نه گهر به شه ویش لاتان دا بو شه وچان، يا بو سه رخه و شکاندن، له چه قی ريگه که دوور بکه ونه وه،

^(١٤) نه بو داود (٢٦١١) و (١٥٥٥).

^(١٥) موسليم (١٩٢٦).

١٥٩٦٧/٢ / عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فَعَرَّسَ بَلِيلٍ اضْطَجَعَ عَلَى يَمِينِهِ وَإِذَا عَرَّسَ قَبِيلَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ. رواه مسلم. ^(١٦)

٣ / ٩٦٤-١٦٦ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْكُمْ بِالذُّجَةِ فَإِنَّ الْأَرْضَ تُطَوَّى بِاللَّيْلِ) ^(١٧) رواه أبو داود بإسناد حسن.

٤ / ٩٦٥-١٧ / عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْبِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلُوا مَنْزِلًا قَالَ عَمَرُو
كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْزِلًا تَفَرَّقُوا فِي الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ
فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ تَفَرُّقَكُمْ فِي هَذِهِ الشَّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ إِنَّمَا ذَلِكُمْ
مِنَ الشَّيْطَانِ فَلَمْ يَنْزِلْ بَعْدَ ذَلِكَ مَنْزِلًا إِلَّا انْضَمَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ). ^(١٨) رواه أبو داود
بإسناد حسن.

(۸) نهبو داوود (۲۵۴۸).

نهبو شهعله بهی خوشه نی (رفعی خوی لیس بن) فهرمووی: لهپیش دا مهردومه که کهله دابه زینگایی، دادمه زین پرزو بلاو دهبوونه وه بهناو نهو شیوو دؤل و ریچکانه دا، کهله و ناودا هه بوون، تا حه زمرت (درویدی خوی لیس بن) فهرمووی: نهو پرزو بلاو بوونه و میه تان، که به ناو نهو شیوو دؤل و ریچکانه دا دابهش دهن، نا نهو کاره ناشرینه تان له شهیتانه و میه و دهسیسه ی نهو دا.

فهرمووی: ئیتر له وه دو له هه ر لایئ لایان دها گلیر دهبوونه و پالیان دها به پالی یه کتری یه وه و هه وار که کانیا ن له په نا یه کتری دا بوو. (د. س/ حه زمرت).
 ۵/ ۹۶۶-۱۸ / وَعَنْ سَهِيلِ بْنِ عَمْرٍو، وَقِيلَ سَهْلٍ بْنِ الرَّيْعِ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْمَعْرُوفِ بِأَبْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ عليه السلام قَالَ: (مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعِيرٍ قَدْ لَحِقَ ظَهْرُهُ بِطَنْبِهِ فَقَالَ اتَّقُوا اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ الْمُعْجَمَةِ فَارْكَبُوهَا صَالِحَةً وَكُلُوهَا صَالِحَةً).
 رواه أبو داود باسناد صحيح. (۱۹)

سههلی کورپی عه مری نه نصاری، که هه نه دی کهس ده ئین: سههلی کورپی ره بیعی کورپی عه مری نه نصاری، که نا سراوه به ئیبنو لحه نظه لیه، که خوی یه کی که له دهسته ی پهیمانی خو ش نوودی (به یعه تور یضوان) عليه السلام ده فهرمووی: جاری پیغه مبه ر (درویدی خوی لیس بن) و شتر یکی له رو لاوازی وای دی، که سکی نوسا بوو به پشته وه، فهرمووی: له باره ی نهو نا زه ل و پا داره به سه زمانانه وه له خودا بترسن و زورو نا ره واییا ن ئی مه کهن و، برسی و توونی یا ن مه کهن، ده ی که و ابو و کاتی سواری یان پی بکه ن که به که لکی سواری دین، وه کاتی گوشتیا ن بخو ن که گوشته که یا ن به دمر دی خو اردن ده خوات (د. س/ ص).

۶/ ۹۶۷-۱۹ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ عليه السلام قَالَ: (أَرَدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُ ذَاتَ يَوْمٍ فَأَسْرَأَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَمْ أَحَدِّثْ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ وَكَانَ أَحَبُّ مَا اسْتَتَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَذَا أَوْ حَائِشٍ نَخْلٍ قَالَ فَدَخَلَ حَائِطًا لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا جَمَلٌ فَلَمَّا رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَنَّ وَذَرَفَتْ عَيْنَاهُ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ ذِفْرَاهُ فَسَكَتَ فَقَالَ مَنْ رَبُّ هَذَا الْجَمَلِ لِمَنْ هَذَا الْجَمَلُ فَجَاءَ فَتَى مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَفَلَا تَتَّقِي اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهِيمَةِ الَّتِي مَلَكَكَ اللَّهُ إِيَّاهَا فَإِنَّهُ شَكَا إِلَيَّ أَنَّكَ تُجِيعُهُ وَتَذْبُهُ) رواه أبو داود كرواية البرقاني: (۲۰)

(۱۹) نهبو داوود (۲۵۴۸).

(۲۰) موسليم (۳۴۲).

عبداللہ کی کوری جہ عفر، کہناسناو (کونیہ) ی نہ بوجہ عفرہ فہرمووی:
 حہزرت (درویدی خوی لسمہر بن) روژی لہ پاشکوی خویہوہ سواری کردم، فہرمایشتیکی
 بہنہینی پی فہرمووم، بؤ کہسی نہ گپرمہوہ، وہباشترین شتیکیش کہ پیغہمبہر
 (درویدی خوی لسمہر بن) بؤ سہراو خوی لہ پالدا حہشار بدایہ بارستایی و بہرزایی و شوورہی
 باخہ خورما بوو. نیمامی موسلیم (ہمزای خوی لہ بن) ناوا بہگورتی ئەم فہرموودہیہی
 گپراوہتہوہ، بہلام نیمامی بہرقانی بہہمان نیسانو رشتہ گپراویہتیہوہو ئەمہی
 لی پتر کردوہ (ہمزای خوی لہ بن): جا حہزرت (درویدی خوی لسمہر بن) رویشتہ ناو حہساری باخہ
 خورمای پیاوئ لہ یاریدہدمران، وشرہ نیڑہیہکی لی بوو، کہ وشرہکہ پیغہمبہری
 دی غوربہتی ہہئساو کورکاندی و ہؤن ہؤن فرمیسک بہہہردوو چاوہکانیدا
 ہاتہ خوارموہ! جا پیغہمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) چوو بؤلای و دەستی ہینا بہسہر دوگو
 بہ بناگوئی یدا، نیتر وشرہکہ کوئی گریانی نیشتہوہ. جا حہزرت (درویدی خوی لسمہر بن)
 فہرمووی: خاوندی ئەم وشرہ کی یہ؟ ئہری ئەم وشرہ نیڑہی کییہ؟ جہہیللی
 لہ یاریدہدمران - ہات گوتی: قوربان! ہی منہ. فہرمووی: ئەدی ئەوہ بؤ لہخودا
 ناترسی، لہبارہی ئەم ناژہلہ بہسہزمانہوہ، کہخودا توئی کردوہ بہخاوندی،
 ئەوہتانی لہلای من ہاواریہتی لہدہستتو سکالات لی دہکا: کہتؤ ہم برسی
 دہکہیتو ہم سہرو مرئیشی پی دہکہیتو وچانی نادہی! ئەبوداودیش (ہمزای خوی لہ بن)
 ئەم فہرموودہی دہق وەک بہرقانی گپراوہتہوہ. (۲۱)

۹۶۸/۷-۲۰/ و عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا إِذَا نَزَلْنَا مَنْزِلًا لَا نَسْبَحُ حَتَّى نَحُلَّ الرِّحَالَ).

رواہ أبوداود باسناد صحیح علی شرط مسلم. (۲۲)

ئہنہس (ہمزای خوی لہ بن) فہرمووی: کاتی لہدابہزینگایی لامان دہدا ہہتا بارمان
 نہخستایہ نویژمان نہدہکرد. (ئەبوداود ئەم فہرموودہیہی گپراوہتہوہ بہپی ی
 مہرجی موسلیم. واتہ: ئەو پیوانہی کہئہبوداود، بہریز بہرودووا، ئەم
 فہرموودہیہیان لیوہ روایہت دہکا، ہہمان ئەو پیوانان کہ موسلیم - لہصہحیحی
 موسلیم دا - روایہتی حہدیثی لیوہ کردوون، بہلام حہدیثیکی تر نہوہک ئەم

(۲۱) خۆزگہم بہو وشرہ ۲۰۰/۱۱/۱۲ (ومرگپ).
 (۲۲) ئەبو داوود (۲۵۵۱).

حهديتهى بهردهستمان.. (وهركير). نيمامى نهوموى (رمزى خوى لس بى) دمفه رموى؛ مه بهست نهويه: ههرچهند زور بهتهنگى نويزى سوننه ته وه بووين، بهتايبه تى نويزى ديارى ههوارى نوئ (سنة تحية المنزل)، بهلام لهگهل نهوهيش دا ههوانه وهى ولاخه كانمان لهلا لهپيشتر بوو لهپيشخستى نهو نويزانه.

(۱۶۹) باسى كۆمهكى هاوړى: باب اعانة الرفيق

وفي الباب أحاديث كثيرة كحديث: (والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه)، وحديث (كل معروف صدقة) وأشباهها.

→ بۆ ههديشى (والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه) (بروانه ۲/ ۲۴۵-ز- ۲۹).

→ بۆ ههديشى (كل معروف صدقة) بروانه: (۱۳/ ۱۳۴-ز- ۲۱) (۲۳)

۲/ ۹۷۰-۲۲ / عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَغْزُو فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ إِنَّ مِنْ إِخْوَانِكُمْ قَوْمًا لَيْسَ لَهُمْ مَالٌ وَلَا عَشِيرَةٌ فَلْيَضْمُوا أَحَدَكُمْ إِلَيْهِ الرَّجُلَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةَ فَمَا لِأَحَدِنَا مِنْ ظَهْرٍ يَحْمِلُهُ إِلَّا عُقْبَةٌ كَعُقْبَةِ يَغْنِي أَحَدَهُمْ قَالَ فَضَمَمْتُ إِلَيَّ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً قَالَ مَا لِي إِلَّا عُقْبَةٌ كَعُقْبَةِ أَحَدِهِمْ مِنْ جَمَلِي). رواه أبو داود. (۲۴)

جابر (رمزى خوى لس بى) فهرمووى: گهل جابر هه زمرت (مرودى خوى لسمه بى) كه دهيويست بچى بۆ غهزا، دهيفه رموو: نهى گهل كۆچكاران و ياريدهدمران! بزانن ههندي لهبرادمرانتان، كه لهگهلماندا دين بۆئهم غهزايه حال و مالىكى واپان نيه و خاوهن هۆزو خرمى داراو دهوله مهندين، له بهرئ هوه به پيادهي دين، دهى ئيوهيش به مهربانه بجوئينه وه ههر كه سه تان دوو پياو يان سئ پياو لهم بى ولاخانه بخاته تهك خوى. فهرمووى: ئيتير كهس نه دهما كه ولاخه كهى ههر بۆخوى بى، ولاخدارو بى ولاخ حاليان چوون يهك بوو، به سه ره بهرودوا، سوارى ولاخه ناوكوى يه كه

(۲۳) بروانه (۲/ ۵۶۶-ز- ۶۲ ب - ۲ - ۱۲۱).

(۲۴) نهبو داوود (۲۵۳۴).

دهبوون، گوتی: من بهش بهحالی خۆم دوو کهسم، وهک ئهوان بهسههره، بهرودوا سواری نیڤه و شتره کهم دهبووم (د).

۹۷۱/۲۳ - وَعَنْهُ عَلَيْهِ قَالَ: كَانَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَتَخَلَفُ فِي الْمَسِيرِ، فَيُزْجِي الضَّعِيفَ وَيُرْدِفُ وَيَدْعُو لَهُ). رواه أبو داود باسناد حسن. (۲۵)

ديسان فهرمووی: گهلی جار پیغه مبهه (دروودی خوی نسهه بئ) لهناو کاروان و لهشکرده خۆی دهخسته دواوه، زه بوونه گانی لی دهخوړی و پیادهی بی و لاخی دهخسته پاشکووه و نزی باشی بو دهکردن. (د - س/حه زرمته).

(۱۷۰) لهکاتی سواربوونی و لاخ دا، بهتایبهتی لهسهفهردا: چی بلی باشه

باب مایقول إذا ركب دابته للسفر

قال الله تعالى: (وجعل لكم الفلك والأنعام ما تركبون* لتستروا على ظهوره ثم تذكروا نعمة ربكم إذا استريتم عليه وتقولوا سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لمنقلبون) (الزخرف - ۱۲/۲۴ - ۱۴)

واته: خودای مهزن فهرموویهتی: خودای گهوره نهو خودا بی چوونهیه کهئهم حه مکه شتگهلهی لهنه بوون دروست کردووه، مه گهر ههرخۆی بزانی کهچهند جوړن، وهلهناو خویندا زوړبهیان جووتی یهکن وهک نیرومی، تهرو وشک، گهرمو سارد، خودا ههمیشه بهچاوی میهر سهیری نیوه دهکا، نهوهتا نیعمهتی زوړی رژاندووه بهسهرتاندا، وهک نهوه کهشتی و گهمی و خوشرپو و فرپوکه و وشتر و ماین و شتی تری لهم بابهتانه بو سوودی نیوه دروست کردووه، لهکاتی پیویست سواری پشتیان دهبین، بهوپهړی فهرمهی یهوه وهک لهسهه تهخت و بارهگا دابنیشن ناوا لهسهه پشتیان دادمه زریږن، دهی نیوهمیش چاکهی خوداتان لهبهه رچاو بی و لهسهه ههمو و چاکهیی سوپاسی بکهن و ههمیشه یادی پیروزی، شهگری سهه زارتان بی، جاکاتی سواری سهه پشتیان بوون نهه گوته پیروژه بهدل و بهکول بلین: (سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لمنقلبون) پاکي و نهنگی و بی گهردی بوئهو خودا گهورهیهیه کهبه کهرمی خۆی نهه ناژهل و پاپوړو دهستگا گهلهی بو



ئىمە رام ھىناۋە ئاۋا بەئاسانى و بەخۆشى سواريان دەبين، ئەمە لەسايەى ئەۋەدەيە، دەنا ئىمە دەرەقەتيان نەدەھاتين و ئەمە لەوزەى ئىمەدا نەبوو، مەرد ئەو مەردەيە كەلەخۆى بايى نەبى، بۆيە ئىمە لەم حالى سەرکەوتن و زالبوونەدا بەسەر ئەم جى سوارى يانەدا ئەۋەمان لەبىرە كەزوو يادرمەنگ، بەرەو گۆڤرى نەۋى و قوول، گلىر دەبينەۋەو لەۋى بەملەكەجى دەچينەۋە بەردەستى خوداى بەتەۋانا، بەتايبەت لەم سەفەرەدا، پى ئى تى دەچى كەلەم پىگەيە بگلىين و بمرين و بگەپىينەۋە بۆلاى خودا.

سەرنەجى: دەلالەت چەند جۆرى ھەيە: ۱- دەك دەلالەتى لەفظى و دەلالەتى تەضەممونى و دەلالەتى ئىشارات، سەرچاۋەى تەفسىرى ئايەتەش يەكەم قورئان خۆيەتى، ۲- دەك گوتراۋە: ان القرآن يفسر بعضه بعضا، دوام حەدىث و ئەئەرە، سىيەم ئاشكرا بوونى زۆر شتى نەيىنى يە لەسرووشتدا، دەق ۳- دەك خەبەرپىدانى قورئان لەكاتى خۆيدا، كەئەو دەمە ئەم جۆرە شتانە ھىشتا بەبەلگەى زانستى نەچەسپىندرابوون، ئەم دياردەيە لەم رۆژگارەى ئىمەدا پەرەى سەندوۋە، بەراستى سەرنەجى ئادەمىزاد بەرەو ئىعجازى قورئان رادەكىشى، بۇ نەمۇنە ۴- دەك: يەكپارچەيى بوونەۋەر (وحدة الكون)، گەۋرەبوون و كەشەتەنى بوونەۋەر بەبەرەبەرە، (تەمد الكون)، سوۋرپانەۋەو خولانەۋەو جەۋۋوۋى خۆرومانگەو ئەستىرەو زەۋى، جەۋۋى و نىرو مى يى لەھەموو شتىكا، مەتۋرەبوونى ھەۋر، قۇناغەكانى پەيدابوونى بىچۈۋەلەو سەك، جىيايى سەر پەنەجەكانى ئادەمىزاد، .. تاد، بەراستى ئىمە ئىستە لەم سەردەمەدا دەژين كەسىنى ئىستىقبال لەم ئايەتە پىرۇزەدا پەنەجەى بۇ دىڤىز دەكا. كە دەفەرمۇى: (سريهم آياتنا في الآفاق وفي أنفسهم حتى يتبين لهم انه الحق) (فصلت - ۵۳/۴۱).

۵- واتە: زۆر بەزوۋرى پىيان نىشان دەدەين و بەلگەى گەۋرە گەۋرەى زۆرى ئىمە، لەھەموو لايى، لەسەرەو لەخوار، لەدوۋرو نەزىك، بەچاۋى خۆيان دەيىين، كەئەو نىشانەو بەلگانە ھەندىكىيان وان لەناو خودى خۆياندا، ۶- دەك كۆئەندامى سوۋرانى خۆين و غەجايەتەى چاۋو دلو ئەمانە، جا ئەو دەمە باش باش بۆيان روون دەپتەۋە كە ئەم قورئانە ھەقەو راستەو فەرمائىشتى خودايە. يانەم ئايەتە: (وقل الحمد لله سريكم آياته فتعرفونها) (نەمل - ۹۳/۲۷).

جپاش ئەم روونکردنەوێه، لە خزمەت ئێوێ نازیزدا عەرزم ئەمەیه؛
 بەووردی سەرنجی ئایەتەکەو وشەکانی و جوۆری دەلالەتەکانی و فەرموودەکانی ئەم
 بابەتە ی بەر دەستمان و ئەم ئایەتانە ی کە ئیستا من دەیان نووسم، لەبەرئەوێ
 کە پەيوەندییان بەواتای گشتی ئەم ئایەتەو دەههیه، بەووردی سەرنجی ئەمانە هەموو
 بدمن بەیەکەو جۆشیان بدمن، دەبینن وشە بەوشە ی تەفسیرەکە ی بەندە لەقورئان
 خۆی و لەحەدیث و ئەثر و دەلالاتی جیا جیای وشەکان وەرگیراوە، سەپای ئەوێش
 بەهرەم لەم تەفسیرانە وەرگرتووە: بەیزاوی، جەلالەین، شوببەر، مەواهیپورەحمان،
 تەفسیری خال، تەفسیری کوردی لەسەر کەلامی خوداوەندی. کەواتە لەخودا
 بەزیادی تەفسیری ئایەتەکان لەبەشی تەفسیر بەرەئیی شەخصی نین و پەپرەوی
 یاسا و دەستوورەکانی تەفسیر نووسینم تیا دا کردووە. سوپاس بۆ خودا، ئەمەش
 هەندیکە لەو ئایەتانە ی کە دەبین بەتەفسیر بۆ ئەم ئایەتە: سا کەم یا زۆر: (ومن
 الأنعام حمولة وفرشاء* والانعام خلقها لكم فيها دفاء ومنافع ومنها تأكلون* ولكم فيها
 جمال حين تريحون وحين تسرحون* وتحمل أثقالكم الى بلد لم تكونوا بالغيه الا بشق
 الأنفس ان ربكم لرؤف رحيم* والخليل والبغال والحمير لتركبوها وزينة ويخلق ما لا
 تعلمون) (نەحل ۱۶/ ۵ - ۸) مامۆستا مەلا کەریم^(۳۱) - خودای گەورە دەست
 بەتەمەنی پیرۆزی بگری و سەربەرزی دین و دنیای بفرموی - لە مەواهب الرحمن
 دا، لەتەفسیری ئەم ئایەتە دا دفرموی: أو ایماء اعجازي لما خلقه الله في عالمنا من
 السيارات والطائرات والغواصات البحرية والنهرية والمكائن والأجهزة... الخ. ئایەتیکی
 وەک: (وخلقنا لهم من مثله ما يركبون) (یس/ ۳۶ - ۴۲) (سبحان الذی خلق الأزواج کلها
 مما تنبت الارض ومن انفسهم وما لا یعلمون) (یس/ ۳۶ - ۳۶) لەحەدیثی صەحیح دا
 دفرموی (دروودی خۆی لەسەر یین) : (أرأيت قوما من أمتي يركبون ظهر البحر كالملوك على
 الأسرة). (وەرگیر)

۹۷۲/۱ - ۲۴ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا اسْتَوَى
 عَلَى بَعِيرِهِ خَارِجًا إِلَى سَفَرٍ كَبَّرَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ

(۳۱) لەدوا سەفەری بەغدام دا، لە ۲۰۰۰/۱۱/۸ دا، لەهۆدەکە ی خۆی، لە حەزرتی شیخ - قدس الله سره

العزیز - بە خزمەتی گەیشتم، دەست و پێم ماچ کرد (وەرگیر).

وَأَنَا إِلَى رَبِّنا لَمُنْقَلِبُونَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرنا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى وَمِنْ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرنا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ وَإِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَزَادَ فِيهِنَّ آيُونَ تَأْتِيُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنا حَامِدُونَ). رواه مسلم. (۳۷)

تیبینوعومهر (پرمزی خوی لن بین) فہرمووی: حہ زرمٹ (دروودی خوی لہسمہ بین) کاتئی دمردہچوو بؤسہفہر، لہسہر پشٹی وشرہکھی ریئک جیئگیر دہبوو، سی جار دہیفہرموو: (اللہ اکبر) دوا ئہوہ دہیفہرموو: (سبحان الذی سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لنقلبون، اللهم أنا أسألك في سفرنا هذا البر والتقوى ومن العمل ما ترضى اللهم أنت الصاحب في السفر والخليفة في الأهل، اللهم اني اعوذ بك من وعثاء السفر، وكآبة المنظر وسوء المنقلب في المال والأهل):

ئہو کەسەئ ئەمەئ بۆئیمە رام کردووہ بئ نەنگو بئ گەردە، ئەمە لہ سایەئ رحمەتئ ئەوہوہیہ، دہنا ئیمە دمردقەتئ ئەمە نەدەہاتین، بئ گومان شەلەباوان و کویرە باوان، پەناو پاسارمان ہەر لای خودایہو بەداماوی دہچینەوہ بەر دەستی خۆئ!

خودایہ! لہم سەفەرەماندا خێرو چاکەو تەقواو لہخودا ترسانمان بەنصیب بڤہرموو، ہەرودہا کاریکیش کەجیئگەئ رمزامەندی تۆبئ، خودایہ! ئەم سەفەرەمان بؤ ئاسان بڤہرموو، وەتەنگی زہویمان بؤ بکیئشەو ریئگەئ دوورمان بؤ نزیک بکەرەوہ، خودایہ! ھاوړی تەواو لہسەفەردا ہەر خۆتئ، خۆتیش چاودێری کەسو کارمانئ! پەرورددگارم! پەنا دہگرم بەتۆ لہرەنج و مەینەتئ ریئگەوبان و سەفەر، وەلہ چوونەوہ بەسەر دیمەنی خراب و حالئ ناخۆشی مال و منال و خیزاندا، وەلہوہیش کەبەپەستی و دلتەنگی لہم سەفەرەمەئ بگەرپیمەوہ. فہرمووی: کاتئ دہشگەراییوہ ہەر ئەمانەئ دہخویند، بەلام ئەمەئ لئ زیاد دہکردن: (آیون تائبون عابدون لربنا حامدون) ئەوا بەپشت بەستن بەخودا دہگەرپیینەوہ بؤ مالەوہمان لہگوناہەکانمان پەشیمانین، ہەمیشە بەندەئ ساخ بؤ خودای پەرورددگارمان دہکەین و لہسوپاس و ستایش درێغی ناکەین (م).

۹۷۳/۲ - ۲۵ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وَسَلَّمَ) إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّدُ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلَّبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُونِ وَدَعْوَةَ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ). رواه مسلم. ^(۲۸)

عہد و لای کوری سہرجہس (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: جاران پیغمبر (برویدی خوی لہر بن) کہتہ شریفی دہچوو بو ریہواری پہنای دہگرت بہخودا بہم شتانہ: دہیفہرموو: (أعوذ بالله وَعَثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلَّبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُونِ وَدَعْوَةَ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ): پہنا دہگرم بہیہزدان لہرمنج و مہینہتی ریگہوبان و سہخلہتی سہفہرو لہوہ کہبہبہستی و دلتہنگی لہم سہفہرہ بگہریمہوہو لہتہرابوون لہشارمزا بوون لہسہرشوہری پاش سہربہرزیو، لہناہونوزوولہی ستہمبارو، لہچوونہوہ بہسہر دیمہنی خراب و حالی پہشیوی مال و منال و خیزاندا (م).

۲۶-۷۴/۳ / عَنْ عَلِيٍّ بْنِ رَبِيعَةَ رضي الله عنه قَالَ: (شَهِدْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَتَيْتُ بِدَابَّةٍ لِيَرْكَبَهَا فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرِّكَابِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى ظَهْرِهَا قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ ضَحَكَ فَقِيلَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِكْتَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ كَمَا فَعَلْتُ ثُمَّ ضَحَكَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحِكْتَ قَالَ إِنَّ رَبَّكَ يَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي). ^(۲۹) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وفي بعض النسخ: حسن صحيح، وهذا لفظ أبي داود.

عہلی کوری رہبیعہ (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: لہکن عہلی بووم، ولاخہکہیان ہینا بوئی، لہکاتی سوواربووندا، کہہاچی نایہ ناو ناو زہنگیہکہوہ سی جار فہرمووی: (بسم الله: بہناوی خودا سوار دہبم) کہ قیت دانیشت لہسہرپشتی و تہواو دامہزرا فہرمووی: (الحمد لله، سوپاس بو خودا) تہوجا سی جار فہرمووی: (الله أكبر: خودا

^(۲۸) موسلیم (۱۳۳۴).

^(۲۹) تہبو داوود (۲۶۰۲) و تیرمیذی (۳۴۴۲).



له هه موو كهسێ گه وهره تره) نه و جا فهرمووی: (سبحانك انى ظلمت نفسى فاغفر لي، انه لا يغفر الذنوب الا انت): بئى گهردو بئى نهنگى، پاك و پيرۆزى، راسته كه من زۆرو ستهمم له خودى خۆم كردوو، وهلێ له پهرحمهتى تۆوا چاو مروان دهكهم كه له تاوانم خۆش بى، ئهوهى راستى بئى ئهوهيه كه خۆت نه بئى كهسى تر رادهى ناكهوى كه له تاوانى بهندهكان خۆش بئى. له پاشا پێكهنى، منيش عهزيم كرد: ئهى فهرمانرهبوى موسوڵمانان! له بهرچى پئى دهكهنى؟ فهرمووی: جارى پيغه مبهرم بينى ئهوهى كرد: عهزيم كرد ئهى پيغه مبهرى خودا! له بهرچى پئى دهكهنى؟ فهرمووی: پهرومردگارى تۆ - پاك و پيرۆزى (سوبحانهو) - زۆر خۆشى دئى لهوه كه بهندهى خۆى بئى: رب اغفر لى ذنوبى، وهلحال بزائى كه كهسى تر رادهى ناكهوى كه له تاوان خۆش بئى جگه له خۆم. (د/ت: ح/ح - تاج).

(١٧١) سوننه ته كه رېبوار سهركه وته سه ر مله و گردو نه مانه نه لّاهو كه بهر بكاو كه گه يشته ناو شيوو دۆل و نه مانه و داپه رى به ره و خوار، سوبحانه لّا بكا بئى: (سبحان الله: يهزدانى پاك خودايه كى پيرۆزه). وهلێ له كاتى نه لّاهو نه كه بهر كردن و يادو ذيكردنى تردا زۆر بئى له دهنگ بهرز كردنه وه هه ل نه بئى

باب المسافر اذا سعد الثنايا وشبهها وتسبيحه اذا هبط الادوية ونحوها: والنهي عن المبالغة برفع الصوت بالتبكير ونحوه

٢٧-٩٧٥/١ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا إِذَا صَعَدْنَا كِبْرًا، وَإِذَا نَزَلْنَا سَبَحْنَا). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (٢٠)

جابر (رهزای خوی لى بئى) فهرمووی: ئيمه له سه رده مى چه زه تدا (درووى خوى له سه ر بئى) كه سه رده كه وتينه سه ر به رزايى و مله و گردو يال و ته په و لوتكه و شاخ و كي و ده مانگوت: نه لّاهو نه كه بهر، كه له مانه يش داده په رين به ره و نزمایى و نشيوى و ده مانگوت: (سبحان الله: خودا خودايه كى پاك و پيرۆزه) (بوخارى. هه زار ره حمه ت له گۆرى نازدار).

٢٨-٩٧٦/٢ وعن ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَجِيوشَهُ إِذَا عَلَوْا الثَّيَا كَبَرُوا وَإِذَا هَبَطُوا سَبَحُوا رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ. (٣١)

(٢٠) بوخارى (٢٩٩٣).

(٣١) نه بو داود (٢٥٩٩).

ئىبنو عومەر (رەزى خۇاى لى بىن) دىمىقەر مۇئى: پېغەمبەر خۇى و لەشكرەكانى (دروودى خۇاى لەسەر بىن) جاران كە سەردەكەوتنە سەر ملەو بەرزايى ئەللاھو ئەكبەريان دەكرد، كاتىكىش كەدادەپەرىنە خوارمە سوبخانەللايان دەكرد، عىلمى حەدىث - يا بلّين: زانستى فەرموودە، يا فەرموودە شووناسى.

عىلمىكى گەورە سەربەخۇيە، كەم كەس لە خوینەرانى ئەم بابەتە كىتەبە لەم رۇژگارە ئىمەدا سەرى لى دەرەكا، يا ئاگای لىيەتى، يا بگرە لى ى تى دەگا، مامۇستا مەلا كەرىمى بيارە (خودای گەورە پایە بەرزترى بفرموى) كىتەبىكى جوانى بەناوى (پىگەى رەھبەر) لەم عىلمەدا داناوہ بۇ كەسى خۇى بەھرە بەخشە مەبەستم لەم گوتەيە ئەمەيە: خوینەرە ئازىزى ئەم رىاضە پىرۇزە، بۇئەوہى كەپشتەستوربى لەبەھىزى فەرموودەكان، ئەوہندەى بەسە كەئىمامى نەوہوى (رەزى خۇاى لى بىن) ئەم كىتەبەى داناوہ، ئىتر ئەم وردە بابەتانەى كەلەدوايى حەدىثەكەدا باس دەكرى، بۇ ئەھلى ئىختىصاصە، وەلى ئەم رەمزو نىشانانەيش كەبەندە لە دوا تەرجمە كوردىيەكەوہ دىنوووسم بى سوودا نابى، بەلام لە سەر ئەساسى ئەم رەمزو نىشانانە حوكم بەپايەى بەھىزى و بى ھىزى حەدىثەكە بكرى. وەلى فەرموودەكانى نەوہوى (رەزى خۇاى لى بىن) كەلەدوايى فەرموودەكانەوہ تەقىيم و تەصنىفى حەدىثەكانى پى دىمىقەر مۇئى، ئەوہ نرخى تەواوى خۇى ھەيە دەبى بەشايتە و بەلگە لەسەر ئەوہ كە نەوہوى (خو لى رەزى بىن) خۇى ئەو حەدىثە، بە صەحىح، يا بەحسەن، دادەنئ ماہەوہ سەر ئەم خالە، كە خوینەرە ئاسايى ئەم دوو زاراوہ بەيەك شت دادەنئ، بەلام مەرج نىيە وابى، زاراوہى (ئىسنادى صەحىح) و (حەدىثى صەحىح) عومومو خوصوصى مینوہجەييان لەبەين داہ، چونكە ھەيە ئىسنادەكەى نەگەيشتوتە پایەى صەحىح. وەك حەدىثى: (البىعان بالخيار) كە يەعلاى كورى عوبەيد، لە سوفيانى ئەورى، لەكورى دىنار، لەئىبنو عومەرەوہ، لە حەزەرتەوہ (دروودى خۇاى لەسەر بىن) روايەتى كرددوہ، ئەمە گەرچى ئىسنادەكەى موعەلەلە بەلام مەتنى حەدىثەكە صەحىحە، لەسەرەتای دامەزراندنى عىلمى روايەت و ئوصولى عىلمى حەدىث دا، رستەى دوعاو نزا، بۇ پېغەمبەر و صەحابى و تابىعى و زاناو پېشەوايانى ئىسلام حيا جىابوو، وەلى لەم رۇژگارەى ئىمەدا وشەى (رەزى خۇاى لى بىن) كە جاران تايبەت بوو بۇنزا بۇ صەحابى، ئىستا موسامەحەى تىادا كراوہو بۇ پایەبەرزانى تىرىش بەكاردەھىترى (ومرگىر).

۳/۹۷۷-۲۹ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غُمَرَ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ وَيَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ). متفق عليه. وفي رواية لمسلم: إذا قفل من الجيوش والسرائيا أو الحج والعمرة^(۳۳)

نیبنوعومهر (پہڑی خوی لب بن) فہرمووی: جاران کہ پیغہمبہر (درویدی خوی لمسر بن) لہغہزا دہگہرایہوہ، یا لہحہج یا لہعہمرہ، کہسہر دہکوہتہ سہر لاشانی، یا سہریالی، سی جار نہ لائہوئہکبہری دہکردو نینجا دہیفہرموو: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ):

ہر خدا خودایہو بہس! ہیج خودایہکی تر نییہ، مولک و دارایی و پاشایہتی و سہلطنہمت و سوپاس و ستایش ہہمووی لہراستی دا بؤ تہوہ، وہ تہو خودایہکی وایہ دہستی دہروا بہسہر ہہموو شتیکاو تہوانای ہہموو شتیکی ہہیہ تہوا لہسایہی خوداوہ دہگہرپیئہوہ بؤ مالہوہمان، پہشیمانین لہگوناہہکانمان، ہہمیشہ بہندہیی ساخ بؤ خودای پہرومردگارمان دہکہین و، لہسوپاس و ستایشی دریغی ناکہین، خودا بہلینی خوی ہیئایہدی، موحمہمدی بہندہی خوی سہرخست و بہتہنیا خوی و بہس تہو کافرانہی کہبہلہشکریکی گہل زورہوہ گہلہ کوئمہکہیان لہنیسلام کردبوو، ژیری خست و شکاندنی (ش) لہگپرانہوہیہکی موسلیم دا (خوا لہی رازی بن): جاران حہزمت (درویدی خوی لمسر بن) یا لہگہل کوئمہل شہرکہرا دہگہرایہوہ، یا لہحہج و عہمرہ دہگہرایہوہ بؤ مالہوہ تہم ذیکرہی دہخویند.

۴/۹۷۸-۳۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسَافِرَ فَأَوْصِنِي قَالَ عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالتَّكْوِيرِ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ فَلَمَّا أَنْ وَلَّى الرَّجُلُ قَالَ: اللَّهُمَّ اطْوِرْ لَهُ الْبَعِيدَ وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ). رواه الترمذي وقال حديث حسن^(۳۴).

تہبو ہورہیرہ (پہڑی خوی لب بن) فہرمووی: پیاوئی گوتی: تہی پیغہمبہری خودا! دہمہوی سہفہربکہم، پہندم دادہو نامؤزگاریم بکہ، فہرمووی: ہہمیشہ ترسی

(۳۳) بخاری (۱۶۸۵) و موسلیم (۱۳۴۴).

(۳۴) تیرمیزی (۳۴۴۱).

خودات له دلدابی و خوت له نافه رمانی نهو زاته مهزنه بپاریزمو له ته قوای خودا بی ناگا مه به، وه له سهر هه موو بهرزایی یه کیش نه لاهو نه کبر بکه. کاتیکیش پیاوه که رویشته حه زمرت (درویدی خوی لسمهر بن) نه م نزایه ی بوی کرد، هه رمووی: (اللهم اطر له البعيد وهون عليه السفر) خودایه! ته نگي زهوی بو بکیشه و دووری بو نزدیک بکه رموه، نه م سهفه ره ی بو ناسان بفه رموو. (ت: ح/ ح).

۳۱۹۷۹/۵ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُنَّا إِذَا أَشْرَفْنَا عَلَى وَادٍ هَلَّلْنَا وَكَبَّرْنَا ارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْبِعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا إِنَّهُ مَعَكُمْ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ). متفق عليه. (۳۴)

نه بوو موسای نه شعهری (درویدی خوی لسمهر بن) هه رمووی: جارئ له سهفه ری کدا، له خزمه تی حه زمرت (درویدی خوی لسمهر بن) خویدا بووین، به دهم ریگه وه گشت جارئ که له شیوئ سهر ده که وتینه سه ریال و بهرزایی، ته لیله و نه لاهو نه کبر مان ده کردو به ده نگي بهرز دهمان گوت: (لا إله إلا الله)، (الله أكبر) تاروژئ پیغه مبهه (درویدی خوی لسمهر بن) هه رمووی: نهی موسولمانینه! دلان به خوتان بسووتئ خو ئیوه بانگی که پرو نادیارو شتی واکه ن، تا ناوا زیاده رهوی له ده نگ بهرز کردنه وه دا بکه ن، ئیوه هاوار له خودا ده که ن، خودایش ناگای له خشه ی مارو میرووه و، هه میشه له که لئان دایه و نزیکه و دوور نییه، که واته: به شینه یی و به هیواشی نه م زیکرانه بکه ن! (ش).

(۱۷۲) نزا کردن له سهفه ردا سونه ته - باب استحباب الدعاء في السفر

۳۲-۹۸۰/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيهِنَّ دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن، وليس في رواية أبي داود على ولده. (۳۵)

(۳۴) بوخاری (۶۳۸۴) و موسلیم (۲۷۰۴).

(۳۵) نه بو داود (۱۵۳۶) و تیر میزدی (۳۴۴۲).



ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) لە ھەزرىتى ھە (دروى خەي لەسەر بىن) دەفەر موى: ئەم سى دووعايە: بەبى گومان، گىرادەبن: يەكەم: نزاى زۆرلىكراوى ستمە دیدە (دووعاى مەزئووم) دوەم: نزاى پىبوار، سىيەم: نزاى باوك و دايك لەمەندالى خۆيان. (د/ت: ح/ح).

(۱۷۳) نزاى ترسان لەكەسى يان لەشتى - باب مايدعو بە اذا خاف ناسا أو غيرهم
 ۹۸۱-۳۳ / عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (ع) (أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَافَ فَوْماً قَالَ: اللَّهُمَّ انا نجعلك في نحورهم ونعوذ بك من شرورهم). رواه أبو داود والنسائي بأسناد صحيح. (۳)

ئەبو موسای ئەشعەرى (پەزى خەي لى بىن) فەر موى: جارەن ھەزرىتى (دروى خەي لەسەر بىن) ئەگەر ترسى لەھۆزى، يا لەتاقمى ببوايە دەیفەر موى: (اللهم انا نجعلك في نحورهم ونعوذ بك من شرورهم) خودايە! خۆت دەكەين بەكۆليانەھە تىرى قودرەتى تۆ دەنيەن بە سىنگو بەرۆكيانەھە، پەنا دەگىرەن بەپەناى تۆ لەشەر و مەزەنيان! (د/ن - س/ص).

(۱۷۴) نزاى چوونە ھەواری تازەو دابەزىن لەجىگەيى - باب مايقول إذا نزل منزلاً
 ۹۸۲-۳۴ / عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ (ع) تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ نَزَلَ مِنْزَلاً ثُمَّ قَالَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَجِلَ مِنْ مَنَزِلِهِ ذَلِكَ) رواه مسلم. (۴)

خەولەى كچى ھەكیم (پەزى خەي لى بىن) فەر موى: پىغەمبەر (دروى خەي لەسەر بىن) فەر موى: ھەركەسى كاتى دەجىتە جىگەيى بلى: (أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) پەنا دەگرم بەپىرۆزى و بەرەكەتى و وشەو فەرمايشتە تەواو تەواوەكانى خودا - مەبەست صیفەتى ئەزەلى كەلامى خودايە - (وەرگىي) لەشەرى ئەھەدى كەخودا خۆى دروستى کردوووە شەرى لى دەھەشیتەو، ھەركەسى كاتى دەرواتە

(۳) ئەبو داود (۱۵۳۷) موندیری دەفەر موى نەسانیش گىراپەتەو پى دەجى لە (السنن الكبرى) دا

گىراپەتەو.

(۴) موسلىم (۲۷۰۸)

شويئى ئەمە بلى، ئىتر ھىچ شتى زيانى بى ناگەيەنى ھەتا لەو شويئە دەگويزىتەو (م).

۲/۳۵۹۸۲/۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا سَافَرَ فَأَقْبَلَ اللَّيْلَ قَالَ: يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَغُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ وَمِنْ شَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ وَأَغُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدَ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ). رواه أبو داود. (۲۸)

عەبدوللای کوری عومەر (پەزای خوی لى بى) كە ناسراو بە ئىبنوعومەر (پەزای خودا لەخۆی و لەبابی) فەرمووی: جارێک پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بى) كە دەهجوو بۆ سەفەر، كە شەو دادەهات دەیفەرموو: (يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَغُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ وَمِنْ شَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ وَأَغُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدَ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ).

ئەى زەویەكە! خودای من و تۆ یەكە، پەنا دەگرم بەخودا لەشەرو زیانی تۆ، لەشەری ئەوەی كە لەسەرپشتی تۆ دەخشی و دەروا، وەپەنا دەگرم بەتۆ ئەى خودایە! لەزیانی شیرو پەشمارو، لەمارو دوشك و لەخێو جندۆكەى ولات و لەشەیتان و لەوەجەى شەیتان و، لە ھەموو زاوژێكەى! (د).

(۱۷۵) سوننەتەكانى كارى پێیوار ئەواو بوو بەزەویى بگەریتەو بۆلای كەس و كارى باب استحباب تعجيل المسافر الرجوع الى أهله إذا قضى حاجته ۱/۳۶۹۸۴/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَنَوْمَهُ فَإِذَا قَضَى نَهْمَتَهُ فَلْيُعَجِّلْ إِلَى أَهْلِهِ). متفق عليه. (۲۹)

ئەبوھورەیرە (پەزای خوی لى بى) لە ھەزەرەتەو (دروودی خوی لەسەر بى) دەفەرمووی: سەفەر پارچەیی لەسزاو مەینەتەو کۆلی ئەرک و ئازارە، ئەوەتا نان و ناو و خەو و خۆراکتان لى ھەراسان دەکا، دەى كەواتە كە مەبەستى سەفەرەكەتان ھاتەدى بەبى درەنگ بگەریتەو بۆلای كە سوکارتان (ش).

(۲۸) ئەبو داود (۲۶۰۳).

(۲۹) بوخارى (۸۰۴) و موسليم (۱۹۲۷).

(۱۷۶) وا سوننه ته پياو که له سه فەر که رايه وه به روژ بکاته ماله وه، نا په سنده که به شهو

له ناکاودا بکا به مالا مه کهر له بهر نا چاری

باب استحباب القدوم على أهله نهارا وکراهنه باللیل لغير حاجة

۱/ ۳۷-۹۸۵/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَطَالَ أَحَدُكُمْ الْغَيَّةَ فَلَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا. وفي رواية: (نَهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَطْرُقَ أَهْلَهُ لَيْلًا). متفق عليه. (۴۰)

جابر (رضای خوی لى بى) له چه زړه ته وه (دروودى خوى لىسر بى) دمه فېرموئى: نه گهر که سيکتان ماوه يه کی زور دابران له که سو کارتان، به شهو له ناکاوا مه دهن به سهر يانا. له گيرانه وه يه کا: پيغه مېهر (دروودى خوى لىسر بى) ريگه ی نه وه ی نه ددها که پياو به شهو له ناکاوا خوى بکا به مالا، مه به ستی نه وه بى که ژنه که ی تاقی بکاته وه نایا ناپاکى لى دهکا يانا، يا له هه نه وه سهرسمى خيژانى خوى بگهړى (ش).

(۱۷۷) رېښوار له کاتى که رايه وه داو له کاتى ديتنى شارى خويدا چى بلئ

باب مايقول إذا رجع وإذا رأى بلدته

فيه حديث ابن عمر السابق في باب تكبير المسافر إذا صعد الثنانيا: فمرمووده که ی

ثيبنوعومهر (رضای خوی لى بى) له م بابه ته يه: که چه ديتنى دوه مى باسى (تکبير المسافر إذا

صعد الثنانيا) يه، زنجيره ی ۱۷۱/ (بروانه ۲/ ۱۷۸-۹۷۶)

۱/ ۳۸-۹۸۸/ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى إِذَا كُنَّا بظَهْرِ الْمَدِينَةِ قَالَ:

(آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ فَلَمْ يَزَلْ يَقُولُ حَتَّى قَدَمْنَا الْمَدِينَةَ). رواه مسلم. (۴۱)

نه نه س (رضای خوی لى بى) فېرمووی: جارى له خزمه تی پيغه مېهر دا بووین (دروودى خوى لىسر

بى) که گه رايه وه کاتى گه يشتینه به رابه ر مه دينه وه مه دينه مان ليوه دمر که هوت

چه زړه ت (دروودى خوى لىسر بى) فېرمووی: (آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ) ئيتر

چه زړه ت (دروودى خوى لىسر بى) هه ر نه م فېرمايشته ی دمه فېرمو و تاگه يشتینه وه ناو شارى

مه دينه ی پيرو ز (م).

(۴۰) بخارى (۸۰۱) و موسليم (۷۱۵).

(۴۱) بخارى (۲۰۸۸) و موسليم (۲۷۶۹).

(۱۷۸) واسوننه ته که ریوار که گیشته جی له پیندا بجی بۆ مزکوته که ی دراوسی ی ماله که ی و له وی دوو رکات نویژی دیاری می مزکوت بکا، نه و جا بجیتته وه بۆ ماله وه باب استحباب ابتداء القادم بالمسجد الذي في جواره وصلاته فيه ركعتين ۳۹-۹۸۹/۱ هه رمووده که ی که عی کوری مالیک که له پی شه وه رابوورد، له بهرگی یه که م دا زنجیره ی دوو م (بروانه ۲۱/۹ - ز ۲ ب - ۱ ل - ۲۸)

(۱۷۹) سه هه رکردنی نافرته به ته نیا خوی، که که سیکی خوی له که لدا نه بی ناره وایه باب تعزیم سفر المرأة وحدها ۴۰-۹۸۹/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تَوُفُّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُسَافِرَ مَسِيرَةَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا مَعَ أَذَى عَلَيْهَا). متفق عليه. (۴۲)

ئه به وه ره یه (همای خوی لئ بئ) له هه زه ته وه (دروودی خوی لئ بئ) ده هه رموی: بۆ هیج نافرته ی ره وایه نییه - نه گهر باومری ساغی به خواو روژی دواپی هه بی - که ماوه ی روژه ری یه که بروات بۆ سه هه م، مه گهر که سیکی خویی له که ل دابی (ش). ۴۱-۹۹۰/۲ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَخْطُبُ يَقُولُ: (لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ وَلَا تُسَافِرُ الْمَرْأَةُ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ امْرَأَتِي خَرَجَتْ حَاجَةً وَإِنِّي اكْتَنَبْتُ فِي غَزْوَةٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ انْطَلِقْ فَحُجَّ مَعَ امْرَأَتِكَ). متفق عليه. (۴۳)

ئیب نو عه بباس (همای خوی لئ بئ) هه رموی: به گویچ که ی خۆم له زاری پیروزی پیغه مبهرم ژنه وت دهیه هه رمو (دروودی خوی لئ بئ): نابی پیاوی بیانی دوو به دوو له که ل ژنی بیانی دا کو بینه وه، مه گهر ژنه که، خویی و مه حرده می له که ل دا بی، پیاوی گو تی: ئه ی ره وانه کراوی یه زدان! ده سا من ژنه که م به ته نیا دمرچووه بۆ هه ج و خۆشم ناو نووس کراوم بۆ چوون بۆ فیساره غه زا. هه رموی: برۆ له که ل ژنه که ت هه ج بکه (ش).

(۴۲) بوخاری (۱۰۸۸) و موسلیم (۱۳۳۹).

(۴۳) بوخاری (۱۷۶۲) و موسلیم (۱۳۴۱).



بسم الله الرحمن الرحيم

نامه‌ی کهوردی قورنانی بیرۆز

(۱۸۰) باسی کهوردی قورنانهویندن

کتاب فضائل القرآن - باب فضل قراءة القرآن

۱/ ۹۹۱-۴۲/ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ). رواه مسلم. ^(۴۴)

ئەبو ئومامە (پەزەیی خۆی لێ بێ) فەرمووی: بە گۆی ی خۆم گویم لێ لە حەزەرت (پەزەیی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: قورئان بخوین، چونکە لە پەزەیی قیامەتدا قورئان دێ، لە سەر شیوەمیەکی وا خەڵکی مەحشەر بە جێی خۆیان دەبینن، دەبێ بەتەکارو بو هاورپێانی خۆی (مەبەست لە هاورپێانی ئەو کەسانەن کە لە جیهانی یەكەمدا فێری دەبن و دەوری دەکەنە دەو و دەست (عەمەل) ی پێ دەکەن - وەرگێڕ (م).

۲/ ۹۹۲-۴۳/ عَنْ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلُهُ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ تَقْدُمُهُ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَآلُ عِمْرَانَ وَضُرِبَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةُ أَمْثَالٍ مَا نَسِيَتْهُنَّ بَعْدُ قَالَ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ ظُلَّتَانِ سَوْدَاوَانِ بَيْنَهُمَا شَرْقٌ أَوْ كَأَنَّهُمَا حِزْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ تُحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبَيْهِمَا). رواه مسلم. ^(۴۵)

نەهواسی کۆری سەمەان (پەزەیی خۆی لێ بێ) فەرمووی: گویم لە حەزەرت بوو (پەزەیی خۆی لەسەر بێ) دەیفەرموو: پەزەیی قیامەت قورئان و یارانی قورئان دەبینن، مەبەست لە یارانی ئەو کەسانە یە کە لەم جیهانەدا رەفت (عەمەل) ی پێ دەکەن، سوورەتی بەقەرە و سوورەتی ئالی عیمران و پەزەیی قورئانە کە دەکەن، حەلێان وایە لەسەر دۆست و یارانی خۆیان دەکەنە دەو و لەسەریان هەل دەدەن! (م). ئێمە کە موسوڵمانین با وەرمان بەم جۆرە شتە هەیە چونکە ئەمە و پێنە ئەمە غەیبە و رازو نەینیی یەکی خوایی یە، عەقڵ و هۆش دەرکی شتی وا ناکاو پەیی پێ نابا، تا ئەو دنیا هەستی پێ دەکاو تەسلیم دەبێ. (وەرگێڕ)

^(۴۴) موسليم (۸۰۴).

^(۴۵) موسليم (۸۰۵).

۳/۹۹۳-۴۴ / عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ). رواه البخارى. ^(۴۶)

عوثمانى كورى عهفان (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: پيغه مبهرو پيغه مبهرو (دروودى خوى لى بن) فهرمووى: باشتين كهسى نيوه - نهى گوروهى قورنانپه رومران! - نهو كه سهيه كه ههم خوى فيرى قورنان دهيو وههم خه لكى تريش فيرى قورنان دهكا (بوخارى رحممت له گورى نازدارى).

۴/۹۹۴-۴۵ / عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَاهِرٌ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ وَالَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ. متفق عليه. ^(۴۷)

له عائيشهى هاوسهري پيغه مبهروه - دروودى خودا له پيغه مبهرو رمزى خودا له هاوسه رانى بى - له پيغه مبهروه دهفهرموئى: نهو قورنانخوينهى كه بهر دهوانى قورنانى له بهر دهو رهفتارى بى دهكا، نهوه له پايهى نهو فريشته بهر پزه پايه بهرزه خير خواو پيروزانه دايه كه له جيهانى بالادا، له عالهمى مه له كوت دا سهرپه رشتى قورنان دهكهنو خودا له دوو نايه ته دا باسى نه م نهر كه پيروزهى نهوانى كردوه: كه دهفهرموئى: (بايدى سفره * كرام بررة) (۸۰/۱۵-۱۶) واته: نه م قورنانه له جيهانى بالادا به دهستى چهند فريشته يه كى بهر پزى بهر زى خير ومه ندى فهرمان بهرى خودا وهن. چه زهرت (دروودى خوى لى بن) فهرمووى: نهو كه سه شى كه خه ريكه دهيوخوينى و بهر بهر له بهرى دهكا، به لام هيشتا زمانى ته ته لى تيا دهكاو به گران بوى له بهر ده كرى و قالى نه بووه تيا دا، نه مهيش له باتى پاداشى دوو پاداشى بو هيه، پاداشى له باتى خويندنه كهى، پاداشى له باتى دم ته ته له كردنه كهى (ش).

۵/۹۹۵-۶۱ / عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْأَنْجَرِجَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الثَّمَرَةِ لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا خُلٌّ وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي

(۴۶) بوخارى (۵۰۲۸).

(۴۷) بوخارى (۴۹۳۷) و موسليم (۷۹۸).

يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِثْلَ الرَّيْحَانَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ الْحَنْظَلَةِ لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ. متفق عليه. (۴۸)

نهبوموسا (پرمزی خوی لب بئ) له پیغهمبهرده (دروودی خوی لمسر بئ) دهمهرمووی: وینهی نهو موسولمانهی که قورئان دهخوینئ و لههه مان کاتا کاری پی دهکا وهک لیمو وایه هم بؤنی خوشه وهک تامی خوشه، وینهی نهو موسولمانهی که قورئان زور نهخوینئ، بهلام کاری پی بکا، وهک خورما وایه ههرچند بؤنی نییه بهلام تامی خوشه، وینهی پیاوی دوو پرووی قورئانخوین وهک ریحانه وایه ههرچنده بؤنی خوشه بهلام تامی تاله! وینهی دوو پرووی قورئان نهخوینیش وهک گوژالک وایه، بؤنی خویشی نی یهو تامیشی تال و ناخوشه (ش).

۴۷-۹۹۷/۷ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ الْآخَرِينَ) رواه مسلم. (۴۹)

عومهری کوری خهطاب (پرمزی خوی لب بئ) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لمسر بئ) فهرمووی: خودا بهم نامه ی خویه که قورئانی پیروزه که سانی و کومه لانی بهرز دهکاته وه، پایه بهرزی لای خویشان پی دهبه خشی، ههروا که سانی تریش که شایسته ی نهو پیز لیاننن بههوی نهو قورئانه وه نزمیان دهکاته وه (م).

۴۸-۹۹۷/۷ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ). متفق عليه. (۵۰)

نهو فهرموودهیه له پیشه وه رابوورد، زنجیره ی شهست فهرمووده ی یه که م. بهلام لیردها له جیاتی: (رجل آتاه الله الحكمة) نههیه: (رجل آتاه الله القرآن) یه. بروانه ژماره (۷۲۲ ص ۲ - ۱۲۶).

۴۹-۹۹۸/۸ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ وَعِنْدَهُ فَرَسٌ مَرْبُوطٌ بِشَظْطَيْنِ فَتَغَشَّتْهُ سَحَابَةٌ فَجَعَلَتْ تَدُورُ وَتَدُو وَجَعَلَ فَرَسُهُ يَنْفِرُ مِنْهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ

(۴۸) بوخاری (۵۰۵۹) و موسلیم (۷۹۷).

(۴۹) موسلیم (۸۱۷).

(۵۰) بوخاری (۷۲) و موسلیم (۸۱۵) بروانه (۵۴۴) و (۵۷۲).

أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ تِلْكَ السَّكِينَةُ نَزَلَتْ لِلْقُرْآنِ. متفق عليه. (۵۱)

به‌پای کوری عازیب (همزی خوی لی بن) فہرمووی: جاری پیای (کہ ٹوسہیدی کوری حوضہیر دہبی) سوورہتی کہہف دہخوینی، لہوکاتہدا ماینہکھی لہلایہوہ بہدوو گوریس بہسرابوؤہ، لہکاتی قورٹانخویندہکدا پہلہ ہہوری بہسہریدا دہداو دہیگریتہ ناوو دہست دہکا بہگر خواردن بہدہوریو لی نزیک دہبیتہوہ، ماینہکہشی کہئہمہ بینئ سلی لی دہکاو ہہلدہسلہمیٹہوہ، جا بو بہیانی ہاتہ لای پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بن) ئہمہی بو گپرایہوہ، فہرمووی: (درویدی خوی لہسر بن): ئہوہ

ٹارامی و فہریشہی ٹاسپش بوون، لہبہرخاتری قورٹانہکدہ داباریون! (ش).
۵۰۹۹/۹ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ الْم حَرْفٌ وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَكَا م حَرْفٌ وَمِيمٌ). رواه الترمذی وقال حديث حسن صحيح. (۵۲)

عہبدوللای کوری مہسعود (همزی خوی لی بن) کہناسراوہ بہئیبنو مہسعود دہفہرموی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بن) دہفہرموی: ہہرکہسی پیتی لہقورٹان بخوینی بہوپیٹہ چاکہیہکی بو ہہیہ، چہن وشہ بخوینی یا چہن ٹایہتو سوورہت بخوینی، لہباتی گشت پیتی لہپیٹہکان یہک چاکہی بو ہہیہ، پاداشی چاکہش یہک بہدہیہ، بگرہ پتریش، وہک خودا دہفہرموی: (ومن جاء بالحسنة فله عشر أمثالها) (۱۶۰/۶) ہہرکہسی چاکہی بکا دہ قاتی ئہوہ یابہبی شومار پاداشی باشی بوہہیہ، دہی من نالیم (الم) یہک پیٹہ، بہلکوو ئہوہ سی پیت، ئہلیف پیٹیکہ، وہ لام پیٹیکہ، وہ میم پیٹیکہ، بہم پی یہ بہتہنیا وشہی (الم) بخوینی سی چاکہی بو دہنوسری (ت-ح/ ح/ ص).
۵۱۰۰۰/۱۰ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ الَّذِي لَيْسَ فِي جَوْفِهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ كَالْيَتِّ الْخَرْبِ). رواه الترمذی قال هذا حديث حسن صحيح. (۵۳)

(۵۱) بوخاری (۵۰۱۱) و موسلیم (۷۹۵).

(۵۲) تیرمیذی (۲۹۱۲).

(۵۳) تیرمیذی (۲۹۱۴).

ثيبنوعه بباس (رمزى خودا لهځوى و بابى بى) له چه زړه ته وه (درووى خوى لسم بى) دمفه رموى: هه ر دلئ شتئ له قورئانى تيانه بى و خالى بى له يادو زيكرى خودا، وهك كه لاوه كؤن وايه! (ت: ح/ ح/ ص).

١١/١٠٢-٥٢/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ: (لصاحب القرآن اقرأ وارتق ورتل كما كنت ترتل في الدنيا فإن منزلَكَ عند آخر آية تقرأها). رواه أبو داود، وقال حديث حسن صحيح. ^(٥٤)

عهدوللای کورې عه مری کورې عاص - رمزای خودا لهځوى و له بابى -
فه رموى: پيغه مبه ر (درووى خوى لسم بى) فه رموى: له به هه شتا به قورئان خوین ده لئین:
قورئانت چه نده له به ره بيخوينه و به پایه کانی به هه شتا سه رکه وه، وه چؤن
له جبهان دا قورئانت به ته رتيل ده خویند ليړميش هه روه ها به ئارامى و مؤلته و
له سه رخؤ بيخوينه، تا به هه شتى يه کان گوئى لى بگرن، چونکه پایه ى تو له و
شوینه دايه، که دوا نايه ت ده خوینئ، دياره که هه تا زيترى له به ربى پایه ى له به هه شتا
به رزتر ده بى. (د/ ت: ح/ ح/ ص).

(١٨١) فه رمان کړدن به ده ور کړدنه وه و ناگادار کړدن قورئان و، هه ره شه کړدن له وکه سه ى
خه ريکه له به ر خوى ده بانه وه

باب الامر بتعهد القرآن والتحذير من تعريضه للنسيان

١/١٠٢-٥٢/ عَنْ أَبِي مُوسَى رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَاهَدُوا هَذَا الْقُرْآنَ فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُّ ثَقْلًا مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقْلِهَا). متفق عليه.

ئهو مووسا (رمزى خوى لسم بى) له پيغه مبه ره وه (درووى خوى لسم بى) دمفه رموى:
سه ره وکارى و ناگادارى قورئان بکه و هه ميشه ده ورى بکه نه وه، دسا به وکه سه
که گیانى منى به ده سته، که يه زدانی پاکه، قورئان زووتر له به ر ده چي ته وه کاتئ
ده ورى نه کړي ته وه، هه تا وشر که به له سه ده بى کاتئ له پته به رده بى
به ره للابى!! (ش)

۵۴-۱۰۰۳/۲ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ صَاحِبِ الْإِبِلِ الْمُعْقَلَةِ إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا وَإِنْ أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ). متفق عليه. (۵۵)

ئيبنو عومەر - رەزای خودایان لی بی - لە پیڤەمبەرەوه (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەر موی: قورئانخوین وەك خاوەن و شتری مەر بەندکراو وایە، چۆن ئەو ئەگەر سەرپەرشتی و شترەکانی بکا ئەووە لە دەستی ناچن و بە دەستیەووە دەمینن، ئەمیش هەر وەها ئەگەر دەوری قورئانەکە بە گەرمی بکاتەووە لەبیری ناچیتەووە (ش).

(۱۸۲) سونەتە لەکاتی قورئانخویندن دا قورئانخوین بە بی ی تەوانا دەنگی خۆی خوش بکا و دەمو قورگی خۆی پاک بکاتەووە. سونەتە داوای قورئانخویندن لە دەنگ خوش بکری و کوی لی بکری

باب القراءة من حسن الصوت بالقرآن وطلب القراءة من حسن الصوت والاستماع لها
۵۵-۱۰۰۴/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَا أَذِنَ اللَّهُ لشيءٍ مَا أَذِنَ لِنبيِّ حَسَنِ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ). متفق عليه. (۵۶)

ئەبو هورەیرە (رەزای خوی لی بێ) لە حەزەرەتەووە (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەر موی: خودا لەهیچ شتێ وا بەحوسنی رەزا گوێ ناگرێ وەك گوێ لە پیڤەمبەرێکی دەنگخوش، کەبەئاوازی خوش و بەمەقامی جوان قورئان بخوین و بەشەوقەووە دەنگی لی هەلپێی! (ش).

۵۶-۱۰۰۵/۲ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ يَا أَبَا مُوسَى لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ). متفق عليه. (۵۷)

ئەبو موسای ئەشعەری (رەزای خوی لی بێ) فەر موی: پیڤەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فەر موی پێم: ئەی ئەی ئەبو موسا! بەراستی خودا دەنگ و ئاوازیکی خوشی پێ داویت، دەلێ دەنگ و ئاوازه خۆشەکە داوود پیڤەمبەرە (سەلامی خوی لی بێ) (ش).
وفي رواية مسلم أن رسول الله ﷺ قال له: (لو رأيته وأنا استمع لقراءتك البارحة):

(۵۵) بوخاری (۵۰۳۱) و موسلیم (۷۸۹).

(۵۶) بوخاری (۵۰۲۲) و موسلیم (۷۹۲).

(۵۷) بوخاری (۵۰۴۸) و موسلیم (۷۹۲) و (۲۳۷).



له گيرانه وهديه كي نيمامي موسليم دا (رمزي خوي لي بي) دمفه رموي: حه زمرت (دروودي خوي
لسمر بي) فه رموي پي: بريا دوي شهو له شوي نيكه وه چاوت لي دمبوو، كه چون گويم
شل كردبوو بو شهو هورنانه ي كه بهو دهنكه خوشه متخوين، دياره
دمور كردنه وه كه ي تو م پي خوش بوو، تويش به گوي گرتنه كه ي من كه يفت
دههات.

۳/۱۰۰۶-۵۷/ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَرَأَ
فِي الْعِشَاءِ بِالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ صَوْتًا مِنْهُ. متفق عليه. (۵۸)

به پاي كوري عازيب (رمزي خوي لي بي) فه رموي: جاري گويم لي بوو له پيغه مبه
(دروودي خوي لسمر بي) له نويزي خه وتنانا، له پكاتيكيانا، سوورمتي (والتين والزيتون) ي
دهخويند، كه سي ترم نه ديوه وه كه شهو ناوا دهنكي خوش بي (ش).

۴/۱۰۰۷-۵۸/ وَعَنْ أَبِي لُبَابَةَ بَشِيرِ بْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ لَيْسَ مِنَّا) رواه أبو داود باسناد جيد. (۵۹)

نه بو لوبابه به شيري كوري عه بدولوندير (رمزي خوي لي بي) دمفه رموي: حه زمرت (دروودي
خوي لسمر بي) كاتي هورنان دهخوين، شهوي به سوز كردن و دهنكي خوش و
به نقام و مه قام هورنان نه خويني له نيمه نيبه (د - سند جيد).
۵/۱۰۰۸-۵۹/ ^(۱۰) فه رمووده ي (اقرأ على القرآن) ^(۱۱)

(۵۸) بوخاري (۷۶۹) و موسليم (۴۶۴)، (۱۷۷)

(۵۹) نه بو داوود (۱۴۷۱).

(۱۰) بېروانه (۴۴۶/۱) ز ۵۴ پ ۲ ل ۳۲.

(۱۱) رۇزي هه يني له مزگهوتي حاجي كاك نه حمه دي شيخ - رمزي خوداي لي بي - نويزي هه يني م كرد،
به راستي شوين و مه قامي وا پېروز جيگه ي خوروشان و هاتنه جوشي كووردي رحمه تي خودايه. حاجي
مه لا موحه ممه دي حاجي قادري كه چ فروش - حافظ يه كه مي سه رمه حفله - به دهنكي خوشي
بمه نسيري به سوز، عه شه رميه كي داوود ناسايي خويند، به نارمزو نقام و مقام يكي پېر جوش و خوروش و
پېر پېزو سوز، تابلي دي لاوين و دل نهرمكه ر، به چريكه يه كي كه مي خه ماوي و گريناوي!

هه رزا رحمه تي له گورتي حاجي قادر، كوري رحمه تي ناوا دهي، ده لي ي بولبولي سه ر گولزاري
مه رقه دي حاجي كاك نه حمه دي شيخه! فه ي بووم له مزگهوتي شيخ مه حمودي قه ره چيوار كه لي جار

(۱۸۳) هاندان له سەر جهند سووره تيك و جهند نايه تيكي نايه تي

باب في الحث على سور و آيات مخصوصه

۱۰۰۹/۶۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ الْمَعْلَى رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَلَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَأَخَذَ بِيَدِي فَلَمَّا أَرَدْنَا أَنْ نَخْرُجَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قُلْتَ لَأَعْلَمَنَّكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَتْهُ). رواه البخاري. (۶۲)

ئەبو سەعیدی رافعی کوری ئەلوعەللا (عەزى خۆى لى بى) فەرمووی: حەزەرت (درووی خۆى لەسەر بى) فەرمووی: ھۆشیار بە! لەپیش ئەوەدا کە لە مزگەوت بجیتە دەرئ سوورەتیکت پێ نیشان دەدەم کە گەورەترین سوورمەتە لەناو قورئاناو خێرو پاداشی زیاترە، ئیتر حەزەرت (درووی خۆى لەسەر بى) دەستی گرتەو دەستمان کرد بەرپۆشتن،

ئەم حاجی قادەر، پێ سەرسینیەك نان و چیشتی دەرزانەووە بەرپۆشی سپی یەوہ خۆی دەھێنا بۆمان، فەقیش - گەرچی دلباکن - مەشھوورە دەم شپو ھارو ھاجن، ھیشتا مام حاجی دوور نەدەکەوتەوہ ئیمە دەچووین قسەمان بەکەنیشکەکانی دەگوت، کەچی ئەو مال وێرانە، چونکە شتەکەى بۆ خودا بوو، نەیدەبردە سەر خۆی و نەیدەگرتە دل و بۆ سبەینێ بەفەرمانیەکی گەورەترەوہ دەھاتەوہ، لەباتی گلەیی بکاو بلێ: ئەرئ بۆ واوا دەلێن: بەزەردەخەنەپەکی مەعنادارەوہ دەیفەرموو: توخوا کاکە: کەدووعم بۆ دەکەن با خۆم گویم لى نەبێ! ئەى ھەزار رەحمەتت لى بى. جارێکیش دەرپیش قادری ھەبوو، زۆر بەدین و بەرەحم بوو، گەرپیدە بوو، ژن و مائی نەبوو، کەمى شیتۆلکە بوو، زۆرتر بەسەر قەبرسانەکانەوہ دەگەراو، بەشەو دەھاتەوہ بۆ مزگەوت، پارەو پوولی لەکەس وەرنەدەگرت، بێجگە لەنان، زستانان لەکەلەکە بەردی دەوری قسەکانا بۆقی سپی دەدۆزیەوہ بۆی دەگراو، دەپخستە باخەلێ، کاتێ لەبەر سوپەى مزگەوت بۆقەکە گەرمی دەپۆو، لەباخەلێ دەرەپەری و ھەراو زەنایەکی دروست دەکرد لەناو نوێژکەرەکانا! جا جارێ کات رەمەزان بوو، حاجی قادر ئیوارێ بەربانگی ھینا بۆ دەرپیش قادرو پێی گوت: دەرپیش قادر بەربانگم بۆ ھیناوی؟ گوتی: بێبە ھۆ ئالەوئ بۆم دا، حاجی قادریش وای کرد، پاش جەماعەت حاجی قادر پێی گوتەوہ: (دەرپیش قادر! ئەوہ بەربانگەتە، وامن دەرپۆم). گوتی: حاجی قادر! ئەگەر لەبەر خوا بۆت ھیناوم ئەوا خودا پێی دەزانێ، ئەگەر لەبەر منیش ھیناوتە ھیشتا ئێم نەخواردوو، بڕۆ بێبەرەوہ!! حاجی قادریش - ھەزار رەحمەتیا لى بى - پێ قورگی بوو لەگریان و گوتی: (ئەى ھەزار ناھێ وەك منت بەقوربان بێت!!) (وەرگێڕ)

خهریکبوو له مزگهوت د مریچین عمرزیم کرد: نهی پیڅه مبهري خودا! تر فهرمووت: سوورمتیکت پی نشان ددهم گهورمترین سوورته له قورناند: فهرمووی نهو سوورمته: (الحمد لله رب العالمين) ه، که ناویشی (السبع المثاني) یه، ههرومها ناویشی (القرآن العظيم) ه، که خودا داویتی بهمن. وهک لهم نایه ته دا دهمه رموی: (ولقد آتيناك سبعا من المثاني والقرآن العظيم) (۷۸/۱۵) واته: بهراستی نیمه حهوت نایه تی قورنانهان داوه بهتو که له هه موو روژو شهویکا چهن جار له ناو نویتزدا دووپات دمکرینه وه، سهرمپای نهه حهوتهی دووباره پاتهیش باقی قورنانه پی داوی، که گشتی قورنانیکی گهورمیه، بهتایبته نهه حهوتهی دووپاتهیه سهرچاوهی قورنانهو دایکانهی نایه ته کانی نامه ی خودایه (ب).

۲/ ۱۰۱۰-۶۱/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يقرأَ ثُلُثَ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ وَقَالُوا أَيْنَا يُطِيقُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ). رواه البخاري. (۳۳)

نهبو سهعیدی خوداری (رمزی خوئی لى بن) فهرمووی: حهزرت (درویدی خوئی لى سمع بن) له مهدهی سوورتهی (قل هو الله أحد) دا فهرمووی: بهو کهسه که گیانی منی بهدهسته، نهه سوورته له بهر گهورمیه و پیروژی خوئی هاوتای سییه کی قورنانه دمکا! له گپرانه ومیه کا: حهزرت (درویدی خوئی لى سمع بن) به هاوړتیانی خوئی فهرموو: کهستان دمتوان که سییه کی قورنانه له شهویکا بخوینن؟ یارانیش - رمزای خودایان لى بی - نهوهمیان به لاوه زحممت بوو، له بهر نهوه گوتیان: قوربان! نهی پیڅه مبهري خودا! کیمان نهوهی له باره دا ههیه، کهسمان له تواناماندا نییه. فهرمووی: دهمزان سوورتهی (قل هو الله أحد * الله صمد) هاوتای سییه کی قورنانه دمکا (ب).

۳/ ۱۰۱۱-۶۲/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ يَرُدُّهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ وَكَانَ الرَّجُلُ يَقَالُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ). رواه البخاري. (۳۴)

(۳۳) بوخاری (۵۰۱۳) و (۵۰۱۵).

(۳۴) بوخاری (۵۰۱۳).



دیسان فہرمووی: شہوئ پیاوئ ہمر سوورہتی (قل هو الله أحد) دہخوئنیو دیسانہ وہ دووبارہی دہکاتہ وہ، پیاوئیکی تر گوئی لہم کارہ دہبی، بؤ سبہینئ دہچیئہ خزمہتی حہزرت (دروودی خوی لہسمر ہئ) ئہوہی عہرز دہکا، وہک بلی ی پیاوہکہ خوئندنی ئہم سوورہتہ بہتہنہا خوی بہکہم دابنی وابوو، بؤیہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسمر ہئ) فہرمووی: بہو کہسہ کہرہوانی من والہدہسیا ئہم سوورہتہ لہبہر گہورہییو پیروزی خوی ہاوتای سییہکی قورئان دہکا (بوخاری، رچمہتی خودا لہگوڑی نازداری).

۱۰۱۲-۶۳/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثُلُثَ الْقُرْآنِ). رواه مسلم. (۶۵)

ئہبو ہورہیرہ (رچای خوی لی ہئ) فہرمووی: حہزرت (دروودی خوی لہسمر ہئ) لہوہسپو شانی سوورہتی (قل هو الله أحد) دا فہرمووی: ئہم سوورہتہ خوی دہدا لہسییہکی قورئان (موسلم، رچای خودای لی ہئ).

۱۰۱۳-۶۴/۵ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحْبَبْتُ هَذِهِ السُّورَةَ: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) قَالَ: إِنْ حَبَّهَا أَدْخَلَكَ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن، ورواه البخاري في صحيحه تعليقا. (۶۶)

ئہنہس (رچای خوی لی ہئ) فہرمووی: پیاوئ گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا! بہراستی من ئہم سوورہتی (قل هو الله أحد) ہم زور خوش دہوی، فہرمووی: دہبزانہ خوشہوئستی ئہم سوورہتہ دہتباتہ ناو بہہہشت! (ت: ح/ح).

۱۰۱۴-۶۵/۶ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَلَمْ تَرَ آيَاتِ اللّٰلِئَلَةِ لَمْ يُرَ مِثْلُهُنَّ قَطُّ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ). رواه مسلم. (۶۷)

عوقبہی کوری عامیر (رچای خوی لی ہئ) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسمر ہئ) فہرمووی: پیم: دہزانی کہوا ئہم شہو چہن ئایہتیکم بؤ ہاتوون، کہہہرگیز شتی وا گہورہو

(۶۵) موسلم (۸۱۲).

(۶۶) تیرمیزی (۲۹۰۳) بوخاری (۷۷۴).

(۶۷) موسلم (۸۱۴).



ناياب نه بئينراوه، كه ثم دوو سوورمهتن: سوورمتی: (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) (م).

١٥/٧-٦٦١/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم) يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِّ وَعَيْنِ الْإِنْسَانِ حَتَّى نَزَلَتِ الْمُعَوِّذَتَانِ فَلَمَّا نَزَلْنَا أَخَذَ بِهِمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن. ^(٦٨)

نه بو سه عیدی خودری (پژوی خوی لی بن) فه رمووی: له پیش دا ههتا سوورمتی (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) نه هاتبون، یاسای پیغه مبهر (دروودی خوی لسمبر بن) وابوو، په نای دهگرت به په نای خودا له ووزن و زیانی بهر دی جنوکه و شه یاطینی و له چاوینی ی چاوپیسی مرقه، دهیغه رموو: (اللهم انی أعوذ بك من الجان وعین الانسان: خودایه! من په نا دهگرم به تو له شه ری بهر دی جنوکه و له چاوینی چاوپیسی مرقه ی چاوپیس) به لام کاتی ثم دوو سوورمهته دابه زین نیتر نه مانه ی کرد به ویردو به دوو عای حیفظو وازی له وانی تر هیئا (ت: ح/ج).

١٦/٨-٦٧/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (إِنَّ سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً شَفَعَتْ لِرَجُلٍ حَتَّى غُفِرَ لَهُ وَهِيَ سُورَةُ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وفي رواية أبي داود (تشفع). ^(٦٩)

له نه بو هورمیره وه (پژوی خوی لی بن) چه زمرت (دروودی خوی لسمبر بن) دهفه رمووی: سوورمتی له قورناند ههیه، سیی نایه تی ریکه، ناوی سوورمتی (تبارک الذي بيده الملك) ه، ثم سوورمهت تکاو، شه فاعمت دهکا له لای خودا، بو نهو پیاوانه ی که له بهر دی ده کهن و هه میشه ده یخوینن، ههتا خودا له بهر خاتری نهو لییان خو ش ده بی (د/ت: ح/چه زمرت - تاج).

١٧/٩-٦٨/ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم (مَنْ قَرَأَ بِالْأَتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةِ كَفْتَاهُ). متفق عليه. ^(٧٠)

^(٦٨) ترمیزی (٢٠٥٩).

^(٦٩) نه بوداود (١٤٠٠) و ترمیزی (٢٨٩٣).

^(٧٠) بوخاری (٥٠٠٩) و موسلیم (٨٠٨).

ئەبومەسعودى بەدرى (پەزى خەيلىسى) فەرەمۆي: پەيغەمبەر (دروودى خەيلىسىمىن) دىمفەرەمۆي: ھەر كەسى بەشەو دوو ئايەتەكەى كۆتايى سوورەتى بەقەرە ئەو شەو ئەوئەى بۆ نوپكرەنەوئەى باومپو تازە كرنەوئەى پەيمان لەگەل خودادا بەسە (ش) ئەمە ئەو دوو ئايەتەيە: (آمن رسول بما أنزل اليه من ربه والمؤمنون، كل آمن بالله وملئكته وكتبه ورسوله، لانفرق بين أحد من رسوله، وقالوا سمعنا وأطعنا غفرانك ربنا وإليك المصير * لا يكلف الله نفسا الا وسعها لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت، ربنا لاتؤاخذنا ان نسينا أو أخطأنا، ربنا ولا تحمل علينا اصرا كما حملته على الذين من قبلنا، ربنا ولا تحملنا مالا طاقة لنا به، واعف عنا واغفر لنا، وارحمنا أنت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين) (۲/۲۸۵-۲۸۶).

تەفسىرى ئەم دوو ئايەتەم بەكوردى لە كۆتايى سوورەتى بەقەرەدا، لەتاج دا نووسىو، بۆ كەسى بىهەوئەى تەماشای بكا بى سوود نابى (بەروانە تاج/ ۶/ ۵۸ ف - ۶۴) (ومرگير).

۱۰/۱۰۸-۶۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ). رواه مسلم. (۷۱)

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەيلىسى) فەرەمۆي: ھەزەرەت (دروودى خەيلىسىمىن) فەرەمۆي: مائەكانتان مەكەن بەگۆرخانەى چۆل و ھۆل، ھەر مائى سوورەتى بەقەرەى تيا بخوينرئ شەيتان سلى لى دەكاو لى بەلەسە دەبى! (م). ۱۱/۱۰۹-۷۰/ عَنْ أَبِي بِن كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ أَتَذَرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، قَالَ فَضْرَبَ فِي صَدْرِي وَقَالَ وَاللَّهِ لِيَهْكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ). رواه مسلم. (۷۲)

ئوبەيى كورى كەعب (پەزى خەيلىسى) فەرەمۆي: پەيغەمبەر (دروودى خەيلىسىمىن) پىيى فەرەمۆم: ئەى باوكى مونذير! ئايا دەزانى لەو قورئانەى كە لەبەرە كام ئايەتى گەورەترە؟ گوتە: ئايەتەلكورسى (الله لا إله الا هو الحي القيوم) گوتى: كەوام گوت:

(۷۱) موسليم (۷۸۰).

(۷۲) موسليم (۸۱۰).

حه زمرت (درودی خوی لسمبر بن) سووکی دہستی دا بہ سینگماو فہرمووی: ٹافہریم بو خوت، بہ خودا پیکات، کہواتہ عیلمت پیروزبی و زانستت خوش بی نہی باوکی مونذیر! (م/ تاج).

۱۲/۷۱-۱۰۲۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (وَكَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْظِ زَكَاةِ رَمَضَانَ فَأَتَانِي آتٍ فَجَعَلَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ وَقُلْتُ وَاللَّهِ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ وَلِي حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ قَالَ فَخَلَيْتُ عَنْهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةَ شَدِيدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُودُ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ سَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ فَجَاءَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَغْنِي فَإِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ لَأَعُودُ فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةَ شَدِيدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ الثَّلَاثَةَ فَجَاءَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ وَهَذَا آخِرُ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ أَلَا تَزْعُمُ لَا تَعُودُ ثُمَّ تَعُودُ قَالَ دَغْنِي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا قُلْتُ مَا هُوَ قَالَ إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ فَإِنَّكَ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ أَنَّهُ يُعَلِّمُنِي كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ مَا هِيَ قُلْتُ قَالَ لِي إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَقَالَ لِي لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ وَكَانُوا أَحْرَصَ شَيْءٍ عَلَى الْخَيْرِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَقَكَ وَهُوَ كَذُوبٌ تَعْلَمُ مَنْ تُخَاطِبُ مِنْذُ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لَا قَالَ ذَاكَ شَيْطَانٌ). رواه البخاري.^(۳)



ئەبو ھورەيرە (پەزى خەيلى بىن) ھەرمووى: جارى پىغەمبەر (درووى خەيلى لەسەر بىن) ئاگادارى و
سەروكارى زەكاتى سەر فەزەرى رەمەزەنى بىن سپارد، جا زەلامى ھات دەستى کرد
بە خۆراک بىردن لە کۆمەلەى سەر فەزەرى، بە گۆيل دەيمالى يە ناو کۆشى، منىش
گرتەم گوتەم: بەخودا دەتەبەم بۆ خەزەتى پىغەمبەر (درووى خەيلى لەسەر بىن) تا تۆلەى ئەو
تاوانەيەت لى بىستىنى. بەلام کابرا پارايەو دەو گوتى: ئەمە ھى ئاتاج و نەبووانە،
منىش نەبوو ئاتاج و گەلى نەدارم سەرەراى ئەو دەيش خەيزانىكى زۆرى رەش و
رووتەم بەسەرەو دەيە. لەبەر ئەو دەيش وازم لىي ھىنا، بۆ بەيانی ھەزەرت (درووى خەيلى لەسەر بىن)
ھەرمووى: ئەى ئەبو ھورەيرە! ئەرى دوى شەو چىت لەدیلەكەت کرد؟ گوتەم:
قوربان! ئەى پىغەمبەرى خودا! سکاالى لەدەست نەبوونى و بەسەرەو دەيش خەيزانى
زۆر کرد، منىش بەزەيىم پىادا ھاتەو دەو بەرەلەيم کرد، ھەرمووى، ئەدى ئەو دەرى
لەگەل کردووى، ديسان دىتەو، ئىتر لەبەر ھەرمایشەكەى ھەزەرت (درووى خەيلى لەسەر بىن)
زانىم كە دىتەو، جا خۆم لى داگرت تا ھاتەو دەستى کردەو بە لامشت لىدان
لەخۆراکەكە، منىش گرتەو دەو گوتەو: بەخودا دەتەبەم بۆ دادگا، بۆلای
پىغەمبەرى خودا، ئەو خەيلى دەزانى مافت چىيە، گوتى: ئەمجارەيش وازم لى
بىنەو مەم بە، ئەمە خەيلى ھى نەدارو ئاتاجانەو منىش نەدارو ئاتاج و کۆشى
خەيزانى رەش و رووتیش بەسەردا كەوتو، بەخودا ئىتر نایەمەو، ئىتر منىش
بەزەيىم پىادا ھاتەو دەو وازم لىي ھىنايەو، بۆ سەبەينى ھەزەرت (درووى خەيلى لەسەر بىن)
ھەرمووى: ئەى ئەبو ھورەيرە! دىلەكەتت چى لى کردەو؟ گوتەم: قوربان!
ديسانەو سکاالى لەدەست نەبوونى کردو دەيگوت خەيزانى زۆرى بەسەرەو دەيە، ئىتر
منىش رەحەم پىي جولاو بەرەلەيم کردەو، ھەرمووى: ئەو دەرى لەگەل
کردووت، ھەمدىس دىتەو! جا لەشەوى سىيەما خۆم بۆ مەلەس داو خۆم لى
داگرت، تا ھاتەو ھەمدىسان دەستى کردەو بەلالەويچ دان لە رزقەكە، منىش
پەرم پىادا کردو گرتەو دەو گوتەم: ئەمجارەيان دەتەبەم بۆ دادگا بۆلای پىغەمبەرى
خودا، ئەمە سى جارە تۆ ئەم دەرى دەكەى، گوايە ئىتر نایەيتەو، كەچى
ھەمدىسان دىتەو، كەچى گوتى: ئەگر وازم لى بىنى چەند وشەيەكى سووكەلەو
كەمت فەردەكەم، كەخودا بەھوى ئەوانەو سوودو ھانزانج بى دەگەيەنى، گوتەم:
كامانەن؟ گوتى: كاتى دەچیتە سەر نوینی خەوتەكەت نایەتەلکورسى بخوینە، كە
نایەتى (الله لا إله إلا هو الحي القيوم)، ھەتا كۆتايى دەورى بكەرەو نایەتەكە
بەتەواوى بخوینە، ئىتر لەتەرەفى خوداوە باسەوانىكت بۆ ديارى دەكرى نیشكت



دەگري، وەتا بەيانهەکی شەيتان توخت ناکەوی، جا بۆ سەبەینی حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە لە خوداوە ئاگاداریی حالەکە کرابوو، پێی فەرموو: ئەری دوی شەوی دیلەکەتت چی لیکرد؟ عەزیم کرد قوربان! ئەی رابەری موسولمانان! بەقسەي خۆی چەند ئایەتیکی پێ نیشان دام گوايە ئەو ئایەتانه ئەو سوودەم پێ دەگەيەنی، جا منیش بەرەللايم کرد، فەرمووی: کام ئایەتە؟ گوتە: کاتی دەچتە سەرنوین، ئەيەتەلکورسی لەسەری ئایەتەکەو بەخوینە تاکۆتایەکەي کە ئەم ئایەتەيە (الله لا إله الا هو الحي القيوم)ە، دەيگوت: ئیتەر لەلایەنی یەزدانەو بەسەوانی بەدیارتەو دەبی، وەتا بەيانی شەيتان و جنۆکە نزیکت ناکەون، پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: بەئێ ئەم قەسەيە راستە کەبەتۆی گوتوووە ئەمە يەکیکە لەسوودو بەهرەکانی ئەيەتەلکورسی. وەئێ ئەم دیلەي تۆ خۆی درۆزنە، ئەي ئەبوهورمیرە! ئەدی دەزانی کەئەمە سێ شەو تۆ لەگەل کێ دا گوفتو گۆ دەکەي؟ گوتە: نە، نازانم، فەرمووی: ئەو شەياتینی بوو! (بوخاری رحەمت لەگۆری نازداری).

۱۳/۱۰۲۱-۷۲ / عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَفِظَ عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ غُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ). رواهما المسلم. (۷۴)

ئەبو دەرداء (دەزای خۆی لە بێ) لە پێغەمبەری خۆشەو یستەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمووی: هەرکەسێ دە ئایەتەکەي سەرەتای سوورەتی کەهف لەبەر بکا خودا لە ئاژاوەی ججال دەپاریزی (م) لەگێرانهو مەيەکی تری موسلیم دا: دەفەرمووی: دە ئایەتەکەي کۆتایی سوورەتی کەهف لەبەر بکا... تاد.

۱۴/۱۰۲۲-۷۳ / عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: (بَيْنَمَا جِبْرِيلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فُتِحَ الْيَوْمَ لَمْ يُفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَنَزَلَ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزَلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ أَبَشِرْ بَنُورَيْنِ أُوتِيَتْهُمَا لَمْ يُؤْتَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ وَخَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيَتْهُ). رواه مسلم. (۷۵)

ئەبنوعەبباس (دەزای خۆیان لە بێ) فەرمووی: جاری جوبرائیل (دروودی لەسەر بێ) سەری هەلپری و فەرمووی: ئەو چرکەي دەرگایەکی ئاسمان بوو، ئەوەتی هەيە

(۷۴) موسلیم (۸۰۹).

(۷۵) موسلیم (۸۰۶).

نه كراوئتهوه، نه مړؤ نه بئ، فريشته يه كي لي هاته خوارموه، جوبرائيل همرمووي: نه م فريشته يش نه مړؤ نه بئ، همت دانه به زيوه بؤ سهر زموي، جا فريشته كه هاته خزمه تي هه زرمته و سلاوي كردو همرمووي: نه م موحه ممه دا موژدمبي ليئت، خودا دوو چراي زؤر روناكي داوه بهتؤ، كه له پيش تؤدا شتي وانا يابي به هيچ پيغه مبه ريكي تر نه به خشيوه، يه كيكيان سوورمته فاتيحايه، كه كه ديپاچه ي قورئانه، نه ويتران ئاخرو ئوخرو كلكه ي سوورمته به قهرميّه، ههر كه سي پيتي له م دوو سوورمته دره خشانه بخويني پاداشي باش باشي له سهر ومرده گري. (موسليم، رمزي خوداي لي بي).

(۱۸۴) كؤبوننه وه و كؤمه ل بوون له سهر ده وركردنه وه ي قورئان سوننه ته

باب استحباب الاجتماع على القراءة

۱۰۲۳/۷۴ - همرمووده ي (من نفس عن مؤمن كربة...) (۳)

(۱۸۵) باسي كه وره يي و پيرؤزي ده ستنويژ - باب فضل الوضوء

قال تعالى: (يا أيها الذين آمنوا إذا قمتم إلى الصلاة فاغسلوا وجوهكم وأيديكم إلى المرافق وامسحوا برؤسكم وأرجلكم إلى الكعبين، وان كنتم جنبا فاطهروا، وان كنتم مرضى أو على سفر أو جاء أحد منكم من الغائط أو لامستم النساء فلم تجدوا ماء فتيمموا صعيدا طيبا وامسحوا بوجوهكم وأيديكم منه، ما يريد الله ليجعل عليكم من حرج، ولكن يريد ليطهركم وليتم نعمته عليكم لعلكم تشكرون) (۶/۵)

واته: خوداي كه وره له قورئاني پيرؤزدا ده همرموي: نه م كه سانئ كه باومرتان هيئاوه به ئاييني ئيسلاما كاتي ويستان بچن به لاي نويزموه روخسارو دهمو چاوتان بشؤرن، ئينجا دهسته گانتان بشؤرن هه تا ئانيشك، ئينجا دهستي ته ر بهيئن به سه مرتانا، له پاشا هه ردوو قاچتان بشؤرن هه تا ده گاته هه ردوو قولابه گانتان، نه گهر له شيشتان پيس بوو نه وه خؤتان بشؤرن و غوسلي خؤتان ده كه ن، خو نه گهر وارپكه وت نه خو ش بوون و نه تان ده تواني ئاو به كار بهيئن، يا خود له سه فهدا بوون و ئاوتان ده ست نه ده كه وت، چ له م سوورمه تانه دا له شتان پيس بي، يا بي

دهستنويز بن، ومياخو يهكئ لهنيوه لهسهر ناو هاتهومو بئ دهستنويز بوو، ياخود دهستان دا لهپيستی ژنانو بئ دهستنويز بوون، وه ياخود دروست بوون لهگهل ژندا، وه ناوتان دهست نهكهوت بهكاري بيئن بو لابردي بئ دهستنويزي يا لهشيبيسي، نهوه لهههموو نههم صوورمهتانهدا قهستي ههنگرتني گليكي پاك بكهن و لهتوزي نهو گله پاكه دهست بهيئن بهدهمو چاوتاناو بهدهستانا، خودا بهداناني نههم ياساو دهستوورانه بو نيوه قهستي نهوه نيبه كه بارتان گران بكاو تووشي تهنگوچه لهمهتان بكا، بهلام خواستي نههميه كه پاك و خاوينتان بكاتهومو بههردي خويتان بو تهواو بههرموئ، دهئ نيوميش بهنهمهك بنو سوپاسي بههرمو نازي خوداي خوتان بكهن.

١/٢٤-٧٥/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ أُمَّتِي يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ غُرَّتَهُ فَلْيَفْعَلْ). متفق عليه. ^(٧٧)

نهبو هورميره (مزي خوي لي بن) فهرمووي: له پيغه مبهرم ژنهوت دهيفهرموو: لهروزي قيامهتا نومهتي من پييان دهليين: قهشي چوارپهل سپي، بههوي نهسهر و شوينهواري دهستنويزهوه، چونكه جيگهي دهستنويز لهروخسارو نهندامهكاندا، بهنوور دهرهوشيتهوه، دهئ لهبهر نههم، بههرمييه تا دمتوانن گهشي و پهل سپييتي خوتان زورتر بكهن (ش).

٢/٢٥-٧٦/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ خَلِيلِي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (بَلُّغُ الْحِلْيَةِ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضُوءُ)). رواه مسلم. ^(٧٨)

ديسان فهرمووي: له پيغه مبهري خوشهويستي خوهم ژنهوت دهيفهرموو (درووي خوي لهسهر بن): ههتا كوي نهندامي موسولمان ناوي دهستنويز بيگريتهوه، لهقيامهتا ههتا نهوي خشي تي دهكا (م).

٣/٢٦-٧٧/ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ) . رواه مسلم. ^(٧٩)

^(٧٧) بوخاري (١٣٦) و موسليم (٢٤٦).

^(٧٨) موسليم (٢٥٠).

^(٧٩) موسليم (٢٤٥).

عثمانی کوری عهفان (پرمزی خوی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهری خو شه ویست و نازدار
فهرمووی: هه رکه سی ده سنو یزی به جوانی بشوری گونا هه کانی له هه موو له شی
دهر ده جن، هه تا له ژیر نینۆ که کانیشیه وه دینه دمه وه (م).

۷۸-۱۰۲۷/۴ عَنْ عُمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
تَوَضَّأَ مِثْلَ وُضْؤِي هَذَا ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ هَكَذَا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَكَانَتْ صَلَاتُهُ
وَمَشْيُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ نَافِلَةً). رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۸۰)

جاری نیمای عثمان رضی اللہ عنہ ده سنو یزیکی جوانی تیرو ته سه لی گرت و فهرمووی:
به چاوی خو م چاوم لی بوو چه زه رمت (درویدی خوی له سر بن) ده سنو یزیکی ریک و پیک و جوانی
گرت، دهق وهک نه م ده سنو یزی دهی من، نه وسا فهرمووی: هه رکه سی ده سنو یزیکی ناوا
جوان بشوری، خودای گه وره له هه رچی گونا هی له وه مبهری هه یه خو ش ده بی، نیتر
نه و نو یزی دهی به و ده سنو یزی دهی کا و چوونه که ی بو مزگه وت داده نرین به خیری
زیاده، چونکه گونا هی پیوه نه ماوه هه تا بی به که فاره تی (م).

۷۹-۱۰۲۸/۵ حه دیثی: (اذا توضأ العبد المسلم أو المؤمن). بروه: (۱۲۹). (۸۱)
۸۰-۱۰۲۹/۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَتَى الْمَقْبَرَةَ
فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ وَدِدْتُ أَنَا قَدْ رَأَيْنَا
إِخْوَانَنَا قَالُوا أَوْلَسْنَا إِخْوَانَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَأَنْتُمْ أَصْحَابِي وَإِخْوَانُنَا الَّذِينَ لَمْ يَأْتُوا بَعْدُ
فَقَالُوا كَيْفَ نَعْرِفُ مَنْ لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِنْ أُمَّتِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا لَهُ
خَيْلٌ غُرٌّ مُحَجَّلَةٌ بَيْنَ ظَهْرَيْ خَيْلٍ ذُهُمٌ بِهِمْ أَلَّا يَعْرِفُ خَيْلَهُ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ
فَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنَ الْوُضْوءِ وَأَنَا فَرَطُهُمْ عَلَى الْحَوْضِ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۸۲)

نه بو هورهیره (پرمزی خوی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (درویدی خوی له سر بن) چوو بو سه ر
گو رستانی به قیع، فهرمووی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ
لَاحِقُونَ: سلاوتان لی بی، مه به ستم له و موسو لمانا نه یه که نه م گو رستانه بو وه به مالی
دوا رژیان، دروودو سلاوتان لی بی نه ی دانیش توانی شاری خاموشان! نی مه یش - خوا

(۸۰) موسلیم (۲۲۹).

(۸۱) بروه (۱۲۹/۱۳ ز - ۱۳ ب - ۱ ل - ۱۲۸)، موسلیم (۲۴۴).

(۸۲) موسلیم (۲۴۹).



حه زکا - دهگهینه وه پیتان، ئینجا هه زرمته (دروودی خوی له سهر بن) فهرمووی: خۆزگه م
براگانی خۆشمان دهبینی، یارانیش فهرموویان: ئه ی پیغه مبهری خۆشه و یست!
بۆچی براگانت زیاد له ئیمه کی ترن؟ فهرمووی: ئیوه براو هاوړی و یارمن، به لام
براگانمان ئه و موسو لمانانه که هیشتا نه ها توونه ته جیهانه وه جار ی له دایک
نه بوون، گو تیان: ئه ی پیغه مبهری خودا! ئه وه چۆن ئه وانه له ئۆمه ته ت ده ناسیته وه
که هیشتا له دایک نه بوون و له جیهانا نایان بین ی؟ خۆشه و یست (دروودی خوی له سهر بن)
فهرمووی: پیم بلین ئه گهر پیاوی رهوگه ماینیکی ماروی چوارپهل سپی هه بی، له ناو
رهوگه ماینیکی رهشی په تی دا بی، ئایا رهوگه که ی خوی نانا سیته وه؟ گو تیان: به ئی:
ئه ی پیغه مبهری خودا! خۆشه و یست فهرمووی: ده سا ئۆمه تی منیش له قیامه تا
که دین بۆلام خۆم له سهر هه وزی که و سهر چاوه نواریان ده که م هه موویان قه ش و
مارو و چوارپهل سپین و ئه و شوینانه ی ئه ندامیان که ئاوی ده ستنو یژ ده یانگری ته وه
سپی و گه ش و جوان! (م).

٨٢-١٠٣٠/٧/ هه دیثی (ألا أدلكم علی ما یحموا الله به الخطایا).

٨٢-١٠٣١/٨/ فهرمووده ی (الطهور شطر الایمان).

٨٣-١٠٣٢/٩/ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيَلْبِغُ
أَوْ فَيَسْبِغُ الْوُضُوءَ ثُمَّ يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ إِلَّا
فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ). رواه مسلم. وزاد الترمذی: (اللهم
اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطهرین). (٨٣)

عومه ری گوړی خه طاب (دعای خوی له بن) فهرمووی: خۆشه و یست (دروودی خوی له سهر بن)
فهرمووی: هه رگامی له ئیوه ده ستنو یژ ی به جوانی بگری، کاتی له ده ستنو یژ که بۆوه
بلی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ) شایه تی ده دم که له خودا
به ولاوه خودای تر نییه، خودایه کی تا قی ته نیایه و که سی له رهنگ نی یه، وه شایه تی
ده دم که موحه ممه د به نده و پیغه مبهری خودایه فهرمووی: هه رگامی له ئیوه نه مه
بکا ئیتر هه ر هه شت دهرگاگانی به هه شتی بۆ ده کری ته وه، به نازه وی خوی
له کامیانه وه حمز بکا ده چی ته ژووره وه. (م) تیرمیذی ئه مه شی لی پتر کردووه:

(اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين) خودايه! بمكه به ته وبه كارو به يه كى له وانه كه خويان پاك و خاوين راده گرن.

بروانه (۴۳۸/۲۸ ز - ۵۱ ب - ۲ ل - ۲۱) فهرموودمكهى عه مرى كورى عه به سه كه له باسى (الرجاء) و (بر والدين) دا رابوورد، دوا هه مين فهرمووده له هه دوو باسه كه.

(۱۸۶) باسى كه وره يى و خيى بانك دان - باب فضل الاذان

۱-۱۰۳۳/۸۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النَّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهْمُوا وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي التَّهَجُّبِ لَاسْتَبَقُوا إِلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا). متفق عليه. ^(۸۴)

له نه بو هورميرموه (پهزي خوي لى به) خوشه ويست (درودى خوي لى به) دمفه رموى: نه گهر نهو خه لکه دميانزاني خيى بانگدان و ريزى يه كه مى نويزى جه ماعت چهنى گه وره يه، وه چارى تريان نه بوايه جگه له وه كه تيرو پشكيان له سه ر بكن، نهوا تيرو پشكيان لى دمكردن، جا پشكى كى دمربچوايه نه وه بانگى دها، يا نه وه له ريزى يه كه ما دموه ستا، نه گهر ده شيانزاني كه خيى نويزى جه ماعتى خه وتنانو به يانيان چهنى گه وره يه نه گهر به گاگولكهش بوايه دهاتن بويان (ش).

۲-۱۰۳۴/۸۵ عَنْ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْمُؤَذِّنُونَ أَطْوَلَ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه مسلم. ^(۸۵)

موعاوييه (پهزي خوي لى به) دمفه رموى: له زارى چه زهت (درودى خوي لى به) خويم بيست دميفه رموو: له پروزي قيامه تا، بانگدوران له هه موو كهس گه رديان به رزتره! (م).

۳-۱۰۳۵/۸۶ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ لَهُ: (إِنِّي أَرَاكَ تُحِبُّ الْغَنَمَ وَالْبَادِيَةَ فَإِذَا كُنْتَ فِي غَنَمِكَ أَوْ بَادِيَتِكَ فَأَذُنْتَ بِالصَّلَاةِ فَرَفَعَ صَوْتَكَ بِالنَّدَاءِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ حِينَ وَلَا إِنْسٍ وَلَا شَيْءٍ إِلَّا

^(۸۴) بوخارى (۶۱۵) و موسليم (۴۳۷).

^(۸۵) موسليم (۲۸۲).

شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ: أَبُو سَعِيدٍ: سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه البخارى. ^(٨٦)

عهبدوړه حماني كورې صهعهعه گوتی: نه بو سه عیدی خودری (پرمزی خوی لی بی) پی ی گوتم: دمتبینم تو حمزت له مالآتو مه پداری و دهشته، جا هه رکاتی له ناو مه پو مالآتو که تا بوویت و بانگت دا، یا له و دهشته بوویت و بانگت دا، ته واو دمنگ له بانگه که هه لپړه، چونکه بو خوم له خوشه ویستم ژنه وت دمیغه رموو: هه رچی له قهری دمنگی بانگمردابی و بی بیستی و گوپی لی بی، خوا جنوکه بی، خوا مروف بی، خوا شتی تر بی، له پروزی قیامه تا نه و شایه تیه ی بو ددها. (بوخاری، رحمهت له گوری نازداری).

٨٧/٤-١٠٣٦/٨٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا تُدِيَّ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّأْذِينَ فَإِذَا قَضَى النِّدَاءَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا تَوَبَّ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ حَتَّى إِذَا قَضَى التَّوْبَةَ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ حَتَّى يَظُلَّ الرَّجُلُ لَا يَذْهَبُ كَمْ صَلَّى). رواه البخارى. ^(٨٧)

نه بو هورمیره (پرمزی خوی لی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بی) دمه رموی: کاتی بانگ ددری بو نویژ، شهیتان هه لده تورینی و جرت لی ددها، هه تا گوپی له بانگه که نه بی، که بانگه که ته واو دمی دیسان دیته وه تا قامه ت ده کری بو نویژ نه و جا هه ل دمتورینی ته وه، که قامه ت ته واو دمی دیسان دیته وه و ده جیته بنکلیشه ی پیامو وه و پیی ده لی: بیر له مه بکه رموو بیر له وه بکه رموو، وه نه و شتانه ی ومیر دینیته وه که له ومو پیس له بیر نه ما بوون، هه تا سه رمنجام به رادیه کی وا دلی بی ناگا ده کا، که نازانی جه ن رکات نویژ ده کا (ش).

٨٨/٥-١٠٣٧/٨٨ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْفَعِي إِلَّا



لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ فَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ لَهُ الشَّقَاعَةُ). رواه
موسليم. (۸۸)

عبداللہ کو پری عہری کو پری عاصیؑ فہرمووی: گویم لہ خوشہ ویست بوو،
دہیفہرموو (درویدی خوی لسمہ بن): کاتی گویتان لہ بانگ دہبی بانگدرہکہ چی دہلی نیوش
نہوہ بلینہوہ، لہ پاشا صہلاوات لہ دیاری من بدن، چونکہ نہوہی یہک صہلاوات
لہ دیاری من بدا خودای گہورہ لہ باتی نہوہ دہ رحمت دہریژی بہ سہریدا، لہ پاش
نہوہیش داوای پایہی (الوسیلہ) م لہ خودا بو بکن، کہیہ کیکہ لہ پایہ ہرہ
بہرزمکانی بہہشت، دانراوہ بو بہندہیہ کی فرہ باش لہ بندہ ہرہ باشہکانی
خودا، وہ بو نہو نہبی بو کہسی تر دہست نادا، وہمن نومید دہکہمو ہیوام ہیہ
کہخوم نہو بہندہیہ ہم، جا نہوہیش بزائن نہو کہسہی داوای نہم پایہی
نہلوہ سیلہیہ لہ خودا بکا بو من نیتر تکاو شہفاعتہی منیش بو نہو سہردہگری! (م).
۱۰۳۸/۱۰۸۹ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(إِذَا سَمِعْتُمُ النَّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَدُّنُ). متفق عليه. (۸۹)

نہبو سہعیدی خودری (دہری خوی لسمہ بن) فہرمووی: خوشہ ویست (درویدی خوی لسمہ بن)
فہرمووی: کاتی گویتان لہ بانگ دہبی بانگبیز چی دہفہرموی نیوش وشہ بہوشہ
لہ شوین نہوہوہ گوہکہی نہو بلینہوہ (ش).

۱۰۳۹/۷-۹ / عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النَّدَاءَ اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا
الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه
البخاری. (۹۰)

جابر (دہری خوی لسمہ بن) لہ خوشہ ویستہوہ (درویدی خوی لسمہ بن) دہفہرموی: ہہرکہسی دوا
بہدوای بیستنی بانگ بلی: (اللہم رب ہذہ الدعوۃ التامۃ والصلاۃ القائمۃ آت محمدًا
الوسیلۃ والفضیلۃ وابعثہ مقامًا محمودًا الذی وعدتہ) نہی خودایہ! نہی خواوہندی نہم

(۸۸) موسليم (۲۸۴).

(۸۹) بخاری (۷۱۱) و موسليم (۲۸۲).

(۹۰) بخاری (۶۱۴).

بانگه‌وازه ته‌واوه، که‌بریتی یه له‌م بانگ و قامه‌ته پیرۆزه، ئه‌ی په‌رومردگاری ئه‌م نوێزه پایه‌داره‌ دا به‌ستراوه‌! ببه‌خشه به موچه‌مه‌مه‌د پایه‌ی هه‌ره‌به‌رزى نه‌لوه‌سیله‌و پله‌ی هه‌ره‌ که‌وره‌ی نه‌لفه‌ضیله‌، وه‌ببیه‌ره‌ ئه‌و باره‌گا په‌سه‌نده‌ی که‌خۆت به‌ئینیت پێی داوه‌و ره‌وانه‌ی ئه‌وێی بفه‌رموو، که‌مه‌قامی شه‌فاعه‌تی که‌وره‌یه‌. هه‌رکه‌سێ له‌م کاته‌دا ئه‌و نزیاه بلی، له‌پروژی قیامه‌تا تکای من بو ئه‌و قبوول ده‌بی (ب).

٨/١٠٤٠-٩١/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ). رواه موسليم. ^(٩١)

سه‌عدی کوری ئه‌بو وه‌م‌قاص (په‌زای خوی لێ به‌ن) فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (په‌روودی خوی له‌سه‌ر به‌ن) ده‌فه‌رموی: هه‌رکه‌سێ له‌وکاته‌دا که‌بانگ ده‌بیستی بلی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا) شایه‌تی ده‌ده‌م که‌هه‌ر خودا خودایه‌و به‌س، تاک و ته‌نیا یه‌و هیج هاوه‌ل و هاوبه‌شی نییه‌، وه‌ هه‌روه‌ها شایه‌تی ده‌ده‌م که‌ موچه‌مه‌مه‌د (په‌روودی خوی له‌سه‌ر به‌ن) به‌نده‌و پێغه‌مبه‌ری ئه‌وه‌، یه‌زدانی پاکم به‌خودا قبوول‌وه‌و موچه‌مه‌مه‌د به‌ پێغه‌مبه‌ر قبوول‌وه‌و ئیسلامم به‌دین و ئایین قبوول‌وه‌، هه‌رکه‌سێ له‌وکاته‌دا ئه‌مه‌ بلی خودا له‌گونا‌هی خۆش ده‌بی (م).

٩/١٠٤١-٩٢/ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (الدُّعَاءُ لَا يَرُدُّ بَيْنَ الْأُذَانِ وَالْإِقَامَةِ). رواه أبو داود والترمذی، وقال حديث حسن. ^(٩٢)

ئه‌نه‌س (په‌زای خوی لێ به‌ن) فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (په‌روودی خوی له‌سه‌ر به‌ن) فه‌رمووی: نزو دوو‌عا له‌ناوه‌ندی بانگ و قامه‌ته‌ دا رمت نابێته‌وه‌! (د/ت: ح/ح).

(١٨٧) باسی که‌وره‌یی نوێژ: باب فضل الصلاة

قال الله تعالى: (إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر) (عه‌نکه‌بو‌ت/٤٥)

^(٩١) موسليم (٢٨٦).

^(٩٢) ئه‌بو داوود (٥٢١) و تيرمیزی (٢١٢).

واته: بهراستی نوپڙ بهری تاوان و خراپه و بڼ شهرعی دمگری.
 ۱۰۴۲/۱-۹۳/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ؟ قَالُوا لَا يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ قَالَ فَذَلِكَ مِثْلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا). متفق عليه.^(۹۳)

نهبو هورمیره (همزی خوی لن بن) فهرمووی: له پیغه مبهری نازدارو خوشه ویستم
 ژنهوت دمیغه رموو: پیم بلین نهگمر جوگه ناوی له بهر دمرگای یه کیکتانا بڼ، وه
 ههموو روژی پینج جار خوی تیادا بشوری نایا هیچ چلکی پیوه دمیئی؟ یاران
 فهرموویان نه، هیچ چلکی پیوه نامینی، خوشه ویست فهرمووی: ده نه مه ویینه ی
 نه م پینج نوپڙه فهرزمیه، که خودا گونا هیان پی ده کوژینیته وه (ش).

۱۰۴۳/۲-۹۴/فهرمووده ی (مثل صلوات خمس کمثل نهر جار غمر) پروانه: (۴۲۹).^(۹۴)
 ۱۰۴۴/۳-۹۵/فهرمووده ی (أن رجلا أصاب من امرأة قبله).^(۹۵)

۱۰۴۵/۴-۹۶/فهرمووده ی (الصلوات الخمس والجمعة الى الجمعة).^(۹۶)

۱۰۴۶/۵-۹۷/عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ أَمْرٍ مُسْلِمٍ تَحْضُرُهُ صَلَاةٌ مَكْتُوبَةٌ فَيُحْسِنُ وَضُوءَهَا وَخُشُوعَهَا وَزُكُوعَهَا إِلَّا كَانَتْ كَفَّارَةً لِمَا قَبْلَهَا مِنَ الذُّنُوبِ مَا لَمْ يَأْتِ كَبِيرَةٌ وَذَلِكَ الذَّهْرَ كُلَّهُ).
 رواه مسلم.^(۹۷)

عوثمانی کوپی عهفان (همزی خوی لن بن) فهرمووی: به گوپی خوم له زاری پیروزی
 خوشه ویستم ژنهوت دمیغه رموو: ههر موسولمانی کاتی که نوپڙی لی دمی، به جوانی
 دمس نوپڙی بو بگری و به سه رکزی و به مل که چی به جوانی چی به چی ی بکا نهوا
 دمی به که ففارت و بریتی نهو گونا هانه ی که له و میپیش کردوونی، به مه رچی

^(۹۳) بوخاری (۵۲۸) و موسلیم (۶۶۷).

^(۹۴) پروانه (۴۲۹/۱۸) ز. ۵۱ ب. ۲ ل. ۱۷) موسلیم (۶۶۸).

^(۹۵) پروانه (۴۳۴/۲۳) ز. ۵۱ ب. ۲ ل. ۲۰)

^(۹۶) پروانه (۱۳۰/۱۴) ز. ۱۳ ب. ۱ ل. ۱۲۸)

^(۹۷) موسلیم (۲۲۸).

كه گوناھى كه وړه نه بڼ! نه م مه رحه مه ته پش هه تا هه تايه هر بهر دموام دهي و هر دهي ني (م).

(۱۸۸) باسي كه وړه يي نو يزي به ياني و عه صر

۱/۹۸-۱۰۴۷/۱ → (ب ۱ - ز ۱۳ - ل - ف -) هه دي: (من صلى البردين دخل الجنة). (۹۸)
 ۲/۹۹-۱۰۴۸/۲ عَنْ أَبِي زَهْرٍ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَنْ يَلِجَ النَّارَ أَحَدٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا يَعْنِي الْفَجْرَ وَالْعَصْرَ). رواه مسلم. (۹۹)

نه بو زوهه ير: عوماره ي كوي رومي به (پزي خوي لي بي) هه رموي: له خو شه ويستم
 بيست دهي هه رموي (درووي خوي له سر بي): نه و كه سه ي نو يزي پيش خوړكه وتن و نو يزي
 پيش خوړناو بوون بكا ناروا ته ناو ناگري دوزه خه وه مه به ستي هه زهت (درووي خوي
 له سر بي) له م دوو نو يزه به ياني و عه صره (م).

۳/۱۰۰-۱۰۴۹/۳ هه رمو وده ي (من صلى الصبح). (۱۰۰)

۴/۱۰۱-۱۰۵۰/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ مَلَائِكَةٌ بِاللَّيْلِ وَمَلَائِكَةٌ بِالنَّهَارِ وَيَجْتَمِعُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ ثُمَّ يَنْعُرُ الَّذِينَ بَاثُوا فِيكُمْ فَيَسْأَلُهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي فَيَقُولُونَ تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ). متفق عليه. (۱۰۱)

نه بو هورميره (پزي خوي لي بي) هه رموي: خو شه ويستم (درووي خوي له سر بي) هه رموي:
 چهن فريشته يي به شه وو چهن فريشته يه كي تر به روزه بهرودوا به ديارتانه وهن و
 به سه ره ني شكتان ده گرن، وه هه ردو ولايان له نو يزي به ياني و نو يزي عه صردا
 يه كده گرن و يه كتری ده گورن، جاكاتي نه و تاقمه فريشته يه ي كهوا شه و له ديارتان
 بوون سه رده كه ونه وه بو خزمه تي خوداي په رومر دگار، لييان دهي رسي - هر چهن د

(۹۸) بخاري (۵۷۴) و موسليم (۶۳۵) بروانه (۱۶/۱۳۲ - ۱۳ ب ۱ - ل ۱۲۹).

(۹۹) موسليم (۶۳۴).

(۱۰۰) بروانه (۱۱/۲۳۲ - ۲۷ ب ۱ - ل ۲۱۰).

(۱۰۱) بخاري (۵۵۵) و موسليم (۶۳۳).



که خوی با شتر حالیان دمرانی - دهمرموی: که نیوه هاتنه وه نهو به ندانه ی من چیان ده کرد؟ ده لئین: که نیمه چوین بولایان نهوان همر نویژیان ده کرد که نیمه ش هاتینه وه له لایانه وه، نهوان همر نویژیان ده کرد (ش).

۱۰۵۱/۵-۱۰۲/عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ نَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ فَقَالَ أَمَا إِنَّكُمْ سَتَرَوْنَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرَوْنَ هَذَا لَا تُضَامُونَ أَوْ لَا تُضَاهَوْنَ فِي رُؤْيَيْهِ فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تَغْلَبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا فَافْعَلُوا). متفق عليه، وفي رواية: فنظر إلى قمر ليلة أربع عشر. (۱۰۲)

جهریری کوپی عهبدو لای جبهه لی فهرمووی: شهوی له خزمه تی هه زهمتا بووین، شهوی چوارده بوو، ته ماشایه کی مانگی کردو فهرمووی: چون نیستاکه به ناسانی و ناسووده یی هه مووتان نه مانگی چوارده یه ده بینن، له قیامه تیشدا ناوا خودای خو تان ده بینن و له دیتنی دا تووشی هیج زهمه تی نابن، ده ی به ئومیدی شاد بوون به م به هره گه ورمیه تا ده توانن ناگاداری نویژی به یانی و نویژی عهصر بن و مه یان چوینن (ش).

۱۰۵۲/۱-۱۰۴/عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ حَبَطَ عَمَلُهُ). رواه البخاری. (۱۰۳)

بورهیده (بزی خوی لی بن) له خو شه ویسته وه (درووی خوی لمهر بن) دهمرموی: هه رکه سی نویژی عهصر نه کا کرده ی نهوو برده ی با (ب).

(۱۸۹) باسی خیر و که وری هه هاموش کردنی مزکوت - باب فضل المشي الى المسجد

۱۰۵۳/۱-۱۰۴/فهرمووده ی (من غدا الى المسجد أو راح). (۱۰۴)

۱۰۵۴/۲-۱۰۵/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَتَاهُ إِحْدَاهُمَا تَحُطُّ خَطِيئَةً وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً). رواه مسلم. (۱۰۵)

(۱۰۲) بوخاری (۵۷۲) و موسلیم (۶۲۲).

(۱۰۳) بوخاری (۵۵۲).

(۱۰۴) بوخاری (۶۶۲) و موسلیم (۶۶۹). بروهه (۷/۲۲۳ - ۱۳ ب - ۱ ل - ۱۲۵).

نهبو هورميره (همزای خوی لئ بئ) فهرمووی: خوْشه ویست (دروودی خوی لئسر بئ) فهرمووی: ههرکه سئ له ماله وه خوْی پاک بکاته وهو به پاکی بجئ بۆ خانه یئ له خانه کانی خودا بۆ نه وهی فهرزئ له فهرز مه کانی خودا به جئ بیئ، نه وه ههر ههنگاوئ دهئ به قاجیکی گونا هیتی لئ هه ل ده وری و بهو قاجه که ی تری پایه یی بئند ده بیته وه! (م).

١٠٥٥/٣-١٠٦٠ فهرمووده ی (کارن رجلا لا أعلم رجلا أبعد من المسجد منه). (١٠٦)

١٠٥٦/٤-١٠٧٠ فهرمووده ی (أراد بنو سلمة أن يتقلوا قرب المسجد). (١٠٧TM)

١٠٥٧/٥-١٠٨٠ عَنْ أَبِي مُوسَى رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ أَجْرًا فِي الصَّلَاةِ أَبْعَدُهُمْ إِلَيْهَا مَمْشَى فَأَبْعَدُهُمْ وَالَّذِي يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ حَتَّى يُصَلِّيَهَا مَعَ الْإِمَامِ أَكْثَرُ أَجْرًا مِنَ الَّذِي يُصَلِّيَهَا ثُمَّ يَتَأَمُّ). متفق عليه. (١٠٨)

نهبو مووسا (همزای خوی لئ بئ) فهرمووی: خوْشه ویست (دروودی خوی لئسر بئ) فهرمووی: مهردوم کاتئ دهرؤن بۆ نو یژ هه تا ریگه که یان دوورتر بئ خیر و پاداشیان گه وهرتره، نه و که سه شی که چاو وروانی نو یژ دهکا هه تا به کو مه لئ (به جه ماعت) بیکا له گه ل پيشنو یژدا نه وه پاداشی گه لئ گه وهرتره له وکه سه ی که نو یژ دهکی دهکا و دهخه وئ (ش).

١٠٥٨/٦-١٠٩٠ عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَشَّرَ الْمَسَائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالثَّوْرِ التَّامِّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه أبو داود والترمذي. (١٠٩)

بورهیده (همزای خوی لئ بئ) له خوْشه ویسته وه (دروودی خوی لئسر بئ) ده فهرمووی: نه وانه ی که و له تاریکایی شه ودا به گهرمی هاموشوی مزگه ووت ده که ن له زمانی منه وه مژده ی روْشنا ی ته وایان بدهئ، بۆ روْزی قیامه تیان (د/ت).

١٠٥٩/٧-١١٠٠ فهرمووده ی (ألا أدلكم على ما يحجوا...) (١١٠)

(١٠٥) موسليم (٦٦٦).

(١٠٦) بروانه (١٣٧/٢١-١٣ ب ١٠ ل ١٣١) موسليم (٦٦٣).

(١٠٧) موسليم (٦٦٥) و بوخاری (٦٥٥) بروانه (١٣٦/٢٠ ز ١٣ ب ١٠ ل ١٠٨).

(١٠٨) بوخاری (٦٥١) و موسليم (٦٦٢).

(١٠٩) نهبو داوود (٥٦١) تيرمیزی (٢٢٣).

۸/۱۰۶۰-۱۱۱/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَتَعَادُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) (الاية). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. ^(۱۱۱)

ثعبو سه عید (رمزی خوی لن بن) له پیغه مبهروه (درویدی خوی لسمر بن) دهفه رموی: کاتی دمبینن کهوا پیایو خوی گرتوو به هاموشوی مزگه وته وه، ئیتر شایه تی نیمان و باومری ته وای بو بدن که نه و پیاو خاومن نیمانه، چونکه خودای گه وره له م بارمیه وه دهفه رموی: (إنما يعمر المساجد لله من آمن بالله واليوم الآخر و اقام الصلاة و آتی الزکاة و لم یخش الا الله فعسی أولئک أن یکنوا من المہتدین) (۱۸/۹).

واته: به راستی که سی مزگه وتی مالی خودا ناوهدان دمکاته و مو دروستی دهکا، که باومری به خودا و به پوژی دوا پوژ هه بی، وه هه روه ها به پیک و پیکی نویژ بکاو به جوانی زمکات بدا، وه له به رنه وهی که باومری ودهایه خیرو شهر هه ر له لای خودایه، له خودا نه بی له که سی تر نه ترسی، جا نه م که سانه که نه مه رهوش و حالینه هیوا وایه له و خودا پیدوانه بن که شارمزی ریگهی رمزی خودا و ریگهی به خته و مری هه ردو و دنیا بوون (ت: ح/ح).

(۱۹۰) باسی که وره بی چاوه نواری کردنی نویژ - باب فضل انتظار الصلاة

۱۰۶۱/۱۱۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ تَحْبِسُهُ لَا يَمْنَعُهُ أَنْ يَنْقَلِبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَاةُ). متفق عليه. ^(۱۱۲)

نه بو هورمیره (رمزی خوی لن بن) هه رموی: هه زرهت (درویدی خوی لسمر بن) دهفه رموی: چهنده ی چاوه نواری نویژ بکه و ساغ له بهر نویژ نه چنه وه بولای کارو نیش و که سوکارتان نه وه دیشتان هه ر به نویژ بو دادهنری (ش).

^(۱۱۰) بپروانه: (۱۳۱/۱۵- ۱۳ ب ۱ - ل ۱۲۸).

^(۱۱۱) تیرمیذی (۳۰۹۲).

^(۱۱۲) بوخاری (۶۴۷) و موسلیم (۲۷۵).

۱۰۶۲/۲-۱۱۳/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ الَّذِي صَلَّى فِيهِ مَا لَمْ يُخْذِ تَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ) رواه البخاري. (۱۱۳)

ديسان فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لسمبر بن) فہرمووی: ہتا بہدستنویرمہو
لہو جیگہدا بمیننہوہ کھنویرزی تیا دہکھن فریشتہ بۆتان دمپارینہوہو دہلین:
خودایہ! ہلہی ببوشہو لہگوناہی خوش بہ، خودایہ! میہرہبانی لہگہل دا بنوینہو
رہمی پی بکہ (ب).

۱۰۶۳/۳-۱۱۴/ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (آخِرَ لَيْلَةِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ بَعْدَ مَا صَلَّى فَقَالَ صَلَّى النَّاسُ وَرَقَدُوا وَلَمْ تَزَالُوا فِي صَلَاةٍ مُنْذُ انْتَبَرْتُمُوهَا). رواه البخاري. (۱۱۴)

نہنس (ہرمزی خوی لن بن) فہرمووی: شہویکیان، پیغہمبہر (درویدی خوی لسمبر بن) ہتا نیوہ
شہو نویرزی خہوتنانی دواخت، نینجا کھنویرزی کرد رووی تی کردین و فہرمووی:
مہردوم نویرزی خویان کردو خہوتن، وہلی نیوہ لہو حہلہوہ کھچاومروانی نھم
نویرہ دہکھن ہر بہنویر بۆتان حلیب بوو تا نیستا (ب).

(۱۹۱) گہورہی نویرزی بہکومہل - باب فضل صلاة الجماعة

۱۰۶۴/۱-۱۱۵/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَدِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً) متفق عليه. (۱۱۵)

نیبنوعومہر (ہرمزی خوی لن بن) فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لسمبر بن) فہرمووی:
نویرزی جہماعہت بیست و حہوت پلہ گہورہترہ لہنویرزی تہنیا (ش).

۱۰۶۵/۲-۱۱۶/ فہرموودہی (صلاة الرجل في الجماعة تزيد على صلاته في سوقه وبيته بضعا وعشرين درجة). (۱۱۶)

(۱۱۳) بوخاری (۶۲۷) و (۶۵۹).

(۱۱۴) بوخاری (۵۷۲) و (۶۶۱).

(۱۱۵) بوخاری (۶۴۵) و موسلیم (۶۵۰).

(۱۱۶) ہروانہ (۱۰/۱۰ از ۱۰ ب ۱۰ ل ۱۵).



۱۰۶۶/۳-۱۱۷/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ أَعْمَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ لِي قَائِدٌ يَقُودُنِي إِلَى الْمَسْجِدِ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرَخِّصَ لَهُ فَيُصَلِّيَ فِي بَيْتِهِ فَرَخَّصَ لَهُ فَلَمَّا وُلَّى دَعَاهُ فَقَالَ هَلْ تَسْمَعُ النَّدَاءَ بِالصَّلَاةِ قَالَ نَعَمْ قَالَ: فَأَجِبْ. رواه مسلم. (۱۱۷)

ئەبو ھورەیرە (دەزای خوی لێ بێ) ھەرمووی: پیاویکی بۆ چاوە ھاتە خزمەتی ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرزێ کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! چاواساقم نێە دەستم رابکێشی بۆ مزگەوت، ئایا رێگەم دەدەو کە لە مائەوێ نوێزەکانم بکەم؟ خوشەوێست (دروودی خوی لەسەر بێ) لە پێشەوێ رێگە دا، کە لە مائەوێ نوێزەکە بکا، بەلام لەپاشا کە پیاوێکە بەرھەموال گەراپەوێ پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) بانگی کردەوێ پێی ھەرموو: کاتی بانگ دەدری بۆ نوێز گۆیت لێ یەتی یانا؟

گوتی: بەئێ گۆیم لێیەتی، ھەرمووی (دروودی خوی لەسەر بێ): دەورە بەدەنگی بانگەکەو! (م).

۱۰۶۷/۴-۱۱۸/ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَقِيلَ: عمرو بن قيس المعروف بابن أم مكتوم المؤذن رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْمَدِينَةَ كَثِيرَةُ الْهَوَامِّ وَالسَّبَّاحِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَسْمَعُ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ فَحَيَّ هَذَا) رواه أبو داود وكنّا باسناد حسن ومعنى حيلا = تعال. (۱۱۸)

عەبدوللا، کەناوی ئیبنوئەممۆ مەکتوومە، کە بانگدەری پێغەمبەر بوو، کەبەقسە ی ھەندێ کەس ناوی ھەمری کۆری ھەیس بوو، عەبدوللا ھەرزێ ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) دەکاو دەلی: ئەو پێغەمبەری خودا! مەدینە جانەوێ درندە زۆرەو منیش بۆ چاوم ئایا دەبێ کەنە یەم بۆ جەماعەت و لە مائەوێ نوێز بکەم؟ ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: چونکە گۆیت لە بانگەو (حی علی الصلاة) و (حی علی الفلاح) بە گۆی ی خۆت دەبیستی دەبێ بۆ ی بۆ جەماعەت (د - س/ ھەزرمەت).

(۱۱۷) موسلیم (۶۵۳).

(۱۱۸) ئەبو داوود (۵۵۳).

۵/۱۰۶۸-۱۱۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِحَطَبٍ يُحْتَطَبُ ثُمَّ أَمُرُ بِالصَّلَاةِ فَيُؤَدَّنَ لَهَا ثُمَّ أَمُرَ رَجُلًا فَيَوْمُ النَّاسِ ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى رِجَالٍ فَأَحْرَقَ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ . متفق عليه. (۱۱۹)

نهبو هورمیره (همزای خوی لن بهن) فهرمووی: حه زرهت (درویدی خوی لمسر بهن) فهرمووی: بهو کهسه که رهوانی منی وا لهدهستا، کهیهزدانی پاکه، نیازم ههبوو که بلیم کوومهائی چیلکهو دار کو بکریتهوه، نهوجا فهرمان بدهم که قاممت بو نویژ بکریو بهپیاوئ بلیم که پیشنویژی یهکه بکا، وه خوشم جهند پیاوئ بهباوشه دارموه لهگهل خویم ببهمو برپوم بو گیانی نهو پیاوانه کهنایهه بو نویژی جهماعهت، وه مالهکانیان بهناگر بسوتینم بهسهریاند (ش/تاج).

۶/۱۰۶۹-۱۲۰/ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ غَدًا مُسْلِمًا فَلْيُحَافِظْ عَلَى هَؤُلَاءِ الصَّلَوَاتِ حَيْثُ يُنَادَى بِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ شَرَعَ لِنَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنَنَ الْهُدَى وَإِنَّهُنَّ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى وَلَوْ أَنَّكُمْ صَلَّيْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ كَمَا يُصَلِّي هَذَا الْمُتَخَلِّفُ فِي بَيْتِهِ لَتَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ وَلَوْ تَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ لَضَلَلْتُمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَتَطَهَّرُ فَيُحَسِّنُ الطَّهْرَ ثُمَّ يَعْبُدُ إِلَى مَسْجِدٍ مِنْ هَذِهِ الْمَسَاجِدِ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ يَخْطُوهَا حَسَنَةً وَيَرْفَعُهُ بِهَا دَرَجَةً وَيَحُطُّ عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةٌ وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا وَمَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا مُنَافِقٌ مَعْلُومُ النَّفَاقِ وَلَقَدْ كَانَ الرَّجُلُ يُؤْتَى بِهِ يُهَادَى بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ حَتَّى يَقَامَ فِي الصَّفِّ). رواه مسلم. وفي رواية له: قال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم علمنا سنن الهدى: الصلاة في المسجد الذي يؤذن فيه. (۱۲۰)

ئیبنو مهسعوود (همزای خوی لن بهن) فهرمووی: ههر موسولمانئ حمز دهکا کهسبهینئ بهموسولمانئ بجیتتهوه دیوانی خودای گهوره، بانهم نویژه فهرزانه بهرپیک و پیکی لهو جیگایانه بکا کهبانگیان تیا دهرئ بویان، وهک مزگهوتو نویژگاوه نهمانه، چونکه نهو خودا گهورهیه ریگهی راستی رهوشته راستهکانی بو پیغهمبهری ئیوه داناو، کهپییان دهگوتری: (سونهنولهودا: شهقامهپئی شارمزایی) وه نهو نویژانهپیش لهم شهقامه ریگهی رهوشته راستانهن، دهی نهگهر بیئتو ئیوهپیش بیکهه بهپیشهو

(۱۱۹) بخاری (۶۴۴) و موسلیم (۶۵۱).

(۱۲۰) موسلیم (۲۵۶) و (۲۵۷).

له مائه وه نوپژ بکهن و چاو له م کابرایه بکهن که ته رکی جه ماعه تی کردوو و
له مائه وه نوپژ دهکا، نه وه دهگه یه نی که ته رکی سوونه ت و رهوشتی پیغه مبه ر (درویدی
خوای لسمه ر بی) دهکهن، ته رک کردنی ریگهی ره به ریش دهق گومرایی و سه رلیشیوانه .
نه وهی که من له یاران ی خو مانم دیوه، که سمان له نوپژی جه ماعه ت دوا نه ده که وه ت،
مه گه ر که سی به ناشکرا دوو روو مونافیق بووایه، پیاوی وایان به لاره لاره دهینا بو
نوپژی جه ماعه ت به دوو پیاو ده جوونه بنبال، تاناو ریزمه که (م) له گیرانه وه میه کی
تری موسلیمدا: فه رمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوای لسمه ر بی) شه قامه ریکانی شار فزایی
نایینی هه موو فی ر کردو وین، یه کی له وانه کردنی به نوپژه به کو مه لی له مزگه وتیکا
که بانگی تیابدری.

١٠٧٠/٧-١٢١/٧ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا بَدْرٍ لَّا تُقَامُ فِيهِمُ الصَّلَاةُ إِلَّا قَدْ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَعَلَيْكَ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّمَا يَأْكُلُ الذِّبُّ مِنَ الْغَنَمِ الْقَاصِيَةَ قَالَ زَائِدَةُ). رواه أبو داود بأسناد حسن. (١٢١)

ئه بو دمه ردا (درویدی خوای لسمه ر بی) فه رمووی: له هه زرمه ت ژنه وت (درویدی خوای لسمه ر بی)
دهیفه رموو: هه رکاتی سی موسولمان، یا پتر له سی موسولمان، له شوینیکا یه کیان
گرت، خوا گوند نشین بن خوا کوچه ری، وه نوپژی جه ماعه ت نه کهن، نه وه بی
گومان که شه یتان زال بووه به سه ریاند او فریوی داو، دهی نهی پیاوی موسولمان!
حازری جه ماعه ت به وه هه میسه له گهل کو مه ل به وه گهل جی مه هیله، چونکه گورگ
نه وه مه ره ته رایه ده خوات که له گه له برده بی (د - س/ح).

(١٩٢) باسی هاندان له سه ر ناماده بوونی جه ماعه تی به یانی و عیسا

باب الحث على حضور الجماعة في الصبح والعشاء

١٠٧١/١-١٢٢/١ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ). رواه مسلم. وفي رواية الترمذی عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ:

قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ نِصْفِ لَيْلَةٍ وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ). قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١٢٢)

عوثمانى كورى عهفان (همزى خوى لى بن) فهرمووى: له خوشه ويستم بيست (درووى خوى لى بن) دهيفه رموو: ههركهسى نويزى خهوتنان بهكومهل بكا، نهوه وهكوو تانيوه شهو نويز بكا وايه، نهگهر نهوهكهسه نويزى بهيانيشى بهكومهل بكا نهوه وهكوو نهوه وايه كه نهوه شهوه ههتا بهيانى ههر شهونويز بكا (م).

١٠٧٢-١٢٣/٢ فهرموودهى (ولو يعلمون ما في العتمة . . .) (١٢٣)

١٠٧٣-١٢٤/٣ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَيْسَ صَلَاةٌ أَثْقَلَ عَلَى الْمُنَافِقِينَ مِنَ الْفَجْرِ وَالْعِشَاءِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (١٢٤)

ديسان نهبوهورهيره (همزى خوى لى بن) فهرمووى: خوشه ويستم (درووى خوى لى بن) فهرمووى: هيچ نويزى وهكوو نويزى بهيانى وخهوتنان لهسهر شانى ناپاك قورسو گران نيهه، وهلى نهگهر دهيانزانى كهچى خيروبيريكى گهورهيان تيادايه، نهگهر بهگاگولكهيش بوايه خويان دهگهياندى (ش).

(١٩٢) باسى فهران كردن بهناكادارى كردنى نويزه فهرزهكان وههرهشهكردنى سهخت لهتارك كردنيان

باب الأمر بالمحافظة على الصلوات المكتوبة وأنهى الأكد والتوعيد الشديد في تركهن

قال الله تعالى: (حافظوا على الصلوات والصلاة الوسطى) (البقرة - ٢٣٨/٢)

واته: خوداى گهوره دهفهرمووى: ناگادارى ههموو نويزه فهرزهكانتان بكهن، بهتاييهتى نويزى مهشهور به (الصلاة الوسطى) كه نويزى عهصره. وقال تعالى: (فان تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة ، فخلوا سبيلهم) (التوبة - ٥/٧) واته: خوداى

(١٢٢) موسليم (٦٥٦) وتيرميدى (٢٢١).

(١٢٣) بروهه (١٠٣٣/١ - ١٨٦ ل -)

(١٢٤) بوخارى (٦٥٧) و موسليم (٦٥١).



گه وره دمفهرموی: دهی نه گهر له کوفر دهستیان هه لگرتو ته و بهی به راستی یان کردو بهر پیک و پیکو به جوانی نویژیان کرد، زهکاتیان دا، نهوا ریگه یان بهر ده لا کهن، حالیان حالی تیگرای موسولمانانه.

۱/ ۱۲۵-۱۰۷۴/ حه دیشی (أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ ...). (۱۲۵)

۲/ ۱۳۶-۱۰۷۵/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحَجِّ وَصَوْمِ رَمَضَانَ). متفق عليه. (۱۲۶)

ئیبینو عومهر (پهزی خوی لسی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسیه بن) فهرمووی: ئیسلامه تی له سهه ئهه پینج بنیاته دامه زراوه: (شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ: به زمان شایه تی دهدهو بهدل باووهر دهکهه کهههه یهزدانی پاک خودایهه هیج خودای تر نییهه، موحه ممهه (دروودی خوی لسیه بن) پیغه مبههه ههروسته دهی خودایهه. دوهه: راگرتنی نویژو کردنیه تی بهر پیک و پیکو، سییهه: زهکات دان، چوارهه: هه ج کردن، پینجهه: رۆژوو گرتنی مانگی ره مهزان (ش).

۳/ ۱۲۷-۱۰۷۶/ فهرموودهی: (أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ). (۱۲۷)

۴/ ۱۲۸-۱۰۷۷/ فهرموودهی: (إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ). (۱۲۸)

۵/ ۱۲۹-۱۰۷۸/ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشُّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرَكُ الصَّلَاةِ). رواه مسلم. (۱۲۹)

جابهه (پهزی خوی لسی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسیه بن) دمفهرموی: جیاوازی نیوانی پیاوی موسولمان و پیاوی بتهه رسته و بی برپوا نویژ نه کردنه، که تهه رکی نویژی کرد جیاوازی نامینی له گهل بی برپوا (م).

(۱۲۵) بوخاری (۵۲۷) و موسلیم (۸۵). بپروانه بهه رگی یه کهه ل/ ۲۵۷، ز/ ۴۰ ژ/ ۳۱۲.

(۱۲۶) بوخاری (۸) و موسلیم (۱۶).

(۱۲۷) بوخاری (۲۵) و موسلیم (۲۲) بپروانه: (۱/ ۳۹۰ - ۴۹).

(۱۲۸) بپروانه: (۶/ ۲۰۸ - ۲۶ ب - ل - ۱۹۵).

(۱۲۹) موسلیم (۸۲).



۱۰۷۹/۶-۱۳۰/ عَنْ بُرَيْدَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ) رواه الترمذی وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (۱۳۰)

بورہیدہ (رمزی خوی لن بن) **فہرمووی:** پیغہمبہر (درویدی خوی لمسر بن) **فہرمووی:** جیاوازی نیوانی نیمہو نیوانی ئەوان پەیمانی نوێژ کردنہ، جا ئەوہی نہیکا بیگومان کافرو بی بروا دەبی (ت: ح / ح / ص).

۱۰۸۰/۷-۱۳۱/ عَنْ شَقِيقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّابِعِيِّ الْمُتَّفِقِ عَلَى جَلَالَتِهِ رضی اللہ عنہ قَالَ: (كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا يَرَوْنَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرَكُهُ كُفْرٌ غَيْرَ الصَّلَاةِ). رواه الترمذی فی کتاب الایمان باسناد صحیح. (۱۳۱)

شەقیقی کوری عەبدوللا، تابیی بوو، واتە: لەچینی دوہمی موسولمانان بوو، لەپاش چینی پیغەمبەر یاران، کەپیاویکی تابلیی بەقەدر و هیژاو موسولمانیکی چاکی پاک بوو، کەکەس لاری لەمەزنای ئەو نەبوو، ئەم شەقیقە فەرمووی: بیرو باوەری یاران موخەمەد (درویدی خوی لمسر بن) وابوو: نەکردنی نوێژ نەبی نەکردنی کاریکی تر بەکوفر دانانری (ت: س / ص).

۱۰۸۱/۸-۱۳۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ فَإِنْ انْتَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ شَيْءٌ قَالَ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ انْظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ فَيُكَمَّلَ بِهَا مَا انْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ يَكُونُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ). رواه الترمذی وقال حديث حسن. (۱۳۲)

ئەبو ھورەیرە (رمزی خوی لن بن) **فہرمووی:** پیغہمبہر (درویدی خوی لمسر بن) **فہرمووی:** روژی قیامت، نوێژ یەکەم کردەوہی ئادەمیزادە کەلەسەری موخاسەبە دەکری، جا پەرورەدگاری گەورەو سەرورمان - ھەرچەند خوۆشی باشتەر کارەکە دەزانن، بەلام لەبەر حیکمەتی - بەفریشتەکانی دەفەرمووی: تەماشای دەفتەری نوێژی ئەم

(۱۳۰) تیرمذی (۲۶۲۳).

(۱۳۱) تیرمیزی (۲۶۲۴).

(۱۳۲) تیرمیزی (۴۱۳).



به‌ندهيم بکه‌ن ئايا به‌ته‌واوى نوپژى کردووہ يابه‌ناته‌واوى، ئيتړ نه‌گهر به‌ته‌واوى نوپژى کردبىٰ نه‌وا به‌ته‌واوى بوى دهنووسرى، به‌لام نه‌گهر بازى نوپژى چووبوو، يا هه‌ندى نوپژى ناته‌واوى و که‌مووکوپى هه‌بوو نه‌وا خودا دمه‌رموى: ته‌ماشاً بکه‌ن بزائن ئايا نه‌م به‌ندهيمى من نوپژى سوننه‌تى هه‌يه وه‌سوننه‌ته‌کانى نوپژى جى به‌جى کردووہ؟ جا نه‌گهر سه‌رمایه‌يه‌کى سوننه‌تى هه‌بوو نه‌وا دمه‌رموى: ناته‌واوى فه‌رزه‌کانى نه‌م به‌ندهيم له سوننه‌ته‌کانى ته‌واو بکه‌ن. له‌پاش نوپژ موخاسه‌به ده‌کړى له‌سهر زه‌کات، نه‌ويش هه‌روه‌ا به‌م شي‌وه‌يه، ئيتړ هه‌موو کرده‌وه‌کانى تريشى به‌نه‌م پى يه لى ودرده‌گيرى (ت: ح/حه‌زمرت - تاج).

(۱۹۴) خيروکه‌وره‌يى ريزى يه‌که‌م و، فه‌رمانکردن به‌ پرکردنه‌وه‌ى که‌له‌به‌رى ريزه‌کانى پيشه‌وه - باب فضل الصف الاول - والامر باتمام الصفوف الاول ونسويتها والتراص فيها ۱/۱۰۸۲-۱۳۳/ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رضي الله عنه قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (أَلَا تَصِفُونَ كَمَا تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا قَالَ يَتِمُّونَ الصُّفُوفَ الْأُولَى وَيَتَرَاصُونَ فِي الصَّفِّ). رواه مسلم. (۱۳۳)

جابیری کوری سه‌مووره (په‌زای خوى لى بن) فه‌رمووى: پينغه‌مبه‌ر (درودى خوى لى بن) فه‌رمووى: ئه‌رى بۆ ريز نابه‌ستن، له‌ناو نوپژدا، له‌چه‌شنى ريزه‌ستننى فريشته‌کان له‌لای په‌رومردگاريان، که‌کاتى ريز ده‌به‌ستن بۆ خودا په‌رستى؟ عه‌رزيان کرد: قوربان! فريشته‌کان له‌لای په‌رومردگاريان چۆن ريز ده‌به‌ستن؟ فه‌رمووى: ريزه‌کانى پيشه‌وه ريز به‌رېز ته‌واو دمه‌کن و له‌رېزدا پال دده‌من به‌يه‌که‌وه (م). ۲/۱۰۸۳-۱۳۴/ فَه‌رمووده‌ى: (لو يعلم الناس ما في النداء). (۱۳۴)

۳/۱۰۸۴-۱۳۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا). رواه مسلم. (۱۳۵)

نه‌بوهوره‌يره (ره‌زای خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لئسم بئ) ده‌فهرمووی:
باشترین ریزی بیاوان ریزی یه‌که‌میان‌ه، خراپ‌ترینیشیان دوا ریزیانه، وه‌باشترین
ریزی ژنان دوا‌ریزیانه، وه‌خراپ‌ترین ریزی‌شان هه‌وه‌ل ریزیانه (م).
۴/۱۰۵۸-۱۳۶/عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى
فِي أَصْحَابِهِ تَأَخَّرًا فَقَالَ لَهُمْ تَقَدَّمُوا فَأَتَمُّوا بِي وَلَيَأْتِمَنَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ
حَتَّى يُؤَخَّرَهُمُ اللَّهُ (رواه مسلم. (۱۳۶)

نه‌بو سه‌عیدی خودری (ره‌زای خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لئسم بئ) ته‌ماشای
کرد واهه‌ندی که‌س له‌یارانی، که‌خاوه‌ن پایه‌و ریزبوون، له‌پیزدا چوونه‌ته دواوه،
فهرمووی: وهرنه‌ پی‌شه‌وه ئی‌وه په‌پره‌ویی من بکه‌ن، وه‌ بانه‌وانیش که‌له‌پشتی
ئی‌وه‌وه‌ن په‌پره‌ویی ئی‌وه بکه‌ن و به‌هوی جموجوولی ئی‌وه‌وه په‌پره‌وی بکه‌ن،
کۆمه‌لئ ده‌یکه‌ن به‌پیشه‌و ههر دوا‌ده‌که‌ون، هه‌تا خودایش له‌پایه‌و پاداشی باش دا
ده‌یان‌خاته دواوه (م).

۵/۱۰۸۶-۱۳۷/فهرمووده‌ی (کان .. . ی‌مسح مناكبنا في الصلاة .. .) بر‌وانه:
(۲/۳۴۹ - ۴۴ ب - ۱ ل - ۲۸۰) (۱۳۷).

۶/۱۰۸۷-۱۳۸/عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (سَوُّوا
صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوفِ مِنْ إِقَامَةِ الصَّلَاةِ). متفق عليه. وفي رواية للبخاري فان
تسوية الصفوف من اقامة الصلاة. (۱۳۸).

ئه‌نه‌س (ره‌زای خوی لئ بئ) فهرمووی: خۆشه‌ویست (دروودی خوی لئسم بئ) فهرمووی:
ریزه‌کان‌تان ریک‌ ب‌خه‌ن و باریزه‌کان ریک‌ و پیک‌ بئ و لارو خوارو خێج نه‌بئ، چونکه
ریک‌خستنی نوێژ به‌شیکه‌ له‌ته‌واوی نوێژ! (ش) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی بوخاریدا: چونکه
ریک‌خستنی ریزه‌کان به‌شیکه‌ له‌جئ به‌جئ کردنی نوێژ به‌ریک‌وپیک‌.

(۱۳۵) موسليم (۴۴۰).

(۱۳۶) موسليم (۴۳۸).

(۱۳۷) بخاری (۷۲۲) و موسليم (۴۳۲).

(۱۳۸) بخاری (۷۲۲) و موسليم (۴۳۲).

١٣٩-١٠٨٨/٧ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ وَتَرَاصُّوا فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي). رواه البخاري بلفظه ومسلم بمعناه. وفي رواية للبخاري: (وكان أحدها يلزق منكبه بمنكب صاحبه وقدمه بقدمه).^(١٣٩)

ديسان نه نهس (پرمزای خوی لن بین) فهرمووی: قامه تی نو یژ کرا، حه زره ت (درویدی خوی لسمیر بین) رووی تی کردین و فهرمووی. ریزه گانتان راست بکه نه وه و پال بدن بهیه کتری یه وه، چونکه من له پشته سهریشمه وه چاوم لی تانه (ب/م) له گپړانه وه یکی تری بوخاریدا: ریزه گانتان راست بکه نه وه، چونکه من له پشته سهریشمه وه چاوم لی تانه نیتر ئیمه یش شانمان دهنووسان به شانی یه کتری یه وه و قاجیشمان ده لکان به قاجی یه کتری یه وه.

١٤٠-١٠٨٩/٨ (لتسون صفوفکم أو . . .).^(١٤٠)

١٤١-١٠٩٠/٩ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَلَّلُ الصَّفَّ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَى نَاحِيَةٍ يَمْسَحُ صُدُورَنَا وَمَنَاكِبَنَا وَيَقُولُ لَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصُّفُوفِ الْأُولَى). رواه أبو داود باسناد حسن.^(١٤١)

به رانی کوری عازیب (پرمزای خوی لن بین) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسمیر بین) له م پهری ریزه وه تانه و پهری ریز، ده که وه ته ناو ریزه که وه، ده ستی دهینا به سینگمانا، به شانمانا و ریکی ده خستین و ده یفه رموو: نارپک مه وه ست، نه گینا نارپکی و نا کوکیتان تی ده که وی، وه که لی جاریش ده یفه رموو: خودا و فریشته گانی خودا رده مه ت دهر یژن به سهر ریزه گانی پی شه وه دا (د: س/ح).

١٤٢-١٠٩١/١٠ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَقِيمُوا الصُّفُوفَ وَحَادُوا بَيْنَ الْمَنَاكِبِ وَسُدُّوا الْخَلَلَ وَلِينُوا بِأَيْدِي إِخْوَانِكُمْ لَمْ يَقُلْ عِيسَى بِأَيْدِي إِخْوَانِكُمْ وَلَا تَذَرُوا فُرْجَاتِ لِلشَّيْطَانِ وَمَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللَّهُ). رواه أبو داود باسناد صحيح.^(١٤٢)

^(١٣٩) بوخاری (٧٨) و موسلیم (٤٣٤).

^(١٤٠) بیروانه (٥/١٦٠-١٦ ب ١ ل - ١٤٩).

^(١٤١) نه بو داوود (٦٦٤).

^(١٤٢) نه بو داوود (٦٦٦).

ئىبنوعومەر (پەزى خەلىق بىن) فەرەمۇى: خۇشەوئىست (دروودى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۇى: رىزەكان راست بىكەنەو و شان لەناستى شانى يەكترى بىگرن و كەلەبەر و بۇشاى پىرەكەنەو و مەهەلن رىزەكان لار و خوار و كەل بن، يا كەلەبەريان تىابى، و مەنەرمى بىچن بەدەستى براى خۇتەنەو، ئەگەر دنيا بوو لەدواو رايانكىشان بۇلاى خۇيان تەبەتەنيا نەو دەستى لەكاتى نوپۇزى جەماعەت دا، و مەهەچ كەلى و بۇشاى مەهەلنەو بۇ شەيتان، و مەو كەسەى كەلى رىزى پىرەكاتەو و خودايش بەرەحمەتى خەلى نەو بەسەر دەكاتەو، و مەو كەسەى رىزى بىچىر خەلى خودايش پەيوەندى لەكەل ئەو دا دەپچىرئى (د - س / ص).

۱۱/ ۱۰۹۲-۱۴۳ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رُضُوا صُفُوفَكُمْ وَقَارِبُوا بَيْنَهَا وَحَادُوا بِالْأَعْنَاقِ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرَى الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ مِنْ خَلَلِ الصَّفِّ كَأَنَّهُا الْحَدَفُ). حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ. (۱۴۳)

ئەنەس (پەزى خەلىق بىن) فەرەمۇى: خۇشەوئىست (دروودى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۇى: رىزەكانتان رىك خەن و شان بەدىن بەشانى يەكترىيەو، نىوانى رىزەكان لەيەكەو و نەزىك بىكەنەو، با نىوانى مەموو دوو رىزى نەزىكەى سى بال بىو، شان و ملتان لەناستى يەك بىگرن، دەسا بەو كەسە كەگيانى مەنى وا لەدەسا شەپاىنى دەبىنەم خۇيان دەكەن و بەناو كەلەبەر و بۇشاى ناو رىزەكانا، دەلئى كارزۇلەو بەرخۇلەى رەشكەلەن، يا دەلئى ئەو رەگەزە كەلە رەشكەلە بوودەلەيەن، كە لەيەمەن و حىجاز مەن (د - ح / ص).

۱۲/ ۱۰۹۳-۱۴۴ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَتَمُّوا الصَّفَّ الْمَقْدَمَ ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ فَمَا كَانَ مِنْ نَقْصٍ فَلْيَكُنْ فِي الصَّفِّ الْمُؤَخَّرِ). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ. (۱۴۴)

دىسان فەرەمۇى: پىغەمبەر (دروودى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۇى: رىزەكان يەك لەدواى يەك تەواو بىكەن، بەم رەنگە رىزى پىشەو تەواو بىكەن، ئىنجا بەسەرە رىزەكانى پاش ئەو، جا ئەگەر ناتەواوى يەك مەبوو، بابكەوئىتە رىزى مەرە پاشاوە (د - س / ح).

(۱۴۳) ئەبو داوود (۶۶۷).

(۱۴۴) ئەبو داوود (۶۷۱).

۱۳/ ۱۰۹۴-۱۴۵/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى مَيَّامِنِ الصُّفُوفِ). ^(۱۴۵) رواه أبو داود بأسناد على شرط مسلم، وفيه رجل مختلف في توثيقه.

عائیشه (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** **حه زمرت** (درویدی خوی لسمه بن) **فهرمووی:** خودا و فریشته کانی خودا صهلاوات دهمدن له سه رلای راستی ریزه کانی نویژ (د - س/ص).
۱۴/ ۱۰۹۵-۱۴۶/ عَنْ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبَبْنَا أَنْ نَكُونَ عَنْ يَمِينِهِ يُقْبَلُ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ قَالَ: فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ). رواه مسلم. ^(۱۴۶)

بهراء (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** **جاران که له پشت پیغه مبهروه** (درویدی خوی لسمه بن)
نویژمان دمکرد: **حه زمان دمکرد که له لای راستی یهوه بین، چونکه له لای راستیهوه**
رووی تی دمکردین، به گوئی خوم گویم لی ی بوو دمیغه رموو: (رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ) خودایه! له سزای روژی قیامه تی خوت بمباریزه، نهو روژه ی که بهنده کانی خوت بو پاداش دانهوه زیندوو دمکه یتهوه! یا راوی گوتی: **فهرمووی:**
یوم تجمع عبادک: نهو روژه که بهنده کانی خوت بو پاداش دانهوه کو دهمکه یتهوه (م).
۱۵/ ۱۰۹۶-۱۴۷/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (وَسُطُوا الْإِمَامَ وَسُطُوا الْخَلَلَ). رواه أبو داود. ^(۱۴۷)

ئه بو هرهیره (همزای خوی لی بن) **له خو شه ویسته وه** (درویدی خوی لسمه بن) **دمفه رموی:** **پیش نویژ**
بخه نه ناو پر استانه وهو له شانی راست و له شانی چه پیه وه له پشتیه وه دابمه زریڼ،
وه که لی و که له بهری ریزه کانیش پر پکه نه وه (د - ح/ **حه زمرت**).

^(۱۴۵) ئه بو داوود (۶۷۶).

^(۱۴۶) موسلیم (۷۰۹).

^(۱۴۷) ئه بو داوود (۶۸۱).

(۱۹۵) باسی خیر و کهوری سونه ته دامه زراوه کانی نویژه فه رزه کان، وه روون

کردنه وهی لای کهم و لای هه ره باشیان و لای مامناوه ندیی یان

باب فضل السنن الراتبه مع الفرائض و بیان آفلها و اکملها و ما بینها

۱۰۹۷/۱-۱۴۸/ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّيَ لِلَّهِ كُلَّ يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ فَرِيضَةٍ إِلَّا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ أَوْ إِلَّا بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ). رواه مسلم. (۱۴۸)

نوممو حه بیبه (د مزای خوی لای بن) فه رمووی: له پیغه مبهرم (د روودی خوی لاسمر بن) بیست
دهیغه رموو: هه ره به ندمیه کی موسولمان هه موو روژی دوانزه ركات نویژی سوننه ت
بکا بو خودا، سه رمووی نویژه فه رزه کان، مسوگهر که خودای گه وره له به هه شتا
کوشکیکی بو دروست دهکا (م).

۱۰۹۸/۲-۱۴۹/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ). متفق عليه. (۱۴۹)

ئیبینو عومه ر (د مزای خوی لای بن) فه رمووی: له خزمه ت پیغه مبهردا (د روودی خوی لاسمر بن) ئەم
نویژه سوننه تانه م کردوو: دوو ركات له پيش نیومرپوو، وه دوو ركات له پاشیه وه،
دوو ركات له پاش نویژی هه یینی یه وه، دوو ركات له پاش شیوانه وه دوو ركات
له پاش نویژی خه وتنانه وه (ش).

۱۰۹۹/۳-۱۵۰/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ ثَلَاثًا لِمَنْ شَاءَ). متفق عليه. (۱۵۰)

عه بدوللای کوپی موغه فذهل (د مزای خوی لای بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (د روودی خوی لاسمر بن)
دوو جار له سه ریه که فه رمووی: له به یینی هه موو بانگو قامه تیکا نویژیکی سوننه ت
هه به له سه ری جاری سیهه ما فه رمووی: ئەمه بوکه سی ئارمزووی کردنی ئەم
نویژه ی هه بی (ش - رمزای خودایان لای بی).

(۱۴۸) موسلیم (۷۲۸) و (۱۰۲).

(۱۴۹) بوخاری (۱۱۶۵) و موسلیم (۷۲۹).

(۱۵۰) بوخاری (۶۲۷) و موسلیم (۷۲۹).

(۱۹۶) دوو رکانه دامه زراوه کانی پيش نويزی به يانی - التأكيد على ركعتي سنة الصبح
 ۱۱۰۰/۱۵۱ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ لَا
 يَدْعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ). رواد البخاری. (۱۵۱)

عائيشه (همزای خوی لن بی) فهرمووی: چه زرهت (دروودی خوی لسمر بی) دهستووری وابوو
 هه میشه چوار ركات نويزی سوننه تی له پيش نويزی نیوه پووه دهکرد، وه ههروهه
 دوورکاتیش له پيش نويزی به يانی په وه (بوخاری. رحمهت له گوری نازداری).
 ۱۱۰۱/۱۵۲ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 عَلَى شَيْءٍ مِنَ النَّوَافِلِ أَشَدَّ مِنْهُ تَعَاهُدًا عَلَى رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ). متفق عليه. (۱۵۲)

ديسان فهرمووی: پيغه مبهه (دروودی خوی لسمر بی) هيچ سوننه تيکی تری وهك دوورکاته
 سوننه ته که ی پيش نويزی به يانی ناوا به باشی سه روکاری نه دهکرد! (ش - رحمهت
 له گوریان).

۱۱۰۲/۱۵۳ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رَكَعَتَا الْفَجْرِ
 خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا). رواد مسلم: وفي رواية: لهما أحب إلي من الدنيا جميعا. (۱۵۳)

ديسان له عائيشه وه له چه زره ته وه (دروودی خوی لسمر بی) ده فهرمووی: دوورکاته
 سوننه ته که ی پيش نويزی به يانی له هه موو موک و سامانی دنيا باشتن (م)
 له گيرانه وه يه کا: نه م دووه له باری دلی منا له هه موو موک و سامانی نه م جيهانه
 خو شه ويست ترن.

۱۱۰۳/۱۵۴ / وعن أبي عبد الله بلال بن رباح (رضي الله عنه) مؤذن رسول الله (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيُؤْذِنَهُ بِصَلَاةِ الْغَدَاةِ فَشَغَلَتْ
 عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِلَالًا بِأَمْرٍ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى فَضَحَهُ الصُّبْحُ فَأَصْبَحَ جِدًّا قَالَ فَقَامَ بِلَالٌ
 فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ وَتَابَعَ أَذَانَهُ فَلَمْ يَخْرُجْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا خَرَجَ صَلَّى
 بِالنَّاسِ وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ شَغَلَتْهُ بِأَمْرٍ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى أَصْبَحَ جِدًّا وَأَنَّهُ أَبْطَأَ عَلَيْهِ بِالْخُرُوجِ
 فَقَالَ إِنِّي كُنْتُ رَكَعْتُ رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ أَصْبَحْتَ جِدًّا! قَالَ: لَوْ

(۱۵۱) بوخاری (۱۸۲).

(۱۵۲) بوخاری (۱۱۶۹) و موسليم (۷۲۴) رقم (۹۴).

(۱۵۳) نه بو داوود (۱۲۵۷).

أَصْبَحْتُ أَكْثَرَ مِمَّا أَصْبَحْتُ لِرَكَعَتَيْهِمَا وَأَحْسَنَتْهُمَا أَجْمَلَتْهُمَا). رواه أبو داود باسناد حسن. (۱۵۴)

ئەبوعەبدوللا: بیلالی کوپی رہباح (رمزی خوی لى بى) كەيەكەك بوو لەبانگدەرانى پىغەمبەر (دروودى خوی لى بى) فەرمووى: جارى چووم بۆلای پىغەمبەر (دروودى خوی لى بى) كەناگادارى بکەمەو، تا تەشرىف بىنى بۆ مزگەوت نوێزى بەيانيمان بۆ بکا، بەلام عائيشە (رمزی خوی لى بى) ئىشىكى دا بەسەرماو بەپرسىار لەوبارەيەو تەواو خەرىكى کردم هەتا تەواو رۆژ رووناك بوو، ئەوجا چووم بۆ خزمەتى حەزەرت (دروودى خوی لى بى) و پەيتا پەيتا ئاگادارم دەکردهو، کەدرەنگە تەشرىف بىنى بۆ نوێز، وەلى حەزەرت درەنگ هات، کەهات بەرنوێزى يەكەى بۆ خەلکەكە کرد، منيش عوزر خواھيم بۆ هينايەو وەرزيم کرد: كەھۆى دواكەوتنى من ئەو بوو عائيشە كاريكى دابەسەرماو بەپرسىارى زۆر لەوبارەيەو تەواو خەرىكى کردم. حەزەرت (دروودى خوی لى بى) فەرمووى: من دوو ڤکاتە سوننەتەكەى بەيانيم دەکرد منيش ەرزيم کرد: قوربان! گەلى درەنگ بوو، بەزەينەم دەبوو گرنگيت بەفەرزەكە بدايە نەك بەسوننەتەكە. فەرمووى: گريمان لەمەيش پتر درەنگ بوایە، من ئەو دوو ڤکاتە سووننەتەم گەلى بەجوانى و شيرينى دەکرد! (د - س/ حەزەرت).

(۱۹۷) دوو ڤکاتى نوێزى سوننەتى سوکەئە لەپيش نوێزى بەيانى دا سوننەتە، کاتەكەى

كەيەو چى سوورەتيكيان تيدا دەخوينرى

باب تخفيف ركعتي الفجر وبيان مايقرا فيهما وبيان وقتيها

۱/۱۱۰۴-۱۵۵/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: (أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَصَلِي

خَفِيفَتَيْنِ بَيْنَ النَّدَاءِ وَالْإِقَامَةِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي رِوَايَةٍ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَيُخَفِّفُ حَتَّى إِذَا قَالَ هَلْ قَرَأَ فِيهِمَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ). فِي رِوَايَةِ مُسْلِمٍ: كَانَ يَصَلِّي رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ إِذَا سَمِعَ الْأَذَانَ، وَيُخَفِّفُهُمَا. فِي رِوَايَةٍ: إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ. (۱۵۵)

(۱۵۴) بوخارى (۱۱۶۹) و موسليم (۷۲۴) رقم: (۹۴).

(۱۵۵) بوخارى (۶۱۹) و موسليم (۷۲۴).

عائیشه (رمزای خوی لب بئ) **فهرمووی:** **حهزرت** (دروودی خوی لمسر بئ) **دوو رکات نوپژی سووکه‌له‌ی له‌نیوان بانگو قامه‌تی به‌یانی دا ده‌کرد.** (ش) **له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری شه‌یخه‌ین دا:** **پپغه‌مبهر** (دروودی خوی لمسر بئ) **ئه‌وه‌نده به‌گورجی دوورکاته سوننه‌ته‌که‌ی پپش نوپژی به‌یانی ده‌کرد، ته‌نانه‌ت له‌دلی خو‌مه‌وه ده‌مگوت؛ چو‌ن فریای خو‌یندنی فاتحا ده‌که‌وئ.** **له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسلیم دا:** **هه‌رکه گوئ ی له‌بانگ ده‌بوو، وه‌لامی بانگه‌که‌ی ده‌دایه‌وه، ئه‌وجا گورج دوورکات نوپژی شه‌به‌قی سووکه‌له‌ی له‌پاش شه‌به‌ق ده‌کرد.**

۱۱۰۵/۲-۱۵۶/ وعن حفصة (رضي الله عنها) أن رسول الله ﷺ (كان إذا أذن المؤذن للصبح وبدأ الصبح صلى ركعتين خفيفتين). (۱۵۶)

حه‌فصه‌ی کچی ئیمامی عومهر (رمزای حوایان لی بئ) **که هاوسه‌ری هه‌زرت بوو** (دروودی خوی لمسر بئ) **فهرمووی:** **جاران هه‌زرت** (دروودی خوی لمسر بئ) **دوو رکاتی سووکه‌له‌ی له‌پاش بانگی به‌یانی ده‌کرد، کاتی که‌به‌یانی ده‌دا (ش) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسلیم دا:** **جاران که‌شه‌به‌قی ده‌دا هه‌زرت** (دروودی خوی لمسر بئ) **له‌پپش نوپژی فهرزی به‌یانی دا ته‌نیا دوو رکات نوپژی سووکه‌له‌ی ده‌کردو به‌س.**

۱۱۰۶/۳-۱۵۷/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى وَيُوتِرُ بِرَكْعَةٍ وَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ كَأَنَّ الْأَذَانَ بِأُذُنَيْهِ). متفق عليه. (۱۵۷)

ئیبنو عومهر (رمزای خوی لب بئ) **فهرمووی:** **حه‌زرت** (دروودی خوی لمسر بئ) **له‌ژیانی دا، به‌شه‌و که‌شه‌ونوپژی ده‌کرد دوو رکات دوورکات ده‌یکرد، له‌دوا کاتی شه‌ویشدا یه‌ک رکات نوپژی وه‌تری ده‌کرد، دوورکات سوننه‌تیشی له‌پپش نوپژی فهرزی به‌یانی دا ده‌کرد، ئه‌وه‌نده خیرا ئه‌م دوو رکاته‌ی ده‌کرد ده‌تگوت گوپی له‌قامه‌تی نوپژی به‌یانی یه‌و په‌له‌ی ئه‌وه‌یه‌تی که‌له‌سه‌ره‌تای کاتدا فریای بکه‌وئ (ش).**

(۱۵۶) بوخاری (۶۱۸) و موسلیم (۷۲۳).

(۱۵۷) بوخاری (۹۹۵) و موسلیم (۷۴۹).

۱۵۸-۱۱۰۷/۴ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ فِي الْأُولَى مِنْهُمَا قَوْلُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا الْآيَةُ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ وَفِي الْآخِرَةِ مِنْهُمَا: (آمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدْ بِأَنَا مُسْلِمُونَ). (۱۵۸)

ثیبنو عہباس - رمزای خودا له خووی و له باوکی - فہرمووی: گہ لی جار پیغہ مبہر (دروودی خوی لسمہ بن) لہدوو رکاتہ سوننہ تہکہ ی پیئش نوپڑی بہ یانی دا لہ رکاتی یہکہ ما ثایہ تی (قولوا آمنا باللہ وما أنزل إلینا) ہہ تا (ونحن له مسلمون) ہی دہخویند کہوا لہ سوورمتی بہ فہرمد، لہ رکاتی دودمدا ثایہ تی (فلما أحس عيسى منهم الكفر قال: من أنصاري الى الله؟ قال الحواريون نحن أنصار الله آمنا بالله واشهد بأنا مسلمون) (۵۲/۳) ہی دہخویند. لہ گپرانہ و دیہ کی تردا: لہ رکاتی دودمدا ثایہ تہکہ ی سوورمتی ئالی عیمرانی دہخویند، کہ دمفہرموی: (قل يا أهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا وبينكم) (۶۴/۳) (م).

۱۵۹-۱۱۰۸/۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَرَأَ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) وَ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ). رواه مسلم. (۱۵۹)

ئہ بوہورہ (رمزای خوی لن بن) فہرمووی: حہ زرم ت (دروودی خوی لسمہ بن) لہدوو رکاتہ سوننہ تہکہ ی پیئش نوپڑی بہ یانی دا، لہ رکاتی یہکہ ما سوورمتی (قل يا أيها الكافرون) ہو لہ رکاتی دودمدا سوورمتی (قل هو الله أحد) ی دہخویند (م).

۱۶۰-۱۱۰۹/۶ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ قَالَ: رَمَقْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَهْرًا فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ بـ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) وَ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ). رواه الترمذی، وقال حديث حسن. (۱۶۰)

ثیبنو عومہر (رمزای خوی لن بن) فہرمووی: یہک مانگی رمبہق سہرنجی حہ زرم ت دا، لہدوو رکاتہ سوننہ تہکہ ی پیئش نوپڑی بہ یانی دا، لہ رکاتی یہکہ میانا سوورمتی (قل يا أيها الكافرون) ہو لہ رکاتی دووہ میاندا سوورمتی (قل هو الله أحد) ی دہخویند (ت: ح/ح).

(۱۵۸) موسلیم (۷۲۷) و (۱۰۰).

(۱۵۹) موسلیم (۷۲۶).

(۱۶۰) تیرمیزی (۴۱۷).

(۱۹۸) راکشان له سهر لای راست، له پاش دوو رکاته سوننه ته که ی شه بهق سوننه ته، نیت به شهو شه نوږزی کردې یانا - باب استحباب الاضطجاع بعد رکعتی الفجر علی جنبه الایمن والحث علیه سواء کان تمجد باللیل أم لا

۱/۱۱۱۰-۱۶۶/ فهرمووده ی (... إذا صلی رکعتی الفجر ...). (۱۶۶)

۲/۱۱۱۱-۱۶۲/ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي فِيمَا بَيْنَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَهِيَ الَّتِي يَدْعُو النَّاسُ الْعَتَمَةَ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ وَجَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلْإِقَامَةِ). رواه مسلم. (۱۶۲)

عائشه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) له دوا کردنی نوږزی خه وتنان هه تا شه بهق، لهو ماوه یه دا یازده رکات نوږزی سوننه تی ده کرد، دوو رکاتی ده کردو سلاوی ده دایه وه، یه ک رکاتیشی به ته نیا، له دوا هه مووانه وه به وه تر ده کرد، کاتیکش بانگدر له پاش بانگدانی بانگی به یانی بیدهنگ ده بوو، وه شه بهقی ده دا نه و جا بانگدر ده هات بولای چه زرم ت (درویدی خوی لمسر بن) ناگاداری ده کرده وه که و ا نوږزی به یانی بووه نه و جا چه زرم ت (درویدی خوی لمسر بن) هه لده ستا، نه گهر پیویست بوايه خوی ده شور د، دما ده س نوږزی ده گرت و نه و جا خیرا دوو رکات نوږزی سووکه له ی پیس فهرزی به یانی ده کردو نه و سا هه تا بانگدر ده هات وه به دوا یا بی نه وه ی عهرزی بکا که و ا نوږز که ره کان کو بوونه ته وه و چا و پر وانی نه و ن که بی نوږز که یان بو بکا، نه و سا لهو ماوه یه دا له سهر لای راستی توږزی راده کیشا، به یادی راکشانی نیجگاری ناوگوږمه وه! (موسلم پر گوږی پروزی له نور بن).

جاری له مزگه وتی گه وره حاجیه کی نورانیم دی، داوای له دوو که س ده کرد که که می ته که ته که بکه ن، به لکوو جیگه ی نه ویش له پیزه که دا ببیته وه، وادیار بوو یه کیکیان نارازی بوو، ده یگوت: جیمان نابیته وه، حاجی یه نورانی یه که ویش به ده ستی بستیکی گرتو به نامازه (نیشارمت) تی ی گه یاند که سبه ینی له ناو گوږدا چو ن له بستی زه ویدا جیگه ی ده بیته وه!!

(۱۶۶) بر وانه (۲/۸۱۶ ز - ۱۲۷ ب - ۲ ل - ۲۹۷).

(۱۶۲) موسلم (۷۳۱) رقم: (۱۲۲).

ئەوئىش يەكسەر ماتەمىنى داىگرتو بەوپەرى رەزامەندىيەو جىيى كىردەو. ئەم جۆرە كىتەبە مەجلىسى رەسولۇللايە، خۇراكى دىلى ئادەمىزادى زاناو داناي تىيادايە، خۇشى لەوموسولمانەي كەبۇن و بەرامەي ئەم باخچە گەلەي بەهەشتەدى بەسەرىدا، يا چىلى پىئەنەي لەم باخە بەردەكەوى جابەئومىدى بەشداربوونى دىل و چاوو دىروونمان لەبۇن و بەرامەو رەحمەت و پىت و بەرەكەتى ئەم رياض صالحىنە كەدەللى باخى رەنگىنى بەهەشتى بەرىنە، ئەمەتان عەرز دەكەم.

خىزانەم داىكى سەلاح، زەكى ي مەلا كەرىم عەلى زۆر لەگۆر دەترسى، دەللى؛ حاجى مام مەولود هەبوو، شوانى ي رانى زۆر كىردبوو، گەشتى سەرجىاو هاموشوى مىرگ و مىرغوزارو دەشت و دىرى زۆر كىردبوو، لەبەرئەو لەشى زۆر سووك بوو، حەزى لەگەپان بوو، حەزى لەدانىشتن نەبوو، ئەم مام مەولودە براى حاجى مامە كاكەپەش بوو، خەلكى دى شۆراوى چەمچەمال بوو، پىياوئىكى زۆر ساويلكەو نوپۇر و رۆزوو قايم و خواناس بوو، هەموو جارى دىگوت: بەخوا زۆر سەتەمە پىاو بەرۇزگارى بەهار لەناو گۆردا ستار بكا!!

خودايە! پەنا هەر پەناى تۆيە، بەپاستى پلانى سەخت سەخت و پىگەي پىر مەترىسمان لەبەرە، ئەو مانەوئى ناوگۆرە، ئەو زىيانى بەرزەخە، ئەو ساراي مەحشەرە، ئەو پردى صىراطە، حەشرە، نەشرە، صىراطە، مىزانە نەكىرو مونكەرە، مەحكەمەيە، دادگايە، نامەي كىدارە، ئەم مەرقە بى ھىزە، چىنگەچلۇچىو - ئەگەر يارىدەي تۆ نەبى - لەكوى بەرگەي ئەم هەموو بەردەلەردو بگرەو بەردەيە دەگرى، پىغەمبەرى خودا (دروندى خوى لەسەر بى) بەخۇرايى نىيە كە دەفەرموى: (لوددت كىنت شجرة تعضد) خۆزگەم دىرەختى بووم، يەكى دايدەھىنام و دەپىرىم و ئىتر بۇخۇم دەپراپەموو دەچوومەو ئەودىو پەردە نەبوون و رىزگارم دەبوو لەچەندو چوون و كىشەو بەرەي هەردو زىيانى هەردو جىهان!

خودايە! ھاوار! بەرەحمەتى خۆت، بەبەرەكەتى ئەم كىتەبە پىرۇزە، لەبەرخاترى دانەرەكەي حەزرىت ئىمامى نەووى - رەزاي خوداي لى بى - لەبەرخاترى ئەو راوى موحەددىئانەي كەناوى پىرۇزىيان وا لەناو رەشتەو سەنەدى ئەم حەدەيە پىرۇزانەدا، لەبەرخاترى هەموو خاوەن جاھو خاتردارى لەلاي تۆ، لەپەناى خۆتا پەنامان بەدو من و هەموو موسولمان و خوينەر و گوپگرى، كەبەھەر

جوڑی سوودو بههره لهه کتیبه پیروژه ومردهگری سهرهرازو رزگاری ههردوو
جیهانمان بفرموو، لهه شوینانهدا فریامان بکهوه، پردی صیراطمان بو بکه
بهشهقامه رپی بهههشت، ههشرو نهشرمان لهژیئر سای سیبهری ئالای موحههمهددا
(دروودی خوی لسمه بئ) بفرموو، خودایه! ترسی کهنیزی خۆت زهکی ی کچی مهلا کهریم
عهلی، بهکههرمی خۆت برهوینهردوهو سهربهرزوو روسورو سهرهرازو ههردوو
جیهانی بفرموو، لهمردوو زیندووی خۆش بهو بیکه بهکهنیزیکی لهخودا نزیکو
نزاگیراو عاقیبهتخیرو طاعتت جوان!

خودایه! بهبهخشندهیی خۆت گوژی ههموومان گوشاد بفرموو، شهوگاری
پاییزی لمرۆزگاری بههاری خۆشتر و فینک تربی! ههموو بهدهمو بهدل بابلین:
نامین. (ومرگی).

۱۱۱۲/۳ - ۱۱۱۳/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا
صَلَّى أَحَدُكُمْ رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَلْيُضْطَجِعْ عَلَى يَمِينِهِ). رواه أبو داود والترمذي بأسانيد
صحيحه، قال الترمذي: حديث حسن صحيح. (۱۶۲)

ئهبو هورمیره (همزی خوی لئ بئ) فهرمووی: خۆشهویست (دروودی خوی لسمه بئ) فهرمووی: که
دووړکاته سوننهتهکهی پيش نوژی بهیانیتان کرد، لهسهر لای راست بهرمو رووکه
کهمی رابکیشن! (د/ت: ح/ح/ص).

(۱۹۹) باسی سوننهتی نیوهړو - باب سنة الظهر

۱۱۱۳/۱ - ۱۱۱۴/۱ حه دینی (صلیت مع رسول الله رکعتین ..). (۱۶۴)

۱۱۱۴/۲ - ۱۱۱۵/۱ حه دینی (کان لایدع أربعاً ..). (۱۶۵)

۱۱۱۵/۳ - ۱۱۱۶/۱ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) فَقَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي فِي بَيْتِي قَبْلَ
الظَّهِرِ أَرْبَعًا ثُمَّ يَخْرُجُ فَيُصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَكَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ

(۱۶۲) ئهبو داوود (۱۳۶۱) ترمیزی (۴۲۰).

(۱۶۴) بپروانه (۱۰۹۸/۲ ز - ۱۹۵ ب - ۳ ل ..).

(۱۶۵) بپروانه (۱۱۰۰/۱ ز - ۱۹۶ ب - ۳ ل ..).



الْمَغْرِبَ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَيُصَلِّي بِالنَّاسِ الْعِشَاءَ وَيَدْخُلُ بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ).
رواه مسلم. (۱۶۶)

عائشه (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** گهائی جار پیغهمبر (دروودی خوی لسمبر بن) بهرله کردنی نوپزی نیومرؤ، له ماله که ی مندا چوار رکات نوپزی سوننه تی پیش نوپزی نیومرؤی کرد، نه و جا ده چوو بهر نوپزی ی نوپزی نیومرؤی بو مهردو کومه که ده کرد دهاته وه بو ماله وه دوو رکات نوپزی سوننه تی ده خویند، که نوپزی خه وتنانیشی له مزگه وته که بو مهردومه که ده کرد، له پاشا دهاته وه، له ماله وه دوو رکات نوپزی سووننه تی ده خویند، که نوپزی خه وتنانیشی له مزگه وت بو مهردومه که ده کرد دهاته وه بو ماله که ی من دوو رکاتی نوپزی سووننه تی پاش خه وتنانی له ماله وه ده کرد (م).

۱۶۷/۴ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ (النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ حَافَظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۱۶۷)

توممو حه بیبه (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** حه زرمهت (دروودی خوی لسمبر بن) **فهرمووی:** هه رکه سی چوار رکات نوپزی سوننه تی له پیش فهرزی نیومرؤو چوار رکات له پاشیه وه هه میسه بهر پیکو بکا، خودا هه دهغه ی دهکا له ناگری دۆزه خ (د/ت: ح/ح/ص).

۱۶۸/۵ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ تَزُولَ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ وَقَالَ إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَأُحِبُّ أَنْ يَصْعَدَ لِي فِيهَا عَمَلٌ صَالِحٌ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۶۸)

عه بدوللای کوری سائیب (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** جار ان پیغهمبر (دروودی خوی لسمبر بن) که خۆر لای ده دا له ناوهرستی ئاسمان، له پیش کردنی فهرزی نیومرؤو چوار رکات نوپزی ده خویند، دهی فهرموو: له م حه له دا هه موو دمرگاکانی ئاسمان ده کرینه وه،

(۱۶۶) موسلیم (۷۳۰).

(۱۶۷) نه بو داوود (۱۲۶۹) تیر میذی (۴۲۷).

(۱۶۸) تیر میذی (۴۷۸).

لهبؤ بهرزوهه بوونی کردهوهکانی خه لکی زهوی، جا له بهرئهوهه چه زده کهم که کردهوهیهکی باشی منیان لیوه سه رکهوئی؟ (ت:ح/ چه زرت)
 ۱۱۸/۶-۱۶۹/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا لَمْ يُصَلِّ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ صَلَّاهُنَّ بَعْدَهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۶۹)
 عائیشه (همزای خوی لن بین) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسمر بین) دهستووری وابوو: نه گهر چوار رکاته کهی پیش نویژی نیومرووی بجوايه، له پاش دوورکاته سوننه ته کهی پاش نیومروو دهیکردنهوه (ت:ح/ ح)

(۲۰۰) باسی سوننه تی عصر - باب سنة العصر

۱۱۹/۱-۱۷۰/ عَنْ عَلِيٍّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۷۰)

عهلی کوپی نه بی طالیب (ع) فهرمووی: گه لی جار پیغه مبهه (دروودی خوی لهسمر بین) له پيش نویژی فه رزی عه سهروهه چوار رکات نویژی سوننه تی به دووسلاودانهوه دهکرد، دوورکاتی دهکردو سلاوی ده دایه وهه سلاوی له فرشته نزیکهکانی بارهگا دهکردو هه روا له گشت موسولمان و باومرداری که په پیرهوی نه وان دهکا. (ت:ح/ ح)
 ۱۱۲۰/۲-۱۷۱/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (عَلَيْهِمَا السَّلَامُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَحِمَ اللَّهُ أَمْرًا صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۱۷۱)

ئیبینوعومهه (همزای خوی لن بین) له چه زده تهوه (دروودی خوی لهسمر بین) دهفه رمووی: رهحه ته تی خودا لهو موسولمانه بی که له پيش فه رزی عه سهردا چوار رکات نویژی سوننه تی پیشینه دهکا. (د:ت/ ح/ ح)

۱۱۲۱/۳-۱۷۲/ عَنْ عَبْدِ الْمَطْلَبِ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ رَكَعَتَيْنِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۱۷۲)

(۱۶۹) تیرمیذی (۴۲۶).

(۱۷۰) تیرمیذی (۴۲۹).

(۱۷۱) نهبو داوود (۱۲۷۱) و تیرمیذی (۴۳۰).

عمل كورې نه بوطاليب ﷺ فہرمووی: خوشہ ویست (درویدی خوی لمسر بن) گہل جارج
لہ پش نوپزی عہ سردا دوو رکات سونہتی پشینهی دہ کرد (د - س/ص).

(۲۰۱) باسی سونہتی پاشینہ و پشینهی شیوان - سنة المغرب بعدها وقبلها

تقدم في هذه الأبواب حديث ابن عمر وحديث عائشة وهما صحيحان (أن النبي ﷺ كان يصلي بعد المغرب ركعتين) برواه (۲/۱۰۹۸) و (۳/۱۱۵ ب - ۳)
۱/۱۱۲۲-۱۷۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْلٍ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلُّوا قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ قَالَ فِي الثَّالِثَةِ: لِمَنْ شَاءَ). رواه البخاري. (۱۷۳)

عہ بدوللای کورې موغہ ففہل (دہزی خوی لن بن) فہرمووی: خوشہ ویست - بہ شہو و
بہرؤز دروودو سلاوو رحمہتو نوورو صہلاتو بیتو فہرو بہرہکات پہیتا پہیتا،
بہ بن بوارہ لہ خہوگہی پیرؤزی وەك بہ ہارہ باران ببارئ - فہرمووی: دوو رکات
سونہت لہ پش فہرزی شیوانہوہ بکہن، دوو جار ئہم وشہ پیرؤزہی دوو پات
کردہوہ، وەلئ لہ سہری جاری سیہہما، تا گومان نہ کری کەئہمہ فہرزه فہرمووی:
بہ لام بؤکەسئ مہیلی ہہ بن (بوخاری رحمہت لہ گؤری نازدار).

۲/۱۱۲۳-۱۷۴/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ قَالَ: (لَقَدْ رَأَيْتُ كِبَارَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَبَدَّرُونَ السَّوَارِيَ عِنْدَ الْمَغْرِبِ). رواه البخاري. (۱۷۴)

ئہنہس (دہزی خوی لن بن) فہرمووی: گہورہ پیاوانی یارانئ پیغہ مہہرم (درویدی خوی لمسر بن)
بہ جاوی خوّم دەدی لہ پاش نوپزی شیوان بہ پەلہ پەل بہ لاماری کن کؤلہ کەکانئ
مزگہوتہ کە پیغہ مہہریان دەدا، دوو رکات سونہتی بہرینہی شیوانیان دہ کرد (ب).
۳/۱۱۲۴-۱۷۵/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ﷺ قَالَ: (كُنَّا نُصَلِّي عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ، فَقِيلَ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّاهَا؟ قَالَ: كَانَ يَرَانَا نُصَلِّيهِمَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَلَمْ يَنْهَنَا). رواه مسلم. (۱۷۵)

(۱۷۲) نہبو داوود (۱۲۷۲).

(۱۷۳) بوخاری (۱۸۸۳).

(۱۷۴) بوخاری (۱۲۵).

(۱۷۵) موسليم (۸۳۶).

ديسان فەرمووی: بەسەرینی ی پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) خۆی لەپاش خۆراوا بوون، لەپیش فەززی شیوانەو دەوورکات سوننەتی بەرینەمان دەکرد؟ فەرمووی: چاوی ئی بوو کەنیمە دەیانکەین، وەلی نەیدەفەرموو بیکەن وە نەیدەفەرموو مەیکەن، واتە: رمزای لەسەریان بوو (م).

۱۱۲۵-۱۱۲۶/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَإِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ لِمَصَلَاةِ الْمَغْرِبِ ابْتَدَرُوا السَّوَارِيَ فَيَرْكَعُونَ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ حَتَّى إِنَّ الرَّجُلَ الْغَرِيبَ لَيَدْخُلُ الْمَسْجِدَ فَيُخَسِبُ أَنَّ الصَّلَاةَ قَدْ صَلَّيْتُ مِنْ كَثَرَةِ مَنْ يُصَلِّيهِمَا). رواه البخاري. (۱۷۱)

ديسان فەرمووی: جاران لەمەدینە بووین، کاتی بانگەر بانگی شیوانی تەواو دەکرد، پەلاماری کۆلەکانیان دەدا، لەوێدا سەرو دەوورکات سوننەتیان بوخۆیان دەکرد، ئەگەر پیاویکی نابەئەد لەو گەرمە سوننەت کردنەدا بجوایی بەسەریاندا، وایەزانی کەنویژی شیوان دەکری، بۆیە ئەو خەڵکە بەزۆری وان بەپێوە نوێژ دەکەن. (موسلیم. پڕ گۆڕی پیرۆزی لەنوورو بەرەمەتی خودایی).

(۲۰۲) باسی سوننەتی پاشینەو پێشینە ی خەوتنان - باب سنة العشاء بعدها وقبلها
فیه حدیث ابن عمر السابق (صلیت مع النبی ﷺ رکعتین بعد العشاء) وحديث عبدالله بن مغفل: (بين كل أذانين صلاة) برواه (۱۰۹۸) و (۱۰۹۹).

(۲۰۳) باسی سوننەتی هەینی - باب سنة الجمعة
فیه حدیث ابن عمر السابق انه صلى مع النبي ﷺ ركعتين بعد الجمعة. متفق عليه.

۱۱۲۶-۱۱۲۷/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا). رواه مسلم. (۱۷۷)

ئەبو ھورەیرە (رمزای لێ بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەرمووی: کەنویژی جومعەتان تەواو کرد لەدوایەو ھە چوار رکات نوێژی سوننەت بکەن (م).

۱۷۸-۱۱۲۷/۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَنْصَرِفَ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ) رواه مسلم. (۱۷۸)

ثیبینوعومەر (همزای خوی لن بی) فەر مووی: عادهتی چه زرهت (دروودی خوی لسمر بی) وابوو له مزگهوت نویژی جومعهی دهکرد ههتا دهاتهوه بو مالهوهی، لهوی دوو ركات سوننهتی پاش نویژی ههینی دهکرد (م).

(۲۰۴) سوننهته نویژه سوننهتهكان، دامه زراوو دانه مه زراویان، له مالهوه بکرین، به مهرجی ترسی چوونیانی تیادا نه بی، «بو کردنی نویژی سوننهت» له جی نویژی فەرزه کهوه بگویتیهوه بو شویتیکی تر، یا قسهیی له نیوانیادا بکا باب استحباب جعل النوافل في البيت سواء الراتبه وغيرها والا ممر بالتحول للنافله من موضع الفريضة أو الفصل بينهما بكلام

۱۷۹-۱۱۲۸/۱ عَنْ زَيْدِ بْنِ كَاتِبٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي مَسْجِدِي هَذَا إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ). متفق عليه. (۱۷۹)

زهیدی کوری ثابیت (همزای خوی لن بی) فەر مووی: پیغه مبهەر (دروودی خوی لسمر بی) فەر مووی: ئەهی موسولمانینه! بیکهه به پیشه شهو نویژو نویژی سوننهت له مالهوه تان بکهه، چونکه نویژی فەرزی لی دهرجی خیرترین نویژی موسولمان ئەهو نویژمیهتی که له مالی خویدا دهیکا، چونکه لهوی بیپریا ترو ماله کهش پیروژ دهکا (ش).

۱۸۰-۱۱۲۹/۲ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْعَلُوا فِي بُيُوتِكُمْ مِنْ صَلَاتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُورًا). متفق عليه. (۱۸۰)

ثیبینوعومەر (همزای خوی لن بی) فەر مووی: چه زرهت (دروودی خوی لسمر بی) فەر مووی: بهشی له نویژمکانتان له مالهوه تان بکهه، هه موویان هه ره له مزگهوت مه کهه، دها ماله کانتان دهی به گوڤرخانه، که کاری خیری تیا ناگری (ش).

(۱۷۸) موسلیم (۸۸۲).

(۱۷۹) بوخاری (۷۳۱) و موسلیم (۷۸۱).

(۱۸۰) بوخاری (۴۳۲) و موسلیم (۷۷۷).

۸۱۳۰-۸۱/۳ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ الصَّلَاةَ فِي مَسْجِدِهِ فَلْيَجْعَلْ لَبِيَّتَهُ نَصِيًّا مِنْ صَلَاتِهِ فَإِنَّ اللَّهَ جَاعِلٌ فِي بَيْتِهِ مِنْ صَلَاتِهِ خَيْرًا). رواه مسلم. (۸۱)

جابر (رضای خوی لن بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) دہفہرمووی: کاتی لہمزگہوت نویژہ فہرزہکان دہکەن، بەشی مالمہوہش دابنن، چونکہ خودا ئەو نویژہی مالمہوہتان دہکا بەمایہی خیرو خووشی یەکی زۆر (م).

۸۱۳۱-۸۲/۴ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَطَاءٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ ابْنِ أُخْتِ نَمِرٍ يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ رَأَاهُ مِنْهُ مُعَاوِيَةُ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ نَعَمْ صَلَّيْتُ مَعَهُ الْجُمُعَةَ فِي الْمَقْصُورَةِ فَلَمَّا سَلَّمَ الْإِمَامُ قُمْتُ فِي مَقَامِي فَصَلَّيْتُ فَلَمَّا دَخَلَ أَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ لَا تَعُدْ لِمَا فَعَلْتَ إِذَا صَلَّيْتَ الْجُمُعَةَ فَلَا تُصَلِّهَا بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمْ أَوْ تَخْرُجَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَنَا بِذَلِكَ أَنْ لَا تُوصَلَ صَلَاةٌ بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمْ أَوْ تَخْرُجَ). رواه مسلم. (۸۲)

عومہری کوری عہطاء (رضای خوی لن بن) فہرمووی: نافعی کوری جوبہیر ناردمی بۆلای سائیپی خوشکەزای نہمیری صہحابی (رضای خوی لن بن) کەلہجیاتى نافیع من لەسائیب بپرسم، کەلہبارەى شتیکیەوہ پرسیاری لى بکەم کەموعاوییہ لەسائیپی دیبوو، وەبەدلى نہبوو بوو، هەتا سائیب مەسەلەکەمان بۆ روون بکاتەوہ، سائیب فہرمووی: بەلى ئەمە مەسەلەیەکە، من و موعاوییہ لەناو کولییت (مەقصوورەکەى موعاوییەدا، کەلەناو مزگەوتەکەدا بوو) نویژى هەینیماں کرد، جا کاتى موعاوییە رویشتەوہ بۆمالەوہ ناردى بەشوینما، کەچووم فہرمووی: جاریکی تر شتى وامەکە، کەنویژى هەینیت کرد مەیلکینە بەنویژیکی ترەوہ، یا قسەیە لەبەینیان دا بکە، یا لەدوا دەرچوون نویژى تر بکە، چونکہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسہر بن) ئەم فەرمانەى پى کردووين کەنویژ نہلکینن بەنویژەوہ، تاقسەيى لەنیوانیاندا دہکەین یا دمردەچین و دہچین بۆ مالمہوہ! (م).

(۸۱) موسليم (۷۷۸).

(۸۲) موسليم (۸۸۲).

(۲۰۵) هاندان له سهر نوپژى وه تر باسى لای كه مى و زورى و ناوه ندى و كاته كه ی و

باسى نه وه دیش كه سونه تىكى دامه زراوه

باب الحث على صلاة الوتر وبيان أنه سنة مؤكدة وبيان وقته

۱/ ۱۱۳۲-۸۳ / عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: (الْوُتْرُ لَيْسَ بِحُتْمٍ كَصَلَاتِكُمْ الْمَكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنَّ اللَّهَ وَتَرَّ يُحِبُّ الْوُتْرَ فَأَوْتَرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ).
رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۸۳)

عهلى (پژى خوى لى بى) فهرموى: نوپژى وه تر فهپز نيه وه ك پېنج نوپژه
فهپزه كه، به لام سونه تىكه پېغه مبه ر (درودى خوى له سهر بى) داي ناوه، ده يفه رموو: ئه ی
قورئان خواكان! ئه ی په پره وانى قورئان! واته: ئه ی گه لى ئيسلام! نوپژى وه تربكه ن،
كه نوپژىكه ر كاته كانى تاكه، له پاش نوپژى خه وتنانه وه ده كرى، چونكه خودا خوى
تاكه وه، تاكى خوښ ده وى (د/ت: ح/ح)

۲/ ۱۱۳۳-۸۴ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَأَوْسَطِهِ وَآخِرِهِ فَأَنْتَهَى وَتَرُّهُ إِلَى السَّحَرِ). متفق عليه. (۸۴)

عائيشه (پژى خوى لى بى) فهرموى: پېغه مبه رى خودا (درودى خوى له سهر بى) له هه موو
كاتىكى شه ودا وه ترى ده كرد: هه ندى جار له سه رمتاى شه وه وه ده يكرد، هه ندى جار
له ناوهر استى شه ودا ده يكرد، هه ندى جار يش له دوا دوايى شه وه وه ده يكرد، به لام
له پيش مردنيا هه ر به ر مبه يان وه ترى ده كرد (ش).

۳/ ۱۱۳۴-۸۵ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًّا). متفق عليه. (۸۵)

ئيبنوعومهر (پژى خوى لى بى) فهرموى: هه زه رت (درودى خوى له سهر بى) فهرموى: وه تر
بكه ن به دواترين نوپژى شه وتان (ش).

۴/ ۱۱۳۵-۸۶ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَوْتَرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا). رواه مسلم. (۸۶)

(۸۳) ئه بو داوود (۱۴۱۶) و تيرميدى (۴۵۳).

(۸۴) بوخارى (۹۹۶) و موسليم (۷۴۹) و (۱۱۳۷).

(۸۵) بوخارى (۹۹۸) و موسليم (۷۵۱).

نه‌بو سه‌عیدی خودری (در جای خوی لبین) فهرمووی: خوشه‌ویست (درویدی خوی لمسر بین) فهرمووی: هه‌تا به‌یان ده‌دا له‌پاش نویژی خه‌وتنان کاتی نویژی و متر ده‌مین (م). ۱۱۳۶-۸۷/۵ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي صَلَاتَهُ بِاللَّيْلِ وَهِيَ مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِذَا بَقِيَ الْوِثْرُ أَقْظَهَا فَأَوْتَرَتْ. رواه مسلم. وفي رواية له: فإذا بقى الوتر قال: قومي فأوتري يا عائشة. (۸۷)

عائیشه (در جای خوی لبین) فهرمووی: واده‌بوو پی‌خه‌مبه‌ر (درویدی خوی لمسر بین) ده‌ستی ده‌کرد به‌شه‌ونویژ کردن، منیش له‌به‌رده‌می‌هوه راکشابووم، که‌شه‌ونویژ ده‌کی ته‌واو ده‌کردو به‌س وتری ده‌ما، نه‌وسا منیشی له‌خه‌و هه‌لده‌ستان و ده‌سنویژم ده‌گرت و نویژی و مترم ده‌کرد (م) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیم دا: که‌هه‌ر وتری ده‌ما ده‌یفهرموو: عائیشه! هه‌لسه له‌خه‌و، نویژی و متر بکه.

۱۱۳۷-۸۸/۶ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَادِرُوا الصُّبْحَ بِالْوِثْرِ). رواه أبو داود و ترميذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۸۸)

ئیب‌نوعومه‌ر (در جای خوی لبین) فهرمووی: چه‌زره‌ت (درویدی خوی لمسر بین) فهرمووی: نه‌گه‌ر ده‌توانن خیرا له‌پیش شه‌به‌قا نویژی و متر بکه‌ن (د/ت: ح/ح/ص).

۱۱۳۸-۸۹/۷ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ أَوَّلَهُ وَمَنْ طَمَعَ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ فَلْيُوتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ فَإِنَّ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَشْهُودَةٌ وَذَلِكَ أَفْضَلُ). رواه مسلم. (۸۹)

جابر - فهرمووی: خوشه‌ویست (درویدی خوی لمسر بین) فهرمووی: هه‌ر که‌سی ده‌ترسی له‌کوتایی شه‌وه‌وه هه‌لنه‌سی باله‌سه‌رمتای شه‌وه‌وه، له‌پاش نویژی خه‌وتنان، و متر بکا، به‌لام نه‌وه‌ی که‌به‌ته‌مایه که‌له‌دوایی شه‌وه‌وه هه‌ل بستی بۆشه‌ونویژ، با له‌کوتایی شه‌وه‌وه و متر بکا، چونکه نویژی ئاخیری شه‌و فریشته‌ی ره‌حمه‌ت دینه‌دیاری و ته‌ماشای ده‌که‌ن، ئاشکرایه که‌ئه‌مه زور باشه‌ره! (م).

(۸۶) موسلیم (۷۵۴).

(۸۷) موسلیم (۷۴۴) (۱۳۴) و (۱۳۵).

(۸۸) نه‌بو داوود (۱۴۳۶) و ترمیذی (۴۶۷).

(۸۹) موسلیم (۷۵۵).

(۲۰۶) باسی خیری نویژی چیشته نگاو. لای که می و زوری و ناوه ندیی چهنده؟ هه ننان

له سه ر نلکاداریکردنی

باب فضل صلاة الضحی و بیان اقلها و اکثرها و اوسطها والحث علی المحافظة علیها

۱/۱۳۹-۱۹۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: (أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِثَلَاثٍ بِصِيَامٍ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَكَعَتَيِ الضُّحَى وَأَنْ أُوتِرَ قَبْلَ أَنْ أُرْقَدَ. متفق عليه. (۱۹۰)

ئه بو هورهیره (همزای خوی لئ بئ) فهرمووی: دۆستی گیانی به گیانیم، پیغه مبهری نازدارو خۆشه ویستم (دروودی خوی لئسم بئ) نامۆزگاری کردووم و هسیتی بو کردووم که هه موو مانگی سی رۆژ به رۆژوو به، وهه موو رۆژی به لایه نی که مه وه دوورکات نویژی چیشته نگاو بکه م، بو ئیحتیاتیش، نه وه کوو له دواپی شه ودا خه بهرم نه بیته وه له پیش نووستندا نویژی وهر بکه م (ش).

۲/۱۱۴۰-۱۹۱/ حه دیثی: (یصبح علی کل سلامی أحدکم صدقة). (۱۹۱)

۳/۱۱۴۱-۱۹۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي صَلَاةَ الضُّحَى قَالَتْ أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ وَيَزِيدُ مَا شَاءَ) رواه مسلم. (۱۹۲)

عائیشه (همزای خوی لئ بئ) فهرمووی: ده ستووری پیغه مبهر (دروودی خوی لئسم بئ) وابوو: هه موو چیشته نگاوئ چوار ركات نویژی چیشته نگاوئ ده کرد که ئی جارانیش چهنده ی خودا له چاره ی نووسیوو زیاتری ده کرد. (موسلیم. پر گۆری پیرۆزی له نوور بئ).

۴/۱۱۴۲-۱۹۳/ عَنْ أُمِّ هَانِئِ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) تَقُولُ: (ذَهَبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ. متفق عليه. (۱۹۳)

ئوممو هانیئی کچی ئه بو طالیب رضی الله عنه که ناوی فاتیه به بوو، که هه ق نامۆزای هه زه رت بوو (دروودی خوی لئسم بئ) فهرمووی: رۆژی ئازادکردنی شاری مه که که چووم بوو خه زه تی هه زه رت (دروودی خوی لئسم بئ) سلاوم ئی کرد، روانیم که وا خه ریکه خۆی ده شوژی، فاتیمه ی کچی به جلکی په رده ی بوگرتبووه، جا که له خۆشۆردنه که ی بووه

(۱۹۰) بوخاری (۱۱۷۸) و موسلیم (۷۲۱).

(۱۹۱) بروهانه (۱۸/۲ ز - ۱۳ ب - ۱۰ ل - ۱۲۲).

(۱۹۲) موسلیم (۷۱۹).

(۱۹۳) بوخاری (۱۱۳۶) و موسلیم (۴۹۷/۱) رقم: (۸۲).

ههشت رکات نویژی سوننهتی، به دوو رکات دوورکات کرد، نه و حلهش ریک چیشته نگاو بوو (ش).

(۲۰۷) کاتی نویژی چیشته نگاو دهست پی دهکا له کاتی به رزه و دهوونی خوره و دهقه رمی، نا کاتی لادانی خور له ناوه راستی ناسمان که لار ده بیته و ده لای خور نا وادا،
باشترین کاتیشی نه و کاته یه که خور نه و او گهرم ده بی و ده بی به چیشته نگاو
باب تجوز الصلاة الضحی من ارتفاع الشمس الى زوالها والافضل ان تصلي عند اشتداد الحر
وارتفاع الضحی

۱/۱۱۴۳-۱۹۴ / عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضی اللہ عنہ (أَنَّهُ رَأَى قَوْمًا يُصَلُّونَ مِنَ الضُّحَى فَقَالَ أَمَا لَقَدْ عَلِمُوا أَنَّ الصَّلَاةَ فِي غَيْرِ هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الْوُأْبَيْنِ حِينَ تَرْمَضُ الْفِصَالُ). رواه مسلم. ^(۱۹۴)

زهیدی کوپی ئه رقه م (رمزی خوی لئ بی) کو مه لئکی دی، له کاتی خور که و تن دا
چیشته نویژ (صلاة الضحی) یان ده کرد، فهرمووی: ئه ی ئه مانه خویشان باش باش
ده زمان که ئه م نویژه له کاتیکه تر دا بکری باش تره، چونکه پیغه مبه ر (درودی خوی لئسر بی)
ده فهرموئی: نویژی ته و به کاران، که له خراپه گهراونه ته و ده بیان دا و ده ته و ده لای
خودادا، که پیی ده گوتری نویژی چیشته نویژ، ئه و کاته گهرمه یه تی و به باشی ده بی،
که خور و اگهرم ده بی، چه و ولم تاو ده سه نی و سم و قاجی پارینه و شتر داخ ده بی! (م
- پر گوپی پیروزی له ره حمه تی خودایی).

(۲۰۸) هه لئان و هاندانی موسولمانان له سه ر کردنی دوورکات نویژی سوننه تی
دیاری مزکه و ت، دانیشتن له پیتش کردنیاندا ناپه سه نده، ئه م نویژه له هه موو
کاتیکدا ده کری و به هه موو نویژیکی تریش - فهرز بی یاسوننه ت - جی به جی
ده بی به لام باش وایه، که خوی به ته نیا بکری، یا له که ل فهرز، یا سوننه تی تر دا
نییه تی دیاری مزکه و تیشی هه بی

باب الحث على صلاة تحية المسجد ركعتين وكراهية الجلوس قبل أن يصلي ركعتين بنية التحية أو صلاة فريضة أو سنة راتبة أو غيرها

۱/۱۱۴۴-۱۹۵ / عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بْنِ رِبْعِيٍّ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمُ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسْ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ). متفق عليه. ^(۱۹۵)

ئەبو قەتادە (رەزى خەلىق لى بىن) فەرەمۇۋى: بېغەمبەر (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۇۋى: كاتى دەچنە ناو مزگەوتەۋە دامەنىشەن ھەتتا دوو رىكات نوپۇزى دىيارى مزگەوت دەكەن (ش).

۱۹۶/۲ ۱۱۴۵-۱۹۶ / عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: صَلِّ رَكْعَتَيْنِ. متفق عليه. (۱۹۶)

جابر (رەزى خەلىق لى بىن) فەرەمۇۋى: ھەزرىت (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) لەناو مزگەوتدا بوو، چووم بۆخزەمتى، فەرەمۇۋى: پېش ئەۋەدى كەدەبىنىشىت دوو رىكات نوپۇزى دىيارى مزگەوت بىخوینە (ش).

(۲۰۹) دوورىكات نوپۇزى دىيارى دەستىۋىز لەپاش دەستىۋىز سۈننەتە

باب استحباب ركعتين بعد الوضوء

۱۹۷/۱ ۱۱۴۶-۱۹۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لَيْلًا عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، يَا بَلَالُ: حَدَّثَنِي بِأَرْجَى عَمَلٍ عَمِلْتَهُ فِي الْإِسْلَامِ فَإِنِّي سَمِعْتُ دَفَّ نَعْلَيْكَ بَيْنَ يَدَيَّ فِي الْجَنَّةِ قَالَ مَا عَمِلْتُ عَمَلًا أَرْجَى عِنْدِي أَنِّي لَمْ أَطَهَّرْ طَهُورًا فِي سَاعَةٍ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ إِلَّا صَلَّيْتُ بِذَلِكَ الطَّهَوْرِ مَا كُتِبَ لِي أَنْ أُصَلِّيَ. متفق عليه. وهذا لفظ البخاري. (۱۹۷)

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىق لى بىن) فەرەمۇۋى: بېغەمبەر (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) بەبىلالى فەرەمۇۋى: ئەى بىلال! پېم بلى: كام كارى دەكەى كەبەلەى خۇتەۋە زىاتەر جىگەى ئومىد بى لەلەى خودا، كەلەم سەردەمى ئىسلامەدا دەيكەى؟ چونكە ئەم شەۋ لەبەھەشتا لەبەردەم خۇمەۋە گۈيم لەچرپەى سۆلەكانت بوو، بىلال فەرەمۇۋى: ئەۋكارەى كەلەكاتى ئىسلامەتى دا دەيكەم لەلام پتر جىگەى ئومىد بى ئەۋمەى: ھەركاتى بەشەۋ يا بەرۇز كەدەسنىۋز دەگرم دەسنىۋزىكى پاكى تەۋاۋ دەگرم چەندە خودا لەچارەى نووسىبەم نوپۇز دەكەم (ش).

(۱۹۵) بوخارى (۴۴۴) و موسليم (۷۱۴).

(۱۹۶) بوخارى (۴۴۳) و موسليم (۷۱۵).

(۱۹۷) بوخارى (۱۱۴۹) و موسليم (۲۴۵۸).

(۲۱۰) باسی که وریدی رۆزی ههینی، نوێژهکەى فەرزه، خوێژدەن بۆى سوننهته، ههروا
خۆ بۆخۆش کردن و بهزووێى چوون بۆ نوێژهکەى و نزاکردن له رۆزى ههینی داو
سه‌ئاواندانى زۆر له‌سه‌ر پێغه‌مبه‌ر ﷺ و روون کردنه‌وه‌ى کاتى نزاگیرابوون و ذیکرو یادی
خوداکردن به‌زۆرى له‌باش نوێژى ههینی

باب فضل يوم الجمعة ووجوبها والاغتسال لها والتطيب والتبكير لها والدعاء يوم الجمعة
والصلاة على النبي ﷺ فيه وبيان ساعة الاجابة واستحباب اكل ثمار ذكر الله تعالى بعد الجمعة
قال تعالى: (فإذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله واذكروا

الله كثيرا لعلكم تفلحون) (۱۰/۶۲) له‌زنجیره‌ى (۵۹) دا ته‌فسیری ئەم ئایه‌ته رابوو‌رد.
/۱۹۸-۱۱۴۷/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْرُ
يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةُ وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا).
رواه مسلم. (۱۹۸)

ئەبو هورەیره (بەزای خۆی لە بن) فەرمووی: پێغه‌مبه‌ر (دروودی خۆی لەسه‌ر بن) فەرمووی:
باشترین رۆژ که‌خۆری ئی هه‌ل دی رۆزی ههینی یه، ئاده‌م له‌م رۆژهدا خودا دروستی
کردووه، هه‌ر له‌م رۆژهدا رۆیشته ناو به‌هه‌شته‌وه وهه‌ر له‌م رۆژهدا له‌به‌هه‌شت
دەمرکرا (م).

→ (ب/ ۱ ز/ ۱۳ ل/ ۱۵۹ ف/ ۱۳) فەرمووده‌ی: (من تَوْضاً فَأَحْسَنَ الْوُضُوءِ). (۱۹۹)
/۲۰۰-۱۱۴۹/۳ حه‌دیثی (الصلوة الخمس). (۲۰۰)

/۲۰۱-۱۱۵۰/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ حَدَّثَاهُ (أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى أَعْوَادٍ مِنْهُ لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لَيَخْتِمَنَّ
اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ). رواه مسلم. (۲۰۱)

/۲۰۲-۱۱۵۱/۵ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ). متفق عليه. (۲۰۲)

(۱۹۸) موسليم (۸۵۴).

(۱۹۹) موسليم (۸۵۷) رقم: (۲۷).

(۲۰۰) بېروانه (۱۴/ ۱۳۰ ز- ۱۳ ب- ۱ ل- ۱۲۸).

(۲۰۱) موسليم (۸۶۵).

(۲۰۲) بوخارى (۸۷۷) و موسليم (۸۴۴).

ئىبنو عومەر (رمزى خودايان لى بىن) فەرمووى: كاتى دەچن بۇ نوپۇزى ھەينى خۇتان بشۇرن (ش).

۱۱۵۲/۶-۲۰۳ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ). متفق عليه. المراد بالمحتلم: البالغ، والمراد بالوجوب وجوب اختيار، كقول الرجل لصاحبه: حقك واجب على، والله أعلم. (۲۰۳)

ئەبو سەئىدى خۇدرى (رمزى خۇاى لى بىن) فەرمووى: خۇشەويست (دروودى خۇاى لەسەر بىن) فەرمووى: خۇشۇردنى رۇزى ھەينى پىويستە لەسەر ھەموو پىاويكى رەسىدە (ش) ئىمامى نەھەوى - رمزى خۇداى لى بى - دەفەرموى: مەبەست لەرەسىدە: بالقە، كە لە منالى دەرچووبى و بووبى بەزەلام، مەبەست لەوجوبو پىويست بوونى خۇشۇردنى ھەينى فەرز بوون نىيە، كەبەنەكردنى مروۇ تاوانبار دەبى، بەلكوو مەبەست ئەوھىيە كە موسولمان سوورو ھەرىس بى لەسەركردنى وەك چۇن سوورو مەجىزە لەسەر كەردنى نوپۇزى فەرز، وەك چۇن كەلى جار وا دەبى پىاو بەبرادەرى خۇى دەلى: مافى تۇ لەسەر من پىويستە. خۇدا بوخۇى زۇر باشتى لى دەرمانى.

۱۱۵۳/۷-۲۰۴ / عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهَا وَنَعِمَتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ). رواه أبو داود والترمذى. (۲۰۴)

سەموورە (رمزى خۇاى لى بىن) لەخۇشەويستەو (دروودى خۇاى لەسەر بىن) دەفەرموى: ئەوھى لەرۇزى ھەينى دا، بۇچوون بۇ نوپۇزى ھەينى، تەنيا دەسنوئىز دەگرى، ئەوھ بەپى سوننەتى پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) رەفتار دەكا، ئەمەيش ديارە كەئىشىكى كەلى جوان و شىرىنە. ئەوھىشى خۇى دەشوا، زىاد لەدەسنوئىز، ديارە كەخۇشۇردن لەكەل دەسنوئىزدا خىرتەرە (د/ت).

۱۱۵۴/۸-۲۰۵ / حەدىتى (لايغسل رجل يوم الجمعة..). (۲۰۵)

(۲۰۳) بوخارى (۸۷۹) و موسليم (۸۴۶).

(۲۰۴) ئەبو داوود (۳۵۴) و تىرمىزى (۴۹۷).

۲۰۶-۱۱۵۵/۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ رَاحَ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَدَنَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَقْرَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ كَبْشًا أَقْرَنَ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ دَجَاجَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ). متفق عليه. (۲۰۶)

ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە پیغەمبەرەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: روژی ھەینی ئەو موسوڵمانە ی خۆی بشوێ - لە چەشنی خوێژدانی لە شپیس - ئینجا لە کاتر میوی یە کەما بپو بۆ نوێزی ھەینی و لە مەزگەوت چاومروانی نوێزی ھەینی بکا، یاخود خۆی خەریک بکا بە طاعەت و زیکر و یادی خوداوە تا کاتی نوێزە کە، ئەو ی ئەمە بکا وەک و شترێ بکا بە خێر وایە، و ئەو ی لە کاتر میوی دوو ما بچێ وەک پەشە و لاخی بکا بە خێر وایە، و ئەو ی لە کاتر میوی سییە ما بچێ وەک بەرانیکی شاخدار بکات بە خێر وایە، ئەو ی لە کاتر میوی چوارەم دا بچێ وەک مریشکی بکات بە خێر وایە، ئەو ی لە کاتر میوی پینجەم دا بچێ وەک ھێلکە یە ک بکا بە خێر وایە کە بەر نوێز (ئیمام) دەرچوو بۆ سەر مینبەر بۆ خوتبە خویندەنەو ئیتر فریشتەکانیش دەرچن گوێ لە وتار و خوتبە کە دەگرن و ئەو ی لەو دوو ما بچێ ناوی لە دەفەتری ریزلێنانی ئەواندا نانوسرێ (ش).

۲۰۷-۱۱۵۶/۱۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِيهِ سَاعَةٌ لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى شَيْئًا إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَأَشَارَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا). متفق عليه. (۲۰۷)

دیسان فەر مووی: جاری پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) باسی وەسپی روژی ھەینی ی دەکرد، فەر مووی: تاویکی تیا دایە، ھەر بەندە یەکی موسوڵمان بۆی ڕێ بکەوێ لەو کاتە دا راوەستابی نوێز بکا، یاخود بە کۆل و بە دل لە خودا بپارێتەو، ئیتر داوای ھەرشتی لە خیری دین و دنیا لە خودا بکا خودا بێ دلی نا کاو دەیداتی! فەر مووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بە دەستی پیشانی دا کە ئەو ماو ی نزاگیرابوونە تاویکی گەلی کەمە (ش).

(۲۰۵) بوخاری (۸۸۲) و موسلیم (۹۱۰).

(۲۰۶) بوخاری (۸۸۱) و موسلیم (۸۵۰).

(۲۰۷) بوخاری (۹۳۵) و موسلیم (۸۵۲).

۱۱/۱۱۵۷-۱۰۸/ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: (لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما) أَسَمِعْتَ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ). رواه مسلم. (۲۰۸)

ثای بؤ بوردهی کوری نه بو موسای نه شعهری (رمزای خوی لی بین) فهرمووی: عهبدوللای کوری عومهر (رمزای خوا لههردووکیان) پئی فهرمووم: ثایا لهبارهی تاوهکهی روژی ههینی یهوه کهنزای تیادا گیرا دهبی، هیجت لهبارهی دیاری کردنیهوه لهباوکت نه بیستووه، که نهویش له پیغه مبهری بیستی (دروودی خوی لهسر بین)؟ منیش عهرزیم کرد: با، لهباوکم ژنهوت دهیغه رموو: له پیغه مبهرم بیست (دروودی خوی لهسر بین) دهیغه رموو: نهو تاوه لهو حله وهیه که پیشنویر لهسر مینهر دادنهیشی ههتا نویژ تهواو دهبی (م).

۱۲/۱۱۵۸-۲۰۹/ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قُبُضَ وَفِيهِ التَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۲۰۹)

ئهوسى کوری نهوس (رمزای خوی لی بین) فهرمووی: خو شه ویست فهرمووی (دروودی خوی لهسر بین): روژی ههینی یه کیکه له پرژه ههره باشه کانتان، دهی که واته لهم پرژه دا زور سه لاوات لهسر من بدم، چونکه کاری باش لهکاتو شوینی باش دا خیری زورتره، بویه سه لاوته که تان پیم دهگاتهوه (د - س/ص).

(۲۱۱) کورنووشی سوپاس (سجده شوکر) لهم دوو کاته دا سونهته: لهکاتی روودانی

به هرهیهکا، یالهکاتی قوونارپوون له دهر دؤ به لایی

باب استحباب سجود الشکر عند حصول نعمة ظاهرة او إندفاع بلیه ظاهرة

۱۱۵۹/۲۱۰- عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه قَالَ: (خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ نُرِيدُ الْمَدِينَةَ فَلَمَّا كُنَّا قَرِيبًا مِنْ عَزْرَاءَ نَزَلَ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا فَمَكَثَ طَوِيلًا ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا

فَمَكَثَ طَوِيلًا ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا ذَكَرَهُ أَحْمَدُ ثَلَاثًا قَالَ إِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي وَشَفَعْتُ لَأُمِّي فَأَعْطَانِي ثَلَاثَ أُمِّي فَخَرَزْتُ سَاجِدًا شُكْرًا لِرَبِّي ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لَأُمِّي فَأَعْطَانِي ثَلَاثَ أُمِّي فَخَرَزْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي شُكْرًا ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لَأُمِّي فَأَعْطَانِي الثَّلَاثَ الْآخِرَ فَخَرَزْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي). رواه أبو داود. (۲۱۰)

سه عدی کوری نه بو ومقاص (پرمزی خوی لن بی) فهرمووی: له خزمه تی حه زه تدا بووین (دروندی خوی لمسر بی) له مه که وه ده جووین بو مه دینه، که نزیکی عه زومراء بووینه وه پیغه مبهر (دروندی خوی لمسر بی) له ولاخه که ی دابه زی و هه ردو دهستی بهرز کرده وه، تاوی باش له خودا پاریه وه، ئینجا کوورنوشیکی بردو تاویکی چاک له کوورنوشه که دا مایه وه، ئینجا هه لسا یه وه دهسته گانی دیسان بهرز کرده وه، تاویکی تریش پاریه وه، دیسانه وه له په ورو کوورنوشیکی تری دوورودریژی برده وه، جا بو جاری سییه م هه لسا یه وه سه ری و، تاویکی تریش بهراوه ستانه وه دهسته گانی بهرز کرده وه له پاشا خرب که وته وه به سه ر رودا و سه جده یه کی تری برده وه، ئینجا فهرمووی: له خودا پارامه وه تکام بو ئومه تم کرد ئه ویش تکاکه ی گیرا کردم و سییه کی ئومه ته که می پی به خشی، ئه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا که وته به سه ر رودا و کوورنوشیکم بو یبرد، هه مدیسان سه رم بهرز کرده وه جاریکی تریش له په رومردگارم پارامه وه تکام کرده وه بو ئومه تم، ئه ویش سییه کیکی تری ئومه ته که می به خشی پی، ئه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا کوورنوشیکی ترم بو یبرده وه، هه مدیسانه وه سه رم بهرز کرده وه بو ئومه تم، ئه ویش ئه و تاقه سییه که ی که مابوو له ئومه تم ئه ویشی به خشی پی، ئه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا که وته بهرودا و سه جده یه کی شوکری ترم بو یبرده وه (د).

(۲۱۲) باسی خیری شهونویژ - باب فضل قیام اللیل

قال الله تعالى: (ومن الليل فتهجد به نافلة لك عسى أن يبعثك ربك مقاما محموداً)

(۷۹/۱۷)

واته: خودای گه وره ده فه رموی: سه رمپای نویژه فه رزه مگان به شه و واز له خه و بیته و، هه ندی شهونویژ بکه و قورئانی تیا بخوینه، هیوا هه یه له نوورو بهر که ته ی



نهم طاعه ته جوانه وه خودا له پرؤژی قیامه تا بتباته پایه وه مهقامه په سنده که، که پایه ی تکاو شه فاعه تی که ورمیه له دواړوژدا.

وقال تعالى: (تتجافى جنوبهم عن المضاجع) (سهجده / ۳۲ - ۱۶)، وقال تعالى: (كانوا قليلا من الليل ما يهجعون) (ذاریات / ۱۷/۵۱) واته: نه وه خودا پیداونه به شه وه خه وه له چاویان ناکه وئ، مه گهر که مئ سهرخه وه بشکینن، ههر خه ریکی خودا په رستی وه شه ونویژن.

۱/ ۱۱۶۰-۲۱۱/ حه دیثی (عن عائشة (رضي الله عنها) كان النبي ﷺ يقوم من الليل حتى...) وعن مغيرة نخوه. متفق عليه. (۲۱۱)
۲/ ۱۱۶۱-۲۱۲/ وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ طَرَقَهُ وَفَاطِمَةُ لَيْلًا فَقَالَ: (أَلَا تَصْلِيَانِ). متفق عليه. (۲۱۲)

عه لی (پرمی خوی لن بن) فه رمووی: شه وئ، حه زره ت (درویدی خوی لمسر بن) ته شریضی هیئا بولای من وه فاطیمه، سهیری کرد که ونوستووین، فه رمووی: / نه رئ بؤ شه ونویژ ناکه ن (ش).

۳/ ۱۱۶۲-۲۱۳/ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (نِعْمَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَكَانَ بَعْدَ لَا يَتَأَمُّ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا). متفق عليه. (۲۱۳)

سالمی کورپی عه بدوللای کورپی عومهری کورپی خه طباب ﷺ، فه رمووی: عه بدوللای پیاوی چاکه، بریا به شه وه شه ونویژ دی کرد! سالمی کورپی عه بدوللای کورپی عومهر ﷺ دهیگوت: نیتر عه بدوللای به شه وه نه ختیک نه بی، نه دهنووست (ش).
۵/ ۱۱۶۴-۲۱۵/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذُكِرَ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَجُلٌ فَقِيلَ مَا زَالَ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحَ مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ بَالَ الشَّيْطَانُ فِي أَذُنِهِ). متفق عليه. (۲۱۴)

(۲۱۱) بروانه (۴/ ۹۸ - ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۰۷).

(۲۱۲) بوخاری (۱۱۲۷) موسليم (۷۷۵).

(۲۱۳) بوخاری (۲۷۳۹) و موسليم (۲۴۷۹).

(۲۱۴) بوخاری (۱۱۴۴) و موسليم (۷۷۴).

ثيبنومه سعود (رمزى خوى لى بى) دمفهرموى: له خزمهتى پيغهمبهردا (درودى خوى لمسر بى)
باسى كابرايهك كرا، گوترا: ههتا بهيانهكى ههر نوستبوو. وهنهچوو بوو بهلاى
شهونويژهو! پيغهمبهريش (درودى خوى لمسر بى) فهرموى: نهوه شهيتان گميزى كردوته
ناو گوپچكهيهوه (ش).

۲۱۶-۱۱۶۵/۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَالَ: (يَعْقُدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُوَ نَامَ ثَلَاثَ عُقَدٍ يَضْرِبُ كُلَّ عُقْدَةٍ
عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيلٌ فَارْقُدْ فَإِنْ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللَّهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ
صَلَّى انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَأَصْبَحَ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثَ النَّفْسِ كَسَلَانَ). متفق
عليه. (۲۱۵)

نهبو هورميره (رمزى خوى لى بى) فهرموى: پيغهمبهر (درودى خوى لمسر بى) فهرموى: كاتى
دهخهون شهيتان سى گري دهدا لهبشتى سهرتان و يهكه يهكه دهست دهمالى
بهگريكاناو دهلى: بخهوه شهوگاريكى دوورودريژ لهسهرت بى، جا نهگهر خهوتوو
خهبهري بووه و يادى خوداى كرد گرييهكيان دهكريتهوه، وهنهگهر دهسنويژيشى
گرت نهوا گرييهكى تريشيان دهكريتهوه، وهنهگهر نويزيشى كرد نيت ههموو
گريكان بهتهواوى دهكريتهوه، وهخوشى گورج و گول و دلخوش دهبيتتهوه، نهگينا
بهپهستى و دلگرانى و تهملهلى دهمنييتهوه (ش).

۲۱۷-۱۱۶۶/۷ فهرموودهى (ايها الناس افشوا السلام ..) پروانه: (۸۴۹/۵ ز - ۱۳۱ ب -
۲ ل - ۲۱۴).

۲۱۸-۱۱۶۷/۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(أَفْضَلُ الصَّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمُ وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ
اللَّيْلِ). رواه مسلم. (۲۱۶)

لهنهبوهورميره (رمزى خوى لى بى) له حهزهمتهوه (درودى خوى لمسر بى) دمفهرموى (درودى خوى لمسر
بى): لهپاش روژووى رهمهزان خيرترين روژوو روژوى موچهرده كه مانگى خودايه،
لهپاش نويزى فهرزيش گهورمترين نويز نويزى شهونويژه (م-رمزى خوداى لى بى).

(۲۱۵) بوخارى (۱۱۴۲) و موسليم (۷۷۶).

(۲۱۶) موسليم (۱۱۶۳).

۹/۱۱۶۸-۲۱۹/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى) بِرَوَانِهِ (۳/۱۱۰۶-۱۹۷ ب - ۳ ل).

۱۰/۱۱۶۹-۲۲۰/ وَعَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ (يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى وَيُوتِرُ بِرُكْعَةٍ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. بِرَوَانِهِ: (۳/۱۱۰۶-۱۹۷ ب - ۳ ل - ..).

۱۱/۱۱۷۰-۲۲۱/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُفْطِرُ مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى نَظْنَ أَنْ لَا يَصُومَ مِنْهُ وَيَصُومُ حَتَّى نَظْنَ أَنْ لَا يُفْطِرَ مِنْهُ شَيْئًا وَكَانَ لَا تَشَاءُ أَنْ تَرَاهُ مِنَ اللَّيْلِ مُصَلِّيًا إِلَّا رَأَيْتُهُ وَلَا نَائِمًا إِلَّا رَأَيْتُهُ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۳۷)

نُهَنَس (پرمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: مانگی وادهبوو، چه زمرت (دروودی خوی لئسر بئ) بهرژوو نهدهبوو، له دلی خو مانا دهمانگوت: وادیاره چه زمرت (دروودی خوی لئسر بئ) لهم مانگه رۆژوو ناگرئ، مانگی وایش دهبوو، چه زمرت (دروودی خوی لئسر بئ) هر بهرژوو دهبوو، له دلی خو مانا دهمانگوت: وادیاره چه زمرت (دروودی خوی لئسر بئ) نهم مانگه ههموو بهرژوو دهبئ، به شهویش کاتی تایبهتی دانه دهنه بؤ شهونویژ، یا بؤ خهوتن، له بهرنه وه به پیی حال ههرکاتی له شهودا چه زمرت (دروودی خوی لئسر بئ) نارمزوی بکردایه ته ماشات دهکرد خه ریکه شهونویژ دهکا، یا ته ماشات دهکرد نوستووه (ب).

۱۲/۱۱۷۱-۲۲۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً كَانَتْ تِلْكَ صَلَاتَهُ تَعْنِي بِاللَّيْلِ فَيَسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ ذَلِكَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ وَيَرْكُعُ رُكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ ثُمَّ يَضْطَجِعُ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلصَّلَاةِ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۳۸)

عائیشه (پرمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لئسر بئ) به شهو یازده رکات نویژی شهونویژی دهکرد، له ناو سهجدهدا گه لی دهمایه وه یه کی لهئیوه له وادهدا به قهده بهنجا نایهت قورنانی دهخویند، نهو هیشتا سهری هه لئه دهبپی، که شه به قی دهدها له پییش نویژی به یانییه وه دوورکات نویژی سوننه تی به یانی دهکرد، نه و جا

(۲۳۷) بوخاری (۱۴۴۱).

(۲۳۸) بوخاری (۱۱۲۳).

تَوَزَّى بِهِرْمُو قَبِيلَهُ لَهْسَه رَاسَت رَادَه كَشَا، هَهَتَا بَانْگَدْمَر دَهَاهَتَه وَه بَوَلَاي كَه تَه شَرِيفِي بَجِي بُو مَزْگَه وَت نَوِيژَه كَه يَان بُو بَكَا (ب).

۱۳/۱۱۷۲-۲۲۳/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةِ رَكْعَةٍ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَنَامُ قَبْلَ أَنْ تُتَوَرَّ قَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي. متفق عليه. (۲۱۹)

ديسان عائيشه (رمزي خوي لن بين) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسم ر بین) نه له رده مهران و نه له غه پیری رده مهراندا، له یازده رکات نویژی ودهتری پتر نه ده کرد، له پیشا چوار رکاتی ده کرد، مه پرسه له جوانی و دریزیان، نینجا چوار رکاتی تریشی ده کرد، نه وانیش هه روا، عائيشه (رمزي خوي لن بين) گوتی: گوتم: ئه ی پیغه مبه ری خودا! بهرله وه که ودهتر بکه ی دهبینم جار جاره ده خه وی، نه وه حیکمه ته که ی چییه؟ فهرمووی: ئه ی عائيشه! چاوه کانم ده خه ون به لām دلّم ناخه وی (ش).

۱۴/۱۱۷۳-۲۲۴/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ آخِرَهُ فَيُصَلِّي). متفق عليه. (۲۲۰)

ديسان فهرمووی: چه زهت (دروودی خوی لسم ر بین) ده ستوری و ابو له سه رده تاي شه وه وه له پاش نویژی خه وتنان دهنووست، به لām له نیوه ی شه وبه دواوه هه لده ستایه وه وه شه ونویژی ده کرد (ش).

۱۵/۱۱۷۴-۲۲۵/ فهرمووده ی (.. حتی هممت بأمر سوء ..) بپروانه (۹/۱۰۳-از ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۱۰).

۱۶/۱۱۷۵-۲۲۶/ فهرمووده ی (فاتحة البقرة ..) بپروانه (۸/۱۰۲-از ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۰۹).

۱۷/۱۱۷۶-۲۲۷/ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَيُّ الصَّلَاةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُنُوتِ. المراد بالقنوت القيام. رواه مسلم. (۲۲۱)

(۲۱۹) بوخاری (۱۱۴۷) و موسليم (۷۲۸).

(۲۲۰) بوخاری (۱۱۴۶) و موسليم (۷۲۹).



جابر (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: پرسیارکرا لہ پیغہمبہر (دروندی خوی لمسر بن): کامہی نوپژ خیری زورتہ؟ فہرمووی: بہپیوہ راوہستانی دوورو دریژ، کہلہوکاتہدا نوپژکھر قورٹان دہخوینے. (نیمامی موسلیم - پرگوڑی پیروزی لہنوورو رحمہتو عہطر بی - نہم حہدیتہی لہکتیبی صہحیحی موسلیم دا روایت کردوہ).^(۲۳۲)
۲۲۸-۱۱۷۷/۸ / فہرموودہی (أحب الصلاة إلى الله ..).^(۲۳۳)

۲۲۹-۱۱۷۸/۱۹ / عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ فِي اللَّيْلِ لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَذَلِكَ كُلُّ لَيْلَةٍ). رواه مسلم.^(۲۳۴)

حہزرت - درودو سلاوو رحمہتو بہرہکاتی خودای گہورہو مہزنی لہسہربیو، سہرو مال و منال بہقوربانی گہردی، سہرگوڑی بی - دمفہرموی: ہہموو شہوی ماوہیہکی تایبہتی تیادا ہہیہ، ہہر بیاویکی موسولمان، یا ہہرژنیکی موسولمان بوی ری بکہوی لہوحہلہدا، لہخودا، داوا۱ ہہرچی بکا لہخیرو بیڑی ہہردو جیہان بی گومان خودا بی دلی ناکاو نہوشتہی دہداتی، کہدلخوازیہتی. (م).
۲۳۱-۱۱۸۰/۲۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيَفْتَحْ صَلَاتَهُ بِرَكَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ). رواه مسلم.^(۲۳۵)

نہبوہورہیرہ (رمزی خوی لی بن) دمفہرموی: حہزرت (دروندی خوی لمسر بن) دمفہرموی: کہبہشہو ہہلسان بوشہونوپژ، لہپیشا بہدوورکاتی سووکہلہ دہست پی بکہن (م).

^(۲۳۱) موسلیم (۷۵۶) (۱۶۵).

^(۲۳۲) سہرچاوی نہم شیعہ نہم دوو حہدیتہیہ: حہزرت (دروندی خوی لمسر بن) دمفہرموی: گوڑ یاہاخی

بہہشتہ یا ناگردانی دوزخہ. لہحہدیتیکی تردا دمفہرموی: (الصبر ضیاء) (ومرگپ).

حہشرت بو نہشری عہتری قہہرت

نووری قہہرہکەت بہری صہہرت بی (ومرگپ)

^(۲۳۳) بروانہ (۱۵۰/۹ - ۱۴ ب - ۱ ل - ۱۳۸).

^(۲۳۴) موسلیم (۷۵۷).

^(۲۳۵) موسلیم (۷۶۸).

۲۱/ ۱۸۰-۲۳۱ / عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ افْتَحَ صَلَاتَهُ بِرُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ). رواه مسام. (۲۲۶)

عائیشه (رمزی خوی لب بن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسمر بن) شہو کہہہل دہسا لہخہو بو شہونویژ، لہ پیشا بہدوو رکاتی سوو کہہلہ سہردہقی شہونویژ دہسکاند (م).

۲۲/ ۱۸۱-۲۳۲ / فہرموودہی (.. إذا فاتته الصلاة من الليل ..) (۲۲۷)

۲۳/ ۱۸۲-۲۳۳ / فہرموودہی (من نام عن حظه ..) (۲۲۸)

۲۴/ ۱۸۳-۲۳۴ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَأَيَقُظَ امْرَأَتُهُ فَإِنْ أَبَتْ نَضَحَ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ رَحِمَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَأَيَقُظَتْ زَوْجَهَا فَإِنْ أَبَى نَضَحَتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۲۲۹)

ئہبو ہورہیرہ (رمزی خوی لب بن) لہ حہزرتہوہ (درویدی خوی لہسمر بن) دہفہرموی: رھمہتی خودا لہو پیاوہ بی، کہ بہ شہو ہہلدہستی شہونویژ دہکاو ژنہ کہشی ہہلدہسینی، خو ئہگہر میژدہکھی بہگوپی نہ کردو ہہل نہسا لہخہو باناو بپرژینی لہدہمو چاوی (د - س/ص).

۲۵/ ۱۸۴-۲۳۵ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنهما) قَالَا: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَيْقَظَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى أَوْ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ جَمِيعًا كَتَبًا فِي الذَّاكِرِينَ وَالذَّاكِرَاتِ) رواه أبو داود باسناد صحيح. (۲۳۰)

ئہبو ہورہیرہو ئہبو سہعید (رمزی خواہان لب بن) دہفہرموون: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسمر بن) فہرمووی: ئہگہر پیاو لہ شہودا خیزانہکھی خوئی خہبہربکاتہوہو پیکہوہ شہونویژ بہجہماعہت بکہن، یا ہہرکہسہیان دوورکات نویژی سونہت بہتہنیا بوخوئی بکا،

(۲۲۶) موسلیم (۷۶۷).

(۲۲۷) بپروانہ (۱۵۵/۳ - ز ۱۵ - ب ۱ - ل ۱۴۵).

(۲۲۸) بپروانہ (۱۵۳/۱ - ز ۱۵ - ب ۱ - ل ۱۴۵).

(۲۲۹) ئہبو داوود (۱۳۰۸).

(۲۳۰) بوخاری (۲۱۲) و موسلیم (۷۸۶).

ناویان له‌ناو پیاوو ژنه زیکرکه‌ره‌کاندا دهنووسری و بهر نه‌م نایه‌ته ده‌که‌ون که دم‌فرموئ: (والذاکرین والذاکرات أعد الله لهم مغفرة وأجرًا عظیمًا) (۳۵/۳۳) واته: نه‌و پیاوو ژنانه‌ی که‌به‌زمان و دل‌ه‌میشه‌ زیکرو یادی خودا ده‌که‌ون، ناوو یادی خودا به‌ناشکراو به‌نه‌ینی بووه به‌شه‌گری سه‌رزارو ویردی سهر زوبانیان، نه‌وانه خودای گه‌وره لی‌خوشبوونی خوئی و پاداشی گه‌وره‌ی بو‌ ناماده‌کردوون. (د - س/ص) ده‌لیلول‌فالیحین - که‌شه‌رحی نه‌م ریاض‌و‌الصالحینه‌یه - دم‌فرموئ: وشه‌ی نه‌هل (واته: خیزان و که‌سوکار) ژن و منال و که‌سوکار هه‌مووی ده‌گریته‌وه. که‌واته: که‌سی دایکی. یا‌خوشکی، یا‌کچی، یا‌باوکی، یا‌برای، یا‌خزم و منالی خوئی هه‌ل بسی‌نی بو‌ نه‌م مه‌به‌سته به‌ر نه‌م فه‌رمووده‌یه ده‌که‌وئ (ومرگی‌ر).

۲۶/۱۸۵-۲۳۶ / فه‌رمووده‌ی (... إذا نعت أحدکم فی الصلاة ..) ب‌روانه (۶/۱۴۷ ز - ۱۴

ب - ۱ - ل - ۱۳۶).

۲۷/۱۸۶-۲۳۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنَ عَلَى لِسَانِهِ فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ فَلْيَضْطَجِعْ) رواه مسلم. ^(۳۳)

نه‌بوهوره‌یره (مرزی‌خوای‌لن‌بن) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی‌خوای‌لسم‌ر‌بن) فه‌رمووی: نه‌گهر به‌شه‌و هه‌ئسا بو‌ شه‌ونویژو له‌شه‌ونویژه‌که‌دا خه‌ودای‌گرتن، به‌ره‌نگی‌کی وا‌قورئانیان به‌ره‌وانی بو‌ نه‌ده‌خوینراو زمانتان ته‌ته‌له‌ی ده‌کردو نه‌تان ده‌زانی که‌ده‌لین‌چی، ئیتر دانیشتنو راکشین تا ماندووتان دم‌رده‌چی (م).

(۲۱۳) نه‌راوی‌ی ره‌مه‌زان سونه‌تی‌کی که‌وره‌یه

باب استحباب قیام رمضان وهو التراويح

۱/۱۸۷-۲۳۸ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). متفق عليه. ^(۳۳)

^(۳۳) موسلیم (۷۸۷).

^(۳۳) بوخاری (۲۰۰۸) و موسلیم (۷۵۹).

ئەبۇھورمیرە (رمزای خوی لی بن) فەرمووی: حەزرت (دروودی خوی لەسەر بن) فەرمووی: کەسی
شەونویزی رەمەزان بکا و باومپی پێی هەبی و باومپی بەپاداشی باشی هەبی و ساغ
لەبەر رمزای خودابی، خودا لەگوناھەکانی لەوموپیچی خۆی خۆش دەبی (ش).
۲/ ۱۸۸-۲۳۹ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
يُرْغَبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ فِيهِ بِعَزِيمَةٍ فَيَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا
غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه مسلم. (۲۳۳)

دیسان فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) هانی یارانێ دەدا، لەسەر
کردنی شەونویزی رەمەزان، بەلام جەختی ئی نەدەکردن، دەیفەرموو: کەسی
شەونویزی رەمەزان بکا، بەباومپی ئیمانەوه، ساغ لەبەر رمزای خودا، خودا
لەگوناھەکانی لەوموپیچی خۆش دەبی (ش).

(۲۱۴) گەورەیی شەونویزی لەیله تولقەدرو روونکردنەوهی، بەنومیدترین شەوهەکانی

رەمەزان بۆ لەیله تولقەدەر - باب فضل لیلة القدر

قال تعالى: (إنا أنزلناه في ليلة القدر) (قەدر - ۱/۹۷).

خودای گەورە دەفەرمووی: بەپراستی ئیئە کەخودای ئەم بوونەومرە بەرین و
خاوەنی هەردوو جیهانین ئەم قورئانە پیرۆزەمان ناردوووە بۆ محمدی بەندەو
پێغەمبەری خۆمان، لەشەویکی زۆر بەرپۆز و نازداردا ناردوویمانە بۆی، کەلەبەر
گەورەیی و نازداریی خۆی مەشهوورە بەشەوی لەیله تولقەدەر، تاکۆتایی سورەت.

وقال تعالى: (إنا أنزلناه في ليلة مباركة) (الآيات (دخان - ۷۲/۴۴)

واتە: خودای مەزن، لەسوورەتی دوخاند، کەسوورەتی ژمارە چل و چوارە،
لەسەدو چوارە سوورەتەکە قورئان، لەئایەتی ژمارە دووی ئەم سوورەتەوه تا
ئایەتی ژمارە حەوتی دەفەرمووی: لەپراستی دا من کە خودا و خاوەنی ئاسمانەکان و
زەویم و هەرچی لەمانەدا هەیە، لەسەر و لەخوار هەمووی هی منەو لەقەبضە
قودرەتی مندايە، من ئەم قورئانە پیرۆزەم لەشەوی لەیله تولقەدردا، کە شەویکی
پیرۆز و فەردارە، کەحالی ئەو شەوه وایە هەموو کارو باروونیش و کاریکی گرتو و پر
حیکمەت لەوشەوهدا یەکاڵا دەکریتەوهوێه ک لایی دەبیتهوه، من ئەم قورئانەم لەم
شەوهدا ناردۆتە خواروه بۆ موحمەد، چونکە بپیری من لەسەر ئەومێه کەنامە

بنیرم بۆ پیغهمبه رانی خوّم، ئەمەیش رحمتیکە لەخودای تۆوه ئەی موحەممەد بۆ هەموو جیهانیان.

۱۸۹/۱-۲۴۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). متفق عليه. (۲۳۴)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەر موسوڵمانی، بەئیمان و باوەڕپەوه ساغ لەبەر ڕەزای خودا شەونوێزی شەوی لەیلەتولقەدر بکا خودا لەگوناھەکانی لەوھو پێشی خوۆش دەبی (ش).

۱۱۹۰/۲-۲۴۱/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْمَنَامِ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَى رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَأَتْ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّيًا فَلْيَتَحَرَّهَا فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ). متفق عليه. (۲۳۵)

ئەبنوعومەر (ڕەزای خودایان لێ بێ) ھەرمووی: چەند پیاوی لەیارانی پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەخەونا، لەحەوت شەوێکانی دوایی ڕەمەزاندای لەیلەتولقەدریان پێ نیشان درابوو، جا پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: وادەزانم کەخەونەکەتان پێکاویەتی پێک دەکەوی لەگەڵ راستی دا، جا کەوابوو ئەوێ کەمشووری بۆ دەخوات بەلەحەوت شەوێکانی دوایی دا مشووری بۆ بخوات (ش - ڕەزای خودایان لێ بێ).
۱۱۹۱/۳-۲۴۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ رواه البخاري. (۲۳۶)

عائیشە (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: یاسای پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، لەدەوی دوایی ڕەمەزاندای خەلۆدی لەمژگەوتا دەکێشا، وەدەیفەرموو: لەدە شەوی دوایی ڕەمەزاندای، بۆ لەیلەتولقەدر بگەرێن (ش).

۱۱۹۲/۴-۲۴۳/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوَتْرِ مِنَ الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ). (۲۳۷)

(۲۳۴) بوخاری (۲۰۱۴) و موسلیم (۷۶۰).

(۲۳۵) بوخاری (۲۰۱۵) و موسلیم (۱۱۶۵).

(۲۳۶) بوخاری (۲۰۲۰) و موسلیم (۱۱۶۹).

(۲۳۷) بوخاری (۲۰۱۷).

ديسان فەرمووی: بگەرپن بۆ شەوی لەیله تولقەدر، لەشەو تەکاگەکانی دواوی رەمەزاند (ب).

۱۱۹۳/۵ - ۲۴۴ / فەرموودە (.. أحيا الليل ..) (۲۳۸)
 ۱۱۹۴/۶ - ۲۴۵ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَجْتَهِدُ فِي رَمَضَانَ، وَفِي عَشْرِ الْأَوَاخِرِ مَا لَا يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ) (رواه مسلم. (۲۳۹)
 ديسان فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێن) ئەو کۆشش و تیکۆشانە کە لە مانگی رەمەزاند دەیکرد، لە مانگەکانی تردا نەیدەکرد، و ئەو کۆشش و تیکۆشانە کە لە دەوی دواوی رەمەزانیشتا دەیکرد لە هیچ کاتیکی تردا ئەو دەکرد (م).

۱۱۹۵/۷ - ۲۴۶ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ عَلِمْتُ أَيْ لَيْلَةٍ لَيْلَةُ الْقَدْرِ مَا أَقُولُ فِيهَا؟ قَالَ: قُولِي (اللَّهُمَّ إِنَّكَ غَفُورٌ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي) (رواه الترمذي هذا حديث حسن صحيح. (۲۴۰)

ديسان فەرمووی: عەرزی حەزەرتەم کرد: قوربان! ئەگەر زانیەم شەوی لەیله تولقەدر کام شەوێ گۆتەیی بلیە باشە؟ فەرمووی بلی: (اللَّهُمَّ إِنَّكَ غَفُورٌ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي) خودایە! بەراستی تۆ تاوانبەخش و گوناھبۆشی و حەز دەکەیت کە گوناھو نەنگی بەندە خۆت بپۆشی، کەوايە تاوانم بپۆشەو لە گوناھم خۆش بە! (ت: ح/ ح/ ص).

۲۱۵) باسی خێر و کەرەیی سیواک و ئەو رەوشە جوانانە کە دادەنرێن بە خووبەکی زکماکی و سڕوشتی - باب فضل السواک و خصال الفطرة
 ۱۱۶۱/۱ - ۲۴۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ أَنَّ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي أَوْ عَلَى النَّاسِ لَأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ مَعَ كُلِّ صَلَاةٍ) متفق عليه. (۲۴۱)

(۲۳۸) بڕوانە ۹۹/۵ ز - ۱۱ ب - ل - ۱۰۷.

(۲۳۹) موسلیم (۱۱۷۵).

(۲۴۰) تیرمیزی (۳۵۰۸).

(۲۴۱) بوخاری (۸۸۷) و موسلیم (۲۵۲).

نه بوهورهيره (همزای خوی لن بن) له چه زه رته وه (دروودی خوی لسمه بن) دهمه رموی نه بادا نازارو
زه حمه تی ئومه تم بدهم یا فهرمووی: زه حمه تی نهو خه لکه بدهم نه گینا فهرمانم
پییان ده کرد که بو هه موو نویژی سیواک بکه ن (ش - خا).
۲/۱۱۹۷-۲۴۸ / وَعَنْ حُذَيْفَةَ رضی الله عنه قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صلی الله علیه و آله إِذَا قَامَ مِنَ النَّوْمِ يَشُورُ فَاهَ
بِالسَّوَاكِ). متفق عليه. (۲۴۲)

حوذیفه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: جاران پیغه مبهه ر (دروودی خوی لسمه بن) که شهو
هه لده سا له خه و بو شه و نویژ، یا بو هه رشتی، سیواکی له ده می راده دا (ش).
۳/۱۱۹۸-۲۴۹ / وَعَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كُنَّا نَعِدُ لِرَسُولِ اللَّهِ صلی الله علیه و آله سَوَاكَةً
وَطَهْرَهُ فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَتَسَوَّكُ وَيَتَوَضَّأُ وَصَلِّي) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۲۴۳)
عائیشه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: جاران به شهو سیواک و ئاوی ده سنویژمان بو
چه زه رت (دروودی خوی لسمه بن) ئاماده ده کرد، چه ندهی چه زی خودای له سه ر بوايه، وه که ی
مه یلی ببوايه له خه و هه ئی ده ساندو سیواکی ده کردو ده سنویژی ده گرت و ده ستی
ده کرد به شه و نویژ (م).
۴/۱۱۹۹-۲۵۰ / عَنْ أَنَسٍ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَكْثَرْتُ
عَلَيْكُمْ فِي السَّوَاكِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۴۴)

ئه نه س خو شنوودی له سه ر فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی:
له باره ی سیواکه وه زۆرم له گه ل گوتن! (ب. ره حمه ت له گوری نازداری).
۵/۱۲۰۰-۲۵۱ / عَنْ شَرِيحِ بْنِ هَانٍ رضی الله عنه قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ قُلْتُ: (بَأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَبْدَأُ
النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ قَالَتْ: بِالسَّوَاكِ). وَاهُ مُسْلِمٌ. (۲۴۵)
شوره یچی کوری هانی (همزای خوی لن بن) فهرمووی: به عائیشه م گوت: جاران پیغه مبهه ر
(دروودی خوی لسمه بن) که ده هاته وه بو ماله وه، له پی شدا ده ستی به چی ده کرد، فهرمووی:
ده ستی به سیواک کردن ده کرد (م).

(۲۴۲) بوخاری (۸۸۹) و موسلیم (۲۵۵).

(۲۴۳) موسلیم (۷۴۶) (۱۳۹).

(۲۴۴) بوخاری (۸۸۸).

(۲۴۵) موسلیم (۲۵۲).

۱۲۰۱/۲۵۲/ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَطَرَفُ السَّوَاكِ عَلَى لِسَانِهِ). رواه مسلم. (۲۴۶)

نهبو مووسا (همزی خوی لب بن) فهرمووی: چوومه خزمه‌تی حه زرهت (دروودی خوی لمسر بن) له‌وده مه‌دا سه‌ری سیواکه‌که به‌سه‌ر زمانیه‌وه بوو (ش).
۱۲۰۲/۲۵۳/ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (السَّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ). رواه النسائي وابن خزيمة في صحيحه بأسانيد صحيحه، وذكر البخاري - رحمه الله - في صحيحه. (۲۴۷)

عائیشه (همزی خوی لب بن) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: سیواک ههم دهم و ددان پاک که‌رمه‌ویه‌وه هم هوو مایه‌ی رمزامه‌ندی و خوشنوودی خودایه (ن/نیبنوخوزمیه‌/ب).

۱۲۰۳/۲۵۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (الْفِطْرَةُ خَمْسٌ أَوْ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: الْخِثَانُ وَالْإِسْتِحْدَادُ وَتَنَفُّ الْإِبْطِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَقَصُّ الشَّارِبِ). متفق عليه. (۲۴۸)

نهبو هورهیره (همزی خوی لب بن) فهرمووی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: نهم پینج شته له‌فیه‌رتن: واته: یاساو ده‌ستوورو ره‌وشیکی گه‌لی کونن و له‌به‌رکونی و له‌میزی ده‌لیی خوویه‌کی زکماک و سروشتین، یه‌که‌م: کورو کج سوننه‌ت کردن، دوه‌م: به‌ر تاشین، سییه‌م: نینوک کردن، چواره‌م: هه‌لکیشانی مووی بنبال، پینجه‌م: به‌رسمیل کردن و قرتاندنی مووی سمیل (ش).

۱۲۰۴/۱۵۵/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرِ قَصُّ الشَّارِبِ وَإِعْفَاءُ اللَّحْيَةِ وَالسَّوَاكُ وَاسْتِنْشَاقُ الْمَاءِ وَقَصُّ الْأَظْفَارِ وَغَسْلُ الْبَرَاجِمِ وَتَنَفُّ الْإِبْطِ وَحَلَقُ الْعَانَةِ وَاتِّقَاصُ الْمَاءِ قَالَ زَكَرِيَاءُ قَالَ مُصْعَبٌ وَكَسَيْتُ الْعَاشِرَةَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمَضْمَضَةُ زَادَ قُتَيْبَةُ قَالَ وَكَيْعُ اتِّقَاصُ الْمَاءِ يَغْنِي الْإِسْتِنْجَاءَ). رواه مسلم. (۲۴۹)

(۲۴۶) بوخاری (۲۴۴) و موسلیم (۲۵۴).

(۲۴۷) النسائي ۱۰/۱ وابن خزيمة (۱۳۵).

(۲۴۸) بوخاری (۵۸۸۹) و موسلیم (۲۵۷).

(۲۴۹) موسلیم (۲۶۱).

عائیشه (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: خۆشه‌ویست (دروودی خوی لسمر بی) فهرمووی: ئەم دە شتە پەوشتیکی سروشتین و لەبەرکۆنی و لەمیژی خۆیان دەلێی خوویەکی زکماکین: یەکەم: بەرسمیل کردن و قرتاندنی مووی سمیل، دوهم: ریش هیشتنه‌وه، سییهم: نینۆک کردن فرجه کردنی دەم و ددان، چوارهم: ئاو لەلووت رادان، پینجهم: نینۆک کرتاندن، شەشەم: شۆردنی لۆچی سەر جمگەو گری پەنجەکان و جی ی لۆچاوی لەش، وەک دەورووبەری گوێ و چالی ناوک، حەوتەم: هەلکێشانی مووی بنبال، هەشتەم: تاشینی مووی بەر، نۆیەم: تاراتگرتن بەئاو، واتە: خۆشۆردن بەئاو لەپاش سەرئاوکردن، موصعب کەیه‌کیکە لەگیرەوه‌کانی ئەم فهرمووده‌یه . گوتی: دەهه‌میانم لەیاد نەماوه، مەگەر ئاوه‌ده‌م وەردان بی (م).

۱۰/۱۲۰۵-۲۵۶ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنهما) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَأَعْفُوا اللَّحَى). متفق عليه. (۲۵۰)

ئیبینوعومەر (رمزای خوی لی بی) فهرمووی: پینجەمبەر (دروودی خوی لسمر بی) فهرمووی: سمیل کورت بکەنەوه‌و بەرسمیل بکەن، بەلام ریش پەروردرە بکەن (ش).

(۲۱۶) باسی دوویات کردنه‌وه‌ی پینویستی زه‌کات و روونکردنه‌وه‌ی خێروکه‌وره‌یی

زه‌کات و نه‌وشتانه‌ی په‌یوه‌ندی یان هه‌یه‌ به‌زه‌کاته‌وه

باب تأکید وجوب الزکاة و بیان فضلها وما يتعلق بها

قال تعالى: (وأقيموا الصلاة وآتوا الزكاة) (به‌قه‌ره - ۴۳/۲)

واته: یه‌زدانی مه‌زن فهرموویه‌تی: نوێژێکی رێک و پێک، به‌بنیات و مهرجه‌کانیه‌وه بکەن و زه‌کات بدن.

وقال تعالى: (وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء، ويقيموا الصلاة ويؤتوا الزكاة، وذلك دين القيمة) (به‌یینه - ۵/۹۸).

تەفسیری ئەم ئایەتە لەپێشەوه رابورد: → (ب ۱ - ز ۱).

۱۲۰۷/۱۵۸- عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ نَائِرِ الرَّأْسِ يُسْمَعُ دَوِيُّ صَوْتِهِ وَلَا يُفْقَهُ مَا يَقُولُ حَتَّى دَنَا فَإِذَا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ

فَقَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصِيَامَ رَمَضَانَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ فَأَذْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ) متفق عليه. (٢٥١)

طه لَحَهِ كُورِي عوبه يدوللا (رمزی خوی لب بی) فهرمووی: پیاویکی قرئناؤزکاوی خه لکی نه جد دههات بو خزمه تی حه زمرت (دروودی خوی لسمبر بی) له دووره وه گرمه ی دهنگی دههات به لام نه مان دمنانی ده لی چی، جا که هاته پی شه وه بو مان دمرکه وت که له باره ی نیسلامه وه پرسپاری هه یه، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمبر بی) فهرمووی: له شه وو روژیکا ده بی پینج نویژ بکه ی، پیاوه که گوتی: باشه نویژی ترم له سهره یانا؟ فهرمووی: نه، مه گهر به نارمزوی خوت نویژی سوننه ت بکه ی، ئینجا پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بی) فهرمووی: روژووی رهمه زانیش ده بی بگری، پیاوه که گوتی: باشه روژووی ترم له سهره یانا؟ فهرمووی: نه خیر مه گهر به نارمزوی خوت روژووی تر بگری پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمبر بی) باسی زه کاتیشی بو کرد، پیاوه که هیش گوتی: باشه له مه زیاتر زه کاتی ترم له سهره؟ فهرمووی: نه، مه گهر به نارمزوی خوت خیری تربکه ی، له پاشا کابرا که رویشت و گوتی: به خودا نه له مه زیاتر ده که م و نه له مه که متر ده که م، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمبر بی) فهرمووی: نه گهر راست بکا رزگاری ده بی! (ش).

۲۶ - ب. ۱ - ل. ۱۹۵. / ۲۵۹-۱۲۰۸/۳ فهرمووده ی: (.. إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ..) برپوانه (۲۰۸/۶ ز

۲۶ - ب. ۱ - ل. ۱۹۵. / ۲۶۰-۱۲۰۹/۴ فهرمووده ی: (أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ ..). (٢٥٢)
 ۲۶۱-۱۲۱۰/۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَمَّا تُوفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَفَّرَ مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ

(٢٥١) بوخاری (٤٦) و موسلیم (١١).

(٢٥٢) برپوانه (۳۹۰/۱) ز. ۴۹ - ب. ۱ - ل. ۳۰۴.

حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَهَا فَقَدْ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ فَقَالَ وَاللَّهِ لَأُقَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَنَّا كَانُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ: عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ قَدْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ. متفق عليه. (۲۵۲)

نهبو هورهيره (عزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمیر بن) کهکۆچی دواوی کرد، وهلهپاش ئەو ئەبویهکر کرا بهجینشین (خهلیفه) وههوه عارهبانهی کهلهدین هه لگه رابوونه وه پهیدابوون، وه ئەبو بهکر ویستی بجی بهگزیانا، بهم بۆنهیه وه عومهری کۆری خهطاب (عزای خوی لن بن) پیی فهرموو: تۆ چۆن جهنگ دهکهی لهگهڵ ئەم خه لکه داو به لگهت چیه؟ ئەودی چی دهکهی له وه که پیغهمبهر (دروودی خوی لسمیر بن) دهفه رموی: فهرمانم پی کراوه که شه پرکه م لهگهڵ ئەم خه لکه دا تاشایه تمان دین و به زمان ده لێن: (لا إله الا الله) واته: ههر خودا خودایه وه بهس، ئیتر ئەوه که سهی که ئەمه بلی: ئەوا سهرومالی خۆی له من قه دهغه دهکاو خوین و نامووس و سهرومالی له من حهرام ده بی، مه گهر له سههر حهقی شه رعی، ئیتر له وه دوا حیساب و لی پرسینه وهی نیازی دلی لهو دنیا له سههر خودایه ئەبو به کریش فهرمووی: به خودا زۆرباش ده چم به گز ئەوانه دا که فهرقی نوێژو زهکات ده که ن و ده لێن نوێژ ده که ی ن و زهکات فهرز نییه و نایده ن، چونکه زهکاتیش مزی ماله، سویند به خودا ئەگهر گیسکیکتان دابی به پیغهمبهر (دروودی خوی لسمیر بن) و ئیسته نه یده ن به من له سه رنه دانی ئەو گیسکه یه ده چم به گزیاندا عومه ر (عزای خوی لن بن) ده یفه رموو: به خودا دیار بوو که کردنی ئەو جهنگه شتی بوو خوا نابوو یه دلی ئەبو به کره وه، وه منیش بۆم دهرکهوت که فهرمایشته که ی ئەبویه کر راست بوو (ش).

۱۲۱۱/۷ - ۲۶۲ / فهرمووده ی: (.. أخبرنی بعمل یدخلنی الجنة..) بروانه (۲۰/۳۳۱ ز - ۴۰

ب. ۱ ل - ۲۶۶).

۱۲۱۲/۷ - ۲۶۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ذَلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمَلْتُهُ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ قَالَ تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ

الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ وَتُؤَدِّي الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضَةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا فَلَمَّا وَلَّى قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَرَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا. متفق عليه. (٢٥٤)

ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: عارەبێکی دەشتەکی ھاتە خزمەتی ھەزرت (پروودی خۆی لێ بێ) گوتی: کاریکی وام پێ نیشان بدە ئەگەر کردم بێم بەبەھەشتی؟ ڤەرمووی: خودا بپەرستەو بەندەبێ و پەرستشی بۆ بکەو ھیچ ھاوبەشی بۆ بپار مەدەو نوێژە ڤەرزەکان بکەو زەکاتی ڤەرزبەدەو، رۆژووی رەمەزان بگرە، پیاوەکەیش گوتی: بەوکەسە کە گیانی منی بەدەسە، کە یەزدانی پاکە، لەمانە زیاتر ناکەم، جا کە کابراکە رویشت خۆشەوێست (پروودی خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: ئەوێ ھەز دەکا کە لەم جیھانەدا بەچاوی خۆی پیاویکی بەھەشتی ببینی باتە ماشای ئەم پیاو بکا. (ش - خا).

۱۲۱۳/۸ - عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (بَايَعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِتْيَاءِ الزَّكَاةِ وَالْتَّصُّحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفق عليه. (٢٥٥)

جەریری کوری عەبدوللا (پەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: بەلێن و پەیمانە دا بە پێغەمبەر (پروودی خۆی لێ بێ) لەسەر ئەو کە نوێژیکی رێکوپێک بکەو، زەکات بدەو و ئامۆژگاری خیری ھەموو موسوڵمانێکی بکەم (ش). پروانە ۷۸۲/۲ - ز ۲۲ - ب ۱ - ل - (۱۶۹)

۱۲۱۴/۹ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا مِنْ صَاحِبٍ ذَهَبٍ وَلَا فِضَّةٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صُفِّحَتْ لَهُ صَفَائِحُ مِنْ نَارٍ فَأُخْمِيَ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُكْوَى بِهَا جَنْبُهُ وَجَبِينُهُ وَظَهْرُهُ كُلَّمَا بَرَدَتْ أُعِيدَتْ لَهُ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَا بِلَّ قَالَ وَلَا صَاحِبُ بِلٍّ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا وَمِنْ حَقَّهَا حَلَبُهَا يَوْمَ وَرَدِهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَطِحَ لَهَا بِقَاعٌ قَرَقَرُ أَوْقَرُ مَا كَانَتْ لَا يَفْقِدُ مِنْهَا فَصِيلًا وَاحِدًا تَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا وَتَعَضُّهُ بِأَفْوَاهِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا فِي يَوْمٍ

(٢٥٤) بوخاری (۱۳۹۷) و موسلیم (۱۴).

(٢٥٥) بوخاری (۱۴۰۱) و موسلیم (۵۶).

كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْبَقَرُ وَالْغَنَمُ قَالَ وَلَا صَاحِبُ بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ يُطْحَمُ لَهَا بِقَاعٌ قَرَقَرٌ لَا يَفْقَدُ مِنْهَا شَيْئًا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ وَلَا جِلْحَاءٌ وَلَا عَصَبَاءٌ تَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطْوُهُ بِأَظْلَافِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْخَيْلُ قَالَ الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ هِيَ لِرَجُلٍ وَزَرٌّ وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ وَهِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ فَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ وَزَرٌّ فَرجُلٌ رَبطَهَا رِيَاءً وَفَخْرًا وَنَوَاءً عَلَى أَهْلِ الْإِسْلَامِ فَهِيَ لَهُ وَزَرٌّ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ سِتْرٌ فَرجُلٌ رَبطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي ظُهُورِهَا وَلَا رِقَابِهَا فَهِيَ لَهُ سِتْرٌ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ فَرجُلٌ رَبطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فِي مَرْجٍ وَرَوْضَةٍ فَمَا أَكَلَتْ مِنْ ذَلِكَ الْمَرْجِ أَوْ الرَّوْضَةِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا كُتِبَ لَهُ عَدَدُ مَا أَكَلَتْ حَسَنَاتٍ وَكُتِبَ لَهُ عَدَدُ أَرْوَائِهَا وَأَبْوَالِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا تَقْطَعُ طَوْلُهَا فَاسْتَنْتَ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ آثَارِهَا وَأَرْوَائِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا مَرٌّ بِهَا صَاحِبُهَا عَلَى نَهْرٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ وَلَا يُرِيدُ أَنْ يَسْقِيَهَا إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ مَا شَرِبَتْ حَسَنَاتٍ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْحُمْرُ قَالَ مَا أُنْزِلَ عَلَيَّ فِي الْحُمْرِ شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ آيَةُ الْفَادَةِ الْجَامِعَةِ (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ * وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ)). متفق عليه (٢٥٦)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای ھواری لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی ھواری لەسەر بێ) دەفەر مووی: ئەو کەسە ھاوینی زیڕو زیوویی و زەکاکی ئی دەرئەکا، لەپوژی قیامەتا ئەو زیڕو زیووە سووردەکرێتەووە لەناو ئاگری دۆزەخا، تادەبێ بەیەک پارچە ئاگری سوور، ئەوجا تەنیشتی و ناوچەوانی و پشتی و ھەموو لەشی تری پێی داخ دەکری، ھەموو جارێ کە سارد دەبێتەووە، سەرلەنوێ سوور سووری دەکەنەووە بوێ و دیسان وای ئی دەکەنەووە، ئیتر لەپوژدەدا کە پەنجا ھەزار سال درێژە ئەو کابرایە ئەمە ھالیەتی، ھەتا موھا کەمە بەندەگان لەناو ھۆیاندا تەواو دەبێ، ئەوجا پێگە ھواری نیشان دەدری، جایا بو بەھەشت، جایا بو دۆزەخ، گوترا: ئەی پێغەمبەر ی خودا! ئەی و شتر؟ ھەرمووی: وەئەو ھاوینی و شتر بێ و مافی ماقداران و ھەقی ھەقداران ئی نەدا، وەیەکی لەوما فانی کە لەو شتردا ھەیە ئەو ھەیە: ئەوپوژدە

كەوشترەكە دەبرى بۆسەرئاوو ئاودەدرى و دەدۆشرى، ئەو شىرە ماقى ھەژارانى
 پىۋەيە، وەك خەرماملۇغەى خەرمان، ئەو خاۋەن وشتەى ماقى مافدارانى ئى نەدا،
 لەرپۇزى قىامەتدا لەدەشتىكى كاكى بەكاكى دا لەسەردەم راي دەخەن بۆئەو
 وشتانە، وەتا بلىت زل زلو فىلەتەنن و يەك پارىنەشيان كەم نىيە، ئىتر ئەوانىش
 بەپا دەيشىلن و بەدەم دەيگەزن و قەپى لى دەگرن، گشت جارى كەدوايى يەكەيان
 بەسەريا تى دەپەرپى ديسانەو بەرايى يەكەيان دەگىرپنەو بەسەرى، ئىتر ئەمە
 حالىەتى لەرپۇزەدا كەپەنجا ھەزارسال درىژە ھەتا مەككەمەو دادپرسى ناو
 بەندگان تەواودەبى، ئەو جار پىگەى خۆى پىشان دەدرى، يا بۆ بەھەشت يا بۆ
 دۆزەخ؛ گوترا؛ ئەى پىغەمبەرى خودا! ئەى رەشەولاخ و مەرپو بزن؟ فەرمووى:
 وئەوەى خاۋەنى رەشەولاخ و مەرپو بزن بى و ماقى ھەژارانىان ئى نەداو زەكاتى
 شەرى يان ئى دەرەكا، لەرپۇزى ژىنەوودا، لەقىامەتدا، لەدەشتىكى كاكى بەكاكى دا
 لەسەردەم بۆيان رادەخرى، ئەو ئازەلە لەوكتەدا نە تاقەيەككىيان كەمە،
 نە شاخبادراۋىكىيان تىدايە، نەكۆلئى، نە شاخشكاۋى، ھەموو زرتو بزوو ئامادەن بۆ
 شەرە قۇچ و شۇق وەشاندىن، ئىتر بەشاخ دەيدەنە بەر شۇق و بەسم گىرەى دەكەن،
 گشت جارى كەدوايى يەكەيان بەسەريا تى دەپەرن ديسانەو بەرايى يەكەيان
 دەگىرپنەو بەسەرى، ئىتر ئەمە حالىەتى لەو رۇژەدا كە پەنجا ھەزار سال درىژە
 ھەتا مەككەمەى ناۋەندى بەندەگان تەواودەبى، ئەو جا رىگەى خۆى نىشان دەدرى:
 سا يا بۆ بەھەشت، سا يا بۆ دۆزەخ، گوترا؛ ئەى پىغەمبەرى خودا! ئەوا حوكى زىپو
 زىوو رەشەولاخمان و بزن و مەرپان زانى ئەى حوكى ولاخى بەرزە چىيەو چۆنە؟
 فەرمووى: ولاخى بەرزە سى جۆرە: بۆ ھەندى پىاو مايەى شەرە، بۆ ھەندى پىاو
 پەردەو داپۆشەرە، بۆ ھەندى پىاو مايەى پاداش و خىرە، مايەى تاوان و شەرە بۆئەو
 پىاوەى كەرايدەگرئى بۆ چاۋەو رووپامايى و خۆنۋاندن و شانازى كردن و بۆ
 دوژمنايەتى و دزايەتى گەلى ئىسلامو، لەدزى موسولمانان! پەردەوتارايەكى
 داپۆشەرىشە بۆئەو پىاوەى كەلەرپىگەى خودادا رايدەگرئى و بۆ روسوورى
 ھەردووجىھان كارو كەسابەتى پىۋە دەكاو ئەو مافەى كەخودا لەسەر ئەو ولاخەى
 داناۋە كەبرىتى يە لەخەباتگىرپان لەسەر پىشتى، فەرامۇش ناكە، ھەروەھا ماقى
 ولاخەكە خۆشى فەرامۇش ناكە، مايەى پاداشى باش و خىرى گەورەيشە بۆ ئەو

پیاوهی که پرایده گری بۆ غەزا کردن و تیکۆشان له بهر رمزای خودا، بۆ بهرژمونهندی گهلی ئیسلام، له میڕگیکا له میڕغوزاریکا دهیبهستیتتهوه، ئیتر ئهو وڵاخه ههرچی بخوا لهو میڕگو میڕغوزارمو چهنده لهو لهومره بله و مپڕ بهژمارهی ئهوه چاکه بۆخاوهنه کهی دهنووسری، وه به ژمارهی تهرس و میژه کهیشی چاکه و خیرات بۆ خاوهنه کهی دهنووسری، ته نانهت نه گهر مهربهنده کهی بپسینئ، یا گوریسه کهی بپچرینئ، وه سه ری دووسهر غاربکاو بای بالئ خۆی بداو یاری بکاو به بی سواره کهی ته راتین بکا، ته نانهت له حاله تی وادا خودایش به ژمارهی شوین سم و ته رس و میژه کهی چاکه و خیری بۆ دهنووسی، گریمان خاوهنه کهی به سه رئاویکا بردی، نیازی ئه وهیشی نه بوو که ئاوی بدا، به لām وڵاخه که له خۆیه وه دهمی نایه ئاوه کهو لیی خوارده وه ئه وه به قه د ژمارهی ئه و ئاوهی که ده یخواته وه چاکه ی بۆ دهنووسری، گوترا: قوربان! ئه ی گویدریژ؟ فه رمووی: له بارهی گویدریژده ه یچ سه روشیکم به تایبه تی بۆ نه هاتوه، ته نیا ئه م نایه ته دانسقه و که م هاوته یه نه بی که تی کرا هه موو جوړه خیری، که م و زۆر، دگریته وه: که دمفه رموی: (فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره * ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره) (زه لزه له - ۸/۹۹) هه رکه سی به قه ی سه نگی میرووچه بچکۆله یی چاکه ی کردبی پاداشه کهی ده بینیتته وه، وه هه رکه سی به قه ی سه نگی میرووله بچکۆله یی خراپه ی کردبی، پاداشه کهی ده بینیتته وه (ش).

(۲۱۷) باسی فه رزی رۆژووی ره مه زان و خیره که وه یی رۆژوو نه و شتانه ی په یوه ندیایان به رۆژووه وه هه یه - باب وجوب صوم رمضان و بیان فضل الصیام وما یعلق به قال تعالی: (یا ایها الذین آمنوا کتب علیکم الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم - الی قوله تعالی - شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن هدی للناس و بینات من الهدی والفرقان * فمّن شهد منکم الشهر فلیصمه و من کان مرضا أو علی سفر فعدة من أيام أخر) (به قه ره - ۲/۱۸۳ - ۱۸۵).

واته: یه زدانئ مه زن دمفه رموی: ئه ی که سانی که خاوه نی ئیمان و باومپن! رۆژوو فه رز گراوه و دانراوه له سه رتان، هه روه ک دانراوه له سه ر ئه و که لانه ی که له پيش ئیوه دا بوون، به هیوای ئه وه که له خودا بترسن و خۆتان بپاریزن له سزای په رومردگار، ئه و رۆژووه یش وا له چه ند رۆژیکی هه لژمی راودا، که مانگی ره مه زانه، ده ی که سی

نەخۇش بى، يا لەسەر سەفەرى، ئەگەر بەرپۇژوو نەبى درووستە، بەلام دەشى
 كەوزدەكەى نەماو بيانەكەى برا چەند رۇژى خواردوو ئەومندە قەزابكاتەو،
 پىويستو فەرزە لەسەر ئەوكەسانە كەساغىو لەشويىنى خوياندىن، بەلام لەبەر
 پىرى و ناتەوانايى بەخەرج كەردنى ھەموو تەوانايان نەبى ناتوانن رۇژوو بگرن،
 پىويستە لەسەريان كەتۆلەى ئەو رۇژميان بدەن، بۇ ھەر رۇژەى بەئەندازەى ژەمى
 خواردەمەنى گەدايەك، وەلى ئەگەر كەسى بەئارەزووى خۇى لەم ئەندازە پتر بدا
 بەگەدا، ئەو ە خىرەو بۇخۇى دىكا، ھەرودھا ئەگەر ئەم پىرو بى تاقەتەنە
 دەيانزانى كەخىرى رۇژوو چەندە گەورەيە نەياندەشكاندو بەرپۇژوو دىبوون، مانگى
 رەمەزان ئەو مانگە پىرۇژمە كەقورئانى پىرۇژى تىادا نىردراوتە خوارەو، بۇ سەر
 حەزرىتى موحەممەد (دروندى خۇى لەسەر بى) ئەو قورئانەى كەبوو ە دەبى بەپىنومايى
 ھۆشمەندەن، بۇ پىرو باوەرى باشو بۇ كەردەوى چاك، ھەرودەك بوو ە دەبى
 بەشايەتو بەلگەو نىشانەى درەخشان لەسەر پىغەمبەرىتى موحەممەد، وە
 بوو ە دەبى بەھۇى شارمزاىى ھۆشياران، وە بەھۇى جياكەردنەوى راست لەناراستو
 حەق لەناحەق، دەى ھەركەسى لەئىو ەو مانگەدا لەجىى خۇى بوو، واتە: لەشى
 ساغ بوو، وەلەسەفەردا نەبوو، وەبەھانەى رەواى پى نەبوونى نەبوو، ئەو بە
 بەرپۇژوو بى، بەلام نەخۇش و پىبوار بەرپۇژوو نەبن، وەلى كاتى بەھانە رەھاكەيان
 نەما چەند رۇژيان لەپەمەزان خواردوو بەئەندازەى ئەو قەزا بکەنەو، خۇداى
 گەورە ھەمىشە خۇشى ئىو ە دەوى و كارتان بۇ ئاسان دىكاو نايەوى كەبەخۇپاىو
 بەبى حىكەمت تووشى زەحمەتو كارى گرانىتان بكا، كەپۇژوو لەسەرتان داناو،
 كەزەحمەتو ئەركى تىادايە، ديارە بەبەلاش نىيەو خىرى ئىو ە تىادايە، كەپىگەى
 نەخۇش و پىبوارو بيانوودارىش دەدا كەبەپۇژوو نەبن ديارە بارسووكى يەكە
 بۇئىو ەى بەندەگان، كەواتە مانگەكە بەتەواوى بەرپۇژوو بنو لىى كەل مەكەن،
 لەدوا رەمەزانىش لەشەوى جەژنەو دەست بکەن بە ئەللاھونەكبەر كەردن، وەك
 ئەو بلىن: (الله أكبر الله أكبر، لا إله إلا الله والله أكبر والله الحمد)، دەى ئەم
 عىبادەتى رۇژوو بەنىعمەت بزەنن و بەئەركو زەحمەتى دامەنن، چونكە بەندەى
 خۇدا ھۇى شاد بوونە بەبەھرەو نازو نىعمەتەكانى بەھەشت، نازو نىعمەتىش دەبى
 شوكرى لەسەر بكرى.

لهباسی پیش ئەم باسەدا، لەزنجیرە دووسەدو شازەدا چەند فەرموودەیی رابوورد، کەبۆ ئەم باسەیش دەست دەدەن وەک: ژمارە (۲/۱۰۷۵ + ۱۲۰۷ + ۲۰۸/۶) (۱/۱۳۱۵-۲۷۰/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قَالَ اللَّهُ كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصَّيَامَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالصَّيَامُ جُنَّةٌ وَإِذَا كَانَ يَوْمُ صَوْمٍ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرِفْ وَلَا يَصْحَبْ فَإِنْ سَأَبَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيَقُلْ إِنِّي أَمْرُؤٌ صَائِمٌ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفٌ فِيمَ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرِحَ بِصَوْمِهِ). متفق عليه. وهذا لفظ رواية البخاري.

وفي رواية له: (يَتْرُكُ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِ الصَّيَامِ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا).

وفي رواية مسلم: (كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ يُضَاعَفُ الْحَسَنَةُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا الصَّوْمَ فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ يَدْعُ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ مِنْ أَجْلِ، لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ فَرِحَةٌ عِنْدَ فِطْرِهِ وَفَرِحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ وَلَخُلُوفٌ فِيهِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ). (۲۵۷)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای ھواری لێ بن) فەرمووی: خۆشەویست (درویدی ھواری لەسەر بن) فەرمووی: ھواری گەورەو سەرورەر لەھەدیشتیکی قودسی دا دھەرمووی: ھەموو کردەوھەکی ئادەمیزاد بۆخۆیەتیو بەشی دنیاوی ھواری پێوھە بیجگە لەپۆژوو، بەلام رۆژوو ساخ ھەر بۆمنە، لەبەرئەوھە من خۆم پاداشی دھەمەوھە بەس، پاداشیکی وا کەبەکەسی تر نەدری، رۆژوو قەلغانەو مەردوم لەخراپە دھگیرپتەوھە چەکی دەستی رۆژووھوانەو دەبی بەھەسارو شورە بەدەوری ناگری دۆزەخا! جا ھەر رۆژی بە بەرپۆژوو بوون قەسە پووچ و شاتەشات مەکەن، ئەگەر کەسیکیش جانی پێدان، یا شەپێ پێ فرۆشتن بڵێن: من بابایەکی بەرپۆژووم، شەپە جەمێن و شەپکردن بۆمن نەھاتوو، بەزمانی بەرپۆژووھە دەمی خۆم چەپەل ناکەم. بەو کەسە کەگیانی موھەممەدی بەدەسە، کە ھواری فریارەسە، بۆنی بەلخی رۆژووھوان . لەلای ھواری . لەبۆنی مەسک خۆشترە. رۆژووھوان لەھواری کاتێ کەھەیف خۆش دەبی: لەکاتی

بهربانگا شادمان و کامهران دهبی، وه لهوکاته‌یش دا کهده‌چیت‌ه‌وه خزمه‌تی خودا به‌هوی رۆژوو ده‌که‌یه‌وه که‌ده‌بی به‌هوی پاداشی باش، ته‌واو که‌یفخۆش ده‌بی (ش).
له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی بوخاریدا: ده‌فه‌رموی: رۆژووموان له‌به‌رخاتری من واز له خۆراک و خواردنه‌وه‌و ئارمژووی د‌مروونی خۆی د‌ینێ و له‌ئیشی شه‌رعی له‌گه‌ل ژنی خۆیدا پارێز ده‌کا، رۆژوو ساخ هه‌ر بۆمنه‌، من خۆم د‌ه‌زانم چۆن پاداشی باشی ده‌ده‌مه‌وه‌، چاکه‌ش یه‌ک به‌ده‌یه‌. له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی موسلیم دا: هه‌موو کرده‌وه‌یه‌کی ناده‌میزاد چه‌ند قات پاداشی ده‌دریت‌ه‌وه‌، چاکه‌یش یه‌ک به‌ده‌یه‌ هه‌تا یه‌ک به‌حه‌وت سه‌دیش هه‌یه‌، به‌لکوو زیاتریش، خودای گه‌وره‌و سه‌روه‌یش ده‌فه‌رموی: رۆژوو نه‌بی، چوونکه‌ رۆژوو ساخ هه‌ر بۆخۆمه‌، وه‌پاداشی رۆژوو هه‌ر به‌خۆم ده‌دریت‌ه‌وه‌، رۆژووه‌وان له‌به‌رخاتری من واز له‌هه‌وه‌س و ئارمژووی خۆی د‌ینێ و نان و ئاو له‌خۆی قه‌ده‌غه‌ ده‌کا.

۲/ ۱۲۱۶-۲۷۸ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ أَتَّفَقَ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نُودِيَ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصِّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الرِّيَّانِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَا بَنِي أُمِّتٍ وَأُمِّتٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلَى مَنْ دُعِيَ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ ضَرُورَةٍ فَهَلْ يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ نَعَمْ وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ). متفق عليه. (۲۵۸)

ديسان فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (د‌روودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: هه‌رکه‌سی جووتی شت له‌پێگه‌ی خودادا ببه‌خشێ، وه‌ک ئه‌وه‌ دوو دره‌م، یا دوو دینار، یا دوو ماین، یا دوو گا، یا وه‌ک ئه‌وه‌ مه‌رو بزنی، یا که‌واو کراسی، یا هه‌نی شه‌کرو چا، ببه‌خشێ کاتی که‌ده‌چیت‌ه‌ به‌هه‌شت د‌مرگا‌وانه‌کان بانگی ده‌که‌ن: ئه‌ی به‌نده‌ی خودا! ئه‌ی فیساره‌ که‌س! ئه‌م د‌مرگایه‌ باشه‌ له‌باوم‌ری منا، فه‌رموو و‌مره‌ لی‌رموه‌ بچۆره‌ ژووره‌وه‌! جا ئه‌وه‌ی خاومنی نوێژه‌ له‌د‌مرگای نوێژه‌وه‌ بانگ ده‌کری، وه‌ئه‌وه‌ی خاومنی خه‌بات و غه‌زابی و له‌جیهاندا به‌ناوی غه‌زاوه‌ ناوی جوانی د‌مرکرد‌بی، له‌د‌مرگای خه‌بات و

غهزاوه بانگ دهكرئ، وه نه وهى خير مه وه ند بئ له دمرگاي خير مه وه ندانه وه بانگ دهكرئ، ئيتړ هه روا هه موو كرده وه يه كي باش دمرگاي تايبه تى خوئ هه يه. نه بوبه كرى صه ديقيش (رمزى خوى لن بئ) فه رمووى: قوربان! نهى پيغه مبه رى خودا! به باوك و دايكه وه به قوربان تى بم، خو قهيدى نيبه يه كئ له هه موو دمرگايانه وه گاز بكري؟ وه نايا كه سى وا هه يه كه له هه ر هه شت دمرگايانى به هه شته وه بانگ بكري؟ خوشه ويست دايك و باوكم به قوربانى بئ - فه رمووى: به ئ هه يه له هه موو دمرگايانه وه بانگ دهكرئ، وه نوميد ده كم كه تو يه كيك بيت له وان (ش).

۱۲۱۷-۲۷۲/۳ عَنْ سَهْلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ أَبًا يُقَالُ لَهُ الرَّيَّانُ يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ يُقَالُ أَيْنَ الصَّائِمُونَ فَيَقُومُونَ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ). متفق عليه. (۲۵۹)

سه هلى كورى سه عد (رمزى خوى لن بئ) فه رمووى: چه زمرت (درووى خوى لمسر بئ) فه رمووى: دمرگايه كه له به هه شتا ناوى دمرگاي تيراوه، له روژى قيامه ت دا ته نها روژو وه وانه كان لهو دمرگايه وه ده چنه ژووره وه به س. بانگه واز ده كن: روژو وه وانه كان كوان له كوئن؟ جا نه وانيش دمرپون لهو دمرگايه وه ده چنه ژووره وه، كه دوا كه سيان ده چيته ژووره وه ئيتړ نهو دمرگايه داده خري و كه سى ترى ليوه ناچيته ژووره وه (ش).

۱۲۱۸-۲۷۲/۴ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بَذَلِكَ الْيَوْمَ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا). متفق عليه. (۲۶۰)

نه بو سه عيلى خودرى (رمزى خوى لن بئ) فه رمووى: خوشه ويست (درووى خوى لمسر بئ) فه رمووى: هه ربه ندهي روژى بو رمزى خودا به روژوو بئ خوداي گه وره به هوئ نهو روژه روژو وه وه هفتا ساله رى دوورى ده خاته وه له دوژه خ! (ش - خا).

(۲۵۹) بوخارى (۱۸۹۶) و موسليم (۱۱۵۲).

(۲۶۰) بوخارى (۲۸۴۰) و موسليم (۱۱۵۲).

۵/ ۱۲۱۹-۲۷۴ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. متفق عليه. ^(۳۶۱)

ئەبو ھورەیرە (رمزى خوى لى بى) لەخۆشەويستەوه (درووى خوى لەسەر بى) دەفەر مووى: كەسى مانگی رەمەزان بەرپۆزوو بى و باومرپی پى هەبى و ئيمانى بەو پاداشە باشە هەبى كەخودا بوى داناوهو ساخ لەبەر رمزى خودا بىگرى، خودا لەگوناھى لەومبەرى خۆش دەبى (ش).

۶/ ۱۲۲۰-۲۷۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتَحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِدَتِ الشَّيَاطِينُ. متفق عليه. ^(۳۶۲)

ديسان فەر مووى: خۆشەويست (درووى خوى لەسەر بى) دەفەر مووى: کاتى کەرەمەزان دى دەرگاكانى بەهەشت دەکرێنەوهو رەحمەت دەبارى، دەرگاكانى دۆزەخ دادەخرين، وەشەیتانەکان کۆت و زنجیر و کەلەپچە دەکرين. (ش - خا - بوخارى و موسليم، رمزى خودايان لى بى).

۷/ ۱۲۲۱-۲۷۶ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (صُومُوا لِرُؤُوتِهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤُوتِهِ فَإِنْ غَبِيَ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ). متفق عليه. وهذا لفظ البخارى وفي رواية مسلم: (فان غم عليكم فصوموا ثلاثين يوماً). ^(۳۶۳)

ديسان فەر مووى: خۆشەويست (درووى خوى لەسەر بى) فەر مووى: تا مانگی نوێ نەبينن نەبیکەن بە رەمەزان و نەبیکەن بەجەژن، ئەگەر هەورو هەلاش بەرى مانگی گرتبوو ژمارەى کۆلەمانگ (شەعبان) بکەن بەسى رۆژى تەواو (ش) لەگێرانهوهیەکی موسليم دا: ئەگەر هەورو هەلاى لیکردن سى رۆژى تەواو بەرپۆزوو بن.

^(۳۶۱) بوخارى (۱۹۰۱) و موسليم (۷۶۰).

^(۳۶۲) بوخارى (۱۸۹۸) و موسليم (۱۰۷۹).

^(۳۶۳) بوخارى (۱۹۰۰) و موسليم (۱۰۸۱).

(۲۱۸) باسی به خشندهیی و چاکه کردن و زور خیرا کردن له مانگی رهمه زاندا،

به تاییه تی له دهی دواپی دا

باب الجود وفعل المعروف ولاختار من الخير في شهر رمضان والزيادة من ذلك في العشر الاواخر
 ۱۲۲۲-۲۷۷/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيلُ وَكَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ فَلَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ. متفق عليه. (۲۶۴)

ئیبینو عه بباس (رهمی خودا له خوئی بهایی) فه رمووی: پیغه مبهه (دروودی خوئی له سهر بئ) بو
 به خشندهیی و پیاوهمتی و چاکه کردن له وینهی خوئی نه بوو، له رهمه زانیشا . که
 جو برائیل (دروودی خوئی له سهر بئ) له ههموو کاتیکی تر زیاتر خیری ده کردو شتی
 دهبه خشی و به خشنده تر بوو، جو برائیل عاده تی وابوو له مانگی رهمه زاندا هه تا
 مانگ ته و او دهبوو ههموو شهوئی ده هات بو خزمه تی پیغه مبهه (دروودی خوئی له سهر بئ) له و
 ماوهیه دا دهووری قورنانی بو ده کردوه هه تا به باشی رهمانی بکاو له بیري نه چیته وه،
 جا له م کاته دا که جو بره ئیل (دروودی خوئی له سهر بئ) هاموشوئی چه زره تی ده کرد پیغه مبهه
 (دروودی خوئی له سهر بئ) بو به خشندهیی و خیر خوایی سهری پیوه نه بوو، وه له مانگه دا، بو
 خیر کردن نه وهنده خیرا بوو، به ههر چوارلادا خیری ده کردو شتی دهبه خشی،
 دهنگوت: بای شه مائی هه لکراوه، سوژه ی به ههموو لایه کا دهگات (ش).
 ۱۲۲۳-۱۷۸/ فه رمووده ی: (إذا دخل العشر أحیی اللیل) بره وانه: (۵/ ۹۹ ز- ۱۱ ب- ۱- ل- ۱۰۷).

(۲۱۹) له پاش دوو کو تبهوونی مانگی کوله مانگ (شه عبان) روژووی سونه ت پاش نییه
 هه تا رهمه زان دی، مه کهر بوکه سی له پیتش نیوه ی شه عبانه وه هینابیتتی، یاریکه وتی
 عاده تی له وه و پیتشی بکا، وه ک کرتنی روژی دوو شه مبه و پیتج شه مبه و روژناروژی
 باب النهي عن تقدم رمضان بصوم بعد نصف شعبان الا ان وصله بما قبله او وافق عادة
 له بان کان عاده صوم الاثنين والخميس فوافقه
 ۱۲۲۴-۲۷۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
 (لَا يَتَقَدَّمَنَّ أَحَدُكُمْ رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صَوْمَهُ
 فَلْيَصُمْ ذَلِكَ الْيَوْمَ). متفق عليه. (۲۶۵)

(۲۶۴) بوخاری (۶) و موسلیم (۲۳۰۷).

(۲۶۵) بوخاری (۱۹۱۴) و موسلیم (۱۰۸۲).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بىن) لەخۆشەويستەو (دروودى خەيلى لىسەر بىن) دەفەر مووى: بەرپۇزوو دوو رۇز لەپىش پەمەزانا بەرپۇزوو مەبن، مەگەر بۆكەسى رۇزوووى خەيلى بىگرى، وەك ئەو دەستوورى وا بى دوو شەمەو پىنج شەمە بەرپۇزوو بى، يا رۇزناپۇزى بەرپۇزوو بى، يا رۇزوووى نەذر بى، يا قەزابى، ئەو قەيناكا با بىگرى (بوخارى و موسلىم، رەحمەتى خودايان لى بى).

۲/۱۲۲۵-۲۸۰ / عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَصُومُوا قَبْلَ رَمَضَانَ صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ حَالَتْ دُونَهُ غِيَاةٌ فَأَكْمِلُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۲۶۱)

عەبدوللای کوری عەباس (رەزى خەيلى بىن) فەر مووى: حەزەرت (دروودى خەيلى لىسەر بىن) فەر مووى: لەپىش ھاتنى رەمەزاند، لەنیووى دوومى مانگى کۆلەمانگدا بەرپۇزوو مەبن، تا مانگى نویش نەبىن نەبىكەن بەرپەمەزان و نەبىكەن بەجەزن، ئەگەر ھەروو ھەلاش بەرى مانگى گرتبوو سى رۇزەكە تەواو بکەن (ت: ح/ح/ص).
۳/۱۲۲۶-۲۸۱ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا بَقِيَ نِصْفٌ مِنْ شَعْبَانَ فَلَا تَصُومُوا). رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح. (۲۶۷)

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بىن) فەر مووى: خۆشەويست (دروودى خەيلى لىسەر بىن) فەر مووى: كەكۆلەمانگ دوو كوت بوو ئىتر ھەتا رەمەزان دادى رۇزوو مەگرن (ت: ح/ح/ص).
۴/۱۲۲۷-۲۸۲ / عَنْ أَبِي يَظْظَانِ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (مَنْ صَامَ الْيَوْمَ الَّذِي يَشْكُ فِيهِ النَّاسُ فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۲۶۸)

ئەبو يەقظان عەممارى كورى ياسر (رەزى خەيلى بىن) فەر مووى: ھەركەسى رۇزوو ئەو رۇزە بگرى كەخەك گومانى لى دەكەن و لىيان روون نىيە كەلە رەمەزانە يا لەكۆلەمانگە، ئەو لەفەرمانى پىغەمبەر (دروودى خەيلى لىسەر بىن) دەرچوو، كە كەسناوى پىرۇزى ئەبولقاسمە (دروودى خەيلى لىسەر بىن) (د: ت: ح/ح/ص).

(۲۶۱) تىرمىزى (۶۸۸).

(۲۶۷) تىرمىزى (۷۲۸).

(۲۶۸) ئەبو داوود (۲۳۳۴) و تىرمىزى (۶۸۱).

(۲۲۰) گوتهی کاتی دیتنی مانگی یه کشه وه - باب ما یقال عند رؤیة الهلال

۱/ ۱۲۲۸-۲۸۲/ عن طلحة بن عبيد الله رضی اللہ عنہ أن النبی صلی اللہ علیہ وسلم كان إذا رأى الهلال قال: اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والسلام، ربي وربك الله، هلال رشد وخير، رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۳۶۹)

طه لحهی کوری عوبه یدوئلّا (رمزی خوی لی بن) فه رمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لسمیر بن) که مانگی نویی ده دی دمیغه رموو: (اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والسلام، ربي وربك الله، هلال رشد وخير) خودایه! به خیر و خوشی و له سر ئیمان و ئیسلامه تی و به بی وهی و به ئیمان، هه میشه ئەم مانگی نوییه لهم سه ری مانگه دا هه لبهینه بۆمان، ئەی مانگا من و تو هه ردوو په رو مرده ی یه ک په رو مردگارین، خودای من و خودای تو یه که، که یه زدانی پا که، خودا هه زکا مانگی نویی سه رفرازی و خیر و خوشییه. (ت: ح/ح).

(۲۲۱) باسی خیری پارشیو کردن و دوا خستنی به مهر چی مه ترسی شه به قدانه نه بی

باب فضل السحور وتأخيره ما لم یخس طلوع الفجر

۱/ ۱۲۲۹-۲۸۴/ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم (تسحروا فإن في السحور بركة). متفق عليه. (۲۷۰)

ئهنهس (رمزی خوی لی بن) له خوشه و یسته وه (دروودی خوی لسمیر بن) ده فه رموی: پارشیو بکه ن، چونکه به ره که ته و پیت و فه ره له پارشیو دایه (ش).

۲/ ۱۲۳۰-۲۸۵/ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ، قُلْتُ: كَمْ كَانَ قَدْرُ مَا بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: خَمْسِينَ آيَةً) متفق عليه. (۳۷۱)

زهیدی کوری ثابیت (رمزی خوی لی بن) فه رمووی: له گهل پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمیر بن) پارشیومان کرد، ئینجا له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لسمیر بن) هه لساين چووین

(۳۶۹) ترمیزی (۳۴۴۷).

(۳۷۰) بوخاری (۱۹۲۲) و موسلیم (۱۰۹۵).

(۳۷۱) بوخاری (۱۹۲۱) و موسلیم (۱۰۹۷).

به‌لای نویژه‌وه، به‌زهید گوترا: نیوانی بانگی به‌یانی و پارشیوه‌که چه‌ند ده‌بوو؟
 فهرمووی: به‌قه‌د نه‌وه ده‌بوو که‌یه‌کی به‌ خویندنی ئاسایی، نه‌خیرا نه‌سست، په‌نجا
 نایه‌تی مامناوه‌ندی، نه‌گورت نه‌دریژ، بخوینی (ش - خا).

۲۸۶-۱۲۳۱/۳ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُؤَدَّتَانِ بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ بِلَالًا يُؤَدِّنُ بِلِيلٍ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ قَالَ وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزَلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا). متفق عليه. (۲۷۲)

عه‌بدو‌ل‌لای کوری عومهر (رمزی خودابان ل ب) فهرمووی: جاران پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمهر ب)
 دوو بانگ‌دیری هه‌بوو، یه‌کیکیان بیلال بوو، نه‌ویریشیان ئیبنو‌ئومی مه‌کتوم
 بوو، که‌پیاویکی کویر بوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمهر ب) ده‌یفه‌رموو: بیلال هیشتا
 شه‌وی ده‌مینی که‌ بانگ دده‌ا، جا له‌به‌رئه‌وه بخون و بخونه‌وه هه‌تا ئیبنو‌ئومی
 مه‌کتوم بانگ دده‌ا، ئیبنو‌ئومی عومهر ده‌یفه‌رموو: نه‌م دوو بانگ‌دیره‌ هه‌ر
 نه‌وه‌نده‌شیان به‌ین بوو که‌ یه‌که‌میان داده‌به‌زی و نه‌وی تریان سه‌رده‌که‌وت (ش).
 ۲۸۷-۱۲۳۲/۴ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (فَصَلُّ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكَلَةَ السَّحْرِ). واه مسلم. (۲۷۲)

عه‌میری کوری عاص (رمزی خوی ل ب) فهرمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمهر ب) فهرمووی:
 جیاوازی رۆزووی ئیمه‌ له‌گه‌ل رۆزووی خاوه‌ن نامه‌کان - واته‌: له‌گه‌ل رۆزووی گاورو
 جووله‌که‌کان - به‌خواردنه‌که‌ی پارشیوه (م).

(۲۲۲) خیری زوو به‌ربانگ کردنه‌وه. وه‌یه‌جی به‌ربانگ بکریته‌وه باشه، وه‌گوتیه‌ی

باش به‌ربانگ

باب فضل تعجیل الفطر وما یفطر علیه وما یقوله بعد افطاره

۲۸۸-۱۲۳۳/۱ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ). متفق عليه. (۲۷۴)

(۲۷۲) بوخاری (۲۶۱۷) و موسلیم (۱۰۹۲) (۲۸).

(۲۷۳) موسلیم (۱۰۹۶).

(۲۷۴) بوخاری (۱۹۵۷) و موسلیم (۱۰۹۸).

سه‌هلی کوری سه‌عد (همزای خوی لن بن) فهرمووی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لمسر بن)
فهرمووی: مه‌ردوم هه‌تا په‌له له‌به‌ربانگ بکه‌ن و به‌ربانگ به‌فتنگا نه‌خه‌ن و له‌کاتی
خویدا رۆزوو بشکینن نیشانه‌ی ئه‌وه‌یه که‌هیشتا هه‌ر باشن و له‌رپی راست لایان
نه‌داوه (ش).

۲/ ۱۲۳۴-۲۸۹ / عَنْ أَبِي عَطِيَّةٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ لَهَا مَسْرُوقٌ رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِلَاهُمَا لَا يَأْلُو عَنْ الْخَيْرِ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ فَقَالَتْ مَنْ يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنُ مَسْعُودٍ، فَقَالَتْ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ). رواه مسلم. (۲۷۵)

ئه‌بوعه‌طییه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: من و مه‌سروق (همزای خوی لن بن) چووین بو‌لای
عائیشه پی‌مان گوت: ئه‌ی دایکی موسولمانان! دوو پیاو هه‌ن هه‌ردوکیان بو‌ خیرو
چاکه‌کردن دریغی ناکه‌ن وه‌هه‌ردووکیشیان له‌یارانی موحه‌مه‌دن (دروودی خوی لمسر بن)
به‌لام یه‌کێکیان زوو به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و زوویش نو‌یزێ شیوان ده‌کا، وه‌ئه‌وه‌ی
تریان دره‌نگ به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و دره‌نگیش نو‌یزێ شیوان ده‌کا، ئایا کاری کامه‌یان
زۆر ته‌واوه‌؟ عائیشه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: کامیان به‌زووی به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و
به‌زووی نو‌یزێ شیوان ده‌کا؟ گوتمان: عه‌بدو‌للای کوری مه‌سعود. فهرمووی: جاران
حه‌ز مه‌ت (دروودی خوی لمسر بن) خو‌یشی ئاوی ده‌کرد (م).

۳/ ۱۲۳۵-۲۹۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَحَبُّ عِبَادِي إِلَيَّ أَغْعَلُّهُمْ فِطْرًا). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۳۳۱)

ئه‌بو هوره‌یره (همزای خوی لن بن) فهرمووی: پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی:
خودای گه‌وره‌و سه‌روهر، له‌فه‌رمایشتیکی پیرۆز (حه‌دیثیکی قودسی) دا ده‌فه‌رموی:
خوشه‌ویستترینی به‌نده‌گانم له‌لام ئه‌وانه‌یانه‌ که‌زووتر به‌ربانگ ده‌که‌نه‌وه
(ت: ح/ج).

۴/ ۱۲۳۶-۲۹۱/ وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا وَأَدْبَرَ النَّهَارُ مِنْ هَا هُنَا وَغَرَبَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ). متفق عليه. (۳۷۷)

عومهری کوری خه تاب (همزی خوی لن بن) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: که شه و ئالیرمه و، لای خوره لاتمه و، داهات و روژ ئالیرمه و لای خورنشینمه و نه ماو خور ئاوابوو، ئیتر کاتی بهربانگی روژمه وانه (ش).

۵/ ۱۲۳۷-۲۹۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ صَائِمٌ فَلَمَّا غَرَبَتِ الشَّمْسُ قَالَ انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَمْسَيْتَ قَالَ انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَلَيْكَ نَهَارًا قَالَ انْزِلْ فَاجْدَحْ لَنَا فَتَزَلَ فَجَدَحَ ثُمَّ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ اللَّيْلَ أَقْبَلَ مِنْ هَا هُنَا فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ قِبَلَ الْمَشْرِقِ). متفق عليه. (۳۷۸)

ئه بو ئیبراهیم عه بدوللای کوری ئه بو ئه وفا (همزی خوی لن بن) فهرمووی: له سه فهریکا له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لمسر بن) دهرؤیشتین بهرئ دا، چه زرمهت خوی (دروودی خوی لمسر بن) بهرؤزوو بوو، که خورئاوا بوو به پیاویکی فهرموو: ئه ی فیسار! دابهزه قاوت و ئاومان بۆ بکه و به که و گیرکه تی راده ئه ویش گوتی: ئه ی پیغه مبهردی خودا زوو، بابه ته وای ببی به ئیوار، چه زرمهت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: دابهزه قاوت و ئاوه که مان بۆ بگره و، گوتی: هیشتا هه ر ژه، فهرمووی: دابهزه قاوت و ئاومان بۆ بگره و پیاوه که ویش دابهزی و قاوت و ئاوی بۆ کردن و شه له قاندى و دای پیاوان جا پیغه مبهردا (دروودی خوی لمسر بن) خواردیوه و، له پاشا فهرمووی: که ته ماشاتان ده کرد و اشه و لیرومه داهات ئیتر کاتی بهربانگی روژمه وانه عه بدوللای کوری ئه بو ئه وفا فهرمووی: پیغه مبهردا (دروودی خوی لمسر بن) ئامازه ی بۆ خوره لات کرد (ش).

۶/ ۱۲۳۸-۲۹۳/ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ رضی الله عنه يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى تَمْرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ تَمْرًا فَلِأَمَاءٍ فَإِنَّهُ طَهُورٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۳۷۹)

(۳۷۷) بوخاری (۱۹۵۴) و موسلیم (۱۱۰۰).

(۳۷۸) بوخاری (۱۹۵۵) و موسلیم (۱۱۰۱).

(۳۷۹) ئه بو داوود (۲۳۵۵) و تیرمیذی (۶۵۸) برپاوه (۳۳۲/۳۱) ز - ۴۰ ب - ۱ ل - (۲۶۶).

سەلمانى كۆرۈپ عامىرى ئەل - ضوبىي، كەھاورپىي ھەزرىتى بوو، ھەرموۋى: پېغەمبەر (دروۋى خۇاى لەسەر بىن) ھەرموۋى: بەخۇرما بەربانگ بەكەنەو، چۈنكە شىتېكى پېرۋوز موفەرپكە، ئەگەر خۇرما نەبوو بەئو رۇۋوۋەكانتان بشكىنن، چۈنكە ئاۋ پاكەۋەكەرە، خۇدا ھەزكا دەبىي بەپاكەۋەكەرى دەرۋوۋن دەرەۋەتان (د - ت: ح/ج). بىروانە: (ب/۱ ز/۴۰ ل/۲۶۶ ژ/۲۱/۲۳۲).

۱۲۳۹-۷/۲۹۴/عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُفْطِرُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى رُطَبَاتٍ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رُطَبَاتٌ فْتُمِيرَاتٍ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تُمِيرَاتٍ حَسَا حَسَرَاتٍ مِنْ مَاءٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۲۸۰)

ئەنەس (رەزى خۇاى لى بىن) ھەرموۋى: جاران پېغەمبەر (دروۋى خۇاى لەسەر بىن) لەپېش كىردنى نوپۇزى شىۋاندا، بەچەند دەنكى ھەرىكە خۇرما رۇۋوۋەكەى دەشكاند، بەلام ئەگەر ھەرىكە خۇرما نەبۋايە بەچەند دەنكۆلەيى خۇرما دەشكاند، جا ئەگەر خۇرمائىش دەست نەكەۋتايە ئەوسا بەچەن قومى ئاۋ رۇۋوۋەكەى دەشكاندو ئەۋجا نوپۇزى شىۋانى دەكردو لەپاش نوپۇزەكە شىۋى دەكرد (د/ت: ح/ج).

وهك له دهليلولفاليحين دا دهفهرموئ: دانهر (رهحمتهى خودى لى بىن) ھەدىتى گوتەى پاش بەربانگى لەبىرچوۋە لەبەرئەۋە ئەم دوو ھەدىئە لەم بارەيەۋە دەنۋوسىن: ئىبىنو عومەر (رەزى خۇدەيان لى بىن) ھەرموۋى: جاران پېغەمبەر (دروۋى خۇاى لەسەر بىن) كەبەربانگى دەكردەۋە دەيفەرموۋ: (ذهب الظمأ وابتلت العروق وثبت الاجر إن شاء الله) تونىتى رۇيشتو رەگۈ دەمارەكان تەپبوۋنەۋەۋە خۇدا ھەزكا پاداشى باشىش جىگەى خۇى گرت (د - سەند صالح - ن/تاج).

جاران پېغەمبەر (دروۋى خۇاى لەسەر بىن) كەپۇرۋوۋى دەشكاند دەيفەرموۋ: اللهم لك صمت وعلى رزقك أفطرت: خودايە! بۇ رەزى تۇ بەپۇرۋوۋ بوومو بەپۇرۋوۋ رۇزى تۇ بەربانگ دەكەمەۋە (د - سەنەد صالح - طەبەرانى/تاج) گەتەى طەبەرانى ئاۋايە: بسم الله اللهم لك صمت وعلى رزقك أفطرت: بەناۋى خودا، ئەى خودايە! لەبەر رەزى تۇ بەپۇرۋوۋ دەمەۋ بەرۋوۋ رۇزى تۇ بەربانگ دەكەمەۋە! (ۋەرگىپ).

(۲۲۳) فەرمان بەرۆژووهوان کراوه که زمانی پاک بێ و له بێ شەری بپاریزی، ناکای

له دەم و زمانی خۆی بێ و له شەڕه جێنێو نه مانه لا بدا

باب امر الصائم بحفظ لسانه وجوارحه عن المخالفات والمشتاتمة ونحوها

۱/ ۱۲۴۰-۲۹۵ / فهرموده: (إذا كان صوم أحدكم...) (۲۸۱)

۲/ ۱۲۴۱-۲۹۶ / وعنه (أي عن أبي هريرة) عليه السلام قال: قال النبي ﷺ: من لم يدع قول

الزور والعمل به، فليس لله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه) رواه البخاري (۲۸۲)

له نهبو هورمیره (بەزای خۆی لێ بێ) له خۆشه و یستهوه (درووی خۆی لێ بێ) ده فهرمو: نهو

رۆژوووه وانهی که له قسهی نارهواو کاری نارهوا واز نهیهنی، خودا کاری بهوهی نهو

نییه که دهمی خۆی بههستی و نان و ئاو نهخوا، گوایه بهرۆژوووه (ب).

(۲۲۴) باسی چەند بابەتیکی رۆژوو - باب فی مسائل من الصوم

۱/ ۱۲۴۲-۲۹۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:

(إِذَا نَسِيَ فَأَكَلَ وَشَرِبَ فَلَيْتُمْ صَوْمَهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ). متفق عليه. (۲۸۳)

نهبو هورمیره (بەزای خۆی لێ بێ) له خۆشه و یستهوه ده فهرمو: (درووی خۆی لێ بێ) :

که سیکتان نهگەر له یادی نهبوو که بهرۆژوووه، له بهر نهوه چ شتیکی خوارد، یا

چشتیکی خواردهوه، نهوه با رۆژوووه که نهشکینیو، نهو نان و ئاوهیش

که خواردوو یهتی رزق و رۆژی یهک بووه خودا بۆی رهخساندوه (ش).

۲/ ۱۲۴۳-۲۹۸ / عَنْ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ عليه السلام قَالَ: قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَنْ الْوُضْءِ

قَالَ أَسْبَغَ الْوُضْءَ وَخَلَّلَ بَيْنَ الْأَصَابِعِ وَبَالَغَ فِي الْإِسْتِشْقِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا). رواه أبو

داود والترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۲۸۴)

له قیطی کوری سهبره (بەزای خۆی لێ بێ) فهرمو: گوتم: نهی پیغه مبهری خودا!

دهستنیوێزم پی بلی؟ فهرمو: دهستنیوێژیکی تیرو تهسهل بگهرو دهست بگههه

بهینی په نهج کانت و نیوانه کانتان به په نهج بئاژ نهوه و زۆرباش ئاو له دهمو لووتت

(۲۸۱) بپروانه: (۱۲۱۵ ز - ۲۷۱ ب - ۳ ل ..).

(۲۸۲) بوخاری (۱۹۰۳).

(۲۸۳) بوخاری (۱۹۳۳) و موسلیم (۱۱۵۵).

(۲۸۴) نهبو داوود (۲۳۶۶) و الترمذی (۷۸۸).

(۲۸۸) بوخاری (۱۹۶۹) و موسلیم ۷۱۱/۲ رقم: (۱۷۶) (۱۷۷).

مانگی کولہ مانگ بهرؤژووبی، کولہ مانگ هه مووی دهگرت که میکی نه بی، بگره سائی وابوو گشتی دهگرت. (ش/ تاج رحمهتی خودا له هه موویان).

۳/۱۲۴۸-۳۰۳/ عَنْ مُجِيبَةَ الْبَاهِلِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا (أَلَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ انْطَلَقَ فَأَتَاهُ بَعْدَ سَنَةٍ وَقَدْ تَغَيَّرَتْ حَالُهُ وَهَيْئَتُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَعْرِفُنِي قَالَ وَمَنْ أَتَى قَالَ أَنَا الْبَاهِلِيُّ الَّذِي جِئْتُكَ عَامَ الْأَوَّلِ قَالَ فَمَا غَيَّرَكَ وَقَدْ كُنْتَ حَسَنَ الْهَيْئَةِ قَالَ مَا أَكَلْتُ طَعَامًا إِلَّا بَلِيلٌ مُنْذُ فَارَقْتُكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَ عَذَّبْتَ نَفْسَكَ ثُمَّ قَالَ صُمْ شَهْرَ الصَّبْرِ وَيَوْمًا مِنْ كُلِّ شَهْرٍ قَالَ زِدْنِي فَإِنَّ بِي قُوَّةَ قَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ قَالَ زِدْنِي قَالَ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قَالَ زِدْنِي قَالَ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ قَالَ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثَةَ فَضَمَّهَا ثُمَّ أَرْسَلَهَا. رواه أبو داود. وشهر الصبر رمضان. (۲۸۹)

موجیبه ی باهیلیه (رعزای خوی لی بی) فهرمووی: باوکم - یا فهرمووی: مامهم - دهچی بو خزمهتی چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بی) له پاشا دهرواته وهو پاش سائی له وهه دوا دهچیته وه بو خزمهتی، به لام له جارئ دووهما رهنگو رووی تهواو دهگورئ و شیوهی وهك خوی نامیئی، له بهرئه وه چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بی) نایناسیته وه، دهلی: ئه ی پیغه مبهری خودا! ئه وه نامناسیته وه؟ دهفهرموئ: بو تو کییت؟ دهلی: من ئه و پیاوه باهیلی یه م که پار هاتم بولات، دهفهرموئ: خوتو پیاویکی قوز بووی! بوچی وا گوراوی؟ دهلی: ئه وهتی له تو حیابوو مه ته وه به شهو نه بی رۆژووم نه شکاندوو. پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمه بی) دهفهرموئ: بوچی نازاری خوتت داوه؟ ئنجا فهرمووی: رۆژووی مانگی رهمه زان بگره که مانگی صه بره، وه له هه موو مانگیکیش یهك رۆژ بهرؤژوو به، دهلی: بۆم زیاتر که، توانای پترم هه یه، دهفهرموئ: دهله گشت مانگی دوو رۆژ بهرؤژوو به، دهلی: بۆم پترکه، دهفهرموئ: ده له هه موو مانگی سی رۆژ بهرؤژوو به و دیسان وازیینه ههروه ها ناوبه ناو سی رۆژ بهرؤژوو به و ماوه یی بهرؤژوو مه به. چه زرمهت (دروودی خوی لسمه بی) هه موو جارئ به سی په نجه ی خوی دهلکان به یه که وهو ئینجا بهری دمدانه وه (ئه بو داوود، پر گورئ له نوورو رحمهتی خودا بی).

(۲۲۶) باسی که وره یی رۆژوو کرتن و خیرکردن و هه موو جوړه بهنده یی کردنی له دهی

یه که می مانگی قوربان دا - باب فضل الصوم وغيره في العشر الاول من ذي الحجة

۱/ ۱۳۴۹-۳۰۴ / عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم (مَا مِنْ أَيَّامِ الْعَمَلِ الصَّالِحِ فِيهِنَّ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ الْعَشْرِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ) رواه البخاري. (۲۹۰)

ئيبنو عبباس (زمزى خوى لى بى) فهرمووى: خو شه ويست (درووى خوى لى بى) دهفه رموى:

هيچ رۆژانئى نيبه كه وهك ئهم دهرۆژهى يه كه مى مانگى قوربان ه كرده وى باشيان تيا خو شه ويست و په سهند بى له لای خودای گه وړه، گو تيان: ئه ي پيغه مبه رى خودا! هه تا خه بات و تيكوشانيش له ريگه ي خودا دا هاوتاي كرده وى باشى ئهم رۆژانه ناكا؟ فهرمووى: به ئى، هه تا خه بات و غه زاش له ريگه ي خودادا خيرو پاداشى وهك ئه وه گه وړه نيبه، مه گهر كه سى كه به سه رو ماله وه بروت بو غه زاو هيچيان نه هي نيته دواوه! (ب - رحمة له گۆرى نازدارى).

(۲۲۷) خیری رۆژوو نۆمینه ی حاجیان و ده هه م و نۆه می مانگی موچه رهم

باب فضل صوم يوم عرفة وعاشوراء وتاسوعاء

۱/ ۱۲۵۰-۳۰۵ / عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم عن صوم يوم عرفة؟ قال:

يكفر السنة الماضية والباقية). رواه المسلم. (۲۹۱)

ئهبو قه تاده (زمزى خوى لى بى) فهرمووى: بو گرتنى رۆژوو رۆژى نۆمینه ی حاجيان

له پيغه مبه ر (درووى خوى لى بى) پرسياركرا، فهرمووى: نومي دم هه يه به كه رهمى كه پۆژوو رۆژى نۆى مانگى قوربان، كه ناوداره به پۆژى عه رمفه، بري تى گونا هى سالى پيش خوى و سالى پاش خوى بكه وى (م/ تاج - رحمة تى خودايان لى بى).

۲/ ۱۲۵۱-۳۰۶ / عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم صَامَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ).

متفق عليه. (۲۹۲)

(۲۹۰) بوخارى (۹۶۹).

(۲۹۱) موسليم (۱۱۶۲).

(۲۹۲) بوخارى (۲۰۰۴) و موسليم (۱۱۳۰) (۱۲۸).

عبداللہ کوری عہد عباس (رمزای خوائ لئ بئ) فہرمووی: پیغمبر (درویدی خوائ لئسر بئ) روژی دہی موحرہم کھناودارہ بہ عاشورا، بہرؤزوو بوو، وھفہرمانی دا بہ موسولمانانیش کھئو روژہ بہرؤزوو بئ و ھموو سائی دہی موحرہم بگرن. (ش - رمزای خوائ لئ بئ).

۳/۲۰۷-۱۲۵۲/۲ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم سئل عَنْ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ؟ فَقَالَ: يَكْفِرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ). رواه مسلم. (۲۹۳)

ئہبو قہتادہ (رمزای خوائ لئ بئ) فہرمووی: بؤ گرتنی روژووی روژی دہی موحرہم لہ حہزرمٹ (درویدی خوائ لئسر بئ) پرسیارکرا؟ فہرمووی: بریتی گوناھ سائی رابردوو دہکھوی (م).

۴/۱۲۵۳-۳۰۸/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَمَّا بَقِيَ إِلَى قَابِلٍ لِأَصُومَنَّ التَّاسِعَ). رواه مسلم. (۲۹۴)

ئیبنو عہد عباس (رمزای خوائ لئ بئ) فہرمووی: خو شہویست (درویدی خوائ لئسر بئ) فہرمووی: ئہگہر مامو نہ مردم، لہ سائی ئایندها روژی نوئی موحرہمیش بہرؤزوو دہم (م).

(۲۲۸) کرتنی شہش روژ لہ مانگی شہ شہلان سونہتہ

باب استحباب صوم ستہ ایام من سوال

۱/۱۲۵۴-۳۰۹/ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ). رواه مسلم. (۲۹۵)

ئہبو ئہییوبی ئہنصاری (رمزای خوائ لئ بئ) لہ خو شہویستہوہ (درویدی خوائ لئسر بئ) دہفہرموی: ھہرکھسی لہ پیٹش دا روژووی رھمہزان بگری، وھلہپاش ئہو شہش روژیش لہ شہ شہلان بگری، ئہوہ وھکوو بہدریژای سال ھہر بہرؤزووبی وایہ (م: رمزای خودای لئ بئ).

(۲۹۳) موسلیم (۱۱۶۲).

(۲۹۴) موسلیم (۱۱۳۴) (۱۳۴).

(۲۹۵) موسلیم (۱۱۶۴).

(۲۲۹) گرتنى دوو شه‌ممهو پىنج شه‌ممه سونه‌ته

باب استحباب صوم الاثنين والخميس

۱/۱۲۵۵-۳۱۰/ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضي الله عنه (سئل يوم عن صوم يوم الاثنين؟ فقال: ذلك يوم ولدت فيه، أو أنزل علي فيه). رواه مسلم. (۲۹۶)

ئەبو قەتادە (پەزى خەي لى بىن) فەرموۋى: بۇ گرتنى رۆژوۋى دوو شه‌ممه له پىڭەمبەر (دروودى خەي لەسەر بىن) پەرسىارکرا: حىکمەتەگەى چىيە؟ فەرموۋى: من لەپۇژى دوو شه‌ممه‌دا لەدايکبووم و هەر لەم رۆژەيشا قورئانم بۆهات، کەواتە: ئەم رۆژە رۆژىكى پىرۆژەو شايانى ئەوهيه کە موسولمان تيا بەرۆژووبى (م).

۲/۱۲۵۶-۳۱۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ فَأُحِبُّ أَنْ يُعْرَضَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ). رواه الترمذى، وقال حديث حسن، ورواه المسلم بغير ذكر صوم. (۲۹۷)

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) فەرموۋى: خۆشەويست (دروودى خەي لەسەر بىن) فەرموۋى: کردەموگانی ھەموو بەندەيى لەپۇژى دووشەممهو پىنج شه‌ممه‌دا دەوردەکرێتەو ھەو لەھوزورى خودادا رادەنوینرێن، لەبەرئەو ھەز دەکەم لەم دوو رۆژەدا کە کردەموم رادەنوینرێو لە ھوزورى خودادا دەور دەکرێتەو ھەو خۆم بەرۆژوو بەم (ت: ح/ح)

۳/۱۲۵۷-۳۱۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَحَرَّى صَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ). رواه الترمذى وقال: حديث حسن. (۲۹۸)

عائیشە (پەزى خەي لى بىن) فەرموۋى: جارێن پىڭەمبەر (دروودى خەي لەسەر بىن) مشوورى رۆژوۋى دووشەممهو پىنج شه‌ممه‌ى دەخوارد (ت: ح/ح).

(۲۹۶) موسليم (۱۱۶۲) (۱۹۷).

(۲۹۷) تيرمىزى (۷۴۷) و موسليم (۲۵۶۵).

(۲۹۸) تيرمىزى (۷۴۵).

(۲۳۰) کرتنى سى رۆژ لىھەموو مانگى سونىھەتە

باب استحباب صوم ثلاثة أيام من كل شهر

والأفضل صومها في أيام البيض، وهي الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر، وقيل: الثاني عشر والثالث عشر والرابع عشر، والصحيح المشهور هو الأول.

باشتر وايله ئەو سى رۆژە بکەوئیتە ئەييامولبەيىضەو واته: رۆژە شەو رووناکەکان کەبرييتين لەرۆژى سيازەدەو چارەدەو پازدە، هەندى دەلین: برييتين لەدوازەدەو سيازەدەو چارەدە، بەلام فەرمايشتى ساغ فەرمايشتى يەکەمە.

۱/۱۲۵۸-۳۱۳ / فەرموودەى (.. أوصاني خيليلي ﷺ بثلاث..) بپروانه: (۱/۱۱۳۹ از - ۲۰۶

ب - ۳ ل ...)

۲/۱۲۵۶-۳۱۴ / عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه قَالَ: (أَوْصَانِي حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثٍ لَنْ أَدْعَهُنَّ مَا عِشْتُ بِصِيَامٍ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَصَلَاةِ الصُّحَى وَبَأَنْ لَا أَنَامَ حَتَّى أُوتِرَ) رواه مسلم. (۲۹۹)

ئەبو دەرداء (رمزى خوى لى بى) فەرمووى: دۆستى خۆشەويستەم پيغەمبەرى خۆشەويستەو نازدارم - (درووى خوى لەسەر بى) - ئامۆزگارى کردووم، کەهەتا ماوم ئەم سى شتە تەرك نەکەم: لەهەموو مانگى سى رۆژ رۆژو بگرم، وەنويژى چيشتەنگاو هەموو رۆژى بکەم، وەهەتا نويژى وەتريش نەکەم نەنووم (م).

۳/۱۲۶۰-۳۱۵ / وعن عبدالله بن عمرو بن عاص رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ (صوم ثلاثة أيام من كل شهر صوم الدهر كله). متفق عليه. (۳۰۰)

عەبدوللای کورپی عەمرى کورپی عاص (رمزى خوى لى بى) فەرمووى: خۆشەويستە (درووى خوى لەسەر بى) فەرمووى: هەرکەسى پەمەزانەو رەمەزان بەرپۆژووبى و لەگشت مانگيکيش سى رۆژ بەرپۆژووبى ئەو وەك بەدریژايى رۆژگار سال دوانزە مانگە بۆ رمزای خودا بەرپۆژووبى وايله (ش / تاج).

۴/۱۲۶۱-۳۱۶ / عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ رضي الله عنها (أَنَّهَا سَأَلَتْ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ؟ قَالَتْ:

(۲۹۹) موسليم (۷۲۲).

(۳۰۰) يوخارى (۱۹۷۹) و موسليم (۱۱۵۹).

نَعَمْ. فَقُلْتُ: لَهَا مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ كَانَ يَصُومُ؟ قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ يَصُومُ. رواه مسلم. (۳۰۱)

موعاذهی عهدهوییه (همزی خوی لی بن) فہرمووی: بہعائیشہم گوت: نایا کوو پیغہمبہر (دروودی خوی لہسمر بن) کردبووی بہیاسا کہلہہموو مانگی سی رۆژ بہرۆژووبی؟ فہرمووی: نا، گوتی: پیم گوت: لہکوپی مانگہوہ بہرۆژوو دہبوو؟ فہرمووی: دہربہستی نہومنہبوو کہچ رۆژی لہمانگ بہرۆژووبی (م).

۵/۱۲۶۲-۳۱۷/ عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَا أَبَا ذَرٍّ: (إِذَا صُمْتَ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَصُمْ ثَلَاثَ عَشْرَةٍ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ). رواه الترمذی وقال حديث حسن. (۳۰۲)

نہبو ذہر (همزی خوی لی بن) فہرمووی: خوٰشہویست (دروودی خوی لہسمر بن) پیی فہرمووم: نگہر لہمانگ سی رۆژ بہرۆژوو بووی، نہوا سیازدہو چوارہو پازدہ بہرۆژوو بہ. (ت:ح/ح).

۶/۱۲۶۲-۳۱۸/ وَعَنْ قَتَادَةَ بْنِ مِلْحَانَ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَأْمُرُنَا بِصِيَامِ أَيَّامِ الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةٍ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ) رواه أبو داود. (۳۰۳)

قہتادہی کوری میلحان (همزی خوی لی بن) فہرمووی: جاران حہزہمت (دروودی خوی لہسمر بن) فہرمانی پی دہکردین کہ رۆژہ شہو رووناکہکان (نہییامولبیضہکان) بہرۆژووبین، کہرۆژانی سیازدہو چاردہو پازدہن. (نہبو داوود - رحمتی خودای لی بن). ۳/۱۲۶۴-۳۱۹/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا يُفْطِرُ أَيَّامَ الْبَيْضِ فِي حَضَرٍ وَلَا سَفَرٍ). رواه النسائي باسناد حسن. (۳۰۴)

ئیبنوعہبیاس (همزی خوی لی بن) فہرمووی: جاران حہزہمت (دروودی خوی لہسمر بن) نہلہمالہموو نہلہسہفہردا لہرۆژہ شہو رووناکہکان دا رۆژووی نہدہشکاند (ن - س/حہزہمت).

(۳۰۱) موسلیم (۱۱۶۰).

(۳۰۲) ترمذی (۷۶۱).

(۳۰۳) نہبو داوود (۲۴۴۹).

(۳۰۴) نہسائی ۴/۱۹۹-۱۹۹.

(۲۳۱) خیری که سی بهربانگ بدا بهرؤزووهوان و خیری نهو رؤزووهوانه شتی له لادا ده خوری و شت خوره که چ نزایی بو رؤزووهوانه که بکا که شتی له لادا ده خوات باب فضل من فطر صائما وفضل الصائم الذي يؤكل عنده ودعاء الأكل للمأكول عنده ۱۲۹۵-۳۲۰/ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ شَيْئًا) رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۲۰۵)

لهزمیدی کوری خالیدی جوھه نی یه وه (دھزی خوی لئ بئ) لهخوشه ویسته وه (دروودی خوی لئ بئ) دمفهرمووی: ههر موسولمانی بهربانگ بدا بهرؤزووهوانی، نهویش بهقه د رؤزووه وانه که پاداشی باشی بو دهنووسری، وه لی له پاداشی رؤزووهوانه که یه ک توژ که م نابیته وه (ت: ح/ح/ص).

۲/۱۲۶۶-۳۲۱/ وَعَنْ أُمِّ عُمَارَةَ بِنْتِ كَعْبِ الْأَنْصَارِيَّةِ رضی اللہ عنہا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا فَقَدَمَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا فَقَالَ كُلِّي فَقَالَتْ إِنِّي صَائِمَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ الصَّائِمَ تُصَلِّي عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ حَتَّى يَفْرُغُوا وَرَبَّمَا قَالَ حَتَّى يَشْبَعُوا). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۲۰۶)

ئوموموعیماره ی نه نصاری (دھزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لئ بئ) ته شریفی هات بو دینیم بو ماله وه، منیش نانم بو دروست کردو بؤیم دانا، فهرمووی: ده خویشت بخو نهی دایکی عوماره! عهرزیم کرد: ئاخر من بهرؤزووم، فهرمووی: ههر رؤزووهوانی شتی له لایخون، ههتا نهوان لهو خواردنه لی دهنه وه، فريشته ی رهمهت بؤنهو رؤزووهوانه دهپارینه وهو دوعای به خیری بؤده که ن (ت: ح/ح).

۳/۱۲۶۷-۳۲۲/ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (جَاءَ إِلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَجَاءَ بِخُبْزٍ وَزَيْتٍ فَأَكَلَ ثُمَّ قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۲۰۷)

(۲۰۵) تیرمیذی (۸۰۷).

(۲۰۶) تیرمیذی (۷۸۵).

(۲۰۷) نهبو داوود (۳۸۵۴).

ئەنەس (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: خەزەرت (دروودى خەلىپە بىن) چوۋ بۆلەي سەعدى كۆرۈپ قوبادەي سەرگەورەي ھۆزى خەزەرج سەعد نان و رۆن زەيتوونى بۆدانا، خەزەرت (دروودى خەلىپە بىن) ناننى خواردوۋ لەپاشا فەرەمۇۋى: (أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ) ھەمىشە ۋەك ئىستار رۆزۇوموانان بەربانگتان لەلا بىكەتەمۇ ۋەم بەھرە گەورەيەتان بەنصىب بىن و پىاۋچاكان نانتان بىخۇن و فرىشتەكان دروودو رەھمەتتان بۆ بىنيرن (د - س/ص).

(۲۲۲) نامەي خەلۋەكىشان - باب الاعتكاف

۱/ ۱۲۶۸-۲۲۳ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ مِنْ رَمَضَانَ. متفق عليه. (۲۰۸)

ئىبنۇعومەر (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: پىغەمبەر (دروودى خەلىپە بىن) ياساى وابوو، لەدەي دوايى رەمەزانا، لەناو مزگەھوتا خەلۋەي دەكىشا. ۲/ ۱۲۹۶-۳۲۴ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ مِنْ رَمَضَانَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ متفق عليه. (۲۰۹)

عائىشە (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: جاران پىغەمبەر (دروودى خەلىپە بىن) كەردبوۋى بەدەستور لەدەي دوايى رەمەزانا، لەمزگەھوتا خەلۋەي دەكىشا، ھەتا ئەۋكاتەي خودا بىردىيەۋە بۆلەي خەلىپە ئەمەي تەرك نەكرد، بۆيە لەپاش خەلىپە ژنەكانىشى لەمزگەھوتا خەلۋەي دەكىشان (ش).

۳/ ۱۲۷۰-۳۲۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْتَكِفُ فِي كُلِّ رَمَضَانَ عَشْرَةَ أَيَّامٍ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ اعْتَكَفَ عَشْرِينَ يَوْمًا. رواه البخارى. (۲۱۰)

(۲۰۸) بوخارى (۲۰۲۵) و موسليم (۱۱۷۱).

(۲۰۹) بوخارى (۲۰۲۶) و موسليم (۱۱۷۲) (۵).

(۲۱۰) بوخارى (۲۰۴۴).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: دەستوورى پېغەمبەر (دروۋى خەلىپە بىن) وابوو لەھەموو رەمەزانىكا دەرۋژ لەناو مزگەوتا خەلۋەى دەكىشا بەلام لەوسالەدا كەتتیدا ومفاتى كرد بىست رۋژ خەلۋەى كېشا. (ب - رحمة له گۆرى نازدارى).

(۲۳۲) نامەى حەج: كتاب الحج

قال الله تعالى: (ولله على حج البيت من استطاع إليه سبيلاً * ومن كفر فإن الله غني عن العالمين) (ئالى عىمران / ۹۷-۳) واتە:

خوداى گەورەو سەرور لەقورئانى پىرۋژدا، لەسوورەتى ئالى عىمران دا كەسوورەتى ژمارە سى يە لەسوورەتەكانى قورئان، لەنايەتى نەودو حەوتى ئەم سوورەتەدا دەفەرمۆى: خودا كردوويەتى بەفەرزو پىويست لەسەر گشت كەسى كەحەجى خانەى خودا بكا، بەمەرجى ئەو كەتەواناى چوونۆ ھاتنەوہى ئەو رېگەيەى ھەبى، وەھەركەسى باومرې بەحەج نەبى ئەو خودا بى نيازە لەوكەسە، چونكە خودا بى باكو نيازى بەھىچ چشتى نىيە.

۱/۲۲۶-۱۲۷۱/۲ / فەرەمۇودەى: (.. بنى الاسلام على خمس...) (۳۳۱).

۲/۱۲۷۲-۱۲۷۳/۳ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَحُجُّوا فَقَالَ: رَجُلٌ أَكَلَّ عَامَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِبَتْ وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ ثُمَّ قَالَ: ذَرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ) .. الحديث.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: حەزرىت (دروۋى خەلىپە بىن) وتارىكى دا، فەرەمۇۋى: ئەى خەلگىنە! خودا حەجى داناو لەسەرتان دەى حەج بکەن، پىاوئى گوتى: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئايا ھەموو سالتى؟ پېغەمبەر (دروۋى خەلىپە بىن) دەنگى نەکرد، تا سى جار پىاوەكە ئەم پىرسىارەى کردەو، ئەوجا پېغەمبەر (دروۋى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: ئەگەر بلىم بەلئى: ئەوا ھەموو سالتى حەج فەرز دەبى لەسەرتان و بوستان ناکرئ، نىنجا فەرەمۇۋى: كاتى من وازم لەئىو ھىئا.. تا دواى فەرەمۇودەكە كەلە ژمارە (۱/۱۵۶) دا رابوورد.

(۲۳۲) بىروانە (۲/۷۵-۱۹۳ ب - ۲ ل ۸۴).

(۳۳۱) بىروانە (۱/۱۵۶-۱۶ ب - ۱ ل ۱۴۷).

۳/۱۲۷۳-۳۲۸ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (سُئِلَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ فَقَالَ إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولُهُ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَجٌّ مَبْرُورٌ). متفق عليه. ^(۳۱۲) مبرور: هو الذي لا يرتكب فيه معصية.

ديسان له وهوه فهرمووی: له چه زرهت (دروودی خوی لمسر بن) پرسیارکرا: قوربان! چی کرده ویی خیرتره؟ فهرمووی: ئیمان و باومر به خوداو به پیغهمبهری خودا گوترا: ئهوجا چی تر؟! نهی له دوا ئه و چی تر؟ فهرمووی: ئهوجا چه چی دروست و باش (ش) دانهر - پر گوژی پیروزی له نووری خودا بی - دهفهرموئی: چه چی دروست ئه وهیه که حاجی گوناھی تیادا نهکا.

۴/۱۲۷۴-۳۲۹ / وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ). متفق عليه. ^(۳۱۳)

ديسان فهرمووی: ژنه وتم له زاری پیروزی پیغهمبهر (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ههرکه سی بۆ رمزای خودا چه جی بکاو له کاتی کردنی چه جه کهدا پاریز له کههیف کردن له کهل ژندا بکاو گوریز له ههرزه گوئی و قسهی پروپوچ بکاو، گوناھ نهکا، ئه وه وهک ئه و روژه که له دایک دمبی ناوا له گوناھ پاک ده بیته وه (ش).

۵/۱۲۷۵-۳۳۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ). متفق عليه. ^(۳۱۴)

ديسان فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لمسر بن) دهفهرموئی: ئهم عه مره ههتا ئه و عه مره بریتی ی گوناھی نیوانی ههر دووکیان ده کهوئی، چه چی دروستیش ههر بههه شته پاداشی و بهس! (ش).

۶/۱۲۷۶-۳۳۱ / عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ تَرَى الْجِهَادَ أَفْضَلَ الْعَمَلِ أَمْ لَا نَجَاهِدُ قَالَ لَا لَكِنَّ أَفْضَلَ الْجِهَادِ حَجٌّ مَبْرُورٌ). رواه البخاری. ^(۳۱۵)

^(۳۱۲) بخاری (۱۵۱۹) و موسلیم (۸۲).

^(۳۱۳) بخاری (۱۵۲۱) و موسلیم (۱۲۵۰).

^(۳۱۴) بخاری (۱۷۷۲) و موسلیم (۱۲۴۹).

^(۳۱۵) بخاری (۱۵۲۰).

عائشه (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: گوتم: ئه‌ی پېغه مبه‌ری خودا! ئیمه خه‌بات و غه‌زا کردن به‌باشترین کرده‌وه دزمانین، جا ئایا نه‌چین بؤ غه‌زاو خه‌بات کردن؟ فهرمووی: نه‌ه، به‌لام بؤ ئیوه‌ی ژنان چه‌جی باش گهوره‌ترین غه‌زاو خه‌باته (ب).
 ۱۲۷۷-۳۳۲/۷ قَالَتْ عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ). رواه مسلم.^(۳۶۱)
 دیسان فهرمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: له‌هیچ روژیکا خودا به‌قه‌د روژی عارفه‌ی جه‌ژنی قوربان به‌نده‌ی خوی ئاوا به‌زووری له‌ئاگری دوزخ ئازاد ناکا (م).

۱۲۷۸-۳۳۳/۸ وعن ابن عباس (رضي الله عنهما) (عُمَرَةُ فِي رَمَضَانَ تَقْضِي حَجَّةً أَوْ حَجَّةً مَعِي). متفق عليه.^(۳۶۲)

ئیبنو عه‌بباس (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سهر بن) فهرمووی: عه‌مه‌ریی له‌ره‌مه‌زاندا هاوتای چه‌جی ده‌کا یا فهرمووی: هاوتای چه‌جی له‌گه‌ل مندا بکری ده‌کا (ش).

۱۲۷۹-۳۳۴/۹ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ (إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَثْبُتُ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَأَحُجُّ عَنْهُ قَالَ: نَعَمْ). متفق عليه.^(۳۶۳)

دیسان فهرمووی: ئا‌هره‌تی گوتی: ئه‌ی پېغه مبه‌ری خودا! چه‌ج که فهرزی خودایه له‌سهر به‌نده‌کانی، که‌وتوته سهر باوکم، له‌م حالئ پیری و ئیختیاری یه‌دا، که‌وای ئی ها‌توو له‌به‌رپیری خوی به‌سهر ولا‌خه‌وه ناگری، جا ئایا من له‌باتی ئه‌و دمه‌وانم که‌چه‌جی بؤبکه‌م؟ فهرمووی: ئا، دمه‌وانی که‌چه‌جی بؤ بکه‌ی. (ش - ره‌زای خودایان ئی بی).

۱۲۸۰-۳۳۵/۱۰ وَعَنْ لَقِيطِ بْنِ عَامِرٍ ؓ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: (أَنْ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَلَا الْعُمْرَةَ وَلَا الظُّعْنَ قَالَ: حَجَّ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمَرَهُ). رواه أبو داود والترمذی وقال حديث حسن صحيح.^(۳۶۴)

(۳۶۱) موسلیم (۱۳۴۸).

(۳۶۲) بوخاری (۱۷۸۲) و موسلیم (۱۲۵۶) (۲۲۲).

(۳۶۳) بوخاری (۱۵۱۳) و موسلیم (۱۳۳۴).

له قیطی کوری عه میر (رمزی خوی لی بی) که ناسراوه له ئه بو رمزینی عوقه یلی (رمزی خوی لی بی) ده لئ: گوتم: ئه ی رهوانه کراوی خودا! باوکم پیریکی نیختیاری وایه ته وانا ی چه ج و عه مره و هاموشوی نه ماوه؟ فه رمووی: خۆت چه ج و عه مره ی بۆیکه (د/ت: ح/ح/ص).

۱۱/۱۲۸۱-۳۳۶ / عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (حُجَّ بِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَا ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ). رواه البخاری. (۲۲۰)

سائیپی کوری یه زید (رمزی خوی لی بی) فه رمووی: منال بووم چهوت سالان بووم، له چه جی مال ناوایی دا، له گه ل پیغه مبهردا (دروودی خوی له سر بی) باوکم چه جی پی کردم (ب).

۱۲/۱۲۸۲-۳۳۷ / فه رمووده ی ئیبنوعه بباس (رمزی خوی لی بی) (ان رسول الله لقي ركبا بالروحاء). (۳۳۱)

۱۳/۱۲۸۳-۳۳۸ / عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَجَّ عَلَى رَحْلٍ وَكَانَتْ زَامِلَتُهُ). رواه البخاری. (۳۳۲)

ئهنه س (رمزی خوی لی بی) فه رمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سر بی) له سالی چه جی مال ناوایی دا، به سواری و شترئ چه جی کرد، له سه ر کۆپانه پرووته که وه سوار بوو، سه ر جل و دۆشه که ئه ی به سه ره وه نه بوو، ئه و وشتره هم ووشتری سواری ی بوو هم مینه ک و باره بهری بوو (ب).

۱۴/۱۲۸۴-۳۳۹ / عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَتْ عُكَاظٌ وَمَجَنَّةٌ وَدُوْرُ الْمَجَازِ أَسْوَأًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَتَأَمَّوْا أَنْ يَتَجَرَّوْا فِي الْمَوَاسِمِ فَنَزَلَتْ: (لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ) فِي مَوَاسِمِ الْحَجِّ). رواه البخاری. (۳۳۳)

(۳۳۹) ئه بو داوود (۱۸۱۰) و تیرمیذی (۹۳۰).

(۳۴۰) بوخاری (۱۵۸).

(۳۴۱) برهوانه: (۱۷۹/۳ ب - ۱ ز - ۲۱).

(۳۴۲) بوخاری (۱۵۱۷).

(۳۴۳) بوخاری (۱۷۷۰).

ثيبنوعه بباس (رمزي خوي لن بن) فهرمووی: له سهرمتای چه جهوه که نایینی نیسلام هات، خه لک وهك سهردهمی پیش نیسلام له میناو له عهرمفاتو بازارهکانی عوکارو مه جیینه و زیلمه جازرو مه لئه بندهکانی چه جدا، شتومه کیان دهکړی و دمه وشتو مامه لئو ئالو ویلیان دهکړد، به لأم له پاشا کاتئ که نایینی نیسلام دامه زراو خوئی گرت، موسولمانه کان له کاتی چه ج کردندا پییان ناخوئش بوو که به بهرگی ئی حرامه وه خهریکی سه وداو ئالو ویل بن، دهرسان که شتی وا گونا بهی، له بهرئه وه له مه لئه بندهکانی چه جدا خهریکی بازرگانی نه ده بوون، هه تا خودای گه وره ئه م نایه ته پیروژهی نارد خواره وه که دمه رموئ: (لیس علیکم جناح أن تبغوا فضلا من ربکم) فی مواسم الحج (به قهره - ۱۹۸/۲) گهرچی به وه گونا بهار نابن، که له مه لئه بندهکانی چه جدا، له کاتی چه ج کردندا، مامه لئو ئالو ویل بکه و بگهرین به شوین رزق و روژی پاک و مالی چه لآلدا، که به شیکن له به خشش و کهره می خودای خوئان، به لأم خوئان تهرخان بکه ن بو کاروباری چه جه که تان زورباشتره! (ب).

(۲۳۴) نامه ی خه بات و یتکوشان (جهاد) - کتاب الجهاد

قال الله تعالى: (وقاتلوا المشركين كافة كما يقاتلونكم كافة * واعلموا أن الله مع المتقين) (تهوبه - ۳۶/۹).

وقال تعالى: (كتب عليكم القتال وهو كره لكم وعسى أن تكرهوا شيئا وهو خير لكم وعسى أن تحبوا شيئا وهو شر لكم والله يعلم وأنتم لا تعلمون) (به قهره - ۳۱۶/۲)

وقال تعالى: (ان الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة يقاتلون في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعدا عليه حقا في التوراة والإنجيل والقرآن ومن أوفى بعهده من الله فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به وذلك هو الفوز العظيم) (تهوبه - ۲۱۱/۹).

وقال تعالى: (لا يستوي القاعدون من المؤمنين غير اولي الضرر والجاهدون في سبيل الله بأموالهم وأنفسهم، فضل الله الجاهدين بأموالهم وأنفسهم على قاعدین أجرا عظيما، درجات منه ومغفرة ورحمة وكان الله غفورا رحیما) (نیساو - ۴ - ۹۶/۹۵).

وقال تعالى: (يا أيها الذين آمنوا هل أدلكم على تجارة تنجيكم من عذاب أليم تؤمنون بالله ورسوله، وتجاهدون في سبيل الله بأموالكم وأنفسكم، ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون، يغفر لكم ذنوبكم ويدخلكم جنات تجري من تحتها الأنهار ومساكن طيبة

في جنات عدن ذلك الفوز العظيم، وأخرى تحبونها نصر من الله وفتح قريب، وبشر المؤمنين) (صهف - ۱۰/۶۱ - ۱۳).

مەبەست لەتەفسیری ئایەتە پیرۆزەکان ئەوەیە کەخوێنەری ئازیز مەبەستەکە ی بزانێ، تا کاری تۆ بکاو کاری پێ بکا، دەنا مەبەست لەتەفسیرەکە ئەوە نییە کەخوێنەر فیڕی تەرجمە ی قورئانەکە ببێ و بەس چونکە زانیانی کردەوی لەگەڵ نەبێ نەبوونی باشتەر لەبوونی. کەواتە: واتە:

ئە ی موسوڵمانینە! بزانن ئیڕە جیهانی کاروکردەویەو خانە ی کۆ بەرکی ی خێرو شەڕەو، مەیدان و گۆڕەپانی شەڕە زۆرانی نیوانی هەق و ناھەقی و دین و بی دینی یە، لەبەرئەوێ زیان ھەروا بەخۆشی و بی وەیی و پێک و پێکی ناپروا بەرپۆو، لەبەرئەوێ گومانی تیا دا نییە کەحالی ئیوھیش وەک حالی گەلانی پێش خۆتان دەبێ، جەنگ و غەزاو شەڕ لەمیژەوێ ھەبەو ھۆی تاییبەتی خۆی ھەبەو رەگ و ریشە ی لەدل و دەررونی نەوێ وەجەو نەتەوێ گەلاندە داکوتاوێ ھەروا بەھاسانی ریشەکەن نابێ، لەبەرئەوێ ناوبەناو لیڕەو لەوێ، بەھەق و ناھەق ھەر شەڕەو روودەداو ھەر جەنگەو دھقەوێ!

بەدەیان و بەسەدان و بەھەزاران بێ تاوان، لەمندان، لە ژن، لەپیر، لەزانای ئایینی، لەدەرۆیش و صۆفیلکە، دەبن بەژێرپێوێ لەژێر رەوێوێ شەڕدا دەپلێشینەوێ دەبن بەقۆچی قوربانی! ئەمە راستەو دیاردەیکە رەق و زەھەو بوو بەھۆی ئەو کەلە کۆن و نوێا رۆشنبیران و روناگیران بێرلەوێ بکەنەوێ کەچارەسەریکی بۆ بدۆزنەوێ لەئیش و ئازاری جەنگ کەم بکەنەوێ، بەلام خودا بۆخۆی ئەمانە لەھەموو کەس باشتەر دەزانێ، کەواتە ئیوێ پەیرەوی فەرمانەکانی خودا بکەن و ھەفتان بەسەر کەسی ترەوێ نەبێ.

بزانن کەخودا بۆ بەرگری لەسەر و مال و نامووس و خانە و لانەو نیشتمان و ئایینی خۆتان جەنگی لەسەر نووسیون و کردوویەتی بەئەرکی سەرشاران، گەرچی ئیوێ - وەکوو ھەموو ئادەمیزادیکی تر بەسروشت - ھەزتان لەناشتی و ئاسوودەیی یەو ھەزتان لەشەڕ و شۆڕ نیوێ جەنگتان لەبەرشاران گرانە، گەرچی ئەمە وایە بەلام خودا لەبەرژەوێ ئیوێ باشتەر دەزانێ، گەلی شت ھەبە ئیوێ خۆشتان دەوێ کەچی ئەو شتە بۆئیوێ زۆر خراپە.

بزانن هه موو شت به خۆزگه و ئارموزوی ئیوه نابێ، که واته خۆتان بۆ
 ڕوداو دهکانی ژیان و کارهساتهکانی ئامادهکهن و دواى خهیاڵ پلاو مهکهون و سهیری
 نهملاو لای خۆتان بکهن و پهندو عیبرمت له میژوو و داستانهکانی گهلانی پێش
 خۆتان و مرگرن و بهر هه میان بێنن، فهرمانهکانی خودا جێ به جێ بکهن و
 بهر په خنه و خراپه گرتن له کاری خوداو دهستوور دهکانی دین خۆتان دهستخهړۆ
 دهسته شکێن مهکهن، بزانن ئیشی خودا بێ حیکمهت نییه، هه مووی پر له دانایی و
 زانست و خێرو بههرهیه، دهی مل که چی کهن بۆ برپاری خودا، گوێ به لاژگه لاژگی
 نهفامانی دهستهی شهیتان مهدهن، که دهلێن: ئیمه ناشتی خوازین و دزی جهنگ و
 براکوژین، چونکه ئیوه که گهلی ئیسلامن ده بێ هه میسه وهك میلله تێکی ووریا
 له سه ربێ بن و له ژێر سیبه ری شیرو تیری خۆتاندا بژین و به درك به زه برو زهنگ
 بن و چقڵی چاوی دوژمن بن، ده شێ به پێ ی حال و به پێ ی رۆژوکات، به پیرو
 لاوتانه وه به سه رو به مال ئاماده بن بۆ شهرو جهنگ، به چهك و تفاقو که رهسته ی
 پێویسته وه، وه لێ جیاوازیی شه ری ئیوه له گه ل شه ری ئه و خه لکه ی تر دا یه ك شتی
 جه وه ره ییه: ئیوه شه ره ده کهن بۆ رمزای خودا، تا ئایینی راست و دروستی خودا
 له سه ر رووی زهوی دابه زرێ، وه لێ ئه و خه لکه ی تربۆمه به ستی پیسی گلاوی دنیا یی
 جهنگ به رپا ده کهن!

بزانن جهنگ و غهزاو خهبات له پێناوی پاراستنی نامووس و خاوو خێزان و
 دامه زانندی دینی هه ق و له سه ر ئاوو خاك و نیشتمان ولاتی خۆتان، که خاکی پاکی
 پیرۆزی گهلی ئیسلامه، ئه رکی سه رشانتانه بزانن جهنگی وا کارێکی زۆر
 بهرز و بهر پێزه و خۆشی و خۆش به ختی له و خودا پێداوه مه رده نه به رده ی که له جهنگی
 ئاوا دا سه ره به رزیی شه هید بوونی به نه سیب ده بێ و به لێنی ده که وێته سه ر خوداو
 رۆحی رهوانی خۆی ده فرۆشێ به خودا به به های به هه شت، به لێ مه رد ئه و
 مه رده یه له پڕۆزی ئاوا دا تاده توانی له دوژمن بکوژی و به بارو به ته غار خوینی دوژمن
 برپێژی، وه به هیه چ جوړ و لالو یچی خوین سه ری خۆی شوړ نه کاو له هه لیکا گوئی
 له باخی ئیسلام به خوینی خۆی ئاوبدا. بزانن هه ر موسو لمانیکی مه رد به م گیانه وه
 بجهنگی به لێنی ده که وێته سه ر خودا، که به خه لات ی به هه شتی پێ خه لات به فرموی،

ئەم بەئىنو پەيمانى ئەنامە پىرۆزەگانی خۆیدا نووسیو، لە تەوراتا، لەئىنجیل دا، لەقورئاندا، دیارە و معدو بەئىنى خودا ھەقەو راستەو ھەئەى نىیە.

بزانی موسولمان ھەمووی ھەرباشە، خوا زانابى، خوا دانابى، خوا کاسب بى، خوا دەولەمەندبى، خوا ھەزارى مالى خۆى بى، بەلام لەناو ھەموانا پالەوانى ھەرە گەورەو سەربەرزی ھەردوو جیھان و رووسوورى ھەردووژيان تىکۆشەرانى رىگەى خودان!

بزانی خودای مەزنى ئیو، لەبەرئەوہى گەرەوشى مەردانەى تىکۆشەرانى رىگەى ھەقى گەلى بى خوشە باوو فەضلى داو بەسەر موسولمانانى تردا بەتایبەت ئەو زاتانەیان کە بەسەر و مال لى براون و لەرىگەى خودادا تى دەکۆشن و بەدەست و بەزمان و بەسەر و مال و بەخوین و بەقەلەم و بەدل و بەھەموو جوړى و لەسەر ھەموو حالى سەربازى دلسۆزى نازاو دلیری ئىسلامن ھەمیشە کردوویانە بەپیشە خەباتگىران و تىکۆشان لەپیناوى بەرزەوہ بوونى شەریعەتى خوداو فەرمايشتى قورئانى پىرۆزدا، لەم مەیدانى مەردایەتى یە ھەرگیز دواناکەون، مەگەر بەھانەىھەکی رەوايان ھەبى، دیارە ئەوہیشى گەمەھانەى ھەقى ھەبى خودا عوژرى لى قەبوول دەکاو لەپەلو پایەى بلندی کەم ناکاتەو، وەلى ئەوانەى کە ھەر بەناو موسولمانن و خویان لەپشتیوانى دین و خەباتگىران دەدزەوہ ئەوانە بەپاداشى بەدى خویان دەگەن و لەھەردوو جیھاندا لەبەرى تالى خویان دەخۆن و، سەرشوړى ئەمپۆکەن و شەرمەزارى سەبەینى!

بزانی ئیمان و باومر بەخوداو بە پیغەمبەرى خودا کلیلى دەرگای رەحمەت و مەغفیرەت و لیخۆشبوونى خودایە، ئیمان گەورەترین دەسمایەى دەستى موسولمانە، ھەتا ئیمان نەبى هیچ کارى، هیچ خیرى، هیچ چاکەى دانامەزى، ئەى گەلى ئىسلام! خودا بانگەوازتان لى دەکا، دەفەرموى: وەرن بۆسەر رىگەى رزگارى، زووگەن بەھەشت لەسەر خۆتان تاپۆکەن، وەرن لەگەل خودادا بازرگانی بکەن، وەرن مەردانەوشیڕانە تىکۆشن بەسەر و بەمال بۆ رمزای خودا، خودا لیتان خوش دەبى، تاوانتان دەپۆشى، دەتانباتە ناو بەھەشتى بەرین. کەپرە لەمال و حالى پاک و تەمیز، لەدنیاش دا سەرکەوتن و سەربەرزی دەکا بەنصیبتان و زووبەزوو فەتەحى

گه وره گه وره تان بۆدهکا. نهی موچه ممه دا دئی موسولمانان به مزدهی خوش، خوش
کهو به بهه ره شهو گوره شهی زۆر ساردیان مه که ره وه!
له سوڤنگه ی (قورئان خوئی خوئی رافه و تهفسیر دهکا) نه م ئایه ته پیروژانه ییش
تیکه لاوی تهفسیره که بوون، له گه ل هه ندی شتی تریش دا، که له خوینهری به ناگا
په نهان نییه:

(ومرگپر)

- ١- (لقد خلقنا الإنسان في كبد) (٤/٩٠).
- ٢- (يا أيها الإنسان إنك كادح إلى ربك كدحاً فملاً) (٦/٨٤).
- ٣- (أم حسبتم أن تدخلوا الجنة ولما يأتكم بمثل الذين خلوا من قبلكم، مستهم البأساء والضراء وزلزلوا) (٢/٢١٤).
- ٤- (وتلك الأيام نداؤها بين الناس) (٣/١٤٠).
- ٥- (فإذا لقيتم الذين كفروا فضرب الرقاب حتى إذا اثخنتموهم فشدوا الوثاق، فاما منا بعد واما فداء، حتى تضع الحرب أوزارها) (٤/٤٧) الاوزار: الآثام.
- ٦- (ليس بأمانيتكم ولا أمانى أهل الكتاب من يعمل سوءاً يجز به) (٤/١٣٣).
- ٧- (وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة) (٨/٦٠).
- ٨- (وان جنحوا للسلم فاجنح لها) (٨/١٦).
- ٩- (محمد رسول الله، والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم) (٤٨/٢٩).
- ١٠- (الذين آمنوا يقاتلون في سبيل الله والذين كفروا يقاتلون في سبيل الطاغوت) (٤/٧٥).
- ١١- (وما لكم لا تقاتلون في سبيل الله والمستضعفين من الرجال والنساء والولدان) (٤/٧٥).
- ١٢- (الذين أخرجوا من ديارهم بغير حق الا أن يقولوا: ربنا الله، ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله كثيراً) (٢٢/٤٠).
- ١٣- (وكلمة الله هي العليا والله عزيز حكيم) (٩/٤٠).
- ١٤- (قد خلت من قبلكم سنن، فسيروا في الأرض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين) (٣/١٣٧).

والآيات في هذا الباب كثيرة مشهورة، وأما الاحاديث في فضل الجهاد فأكثرها من أن تحصر، فمن ذلك: واته: ثايهتو ههديث زورن لهم بابتهه، وهك ثمم ههديثانه كه دمفهرموون:

۱/ ۱۲۸۵-۳۴۰ / فهرموودهی: (.. أي الأعمال أفضل..). (۳۲۴)

۲/ ۱۲۸۶-۳۴۱ / فهرموودهی: (.. أي العمل أحب ..). (۳۲۵)

۳/ ۱۲۸۷-۳۴۲ / عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَأَلْتُ: النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ. متفق عليه. (۳۲۶)

ئهبوذمر (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: گوتهم: قوربان! ئهى پيغه مبهرى خودا! كام كردهوه له كردهوه باشه كان خيرترمو پاداشى باشى پتره؟ فهرمووى: له پاش باومر به خوداو پيغه مبهرى خودا باشتري كردهوى به ندهى موسولمانان تيگوشان و غهزاكردن و خه باتگيرانه له بهر رمزى خودا (ش).

۴/ ۱۲۸۸-۳۴۳ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَعْدُوَّةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا). متفق عليه. (۳۲۷)

ئهنهس (رمزى خوى لى بن) له ههزهرتهوه (درووى خوى لى سمر بن) دمفهرموى: تاقي كوشش و تيگوشان له ريگهى خودادا - چى تاقي بهيانى و چى تاقي ئيواره - لههه موو سامان و مولكى جيهان چاكره! (ش).

۵/ ۱۲۸۹-۳۴۴ / فهرموودهی: (.. أى الناس أفضل..). بپروانه: (۲/ ۵۹۸ ب/ ۲ ز/ ۶۹ ل/ ۱۵۰). (۳۲۸)

۶/ ۱۲۹۰-۳۴۵ / عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رَبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَمَوْضِعُ سَوْطٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَالرَّوْحَةُ يَرْوَحُهَا الْعَبْدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ الْعَدُوَّةُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا). متفق عليه. (۳۲۹)

(۳۲۴) بپروانه: (۳/ ۱۲۷۳ ب - ۳ ز - ۲۲۳ ل ...).

(۳۲۵) بپروانه: (۱/ ۳۱۲ ب - ۱ ز - ۴۰ ل - ۲۵۷).

(۳۲۶) بوخارى (۲۵۸) و موسليم (۸۴).

(۳۲۷) بوخارى (۲۷۹۲) و موسليم (۱۸۸۰).

(۳۲۸) بپروانه (۲/ ۵۹۸).

(۳۲۹) بوخارى (۲۸۹۲) و موسليم (۱۸۸۱).

سه هلی کوری سه عد (رمزای خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسم ر بئ) فهرمووی: نیشک گرتنی یهک رۆژ له سه ر سنووری ئیسلام له بهر رمزای خودا، له هه موو سامان و مولکی جیهان باشته ر! هه روه ها تاقی کۆشش و تیکۆشان له پێگه ی خودادا - چی تاقی ئیواره و چی تاقی به یانی - له هه موو سامان و دارایی و سه لته نه تی جیهان چاکتره! (ش).

۲/۴۶-۱۲۹۱/۷ عَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (رَبَاطُ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ خَيْرٌ مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَصِيَامِهِ وَإِنْ مَاتَ جَرَى عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُهُ وَأُجْرِي عَلَيْهِ رِزْقُهُ وَأَمِنَ الْفَتَانُ). رواه مسلم. (۳۰)

سه لان (رمزای خوی لئ بئ) فهرمووی ژنه وتم له پیغه مبه ر (دروودی خوی لسم ر بئ) دهیفرموو: نیشک گرتنی رۆژو شهوی، له سه ر سنووری ئیسلام له بۆ رمزای خودا، چاکتره له رۆژوو شه ونوویژی یهک مانگ، وه نه وه ی له م دی پیرۆزه دا به ری، ئه م کرده وه جوانه ی و هه موو کرده وه باشه کانی تریشی که له م حاله دا ده یکردن هه تا رۆژی قیامه ت هه ر به رده وام ده بی و هه ر پاداشی ئه وه ی بۆ دهنوو سوری، به وینه ی شه هیدانیش رزق و رۆژی به هه شتی پی دهری و مووچه ی بۆ دهردریته وه، گرفتاری تاقی کر نه وه ی ناو گۆریشی نابی و ترسی نه کیرو مونکه ری نامینی (م).

۲/۴۷-۱۲۹۲/۸ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (كُلُّ مَيِّتٍ يُخْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يُنْمَى لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَيَأْمَنُ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۳۱)

فه ضاله ی کوری عوبه ی د (رمزای خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسم ر بئ) فهرمووی: هه موو که سی کاتی دهری ئیتر کرده وه که ی مؤر ده کری و زیاد و که م ناکا، ته نیا پاسه وانی سه ر سنوور نه بی، چونکه کرده وه ی ئه و هه ر له زیاد بوونه و هه تا رۆژی ژینه وه هه ر نه ش و نوما ده کا بۆی، وه له تاقیکردنه وه ی نه کیرو مونکه ریش له قه بردا هیمن ده بی و ترسی نابی (د/ت: ح/ح/ص).

(۳۰) موسلیم (۱۹۱۲).

(۳۱) ئه بو داوود (۲۵۰۰) و تیرمیذی (۱۶۲۱).

۱۲۹۳/۹-۳۴۸/ عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (رَبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَنَازِلِ). رواه الترميذی، وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۳۳۲)

عوثمان (همزای خوی لن بن) فہرمووی: بہگوئی خوُم لہزاری پیروزی حہزرمتم ژنہوت: (دروودی خوی لمسر بن) دہیفہرموو: تاقہ یہک روژئیَشک گرتنی سہر سنووری ولاتی ئیسلاَم، کہلہبہرخاتری خودای گہورہ بی، خیرترہ لہہزار روژ خیرکردنی مہلہبہندہکانی تر. (ت: ح/ح/ص).

۱۲۹۴/۱۰-۳۴۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (تَضَمَّنَ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَإِيمَانًا بِي وَتَصَدِيقًا بِرُسُلِي فَهُوَ عَلَيَّ ضَامِنٌ أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ أَرْجِعَهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ نَائِلًا مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا مِنْ كَلِمٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهِ حِينَ كَلِمَ لَوْثُهُ لَوْثُ دَمٍ وَرِيحُهُ مِسْكٌ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ لَا أَنْ يَشُقَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ مَا قَعَدْتُ خِلَافَ سَرِيَّةٍ تَغْرَوُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَبَدًا وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوَدِدْتُ أَنِّي أَغْرَوُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُقْتَلَ ثُمَّ أَغْرَوُ فَأُقْتَلَ ثُمَّ أَغْرَوُ فَأُقْتَلَ). رواه مسلم. وروى البخارى بعضه. (۳۳۳)

ئہبو ہورہیرہ (همزای خوی لن بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: ئہوہی دمروا بو خہباتو غہزا لہریگہی خودادا، خودا بوخوی دہبی بہدہستہبہرو زامنی و دمفہرموی: خوُم دمہم بہکہفیل و دستہبہری، کہیہکی لہم دوو خہلاتہ گہورہیہی پی ببہخشم: یا بیبہمہناو بہہہشت، ئہگہر کوژرا، یان بیبہمہوہ بوشوین و جیگہی خوی، لہگہل کوئی پاداشی باش و تالانی زوردا، بہمہرجی ئہو تیگوشہرہ کدہچی بو ئہو غہزایہ مہبہستی تہنیا رمزامہندی خودا بی و ئیمانی بہمن و پیغہمبہرانی من ہہبی. بہو کہسہ کہگیانی منی بہدہسہ، ہہرکہسی لہری خودادا زاماربکری، لہ روژی ژینہوہدا کدہی زامہکہی تازہو نوئی یہ. وکوو تازہ زامار کرابی ئاوا،

(۳۳۲) ترميذي (۱۶۶۸).

(۳۳۳) موسليم (۸۷۶) و بوخارى (۲۸۰۳).

لهسه رشیوهی زامار بوونی کاتی ناو شه پرگه که، رهنکه که ی سووری تلیقی یه وه کوو خوین، به لام بونه که ی بوونی میسکه. به وکه سه که گیانی موحه ممدی به ده سه، که خودای که سی هه موو که سه، دهرسم که موسولمانان تووشی رنج و سه خله تی ببن، نه گینا نه گهر له به رنه وه نه بی، له گهل هه موو تاقمه موسولمانیکا که ده چن بو غه زاو خه بات، خو شم ده جووم! وهی نه مه ناکری و له توانادا نی یه، چونکه نه خو م نه و توانایه م هه یه که ولاخی سواری بو هه موویان په یدا بکه م، نه خوشیان نه و ده ستیهان دهر و که تفاق ی خو یان بینن، له هه مان کاتا زو ریش به زه حمه تی دمرانن و له شانیان گرانه، که من بچم بو غه زاو نه وان له گه لم نه یه ن! به و خودایه که ره وانی موحه ممدی له ده ستایه، به حمزی دل، پر به دل حمز ده که م که له بهر رمزای خودا بچم بو غه زاو له و غه زایه دا بکوژریم، جا خودا زیندووم بکاته وه و دیسان بچمه وه بو غه زاو هه مدیسان بکوژریم وه، دیسان وه خودا زیندووم بکاته وه و هه مدیسان وه بچمه وه بو غه زاو هه مدیسان بکوژریم وه (م).

۱۳۹۵/۱-۳۵۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ مَكْلُومٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَكَلَّمَهُ يَدْمَى اللَّوْنُ لَوْنُ دَمٍ وَالرَّيْحُ رِيحُ مِسْكِ). متفق عليه. (۳۲۴)

دیسان فه رمووی: حه زمرت (درووی خوی لسمه بن) فه رمووی: نه وهی له جیهاندا، له غه زادا زامار بکری، به ده ستی دوژمن یا به ههر شتیکی تر، له روژی ره ستا خیزدا که دی زامه که ی کفاره ی دی: رهنکه که ی رهنکی خوینه، سووریکی ئاله، که چی بونه که ی بوونی میسکه (ش).

۱۳۹۶/۱۲-۳۵۱ / عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی اللہ عنہ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ فَوَاقًا نَاقَةً وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ جُرِحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ نُكِبَ نَكْبَةً فَإِنَّهَا تَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَغْزَرِ مَا كَانَتْ لَوْنُهَا الزَّغْفَرَانُ وَرِيحُهَا كَالْمِسْكِ) رواه أبو دود والترمذی وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۳۲۵)

(۳۲۴) بوخاری (۵۵۳۳) و موسلیم (۱۸۷۶).

(۳۲۵) نه بو داوود (۲۵۴۱) و ترمیزی (۱۶۵۷).

موعاد (رمزى خوى لى بى) **فهرمووى: پيغهمبهر** (دروودى خوى لمسر بى) **فهرمووى: ههرپياويكى** موسولمان نه وهندهى دوشيني وشرى له ريگهى خودادا، له گهل دوزمن دا جهنگ بكا، بهه شست مسوگهر دهكا بوخوى، وهههر كهسى له غهزادا زاماربيى، يان تووشى ليقه مانى بى، روى هيامهت نهو برينداره يا نهو ليقه وماوه كه دپته روو، گهرمهى خوين ليها تنى برينه كه يه تى و ههرگيز له وهوپيش ئاوا به زورى خوينى له بهرنه روپيشتووه، رهنكه كهى وهك زعفران زمرده به لام بوئه كهى وهك بوئى مسك وايه (د/ت/ح/ح).

۱۳۹۷-۲۵۲/۱۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (مَرَّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشُعْبٍ فِيهِ عَيْنَةٌ مِنْ مَاءٍ عَذْبَةٍ فَأَعْجَبَتْهُ لَطِيفُهَا فَقَالَ لَوْ اعْتَرَلْتُ النَّاسَ فَأَقَمْتُ فِي هَذَا الشَّعْبِ وَلَنْ أَفْعَلَ حَتَّى أَسْتَأْذِنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا تَفْعَلْ فَإِنَّ مَقَامَ أَحَدِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ سَبْعِينَ عَامًا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ الْجَنَّةَ أَغْرَوْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَوَاقَ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۳)

ئهبو هورمهيره (رمزى خوى لى بى) **فهرمووى: پياوى، لهيارانى پيغهمبهر** (دروودى خوى لمسر بى) **له دولتيكه وه دمروا، كانياويكى گچكهى شيريني تيداا ده بى، زور به دلى ده بى، ده لى:** خوزگه له م دوله دا بو خوم جى نشين ده بووم و لهو خه لكه دووره پاريزم ده گرت، وه لى هه تا ريگه دان (روخصهت: ئيجازه: ئيزن) له چه زمرت (دروودى خوى لمسر بى) **نه خوازم، له خومه وه شتى وانا كه م.**

جا ئه مه عهرزى چه زمرت (دروودى خوى لمسر بى) **دهكا، ده فهرمووى: شتى وا مه كه، نه كهى شتى وابكهى، چونكه تاقه پيئه لسانيكى ئيوه له بهر رمزى خودا له چه فتا سال نويزى سوننه تى ماله وه تان خيرى پتره. ئه دى ئيوه چه زنا كهن كه خودا لي تان خوش بى و بتانباته بهه شتى؟! دهى كه چهز له مه ده كهن زوو كهن له رپى خودادا غه زابكهن، دلنيابن نه وهى بهقهى دوشيني وشره مينگه بى له رپى خودادا جهنگ بكاو بچى به گز دوزمندا بهه شست ده بى به مالى و له خوى تا پو دهكا!**

(ت: ح/حه زرهت). دانەر (رهزى خوى لى بن) دهفه رموى: والفواق ما بين الحلبتين: واته: نيوانى دوو دوشين. له تاجدا دهفه رموى: فواق ناقة: قدر حلبها: واته: بهقهى دوشينى وشترى. ههنديكى تر دهفه رموون: فواق ناقة: وهو ما بين رفع يدك من ضرعها وقت الحلب وضمها: واته: بهقهى خوشى شير، مهبهست ده ميكي كه مه. (ومرگير)

۱۴/۱۲۹۸-۳۵۳/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قِيلَ: لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا يَعَادِلُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: (لَا تَسْتَطِيعُونَهُ قَالَ: فَأَعَادُوا عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ: لَا تَسْتَطِيعُونَهُ وَقَالَ: فِي الثَّلَاثَةِ: (مِثْلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمِثْلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْقَانِتِ بَايَاتِ اللَّهِ لَا يَفْتُرُ مِنْ صِيَامٍ وَلَا صَلَاةٍ حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) متفق عليه. وهذا لفظ مسلم. وفي رواية البخارى: أن رجلا قال: يا رسول الله ذلني على عَمَلٍ يَعْدِلُ الْجِهَادَ؟ قَالَ: (لَا أَحَدُهُ) قَالَ: هَلْ تَسْتَطِيعُ إِذَا خَرَجَ الْمُجَاهِدُ أَنْ تَدْخُلَ مَسْجِدَكَ فَتَقُومَ وَلَا تَفْتُرَ وَتَصُومَ وَلَا تُفْطِرَ قَالَ وَمَنْ يَسْتَطِيعُ ذَلِكَ). (۳۳۷)

ديسان فهرموى: گوترا: نهى پيغهمبهري خودا! چى هاوتاي خهبات و تيكوشان له ريگهى خوداي گهوردها دمكا؟ نهگهر ههيه كاريكى ناوهامان پي نيشان بده؟ فهرموى: بؤتان ناكري، تا دوو جار يا سى جار نهام پرسيارهيان لى دووباره كردهوه، گشت جارى ههر دهيفه رموو: له تواناتاندا نيبه و بؤتان ناكري ههتا له سهري جارى سييه مدا فهرموى: ويئنهى كهسى له ريگهى خودادا غهزا بكاو خهبات بگيرى، وهك ويئنهى نهو خوداپه رسته وايه كه ههتا غهزا كه رهكه دهگهريته وه له غهزا كهى، نهو سهرو مپ بهرؤزوو بئ و ههميشه دهورى نايه ته كانى قورنان بكا ته وه و رهفتيان پي بكاو يهك دم چييه له نويزوو رؤزوو سارد نه بيتته وه! (م) له گيرانه وهى بوخاريدا: (۳۳۸) ناوايه: پياوى له ياران فهرموى: نهى پيغهمبهري خودا! كاريكى وام پي نيشان بده كه هاوتاي خهبات و غهزا بكا؟ فهرموى: كاري وا شك نابهم له دوايى دا فهرموى: نهديى پيم بلئ: نايا ده توانيت. كه خهبات گير رويشت بو غهزا. تويش

(۳۳۷) بوخارى (۲۷۸۵) و موسليم (۱۷۷۸).

(۳۳۸) دهزم له سورمهى كهردى كووتانه

بجيتته ناو ژووری مزگهوتو سه‌رگه‌رمی نو یژکردن بی و لی ی سارد نه‌بیته‌ودو همر به‌پژووش بی و همت نه‌یشکینی؟ پیاوه‌که گوتی: جا کی نه‌وه دتوانی؟

۱۵/۱۲۹۹-۲۵۴ / فهرموددی: (..من خیر معاش الناس..) بروانه: (۶۰۱/۵ پ/ ۲/ ز ۶۹/ ل ۱۵۱).

۱۶/۱۳۰۰-۲۵۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللَّهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ كُلُّ دَرَجَتَيْنِ مَا بَيْنَهُمَا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ). رواه البخاری. (۲۳۹)

ديسان هاوری نازداره‌کهی چه‌زمرت (دروودی خوی لسمه‌ر بن) چه‌زمرتی نه‌بوهوره‌یره (دروودی خوی لن بن) ده‌فهرموی: چه‌زمرت (دروودی خوی لسمه‌ر بن) فهرموی: له‌به‌هه‌شتا سه‌د پایهی به‌رزو به‌ریز هه‌یه، خودا ناماده‌یانی گردووه بو نه‌و خه‌باتگپرانه که‌هه‌ول و ته‌قه‌للا‌ده‌دن و کوشش ده‌که‌ن له‌ریگه‌ی خودادا، نیوانی دوو پایه‌یی له‌م سه‌د پایه‌یه، به‌قه‌د نیوانی ناسمان و عه‌رد له‌یه‌ک دوورن! (بوخاری، رحمت له‌گوری نازداری).

۱۷/۱۳۰۱-۲۵۵ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ فَعَجِبَ لَهَا أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ أَعَدَّهَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَفَعَلَ ثُمَّ قَالَ وَأُخْرَى يُرْفَعُ بِهَا الْعَبْدُ مِائَةَ دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قَالَ وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ). رواه مسلم. (۲۴۰)

نه‌بو سه‌عه‌یدی خودری (دروودی خوی لن بن) فهرموی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمه‌ر بن) فهرموی: نه‌ودی خودا به‌خودای خوی بزانی و نیسلام له‌نایینی خوی قه‌بوول بکاو موحه‌مه‌د به‌ پیغه‌مبه‌ری خوی بزانی و نیسلام له‌نایینی خوی قه‌بوول بکاو موحه‌مه‌د به‌ پیغه‌مبه‌ری خوی دابنی نیتر به‌هه‌شت له‌سه‌رخوی تاپو ده‌کا! نه‌بو سه‌عه‌ید (دروودی خوی لن بن) فهرموی: به‌راستی منیش نه‌م فهرمایشته‌م گه‌لی له‌لا خوش و دلگیر بوو، بویه‌ عه‌رزی چه‌زمرت کرد: قوربان! نه‌گه‌ر بفهرموی دووباره‌ی بکه‌پته‌وه بو‌م گه‌شه‌ی پی ده‌که‌م، نه‌ویش بو‌ی دووباره‌ کردمه‌وه، له‌پاشا فهرموی:

(۳۳۱) بوخاری (۲۷۹۰).

(۳۳۰) موسلیم (۱۸۸۴).

به لّام پایه‌یه‌کی تریش هه‌یه، به‌نده له‌به‌هه‌شتا سه‌دپله پی‌ی به‌رز ده‌بیته‌وه، که‌نیوانی هه‌موو دووپله‌یه‌کی به‌قه‌د نیوانی ئاسمان و زه‌وی ده‌بی! منیش عه‌رزیم کرد: قوربان! ده‌شی نه‌وه چی بی؟ فه‌رمووی: نه‌وه غه‌زا کردنه له‌پ‌یگه‌ی خودادا، نه‌وه خه‌بات‌گ‌یران و هه‌ول و کۆشش و ته‌قه‌لادا له‌پ‌یگه‌ی خودادا.

۲/۱۸-۱۳۰۲/۲۵۷ عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي وَهُوَ بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلِّالِ السُّيُوفِ فَقَامَ رَجُلٌ رَثُ الْهَيْئَةِ فَقَالَ: يَا أَبَا مُوسَى أَنْتَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: هَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَرَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ: أَقْرَأُ عَلَيْكُمُ السَّلَامَ ثُمَّ كَسَرَ جَفْنَ سَيْفِهِ فَأَلْقَاهُ ثُمَّ مَشَى بِسَيْفِهِ إِلَى الْعَدُوِّ فَضْرَبَ بِهِ حَتَّى قُتِلَ. رواه مسلم. (۲۴۱)

ئه‌بو به‌که‌ری کوری مووسا (خودا ئی‌بان خۆش بی) فه‌رمووی: رووبه‌روی دوژمن وه‌ستابووین، له‌وکاته‌دا له‌باوکم بیست ده‌یفه‌رموو: هه‌زهرت (درووی خوی له‌سهر بی) ده‌فه‌رموی: دئ‌یابن که‌وا دهرگا‌کانی به‌هه‌شت وان له‌ژ‌یر سی‌به‌ری شمش‌یردا، کاب‌رایه‌کی رووته‌له‌ی شر‌ۆله هه‌ل‌سایه‌وه گوتی: ئه‌ی ئه‌بو مووسا! ئایا تۆ بو‌خۆت به‌گو‌یی خۆت ئه‌مه‌ت له‌زاری پ‌یرۆزی خۆشه‌ویست (درووی خوی له‌سهر بی) ژ‌نه‌وتوو، یا که‌سیکی تر بو‌ی گ‌یراویته‌وه؟ فه‌رمووی: ئا به‌گو‌یج‌که‌ی خۆم له‌وم بیستوو ئ‌یر ئه‌و براد‌ره گه‌راپه‌وه بو‌لای براد‌ره‌کانی خۆی و گوتی: بو‌دوا‌جار له‌لایه‌نی منه‌وه س‌لاوتان لی بی، من دهرۆم بو‌ کوش‌تار، تا نه‌کوژ‌ریم ناگه‌ر‌یمه‌وه! ئه‌وجا ده‌ستی دایه مشتووی شمش‌یره‌که‌ی و له‌کی‌لان دهری ه‌یناو کی‌لان‌ه‌که‌ی شکان و فر‌ی داو جار‌یکی تر به‌ته‌مای نه‌ما، ئ‌ینجا به‌شمش‌یری رووته‌وه رووی کرده دوش‌من و ده‌ستی کرد به شه‌ره‌ش‌یر و ههر شمش‌یری وه‌شاند هه‌تا شه‌ه‌ید‌کرا (م).

۱۹-۱۳۰۲/۲۵۸ عَنْ أَبِي عَبَسٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَبْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا اغْبَرَّتْ قَدَمًا عَبْدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ). رواه البخاری. (۲۴۲)

نهبو عه بسی کوری نه وره حماني کوری جه بر (رمزي خوي لى بى) فهرمووى: پيغه مبه ر
(درووى خوي لى بى) دمفهرموى: هه ربه ندهيى بو رمزي خودا قاچه گاني گهرداوى ببن و
خول و گهردى ريگه و بانيان لى بنيشى ناگري دوزخ جه شكه يان ناكا (ب).

۲۰/۱۳۰۴-۲۵۹ / فهرموودهى: (.. لايلاج النار رجل ..) بروانه: (۳/ ۴۴۸ / ب / ۲ / ز / ۵۴ / ل / ۳۳).
۲۲/۱۳۰۵-۳۶۰ / عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
يَقُولُ: (عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ
اللَّهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۲۴۲)

نيبنوعه بباس (رمزي خوي لى بى) فهرمووى: له هه زه رتم ژنهوت دهيفه رموو: ناگري
دوزخ بهر نه دوو جوړه چاوانه ناكهوى: يه كه م: چاوى كه له ترسى سامو
شكومه ندى خودا بگري، دوهم: چاوى كه بو رمزي خودا بى به پاسه وانو پاسى
ولاتى نيسلام بكا (ت: ح/ ح).

۲۲/۱۳۰۶-۳۶۱ / فهرموودهى: (.. من جهاز غازيا ..) بروانه: (۱/ ۱۷۷ / ب - ۱ - ز - ۱۶۷).
۲۳/۱۳۰۷-۳۶۲ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(أَفْضَلُ الصَّدَقَاتِ ظِلُّ فُسْطَاطٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَنْبَحَةُ خَادِمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ طُرُوقَةُ فَحْلٍ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ). رواه الترمذي. (۲۴۴)

نهبو نومامه (رمزي خوي لى بى) فهرمووى: پيغه مبه ر (درووى خوي لى بى) فهرمووى:
گه وره ترين خير و خيرات خيرى سيبه رى نهو ده وارديه كه خاونه كه كى ساخ له بهر
رمزي خودا دهيدا به تيكو شه راني ريگه كى خودا له بنى دا گوزمران بكه ن، يا خيرى
نهو نو كه رديه كه بو رمزي خودا بدرى به تيكو شه راني ريگه كى خودا، كه به رده ستى
يان بكاو خزمه تيان بكا، يا خيرى نهو ولاخى سوارى يهيه كه دهرى به تيكو شه راني
راى خودا، كه هه رده تى برشته تى و هاوده لى دهميه تى، گريمان پارينه و شتر بى
به ركهل بووبى (ت: ح/ ح/ ص).

۲۴/۱۳۰۸-۳۶۳ / فهرموودهى: (.. ائت فلانا فانه قد كان) بروانه: (۴/ ۱۷۶ / ب / ۱ / ز / ۲۰ / ل / ۱۶۶).
۲۵/۱۳۰۹-۳۶۴ / فهرموودهى: (.. بعث إلى بني حيان ..) بروانه: (۲/ ۱۷۸ / ب / ۱ / ز / ۲۱ / ل / ۱۶۸).

لیردها ئەم پترییەى هەیه: لەگێڕانەوهیەکی موسلیمدا: فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر بێ): دەى بالەهەردوو پیاوی پیاویکیان برۆا بۆ غەزا ئەوجا فەرمووی: بەهەمیان کەلەمالەوه دەمێنیتەوه: هەرکامتان بەباشە لەحیاتى ئەوهى دەرچوووە بۆ غەزا، لەپاش دەرچوونی خۆى سەرەوکاری مال و منالەکەى بکا نیوهى ئەو خێرو پاداشى باشى بۆهەیه.

۳۶/۱۳۱۰-۳۶/۱۳۱۰ عَنِ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ مُقَنَّعٌ بِالْحَدِيدِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقَاتِلْ أَوْ أَسْلَمْ؟ قَالَ: أَسْلَمْ ثُمَّ قَاتِلْ. فَأَسْلَمْ ثُمَّ قَاتِلْ فَقَاتِلْ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَمِلَ قَلِيلًا وَأُجِرَ كَثِيرًا. متفق عليه. (۲۴۵)

بەرەاء (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: پیاوی هاتە خزمەتی حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەبەر چەك و شێروتیرو تفاقى شەڕ هەر دوو کونی چاوی بەدەردەوه بوو، سەرتاپای لەشی لەئاسندا نووقم بوو، گوتی: ئەى پێغەمبەرى خودا! یەكسەر برۆم بۆشەڕ، یا لەپێشدا موسوڵمان بێم و شایەتمان بێنم؟ فەرمووی: لەپێش دا موسوڵمان بێه، ئەوسا بچۆ بۆ جەنگ ئێتر پیاوێکە باومڕى هیناو یەكسەر لەپاش ئەوه چوووە پێشەوهبۆ بەرهى شەڕ و خۆى کرد بەکۆرى شەڕداو جەنگى کرد هەتا کوژرا! ئەوجا حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەم پیاوێکى زۆرکەمى کردو پاداشێکى زۆر گەورەو چاکى بۆ خۆى برد! (ش).

۳۷/۱۳۱۱-۳۶/۳۶ عَنِ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا أَحَدٌ يَدْخُلُ الْحَنَّةَ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا وَلَهُ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا الشَّهِيدُ يَتَمَنَّى أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيُقْتَلَ عَشْرَ مَرَّاتٍ لِمَا يَرَى مِنَ الْكِرَامَةِ) وفي رواية: لما يرى من فضل الشهادة. متفق عليه. (۲۴۶)

ئەنەس (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەوهى دەمرى، ئەگەر بەهەشتى بێ، ئێتر ئەگەر ئەم جیهانەو هەرچی لەم جیهانەدا یە بێدەن پێى حەز ناكا بگەریتەوه بۆئێره، بێجگە لەشەهید، بەلام شەهید - لەبەر

(۲۴۵) بوخارى (۲۸۰۸) و موسليم (۱۹۰۰).

(۲۴۶) بوخارى (۲۸۱۷) و موسليم (۱۸۷۷) (۱۰۹).

گه‌ورمیی و نازداری پایه و پله‌ی شه‌یدی - حه‌زده‌کا ده جاری تریش بگه‌پَته‌وه
 بو جیهان و گشت جاری خوی له‌پَیگه‌ی خودادا بداته‌وه به‌کوشته! له‌گَی‌رانه‌ومیه‌کا؛
 حه‌زده‌کا ده جاری تریش بگه‌پَته‌وه بو جیهان و هه‌موو جاری خوی بداته‌وه
 به‌کوشته، چونکه به‌جاوی خوی دهبینی که شه‌هید چهنده به‌قه‌درو به‌رَیزو گرانه!
 ۳۸/۱۳۱۲-۳۶۷/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضی الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (يُغْفَرُ لِلشَّهِيدِ كُلُّ ذَنْبٍ إِلَّا الدِّينَ) رواة مسلم وفي رواية له: القتل في سبيل
 الله يكفر كل شيء إلا الدين. (۳۲۷)

له‌عه‌بدو‌للا‌ی کور‌ی عه‌مر‌ی کور‌ی عاصه‌وه رضی الله عنه له حه‌زده‌ته‌وه (دروندی خوی له‌سمر‌بن)
 ده‌فه‌رمو‌ی: ته‌نیا ته‌نیا قه‌رد نه‌بی خودا له‌هه‌موو گونا‌هی‌کی تری شه‌هید خو‌ش
 ده‌بی (م) له‌گَی‌رانه‌ومیه‌کی تری موس‌لیم دا: کو‌ژران له‌پ‌ای خودادا هه‌موو خرا‌په‌و
 گونا‌هی‌کی شه‌هید داده‌پو‌شی بی‌ج‌که له‌گونا‌هی قه‌رزازی!
 ۲۹/۱۳۱۳-۳۶۸/ فه‌رمو‌وده‌ی: (.. قام فیهم فذكر ..) (۳۲۸)

۳۰/۱۳۱۴-۳۶۸/ عَنْ جَابِرٍ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: أَيْنَ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ قُتِلْتُ: قَالَ: فِي
 الْجَنَّةِ. فَأُلْقِيَ ثَمَرَاتُ كُنْ فِي يَدِهِ ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. رواه مسلم. (۳۲۹)

جابر (بهر‌ای خوی له‌بن‌بن) فه‌رمو‌وی: پیا‌وی گو‌تی: نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! نه‌گه‌ر
 له‌پَینا‌وی نه‌م ئایینه‌ی تۆ‌دا بکو‌ژریم له‌و دنیا شو‌ینم کو‌ی یه؟ فه‌رمو‌وی: جی‌گه‌ت
 به‌هه‌شته! ئی‌تر پیا‌وه‌که جه‌ند ده‌ن‌کی خو‌رما له‌ناو ده‌ستی دا بوو، تو‌وری دان و
 ده‌ستی کرد به‌جه‌نگین و جه‌نگی کرد هه‌تا کو‌ژرا (م).

۳۱/۱۳۱۵-۳۶۹/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی الله عنه قَالَ: انْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
 وَأَصْحَابُهُ حَتَّى سَبَقُوا الْمُشْرِكِينَ إِلَى بَدْرٍ وَجَاءَ الْمُشْرِكُونَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُقَدَّمَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ إِلَى شَيْءٍ حَتَّى أَكُونَ أَنَا دُونَهُ فِدْنَا الْمُشْرِكُونَ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُومُوا إِلَى جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ قَالَ يَقُولُ
 عُمَيْرُ بْنُ الْحُمَامِ الْأَنْصَارِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ جَنَّةٌ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ قَالَ نَعَمْ قَالَ بَخِ

(۳۲۷) موس‌لیم (۱۸۸۶) (۱۱۹) و (۱۲۰).

(۳۲۸) ب‌روانه (۱۵/۲۱۷ - از ۲۶ - ل ۲۰۲).

(۳۲۹) موس‌لیم (۱۸۹۹).

بَخَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَحْمِلُكَ عَلَى قَوْلِكَ بَخَّ قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا رَجَاءَ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِهَا قَالَ فَإِنَّكَ مِنْ أَهْلِهَا فَأَخْرَجَ ثَمَرَاتٍ مِنْ قَرْنِهِ فَجَعَلَ يَأْكُلُ مِنْهُنَّ ثُمَّ قَالَ لَيْنَ أَنَا حَيْثُ حَتَّى أَكُلَ ثَمَرَاتِي هَذِهِ إِنَّهَا لِحَيَاةٍ طَوِيلَةٍ قَالَ فَرَمَى بِمَا كَانَ مَعَهُ مِنَ الثَّمَرِ ثُمَّ قَاتَلَهُمْ حَتَّى قُتِلَ (رواه مسلم. ٢٥٠)

نه‌نه‌س (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: له‌غ‌زای به‌دری گه‌ورده‌ا پی‌غ‌مبه‌رو سوپاکه‌ی که‌بریتی بوون له‌یارانی به‌ردو شهر‌گه‌ی به‌در که‌وتنه‌پ‌ی، به‌ر له‌ سوپای هاوبه‌ش به‌یدا که‌ران خو‌یان گه‌ی‌انده‌ سهر کانیه‌که‌ی به‌در، کات‌ی هاوبه‌شبه‌یدا که‌ره کانیش له‌ول‌اوه‌ هات‌نو گه‌یشته‌ شهر‌گه‌، چه‌زرت (دروودی خوی ل‌سهر بن) فهرمووی: که‌ستان ده‌ست له‌هیج مه‌ده‌ن هه‌تا خو‌م نه‌ل‌یم! کات‌ی بت‌په‌رسته‌کان نزیک بو‌ونه‌وه‌و بو‌وبه‌شهر، چه‌زرت (دروودی خوی ل‌سهر بن) فهرمووی: ئاده‌ی هه‌ستن خو‌تان بگه‌یه‌ننه‌ ئه‌و به‌هه‌شته‌ی که‌خودا له‌په‌سنی دا دم‌فهرمو‌ی: (وسارعو! إلى مغفرة من ربکم وجنة عرضها السموات والأرض) وه‌ب‌چن به‌لای ئه‌و بانگه‌وازه‌ی خوداوه‌ که‌ دم‌فهرمو‌ی: (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ ، يقاتلون في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعدا عليه حقا) (٢٥١)

فهرمووی: عومه‌یری کو‌ری حوما‌می ئه‌نصار‌ی (رمزی خوی لن بن) دم‌فهرمو‌ی: ئه‌ی پی‌غ‌مبه‌ری خودا! به‌هه‌شت‌ی که‌پانایی یه‌که‌ی به‌قه‌د هه‌موو ئاسمانه‌کان و ئه‌م زه‌وی یه‌یه‌!؟ فهرمووی: به‌ل‌ی عومه‌یر فهرمووی: به‌ه به‌ه! چه‌زرت (دروودی خوی ل‌سهر بن) فهرمووی: خیره‌ ده‌ل‌یی به‌ه به‌ه، قسه‌که‌ت به‌دل‌ه، یا مه‌به‌ستت شتیکی تره‌؟ عومه‌یر فهرمووی: نه‌به‌خوا ئه‌ی پی‌غ‌مبه‌ری خودا! خوانه‌خواست به‌ده‌غ‌زه‌وه‌ نال‌یم، ته‌نیا مه‌به‌ستم ئه‌وه‌یه‌ که‌له‌دانیش‌توانی ئه‌و به‌هه‌شته‌ به‌رینه‌بم چه‌زرت (دروودی خوی ل‌سهر بن) فهرمووی: ده‌ دل‌نیابه‌ تو‌ خه‌ل‌کی ئه‌وی ی! جا چه‌ند قل‌ی خو‌رمای له‌هه‌که‌به‌ی تیر‌تیر‌دانه‌که‌ی دهره‌یناو له‌خو‌شیدا ده‌ستی کرد به‌لی‌خواردنیان، له‌پاش تو‌زی فهرمووی: به‌خوا تا له‌خواردنی ئه‌م قله‌ خو‌رمایانه‌ دم‌به‌وه‌ دره‌نگم

(٢٥٠) موس‌لیم (١٩٠١).

(٢٥١) نایه‌تی یه‌که‌م له‌م زنجیره‌ دم‌دا رابورد، نایه‌تی دو‌مه‌ له‌سه‌ره‌تای ئه‌م باسه‌دا رابورد. چه‌دینه‌که‌

ته‌لی‌حی بو‌ ئه‌م دو‌متیاده‌یه. (و‌مرگ‌پ‌)

به سهردی و نه وه ژيانیکي دوورو دريژي دهوی، نيتړ نهو خورمايهی پټی بوو گشتی توردا وده سستی کرد به جهنگين هه تا کوژرا (م).

۳۷۰/۱۳۱۶/۳۲ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (جَاءَ نَاسٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا أَنْ ابْعَثْ مَعَنَا رَجُلًا يَعْلَمُونَا الْقُرْآنَ وَالسُّنَّةَ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ سَبْعِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُمُ الْقُرَاءُ فِيهِمْ خَالِي حَرَامٌ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ وَيَتَدَارَسُونَ بِاللَّيْلِ يَتَعَلَّمُونَ وَكَانُوا بِالنَّهَارِ يَجِئُونَ بِالْمَاءِ فَيَضَعُونَهُ فِي الْمَسْجِدِ وَيَحْتَطِبُونَ فَيِيعُونَهُ وَيَشْتَرُونَ بِهِ الطَّعَامَ لِأَهْلِ الصُّفَّةِ وَلِلْفُقَرَاءِ فَبَعَثَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَعَرَضُوا لَهُمْ فَقَتَلُوهُمْ قَبْلَ أَنْ يَبْلُغُوا الْمَكَانَ فَقَالُوا اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقَيْنَاكَ فَرَضِينَا عَنْكَ وَرَضِيتَ عَنَّا قَالَ وَأَنَّى رَجُلٌ حَرَامًا خَالَ أَنَسٍ مِنْ خَلْفِهِ فَطَعَنَهُ بِرُمَحٍ حَتَّى أَنْفَذَهُ فَقَالَ حَرَامٌ فُزْتُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ إِنَّ إِخْوَانَكُمْ قَدْ قُتِلُوا وَإِنَّهُمْ قَالُوا اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقَيْنَاكَ فَرَضِينَا عَنْكَ وَرَضِيتَ عَنَّا). متفق عليه وهذا لفظ مسلم. (۳۷۲)

ديسان فهرمووی: وهفدی هاتنه خزمه تی چه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) گوتیان: نهی پیغه مبهری خودا! دهسته یی زانامان له گه لدا بنیر، هه تا قورئان و رهوشتی تۆمان فیربکه، چه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) چه فتا پیاوی له نه نصارمه کان بۆیان نارد، پییان دهگوتن: قورئان زانه کان، خالیکی منیان تیادا بوو ناوی چه رام بوو، نه مانه ئیشیان نه وه بوو به شهو قورئانیان ده خویندو ده وریان ده کرده وهو رهوانیان ده کرد تا به ته وای فیری ده بوون، به رۆژیش ده جوون ئاویان ده هیناو له مزگهوت دایان ده نا بۆ پیویستی خه لکی مزگهوت، دوا نه وه ده چون داریان ده بری و چیلکه و چه والو داریان کو ده کرده وهو دهیانبرد له بازار دهیان فروشت و نان و خوراکیان بۆ خه لکی صوفه وه هژارانی تر پی ده کری. کاتی چه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) به م نیازه پیروژه ناردنی، له ری عامیری کوری طوفه یل، نهو دوژمنی خودایه، په لاماری دان و هه موویانان کوشت، پیش نه وهی بگه نه نهو شوینه ی بوی ده جوون، که گه مارویان دان فهرموویان: خودایه! ئیمه وا واین له خزمه تی تۆدا به چارهنووسی تۆ قایلین و هه رجیت له چارهمان نووسیوه له سهر سه رمانه، له تۆبه زیاد بی له ئیمه رازیت، نه وه تا ریگه ی به هه شتت، به نصیب کردوین، دهی به ره چه ته خوت حالمان به

پیغمبره خومان رابگه یه نه که ئیمه ئه مه حالمانه واین له خزمه تی تودا، هم ئیمه له تو رازین و هم تو له ئیمه رازیت. پیاوی به نامهردی له پشته وه فرسه ت له حهرامی خالی ئه نه س ده بین، رمیکی لی ددها، دیواودمری دهکا. حهرام مستی له خوینه که ی خوی دهگری و دهیپرژینی له سهرو ده موچاوی خوی و له خوشی دا ده فهرمووی؛ ئوخه ی به ئاواتی خو م گه یشت، به خودای کابه که ههر خوی تاقه خودای راست و دروسته ئاواتی بوونم هاته دی!

جا حه زمه ت (دروودی خوی له سه ر بن) فهرمووی: برادهرهکانی ئیوه، ئه و حه فتا پێشمه رگه قاره مانانه تان هه موو شه هیدگران، عه رزی خودایان کردبوو: خودایه! له باتی ئیمه هه ولمان بده به پیغمبره که مان: که وای ئیمه واین له خزمه تی تودا ئیمه له تو رازین و تۆیش له ئیمه رازیت، به هره یش له مه گه ورمتر ده بی چی بی؟! (ش).

۳۷۱-۱۳۱۷/۳۳ / فهرمووده ی ئه نه س (.. غاب عمی أنس بن النضر عن قتال بدر). (۳۵۲)
 ۳۷۲-۱۳۱۸/۳۴ / عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ أَتْيَانِي فَصَعِدَا بِي الشَّجَرَةَ فَأَذْخَلَانِي دَارًا هِيَ أَحْسَنُ وَأَفْضَلُ لَمْ أَرَ قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهَا قَالَا أَمَّا هَذِهِ الدَّارُ فَدَارُ الشُّهَدَاءِ). رواه البخاری وهو بعض من حديث طويل فيه أنواع من العلم، سيأتي في باب تحريم الكذب إن شاء الله تعالى.

سه مووره (رهزای خوی لی بن) فهرمووی: پیغمبره (دروودی خوی له سه ر بن) فهرمووی: ئه م شه و له خه وما .. تادوا یی فهرمووده که، خوا یارب ی به ته وای فهرمووده که له دوا وه له با سی (تحريم الكذب) دا، دی.

۳۷۳-۱۳۱۹/۳۵ / عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أُمَّ الرَّبِيعِ بِنْتَ الْبَرَاءِ وَهِيَ أُمُّ حَارِثَةَ بِنِ سُرَاقَةَ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ حَارِثَةَ وَكَانَ قُبُلَ يَوْمَ بَدْرٍ أَصَابَهُ سَهْمٌ غَرِبَ فَإِنْ كَانَ فِي الْجَنَّةِ صَبَرْتُ وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ اجْتَهَدْتُ عَلَيْهِ فِي الْبُكَاءِ قَالَ يَا أُمَّ حَارِثَةَ إِنَّهَا جَنَّاتٌ فِي الْجَنَّةِ وَإِنَّ ابْنَكَ أَصَابَ الْفِرْدَوْسَ الْأَعْلَى). رواه لبخاری (۳۵۴).

(۳۵۲) یوخاری (۱۳۸۶). بروهانه (۱۵۴۶/۵ - ۲۶۰ ب. - ۴ ل. -)

(۳۵۴) یوخاری (۲۸۰۹).

ئەنەس (رەزای خوی لى بى) فەرمووی: ئومومو رەببى كچى بەراو، كەدايىكى حارىشى كۆرى سوراقەبوو، كە حارىشى كۆرى لەغەزای بەدردا شەهید بوو بوو، ھاتە خزمەتى ھەزەرت (دروودی خوی لەسەر بى) ەرزى كرد: ئەى پيغەمبەرى خودا! خۆزىا باسى ھالى حارىشى كۆرمت بۆ دەكردم: ئەگەر جىگەى باش بى و لەبەھەشتابى ئەوا سەبووريم دى و ددان بەخۆما دەگرم، خۆ خوانەخواستە ئەگەر ھالى باش نەبى و جىگەى خراب بى، ئەوا ھەتا وزەم ئى دەپرى ھەربۆى دەگريم!

ھەزەرت (دروودی خوی لەسەر بى) فەرمووی: ئەى دايىكى حارىشە! خۆى وايە: بەھەشتگەلىكى زۆرن و وان لەناو بەھەشتى بەرىن دا، لەسايەى رەحمەتى خوداوە بەھۆى شەھید بوونەوہ كۆرەكەى تۆ بەھەشتى ھەرمباش و ھەرمبالاى بەركەوتووہ كەناسراوہ بەفیردەوس! (ب).

۳۶/۱۳۲۰-۳۷/۲۷۴ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جِيءَ بِأَبِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ مَثَلَ بِهِ وَوُضِعَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَذَبَتْ أَكْشِيفُ عَنْ وَجْهِهِ فَتَهَانِي قَوْمِي فَسَمِعَ صَوْتَ صَائِحَةٍ فَقِيلَ ابْنَةُ عَمْرٍو أَوْ أُخْتُ عَمْرٍو فَقَالَ لِمَ تَبْكِي أَوْ لِمَا تَبْكِي مَا زَالَتْ الْمَلَائِكَةُ تُظِلُّهُ بِأَجْنِحَتَيْهَا. متفق عليه. (۲۵۵)

جابیری كۆرى عەبدوللا (رەزای خوی لى بى) فەرمووی: كەلاشەكەى باوكمیان ھینا بۆلای پيغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بى) كە لە پۆزى ئوھوددا كۆزرا بوو، لەپاش شەھید بوونی، لەجولیو یان كەردبوو، كەلەبەردەمى ھەزەرتدا دایان نا، چووم كەسەرى ھەل بەدەمەوہ تا دلم پىى بسوتى، وەلى ھەندى كەس رىگەیان نەدام كەوا بكەم. پيغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بى) فەرمووی: تاهەنووكەيش فريشتهكان بەبائی رەحمەتيان سيبەريان بۆ تەرمەكەى كەردبوو (ش).

۳۷/۱۳۲۱-۳۷/۲۷۵ فەرموودەى: (من سأل الله تعالى الشهادة) بپروانە: (۵۷/۴ ب ۱/ ۴/ ل ۷۱). ۳۸/۱۳۲۲-۳۷/۲۷۶ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ طَلَبَ الشَّهَادَةَ صَادِقًا أُعْطِيَهَا وَلَوْ لَمْ تُصِبْهُ). رواه مسلم. (۲۵۶)

ئەنەس (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى نەزىر): دەفەرمۇي: خۇشەۋىست (دروودى خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد): دەفەرمۇي: ھەرگەسى بەرپاستى، پەر بەدل لەكانگى دليەۋە خۇزگە بۇ شەھىدبوون بخوازى، خودا لەسەر ئەۋنپازە باشەى پاداشى پاىەى شەھىد بوونى دەداتى: با شەھىدبوونىشى بەنصىب نەبى (م).

۳۹/۱۳۲۳-۳۷۷/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنْ مَسِّ الْقَتْلِ إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ مِنْ مَسِّ الْقَرْصَةِ) رواه الترمذى حديث حسن صحيح. (۲۵۷)

ئەبۇ ھورەيرە (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ھەرەيس): فەرمۇي خۇشەۋىست (دروودى خەلىپە بىن ئەسەد): فەرمۇي: شەھىد بەشەھىد بوون لەكاتى كۈشتەكەيدا ئەۋەندە نازارى دەگا، بەقەد يەككى لەئىۋە كەمىشۈلەيى، يا مېروولەيى پېۋەى بدا، يا گازى ئى بگرى (ت: ح/ح/ص). ۴۰/۱۳۲۴-۳۷۸/ فەرمۇدەى (أَنْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ). بېروانە (۲۹/۵۳ - از ۳ - ل ۶۸).

۴۱/۱۳۲۵-۳۷۹/ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثُتْنَانِ لَا تُرَدَّانِ أَوْ قَلَمًا تُرَدَّانِ الدُّعَاءُ عِنْدَ النَّدَاءِ وَعِنْدَ الْبَأْسِ حِينَ يُلْحِمُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا) رواه أبو داود بأسناد صحيح. (۲۵۸)

سەھلى كورى سەعد (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى سەئىد): فەرمۇي: خۇشەۋىست (دروودى خەلىپە بىن ئەسەد): فەرمۇي: دوو نزا ھەن ھەمىشە گىرا دەبن و رەتبۈنەۋەيان بۇ نىيە يا قسە بەر (راۋى) گوتى: فەرمۇي: دوو دوۋعا ھەن مەگەر چۇنھا، دەنا ھەمىشە قەبوۋل دەبن: نزاى دەمە دەمى بانگو قامەت، ھەروھە نزاى گەرمەى شەرو جەنگەى جەنگ، كەدەبى بەتلىك پۇزان و تىكبەربوون (د - س/ص).

۴۲/۱۳۲۶-۳۸۰/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا غَزَا قَالَ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَضِدِي وَكَصِيرِي بِكَ أَحُولُ وَبِكَ أَصُولُ وَبِكَ أَقَاتِلُ). (۲۵۹)

(۲۵۷) تېرمىذى (۱۶۶۸).

(۲۵۸) ئەبو داۋود (۲۵۴۰).

(۲۵۹) ئەبو داۋود (۲۶۲۲) و تېرمىذى (۲۵۷۸).

نهنس (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لسمر بن) کهدهچوو بو غمزا، دهیفرموو: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَضْدِي وَتَصِيرِي بِكَ أَحُولُ وَبِكَ أَصُولُ وَبِكَ أَقَاتِلُ: پهروهردگارا! نهی خودای من! ههر خۆت پشتو پهناو کۆمهکی منیتو بهس، ههر بهپشتی تو دیم و دهچم و دمرو دهشت دهکهم، ههر بهپشتی یاریدهی تۆش پهلاماری دوژمن ددهم و ههلمهت دهبهمه سهری، ههر تویش دهکهم بهگژ دوژمنی خۆم دا (د/ت: ح/ح).

۳۸۱-۱۳۲۷/۴۳ / فهرموودهی (اللهم إنا نجعلك في نحورهم ..). (۳۶۰)

۳۸۲-۱۳۲۸/۴۴ / عَنْ ابْنِ عَمْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْخَيْلُ مَقْقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ). متفق عليه. (۳۶۱)

ئیبونعوهر (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: لهکاکۆلی چارهوا (ماین و نهسپ) خیرگری دراوه ههتا روژی قیامت، واته: ناوچهوانی ماین خیری پیوهیه (ش).

۳۸۳-۱۳۲۹/۴۵ / عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْخَيْلُ مَقْقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ). متفق عليه. (۳۶۲)

عوروهی باریقی (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: ههتا روژی قیامت واته: تا ئهو دهمهی ئاینی پیروزی ئیسلام دوا چۆری دی، واته: تانزیکی قیامت، پیروزی و پیت و فەر وابهناوچهوانی ولاحی بهرزوه: ههم پاداشی باشی لای خودا، ههم مالی تالانی ههلال (ش - خا).

۳۸۴-۱۳۳۰/۴۶ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ احْتَبَسَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِيْمَانًا بِاللَّهِ وَتَصَدِيقًا بِوَعْدِهِ فَإِنَّ شِبَعَهُ وَرِيَهُ وَرَوْتَهُ وَبَوْلَهُ فِي مِيزَانِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه البخاری. (۳۶۳)

(۳۶۰) بېروانه (۱/۹۸۱ - ۳ - ۱۷۳ - ..).

(۳۶۱) بوخاری (۲۸۴۹) و موسلیم (۱۷۳).

(۳۶۲) بوخاری (۲۸۵۲) و موسلیم (۱۷۳).

(۳۶۳) بوخاری (۲۸۵۲).

نهبو هورهيره (رمزى خوى لى بى) **فهرمووى: خوشهويست** (درووى خوى لى بى) **فهرمووى:** هر كه سى له رپى خودا ولاخىكى بهرزه رابگرى و تهرانى بكا بوغهزا، له بهر رمزى خودا، و له ههمان كاتدا نه مه بويه بكا چونكه باوهرى ههيه به خودا و به ئينى خودا له م لايه نه وه بهر است دمرانى، نه وه له رپژى ژينه وهدا تيره خوړو پاراوو ته رس و گميزى نه و ولاخه داده نرى له تاي خيى تهرانووى خاونه كهيدا (ب).

٢٨٥-١٣٣١/٤٧ / عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ فَقَالَ هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ (رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعُ مِائَةِ نَاقَةٍ كُلُّهَا مَخْطُومَةٌ). رواه مسلم. (٣٦٤)

نهبو مهسعوود (رمزى خوى لى بى) **فهرمووى: پياوى و شتره مينگه يهكى قه متهر كراوى** بو پيغه مبهر (درووى خوى لى بى) **هيناو گوتى: قوربان! نه مه م هيناو دهيدم له رپگه** خودادا، **حه زهرت** (درووى خوى لى بى) **فهرمووى: له رپژى ژينه وهدا خودا له باتى نه مه** **حه وسه د و شترى مينگه ي قه متهر كراوت دهداتى (م).**

٢٨٦-١٣٣٢/٤٨ / وعن أبي حماد، ويقال: أبو سعاد، ويقال أبو أسد ويقال: أبو عامر، ويقال: أبو عمرو، ويقال: أبو الأسود، ويقال: أبو عيس، عقبة بن عامر الجهني (رضي الله عنه) سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ: (وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيُّ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيُّ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيُّ). رواه مسلم. (٣٦٥)

عوقبه ي كورى عاميرى جوهه نى (رمزى خوى لى بى) **فهرمووى: گويم لى بوو** **خوشهويست** (درووى خوى لى بى) **له سه ر مينبه ر (به كوردى: دوانگه) دميضه رموو: (واعدا** **ماستطعتم من قوه) (٦٠/٨).** **ئينجا فهرمووى: بزانن كه مه به ست له (قوه) له م** **نايه ته دا تير نه ندازى و تير هاويشتن و ته قه كردنه،** **حه زهرت** (درووى خوى لى بى) **بو گرنگى** **دان به بابا ته كه سى جار نه م وشه پير ژهى دووباره كرده وه،** **تاموسولمانان به گرنگى** **بيگرن (م).**

۳۸۷-۱۳۳۳/۴۹ وَعَنْهُ عليه السلام قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: سَتُفْتَحُ عَلَيْكُمْ أَرْضُونَ وَيَكْفِيكُمْ اللَّهُ فَلَا يَعْجِزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يُلْهُوَ بِأَسْهُمِهِ. رواه مسلم. (۳۶۱)

ديسان فهرمووی: به گوئی خوم له زاری پیرۆزی خوشه ویستم بیست، دهیفرموو (دروودی خوی لسمیر بی): بهم زوانه خودا له سهردهستی نیوهده و لا تیکی زور نازاد دهکا بۆتانو بۆتانی دهگری و فهتخی دهکاو دهیدا به دهستانه وه، وه خودا بۆخوی چاره سهری دوژمنتان بۆ دهکاو کاروباری شه پرتان بۆ ده بابهر پیکه وه، وه لی به ههر حال نیوه له چالاکی خۆتان خاو مه بنه وه واز له تیربازی و شه ره شیرو مه شق کردن به چهک مه هینن (م)

وادمزانم ههتا له حاله تی وایشدا، که خودا خوی به ناشکرا یارمه تیان بدا، ساردبوونه وه له مه شق کردن زور ناشایسته یه، واته: سوپای نیسلام ههتا سهرکه و توتوبی، دهبی باشر خوی ناماده بکا بۆشهرو له هه مووکاتی پتر چالاکی و شه وکته و رهشیدی بنوینی، دانا پشتی سارد ده بیته وه (وه رگی). ۳۸۸-۱۳۳۴/۵۰ وَعَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ عِلِمَ الرَّمْيَ ثُمَّ تَرَكَهُ فَلَيْسَ مِنَّا أَوْ قَدْ عَصَى) رواه مسلم. (۳۶۷)

ديسان فهرمووی: خوشه ویست ده فهرمووی (دروودی خوی لسمیر بی): نه وهی فییری رهمبازی و تیرنه ندازی و تهقه کردن ببی و له بیر خوی به ریته وه نه وه له نیمه نییه، یا راوی گوتی: فهرمووی: نه وه بیفه رمانی خودا دهکا (م).

۳۸۹-۱۳۳۵/۵۱ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ عليه السلام قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَدْخُلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ صَانِعُهُ يَحْتَسِبُ فِي صَنْعَتِهِ الْخَيْرَ وَالرَّامِيَ بِهِ وَمُنْبِلُهُ وَارْتُمُوا وَارْكَبُوا وَأَنْ تَرْمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْكَبُوا لَيْسَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا ثَلَاثُ تَأْدِيبِ الرَّجُلِ فَرَسَهُ وَمَلَاعِبَتُهُ أَهْلُهُ وَرَمْيُهُ بِقَوْسِهِ وَنَبْلِهِ وَمَنْ تَرَكَ الرَّمْيَ بَعْدَ مَا عِلِمَهُ رَغْبَةً عَنْهُ فَإِنَّهَا نِعْمَةٌ تَرَكَهَا أَوْ قَالَ: كَفَرَهَا). رواه أبو داود. (۳۶۸)

(۳۶۱) موسليم (۱۹۸).

(۳۶۷) موسليم (۱۹۱۹).

(۳۶۸) نه بو داوود (۲۵۱۲).

دیسان فہرمووی: لہ حہزرتہم بیست دہیفہرموو (درویدی خوی لہسہر ہن): بہہوی تاقہ
تیریکہوہ خودای مہزن سی کہس دہخاتہ بہہشتہوہ: یہکہم تیرسازہکہ: ئہوہی
لہبہر رمزای خودا دروستی دہکاو ساخ مہبہستی لہدروستکردنہکہی خیرو قازانجی
ئیسلا مہ، دہوم: تہقیئنہرہکہی کہدہیتہقیئی، سییہم: بہردہستہکہی، کہتیرہکہ
دہداتہ دہستی. فہرمووی: دہی ہم مہشقی تیربازی و ہم مہشقی سواری بکہن،
بہلام لہباری دلی مندا مہشقی تیگرتن و تیرتہقاندن و نیشانہنانہوہ لہمہشقی
سواری زورتہر بکہن باشترہ، کہسی. لہپاش فیربوون. تہقہکردن و مہشقی چہک
تہقاندن تہرک بکاو تاقہتی لی ی بجی و حہزی لی ی نہمیئی ئہوہ دہست بہخیری
خویہوہ دہنی. یا فہرمووی: ئہوہ لہقہ لہنازو نیعمہت دہدا (ئہبو داوود. رمزای
خودای لی بی).

۱۳۳۶/۵۲-۳۹۰ / عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) عَلَى نَفَرٍ مِنْ أَسْلَمٍ يَتَتَضَلُّونَ فَقَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارْمُوا بَنِي
إِسْمَاعِيلَ فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا) رواه البخاری. (۳۹۹)

سہلہمہی کوری ئہکوہع (رمزای خوی لن ہن) فہرمووی: حہزرتہ (درویدی خوی لہسہر ہن)
چووبولای دہستہیی، نیشانہیان نابوہوہ بوڑ بوڑنیان دہکرد تابزان کی دہستی
راستہو کی تیری پتر دہروا، فہرمووی: ئہی نہوہی ئیسماعیلی کوری ئیبراہیم
پیغہمبہر (سہلامی خوی لن ہن) دہی ہمیشہ ناوا تیر بتہقیئن و مہشقی تہقاندن بکہن، ئہم
رہوشہ بہرزہ بہمیراتی لہبابہ گہورہتانہوہ بوٹان جیماوہ، چونکہ لہکاتی خویدا
ئیسماعیلی بابہگہورہشتان کہباپیرہی عہرہبانہ، تیرئہنداز بوو! (ب. خ).

۱۳۳۷/۵۲-۳۹۱ / وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَهُ عَدْلُ مُحَرَّرٍ). رواه أبو داود
والترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۳۷۰)

(۳۹۹) بوخاری (۲۳۲۳).

(۳۷۰) ئہبو داوود (۳۹۶۵) و تیرمیزی (۱۱۲۸).

عهمرى كورى عه بسه (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: ژنهوتم له چه زرهت (درووى خوى لى بن) دهيفه رموو: ئه وهى له بهر رمزى خوداى گه وره تيرى بته قينى پاداش و خيرى نازا كردنى به نندهيه كى بۆهيه (د/ت: ح/ح/ص).

۵۴ / ۱۳۳۸-۲۹۲ / وَعَنْ أَبِي يَحْيَى خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ عليه السلام قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُتِبَ لَهُ بِسَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ). رواه الترمذى وقال: حديث حسن. (۳۱)

ئهبو يه حيا: خورمى كورى فاتيك (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: پيغه مبه ر (درووى خوى لى بن) فهرمووى: ههركه سى هه ر خيرى بكا، له بهر رمزى خودا، له نامه ي كرداريا به جهوت سه دقات بوى دهنوو سري (ت: ح/ح).

۵۵ / ۱۳۳۹-۲۹۲ / فهرمووده ي (.. مامن عبد يصوم يوما..). بپروانه: (۴/۱۲۸ اب - ۳ ز - ۲۱۷ ل - ..).

۵۶ - ۱۳۴۰-۲۹۴ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ عليه السلام عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَعَلَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ خَنْدَقًا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ) رواه الترمذى وقال حديث حسن صحيح. (۲۷۲)

ئهبو ئومامه (رمزى خوى لى بن) له چه زرهته وه (درووى خوى لى بن) دهفه رموى: هه ر موسولمانى ساخ بۆ رمزى خودا يهك رۆژ به رۆژوو بى، خودا به هوى ئه و رۆژوو وه خه ندهكى له به ينى ئه وو له به ينى دۆزه خا دروست دهكا، ئه و خه ندهكه به قه ي به ينى ئاسمان و زهوى ده بى (ت: ح/ح/ص).

۵۷ / ۱۳۴۱-۲۹۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عليه السلام عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَغْزُ وَلَمْ يُحَدِّثْ نَفْسَهُ بِالْغَزْوِ مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ مِنْ نِفَاقٍ). رواه مسلم. (۲۷۲)

ئهبو هورهيره (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: چه زرهت (درووى خوى لى بن) فهرمووى: ئه وهى بمرى و غه زى نه كرده و له دليشيه وه به ته ماى غه زه بووبى كه ده مرى ده ماريكى نيفاق و ناپاكى تيا دايه (م).

(۳۱) تيرمىذى (۱۶۲۵).

(۳۲) تيرمىذى (۱۶۲۴).

(۳۳) موسليم (۱۹۱۰).

۲۹۶-۱۳۴۲/۵۸ / فهرموودهی: (.. کنا مع النَّبِيِّ ﷺ في غزاة ..). بپروانه: (۴/۴ ب/۱)

ز/۱/ل (۱۱).

۳۹۷-۱۳۴۳/۵۹ / فهرموودهی: (أَن أَعْرَابِيَا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ ..). (۳۷۴)

۳۹۸-۱۳۴۴/۶۰ / حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ التَّمِيمِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَخْبَرَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنِي أَبُو هَانِئٍ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبْلِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ غَازِيَةٍ أَوْ سَرِيَّةٍ تَغْزُو فَتَغْنَمُ وَتَسْلَمُ إِلَّا كَانُوا قَدْ تَعَجَّلُوا ثُلُثِي أَجُورِهِمْ وَمَا مِنْ غَازِيَةٍ أَوْ سَرِيَّةٍ تُخْفِقُ وَتُصَابُ إِلَّا تَمَّ أَجُورُهُمْ. رواه مسلم. (۳۷۵)

عبداللای کوری عهمری کوری عاص - ﷺ - فهرمووی: خوْشه ویست (دروودی خوی
نسمیر بن) دهفه رموی: هه رکومه له موسولمانی - کهم بن یا زور بن - بچن بو غه زایی و
لهو غه زایه دا تالانیان دهست بکهوی به لام به بی زیان بگه رپنه وهو بیوهی بن و
سه لامهت بن، خوئه گهر نهو کومه له سهرنه کهوتن و لیدران نهو پاداشی ته و اوایان
بو حلیب ده کری (م).

۳۹۹/۱۳۴۵-۶۱ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ ؓ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي فِي السِّيَاحَةِ؟
قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى). رواه
أبو داود باسناد جيد. (۳۷۶)

نه بو نومامه (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: پیاوی به چه زرهتی گوت: قوربان! ریگه
بده دهچم بو گهشت و سهیرانی ولاتان، چه زرهت (دروودی خوی نسمیر بن) فهرمووی:
گهشتوگوزاری گهلی من بریتی یه له خه باتگیران و غه زاکردن له ریگه ی خودای
سهر ورو سهر داردا (د - س / جید).

۴۰۰-۱۳۴۶/۶۲ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو ؓ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَالَ: (قِفْلَةٌ كَفْزُوقَةٍ). رواه أبو داود باسناد جيد. (۳۷۷)

(۳۷۴) بپروانه: (۸/۸ ب - ۱ ز - ۱ ل - ۱۴).

(۳۷۵) موسلیم (۱۹۰۶) رقم: (۱۵۴).

(۳۷۶) نه بو داوود (۲۴۸۶).

(۳۷۷) نه بو داوود (۲۴۸۷).

عبدوللای کوری عه‌مری کوری عاص (پژوی خوی لن بی) فه‌رمووی: حه‌زرت (درووی خوی لمسر بی) فه‌رمووی: گه‌رانه‌ومیش له‌غه‌زا وه‌ک چوون بو‌غه‌زا وایه، له‌پاش و خیردا. (د - س/جید).

٦٣-١٣٤٧-٤٠١/ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رضي الله عنه قَالَ: (لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ مِنْ غَزْوَةِ ثُبُوكَ تَلَقَّاهُ النَّاسُ فَلَقِيْتُهُ مَعَ الصَّبِيَّانِ عَلَى ثِيْبَةِ الْوَدَاعِ). رواه البخاري قال: ذهبنا لتلقى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مع الصبيان الى ثيبة الوداع. (٣٧٨)

سائیبی کوری یه‌زید (پژوی خوی لن بی) فه‌رمووی: که پی‌غه‌مبه‌ر (درووی خوی لمسر بی) له‌غه‌زای ته‌بووک گه‌رایه‌وه، مه‌ردووم چوون به‌پیری‌ه‌وه، منیش له‌گه‌ل مندا‌الاندا چووم به‌پیری‌ه‌وه، له‌شه‌نیه‌تولدوع به‌خزمه‌تی گه‌یشتم. (د - س/ص). بوخاریش گپ‌راویه‌تی‌ه‌وه ده‌لئ: فه‌رمووی: له‌ناو مندا‌الانی هاوسیره‌ی خو‌مدا، تا شه‌نیه‌تولدوع له‌نزیک مه‌دینه به‌پیر پی‌غه‌مبه‌رموه (درووی خوی لمسر بی). شه‌نیه‌تولدوع ناوی مله‌یه‌که له‌نزیک مه‌دینه‌وه، پ‌ی‌واری نازیز تا شه‌وی به‌رئ ده‌کرا (وه‌رگیر).

٦٤-١٣٤٨-٤٠٢/ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ لَمْ يَغْزُ أَوْ يُجَهَّزْ غَارِيًّا أَوْ يَخْلُفْ غَارِيًّا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ أَصَابَهُ اللَّهُ بِقَارِعَةٍ قَالَ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ فِي حَدِيثِهِ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (٣٧٩)

ئه‌بو ئومامه (پژوی خوی لن بی) فه‌رمووی: حه‌زرت (درووی خوی لمسر بی) فه‌رمووی: که‌سی نه‌خوی غه‌زای کردبئ و نه‌تفاقی غه‌زاکردنی غه‌زاکه‌ریکی بو‌ی ئاماده کردبئ و، نه‌به‌چاکه سه‌رپه‌رشتی خیزانی غه‌زاکه‌ریکی کردبئ، ئه‌وه خودا له‌ژیانی جیهاندا، به‌رله‌قیامه‌ت، تووشی کاره‌ساتیکی دلته‌زینی ده‌کات (د - س/ص).

٦٥-١٣٥٠-٤٠٣/ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَالسِّيَتِكُمْ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (٣٨٠)

(٣٧٨) ئه‌بو داوود (٢٧٧٩) و بوخاری (٢٠٨٣).

(٣٧٩) ئه‌بو داوود (٢٥٠٢).

(٣٨٠) ئه‌بو داوود (٢٥٠٤).

نه نهس (دعای خوی لی بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمہ بن) فہرمووی: چ بہ سامان، چ بہ گیان، چ بہ زمان، بہ سہرو بہ مال و بہ زبان خہبات لہ گہل ہاوبہش پیداکہران دا بکہن و بچن بہ گزیانداو بہرہرچیان بدہنہوہ. (د - س/ص).

۶۶/۱۳۵۰-۴۰۴/ عَنْ أَبِي عَمْرٍو، وَيَقَالُ الثُّعْمَانُ بْنُ مُقَرَّنٍ ؓ قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَانَ إِذَا لَمْ يُقَاتَلْ أَوَّلَ النَّهَارِ انْتَضَرَ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ وَتَهْبُ الرِّيحُ وَيَنْزِلَ النَّصْرُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. ^(۲۸۱)

ئہبو عہمر پیچی دہگوتری: ئہبو حہکیم نوعمانی کوری موقعہرین (دعای خوی لی بن) فہرمووی: گہلی جاران، بوخوم لہ خزمہتی حہزرتدا (درویدی خوی لسمہ بن) بووم، ئہ گہر سہرلہ بہ یانی، بہ فیئکی دہستی نہ کردایہ بہ جہنگ کردن و لہ سہرمتای روژدوہ شہری دانہ مہزراں دایہ، ئیتر دامہ زرانندی شہری دوا دہخت تاخوڑ لای دہدا لہ ناوہرستی ئاسمان و لاردہ بووہ بہ لای ئیوارہدا، کہ کاتی ہہ لکردن و وزینی بایہ و فیئک دہکا، ہہل و مہرجی وایش دہبی بہ ہوی دابہ زینی نہ صرو سہرکہ و تن و پیروزی! (د/ت: ح/ح/ص).

۶۷/۱۳۵۱-۴۰۵/ فہرموودہی (.. لاتتمنوا لقاء العدو..). بروانہ (۲۹/۵۳ب - از ۲ - ل - ۶۸).

۶۸/۱۳۵۲-۴۰۶/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْحَرْبُ خُدْعَةٌ). ^(۲۸۲)

ئہبو ہورمیرہ و جابیر - خو شنوودی خودایان لی بی - فہرموویان: حہزرت (درویدی خوی لسمہ بن) فہرمووی: جہنگ فرپو فیلہ شہر بہ فیل و فہرہج دہبریتہوہ (ش) واتہ: پیایو شہرزان - پیش بوڑدانی دوژمن، لہ گورہ پانی نہ بہرردا، کہ بہ نووکی گوللہ و شیرو تیر لہ شہر گہدا بیبہ زینی و سہری پی دانہ وینی - لہ مہیدانی بیروپادا، ہو ش و ئہ قل دہ خاتہ کارو، بہ دانانی پلانی جہنگ و بہنہ خشہ کیسانی باش و لہ بارو تہ یارو ساز، بہ شوینہ گومکی و جی گورکی، بہ شیلہ و بیلہ، بہ درو و دہلہ سہ، بہ چاوبہ ست و فیل و تہلہ کہ، ورہی دہروخینی و بہ تہواوی ہہلی دہخہلہ تیئی، تا لہ شہری دہماو

^(۲۸۱) ئہبو داوود (۲۶۵۵) و تیرمیذی (۱۶۱۲).

^(۲۸۲) بوخاری (۲۰۲۹) و (۲۰۳۰) و موسلیم (۱۷۳۹).

له شه پرده قسه دا داشی سوار ده بی و هه لمهت ده باته سه ر دوژمن و دهیکا به پوری خوراو. وهی موسولمان نابی به درو پهمان بدا به نه یاری خوی، موسولمان و بی پهمانی و پهمان شکاندنیان نه گوتوو (ومرگپر).

(۲۳۵) باسی دیار کردنی کومه لی له شه هیدانی قیامهت، به لام چونکه شه هیدی دنیاش نین و به پیی باوو یاسای ناوکومه ل له دنیا دا ناویان دهر نه کردوو به شه هیدی، وهک مردووی ناسایی ههم ده شوردرین و ههم نویزیان له سه ر ده کری به پیچه وانه ی کوزراوی شه ری بی بر وایانه وه
باب بیان جماعة من الشهداء في ثواب الآخرة، ويغسلون ويصلي عليهم بخلاف القتل في حرب الكفار

۱/ ۱۳۵۳-۴۰۷/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الشُّهَدَاءُ خَمْسَةٌ الْمَطْعُونُ وَالْمَبْطُونُ وَالْغَرِيقُ وَصَاحِبُ الْهَدْمِ وَالشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ). متفق عليه. (۲۸۲)

ئه بو هور هیره (رمزی خوی لی بن) له خو شه ویسته وه (مرووی خوی لسمر بن) ده ره رموی: ئه م پینج که سه یه شه هیدن: که سی به تاعوون بمری شه هیده، که سی به دهر دی ناوسک بمری شه هیده، که سی له ناودا بخنکی شه هیده، که سی شت بروخی به سه ریاو بمری شه هیده، که سی له خه باتی ریگهی خودا دا بکوژری شه هیده (ش).

۲/ ۱۳۵۴-۴۰۸/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا تَعْدُونَ الشَّهِيدَ فِيكُمْ؟) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ قَالَ إِنْ شَهِدَاءَ أُمَّتِي إِذَا لَقِيتُ قَالُوا فَمَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي الطَّاعُونِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي الْبَطْنِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَالْغَرِيقُ شَهِيدٌ. رواه مسلم. (۲۸۴)

دیسان له وه وه فه رمووی: پیغه مبه ری خودا (مرووی خوی لسمر بن) فه رمووی: ئه ی یارانی من! ئیوه له ناو خو تاندا کی به شه هید داده نی؟ گوتیان: قوربان! دیاره ئه وکه سه به شه هید داده نی که له غه زای ریگهی خودا دا بکوژری، فه رمووی: ئه گهر

وابى شهيدانى ئۆمەتى من زۆركەمن، گوتيان: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئەى كى شههيدە؟ فەرمووى: ئەوۋى لەخەباتى رېگەى خودادا بكوژرى شههيدە، وئەوۋى لەرېگەى خودادا بمرى شههيدە، وئەوۋى بەھۆى تاعوونەوۋە بمرى شههيدە، وە ئەوۋى بەدمردى ناسك بمرى شههيدە، وە ئەوۋى لەئاودا بخنكى شههيدە! (م - رمزى خوداى لى بى):

خوا سرازم بدا بگەم بەناوات شههيدىسى عىلمم بەنصيب بكات!
 ۴/۱۳۵۵-۴۰۹/عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ). متفق عليه. (۲۸۵)

عەبدوللاى كورى عەمرى كورى عاص (رمزى خوى لى بى) فەرمووى: خۆشەويست (دروودى خوى لەسر بى) فەرمووى: كەسى لەسەرمالى خۆى بكوژرى شههيدە. (ش - خودا لىيان رازى بى).

۴/۱۳۵۶-۴۱۰/عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دِينِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دَمِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ أَهْلِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۲۸۶)

سەعيدى كورى زەيدى كورى عەمرى كورى نۇفەيل - كە كەسناو (كونيە) ي ئەبو ئەعومر بوو، كەيەككە لەدە كەسە خودا پىداوەكان، كە خودا لەسەرمانى موحەممەد (دروودى خوى لەسر بى) مژدەى بەھەشتى پى داوون فەرمووى: بەگوپى خۆم لەزارى پىرۆزى پېغەمبەرى نازدارم بىست دەيفەرموو (دروودى خوى لەسر بى): كەسى لەسەرمالى خۆى بەناپەوا بكوژرى شههيدە كەسى لەسەر كەسوکارى خۆى بەناھەق بكوژرى شههيدە (د/ت: ح/ح/ص).

۵/۱۳۵۷-۴۱۱/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ جَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَخَذَ مَالِي؟ قَالَ: فَلَا تُعْطِهِ مَالَكَ قَالَ

(۲۸۵) بوخارى (۲۴۸۰) و موسليم (۱۴۱).

(۲۸۶) ئەبو داوود (۴۷۷۲) و تيرمىزى (۱۴۲۱).

أَرَأَيْتَ إِنْ قَاتَلَنِي قَالَ قَاتِلْهُ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قَتَلَنِي قَالَ فَأَنْتَ شَهِيدٌ قَالَ أَرَأَيْتَ إِنْ قَتَلْتُهُ قَالَ هُوَ فِي النَّارِ. رواه مسلم. (۲۸۷)

ئەبو ھورەیرە (رەزى خۇى لى بىن) ڧەرەمۇۋى: پىاۋى ھاتە خزمەتى ھەزرىت (دروىدى خۇى) گوتى: ئەى پىغەمبەرى خودا! پىم ڧەرەمۇو ئەگەر زەلامى ھات وىستى بەزۇر مالى ھەلاى خۇم بىات بۇخۇم چى بکەم؟ ڧەرەمۇۋى: مالى خۇتى مەدەرى، گوتى: ئەى پىم ڧەرەمۇو ئەگەر ئەو کابرايە لەسەر ئەو ھە ڧوۋ بەگژما؟ ڧەرەمۇۋى: تۇش بچۇ بەگژىدا، گوتى: ئەى پىم ڧەرەمۇو، ئەگەر لەم ھالەدا ئەو منى کوشت جىگەم کويىھە ڧايەم جىيە؟ ڧەرەمۇۋى: تۇ شەھىدیت و جىگەت بەھەشتە. گوتى: ئەى پىم ڧەرەمۇو ئەگەر من ئەوم کوشت من لەھەل و مەرجىكى ئاۋادا ئەو جىگەى کوى يە؟ ڧەرەمۇۋى: ناو کولۇرەى دۇزەخە! (م).

زانای گەورەو سەرورە دانەرى کتیبى (دلیل الفالحین لکرق ریاچ الصالحین) مامۇستا مەلا محمدی کورۋى علان (رەزى خودى تى بىن) لەم باسەدا لەئاخەرەو ھەڧەرەمۇۋى: وقد جمع بعض الافاضل شهداء الآخرة ونظمهم في أبيات فقال:

من بعد حمد الله والصلاة	على النبى، وآله الهداة
خذ عدة الشهداء سردا نظما	واحفظ هديت للعلوم فهما
محب آل المصطفى ومن نطق	عند امام جانر بعين حق
وذو اشتغال بالعلوم ثم من	على وضوء نومه نال المنن
ومن يموت فجائنة، حريق	ومانت بفتنة، غريق
لديغ أو مسحور أو مسموم	ذو عطش مجموعة مولوم
أكيل سبع عاشق، مجنون	والنفسا، ذو الهرم، المبطون
ومن بذات الجنب أو ظلما قتل	أو دون مال أو دم، أهل، نقل
أو دين أو في الحرب أو مات به	مؤذن محتسب لربه
وجالب مبيع سعر يومه	أو مات في الطاعون بين قومه
كذا الغريب وبعين، قد قرا	وأخر الحشر بها نال الذرى
ومن يلزم وتـره وورده	عند الضحا، وصوم حتم سعده

عند الزوال عاشر الركوع
وسورة الاخلاص حتما صالحة
مابعده خمسا وعشرين اصفح
نال بذاك غاية السعادة

ومن يصل ثالث الاسبوع
ويقرأ الكرسي بعد الفاتحة
ومن يقل في الموت بارك ثم في
ومن بصدق يسأل الشهادة

واته: پايه بهر زئي ژماره‌ی شهیده گانی روژی قیامت لهم چهن شیعردها
هوئیو هته وه، وا به ندهیش بهر یز ئەم خودا پێداوانه‌ی که داده نرین به شهیدی
قیامت، به شیعر دهه وئمه وه، چونکه شیعر له بهر گردن له بارتیه:

بسم الله الرحمن الرحيم

سوپاسی ده که به دل به زوبان
تۆشه‌ی دلیه‌تی و شه‌کری سه‌ر زمان
نه‌سمانی حوسنان: واته: ناوی جوان!
به‌گش زمانێ ناوه‌که‌ی جوانه!
کو ردیش وه‌ک عه‌ره‌ب تیا ده‌سه‌وسانه
یه‌که‌م نایه‌ته، کاکه! له‌قورنان!
تۆ بڵا: نه‌للۆ ره‌جیم و ره‌حمان
نهم ناوه عه‌جبه سهریکسی تیا یه!
مه‌رکه‌زی قودسی هه‌موو دنیا یه
چه‌تری ره‌حه‌تن له‌سه‌ر شه‌هیدان
به‌هه‌ر که‌ی ده‌دا ده‌دا خوێ میهره‌بانه
ره‌حه‌ت له‌و که‌سه‌ی سه‌لوات ده‌دا
له‌گه‌ل کۆمه‌ل، یاخۆ به‌جودا
هه‌رخۆی شه‌هیدی هه‌ردوو دنیا یه
واده‌یه‌وئمه وه وه‌ک گه‌ردانه‌ی مل
خۆش بێ له‌گوێدا و سووک له‌سه‌ر زوان
گو‌لگوون و ره‌نگین وه‌ک هه‌وزی که‌وسه‌ر
شه‌هیدی نه‌شقی نالی موچه‌مه‌د
سه‌رقاقله‌ن له‌بۆ کاروانی شه‌هید
به‌قسه‌ی ره‌وا رۆحی له‌داردا
له‌رپێ زانی‌ندا شه‌هیدو مه‌ردن!

به‌ناوی یه‌زدان: خواسی میهره‌بان
ناوی چهن خۆشه‌ له‌کن موسو‌لمان
الله! یا یه‌زدان، خودا یا ره‌حمان
خودا چونکه خوێ خودای هه‌موانه
وملێ زاتی خوا کونه‌ی په‌نه‌انه
باسم الله: واته: به‌ناوی یه‌زدان
واله‌ناویدا سێ ناوی جوان
ناوی که‌وره‌ی خوا برا! نه‌للۆ یه
عایه‌ی پیروزیی به‌نده‌ی خودایه
ره‌حیم و ره‌حمان دوو ناوی خودان
پایه‌ی شه‌هیدی به‌هره‌ی یه‌زدانه
له‌پاش بیسمی‌للا و سوپاسی خودا
له‌سه‌ر موچه‌مه‌د، له‌گه‌ل دروودا
شه‌هید شه‌هیدی پێگه‌ی خودایه
ژماره‌ی شه‌هید خوێ ده‌دا له‌چل
به‌شیه‌ری ناسان، ناسکو ره‌وان
خاکمان به‌خوێنی شه‌هید سه‌رانسه‌ر
شه‌هیدی پێگه‌ی خوا وه‌ندی صه‌مه‌د
نهم دوو ده‌سته‌یه‌ لای زانای ره‌شید
که‌سه‌ی گو‌ستاخ بێ له‌رووی زۆرداردا
فه‌قی و فی‌رخوازیی هه‌رکاتن مه‌ردن!

ههروا نهو كهسهى كه له سهه دهه سووئ
 نهوهى به مهه رگى كوئو پو دهه وات
 زوو بزگارى بوو له مهه ينه تى ژين
 سوئاوو خنكاو ههردوو شههيدى
 شهتپيو دهه اوو بهه جادوو مهردوو
 نهوهى له تونيا خنكا بى قوربان
 ژنى دوو گيان و گه وهه كچ ههردوو
 دهنده خواروو نهه و يش شههيدى
 شهت و زههستان، پيرى كهفته كار
 نهوهى به دههردى پالوو مهردو كاكه
 له سهه مالى خوئ، له سهه خينى خوئ
 نهوه له جهنكا كوژا يا نهوهى
 بانگ دهه بانگى ساخ بو خودا بى
 ههه زانغووشى شهت بهه نهه رخى روژ
 شههيدى نهوهى دهه مهه بهه تاوون
 ناواره يانى: غهه ريبى دهه و شار
 له په نا بهه ردى، ياله ناو ههردى
 يا لهه ويرانهه كه له اووه كوئدى
 ويئل و غهه ريبى ديهات و شارى
 زمان و قه لهم كوئل وهه كووه من
 تيرى چاوى پيس روژ كوشندهه
 بهه چى پيت خو شه بهه كوژه نهه يار
 سى نايهت هه بهه كوئايى هه شهه
 شههيدى هه ركهس بكا نهه سيه
 كه سى دوو شهه مان سوئنه تى زه وال
 لهه پاش فاتيحا نايه ته له كوورسى
 له نه خو شينى مهه رگا سهه لا وات
 صل وسلم وزد و بهه ركه
 لهه پاش (وبارك) بيهست و پينج وشه
 رب هه ده الدعوه التامه
 كه سى بهه راستى لهه خوا داواكات

دهه خوئ، مهه رى كورت بى يادى
 شههيدى، بوخوئ گهه بى بهه ناوات
 له تهه پاوتلى سهه روئ و سهه رين!
 ههروا كه سانى بهه ناشووب مهردى
 ههروا مهردوى ژاركار تى كردهو
 شههيدى لهه لى خوداى مهه ره بان
 ههروا نهو كه سهه لهه ژي دارمهردوو
 كوشتنه عه شقيكى پاكي نهه ديهه!
 كه سى بهه دههردى سك بى گرفتار!
 مهه زلووهى كوژا و شههيدى چاكه
 له سهه كه سى خوئ، له سهه دينى خوئ
 بهه هوئ جهنكه وه مهردى بهه وهه
 كه سى خوئ وهه قفى راهى خودا بى
 ساخ بكاته وه، بهه بى لوژه لوژ
 ههروا نهه وانسه كه ناواره بوون
 كه له نهه واز بوون له ناو كه سوو كار!
 له بهه ينى دوو دهه، يا لهه بن كرده
 بى نياز دهه مهه بهه هه موو دههردى!
 پا بهه ركه نهه دهه دهه روژ دارى
 بو دهه برينى داد لهه دهه دوشمن
 تيهى بهه دهه سهه بهه نهه ديهه!
 شههيدى مهه كه بهه چاوى خو مار!
 نهوهى بهه خوئ شههيدى قه بهه
 وهه رو چيه شهه نوئ، له مانگ سى پى بهه
 دهه ركات بكا بو خواى زيلجه لال
 بهه خوئ لهه گهه سوورهه نيهه لاسى
 له سهه موحه مهه بهه جو ره بهه دات
 بهه قه دهه شهه تيرهه ناو شهه وى تاريكه
 باهه ليهه ژي، نيهه روژ بهه شهه
 بهه خوئ، بهه! نهوه تهه مامه!
 پا بهه شههيدى دهه كا بهه ناوات

نه مانه هه موو له دنيای دووهه
 نه نورجويه من به پيټي عهيني
 ومان سني شيعري ماقه بله نه خيبر
 نه گهر وانه بوو، راستي که ره وه
 زانستى دينى نه هرو بى نازه
 دهنه خوا هه قه (نوورى) نه مهى تو
 ده ترسم نه زان به نه زانى خوځى
 سوپاس يوځودا له ساپه يى خوا وه
 توووتى و بولبول و که وو که نارى!
 نموونه ن له يو ناو کورده وارى

لای خوا شه هيدن به بى زيادوکه
 شهرجو راقه کرد، که لى به جوانى
 خوځ شهرم کردوون بانه بى ته زوير
 پاداشى که ورهش يوځوت به ره وه
 روژى پاره يه به عيلمى تازو!
 ده يکه ي، کولیکه زور به رنګو يو
 قالونچه ناسا چارس بى له بوځى
 دوستى خيبر هيشتا به شى تو ما وه
 چهن جوانن له ناو که نه مه قه نارى!
 که يو نه هلى دين بوته ده وارى

(وهرگير) - ۱۰/۸/۱۹۹۱

(۲۳۶) باسى به هره (خيرى نازاد کردنى بهنده (عهد)

باب فضل العتق

قال الله تعالى:

بسم الله الرحمن الرحيم

{ لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ (۱) وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ (۲) وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ (۳) لَقَدْ خَلَقْنَا
 الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ (۴) أَيْحَسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدَرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ (۵) يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا (۶)
 أَيْحَسِبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ (۷) أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ (۸) وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ (۹) وَهَدَيْنَاهُ
 النَّجْدَيْنِ (۱۰) فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ (۱۱) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ (۱۲) فَكٌ رَقَبَةً (۱۳) أَوْ
 إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ (۱۴) يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ (۱۵) أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ (۱۶) ثُمَّ كَانَ
 مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ (۱۷) أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمِمْنَةِ
 (۱۸) وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ (۱۹) عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤَصَّدَةٌ (۲۰) {
 (سورة البلد - ۱/۹۰ - ۲۰).

قورناني پيروز خوځي زور گرنګي به موسيقي ناورخوي وشه کاني داوه،
 ههرنه وديه شيعري عهروزي نيه، دهنه هه موو جوانکاري و ناسکي و نازداري
 شيعري به زياده وه تيادي ه، کهم واهي که سهری نايه ته کان، دوان و سيان يه که

سەر وایان نەبێ، بگرە ئایەتی وا هەیه کیشی شیعری عەروزی، یا پەنجە ی هەیه، گەرچی شتی وا بوونە کە ی رێکەوتە و قەستی نییه.

بە ئی قورئان قورئانە و بەس، نەشیعەرە و نەنەرە، نەپەخشانە و نەنەخشانە، ئەمە پتر لە هەزار و چوار سەد سائە دابەزیوە، کەچی وەك خۆرو مانگو ئەستێرەکان ئاسمان پیری و بەسالاچوونی پیوە دیار نییه و تازەیی و بەپیژی و بەهیزی و شەوق و رمونەقی خۆی لە دەست نەداوە، دەئیی گولە مەشقە لانی و تازە پشکو تووە، یا گول و رێخانە یە و بۆن و بەرامە ی خۆشی و دەمار دەمار دەپروا، جا ئەگەر بیّت و شاعیریکی گەورە ی وەك حەزەرەتی مەولەوی - رمزای خودای ئی بی - بەو هەستە ناسکە ی خۆی، وەبەو طەبعە مەوزوونە ی خۆی، لە گەل ئەو هەموو شارمزیی یە ی کە لەزانستە ئایینی یەکاندا بوویەتی، سەر مپای خووی بەرزی و دینداری و دیانەتی جوانی، ئەگەر بیّت و زانیەکی بلیمەتی ئاوا، تەفسیریکی نە کورت نە درێژ بەشیعەر، لەقورئان بکا، بیگومان دەبی بەشۆرشیکی ئەدەبی و دینی و کۆمەلایەتی گەورە.

مەرچیش نییه تەفسیری وا هەر بە کوردی بی بەهەموو زمانێ دەبی، هەتا بەعەرەبی، چونکە راشەو تەفسیر جیایە لەو مرگی پاران و تەرجمە، دەرنا دەبوو تەفسیر بەزمانی عەرەبی لەقورئان نەکرایە.

لەرپاستی دا جووری تەفسیر زۆرە، تا ئیستا مامۆستایانی ئایینی کە راشە دەنووسن، پتر خەریکی لایەنە تەسک و تەنگەبەرەکان بوون و، لەبەر هەندئ هۆی دەروونی بەناو ئایینی زاتی ئەوەیان نەکردووە کە جوژئی یات تە ی بکەن و بەرەو ئامانجە بەرزەکانی ئایین هەنگاوی گەورە بنین، وەل مانگ کە هەلەات شەرمی لەکەس نییه، وەك خودا لەقورئاندا دەفەر موی: (فأما الزبد فيذهب جفاء واما ما ينفع الناس فيمكث في الأرض) (۱۷/۱۳). شەرە زۆرانی حەق و باطیل و وینە ی دروستی و نادروستی، وەکوو ئەو وایە، کە بارانی زۆر لافاو لەناو شیوەکاندا، بەئەندازە ی خۆیان هەل دەستین، کەفو پووش و پەلاشیکی زۆر لە گەل خۆیدا هەل دەگری و راماتی دەکا، هەروا زیرو زیوو کانی نا پوخت، کە لەسەر ئاگر یا لەناو کوورە و بۆتەدا پوخت و پالفتە دەکرین، کەفو خلتە سەریان دەکەوی، یا بنیان دەکەوی، جا باران وەکە خێرو بیژیکی چاکە، ولات و ئاوەدان دەکاتەو، زیرو زیوو کانه پوخته

کراوه کانیش خشل و تفاقیان لیدروست دهگری، کهفو خلته و پلته کهیش فره دهرین و نامین.

کهواته برپاری خودا وایه شتی پرو پووج، وهك کهفو خلته وایه، سه ریکهو دهرپشته وه، به لام و حهق و دروستی وهك زیرو زیو وایه، سوودی نیجگار زوره بو ئاده میزاد، له بهرئه وه هر دهمینی و رۆژ به رۆژ باشت رهنگو ریشه به ناوی زهوی دا داده کوتی. خلودو به قا بوئه صله حه و هه ناو نه مان بوئه ناله باره. بچینه وه سه ر مه بهستی سه ر هکی خو مان، دنیا هه روانابی خوا یاری رۆژی ده بی رۆژ به دلی خو مان ده بی، دین گه شه ده کاته وه، لافاوی کوفرو بی دینی دهنیشیته وه، دنیاش زوری به بهر مه وده ماوه به شی هه موو تاقیکردنه وه و ته جره به یه ده کا، نه یسا هه رچونی بی به رای من نه م سوورده ته پیروژه بانگی ئازادی یه، به ردی بنچینه ی رۆژی ئازادی گه لانه، چونکه استعبادی گه ل هیچی له استعبادی فهد که متر نییه، نه گه ر پتر نه بی، به ئی استعبادو کۆیله یی زه به ده، ده بی پرواو ره هه نه ی ناو کتیی میژوو بکری، لافاوی خوینی ئازادیخوازان خه ریکه وهك کهفو تلپ و قنگلاشکه و پووش و په لاش، ته خت و تاراج و کورسی و موری زورداره مله و ره موسته عبیده کان هه ل ده گری و له سه لوینکی میژوو مؤزه خانه کانی فره یان ده دا، ئازادی سه ربهستی و حورییه ت بوون به ئاوو هه و او نان و دوی میلله تان، ده بی ببن به چه تری سه ری گه لان له سای سی به ری یه کسانو و برایه تی دا.

دین - به تاییه ت ئایینی پیروزی ئیسلام - دژی کۆیله یی و چه وسانه وه ی بهنده کانی خودایه. له حه دیثا ده فره موی: (الانسان أخو الانسان أحب أم کره) ئیمامی عومه ر (رهزی خوی لی بی) ده فره موی: (متی استعبدتم الناس وقد ولدتهم أمهاتهم أحرارا).

جا له م روانگه یه وه، بو رچه شکاندن و هاندانی که له شاعیره کانمان، نه م سوورده ته پیروژه یه که نه م جو ره ته فسیره ته فسیری ته عیلمی نییه، به لکوو ته فسیری ته هدیفی یه، نه گه ر ته عبیری (ته هدیفی) دروست نه بی:

به ناوی یه زدان: خودای میهره بان	خاوه ن په حمه ته له هه ردوو جیهان!
خودا ده فره موی به زاتس هه زه ت	که خو ی نار دوویه بو په خشی په حمه ت
سویندم به زیدت: به سه ککه ی پیروژ	که تیایه بهنده ی وه کوو تو دلسۆز

به باوه نادهم، به دايه ههوا
 مروؤ به گشتي وان لهه مينه تا
 نو مانگ له ناو سكه له تاريكسانن
 نيتر هه ره نهجه واله ناو ره نجا
 سهيره سروشتي مروؤ قس نادان
 سوپاسن ناكبا بؤنه و خواتانه
 گوايه له وايه كهس پيئي ناو پيئي
 دهخوپي به سامان، دهلس به زمان
 گوايه له وايه كهس پيئي نازاني
 جيهان باخيكي بي خاوهن نيبه
 سپلهي پيئي نه زان چؤن له بيري چوو
 يا چه نها نه ندام كه داوه مانن پيئي
 به نازو نيعمهت خؤم گوؤشي ده كه م
 ريئي خيئرو شهريم نيشانسان داوه
 كه چي نه و هيشتا هه لمه تي نابات!
 له كهل سهركه وئ به ره و نازادي
 به نده كانن خوا وهك برا بژين
 هه موو له نادهم، ناده ميش له گل
 هه لبهت هيشتا كه ده ژي له په ستن
 واته: بگاته ته وقه سهري كهل
 خاوهن پياوه تي و جوان و ديوان بي
 چاوس له حالي ليقه و ماوان بي!
 عامؤ ستاي كه برو نارامي جوان بي
 چاوس له قاپي خواي ميه ره بان بي
 ياراني ده ستن راستي يه زدان بي!
 به ربه رچي نامه ي خواي دايه وه
 رويشته ناوي و سهري نايه وه
 نافه ريم نووري! خوينه ر! ده مت خوؤش!
 پيروؤ بي خوينه ر! نووسه ر ده ست خوؤش!
 نه راقه ي منه دووره له ته حريف
 مه به ست قاميني مه غري قورنانه

به وه چوه نه وه ي تاديكتو ده روا
 خوا خه لقي كردوون له ناو زه حمه تا
 هيندهيان خوؤشه كه هيج نازان!
 لاوو پير ويئن به شويتي كه نجا!!
 به هيتي بازوو پهيدا ده كا نان
 به خوؤي ده نازي نه و پيئي نه زانه
 هه لبهت هه له يه و خوؤي هه لده دي ري
 ته فرو تونام كرد مالي بي سامان!
 تالايي به سه ني تؤله ي تاوانن
 خودا پادشاي بي پاون نيبه
 دوو چاوو، دوو ليو هه روا زوو به زوو
 وهك ده و لووت و دان و ده و پيئي!
 من فيري ده كه م مه م بگري به ده م!!
 بيانووم بريوه له هه موو لاوه!
 كوؤسپ و پله ي سه خت له ريئي خوؤي لابات
 له مل دامالي كوؤتي بي دادن
 هه موو به يه كسان له سي به ري دين!
 چؤن بازي خاربي و بازي تريش گول
 ماويه بگاته قووچكه ي سه ربه ستن
 نازاد بي هه موو كه س و هؤزو كهل
 په ناي هه تيوي بي ناوو نان بي
 سه ره راي نه وه مش نه هلي نيمان بي
 دلي بؤ په حمهت سه رچاوه ي كان بي
 نه وه ي به م ره نگه و اموسولمان بي
 نه وه شي له دين هه لكه رايه وه
 نه وه نه كه به ته ناگري نايه وه
 وهك كه وه ره بوونه نه لقه ي گوؤشي هؤش
 له به ري په حمهت پر كه كوؤش و گوؤش!
 له به ري ره حمهت پر كه ن دل و كوؤش!
 كه ر تؤده زاني بؤ ته حريف ته حريف
 نه وهك فير بووني وشه و زمانه

له شيعردا چاوليخشان و موسامه حات زوره، همروا بازدان و ثيلتيفات زوره، وهك خوا نه فهرمووى: (قل يا عبادي الذين ظلموا لاتقنطوا من رحمة الله) واته: (قل يا محمد لعبادي على لساني: يا عبادي الذين أسرفوا...).

جا له سهر نه م بنياته رسته ي (به باوه ئادهم) مه عناى ئاوايه: به وكه سه ي كه تو بى ي ده لئى باوه ئادهم.

۱/ ۱۳۵۸-۴۱۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: (مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً أَعْتَقَ اللَّهُ بِكُلِّ غُضُو مِنْهُ غُضُوًّا مِنَ النَّارِ حَتَّىٰ فَرَجَهُ بِفَرْجِهِ). (۲۸۸)

نه بو هورهيره (همزي خوي لى بن) فهرمووى: هه زه مت (درووى خوي له سهر بن) فهرمووى: هه ركه سى بهنده يه كى موسولمان ئازادبكا، خوداى گه وره يش له جياتى هه ر نه نداميكي نه و بهنده يه نه نداميكي نه وكه سه ئازادكه ره له ناگرى دوزه خ ئازاد ده كا، ته نانه ت دامنه و شهرمگاي ئازادكه ره كه له جياتى دامنه و شهرمگاي ئازادكراوه كه ئازاد ده كا (ش).

۲/ ۱۳۵۹-۴۱۳/ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضي الله عنه قَالَ: قُلْتُ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ، قَالَ قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَأَكْثَرُهَا ثَمَنًا). متفق عليه. (۲۸۹)

نه بو ذهر (همزي خوي لى بن) فهرمووى: هه رزى هه زه مت كرد: قوربان! كام كارى چاكه يه زور به هره داره؟ فهرمووى: ئيمان و باومر به خوداو غه زاو خه بات و تيكوشان له ريگه ي نه ودا گوتم: نه ي كام بهنده يه ئازاد بكرى پاداشى گه وره تره؟ فهرمووى: نه وى كه به به ها گرانه و له لاي خاومنه كه ي گه لى چاك و نايابه (ش).

(۲۳۷) به هره ي پياوه تى كردن له كه ل بهنده و خولا ما - باب فضل الاحسان الى المملوك
قال الله تعالى: (واعبدوا الله ولا تشركوا به شيئا وبالوالدين إحسانا، وبذي القربى واليتامى والمساكين والجار ذي القربى والجار الجنب والصاحب بالجنب وابن سبيل وما ملكت أيما نكم) (ز - ۳۹).

(۲۸۸) بوخارى (۶۷۱۵) و موسليم (۱۵۰۹) رقم: (۲۲).

(۲۸۹) بوخارى (۲۵۱۸) و موسليم (۸۴).

۱/ ۱۳۶۰-۴۱۴/ عَنْ الْمَعْرُورِ بْنِ سُورِدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ رضی اللہ عنہ بِالرَّبْدَةِ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غَلَامِهِ حُلَّةٌ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ: إِنِّي سَابَيْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأَمِّهِ فَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ أَعَيَّرْتَهُ بِأَمِّهِ إِنَّكَ أَمَرُؤُ فَيْكَ جَاهِلِيَّةٌ إِخْوَانُكُمْ خَوَلُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ وَلْيُلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعْيَنُوهُمْ عَلَيْهِ). متفق عليه. (۳۹۰)

مه عرووری کو ری سووہید (درویدی خوی لئ بن) فہرمووی: نہبو ذہرم بینی، دہستی بہرگی لہبہردا بوو، خو لآمہکەیشی لہہمان دہستی لہبہردا بوو، عہرزیم کرد: ہوئی چییہ کہ بہرگی خو ت و خو لآمہکەت وەک یەکە؟ فہرمووی: لہسەردەمی حەزەرتدا (درویدی خوی لئسەر بن) جنیوم بہبیلال (درویدی خوی لئ بن) دا، تانەم لہدایکی داو پییم گوت: ئەی کو ری ژنہ رەشکەلەکە! پیغەمبەریش (درویدی خوی لئسەر بن) فہرمووی: ئەی نہبوذر! ہیشتا بوئی رەگەز پەرستی ی سەردەمی نہزانی (جاہلیہ) ت لی دی، ئەم بہندانہ - گەرچی خو لآم و دہست و پی و بەردەست و نوکەر ی ئیوہن - بہ لآم لہبەرەتدا براتان و ئیوہو ئەوان لہیەک باوک و دایک، کەباوہ ئادەم و دایە حەوان، موسولمانەکانیشیان سەرەپای ئەوہیش برای ئایینی تان، ئەوہندە ھەیە خودا - لہبەر حیکمەتی - ئەمانە ی کردووە بەژێردەستە ی ئیوہ، دە ی برایەکی باش بن، ئەگەر یەکی لہم برایانە ی خو تان کەوتنە لاتان و ژێردەستە ی ئیوہ بوون، وەک برا رەفتاریان لہگەل دا بکەن و خو تان چی دہخو ن ئەوہیش بدم بەوان، خو تان چی لہبەر دہکەن لہہمان جل و بہرگیش بو ئەوان بکەن، قەتیش زەحمەتیا ن مەدەن و ئەرکیکی وا مەدەن بە سەریاندا کە لہ وزەو کیشیانا نہبی، کەئەرکیکیش بەسەریانا دەدەن خو شتان بەپی حال و تەوانا یاریدەیان بدم! (ش).

۲/ ۱۳۶۱-۴۱۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَإِنْ لَمْ يُجْلِسْهُ مَعَهُ فَلْيُتَاوَلْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ أَوْ أَكْلَةً أَوْ أَكْلَتَيْنِ فَإِنَّهُ وَلِيَّ عِلَاجِهِ). رواه البخاری. (۳۹۱)

(۳۹۰) بوخاری (۲۵۴۵) و موسلیم (۱۶۶۱).

(۳۹۱) بوخاری (۲۵۵۷) موسلیمیش تەخریجی کردووہ ژمارەکی لہموسلیم دا (۱۶۶۲).

نه‌بو هورهیره (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: چه‌زمرت (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی کاتی که‌سیکتان نوکهره‌که‌ی نانی بو‌دانا، با له‌گه‌ل خوی دایبنی و نانه‌که‌ی له‌گه‌ل بخوا، به‌لام نه‌گهر له‌گه‌ل خوی دای نه‌نا با پاروویی، دووپارو یا فهرمووی: باتیکه‌یی دوو تیکه‌ی پی بدات، چونکه نه‌و خوی نه‌رک و زهمه‌تی پی‌وه کی‌شاوه‌و دروستی کردووه (بوخاری - رحممت له‌گوری).

(۲۲۸) باسی به‌هردی نه‌و زهر خریده‌یه‌ی که ههم مانی خوداو هی خاوه‌نه‌کانیان به‌جوانی به‌جی ده‌هیتن - باب فضل المملوک الذی یؤدی حق الله تعالی وحق موالیه
 ۱/ ۱۳۶۲-۴۱۶/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْعَبْدُ إِذَا تَصَحَّ سَيِّدُهُ وَأَخْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ كَانَ لَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ). متفق عليه. (۳۹۲)
 ئیبنو عومهر (رمزی خودایان لی بن) فهرمووی: چه‌زمرت (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: نه‌و به‌نده‌یه‌ی له‌گه‌ل نا‌گا‌که‌ی دل‌سوزو ساغ بی و له‌هه‌مان کاتدا به‌جوانی خودای خوی بپهرستی، نه‌وه دووقات پاداشی باشی بو‌هه‌یه (ش).

۲/ ۱۳۶۳-۴۱۷/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لِلْعَبْدِ الْمَمْلُوكِ الصَّالِحِ أَجْرَانِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَأَجْرُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْحَجُّ وَبِرُّ أُمِّي لَأَحْبَبْتُ أَنْ أَمُوتَ وَأَنَا مَمْلُوكٌ). متفق عليه. (۳۹۲)

نه‌بو هورهیره (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: چه‌زمرت (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: به‌نده‌ی زهر خریده‌ی باش دوو پاداشی بو‌هه‌یه. نه‌بو هورهیره ده‌لی: به‌وکه‌سه که‌گیانی منی به‌ده‌سه، له‌به‌رخاتری غه‌زاو خه‌بات و تی‌کو‌شان له‌ری‌گه‌ی خوداداو له‌به‌ر چه‌ج کردن و خزمه‌تی دایکم نه‌بی، چه‌ز ده‌که‌م به‌به‌نده‌یی بمرم (ش).

۳/ ۱۳۶۴-۴۱۸/ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْمَمْلُوكُ الَّذِي يُحْسِنُ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَيُؤَدِّي إِلَى سَيِّدِهِ الَّذِي لَهُ عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ وَالنَّصِيحَةِ وَالطَّاعَةِ لَهُ أَجْرَانِ). رواه البخاری. (۳۹۴)

(۳۹۲) بوخاری (۲۵۴۶) و موسلیم (۱۶۶۴).

(۳۹۳) بوخاری (۲۵۴۸) و موسلیم (۱۶۶۵).

(۳۹۴) بوخاری (۲۵۵۱).

له نه بو موساوه (پرمزي خوي لښ بڼ) دمفه رموي: چه زمرت (دروډي خوي لسمر بڼ) دمفه رموي: نهو کويله يه ي که به جواني به نده يي بو خوداي خوي دهکا، وه مافي ناغاکه شي به جي دهه يني و به گو يي دهکاو به دل سو ز ي خزمه تي بکاو ته مي ي خيري بکا نه وه دوو پاداشي بو هه يه (ب).

۴/ ۱۳۶۵-۴۱۹/ وعنه ﷺ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوْلَاهُ وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ). متفق عليه. (۳۹۵)

ديسان له ووه فهرمووي: چه زمرت (دروډي خوي لسمر بڼ) فهرمووي: نه م س ي که سه، له باتي پاداشي دوو پاداشيان بو هه يه: پياويکي نو موسولمان، له خاوهن نامه کان، که هم باومري به پيغه مبه ره پيشو وه که ي خوي هه بي و هم باومريش به موحه ممد بکاو ثيماني پي بي ني، نهو به نده يه يش که هم مافي خوداي که ووهو هم مافي خاوهنه که ي به جي ديني، نهو پياوميش که که نيزه کيکي هه بي، به جواني ته مي ي بکاو فيري ويل و رهوشي به رزي بکا، ثينجا فيري زانين و خويندن و پيوستي هر دوو جيهاني خويي بکا، ثينجا نازادي بکاو ماره ي بکا بو خوي (ش).

(۲۳۹) به هره ي خودا په رستي له کاتي بشيويي و بکړه و به رده دا

باب فضل العبادة في الهرج وهو الاختلاط والفتن

۱/ ۱۳۶۶-۴۲۰/ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْعِبَادَةُ فِي الْهَرْجِ كَهَجْرَةِ إِلَيَّ). رواه مسلم. (۳۹۶)

مه عقيلي کوري په سار (پرمزي خوي لښ بڼ) فهرمووي: چه زمرت (دروډي خوي لسمر بڼ) فهرمووي: به نده يي و عيبادت کردن بو خوداي که ووه له کاتي بشيويي و فهرته نه دا خوي ده دا له کوچ کردن و رهو کردن له دهستي دوژمني ثايين بولای من! (م) داخه که م له کاتي ره وده که دا نه م به هره که ووه يه مان له کيس چوو. (ومرگير)

(۳۹۵) بخاري (۹۷) و موسليم (۱۵۴).

(۳۹۶) موسليم (۲۹۴۸).

(۲۴۰) به هره‌ی سهر راستی و مامه‌له خویشی و، دانه‌وه‌ی قهر دوشتی و له سهر شیوه‌یه‌کی جوان به‌خاوه‌نه‌کی و داوا کردنه‌وه‌ی شت له‌خه‌ک به‌نه‌زاکه‌ت و سلاو دانه‌وه‌ی عه‌یاره‌و تهرازوو له‌کاتی شت پیوان و شت کی‌شان داو قه‌ده‌غه‌کردنی تهرازوو‌بازی، هه‌روه‌ک به‌هره‌یه‌کی که‌وره‌یه که‌دارا مؤله‌تی قهرزازی نه‌دارا بدا، یا له‌فه‌رزه‌که‌ی سهری دا بشکیتی بۆی

باب فضل السماحة في البيع والشراء والاخذ والعطاء وحسن القضاء والتقاضي وارجاح المكيل والميزان والنهي عن التطفيف

قال تعالى: (وما تفعلوا من خير فإن الله به عليم) (۲/۲۱۵). وقال تعالى: (وبا قوم أوفوا المكيال والميزان بالقسط ولا تبخسوا الناس أشياءهم) (۸۵/۱۱).

واته: شوعه‌یب پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خو‌ی له‌سهر بێ) به‌فه‌رمانی خودا به‌گه‌لی خو‌ی قهرموو: ئه‌ی خزمینه! ئه‌ی گه‌لی خو‌م! له‌ مامه‌له‌و کرپن و فروشتن و سه‌وداو ئالوو‌یل دا عه‌یارمتان ته‌واوبۆ و تهرازووتان بۆ فروقیل بۆ به‌رپک و پیکی و به‌عه‌دالته‌ له‌نگه‌ری ئه‌یاره‌و تهرازوو رابگرن و، که‌شتی ده‌کی‌شن یا ده‌پیون سلاوی بده‌نه‌وه‌، وه‌ به‌هیج جو‌ری، قاجوو قوچ له‌شمه‌کی خه‌ک مه‌که‌ن و ناخونه‌کیان ئی مه‌ده‌ن.

وقال تعالى: (ويل للمطففين الذين اذا اكتالوا على الناس يستوفون وإذا كالوهم أو وزنهم يخسرون ألا يظن أنهم مبعوثون ليوم عظيم * يوم يقوم الناس لرب العالمين) (۱/۱۸) - (۶) واته:

وای هاوار له‌حالی تهرازوو‌بازان، وای له‌وکاته‌ی که‌ده‌ته‌پینه‌ ناو شیوی و دیلی ناو دۆزده‌وه‌، کردوو‌یانه به‌خوو، کاتی که‌له‌مالی مه‌ردووم شتی پیوانه، کی‌شانه، بکه‌ن بو‌خو‌یان به‌زیاده‌وه‌ پیوانه یا کی‌شانه‌ی ده‌که‌ن، ومبه‌زۆر ده‌یبه‌ن، وه‌کاتی‌کی‌ش که‌ له‌مالی خو‌یان بۆیان پیوانه یا کی‌شانه بکه‌ن که‌میان ده‌ده‌نی و قاجوو‌قوچی ئی ده‌که‌ن، ئایا ئه‌وانه نازانن که‌زیندوو ده‌گرینه‌وه‌ له‌روژی‌کی که‌وره‌دا، روژی که‌ مه‌ردوم سهرجه‌م له‌به‌ر باره‌گای په‌روهردگاری جیهانیان دا ده‌وه‌ستن.

۱/۱۳۶۷-۴۲۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَقَاضَاهُ فَأَغْلَظَ فَهُمْ بِهِ أَصْحَابُهُ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَعَا فَبَيْنَ لِرَّصَابِ الْحَقِّ مَقَالًا ثُمَّ قَالَ: أَعْطُوهُ سِتًّا مِثْلَ سِنِّهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَمَثَلَ مِنْ سِنِّهِ فَقَالَ: أَعْطُوهُ فَإِنَّ مِنْ خَيْرِكُمْ أَحْسَنَكُمْ قَضَاءً. متفق عليه. (۳۹۷)

نهبو هورهیره (همزای خوی لب بن) فهرمووی: کابرای، سهری نازهلای لهسهر پیغهمبهر
 بوو (دروودی خوی لهسهر بن) که داوای کردهوه قسهی رهق بوو لهگهل پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن)
 لهبهرئهوه هاوړپیان قرمیان لی خوش کرد که په لاماری بدن و ته می ی بکهن، وهلی
 پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: وازی له بینن، چونکه خاومن ماف قسهی
 رهوایه وهقی قسهی ههیه، نازهلایکی هاوته مهنی نازهلکهی خوی بو بکړن و
 بیدهنی. گوتیان: نازهلای وا نییه، مه گهر له هینه کهی خوی باشتی بو پهیدا بکهین؟
 فهرمووی: ده بیکړن و بیدهنی، چونکه پیاو خاسانی نیوه قهرزو شتی وا زور
 به جوانی دده نه وه (ش).

۴/ ۱۳۶۸-۴۲۲/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا سَمَحًا إِذَا بَاعَ وَإِذَا اشْتَرَى وَإِذَا اقْتَضَى) رواه البخاری (۳۹۸).

له جابیره وه (همزای خوی لب بن) له چه زرده وه (دروودی خوی لهسهر بن) ده فهرمووی: رحمهتی
 خودا له وکه سه بی، که له سه وداي کړین و فروشتن و داواکردنی ههقی خوی دا
 مامه لهی خوش و نه رمونیانه. (ب)

۳/ ۱۳۶۹-۴۲۳/ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنَجِّيهُ اللَّهُ مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلْيَنْفَسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ). رواه مسلم (۳۹۹).

نهبو قه تاده (همزای خوی لب بن) فهرمووی: به گوئی خوّم له زاری چه زرمتم ژنه وت
 دمی فهرموو: هه رکه سی چه زی له ویه که خودا له مهینه تی روژی قیامت روژگاری
 بکا بپشووی قهرزازی نه دارا بداو به پیی ته وانا مؤله تی بدا، یا شتی له قهرزه کهی
 سهری بو دابشکینی (م).

۴/ ۱۳۷۰-۴۲۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ الرَّجُلُ يُدَايِنُ النَّاسَ فَكَانَ يَقُولُ لِفَتَاهُ إِذَا أَتَيْتَ مُعْسِرًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا قَالَ فَلَقِيَ اللَّهَ فَتَجَاوَزَ عَنْهُ). متفق عليه. (۴۰۰)

لهئهبو هورمهیرهوه (پرمزی خوی لی بی) له چه زره تهوه (دروودی خوی لسمر بی) دمفه رموی: پیاوی هه بوو قهرزی ددها به خه لک، ده ستووری وابوو به سهرکاره که بی ده گوت: که چووی بولای قهرزاری نه دارا پی لی مه که ره که وشو مؤله تی بدهو چاوپووشی لی بکه، نایا به پرووی خوش بی، یا به لیداشکان بی، یا به لی بووردنی ته وایی، سا به شکوو خودایش به پرهمه تی خوی چاوپووشی له ئیمه بکا، جا کاتی که مردو چوو دیوانی خودا، خودا چاو پووشی لی کردو لی خوش بوو (ش).

۵/ ۱۳۷۱-۴۲۵/ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (حُوسِبَ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مِنَ الْخَيْرِ شَيْءٌ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يُخَالِطُ النَّاسَ وَكَانَ مُوسِرًا فَكَانَ يَأْمُرُ غِلْمَانَهُ أَنْ يَتَجَاوَزُوا عَنْ الْمُعْسِرِ قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَحْنُ أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنْهُ تَجَاوَزُوا عَنْهُ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۴۰۱)

ئه بو مه سعوودی ئهل - به دری (پرمزی خوی لی بی) فه رموی: خوشه ویست (دروودی خوی لسمر بی) فه رموی: پیاوی - که له نه ته وه کانی پیش ئیوه بوو - لیپرسینه وهی له گهلدا کرا، ئه وهی پیی بلئی خیرو چاکه نه ییوو! ته نیا ئه وه نه بی که نال و ویلی ده کرد له گهل خه لکاو به هووی مامه لهو سه وداوه تی که لی له گهل خه لکا ده کرد، وه خوشی ده وه مه ندیکی بهرچاو تیر بوو، هه میسه فه رمانی به پیاوه کانی ده کرد: که چاوپووشی له قهرزاری نه دارا بکه، خودای زال و شکو داریش فه رموی: ئه ی فریشته کانی من! چاوپووشی کردن و له هه ق بووردن له ئیمه باشتر ده وه شیته وه هه تا له م به ندهیه، که وایه ئیوه ییش چاوپووشی لی بکه (م).

۶/ ۱۳۷۲-۴۲۶/ عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَى اللَّهَ بِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِهِ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَقَالَ لَهُ: مَاذَا عَمِلْتَ فِي الدُّنْيَا؟ قَالَ: وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا، قَالَ: يَا رَبِّ أَتَيْتَنِي مَالَكَ فَكُنْتُ أَبَايَعِ النَّاسِ وَكَانَ مِنْ خُلُقِي الْجَوَازُ فَكُنْتُ أَتَيْسِرُ عَلَى الْمُسِرِّ وَأُنْظِرُ الْمُعْسِرَ فَقَالَ: اللَّهُ أَنَا أَحَقُّ بِدَا مِنْكَ تَجَاوَزُوا عَنْ عَبْدِي فَقَالَ: عَقَبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيُّ وَأَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ هَكَذَا سَمِعْنَاهُ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)). رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۴۰۲)

(۴۰۰) بوخاری (۲۰۷۸) و موسلیم (۱۵۶۲).

(۴۰۱) موسلیم (۱۵۶۱).

(۴۰۲) موسلیم (۱۵۶۱).

حوزه‌ی فیه (همزی خوی لی بی) فهرمووی: پیاوی دهبری بؤ خزمه‌تی خودا، یه‌کی دهبی لهو به‌ندان‌هی خودا، که‌خودا کردوونی به‌خاوه‌ن دارایی و مال و سامان، خودا پی ی دمفهرمووی: له‌جیهاندا چیت کردووو!؟ حوزه‌ی فیه (همزی خوی لی بی) فهرمووی: وه‌ک خودا له‌قورئاندا له‌سورمه‌تی نیساندا دمفهرمووی: (ولا یکتُمون الله حدیثاً) (۴۳/۴) له‌پرۆژی ژینه‌وه‌دا که‌س ناتوانی هیچ شتی، نه‌ ووتار، نه‌ کردار، له‌خودای گه‌وره‌ حه‌شار بداو بیشاریت‌ه‌وه. جا بۆیه به‌نده‌که راسته‌و راست به‌بی پیچ و په‌نا ده‌لی: خودایه! تو خۆت ناگات لییه‌تی، ئەو مال‌هی که‌دابوووت پی‌م له‌گه‌ل دارادا به‌خۆشی رمفتارم ده‌کردو و کام‌هی ئاسان بوایه ئەو‌دهم ده‌کرد، مؤله‌تی نه‌داراشم ده‌داو پی‌م لی نه‌ده‌کرده که‌وش، خودای گه‌وره‌یش فهرمووی: چاوپۆشی کردن و خۆش رمفتاری له‌من باشتر ده‌وه‌شیته‌وه تا له‌تۆ، ئەی فریشته‌کانی من، وازی لی بینن و چاوپۆشی لی بکه‌ن. عوقبه‌ی کوری عامیرو ئەبومه‌سعوودی ئەنصاریش (همزی خودایان لی بی) فهرموویان: ئیمه‌یش ئەم فهرمووده‌یه‌مان هه‌روا له‌زاری حه‌زرمه‌ت (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) ژنه‌وتوووه، به‌بی زیادو که‌م. (م - رحمه‌تی خودای لی بی).

۴۲۷-۱۳۷۳/۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ لَهُ أَظْلَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۰۳)

ئەبو هورەیره (همزی خوی لی بی) له‌ حه‌زه‌ته‌وه (دروودی خوی له‌سه‌ر بی) فهرمووی: که‌سی مؤله‌تی قه‌رزاریکی نه‌دارا بدا - یا چه‌رده‌یی له‌قه‌رده‌که‌ی دابشکینی بۆی - ئەوه ئەوه‌که‌سه له‌پرۆژی قیامه‌تا خودا دایده‌نی له‌ژیر سایه‌ی ته‌خت و باره‌گای خۆی دا، ئەوه‌رۆژه رۆژیکی وایه که‌جگه له‌سیبه‌ری خودا هیچ سیبه‌ریکی تر نییه. (ت: ح/ح/ص).

۴۲۸-۱۳۷۴/۸ وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ (اشتری منه بعیراً فوزن له فأرجح). متفق علیه. (۴۰۴)

(۴۰۲) تیرمیزی (۱۳۰۶).

(۴۰۴) بوخاری (۲۰۹۷) و موسلیم (۷۱۵) ژماره (۱۱۵).

جابر (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لمسر بن) وشترىكى لى كریم، كه به هاكه یی بؤم كيشا سلاوى دايه وه، يهك قيراتى پتر دامى (ش).
 ۹/۱۳۷۵-۴۲۹ / حَدَّثَنِي سُيُدُ بْنُ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَلَبْتُ أَنَا وَمَخْرَفَةُ الْعَبْدِيِّ بَرًّا مِنْ هَجَرَ فَأَتَيْنَا بِهِ مَكَّةَ فَجَاءَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْشِي فَسَاوَمَنَا بِسَرَائِلَ فَبَعَثَهُ وَتَمَّ رَجُلٌ يَزِنُ بِالْأَجْرِ، فَقَالَ: لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) زِنْ وَأَرْجِحْ).
 رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۰۵)

ئه بو صهفوان: سووهیدی کوری قهیس (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: من و مه خرده مهی
 نهل - عهبدی لهه جهره وه کووتالمان هیئا، حهزرت (درووى خوی لمسر بن) ته شریفی هات
 بؤلان، سهودای شهروالیکی لى کردین، تهرازوو به دهستیکم لهلابوو، به کرئ شتی
 بؤم دهکیشا، حهزرت (درووى خوی لمسر بن) لهکاتی کیشانی بههای شهروالهکهی دا پیی
 فهرموو: بیکیشه و سلاوى بدمروه! (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۴۱) نامه‌ی زانین: کتاب العلم

قال تعالى: (وقل رب زدني علما) (۱۱۴/۲۰) واته: ئه ی خوشه ویست! بفرموو:
 خودایه! ئه ی ئه و کهسه ی که تو خۆت منت پهرومرده کردووو خۆت پهرومردگاری
 منیت پتر زانست و عیلم پى ببه خشه.

وقال تعالى: (قل هل يستوي الذين يعملون والذين لا يعملون) واته: ئایا چۆن دهبی
 زاناو نهزان چون يهك بن و يهكسان بن؟

وقال تعالى: (يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين اوتوا العلم درجات) (۱۱/۵۸) واته:
 ئه و موسولمانانه ی که فهرمانی خودا به جئ دهینن و لهفهرمانی پیغه مبهری ئه و
 که موحه مممه ده دمرناچن، خودا سهربه رزی ههردوو جیهانیان دهکا، زانای کارای
 موسولمانیش، که خودا خهلاتی زانست و عیلمی پى به خشیووو، خودا - لهه ردوو
 جیهانا - چهند پله ی بهرز بهرزى دهداتى، سهربه رزی جیهان به مال و جاهى جیهانی
 نییه، به لکوو بهقه درو ریزو هیژایی لای دۆستانی نایینه، خۆلرپژى موسولمانی
 ساغی وا هه یه لهناو دۆستانی ناییندا ریزو کیشى پادشایه کی هه یه، پادشای درۆزنى

زۆردارى بى دىن و بى پەيمانى واش ھەيە، لاي دۆستانى خودا سەنگى سەگىكى پاسى نىيە!

وقال تعالى: (انما يخشى الله من عباده العلماء) (۲۸/۳۵) واتە: بەراستى لەناو بەندەكانى خودادا ھەرزاناكان بەباشى سامو شەرمو شكۆ لەخودا دەكەن، چونكە بەندەى خودا پىداوى خودا ھەتا زانائىرى و دانائىرى باشتر سامو شەرمو شكۆ لەخوداى گەورە دەكا.

۱۳۷۶-۴۳۰/ عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ يُرِدْ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقَهُهُ فِي الدِّينِ). متفق عليه. (۴۰۶)

موعاوييە (رەزاي خواى لى بىن) فەرمووى: پىغەمبەر (درووى خواى لەسەر بىن) فەرمووى: ھەركەسى خودا ويستى تووشى خىرو خووشى بكا شارەزاي ئايىنى دەكاو دەيكا بەمەلاو زاناي دىن! (ش).

دينى پىروۆنى نىسلاسى نازدار بەمەلا بەندە، ھەك بان و دىوار

۱۳۷۷-۴۳۱/ حەدىثى: (لا حسد إلا في اثنتين..). (۴۰۷)

۱۳۷۸-۴۳۲/ حەدىثى (إن مثل ما بعثني الله به من الهدى..تاد). (۴۰۸)

۱۳۷۹-۴۳۳/ حەدىثى (لاعطین هذه الراية) تاكوۆتاي فەرموودەكە. (۴۰۹)

۱۳۸۰-۴۳۴/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَلَّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً وَحَدَّثُوا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخارى.

عەبدوللای کوری عەمر (رەزاي خوايان لى بىن) فەرمووى: خووشەويست (درووى خواى لەسەر بىن)

فەرمووى: ئەگەر تەنيا يەك ئايەتیشيان لەلايەنى منەو ھاگەياندوو ھا موسوڵمانان بيکەن و راي بگەيەنن پييان، ھەرچوۆنى بوۆتان دەلوۆ زانستى ئايىنى پەخش بکەنەو، ھەتا ئەگەر قسەوباس و خواسى نەو ھى ئيسرائيل (بەنى

(۴۰۶) بوخارى (۷۱) و موسليم (۱۰۳۷).

(۴۰۷) برپوانە: (۵۴۴/۱) پ - ۲ - ز - ۶۰ - ل - ۱۰۸.

(۴۰۸) برپوانە: (۱۶۲/۷) پ - ۲ - ز - ۱۶ - ل - ۱۵۰.

(۴۰۹) برپوانە: (۱۷۵/۳) پ - ۱ - ز - ۲۰ - ل - ۱۶۵.

ئیسرائیل) یش بگپرنهوه قهیناکا، بهمهرجی دروی روت نهبی، دهی ههرکه سیکیش بهئارمزوو بهدهم منهوه دروبکا باجیگهی خوی له دۆزه خا خوش بکا (ب - رحمت له گۆری نازداری).

۴۳۵-۱۳۸۱/۶ / فهرموودهی: (ومن سلك طريقا...) (۴۱۰)

۴۳۶-۱۳۸۲/۷ / فهرموودهی: (من دعى إلى هدى...) (۴۱۱)

۴۳۷-۱۳۸۳/۸ / فهرموودهی: (.. إذا مات ابن آدم...) (۴۱۲)

۴۳۸-۱۳۸۴/۹ / فهرموودهی: (ألا أن الدنيا ملعونة...) (۴۱۳)

۴۳۹-۱۳۸۵/۱۰ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ كَانَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ) رواه الترمذي، وقال حديث حسن. (۴۱۴)

ئهنهس (پزهی خوی لئ بئ) فهرمووی: حه زهت (دروودی خوی لهسر بئ) فهرمووی: ههرکه سی ویل بئ به شوین زانین داو ملی ریگهی زانین بگری، ئهوه وهك ئهوه وایه بجی بو غهزا، ئیتر ههتا ئهوه حالی بئ وهك لهغهزادا بئ وایه (ت: ح/ح).
۴۴۰-۱۳۸۶/۱۱ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَنْ يَشَعَ الْمُؤْمِنُ مِنْ خَيْرٍ يَسْمَعُهُ حَتَّى يَكُونَ مُنْتَهَاهُ الْجَنَّةُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۱۵)

ئهبو سه عیدی خودری (پزهی خوی لئ بئ) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لهسر بئ) فهرمووی: موسولمان له بیستو له فیربوونی خپرو چاکه قهت تیر نابئ، ههتا نه مرئو له به ههشتا ههوار ههلا نه دا، ههتا له دنیا دا بئ ههر خه ریکی چاکه کردنه (ت: ح/ح).

(۴۱۰) برپاوه (۲/۲۴۵ - ۱ - ۲۹ - ۲۱۶).

(۴۱۱) برپاوه (۲/۱۷۴ - ۱ - ۲۰ - ۱۶۵).

(۴۱۲) برپاوه (۲/۹۴۹ - ۳ - ۱۶۲ ل ..).

(۴۱۳) برپاوه (۲۱/۴۷۷ - ۲ - ۵۵ - ۵۶).

(۴۱۴) ترمیزی (۲۶۴۹).

(۴۱۵) ترمیزی (۲۶۸۷).

۱۲/۱۳۸۷-۴۴۱/ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَضَّلَ الْعَالِمَ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَهْلَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِينَ حَتَّى الثَّمَلَةَ فِي جُحْرهَا وَحَتَّى الْحُوتَ لَيُصَلُّونَ عَلَى مُعَلِّمِ النَّاسِ الْخَيْرِ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۱۶)

نہبو نومامہ (رمزی خوی لن بن) فہرمووی: خوشہ ویست (دروودی خوی لمسر بن) فہرمووی: پیزو گہورہی زانا لہچاو سوئی و سوفیلکہدا وک پیزو گہورہی من وایہ لہچاو کہمترین کہستانا لہپاشا فہرمووشی: خودا خوی و فریشتہکانی و خہلکی ناسمانہکان و خہلکی زہوی ہہموویان سہلاواتیان لہسہر دہدن و دروودیان بؤدہنیرن و دوعاو نزای خیریان بؤدہکەن (ت: ح/ح).

۱۳/۱۳۸۸-۴۴۲/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَبْتَغِي فِيهِ عِلْمًا سَلَكَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنِحَتَهَا رِضَاءً لَطَالِبِ الْعِلْمِ وَإِنَّ الْعَالِمَ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ حَتَّى الْحِيتَانِ فِي الْمَاءِ وَفَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ إِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَكَّةُ الْأَنْبِيَاءِ إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُورَثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِنَّمَا وَرَثُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَخَذَ بِحِطِّ وَافِرٍ). رواه أبو داود والترمذي. (۴۱۷)

نہبو دمرداء رضی اللہ عنہ فہرمووی: لہ پیغہمبہرم بیست دہیفہرموو (دروودی خوی لمسر بن): کہسی پیگہی بگری کہبہشوین فیربوون و زانستا بگہری، خودا پیگہی بہہہشتی بوئاسان دہکاو دہیخاتہ سہر راستہ پیگہی چاکہ، کہباشترین پیگہی چوونہ ناو بہہہشتہ، فریشتہکانیش کاتی قوتابیہک، یا فیرخوازی، یا فہقی یہک دہبینن، لہخوشی نہو قوتابیہ دہنیشنہوہو دہورہی لی دہدن و گوئی دہگرن لہدہورو دہرسہکہی، چونکہ دہورو دہرسی فہقی باشترین یادو زیگری خودایہ! بؤیہ وا پەرۆشن بؤی، سہرمہرای تہم بہہرہ گہورہیہیش دانیشتوانی ناسمانہکان و زہوی دہپارینہوہ!

(۴۱۶) ترمیزی (۳۸۶).

(۴۱۷) نہبو داوود (۳۶۴) و (۳۶۸) و ترمیزی (۳۸۳).

باوو قه درو پایهی زانا له چاو سوڤیلکهی خودا په رستدا وهك باوو قه درو پایه و پلهی مانگ وایه له چاو نه ستيړه گانی تردا، بئ گومان كه زاناكان ميراتبهرو كه له پوور گری پيغه مبه ره گانن، ميراتو كه له پووری پيغه مبه ره گان بوزاناگان به جيماوه، دياره كه پيغه مبه ره گانیش دينارو درهم و زيړو زيويان به كه له پوور له پاش خويان به جي نه هيشتووه، به لكوو عيلم و زانست كه له پووری نه وانه، دهی به راستی نه وكه سهی له م كه له پووردهی به ربكه وئ به شی فره گه ورميه و به خته و مری چاكه (د/ت).

۱۴/۱۳۸۹-۴۴۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (نَضَرَ اللَّهُ امْرَأً سَمِعَ مِنَّا شَيْئًا فَلَبَّغَهُ كَمَا سَمِعَ قَرُبٌ مُبْلَغٍ أَوْ عَى مِنْ سَامِعٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۴۱۸)

عبدالوللای کوری مه سعود (پرمزی خودای لی بی) فهرمووی: به گوئی خوم له زاری پیروزی خوشه ویستم زنه وت دمی فهرموو (دروودی خوی لسمر بی): خودا گه شی و خوشی بخاته پرو و دل و دروونی نه وكه سه وه كه شتی له ئیمه ده بیسی و ره وانی دهکا، وه چونی ده بیسی ئاوا به ره وانی پای ده گه یه نی به موسو لمانان، چونكه زور كهس له وانه ی كه نه و فهرمايشته یان پی ده گاته وه له كه سیکی ترموه، گه لی باشتر تی ی ده گهن له زور له وكه سانه ی كه به گوئی خویان له منی ده بیستن. (د/ت: ح/ح).

۱۵/۱۳۹۰-۴۴۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ أَلْجَمَهُ اللَّهُ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ) رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۱۹)

نه بو هورمیره - خوشنوودی خوی لی بی - فهرمووی: پيغه مبه ری خودا (دروودی خوی لسمر بی) فهرمووی: هه ركه سی له زانستیکی ئایینی پرسپاری لی بکری و بیزانی و هشاری بدا و هلامی پرسپارمه كه نه داته وه، به بی به هانه یه کی ره و، نه وه له روژی قیامه تدا خودا لغای ئاگرینی له دهم دهکا! (د/ت: ح/حه زرمه ت).

(۴۱۸) تیرمیذی (۲۶۵۹).

(۴۱۹) نه بو داوود (۲۶۵۸) و تیرمیذی (۲۶۵۱).

۴۴۵۱۳۹۱/۱۶ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُتَنَعَّى بِهِ وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيُصِيبَ بِهِ عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا لَمْ يَجِدْ عَرَفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَعْنِي رِيحَهَا). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۲۰)

نهبو هورمهیره (رمزای خوی لن بین) له چه زرده توه (دروودی خوی له سر بین) ده فهرموئ: هه رکه سی زانستی فی ربی - لهوستانه که به زانستی نایینی داده نرین و که ده بی مه به ست له فی ربوونیان رزمه ندی خودا بی - به لام نهو بوئه وهی بی که پرو پیتی نهو جیهانهی پی کوبکاته وه، نهو نهو که سه له روژی قیامه تدا بون و به رامه ی به ههشت ناکا (د - س/ص).

۴۴۶۱۳۹۲/۱۷ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِرَاعًا يَنْتَرَعُهُ مِنَ الْعِبَادِ وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بَقْبِضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّى إِذَا لَمْ يَبْقَ عَالِمًا اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَالًا فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا). متفق عليه. (۴۲۱)

عبداللای کوری عه مری کوری عاص - رمزای خویان لی بی - فهرمووی: ژنه وتم له خو شه ویست (دروودی خوی له سر بین) ده فهرموو: نهو نه بی که خودا زانین کوتو پر و مر بگریته وهو به چاو ترووکانی له سینگی نهو مه ردومه دایرین، به لام له ناخر زه مانا، به رودوا زاناکان دهمرن و خودا ده یانباته وه بو لای خوی، جا که زانای نه هیشت، نه وسا مه ردومیش له ناو خو یانا سه روکی زوری نادان و نه زان داده نی و پرسایریان لی ده کهن و سه رلیشیواوو گومرا ده بن و هه م خه لکی تریش سه ر لیشیواوو گومرا ده کهن (ش).

(۲۴۲) نامه ی ستایش و سوپاسی خودا - کتاب حکم الله تعالی و شکره

قال الله تعالى: (فاذكروني أذكركم واشكروا لي ولا تكفرون) (۱۵۲/۲) واته: دهی یادی من بکهن، تامنیش یادی ئیوه بکهم، وه سوپاسی به هره و نازو نیعمه ته کانی من بکهن که پی تانم داوهو پی نه زان مه بن.

(۴۲۰) نهبو داوود (۳۶۶).

(۴۲۱) نهبو داوود (۳۶۶).

قال الله تعالى: (لئن شكرتم لازيدنكم) (۷/۱۴) واته: خودای پهرومردگاری ئیوه له نهزهلدا برپاری داوهو نهو برپارهشی روون کردوتهوه بو ئیوه نهی نهوهی ئیسرائیل! ههرکاتئ کهئیوه سوپاسی چاکهکانی من بکهن، بهم رهنکه لهفهرمانم دهرنهچن منیش نهوهندهی تر نازو نیعمهتتان بهسهردا برپژم.

وقال تعالى: (وقل الحمد لله) (۱۱۱/۱۷) واته: بفهرموو: سوپاس و ستایش بو خودا، کهخودایهکی ههره مهزنی بی نیازی وایه: ههوهجئ ی بههیچ کهسئ نییه. وقال تعالى: (وآخر دعواهم ان الحمد لله رب العالمين) (۱۰/۱۰) واته: بهههشتی یهکان دوعاو نزای خوئان لهبهههشت بهم وشه پیروژه کوئایی دههئین، دمفهرمووون: الحمد لله رب العالمين: سوپاس بو خودای خاوهنی ههردوو جیهان.

۱/۱۳۹۳-۴۴۷/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ صلی الله علیه وسلم (أَتَى لَيْلَةَ أُسْرِي بِهٍ بِإِبِلِيَاءَ بَقْدَحَيْنٍ مِنْ خَمْرٍ وَلَكِنْ فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا فَأَخَذَ اللَّبَنَ، فَقَالَ: لَهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ). (رواه مسلم. (۴۲۲)

نهو هورمهیره (همزی خوی لئ بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) نهو شهوهی کهدهبری بۆشه و پهوهی (که لهناو کورده واریدا ناوداره به شهوی میعراج) ههزهتی جوهریل - دروودی خوی لهسه ربئ - دوو پیاله ی بو دئنی، پیاله یهکیان پردهبی له مهیی و نهوی تریان پر دهبی له شیر، که فهرمووی لی دهکا ههزهت (دروودی خوی لهسر بن) سه رنجیکیان دهاو شیر که و مرده گری، جا جوهرانیل - خودا سلاوو دروودو رحمهت برپژئ به سه ریدا - پئی دمفه رموی: سوپاس و ستایش بو خودا کهتوی خسته سه ر پیگهی خوی، که نایینی ئیسلامی پیروزی خودا کرده، خوئه گهر پیاله مهیه کهت و مرگرتایه ئومهتت سه ریان لی دهشیواو گومرا دهوون (م).

۲/۱۳۹۴-۴۴۸/ وَعَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلی الله علیه وسلم قَالَ: (كُلْ أَمْرِيءَ ذِي بَالٍ لَا يَبْدَأُ فِيهِ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ). (۴۲۲)

(۴۲۲) موسلیم (۱۶۸).

(۴۲۲) نهو داوود (۴۸۴۰).

ديسان له وهوه له چه زرده ته وه (دروودی خوی لمسر بڼ) دمه فرموئ: هه موو کاريکی گرنګ، که به سوپاسی خودا دهستی بڼ نه کړئ کاريکی نيوه چل دهبڼ و بڼ پيت دهبڼ (د - ح/ چه زمرت).

۳/ ۱۳۹۵-۴۴۹ / چه ديشی (إذا مات ولد العبد...) (۴۲۴)

۴/ ۱۳۹۶-۴۵۰ / چه ديشی (ان الله ليرضى عن عبد...) (۴۲۵)

(۲۴۳) نامه ی سه لاواتدان له دیداری پیغه مبه ر ﷺ - کتاب الصلاة علی رسول الله ﷺ
قال الله تعالى: (ان الله وملائكته يصلون علی النبی یا ایها الذین آمنوا صلوا علیه وسلموا تسلیما) (۵۶/۳۳). واته: دلنیا بن که خوداو فریشته گانی خودا سه لاوات له سر پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بڼ) ددهن و دروودو رحمة تی بو دهنیرن، نه ی موسولمانه کان! نه ی که سانی که باو دپتان به خوداو پیغه مبه ر هه یه، ده ی نیو دیش وهک نه وان سه لاواتی له سر بدهن و سلاوی لی بکهن و دروود بدهن له دیداری.
۱/ ۱۳۹۷-۴۵۱ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن عاصٍ ؓ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّيَ اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا). رواه مسلم. (۴۲۶)

عه بدولای کورپی عه مری کورپی عاص - رهزای خویان لی بڼ - فرمووی: له چه زمرت (دروودی خوی لمسر بڼ) خویم بیست دهیغه فرموو: هه که سی یه که سه لاوات له سر من بدا، خودا به هو ی نه وه وه ده سه لاوات له سر نه و ددها (م) بو نموونه: نه گهر که سی یه که جار بلئ: الصلاة والسلام علی سیدنا محمد، یا بلئ: دروودو رحمة تی خودا له سر پیغه مبه ری خودا یا بلئ: (اللهم صل علی سیدنا محمد وعلی آله وصحبه وسلم) یا به هر جوړی سلاواتی له دیداری خو شه ویست بدا، نه وه خودا به هو ی نه م تافه جار وه ده سه لاوات له سر نه وه که سه ددها، نه و سه لاواته چونه و چییه؟ نه وه خودای گه وره خو ی باشی دزمانی، وه خو ی دزمانی که شانی نه و به نده یه ی چی هه لده گری (وه رگیږ).

(۴۲۴) تیر میذی (۱۰۲۱) پروانه ۹۲۲/۳ - ۲ - ز - ۱۵۲ - ل - ۲۵۴.

(۴۲۵) پروانه ۱۴۰/۲۴ - ۱۰ - ز - ۱۳ - ل - ۱۳۳.

(۴۲۶) موسلیم (۲۸۴).

۴/ ۱۳۹۸-۴۵۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَوْلَى النَّاسِ بِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۲۷)

عهبدووللای کوری مهسعود - کهناوداره بهئیبنو مهسعود - خویش نوودی خودای لی بی - لهخوشهویستهوه - صهلاتو سهلامو دروودو رحمهتو بهرهکاتی خودای گهورهو مهزنی لهسهربی - دهفهرموئ: لهروژی قیامهتا لهههموو مهلبهندهکانا، لهپیشترین کهس بهمن نهو کهسانهن که صهلاوات زووتر لهسهر من ددهدن، ههرکهسی لهجیهانا سهلاوات زور لهسهر من بدا لهقیامهتدا لهمنهوه زور نزیکه (ت: ح/ح).

۴/ ۱۳۹۹-۴۵۳/ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قُبُضٌ وَفِيهِ التَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ نَعْرُضُ صَلَاتَنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ قَالَ: يَقُولُ: بَلَيْتَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ عَلَيَّ الْأَرْضَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۲۸)

ئهوسى کورى ئهوس (رمزى خوائ لى بن) لهخوشهویستهوه (دروودى خوائ لهسهر بن) دهفهرموئ: روژی ههینى یهکیکه لهروژه ههره باشهکانتان، لهودا ئادهم (سهلامى خوائ لى بن) دروست کراوه، وهههر لهویشدا مردووهو گیانى سپاردووه، وهههر لهویشدا نهفخی سوور رودداو فوو دهکری به کهرنا (صور) دا، وهههر لهویش دا نهعرته گهورهکه دهبی، کهمهشهووره به ئهل - صاعقه، کهههرچی زیندهومرو گیانلهبهره لهوهی لهناسمانو زهویدایه، ههموو لهسامی زندههقیان دهچیو بیهوش دهکهونو دهمرن، دهی کهوایه لهم روژهدا زور صهلاوات لهسهرمن بدن، چونکه صهلاواتهکهتان دهگاتهوه پیمو رادهنوینى بوم، یارانیش (رمزى خودایان لى بن) فهرموویان: ئهى پیغهمبهرى خودا! تو کهلهگوردا جهستهت پورتکاو لهشت رزی چون چونی صهلاواتو دروودی

نیمت پی دگاته وه؟ همرمووی (درووی خوی لمسر بن): خودای گهورمو سهرومر جهسته ی پیغه مبه رانی له زمووی حهرام کردوووه لهشیان له خاکا نارزی! (د - س/ص/ تاج).
 ۴/۱۴۰۰-۴۵۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَغَمَ أَلْفُ رَجُلٍ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۲۹)

ئهبو هورمیره (درووی خوی لن بن) له چه زهرته وه دمفرمووی (درووی خوی لمسر بن): لووتی ئهو پیاوه، یا ئهو ژنه به قورداچی و بته و سیتته وه که من له کنی باس ده کریم و سه لاواتم له سه رنادا (ت: ح/ح).

۵/۱۴۰۰-۴۵۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا وَلَا تَجْعَلُوا قُبُورًا عِيْدًا وَصَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۳۰)

ديسان ئهو له چه زهرته وه دمفرمووی (درووی خوی لمسر بن): وهك چۆن بو جهژن كۆده بنه وه ئاوا به كۆمه ل بو دینی ی گوپی من كۆمه بنه وه له سه ر گۆره كه م مه یكه ن به به زم و رمزم و شایى لوغان، به لام سه لاواتم له سه ر بدن، دلنیا بن له ههر كوئى بن نزیک بن یادوور سه لاواته كه تان پیم ده گاته وه (د - س/ص).
 ۶/۱۴۰۲-۴۵۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي حَتَّى أَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۳۱)

ديسان له ئه وه وه چه زهرته وه (درووی خوی لمسر بن) دمفرمووی: هه ركه سى له گۆره كه ما سلاوم لی بكا خودا گيانم ده گاته وه به به ردا هه تا وه لامى سلاوه كه ی ده ده مه وه (د - س/ص).

۷/۱۴۰۳-۴۵۷/ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْبَحِيلُ الَّذِي مَنْ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ).. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۳۲)

(۴۲۹) تیرمیذی (۲۵۳۹).

(۴۲۰) ئه بو داوود (۲۰۴۲).

(۴۳۱) ئه بو داوود (۲۰۴۱).

عهلى (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: خوْشهويست (دروودى خوى لى سمير بن) فهرمووى: رمزيل و رزُدو
چرووك ئهوهديه كهناوى من دهبرى لهلاى كهچى دروودم بۆنانيرى و سه لاوا تم له
سهر نادا (ت: ح/ح/ص).

۸/۱۴۰۴-۴۵۸/ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رضي الله عنه يَقُولُ: (سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
رَجُلًا يَدْعُو فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَجَلَ هَذَا ثُمَّ دَعَاهُ فَقَالَ: لَهُ أَرْ لَغِيرِهِ إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيُنْدُ بِتَحْمِيدِ
اللَّهِ وَالشَّاءِ عَلَيْهِ ثُمَّ لِيُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ لِيُدْعُ بَعْدُ بِمَا شَاءَ. رواه
أبو داود والترمذى، وقال: حديث صحيح. (۴۳۳)

فوضالهى كورى عوبهيد (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: جارى پيغهمبهر (دروودى خوى لى سمير بن)
گوئى لى بوو كه پياوئ لهناو نويزه كهيدا نزاى دهكردو دهپارايه وه، كهچى
نه سوپاسى خوداى كردو نه درودى نارد بۆ پيغهمبهر (دروودى خوى لى سمير بن) چه زهرت (دروودى
خوى لى سمير بن) فهرمووى: ئه مه پهلهى كرد له پاشا چه زهرت (دروودى خوى لى سمير بن) گازی كرد، يا
بهو يابهيه كيكي تری فهرموو: كاتى نويز دهكهن به سوپاس و ستايشيكي جوانى
پهرومردگارتان دهست پى بكهن - كه خودايه كي پاك و پيروزو بى گهرده - له دوا ئه وه
دروودو ره حمهت بنيرن بۆ پيغهمبهر - خوا دروودو ره حمهت و پيت و فهر برپيژى
به سه ريده - جا له دوا ئه وه به نارمزوى خوى بۆچى ديهوئ باباپريته وه
(د: ت: ح/ص).

۹/۱۴۰۵-۴۵۹/ عَنْ مُحَمَّدٍ كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ رضي الله عنه فَقَالَ: (خَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ فَقُلْنَا: يَا
رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ قَالَ: فَقُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ). متفق
عليه. (۴۳۴)

(۴۳۳) تيرميدى (۳۵۴۰).

(۴۳۴) ئه بو داوود (۱۴۸۱) و تيرميدى (۳۴۷۵).

(۴۳۵) بوخارى (۴۷۹۲) و موسليم (۴۰۶).

کعبی کوری عوجره (رمزی خوی لب بن) فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لہسر بن) ہات بؤ ناومان، گوتمان: قوربان! نہوا فیربووین کہچون سلاوت لی بدہین، بہم رہنگہ لہتہحیاتا دہلین: السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ وبرکاتہ: دروود لہسر تۆ نہی پیغہمبہری خودا! لہگہل رحمتہ و میہربانی و پیت و بہرہکەتی زۆری خودا، نہی چۆن چۆنی صہلاوات لہدیار بدہین؟ فہرمووی بلین: اللہم صلّ علی مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ: نہی خودایہ! برژینہ میہربانی و رحمتہ بؤسر موحمہدو کەسو کاری موحمہمہد، وەک ئەو میہربانی و رحمتہی کەرژاندوتہ بہسر ئیبراہیم و کەسوکاری ئیبراہیم، وەپیت و فەر و بہرہکەت برژینہ بہسر موحمہمہدو بنہمالہی موحمہمہددا. وەک ئەو پیت و فەر و بہرہکەتہی کە رژانوتہ بہسر ئیبراہیم و بنہمالہی ئیبراہیم، بہراستی تۆ نہی خودایہ! شایستہی ھەموو ستایش و سوپاسیکیت، وە خودایەکی گەلی گەورەو پیرۆزیت! (ش).

۱/ ۱۴۰۶-۴۶۰/ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ: لَهُ بَشِيرٌ بْنُ سَعْدٍ أَمَرَنَا اللَّهُ تَعَالَى أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ؟ قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى تَمَنَيْنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَّجِيدٌ وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ). رواه مسلم. (۴۲۵)

ئەبو مەسعوودی بەدری (رمزی خوی لب بن) فہرمووی: لہدیوہخانہکە ی سەعدی کوری عوبادە لہلای دانیشتبووین، ھەزرت (درویدی خوی لہسر بن) ہات بۆلامان، بەشیری کوری سەعد پئی فہرموو: قوربان! خودا فەرمانی پیمان کردووہ کەصہلاوات لہسر تۆبدہین و پیمان دہفہرموی: یا ایہا الذین آمنوا صلوا وسلموا تسلیما: باشە چۆن چۆنی سہلاوات لہسر بدہین؟ ھەزرت (درویدی خوی لہسر بن) تاوی مات بوو، بی

دەنگىيەكەى وا درېژەى كېشا تەنەنەت گوتمان خۇزگە ئەم پەرسىيارەى لى نەدەمكرد، لەپاشى بەينى حەزەرت (دروودى خوى لەسەر بىن) فەرمووى: بَلَّيْن: (اللهم صل على محمد) هەتا (انك حميد مجيد) ئەوجا فەرمووى: ئەمە شىوەى سەلاواتدانە لەسەرمن، شىوەى سەلاوکردنیش لەمن وەك لەتەحىياتا فەركراون ئاوايە: دەلّين: السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته (موسليم). رەحمەت لەگۆرى نازدارى لەهى خوى و كەسوكارى).

۱۱/۷-۱۴۶۱/عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ). (۴۳۶)

ئەبو حەمىدى ساعىدى (بەزى خوى لى بىن) فەرمووى: عەرزى حەزەرتيان كرد: چۆن چۆنى دروودت لەدەيدار بەدەين؟ فەرمووى: بَلَّيْن: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ: خودايە! رەحمەت و مېھەربانى بېژىنە بەسەر موھەممەد خۇيداو بەسەر ھاوسەرە پاکیزەکانى داو بەسەر وەچەو نەوہى پېرۆزى دا، وەك چۆن رەحمەت و مېھەربانىت رزانددوو بەسەر ئىبراھىم پىغەمبەردا، وەپىت و فەر و پېرۆزى بېژىنە بەسەر موھەممەد خوى و بەسەر ھاوسەرەگان و نەوہيدا، وەك چۆن پىت و فەر و پېرۆزىت رزانددوو بەسەر ئىبراھىم پىغەمبەردا، بەراستى تۆ ئەى خودايە! شایستەى ھەموو ستایش و سوپاسیكىت، وەخودايەكى گەل گەورەو پېرۆزىت (ش).

بېژىنە خودا بارانى رەحمەت
پەيا پەى لەسەر نارامگای حەزەرت
لەگەل دروود و سەلات و سەلا
نامىتەى نوورو تىكەلى گولە!
وەك سەيلەوى نووج، لافاوى رەحمەت

دنيا دا پوښتنو رامالئ زه حمهت
گوږي هاوسهرو نه وهو يارانئ
هه تقولئ ليبيان زه حمهت وهك كانئ!

(ومرگير) ۱۹۹۱/۸/۲۰

(۲۴۴) نامه ي ذيكرو يادى خوداى كه وره باسى بههرى ذيكرو يادى خودا كردن
كتاب الاذكار - باب فضل الذكر والحث عليه

قال الله تعالى: (ولذكر الله أكبر) (۴۵/۲۹). وقال تعالى: (فاذكروني أذكركم) (۱۵۲/۲) وقال تعالى: (واذكر ربك في نفسك تضرعا وخفية ودون الجهر من القول بالغدو والآصال ولا تكن من الغافلين) (۲۰۵/۷) وقال تعالى: (واذكروا الله كثيرا لعلكم تفلحون) (۱۰/۶۲) وقال تعالى: (ان المسلمين والمسلمات * والمؤمنين والمؤمنات والقانتين والقانتات * والصادقين والصادقات * والصابرين والصابرات * والخاشعين والخاشعات والمتصدقين والصائمين والصائمات والحافظين فروجهم والحافظات والذاكرين الله كثيرا والذاكرات أعد الله لهم مغفرة وأجرا عظيما) (۳۵/۳۳). وقال تعالى (يا أيها الذين آمنوا اذكروا الله ذكرا وسبحوه بكرة وأصيلا) (۴۱/۳۳) الآية. والآيات في الباب كثيرة معلومة: مه بهست له نايه ته كان به تيكرایی: يادو ذيكري خودا له هه موو تاعه تيكي تر كه وره تره، كه وره ترين ذيكري خوداش نويزه، كه به زوري بريتييه له يادى خودا، كه واته: به نويزي زوري دروستو به تاعه تي جوان يادى خودا بكن، هه تا خوداش به پاداشي باش يادى نيوه بكا، خودا خوئي دمفه رموي: بيكه ن به پيشه هه ميشه به گفتارو به كردار سوپاسي بههرى خودا بكنو، بهنده دهبي بهنمهك و بهنمهك بئ، بهنمهك و بئ نه مهك و سپلهو پينه زان نه بي.

هه روهه يه زدان ناموژگاري شيريني بهنده ي خوئي دهكاو له پروي ره نوماييه وه پيي دمفه رموي: له بهر خوته وه، به نهيني له سه ره خوو به شينه ي، به بي هه له شه ي و دنكه دنگو زله زال هه موو جوړه يادو ذيكريكي خودا بكه، وهك نزاو پارانه وه، وهك قورئان خويندني ناو نويز، له هه مان كاتدا به دلگه رمي و به ملكه چي بيكه و سامو ترسي خودا له دلتابي، هه ميشه يادو ذيكري خوا بهم شيويه په سنده، مه گه هويه كي رهوا هه بي بو دنگ بهرزه وه كردن، وهك بانگه وازو نويزي

جہماعہت و سلاکردنی ردمہزان، بہتایبہت سہر لہبہیانیان و سہرلہئیواران، کہپییان دہگوتری: زمرده کہوتن و زمردهپر، دہوام لہسہر یادی خودا، دل و دہروون روون دہکاتہوہ، دل زیندوو دہکاتہوہ، دہی کہوایہ ہہتا دہتوانن یادیکی جوانی خودابکہن، یادیکی زوری بی شومار، بزائن کہ یادی خودا کاتو جیگہی تایبہتی بو نییہ، وہختو ناوہختی بو نییہ، ہہمووکاتی کاتی یادی خودایہ، ہہموو جیگہیی جیگہی یادی خودایہ، مہگہر چوٰنہہا بہدہگمہن کاتو جیگہی واہہبی یادی خودای تیا نہکری، لہہہموو بارودوٰخیکا بہندہ دہتوانی یادی خودا بکا، لہحہجا لہنوپیژا، لہمالا، لہمزگہوتا، لہبازاپا، لہدہشت، لہدہمر، بہ دانیشتنہوہ، بہپیوہ، بہدہم رویشتنہوہ، بہراکشانہوہ، تہنانت سہرجی ی و سہراوکردن و پڑمین و باویشک و نووستن و یاریکردنی رہواو خوٰشوردن و حہمام کردن و جل لہبہرکردن و نہخوٰشی و بی تاقہتی و سہرہمہرگ و دہردو مہینہتیش دوعاو نزاو یادو ذیکری تایبہتی خوٰی ہہیہ!

خودای مہزن مژدہی پیروزی و سہربہرزی و سہرہرازی ہہر دووژیان، لہہہردوو جیہاندا دہدا بہوکہسانہ کہخوویان گرتوہ بہیادو ذیکری خوداوہ، بہئی ذیکری خودا بہزوری دہبی بہمایہی پیروزی و رزگاری!

دہی ئہی مہردی خودا! ئہی پیای خودا پیداو، ئہی زنی لہخودا نریک، ہہلہ فرسہتہ، تا مہودا ماوہو مہرگ یہخہی پی نہگرتوون، دہستان بہیادو ذیکری خوداوہبی، دل بدہنہ ذیکرہکەتان، تہقدیسی خودا بکہن، بہپاک و پیروزی بزائن، تہحمیدی بکہن، تہلیلہو لانیلاہہئیللہللا بکہن، سلاوو تہمجیدی خودا بکہن!!

خوای گہورہ مژدہیہکی خوٰشی پیروز دہدا بہ ہہموو ژن و بہہہموو پیای کہ دہفہرموی: دلنیابن ئہو موسولمانہی کہہروایہکی ساخی بہخودای خوٰی ہہبی و بہجوانی خوداپہرستی بکاو بہردہوام بی لہسہری و راستگوو کار دروست بی و بہنارام و خوٰگربی و بہدلگہرمییہوہ سہرگہرمی تاعہتی خودا بی و بہدہم و بہدل و بہہہموو ئہندامہکانی ملکہچی تہواوی فہرمانی خودابی و بی ہہواو بی فیزو دہعیہ بی و زمکاتی سہری بداو بہپی تہوانا دریغی و کوٰتایی لہخیرکردن نہکاو خیرکہرو خیرہومہندبی و سہرہرای ئہم رہوشہ جوان جوانانہ زمانیشی بہیادی خودا پاراوبی و ہہمیشہ یادو ناوو ذیکری زوری جوٰر بہجوٰری خودای گہورہ و ہک

نوقل و نه بات و شه کرو شه ربته له سمر زاری بن، دلنیا بن نه و موسولمانه ی که نه مه رهوشی بهرزی بی و رهفتاری شیرینی بی، چ پیاو بی، وه چ ژن بی، خودای گه وره به میهره بانی و به به خششی خوی گوناھی دهپوشی و لیی خوش دهبی و پاداشیکی گه وره ی باشیشی له سمر نه م کاره جوانانه ده داته وه نه مه پالفته ی ناوهرپوکی نه م نایه ته پیروزانه بوو، له قورئان دا نایه تی تری له م بابه ته همر زور زوره، وه له لای که سی خوی زانراو و ناشکران.

۱/ ۱۴۰۸-۴۶۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ). متفق عليه. (۴۳۷)

نه بو هورده ربه (په زای خوی لن بڼ) فه رمووی: خوشه ویست (دروودی خوی له سمر بڼ) فه رمووی: نه م دوو وشه یه: سبحان الله و بحمده، سبحان الله العظيم: خودا به پاک و پیروز دزمانه و سوپاس و ستایشی ده که م، دیسان خودای خو م، یه زدانی مه زن به پاک و پیروز دزمانه و له مه دا هیج گومان و سوو یه که م نییه. نه م دوو وشه پیروزه یه سووک و خوش و ناسان له سمر زمان، قورس و گران له ناو شایه ن له کاتی کی شان، خوشه ویستن له لای خودای میهره بان (ش. موسلیم و بوخاری).

۲/ ۱۴۰۹-۴۶۳/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَأَنْ أَقُولَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ). رواه مسلم. (۴۳۸)

دیسان له وه وه (په زای خوی لن بڼ) فه رمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بڼ) فه رمووی: سویندم به خودا یه کجار بلیم: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: پاک و پیروزی بو خودایه، هه روا سوپاس و ستایش، ته نیا یه زدانی پاک خودای به هه قه و به س، خودا له هه موو که سی گه ورته ره. فه رمووی: یه کجار نه م وشه پیروزه یه بلیم، له کنم له هه موو مولک و سامانی جیهان باشتره (موسلیم. رحمه ت له گوړی نازداری له ی خوی و که سوکاری).

(۴۳۷) بوخاری (۶۶۸۲) و موسلیم (۲۶۹۴).

(۴۳۸) موسلیم (۲۶۹۵).

۳/ ۱۴۱۰-۱۴۱۱/ ۶۶۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عِزٌّ عَشْرَ رِقَابٍ وَكُتِبَتْ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَمُحِيتَ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمْسِيَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، وَمَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ). متفق عليه. (۴۳۹)

ديسان لهووهو چه زمرت (دروودی خوی لمسر بن) دهفه رموی: هه رکه سی - بهرؤژ - سه د جار بلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: هه ر خودا خودای به هه قهو بهس، خودایه کی تاكو ته نیایه، هیج هاوبه شیکی نییه، مولك و سامان و دارایی و پاشایه تی و سه لطنه نت و سوپاس و ستایش هه مووی بو نهوه، وه خوی خودایه کی وایه که دهستی دمروا به سه رگشت شتیكاو تهوانای هه موو شتیکی هه یه. فه رمووی: هه رکهس لهرؤژیکا سه دجار نه م ذیکره بلی: هاوتای خیری نازادکردنی ده بهنده دهکا، سه رمپای نهو هس سه د چاکه ی له نامه ی کرداردا بو دنوو سری، وه سه د خراپه یس له ده فته ری کرداری ده کوژیته وه، سه رباری نه مانه یس ده بی به قسن و په رژین و دژو قه لا له دژی شه یتان و، نهو رؤژه هه تا ئیواری شه یتان پی ناویری، وه هیج که سی - له یادکارانی خودای گه وره - به قه د نهو خیری ناگا، مه گهر که سی که له م یادو ذیکره، لهو پتریکات. فه رمووشی (دروودی خوی لمسر بن): وه هه رکه سی - له رؤژدا - سه دجار بلی: سبحان الله و بجمده: به فه رمانی خودا هه موو گونا هه گانی هه ل دمورن، نه گهرچی له بهر زوری وه ک که فی دمیرا ناوا زورین! (ش - خا)

۴/ ۱۴۱۱-۱۴۱۲/ ۶۶۵/ عَنْ أَبِي أُيُوبٍ الْانصَارِيِّ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ عَشْرَ مَرَّاتٍ كَانَ كَمَنْ أَغْتَقَ أَرْبَعَةَ أَلْفِ مِائَةٍ مِنْ وَلَدٍ إِسْمَاعِيلَ). متفق عليه. (۴۴۰)

(۴۳۹) بوخاری (۶۴۰۳) و موسلیم (۲۶۹۳).

(۴۴۰) بوخاری (۶۴۰۴) و موسلیم (۲۶۹۳).

ئەبو ئەييوبى ئەنصارى (پەزىلەتلىك خەلىپە) لەخۆشەويستەوه (دروودى خەلىپە) دەفەر مووى: هەر كەسى دە جار ئەم دىكرە بەزمان بلى و بەدل باومەرى پىي هەبى، وەك ئەوه واىه كەبۆ رەزى خەلىپە جەمەت كەس لەنەوهى ئىسماعىلى باپەرە گەورەى پىغەمبەر ئازاد بكا، واتە: ئەم دىكرە بخوینى: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (ش).

١٤١٣/٥-٤٦٦/عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ فَقَالَ إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. رواه مسلم. (٤٤١)

ئەبو زەر (خۆشەوێ خەلىپە) فەر مووى: پىغەمبەر (دروودى خەلىپە) فەر مووى: هۆشياربە! باپەت بلىم كەخۆشەويست ترين گوتار لەلاى يەزدانى پاك چىيە؟ دىنابە كەخۆشەويست ترين گوتار لەلاى يەزدانى پاك ئەم گوتە پىرۆزىيە: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ (م).

١٤١٣/٦-٤٦٦/فەر موودەى: (الطهور شطر من الإيمان...) (٤٤٢)

١٤١٤/٧-٤٦٧/عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وقاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ أَغْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَلَّمَنِي كَلَامًا أَقُولُهُ قَالَ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ قَالَ فَهَؤُلَاءِ لِرَبِّي فَمَا لِي قَالَ قُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي). - رضوان الله تعالى عليه -

سەعدى كورى ئەبو ومقاص (پەزىلەتلىك خەلىپە) فەر مووى: عەرەبىكى چۆل نشين هاتە خەمەتى خۆشەويست (دروودى خەلىپە) گوتى: قوربان! وتارىكم فيربكه كەبۆ خۆم بىلىم، فەر مووى: بلى: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ: گوتى: ئەم وشانە سوپاس و ستایش و بۆ پەروردگارمن، بفرموو گوتەيەكى وایشم پى بفرموو كە بۆخۆم بى؟ فەر مووى: بلى: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي:

(٤٤١) موسليم (٢٧٣١) رقم: (٨٥).

(٤٤٢) بېروانە (٢٦/١) ب. ١ - ز. ٢ - ل. ٤٦.

خودایه! لیم خووش بهو رهمم پی بکهو ریگهی ههقم پی نیشان بدهو روژیم بده(م).

۱۴۱۵-۱۴۶۸/ وَعَنْ ثوبان رضی الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَنْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ اسْتَغْفَرَ ثَلَاثًا، وَقَالَ: اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ وَمَنْكَ السَّلَامُ تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، قِيلَ لِلْأَوَزَاعِيِّ - وَهُوَ أَحَدُ رَوَاةِ الْحَدِيثِ: كَيْفَ الْاسْتِغْفَارِ؟ قَالَ: اسْتَغْفِرُ اللَّهَ، اسْتَغْفِرُ اللَّهَ).
رواه مسلم.

شهوبان (پرمای خوی لی بی) فهرمووی: جاران خووشهویست (درویدی خوی لهرم بی) که سلاوی نوژی دهمایهوه، سی جار داوی لیخووشبوونی لهخودا دمکرد، وه دهشی فهرموو: اللهم أنت السلام ومنك السلام تبارکت یا ذالجلال والإکرام: خودایه! نهی خوداوهند! سهلام ناویکه لهناوه جوانهکانی توو توو سهرچاوهی سهلامو سهلامهتی و ئامانو پهناو هانای، بهراستی توو فره بهههرو پیرۆزو گهورهیت، نهی خاوهن شکوی بهههرو نازدار! به نهوزاعیان گوت - که نهویش یهکیکه لهقسه بهرانی نهه فهرموودهیه - نیستیغفارو داوی لیخووشبوون چوون چوونی بکاو بللی چی؟ فهرمووی: استغفر الله، استغفر الله، استغفر الله: لهخودا داوی لیبووردن دهکم (م - رهمهت لهگۆری نازداری).

۱۴۱۶-۱۴۶۹/ عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رضی الله عنه قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنَ الصَّلَاةِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ). متفق عليه. (۴۴۳)

موغیرهی گوری شوعبه (پرمای خوی لی بی) دهمهرومی: جاران پیغههمبر (درویدی خوی لهرم بی) که لهنوژی دهمووه سلاوی دهمایهوهو دهیغههمو: اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ: خودای راست و دروست تهنیا یهزدانی پاکه، خودایهکی تاو تهنیایه، هیچ هاوبهشیکی نییه، موئک و دارایی و پادشایی و سوپاس و ستایش ههمووی ههر بوئهوه، وه نهو خودایهکی نهوتویه دهستی دهر و بهسهر ههموو شتیکاو تهوانای ههموو شتیکی ههیه، بهرومردگارا! خوداوهند!

هه رچی تو بیدهیت بهکەسی تر نابریت، هه رچیش تو نهیدهیت بهکەسی تر نادریت، دارایی و داراو دهستداری دهستدار هیج دادیکیان نادا لهلای تو، نهوهی بهدادیان دهخوا چاودیری تویهو کاری باشی خویان (ش).

۱۴۱۷/۱۰ - ۴۷۰ / عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ رضی اللہ عنہ (أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ حِينَ يُسَلِّمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ وَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلُلُ بِهِمْ ذُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ). رواه مسلم.

عەبدوللای کوری زوبەیر - خوڤنوودی خودایان لی بی - دەستووری وابوو کەسلای نوێزی دەدایەوه، لەپاش هەموو نوێزی ئەم نزایە دەخویند: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ: خودای راست و دروست تەنیا یەزدانی پاکە، تاک و تەنیا یە، هیج هاو بە شیکێ بۆنییە، مۆلک و دارایی و پادشایی سوپاس و ستایش هەمووی هەر بۆئەوه، دەستی دەرپا بەسەر گشت شتیكا، هیزو تەوانایی هەر بەدەستی خودا خۆیەتی و بەس، خودای راست و دروست تەنیا یەزدانی پاکە، خۆی نەبی کەسی تر ناپەرستین، بەهره بەهری ئەوه، چاکەو تەواویی هەربۆ ئەوه، وەسپ و پەسنی جوان ئەوهیە کە بۆ تاریف و پیاوەلدانی ئەوبی، دیسان وەك گشت جاری هەر دەلیم و دەلیمەوه: خودای بەهەق بەس خودایە، لەحالیك دا ئەم گوته پیرۆزەیه دەلیم کەلەگەل تیکرای موسوڵمانان دا بەنیازیکی پاک ناینداریی بۆ خودای خۆمان دەکەین، بەکوێرایی چاوی بی برپا کانهوه! عەبدوللای کوری (پەڕەیی خۆی لەن بێ) دەیفەرموو: پیغەمبەر خۆی (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەپاش هەموو نوێزه فەرزەکانەوه تەلێلە یەم وشانە دەکرد (م).

۱۴۱۸/۱۱ - ۴۷۱ / فەرموودەکە ی ئەبو هورمیرە: (ذهب أهل الدثور بالدرجات..). (۴۴۴)

۱۲/۱۴۱۹-۴۷۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ سَبَحَ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَحَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ فَلَيْسَ بِكَ تِسْعَةَ وَتِسْعُونَ وَقَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ) رواه مسلم. (۴۴۵)

ديسان له ووهه له چه زرده وهه (درووي خوي له سمر بين) دهفه رموي: هه ركه سي له پاش هه موو نويزي - سي و سي جار بلي (سبحان الله) سي و سي جار بلي (الحمد لله) و سي و سي جار بلي: (الله اكبر) كه نه مه هه مووي دهكاته نه وموتو نو جار، وه له سه ري جاري سه دهه ما بلي: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: هه ركه سي له پاش هه موو نويزي نه مه بكا خودا له هه موو تاوانه كاني خوش دمي، هه رچند تاوانه كاني شي وهك كه في دمريا زور بين (م).

۱۳/۱۴۲۰-۴۷۳/ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مُعَقَّبَاتٌ لَا يَخِيبُ قَائِلُهُنَّ أَوْ فَاعِلُهُنَّ دُبُرُ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ ثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ تَسْبِيحَةً وَثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ تَحْمِيدَةً وَأَرْبَعٌ وَثَلَاثُونَ تَكْبِيرَةً). رواه مسلم. (۴۴۶)

كه عبي كوري عوجره (دري خوي لي بين) فه رموي: پيغه مبهه (درووي خوي له سمر بين) فه رموي: چهن وشهو، چهن ته سبيحاتي هه ن له پاش نويزه فه زده كانه وه دهگوترين، دهن به پاشكويان، هه ركه سي له پاش هه موو نويزي بياني، يا بيانكات قمت ناهوميد نابي، نه ويش نه مه يه سي و سي جار (سبحان الله) و سي و سي جار (الحمد لله) و سي و سي جار (الله اكبر) (م).

۱۴/۱۴۲۱-۴۷۴/ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وقاص رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَعَوَّذُ بِدُرِّ الصَّلَوَاتِ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْجَبَنِ وَالْبَخْلِ، وَأَعُوذُ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمَرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ). رواه البخاري. (۴۴۷)

له سه عدي كوري نه بو وه ققاصه وه (دري خوي لي بين) دهفه رموي: پيغه مبهه (درووي خوي له سمر بين) بو فير كردني موسولمانان له پاش نويزه كان په ناي دهگرت به خودا، بهگوتني

(۴۴۵) موسليم (۵۹۷).

(۴۴۶) موسليم (۵۹۶).

(۴۴۷) بوخاري (۶۳۷۰).

ئەم وشانە دەيفەرموو: اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْجَبَنِ وَالْبَخْلِ، وَأَعُوذُ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعَمْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ: خوداوهندا! پەنا دەگرم بەتۆ لەترسنۆکی و لەرمزیلی و چرووکی، پەنا دەگرم بەتۆ لەتەمەنی ئیفتادەیی و کەفتەکاری، پەنا دەگرم بەتۆ لەلاسدان و فریودانی جیهان، کە بەئال و والای خۆی تەفرەم بدا، پەنا دەگرم بەتۆ لەناشووبی گۆر، هی ئەوکاتە کەنەکیرو مونکەر مردوو تاقی دەکەنەو (بوخاری. رەحمەت لەگۆری نازداری).

١٥/١٤٢٢-٤٧٥/ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ يَدَهُ وَقَالَ يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ وَاللَّهُ إِنِّي لَأُحِبُّكَ فَقَالَ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعُنِّي فِي ذُبْرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ اللَّهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ (رواه أبو داود بإسناد صحيح. (٤٤٨)

موعاذی گۆری جەبەل (مەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەستی گرتم و فەرمووی: ئەم موعاذا! بەخودا! تۆم خۆش دەوی، ئەم موعاذا! کەواتە با ئامۆژگاری یەکت بەکەم: لەپاش هەموو نوێژیکی فەرزهو ئەم وشانە بلی و هەرگیز تەڕکیان مەکە، بلی: اللّٰهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ: خوداوهندا! لەسەر زیکرو یادی خۆت یاریدەم بدە، هەروەها لە سەر سوپاس و ستایشی خۆت، هەروەها لەسەر بەندەیی و عیبادەت و پەرستنی خۆت، لەسەر شیوەیهکی شیرین و جوان (د - س/ص).

١٦/١٤٢٣-٤٧٦/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ). (رواه مسلم. (٤٤٩)

ئەبو هورەیرە (مەزای خۆی لێ بێ) لە حەزەرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمووی: کاتی کەسیکتان تەحیات دەخوینێ، بەلەکو تاییە کەیدا پەنا بگێڕی بەخودا لەم چوارشتە: با بلی: اللّٰهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ: خوداوهندا! پەنا دەگرم بەتۆ لەسزاو ئەشکەنجە

(٤٤٨) ئەبو داوود (١٥٢٢).

(٤٤٩) موسلیم (٧٧١).

دۆزهخ، له سزای ناوگۆڕو، له فەرتەنەو ئاژاوەی ژیان و مردن و له ئاژاوەو ئاشووبی جەجال کوێرە جادووگەری هەلاتباز (م).

۱۷ / ۱۴۲۴-۴۷۷ / وعن علي عليه السلام قال: كان رسول الله ﷺ (إذا قام إلى الصلاة يكون من آخر ما يقول بين التشهد والتسليم: اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله إلا أنت) رواه مسلم. (۴۵۰)

عهلی (پەزەیی خۆی لێ بێ) فەرمووی: یاسای پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، کەنویژی دەکرد، لەدوا دواوە، لەتەحیاتا لەناوەندی شایەتەمانهینان و سلاودانەویدا دەیفەرموو: اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله إلا أنت: ئەو خۆدایە! لێم خۆش بە، لەگوناھێ بەرودوامو لەگوناھێ ئاشکراو نەینیم و لەو تاوانە زۆرانە کە لەخۆم کردووە، لەو گوناھانەیش کە تۆ لەمن باشتر دەیانزانێ، پەرورەدگار! هەر خۆت پێشخەرو پاشخەری، پێش خستن و پاش خستن هەر بە دەستی تۆیە، خۆدایەکی تەری ئە تۆ نەبی (موسلیم). رەحمەت لەگۆڕی نازداری لەهێ خۆی و کەسوکاری).

۱۸ / ۱۴۲۵-۴۷۸ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي). متفق عليه. (۴۵۱)

عائیشە (پەزەیی خۆی لێ بێ) فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بەزۆری لەجەمینەو کورنوووش (روکووع و سوچود) دا دەیفەرموو: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي: خۆدایە! تۆ خۆدایەکی پاک و بێ نەنگیت، ئەو پەرورەدگار! لەسایە خۆتەویدە کە من تەسبیح و سوپاس و ستایشی تۆ دەکەم، بەئازایی خۆم نییە خۆداوەندا! لێم خۆش بە (ش).

۱۹ / ۱۴۲۶-۴۷۹ / وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ). (۴۵۲)

(۴۵۰) موسلیم (۷۷۱).

(۴۵۱) بوخاری (۸۱۷) و موسلیم (۴۸۴).

ديسان فهرمووی: زورجار چه زرت (درویدی خوی لسمبر بن) له چه مینه وهو کورنووش دا دمیفهرموو: سُوحُ قُدُوسُ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ: خودایهکی پیروزو بی نهنگ و پاک و خاوینه و پهرومردگاری فريشتهکان و جوبرائيله (م).

۱۴۲۷/۲۰-۴۸۰/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: (فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعِظْمُوا فِيهِ الرَّبَّ عَزَّ وَجَلَّ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاَجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقِمْنَ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ فِيهِ). رواه مسلم. (۴۵۲)

ثيبنو عهبياس (همزای خوی لن بن) فهرمووی چه زرت (درویدی خوی لسمبر بن) فهرمووی: لهناو روکووعا باسی گهورهیی خودا بکهن، وهک نهوه بلین: (سبحان ربي العظيم وبجمده): خودای گهورهیی خوّم بهپاک و پیروژ دزمانم، وهلی لهناو کورنووش دا لهدوعاو نزا کردندا بهدل و بهکول تی بکوشن، دوعای ههلبزاردهی باشی تیا بخوینن، وهک نهوه بلین: سبحان ربي الأعلى وبجمده: پاک و پیروزو بی گهرده پهرومردگاری بلندم. یا وهک نهوه بلین: اللهم اغفر لي ذنبي كله دقه وجله وأوله وآخره وعلانيته وسره: نهگهر وابکهن جیگهی خویهتی کهنزاو پارانه وهکهتان گیرا بیی (م).

۱۴۲۸/۲۱-۴۸۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ). رواه مسلم. (۴۵۴)

نهو هورهیره (همزای خوی لن بن) دهلی: خوشهویست (درویدی خوی لسمبر بن) دهفهرمووی: هیج کاتی بهنده وهک کاتی ناو سهجده لهخوداوه نزيك نابیتتهوه، کهواته لهوکاتهدا دوعاو نزا زور بکهن (م).

۱۴۲۹/۲۲-۴۸۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: فِي سُجُودِهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجَلَّةً وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ). رواه مسلم. (۴۵۵)

(۴۵۲) موسليم (۴۸۷).

(۴۵۳) موسليم (۴۷۹).

(۴۵۴) موسليم (۴۸۲).

(۴۵۵) موسليم (۴۸۳).

ديسان لههوهوه (دزمی خوی لى بى) فهرمووی: جاران پټغه مبهه (دروډی خوی لى بى) لهناو کورنووشا دهيفهرموو: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجِلَّةً وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ: پهرومردگارا! نهی خودايه! لههههوه گوناهاهکانم خوښ ببه: لهوردی و لهدرستی، لهپيشینی و لهپاشینی، لهناشکرای و لهپهناهی (م).

۲۳/۱۴۳۰-۴۸۳/ وعن عائشة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: افْتَقَدْتُ النَّبِيَّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَتَحَسَسْتُ فَإِذَا هُوَ رَاكِعٌ أَوْ سَاجِدٌ يَقُولُ: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. وَفِي رَوَايَةٍ: فَوَقَعَتْ يَدَيَّ عَلَى بَطْنِ قَدَمَيْهِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ، وَهُمَا مَنْصُوبَتَانِ وَهُوَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِعَافَاتِكَ مِنْ عِقَابِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ. لَا أَحْصِي ثَنَاءًا عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ). رواه مسلم. (۴۵۶)

عائيشه (دزمی خوی لى بى) فهرمووی: شهوی لهسهرونویڼ پټغه مبهه لى ون بوو، کهلهپم کوتا بوی ههستم پى کرد کهوا لهجه مينهوهدا، يا فهرمووی: کهوا له کورنووشدا، دهيفهرموو: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ: لهگيرپانهويهکا: فهرمووی: که لهپم کوتا بوی دهستم کهوت لهبهري پيکانی، لهکورنووشا بوو، ههردوو پيی ههثناوون، دهيفهرموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِعَافَاتِكَ مِنْ عِقَابِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لَا أَحْصِي ثَنَاءًا عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ: خودايه! پهنا دهگرم بهرمزاهنديی تو لهخهشم و قاری تو، وه پهنا دهگرم بهچاپوښینی تو لهتوله سهندنی تو، وهپهنا دهگرم بهخوت لهخوت، وهسپو ههناخوانی تو لهکيشی منا نيهو سوپاس و ستایشی تو بهکهس نابزيردری، نهوه مهگهر ههر بهخوت بکری (م).

۲۴/۱۴۳۱-۴۸۴/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَيَعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ؟ فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ كَيْفَ يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالَ: يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ فَيُكْتَبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيئَةٍ). رواه مسلم. (۴۵۷)

سه عدی کوری نه بو ومقاص (درودی خوی لسن بن) فهرمووی: جاری له خزمه تی خوشه ویستا (درودی خوی لسن بن) دانیشتبووین، فهرمووی: کامتان ده توانن که هه موو رژی همزار چاکه پهیدا بکه ن؟ یه کی له هاو نشینه کانی فهرمووی: قوربان؟ چو ن چو نی همزار چاکه تان بو دهنوو سری یا همزار گونا هتان لی هه لده و مری، ته سبیحات کردن وهک نه وه بلی: سبحان الله (م).

٤٨٥-١٤٣٢/٢٥ فهرمووده ی (یصبح علی کل سلامی من...) (٤٥٨)

٤٦٨-١٤٣٣/٢٦ عَنْ جَوْرِیَّةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا بُكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَضْحَى وَهِيَ جَالِسَةٌ فَقَالَ مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّذِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهَا قَالَتْ نَعَمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ وَزَّيْتُ بِمَا قُلْتُ مُنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَّيْتُهِنَّ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ. رواه مسلم، وفي رواية له: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته: وفي رواية الترمذي: ألا أعلمك كلمات تقولينها؟ سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته، سبحان الله مداد كلماته، سبحان الله مداد كلماته. (٤٥٩)

دایکی موسولمانان جووه پیرییه ی کچی حاریث (درودی خوی لسن بن) که هاوسه ری پیغه مبه ر (درودی خوی لسن بن) بوو، فهرمووی: جاری پیغه مبه ر (درودی خوی لسن بن) شهو له لای من بوو، به یانه کی زوو نویژی به یانی خویندو دمرچوو دمره وه، منیش له وکاته دا له سه ر به رمال بووم، خه ریکی ویرد خویندن بووم، له پاشا له چیشته نگاودا هاته وه هیشتا من هه ر له سه ر شوینه که ی خو م دانیشتبوو م ته سبیحاتم دمکرد که هاته وه فهرمووی: نه وه نه وه متی من به جیتم هیشتوو هه ر نه مه کارته؟ عه رزیم کرد: به لی، فهرمووی: ده من نه وه متی له تو جیا بوومه ته وه سی جار نه م چوار وو شه یه م

(٤٥٨) موسلیم (٧٢٠). بروهه (١٨/٢ ب - ١٣ ل - ١٢٢).

(٤٥٩) موسلیم (٢٧٢٦).

گوتوو، نه گهر نهم ويردهى منه هه لېكيشريت بهو هه موو ته سبيحاتو ويردهى كهتو له بهيانى يهوه هه تا ئيستا دهيانكهى، هه ردولا بهرaber دهو ستي! نهمه نهو چوار وشه يهيه: سبحان الله وبحمده عدد خلقه، ورضا نفسه، وزنة عرشه، ومداد كلماته: به ژمارهى مه خلوقاتو دروستكراوانى خوداو نهو مندهى خودا خوى پيى خوش بى و به قهد سهنگى باره گاو ته ختى حوكمرانى خوداو، به نه ندازهى مه ره كه بى كه ليمه و وشه كانى خودا سوبحانه لا و نه له مه دوليلا بى (موسليم).

له گيړانه وهيه كى ترى موسليم دا: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته. له گيړانه وهيه كى ترى تير ميذيدا: فهرمووى: نه دى با نهم وشه گه لهت فير بكه م له سر نهم شيويه بيان خوينه: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته، سبحان الله مداد كلماته.

۲۷/۱۴۳۴-۴۷۸/ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ). رواه البخارى. (۴۶۰)

نه بو موساى نه شعهرى (رمزى خوى لن بى) له حه زره ته وه (درووى خوى له سر بى) ده فهرموئ: وي نهى نه سته قى نهو كه سهى كه يادو زيكرى په رومردگار خوى دهكا دهق وهك وي نهى زيندوو وايه، كه چهند گهش و ناسك و نازداره، وي نهى نه نتيكهى نهو كه سهى كه يادو زيكرى په رومردگارى خوى ناكا دهق وهك وي نهى سيسه وه بووى بيخيى مردوو وايه! (ب).

۲۸/۱۴۳۵-۴۸۸/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ) متفق عليه. (۴۶۱)

(۴۶۰) بوخارى (۶۴۰۷) و موسليم (۷۷۹).

(۴۶۱) بوخارى (۷۴۰۵) و موسليم (۲۶۷۵).

لهئه بو هورهیرهوه (همزای خوی لی بین) چه زهرمت (درووی خوی لسمر بین) دمفه رموی: خودای گه وره له چه دیشیکی قودسی (فه رمایشیکی پیروزی) خویدا دمفه رموی: بهنده ی من گومانی چون بی بهمن، من وادمم له گه لیا، گومانی باشی بی بهمن نهوا باش دمبم بوی، گومانی خراب بی بهمن نهوا خراب دمبم بوی، له ودهمه دا که نهوا ناوی من دهباو یادو ذیکری من دهکا، نا لهو دهمه دا من وام له گه لی دا، له شهیتان دهپاریزمو یاریده ی دهم، نه لبت هه مووکاتی من وام له گه لی بهنده ی یادکاردا، نه گهر به ته نیا ههر خوی یادو ذیکری من بکا، به مهرجی ساخ بو رمزای من بی، نهوا منیش ههر خوم یادی نهو دهکم، بهنده نه گهر له ناو دهسته و کوپیکدا یادو ذیکری من بکا، له ناو نه لقه ی ذیکردا ذیکری من بکا نهوا منیش له ناو کوپو دهسته یه کی هه لئزاردی باشترا یادی نهو دهکم (ش).

۴۸۹-۱۴۳۶/۲۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ، قَالُوا: وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ). رواه مسلم. (۴۲۲)

ديسان فه رموی: چه زهرمت (درووی خوی لسمر بین) فه رموی: به ته نیا ماوه کان، یا تاکبه روه مره کان ناویان کردو و مپیش که وتن. یاران گوتیان: قوربان! به ته نیا ماوه کان کین؟ فه رموی: نهو پیاوو ژنانه ن که هاوتاو هاوته مه نه کانیا ن هه موو دهمرن و خویان به ته نیا دهمینن و هه ریادو ذیکری خودا دهکه ن، زور زور (م).

۴۹۰-۱۴۳۷/۳۰ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ، غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۲۳)

جابر (همزای خوی لی بین) له چه زهرته وه (درووی خوی لسمر بین) دمفه رموی: نه وه یه کجار بلی: سبحان الله وبحمده: یه ک دارخورمای له به هه شتا بو دهنیژری، وه نه وه ی زیاتر بلی زیاتری بو دهنیژری (ت/ح/ح).

۴۹۱-۱۴۳۸/۳۱ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۴۹۱)

ديسان فهرمووی: له چه زرمتم خویم ژنهوت دمیغه رموو (دروودی خوی له سمر بڼ)؛
گه ورمترین یادی خدا وشه ی پیروزی (لا إله إلا الله) یه (ت: ح/ح).
۴۹۲-۱۴۳۹/۳۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ، فَأَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ أَتَشَبَّثُ بِهِ؟ قَالَ: لَا يَزَالُ لِسَانُكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۴۹۲)

عبدالوللای کوری بوسر (پرمزی خوی لن بڼ) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیغه مبهری
خودا! له سایه ی خودا وه مه سته له کانی شه ریعتی نیسلام زور بوون و پهرمیان
سه ندووه له بهر زوری فریای کردنی هه موویان ناکه وم، دهی شتیکی وام پی
بفه رموو که ته رکي نه که وم تو له ی نه رکي سوننه ته کانی ترم بو بکاته وه؟ فهرمووی:
باهه میسه زمانت به ذیکری خودا پاراو بی! (ت: ح/ح).
۴۹۳-۱۴۴۰/۳۳ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَقِيتُ إِبْرَاهِيمَ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَقْرَأُ أَمْتُكَ مِنِّي السَّلَامَ، وَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ الْجَنَّةَ طَيِّبَةُ الثَّرْبَةِ، عَذْبَةُ الْمَاءِ، وَأَنَّهَا قِيَعَانٌ، وَأَنَّ غِرَاسَهَا: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۴۹۳)

ئیبنو مه سعوود (پرمزی خوی لن بڼ) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی له سمر بڼ) فهرمووی:
شه ی نیسرا، له کن بهیتوله مموور گه یشتم به نیبراهیم (سه لامی خوی لن بڼ) فهرمووی:
نه ی موحه ممه د! سلاوی من رابگه یه نه به گه لی خو ت، وه (۴۹۴) پییان بفه رموو:
که به هه شت خاکه که ی پاک و باشه و ناو ده که ی شیرین و سازگار د، و ده دشتایی و

(۴۹۴) تیرمیذی (۲۳۷۲).

(۴۹۵) تیرمیذی (۲۴۶۰).

(۴۹۶) تیرمیذی (۲۴۵۸).

(۴۹۷) وعلیه السلام ورحمة الله وبرکاته: سلاو ورحمت و بهر که تی زوری خودا له چه زرمتی

نیبراهیمیش بڼ. نه و دی له نومه تی موحه ممه د (دروودی خوی له سمر بڼ) نه م سلاو دی نیبراهیمی پی گه یشت،

سوننه ته ناوا وه لام بداته وه. (ومرگپر)



نهرمایى و به یاری زوری تبادایه، نهو شه تلو نه مامه یشى لهو به یاردها دموئ و ده چینرى نه م و ته پیروزه یه: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ: خودا پاک و پیروزه، سو پاس همر بو خودایه، همر خودا خودای به هه هه و بهس، خودا له هه موو شت گه وره تره (ت: ح/ح).

۱۴۴۱-۱۴۹۴/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُتَبِّحُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرَقِ وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ قَالُوا بَلَى قَالَ ذَكَرُ اللَّهِ تَعَالَى. رواه الترمذي، وقال: الحاكم أبو عبد الله: إسناده صحيح. (۴۶۸)

ئه بو دهر داء (رهزای خوی لى بن) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لى سمر بن) فهرمووی: نه دی بابیتان بیژم که باشتین و پاکترین کرده دوتان، له لای خودا و مندتان، که گه وره ترین پاداشتانه چیه؟ که له هه مان کاتا ده بی به هوئ بلن دترین پله و پایه ی باش بو تان، که له به خشینه وهی زیرو زیویش باشتربو بو تان، ته نانه ت لهو پایه گه وره یه یش باشته که به رهن گاری دوشمنی خو تان ببو و له به رهی شه ردا به شیرو به چه ک بدن له گه ردنیا، یا له پیناوی به رزه وه بوونی شه ریعه تی خودا دا بیان کوژن؟ یاران گو تیان: فوربان! فهرموو. فهرمووی: نه وه یاد کردنی خودایه، به زمانیکى پاراوو به دلئیکى هو شیار، به شیوه یه کی وا که بیى به پیشه ی هه می شه ی یادکار! (ت: س/ص). ۱۴۴۲-۱۴۹۵/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ وَبَيْنَ يَدَيْهَا نَوَى أَوْ قَالَ قَالَ حَصَى تُسَبِّحُ بِهِ فَقَالَ أَلَا أَخْبَرُكَ بِمَا هُوَ أَيْسَرُ عَلَيْكَ مِنْ هَذَا أَوْ أَفْضَلُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۶۹)

سه عدی کوری ئه بو و مقاص (رهزای خوی لى بن) فهرمووی: جارئ له خر مه تی چه زره تدا جووین بو لای نافر ه تی، که له که سوکاری چه زره ت بوو، ژنه که خه ریکی زیکر کردن بوو، هه نی ناو که خورما، یا هه نی ورده به ردو چه وی له به رده ستدا بوو،

(۴۶۸) ترمیزی (۳۳۴) و حاکم له (المستدرک) دا (۴۹۶/۱).

(۴۶۹) ترمیزی (۳۵۶۳).

ته سبباحتی پی دژمارد، چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بی) فهرمووی پی: شتیکت پی ده لیم له مه ئاسانتر بی بۆت یا فهرمووی: له مه باشترب، یا فهرمووی: نه وهیش نه مهیه که دمه فهرمووی: سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ: به ژماردی نه وهی که خودا دروستی کردوو له ئاسمان و زه ویداو له نیوانی ئهم دوانه دا ههتا ئیستا، وه به ژماردی نه وهی که خودا له مه ولا دروستی دهکا، سو بجانه لالا بی، وه لا چه وله وه لا قووته ئیلا بیللا بی (ت: ح/ح).

۴/۹۶-۱۴۳/۳۶ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَلَا أَذْكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كَنْزِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ بَلَى، فَقَالَ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. متفق عليه. (۴۷۰)

ئەبو موسا (ڕەزای خوی لێ بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بی) پی فهرمووم: نهی ئەبو موسا! هۆشیاره وه به با گوتهیه کت پی نیشان بدهم، کهیه کیکه له گه نه گه کانی به هه شت؟ گوتم: فهرموو، نهی پیغه مبه ری خودا! فهرمووی: لا حول و لا قوه الا بالله: گه نه کیکه له گه نه گه کانی به هه شت (ش).

(۲۴۵) باسی یادی خودای گه وره له هه موو حالیکه: به سه ریته، به دانیشه وه، به راکشانه وه، به ده سنوێزه وه، به بی ده سنوێژ، به له شی پاکه وه، به له شی پیسه وه، له کاتی بی نوێژی و زه یستانی دا له م کاتانه دا کشت ذیکریکی خودا دروسته ته نیا بو له شپیس و نافرتهی بیتوێژ و زه یستان قورئان خوێندن دروست نییه به نییه تی تیلاده تی قورئان، به لام بو ته به روک و حیفظ و دوعاو ذیکر دروسته. وهک بیسمیلا کردن له کاتی خواردندا:

باب ذکر الله تعالى قائما وقاعدا ومضطجعا ومحدثا وجنبا وحائضا الا القرآن فلا يحل لجنب ولا حائض

قال الله تعالى: (إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار لآيات لأولي الأبصار، الذين يذكرون الله قياما وقعودا وعلى جنوبهم) (۱۹۱/۳).

رافه ی ئهم ئایه ته پیرۆزه له م شوینه دا رابورد (ب - ۱ ز - ۹).

۱/ ۱۴۴۴-۴۹۷/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَى كُلِّ أَحْيَانِهِ. رواه مسلم. (۴۷۱)

عائیشه ی هاوسهری چه زمرت - دروودی خودا له چه زمرت و رمزای خودا له عائیشه بی - فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه رن) له گشت کاتیکیدا یادو ذیکری ده کرد (م).

۲/ ۱۴۴۵-۴۹۸/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبِ الشَّيْطَانُ مَا رَزَقْنَا فَقَضَى بَيْنَهُمَا وَلَدٌ لَمْ يَضُرَّهُ). متفق عليه. (۴۷۲)

ئیبنوعه بباس - خو شنوودی خودا له خوئی و باوکی بی - فهرمووی: چه زمرت دم فهرموئی: کاتی یه کی له ئیوه ده یه وی برواته لای خیزانی خوی نه گهر بلئ: بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبِ الشَّيْطَانُ مَا رَزَقْنَا: به ناوی خودا! ئهی خودا وهندا! شهیتانمان له کۆل بکه وهو شهیتان دوور بخه ره وه له م روژی خو ته که داوته به ئیمه. ههر که سه تان له م کاته دا ئاوا بلئ نه گهر له و جاردها مندا ل له چاره یان نوو سرا بی شهیتان زیانی بوئی نابئ (ش).

(۲۴۶) گوته ی کاتی نووستن و کاتی خه بهر بوونه وه

باب مایقوله عند نومه واستیقاظه

۱/ ۱۴۴۶-۴۹۹/ فهرمووده ی: (کان رسول الله إذا أوی إلى فراشه..). (۴۷۳)

(۲۴۷) باسی به هره و خیری کۆری ذیکرو نالووده بوونی و جله و کیری له واز لیهیتانی،

مه گهر له بهر نا چاری (عوذر)

۱/ ۱۴۴۷-۵۰۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً يَطُوفُونَ فِي الطَّرِيقِ يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا

(۴۷۱) موسليم (۳۷۳).

(۴۷۲) بوخاری (۳۲۷۱) و موسليم (۱۴۲۴).

(۴۷۳) پروانه: (۱/ ۸۱۴ ب. ۲ ز. ۱۲۷ ل. ۲۹۶).

هَلُمُّوا إِلَى حَاجَتِكُمْ قَالَ فَيُحْفَرُونَ بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْهُمْ مَا يَقُولُ عِبَادِي قَالُوا يَقُولُونَ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ هَلْ رَأَوْنِي قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ مَا رَأَوْكَ قَالَ فَيَقُولُ وَكَيْفَ لَوْ رَأَوْنِي قَالَ يَقُولُونَ: لَوْ رَأَوْكَ كَانُوا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدَّ لَكَ تَحْمِيدًا وَتَكْبِيرًا وَأَكْثَرَ لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ يَقُولُ: فَمَا يَسْأَلُونِي قَالَ يَسْأَلُونَكَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ يَقُولُ: وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدَّ لَهَا طَلَبًا وَأَعْظَمَ فِيهَا رَغْبَةً قَالَ فَمِمَّ يَتَعَوَّدُونَ قَالَ يَقُولُونَ مِنْ الثَّارِ قَالَ يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ مِنْهَا فِرَارًا وَأَشَدَّ لَهَا مَخَافَةً قَالَ فَيَقُولُ فَأَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ قَالَ يَقُولُ مَلَكٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فِيهِمْ فُلَانٌ لَيْسَ مِنْهُمْ إِنَّمَا جَاءَ لِحَاجَةٍ قَالَ هُمْ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ). متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً سَيَّارَةً فَضُلًا يَتَّبِعُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ ذِكْرٌ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَخَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ قَالَ فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مِنْ أَيْنَ جِئْتُمْ فَيَقُولُونَ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُهَلِّلُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّتِكَ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا لَا أَيْ رَبِّ قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا وَيَسْتَجِيرُونَكَ قَالَ وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونَني قَالُوا مِنْ نَارِكَ يَا رَبِّ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا لَا قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا وَيَسْتَغْفِرُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَأَعْطَيْتُهُمْ مَا سَأَلُوا وَأَجْرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَجَارُوا قَالَ فَيَقُولُونَ رَبِّ فِيهِمْ فُلَانٌ عَبْدٌ خَطَاءٌ إِنَّمَا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ قَالَ فَيَقُولُ وَلَهُ غَفَرْتُ هُمْ الْقَوْمُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ). (٤٧٤)

ثعبو هورهيره (همزى خوى لى بن) فهرمووى: خوشهويست (درودى خوى لى بن) فهرمووى: خودای گهوره چه شنه فريشته يهكى ههيه، نيشيان نهوويه بهرى و بانانا دهسوورپينهوهو بهشوين نههلى زيكردا دهگهريبن، جا ههر كاتى ديبان وا كوومه لى

يادی خودا دمکەن و کۆڤی ذیکریان دابەستوو، قاو لەیەکتەر دمکەن و بەیەک دەلێن؛
 وەرن بەلای کاری خۆتانەووە ئەمە ئەوویە کەئێوە بۆی دەگەرێن فەرمووی: ئێتر
 کەئەکە دمکەن لەدموریان و هەتا ئاسمانی خواروو بەبال دەخولێنەووە بەگردنیاندا،
 جا پەروردگاریان لێیان دەپرسی: - هەرچەن خۆی باشتەر حالەکە دەزانێ -
 دمفەرموێ: ئەم بەندانە ی من دەلێن چی؟ فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر بێ): فریشتەکان
 دمفەرموون: (سبحان الله) دمکەن و تۆ بەپاک و پیرۆزو بێ خەوش دەزانو (الله اکبر)
 دمکەن و خودای خۆیان بەگەورە دەگرن و (الحمد لله) دمکەن و سوپاس و ستایشی تۆ
 دمکەن و بەهەموو جوړی بەشان و شکۆی تۆدا هەل دەدن، جا دمفەرموێ: ئایا
 ئەمانە منیان بینیوە؟ دمفەرموون: نەبەخوا نەتیان دیوە، جا دمفەرموێ: ئە ی
 ئەگەر بێ بینن چۆنە؟ فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر بێ): دمفەرموون: ئەگەر بتبینن باشتەر
 بەندەییەت بۆ دمکەن و زیاتر باسی بێ خەوشیت دمکەن، جا خودا دمفەرموێ: ئە ی
 باشە داوای چیم لێ دمکەن؟ فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر بێ): دمفەرموون: داوای بەهەشتت
 لێ دمکەن، فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر بێ): دمفەرموێ: ئایا دیوتانە؟ فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر
 بێ): دمفەرموون: نە بەخودا - ئە ی خودایە! - نەیان دیووە فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر بێ):
 دمفەرموێ: ئە ی ئەگەر ببینن چۆنە؟ دمفەرموون: ئەگەر ببینن باشتەر سوور
 دەبن لەسەری و باشتەر هەلپە ی بۆ دمکەن و زیاتر حەزی لێ دمکەن، دمفەرموێ: ئە ی
 لەچی دەترسن و خۆیانی لێ دەپاریزن؟ فەرمووی: دمفەرموون: لەناگر دەترسن و
 پەنا دەگرن بەخودا لێ؟ فەرمووی: دمفەرموێ: ئایادیویانە؟ فەرمووی (دروودی خۆی لەسەر
 بێ): دمفەرموون: نەبەخوا نەیان دیوە دمفەرموێ: ئە ی ئەگەر ببینن چۆنە؟
 فەرمووی: دمفەرموون: ئەگەر ببینن زیاتر لەدەستی هەلدین و باشتەر گۆی لێ
 دمکەنەووە. فەرمووی: ئەوجا دمفەرموێ: دەئێوە بەشایەت بن ئەوا من لێیان خۆش
 بووم، جا فریشتەیی لەفریشتەکان دەلێ: کابرایەکیان لەناودایە لەوان نییە،
 پیاویکی خراپە، بۆ ذیکری خودا نەهاتبوو، بۆ کاریکی خۆی هاتبوو؟ دمفەرموێ:
 کۆمەلێ ئاوا کۆڤی، لەبەر خاتری ئەوان هاونشینیشیان لەبەدبەختی ڕزگاری دەبێ و
 بەهۆی ئەوانەووە ئەویش خۆش بەخت دەبێ! (ش) لەگێڕانەووەیەکی تری ئیمامی
 موسلیم دا (ڕمزای خودی گەورە لێ بێ) لە ئەبوهورەیرە (ڕمزای خۆی لێ بێ) لە حەزرتەووە (دروودی خۆی لەسەر
 بێ) دمفەرموێ: خودا جوړە فریشتەییەکی گەرۆکی زۆر بەقەدری هەیه، منە ی کۆڤی

يادی خودا دمکەن و عەودائى بەشويى ئەلقەى زىکرو ياددا، ھەرکە کۆرپىكى زىکريان دەست کەوت کە زىکرى تىبابکرى گورج لەگە ئيانا دادەنیشن و گەمارۆى کۆرەکە دەدەن و بەباليان دەخولینەو بەدەوريانا و لەسەر يەك کەلەکە دەبەستن، ھەتا نيوانى زەوى و ئاسمانى خوارو و پردەکەن! کاتى خەلگەکە بلأوى لى دەکەن ئەوانيش بەرز دەبنەو و سەردەکەون بۆ ئاسمان، خوداى بالادەست و شکۆدار - کەخۆ باشتر شتەکە دەزانى - لەبەر حیکمەتى لىيان دەپرسى: ئیو لەکۆیو ھاتوون؟ دەلین: لەلای بەندەگەلىكى تۆو ھاتووين، کەوان لەسەر زەوى، ھاليان وایە سوبجانەللا دەکەن، ئەللاھو ئەکبەر دەکەن، تەلێلە دەکەن، ئەلحەمدولیلە دەکەن، داواى بەخشش و خەلات لەتۆ دەکەن، دەفەرموى: داواى چیم لى دەکەن؟ دەفەرموون: داواى بەھەشتت لى دەکەن، دەفەرموى: ئایا بەھەشتى منیان دیو؟ دەلین: نەئى خودایە! دەفەرموى: دەبى ئەگەر بەھەشتى من بەچاوى خۆيان ببینن ھاليان چۆن بى؟ دەلین: ھەروا خۆيان فرە داووتە راو بەختى تۆو. دەفەرموى: لەتاو چى خۆيان فرە داووتە پەناى منەو؟ دەلین: لەتاوى ئاگرى تۆ، دەفەرموى: ئایا ئاگرى دۆزەخى منیان دیو؟ دەلین: نەئى، دەفەرموى: دەبى ئەگەر ئاگرى دۆزەخى من ببینن دەشئ ئەوسا ھاليان چۆن بى؟ دەلین: ھەروەھا داواى لیخۆشبوونت لى دەکەن. دەفەرموى: دەسا وا لىيان خۆش بووم و ئەوھیشى کەداواى دەکەن ئەوا دام پىيان و ئەوا ئەمانیان دەدەمى و لەوھیشى کەلێ دەترسن و لەتاوى ھانايان بۆ من ھیناوە پەنايان دەدەم. فەرموى: دەفەرموون: خودایە! کابرایەکیان لەناوادیە، بەندەيەكى زۆر بەدکارە، لەوان نییە، بۆ زىکر نەھاتووە، بەرپکەوت لەویو رەت بوو، ئیتەر لەگە ئيانا دانىشت، دەفەرموى: لەویش خۆش بووم، ھۆزى وا ھاونیشانيان - بەھۆى پىروزیى ئەوانەو و لەبەر خاترى ئەوان - قەت بەدبەخت نابى.

۵۰۱-۱۴۴۸/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا حَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. (رواه مسلم. (۴۷۵)

نهبو هورمیرهو نهبو سهعید (رمزی خودایان بی) دمفهرموون: خوشهویست (دروودی خوی لسمبر بی) فهرمووی: ههرکومهئی لهشویئی بۆ ذیکر کردنی خودا دابنیشن.. تاد، باقی مهندهی ئەم فهرمووده لهم شوینهدا رابوورد: (ب. ۱. ز. ۲۹ ل. ف. ۲).

۳/ ۵۰۲-۱۴۴۹/ عَنْ أَبِي وَقْدٍ اللَّيْثِيِّ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَتِمَّا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ قَالَ فَوْقًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْخَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّالِثُ فَأَذْبَرَ ذَاهِبًا فَلَمَّا فَرَّغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنْ النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللَّهِ فَأَوَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ). متفق عليه. (۴۷۶)

نهبو واقیدی لهیثی (رمزی خوی لسمبر بی) - کهناوی حاریشی کورپی عهوفه - فهرمووی: جاری پیغهمبهر (دروودی خوی لسمبر بی) لهمزگهوت دانیشتبوو، خه لکه کهیش هاتنه بهرهوه بۆلای پیغهمبهر (دروودی خوی لسمبر بی) و ئەوی تریان رویشت، جا دوو کهسه که له دیار پیغهمبهر (دروودی خوی لسمبر بی) راوهستان، تایه کیکیان که لینیکی لهئه لقهی کۆره کهدا بهدی کردو تیا دانیشت، وه ئەو ویتیشیان له پشتیانه وه دانیشت و سیهه میشیان هه لئ توراندو رویشت، جا که پیغهمبهر (دروودی خوی لسمبر بی) لهفه رمایشته کهی لی بۆوه فهرمووی: باباسی حالئ ئەم سی کهسه تان بۆبکه م: یه کیکیان هانای برده بهر خودا و خودا هانای دا، یه کیکیشیان شهرمی کردو خودایش شهرمی لهو کرد، ئەوی تریشیان پشتی له خودا هه لکردو خودایش پشتی لهو هه لکردو لی تووره بوو.

۴/ ۵۰۳-۱۴۵۰/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: (خَرَجَ مُعَاوِيَةُ عَلَى حَلَقَةٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسْنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَّا إِنِّي لَمْ أَسْتَخْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ وَمَا كَانَ أَحَدٌ بِمَنْزِلَتِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَلَّ عَنْهُ حَدِيثًا مِنِّي وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى حَلَقَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ وَنَحْمَدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا

لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ بِهِ عَلَيْنَا قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ وَلَكِنَّهُ أَتَانِي جِبْرِيلُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يُسَاهِي بِكُمْ الْمَلَائِكَةُ. رواه مسلم. (۴۷۷)

نہو سہ عیدی خودری (ہمزای خوی لسن بن) فہرمووی: موعاویہ (ہمزای خوی لسن بن) چوو
 بہسہر کورپیکی دیکردا لہناو مزگہوتدا نہلقہیان دابوو، فہرمووی: نہوہ بوجی
 دانیشٹوون؟ گوتیان: دانیشٹوون یادو دیکری خودا دہکین، فہرمووی: توو خودا
 ہہربؤنہوہ دانیشٹوون و بہس؟ گوتیان: بہئی بہخودا ہہر بؤنہوہ دانیشٹوون و
 بہس؟ فہرمووی: دہبزانن من لہبہرئہوہ سویندم نہدان کہباومرتان پی نہکہم،
 (بہلکو لہبہر شتیکی ترہ کہمن ئیستا بؤتان باس دہکہم). کہس نیہہ کہپایہی
 منی بووبی لہلای پیغہمبہر (دروودی خوی لسن بن) و لہگہل نہوہشدا وک من ئاوا
 فہرموودہو فہرمایشتی نہوزاتہ کہم بگپریتہوہ (چوونکہ من زن برای حہرزمت
 بووم و نووسہری سرووشی بووم و زوریش لہخزمہتی دا بووم، بہلام لہگہل
 نہمہیشدا فہرموودہی تا نہچمہ بنچ و بنہوانی و بہباشی لیم روون نہبی کہہی
 نہو زاتہیہ نایگپریمہوہ، نہنجا موعاویہ فہرمووی) جارئ پیغہمبہر (دروودی خوی لسن بن)
 دہرجوو، رؤیشٹ بؤ مزگہوت، لہوی چوو بہسہر دہستہی لہہاورپیانی دا، بہنلقہ
 کوری دیکریان دابہستبوو، فہرمووی: نہوہ خہریکی چین و بوجی وادانیشٹوون؟
 گوتیان: دانیشٹوون یادو دیکری خودا دہکین و حہمدو سوپاسی لہسہر نہوہ
 دہکین کہشارمزی کردوون بؤ وەرگرتنی نایینی ئیسلام و نہم بہہرہ گہورہیہی
 پی بہخشیوون. فہرمووی: توخوا ہہربؤ نہوہ دانیشٹوون و بہس؟ گوتیان: نہری
 بہخودا ہہر بؤ نہوہ دانیشٹوون و بہس. فہرمووی: دہبزانن کہمن لہبہر نہوہ
 سویندم نہدان کہباومرتان پی نہکہم، بہلکوو لہبہر نہم مژدہ خوشہیہ: جوبرائیل
 - دروودو سلّوی خوی لی بی - ہاتہلام پیی فہرمووم: کہخوادای گہورہو مہزن
 شانازیتان پیوہ دہکا بہسہر فریشٹہکاندا! (م).

(۲۴۸) باسی ویرد خویندنی به یانیان و نیواران - باب الذکر عند الصباح والمساء

قال الله تعالى: (واذكر ربك في نفسك تضرعا وخفية ودون الجهر من القول بالغدو والآصال ولا تكن من الغافلين) (۲۰۵/۷). قال أهل اللغة/ الآصال جمع أصيل: وهو ما بين العصر والمغرب.

نه وهوی (رهحه تی خوی لی بی) دهفه رموی: زانیانی زمان دهفه رموون: وشه ی (ناصال) کوی وشه ی (نه صیل) ی عه ربی یه، که بریتی یه له نیوانی عه سرو شیوان. وقال تعالى: (وسبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس وقبل غروبها) وقال تعالى: (وسبح بحمد ربك بالعشي والأبکار)

قال أهل اللغة: العشي: ما بين زوال الشمس وغروبها. وقال تعالى: (في بيوت أذن الله أن ترفع ويذكر فيها اسمه يسبح له بالغدو والآصال رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله) وقال تعالى: (إنا سخرنا الجبال معه يسبحن بالعشي والإشراق).

مه به ست له نایه ته کان هه مان مه به سته که له زنجیره (۲۴۴) دا باسکراوه. دانهر (همزی خوی لی بی) دهفه رموی: زاناکانی زمان دهفه رموون: عه شی: له نیومروه یه هه تا خورناوا بوون.

۱/ ۱۴۵۱-۵۰۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمْسِي سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةً مَرَّةٍ لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدًا قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ). رواه مسلم. (۴۷۸)

ئه بو هورهیره (همزی خوی لی بی) فه رموی: خو شه ویست (مرووی خوی له سر بی) دهفه رموی: هه که سی سه ره له به یانی و سه ره له نیواری سه دجار بلّی: سبحان الله و بحمده: له پروژی ژینه وهدا که سی تر کرده وی وا نیاب له گهل خوی ناهیننی بو مهیدانی حیساب، که له بابته تی یادی خودابی، مه گهر که سی که نه ویش نه وهنده ی نه وی گوتی، یا له وه پتری کردبی! (م)

۵۰۵-۱۴۵۲/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَقِيتُ مِنْ عَقْرَبٍ لَدَغْتَنِي الْبَارِحَةَ، قَالَ: أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ أَغُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرَّكَ رواه مسلم. (۴۷۹)

دیسان فہرمووی پیائو ہاتہ خزمہتی حہزرت (دروودی خوی لسمہر بن) گوتی: قوریان؟ دوی شہو دوویشکی پیوہی دام، نای چی لی کردم، نیسی برده ناو دلم، فہرمووی: ئہدی سہر لہئیواری ئہگہر بتگوتبا: أَغُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ: پہنا دہگرم بہ وشہ تہواوہکانی خودا لہزیانی ئہوہی کہخودا خوئی دروستی کردوہ. ئہگہر ئہم نزایہت بخویندبایی مہگہر حہزی خودای لہسہر بواہیہ دہنا زیانی نہدہبوو بۆت (م).

۵۰۶-۱۴۵۳/۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: (إِذَا أَصْبَحَ اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ وَإِذَا أَمْسَى قَالَ اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۸۰)

دیسان لہوہوہ لہ حہزرتہوہ (دروودی خوی لسمہر بن) گوتی: حہزرت (دروودی خوی لسمہر بن) بہیانیان دہستووری وابوو دہیفہرموو: اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ: خوداوہندا! بہپشتی تو وا روژمان کردوہ، وہہر بہپشتی تویش شہودمکہینہوہ، لہسایہی تووہ دہژینو بہفہرمانی تو دہمرین، کاتیکیش زیندو دہبینہوہ دہگہرپینہوہ بہردہستی خوٓت (د/ت: ح/ح).

شہلہباوانہو ک—ویترہ باوانہ

دوا خانہی بہندہیش قاپی یہزدانہ

۵۰۷-۱۴۵۴/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رضی اللہ عنہ) قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مُرْنِي بِكَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أَمْسَيْتُ قَالَ قُلْ: اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

(۴۷۹) موسلیم (۲۷۰۹).

(۴۸۰) ئہبو داوود (۵۰۶۸) و تیرمیذی (۳۲۸۸).

أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَهٖ قَالَ قُلْهَا إِذَا أَصْبَحْتَ وَإِذَا أَمْسَيْتَ وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۸۱)

ديسان فہرمووی: تہوبہ کرى صہديق (دہزى خوى لى بن) فہرمووی: تہى پیغہمبہرى خودا! چہن وشہیہ کم پى بلئى کہ لہ کاتى بہیانى و نیوارہدا بیانلیم، فہرمووی: بلئى: اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَهٖ: خوداوہندا! تہى دروسکہرى ناسمانہ کان و زہوى لہ نہ بوون، تہى زانا بہہموو نہینى و ناشکرایى! تہى تہوکہسہى کہ ناگات لہہموو شتیکہو ہیچت لى ون نابى! تہى پەرورددگارى ہہموو شتى! تہى پادشای ہہموان! شایہتى دہدہم کہ ہیچ خودایى نییہ تو نہ بى، پہنا دہگرم بہ تو لہ شہرى نہفسى خوّم، وہ لہ شہرى شہیتان، وہ لہ شہرى شيرک و ہاوبہشى دانانى شہیتان بو زاتى پاکی بى وینہى یہزدان. فہرمووی: کاتى بہیانى و کاتى نیوارى و کاتى خہوتن تہمہ بلئى (د/ت: ح/ح/ص).

۵/۱۴۵۵-۵۰۸/۵ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَمْسَى قَالَ أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ) وَإِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا: أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ. رواه مسلم. (۴۸۲)

عہدوللای کورى مہسعود (دہزى خوى لى بن) فہرمووی: پیغہمبہرى خودا (دروودى خوى لى بن) دہستوورى وا بوو نیواران دہیفہرموو: أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ: تہوا نیوارہ ہات، ہہموو بہردہوام مولكى خوداين، سوپاس بو خودا، یہزدانى پاك نہ بى خوى تر نییہ، خودایہكى تاقو تہنیايہ، بى ہاورى یہ، ہیچ ہاوبہشى نییہ، مولك ہەر مولكى تہوہ، سوپاس و ستایش ہەر بو تہوہ، تہو

(۴۸۱) تہبو داوود (۵۰۶۷) و تیرمىذى (۲۳۸۹).

(۴۸۲) موسليم (۲۷۲۳).

خودايه تهنوانای گشت شتیکی ههیه، ئه‌ی په‌رومردگار! داوای ئه‌و چاکه‌یه‌ت لی ده‌که‌م که‌له‌م شه‌ودا هه‌یه، وهداوای ئه‌و چاکه‌یه‌ت لی ده‌که‌م که‌له‌پاش ئه‌م شه‌ودوه هه‌یه، وه‌ داوای ئه‌و چاکه‌یه‌ت لی ده‌که‌م که‌له‌م شه‌ودا هه‌یه، وه‌په‌نا ده‌گرم به‌تۆ له‌و شه‌ره‌ی که‌له‌م شه‌ودا هه‌یه، وه‌ په‌نا ده‌گرم به‌تۆ له‌وشه‌ره‌ی که‌له‌پاش ئه‌م شه‌ودوه هه‌یه، په‌رومردگار! په‌نا ده‌گرم به‌تۆ له‌سزای دۆزه‌خو له‌سزای گۆڤ. ئیبنومه‌سعوود (رمزی خوی لی بێ) فه‌رمووی: به‌یانینیش دیسان هه‌روای ده‌فه‌رموو: به‌لام له‌جیاتى (أَمْسِنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ) ده‌یفه‌رموو (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ): (أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ اللَّهُ) هه‌تا .. (وعذاب في القبر) (موسلیم. رمزی خوی لی بێ).

٥٠٩-١٤٥٦/٦ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): قُلْ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَالْمُعَوِّذَتَيْنِ حِينَ تُمَسِّي وَحِينَ تُصْبِحُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (٤٨٣)

عه‌بدوڵلا‌ی کور‌ی خوبه‌یب (رمزی خوی لی بێ) فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) پی‌ی فه‌رمووم: سوورته‌ی (قل هو الله أحد) و سوورته‌ی (قل أعوذ برب الفلق) و سوورته‌ی (قل أعوذ برب الناس) ئی‌واران و به‌یانیان سی‌ جار بخو‌ینه، ئیتر بۆ هه‌موو شتی به‌ست ده‌کا (د/ت: ح/ح/ص).

٥١٠-١٤٥٧/٧ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ يَقُولُ فِي صَبَاحٍ كُلِّ يَوْمٍ وَمَسَاءٍ كُلِّ لَيْلَةٍ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (٤٨٤)

عوثماني کور‌ی عه‌ففان (رمزی خوی لی بێ) فه‌رمووی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: هه‌ر به‌ندیی سه‌رله‌به‌یانی هه‌موو روژی و سه‌ر له‌ئی‌واره‌ی هه‌موو روژی سی‌ جار ب‌لی: بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ. به‌پ‌روزی ناوی ئه‌و خودايه‌ چاو‌م‌زار

(٤٨٣) نه‌بو داوود (٥٠٨٢) و تیرمی‌زی (٣٥٧٠).

(٤٨٤) نه‌بو داوود (٥٠٨٨) و تیرمی‌زی (٣٣٨٥).

بُوْخُوْمٌ دَهْكَهْ مَو خُوْمٌ لَهْهَمْ مَو دَمَرْدَو بَهْ لَآئِيْ دَهْ پارِيْزَمْ، كَهْ لَهْ لَهْ گَهْلَ نَاوِي نَهْ وُدَا هِيْجِ شَتِيْ زِيَانِيْ نَابِيْ، چ لَهْ زَهْ وِيْدَا بِيْ، چ لَهْ نَاسْمَان دَا بِيْ، وَهْنَهْ خَوْدَا يَهْ كِيْ وَا يَهْ كَهْ هَمْ مَو شَتِيْ دَمَزَانِيْ وَ نَاگَايِ لَهْ هَمْ مَو شَتِيْ كَهْ بَهْرَاسْتِيْ هَمْ خَوِيْ زَهْ وَاو زَانَاو دَانَا يَهْ. هَمْ بَهْ نَدَمِيْ سِيْ جَار نَهْ مَهْ بَلِيْ نِيْ تَر هِيْجِ شَتِيْ زِيَانِيْ نَابِيْ بُوِيْ (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۴۹) باسی کوتهی کاتی نووستن - باب ما يقول عند النوم

قال الله تعالى: (إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار...) لآيات. رافعی لهم شوینده دا رابوود: (ب - ۱ ز - ۹ ل - ۹۸).

۱/۱۴۵۸-۵۱۱/ به لَام لهم شوینده دا شیوهی نَزَاکَه نَاوَا یَه: بِاسْمِکَ اَللّٰهُمَّ اَحْیَا وَ اَمُوْتُ. (۴۸۵)

۲/۱۴۵۹-۵۱۲/ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ وَلِفَاطِمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) : (إِذَا أَوَيْتُمَا إِلَى فِرَاشِكُمَا أَوْ أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا فَكَبِّرَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَسَبِّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَاحْمَدَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ: فِي رَوَايَةٍ: التَّسْبِيحَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ وَفِي رَوَايَةِ التَّكْبِيرِ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۴۸۶)

عَلِي (رِضَايِ خَوَايِ لِسِ بِيْ) فَهَرْ مَوُو: پِيْغَهْ مَبَهْر (دِرُوْدِيْ خَوَايِ لَسْمَرْ بِيْ) بَهْمَنْ وَ بَهْ فَاطِيْمَهْ يَ فَهَرْ مَوُو: كَهْ چَوَوْنَه سَهْر نَوِيْن بُوْ نَوُوسْتَنْ يَا فَهَرْ مَوُو: كَه رَاكْشَان لَهْ سَهْر نَوِيْنَه كَه تَان سِيِي وَ سِيْ جَار بَلِيْن: (الله اَكْبَر) وَ سِيِي وَ سِيْ جَار بَلِيْن: (سَبْحَانَ الله) وَ سِيِي وَ سِيْ جَار بَلِيْن (الْحَمْدُ لِلّٰهِ) لَهْ گِيْرَانَه وَهِيَهْ كَا: سِيِي وَ چَوَار جَار (سَبْحَانَ الله) بَكَهْن. لَهْ گِيْرَانَه وَهِيَهْ كِيْ تَرْدَا: سِيِي وَ چَوَار جَار بَلِيْن (الله اَكْبَر) (ش).

۳/۱۴۶۰-۵۱۳/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ فَلْيَنْفُضْ فِرَاشَهُ بِدَاخِلَةِ إِزَارِهِ فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي مَا خَلْفَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتَ جَنِّيَ وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنَّ أَمْسَكَتَ نَفْسِيْ فَأَرْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۴۸۷)

(۴۸۵) بِرَوَايَه: (۴/۸۱۷ ب - ۲ ز - ۱۲۷ ل - ۲۹۷).

(۴۸۶) بُوْخَارِيْ (۵۳۶۱) وَ (۶۳۱۸) وَ مُوسْلِمِيْ (۲۷۲۷).

(۴۸۷) بُوْخَارِيْ (۶۳۲۰) وَ مُوسْلِمِيْ (۲۷۱۴).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىق لى بىن) ھەرمووى: خۇشەويست (دروودى خەلىق لى بىن) ھەرمووى: كاتى دەچنە سەرنووين بۇ خەوتن، بەبەرى جەلەكەتان نوپنەكە بىتەكپن (واتە: بەچمكى ناوھەدى ئىزار، يا بەھەر شىكى تر) چونكە ئىوھ نازانن كە لەپاش ئىوھ نوپنەكە چى تى دەچى، لەوانەمىھە مەرى، دووپشكى، يا نازارىكى تىرى تى چووبى، ئەوجا بلىن: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتَ جَنِيَّ وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكَتَ نَفْسِي فَأَرْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَأَحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ: ئەى پەرۋەردىگار! بە بەرەكەتى ناۋى پىرۋى تۆ تەنىشتەم دادەنىم دەخەوم، ۋەبەپشتى تۆ بەرزى دەكەمەۋە لەخە ۋەئەلەسم، خۇدايە! ئەگەر گىانم گل دەدەيتەۋە لەم خەوتنەدا گىانم دەكىشى ئەۋا رەحمى پى بىكە، ۋەئەگەر بەرەلەى دەكەيتەۋە لەم خەۋە خەبەرم دەكەيتەۋە ئەۋا بىپارىزە ۋەبەدى كەبەندە باشەكانى خۆتى پى دەپارىزى ئەۋىش بەۋە ئاگادارى بىكە (ش).

۵۱۴-۱۶۱/۴ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفِيهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ). متفق عليه. (۴۸۸)

عائىشە (رەزى خەلىق لى بىن) ھەرمووى: جاران ھەزرەت (دروودى خەلىق لى بىن) دەستوورى ۋابو كە دەچوۋە ناۋچىگەۋە ھەردوۋ لەپى خەلىق دەنا بەيەكەۋە ۋەۋى پىا دەكردن ۋە ئىنجا (قل ھو اللہ اۋد) ۋ (قل اعود برب الفلق) ۋ (قل اعود برب الناس) ى بەناۋ ھەردوۋ دەستى دا دەخويند، ئىنجا دەيھىنان بەسەر جەستەى خۇيدا. (ش) لەگىرپانەۋەيەكى بوخارى ۋ موسلىم دا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) جاران پىغەمبەر (دروودى خەلىق لى بىن) ھەموۋ شەۋى، كەدەچوۋە ناۋ چىگەۋە ھەردوۋ لەپى دەستى خەلىق دەنا بەيەكەۋە ۋەۋى پىادەكردن ۋە ئىنجا (قل ھو اللہ اۋد) ۋ (قل اعود) ۋەكانى بەناۋ ھەردوۋ دەستى دا دەخويند، ئىنجا دەيھىنان بەسەر جەستەى خەلىق دا سەرتاپا، ئەۋەندەى كەدەستى پى دەگەيشت، لەپىشا دەيھىنان بەسەر سەرو روخساريا، ئىنجا بە بەرى لەشيا، ئەوجا بەديۋى لەشيا، سى جار ئاۋاى دەكرد، بەتەپرى دەمى

فوی دهکرده ناو لهپهکانی و ئهوسا ئه سووردهتانهی تیا، دهخویندن و دهستی دههینا بهجهستهی خوئی دا ئهه سئ شتهی سئ جار دووباره دهکردهوه (ش).

۵/۱۴۶۲-۵۱۵/ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَتَيْتَ مَضْجِعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مُنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبَنِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ فَإِنْ مِتُّ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ فَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ). متفق عليه (۴۸۹).

بهرائی کوری عازیب (همزای خوی لب بن) فهرمووی: خو شه ویست (مروودی خوی لهسمر بن) پپی
فهرمووم: کاتی دمهوئی بجیته سهر نوینی نووستن، لهپیشدا دهستنویزی بگره،
وهک دهستنویزی نویتز، ئهنا لهسمر لای راستت رابکشی و بلی: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي
إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مُنْجَا مِنْكَ
إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبَنِيِّكَ الَّذِي أَرْسَلْتَ: خودایه! خووم دایه دهستی
تو، کاری خووم سپارد بهتو، پهنا هیناوه بو پهنا تۆ، پشتم بهستوو بهتو،
ئه مهش کهدهکهه چونکه مهترسیم لهقارو سزای تۆ ههیه و ئومیدیشم
به میهره بانی و رحمهتی تۆ ههیه، هیج پهنا و پاسار لهقارو خهشمی تۆ نییه،
مهگر له لای خووت، پهنا ههر پهنا تۆیه، باومرم بهو نامه پیروزانه ههیه که خووت
ناردووتن، که یه کیکیان قورئانی گه ورهیه، وه باومرم بهو پیغه مبه رهیش ههیه
که خووت رهوانهت کردوو و بۆسهر ئاده میزاد و پهری، که چه زردهتی موحه ممه ده.
فهرمووی: جا ئه گهر له پاش خویندن ئهه نزایه لهو شه ودها بمیریت لهسمر ئایینی
پاک ئیسلام دهمیریت. فهرمووی: جا ئهه دووعاو نزایه بکه به دوا قسمت (ش).

۶/۱۴۶۳-۵۱۶/ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤَيٍّ). رواه مسلم. (۴۹۰)

(۴۸۹) بوخاری (۶۲۱۵) و موسلیم (۲۷۱۰).

(۴۹۰) موسلیم (۲۷۱۵).

ئەنەس (رەزى خەلىپە بىن) **فەرەمۇوى:** **حەزرىت** (دروودى خەلىپە بىن) **ياساى** **وابوو** **كەدەچووه** **سەر نوپىن دەيفەرموو:** **الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤْوِي:** **سوپاس** **بۆئەو** **خوداىەى** **كەنان و ئاومان بەشىكە** **سەرو بەر بەشمان** **بكا دەمان داتى و بۆ** **هەمووشتى** **خۆى** **بەسمانەو** **جىگەى** **حەسانەو** **هەى** **پىمان داوو** **دەمان** **حەوینىتەو،** **ئای** **چەندەها** **كەس** **هەن** **كەبى** **كەس و بى** **دالەو** **بى** **جىگەو** **شوین و بى** **خانەو** **لانەن!** (م - **هەزار** **رحمەتى** **لەسەر** **بى**).

٥١٧-١٤٦٤/٧ / وَعَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْقُدَ وَضَعَ يَدَهُ الَّتِي تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ وَرَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ مِنْ رِوَايَةِ حَفْصَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) وَفِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. (٤٩١)

خودەيفە (رەزى خەلىپە بىن) **فەرەمۇوى:** **حەزرىت** (دروودى خەلىپە بىن) **كە** **دميويست** **بخەوى** **دەستى راستى** **دەنايە** **ژىر كوئى راستى،** **ئەوجا دەيفەرموو:** **اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ:** **خوداوەندا!** **لەو** **رۆژەدا** **كەهەموو بەندەكانى** **خۆت** **زىندو** **دەكەيتەو** **لە** **سزای** **خۆت** **بەپاريزە.** (ت: ح/ح) **ئەبو داووديش** (رەزى خەلىپە بىن) **لە** **حەفصەى** **دايکى** **موسولمانانەو** **دەيگيريتەو،** **وئى** **لەفەرەموودەكەى** **ئەودا** **دەفەرەموى** (دروودى خەلىپە بىن): **سنى** **جار** **واى** **دەفەرەموو.** (٤٩٢)

(٢٥٠) نامەى نزاو پارانەو - كتاب الدعوات

قال الله تعالى: (وقال ربكم ادعوني أستجب لكم) (٦٠/٤٠)
وقال تعالى: (ادعوا ربكم تضرعا وخفية انه لا يحب المعتدين) (٥٥/٧)
وقال تعالى: (أمن يجيب المضطر إذا دعاه ويكشف السوء) الآية. (٤٩٣)

(٤٩١) تيرمىزى (٣٩٥) و ئەبو داوود (٥٠٤٥).

(٤٩٢) بىرا! هەستە دەرەنگە تاکەى نەم شەو زەنگە

ژىنت خۆى بەرى تەنگە زايەى سەكە بەم رەنگە

(٤٩٣)



مەبەست لە ئایەتە پیرۆزەکان بەتێکرای: خودای پەرۆمردگار، لەپرووی
 رەحمەتەو دەفەرموئ: ئەو بەندەکانی من! بەکوئی دڵ، بەزمانی پاك داوی
 نیازی خۆتانم لئ بکەن، ئەووی کەپێویست بئ بۆ گیرابوونی نیازتان و بۆ
 بەدیھێنانی مرازتان بەجئ بێنن، کەواتە بەدلگەرمی و بەملکەچی و بەکەساسی و
 بەنھێنی و بەبئ ھات و ھاوار و شاتە شات لەخودا بپارێنەو، داوی بەشی باشی
 ھەردوو جیھانی ئ بکەن، ، بەئەدەب و پێژەو لەژێر لیووە بەشەرم و شکۆو نیازی
 خۆتان ەرزنی بارەگای خودا بکەن بەھەراو ھوریاو ھەیت و ھووت و ھاوار ھاوار،
 خودا ھەزی لەشتی وا نییە، چونکە ئەو وەك بئ ویلئ و نەقامییە لەرادە
 دەرچوونیشەو پێلێھەلپینی نارەوايشە.

ئەو خۆشەویست! تۆ رەحمەتی منیت، ھەمیشە ئەلقەو وەصلئ رەحمەتی من
 بە، دەو کاتئ بەندەکانی من لەتۆ دەررسن باسوخواسی من، گەلئ بەنەزاکەت
 وەلامیان بدمرەو بەمژدەو خۆش دلیان خۆشکە، بھەرموو پێیان کەخو
 دەفەرموئ: من لەپەنا بەندەو باشی خۆمدام، لەنزیک نزیکەو،م، گویم لەھەموو
 رازو قسەیکەتئ، چاوم لەحالیەتئ، بۆیە ھەمیشە نیازی گیرادەکەم و مرازئ

لەجئ دا لپئ دەکەوئ	دووڕ لەبێتاری شەوئ
ھەستە روو لەخودا کە	خەو بەناخی ەرداکە
بەرگی نوور بەبەردا کە	خۆت لەمردوو جودا کە
کل بەچاوی خەو کە	شەو بەشەو نوێژ ناواکە
بەدەم و دڵ دووعاکە	دوعا چەکن زۆر چاکە
نزا مەغزی خواناسی	نەوانەئ بەکەساسی
بەدلگەرمی و بەپاستی	بەدلسۆزی و نیخلاسئ
دووعاو نزا دەخوینن	خودای خۆیان دەدوینن
نەوانە لەھەر شوینن	پەیکەری بەفرو خوینن
واتە: پاک و بئ باکن	روو بەفرین و دلپاکن
لای خودا پیاوی چاکن	روو سووڕی ناوی خاکن

دهدمو دوعا گؤو نیازمهندی باره‌گای خؤم نائومید ناکهم، دهی با ئهوانیش به‌وه‌فاو به‌ئهمه‌ک بن و چاکه‌ی منیان له‌به‌رجاو بی، که‌داوای تاعه‌تو به‌نده‌یی یان لی ده‌که‌م، فه‌رمان نه‌شکینن و ئه‌رک و واجبه‌کانی من به‌جی بی‌نن هه‌تا مایه‌ی رزگاری به‌ده‌ست بی‌نن.

بزانن بی‌جگه له‌خوا که‌س راده‌ی ناکه‌وی له‌کاتی لی‌قه‌ومان و بی چاره‌یی دا فریای عه‌بدو به‌نده بکه‌وی، فریا ره‌سی به‌راستی هه‌ر خودایه، که‌خودا ویستی بی به‌هاواری به‌نده‌ی بی‌چاره‌ی لی‌قه‌وماوی خۆیه‌وه، زه‌مین‌ه‌ی ئه‌وه ده‌سازینی و هو‌ی فریای بو دمه‌رخسینی.

۱/۱۴۶۵-۵۸/ عَنْ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۴۹۴)

له‌نوعمانی کوری به‌شیره‌وه (رمزای خوایان لی بی) له‌حه‌ز مه‌ته‌وه (دروودی خوی لسه‌ر بن) ده‌فه‌رموی: نزاو پارانه‌وه له‌خودا، باشترین عیبادمه‌ت و خودا په‌رستییه. (د/ت: ح/ح/ص).

۲/۱۴۶۶-۵۱۹/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَسْتَحِبُّ الْجَوَامِعَ مِنَ الدُّعَاءِ وَيَدْعُ مَا سِوَى ذَلِكَ. رواه أبو داود بإسناد جيد. (۴۹۵)

عائیشه (رمزای خوی لی بی) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسه‌ر بن) چه‌زی له‌نزای هه‌مه‌گریوو، که‌ وشه‌کانی فره‌گرو پر واتا بن، وه‌وازی له‌ئه‌وانی تر ده‌هینا که‌ئاوا نه‌بوون (د - إسناد جيد).

۳/۱۴۶۷-۵۲۰/ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ) متفق عليه، زاد مسلم في روايته قال: وكان أنس إذا أراد أن يدعوا بدعوة دعا بها، فإذا أراد أن يدعوا بدعاء دعا بها فيه. (۴۹۶)

(۴۹۴) ئه‌بو داوود (۱۴۷۹) و ترمیزی (۲۹۷۳).

(۴۹۵) ئه‌بو داوود (۱۴۸۲).

(۴۹۶) بوخاری (۶۳۸۹) و موسلیم (۲۶۹۰).

ئەنەس (پەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇي: زۆر تىرى دووعاى پەيغەمبەر (دروودى خەلىپە بىن) ئەمە بوو: **اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ**: خوداۋەندى! لەدۇنيادا لەبەشى چاكان بۇ بىكە، لەدۇنيادا لەبەشى جوان بەشمان بىدەو لەپاشە رۇزىشدا لەبەشى باش بەشمان بىدە، وە لە سزاى ئاگرى دۇزەخ بىمانپارىزە (ش) موسلىم (پەزى خەلىپە بىن) لەگىرپانەۋەى خۇيدا ئەمەى پىر كىردوۋە: قىسە بەر (راۋى) گوتى: جاران ئەنەس (پەزى خەلىپە بىن) كەدەيويىست داۋاى مەراۋى نىيازى لەخودا بىكا ئەم دووعاىەى دەكرىد، ھەروەھا كەدەيويىست نىزا بىكاۋ بىپارىتەۋە ئەم دووعاىەى لەناۋ نىزاگەيدا دەخویندو دەيكرىد بەبەشى لەپارپانەۋەكەى.

۵/۱۶۶۸-۵۲۱/۵ فەرەمۇدەى: (.. أَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى).

۵/۱۶۶۹-۵۲۲/۵ وَعَنْ طَارِقِ بْنِ أَشِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَسْلَمَ عَلَّمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الصَّلَاةَ ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي) رواه مسلم. وفي رواية له: عَنْ طَارِقٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ أَقُولُ حِينَ أَسْأَلُ رَبِّي؟ قَالَ: قُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي فَإِنَّ هَؤُلَاءِ تَجْمَعُ لَكَ دُنْيَاكَ وَآخِرَتَكَ. (۵۹۷)

طارىقى كورى ئەشىم (پەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇي: كاتى پىاۋى موسولمان دەبوو، لەپىشا پەيغەمبەر (دروودى خەلىپە بىن) نوپىزى فەر دەكرىد، ئەوجا ئەم وشانەشى فەر دەكرىد، كەنزاىان پى بىكا بۇخۇى، پى دەگوت كەبلى: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي**: خوداۋەندى! لىم خۇش بەو رەھمە پى بىكەو پى راستە پى نىشان بىدەو بى ۋەى سەر ئاسوودەم كەو رۇزىيەكى خەلالى سەرۋبەرم بىدەرى. (م) لەگىرپانەۋەىكى تىرى موسلىم دا (پەزى خەلىپە بىن) دەفەرەمۇي: لە طارىقەۋە (پەزى خەلىپە بىن) دەفەرەمۇي: گويم لى بوو بەگوپى خۇم پىاۋى ھاتە خىزمەتى ھەزرىت (دروودى خەلىپە بىن) ھەرزى كرىد: قوربان! ئەى پەيغەمبەرى خودا! كاتى كەپازو نىيازى مەراۋى خۇم ھەرزى بارەگەى پەرۋەردگارى خۇم كرىد چۇن ھەرزى بىكەم و بلىم چى؟ فەرەمۇي: بلى: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي**. چۇنكە ئەم وشەگەلە خىرو خۇشى ھەردوۋ جىھانت دەگىرپتەۋە.

۶/ ۱۴۷۰-۵۲۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ). رواه مسلم. (۴۹۸)

عبدالوللای کوری عه مرى کورپ عاص - رمزای خویان لی بی - فهرمووی: خوشه ویست (درویدی خوی لسمر بن) اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ: خوداوهندا! نهی هه لگیرو و مرگیرو دلان! دلان له سهر تاعه تی خوټ رابگره (م - خ).

۷/ ۱۴۷۱-۵۲۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَعَوَّذُ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ) قَالَ سَفِيَانُ أَشْكُ، إِنِّي زِدْتُ وَاحِدَةً مِنْهَا. (۴۹۹)

نه بو هورمیره (رمزای خوی لى بن) له چه زرده ته وه (درویدی خوی لسمر بن) دمفه رموی: په نا به خودا، بگرن له مانه و بلین: أعوذ بالله من جهد البلاء ودرك الشقاء وسوء القضاء وشماتة الأعداء: په نا دمگرم به خودا له به لای برس بر و له توو و شبوونی نه گبه تی و له یه خه گرتنی چاره ره شی و له چارمنووسی خراب و له شاده کامی و پیخو و شبوونی دوژمنان! (ش - رمزای خویان لی بی) له گپړانه وه یه کا: سوفیان (رمزای خوی لى بن) دمفه رموی: وا دزمانم که له م چواره من یه کیکیانم زیاد کردوو.

۸/ ۱۴۷۲-۵۲۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ). رواه مسلم. (۵۰۰)

خوداوهندا! دینه که م - که مایه ی خوشی و باشی هه موو کاریکمه - ریک و پیکى بخه بوم، وه دنیا که م که تیا دمژیم گوزمرانی تیا ده که م - سازی بکه بوم، وه دوا رؤزم - که تیا زیندوو دمبه وه - باشی بکه بوم، خودایه! نه م ژیانه ی نه م دنیا یه م بوم بکه

(۴۹۸) موسليم (۲۶۵۴).

(۴۹۹) بوخاری (۶۶۱۶) و موسليم (۲۷۵۷).

(۵۰۰) موسليم (۲۷۲۰).

به هوای هه موو زیاده خیری، وه مردنیشم بو بکه به ده سمایه سهر فرازی و
حه سانه وه له دهستی گشت شهرئ (م).

۵۲۶-۱۴۷۳/۹ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قُلْ: اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَلِّدْنِي) فِي رَوَايَةٍ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّادَ. رواه مسلم. (۵۰۱)

عهلی (همزی خوی لی بن) دهفه رموی: هه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) پیی فهرموو: اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَلِّدْنِي: ئه ی خودایه! ریگه ی هه قم پی نیشان بفرموو، ئاراسته ی هه موو کاروباریکی باشم بکه. له گێرانه وه میه کا: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّادَ: ئه ی خودایه! داوای ئه م دوو خه لاتمه ت ئی ده که م: که ریی راستم پی نیشان بدهیت و ئاراسته ی گشت کاروباریکی چاکم بکه ی.

۵۲۷-۱۴۷۴/۱۰ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ) فِي رَوَايَةٍ: (وَضَلَعُ الدِّينِ وَغَلْبَةُ الرَّجُلِ) رواه مسلم. (۵۰۲)

ئهنه س (همزی خوی لی بن) فهرموو: که لی جار هه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) دهیفه رموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبُخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ: خودایه! په نا ده گرم به تو له بی کارمی و ته ومزه لی و ترسنوکی و ئیفتاده بی و چرووکی و رمزیلی و ئازاری گوو، هه روه ها په نا ده گرم به تو له ئازاوه ی ژیان و مردن. له گێرانه وه میه کا دا: اللهم اني أعوذ بك من العجز والخرن والعجز والكسل والجبن والبخل و ضلع الدين و غلبة الرجال: خودایه! په نا ده گرم به تو له باری خه م و خه فه ت و له کو له واری و بی کارمی و ته مبه لی و ته ومزه لی و رزدی و له که له که بوونی هه رزو قو له و بوون به ژیرباری هه رزداریه وه له زالبوونی دو شمنان (م/ تاج)

۵۲۸-۱۴۷۵/۱۱ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَمْنِي دُعَاءً أَدْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي قَالَ: (قُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا

كثيراً وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). متفق عليه، وفي رواية: (وفي بيتي) وروي ظلماً كثيراً وروي كبيراً، بالشاء الثالثة وبالباء الموحدة، فينبغي أن يجمع بينهما فيقال: كثيراً كبيراً. (٥٠٢)

نهبو به كرى صهديق (رمزى خوارى لى بن) عهرزى حهزهرتى كرد: قوربان! نزايه كم فيربكه كه له ناو نويژه كه ما بيكه م. فهرمووى (مرووى خوارى لى بن): اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ: خودايه! من زورو سته ميكي گه لي زورم له خوم كردوه جگه له توش كه سى تر رادهى نهوى نيه كه له گوناخ خوش بى، دهى به لوتفو كه رهمى خوت ليم خوش بهو ميهره بانيم له گه ل بنوينه، به راستى تو تاوانبه خوش و ميهره بانيت. له گيرانه وديه كا: ناويه: في صلاتى وفي بيتي: نزايه كم فير بكه كه له ناو نويژه كه ما بيكه م له ماله وشم بيلم وشه (كثيرا) به دوو شيوه گيراوايانه ته وه جارى ناوا (كثيرا) به ثنى نوخته دار، جارى ناوا: (كثيرا) به بى ي كه نوخته، كه واته و اباشه دوعا خوين ههر دوو شيوه كه كو بكاته وهو بلى: (انى ظلمت نفسي ظلماً كثيراً كبيراً..). تاد. واته: به راستى من زورو سته ميكي گه لي زورو گهورم له خوم كردوه.. تاد.

دهليلو لى يحيى دمفه رموى: گشت نزاو دوعايى كه به چهن شيوه يى روايه ت كرابى، وا په سنده كه له سهر نه م شيويه هه موو شيوه كان كو بكرينه وه، ههر چهند هه ندئ كه س فهرموويانه: كه و اباشه دوعا كه ههر جاره ي به روايه تى بخوينرى، تا هه موو روايه ته كان ته واوده بن (ومرگير).

١٢/١٤٧٦-٥٢٩ / عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم (أَنَّه كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمَقْدُمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخَّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ). متفق عليه. (٥٠٤)

(٥٠٢) بوخارى (٨٣٤) و موسليم (٢٧٠٥).

(٥٠٤) بوخارى (٦٣٩٨) و موسليم (٢٧١٩).

ثَبَوِ مَوْسَا (رمزی خوی لن بن) فَهَرَمَوْوِ: پَیغَه مَبَهَر (درویدی خوی لَسَمَر بن) گَه لَی جَارِ ثَم دَوَاعِیَهی دَه کَرْد، دَمِیضَه رَمَوَو: اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ جَدِّيْ وَهَزْلِيْ وَخَطِيْیَیْ وَعَمْدِيْ وَكُلُّ ذٰلِكَ عِنْدِيْ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِيْ مَا قَدَمْتُ وَمَا اَخَّرْتُ وَمَا اَسْرَرْتُ وَمَا اَعْلَنْتُ وَمَا اَعْلَمَ بِهٖ مِنِّيْ اَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَاَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَاَنْتَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ:

خوداوه ند! لَیَم خَوَش به! لهه مَوو جَوْرَه گونا هی کِم خَوَش به، له نادانی و نه فامیم خَوَش به (تَو بَوَخَوَت دمه رَمَوِی: اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السَّوْءَ بِجَاهَالَةٍ) (۱۷/۴) پهیما و به لَیْنَه له سَمَر خودا ته و به ی ثَمو که سانه گیرا بکا، که له بهر نه فامی و نه زانی خَوَیَان خرابه و گونا ه دَه کَن)، له زیاده رَهوی و شووَل لَی هه لَکِیْشَانَم له هه مَوو کَارِی کِمَا خَوَش به، لهو گونا هه ی شَم خَوَش به که خَوَت له مَن بَاشَتَر نَاگَات لَیْیَه تی و دَمِزَانِی، خودایه! تاوانه کانم هه مَوو بپوْشَه، چ به رَاسْتِی و به ثَه نَقَه سَت بِن، چ به گَالْتَه و ه بِن، چ به هه لَه بِن، چ به نَارْمَزُو و بِن، و ه نَم جَوْرَه گونا هانه ی شَم هه مَوو هِن، خودایه! تاوانی کُوْن و نوْیَم بپوْشَه، تاوانی له مَه و پِیْش و له مَه و پَاشَم بپوْشَه، هه روا تاوانی نه ی نی و نَاش کَرَام بپوْشَه، هه روا لهو گونا هه ی شَم خَوَش به که تَو له مَن بَاشَتَر دَمِزَانِی، پِیْش خَسْتَن و پَاش خَسْتَن به دَه سَتِی تَو یَه: پِیْش خَه رَو پَاش خَه ر هه ر تَو ی! و ه هه مَوو شَتِی لَای تَو نَاسَانَه و تَو دَه سَه لَاتِی هه مَوو شَتِی کَت هه یَه (ش).

۱۳/۱۴۷۷-۵۳/ و عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا) اَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ. رواه مسلم. (۵۰۵)

عائِشَه (رمزی خوی لن بن) فَهَرَمَوْوِ: پَیغَه مَبَهَر (درویدی خوی لَسَمَر بن) گَه لَی جَارِ له پَارَانَه و ه دَا دَمِیضَه رَمَوَو: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ اَعْمَلْ: خودایه! په نا دَه گَرَم به تَو له شَه رِی ثَمو دِی که له رَا بُو رَدُو دَا کَر دُو و مَه و له شَه رِی ثَمو دِی که له مَه و لَا له نَایِیْنَدَه دَا دَه ی کَم (م).

۱۴/۱۴۷۸-۵۳/ عَنْ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُوْلِ اللّٰهِ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَّتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ). رواه مسلم. (۵۰۶)

نَیْبِنُو عَوْمَهْر (رهزای خودایان لئ بئ) فِهْرَمُووی: نَهْمَه دوعایِ بُوو له دوو عاکانی چه زمرت (دروودی خوی لئسمر بئ): **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ:**

خودایه! نهی یهزدانی پاک! نهی پادشای بئ پاک! پهنا دهگرم بهتو له وهی که له پریکا بههرمو نازو نیعمهتی کهتو رزانددووته بهسه رما پشتم تی بکاو نه مینی، له و میش که نهو بئ وهی و ناسوودمییهی که داوته پیم له ناکاویکا لیم و مرگریته وه، له و میش که ناگه هان توله یه کی کوتوپرم لئ بسه نی، هه روا پهنا دهگرم به تۆ له ههرچی دمی بههوی نارمزیی تۆ (م).

۵۳۲-۱۴۷۹/۱۵ / وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا).

رواه مسلم. (۵۰۷)

زهیدی کوری نه رفهم (رهزای خوی لئ بئ) فِهْرَمُووی: جاران چه زمرت (دروودی خوی لئسمر بئ) دمی فِهْرَمُوو: **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرُ مَنْ زَكَّاهَا أَنْتَ وَلِيَّهَا وَمَوْلَاهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا:** خودایه! پهنا دهگرم بهتو له بئ کارمبایی و ته وه زهلی و ترسنوکی و زه لیلی و ئیفتادهیی و نازاری گوږ، خودا وهندا! سام و ترسی خوټ بخهره ناودلهمو و بیکه به خاومن ته قوا و ناو دمروونم له چلک و دمه زو کینه پاک بکه رموو و خاوین و ته میز رای بگرمو به نووری خوا ناسی روشن و پوناکی بکه رموو، تۆ له هه موو کهس باشتر دمتوانی که پاک و خاوینی بکه یته وه، تۆ خوټ هه خاومن و هه گه وره ی خودی منیت، خودایه! پهنا دهگرم بهتو له زانستی بئ سوودو بئ که لک و له دلی بئ ناگا، که به ذیکری خودا رانه چهنی و سامی لئ نه نیشی و، له دمروونی چاوبرسی

چا وچنؤك و، له دووعاو نزاىي كه گيرانه بى و بدرتته وه به سهر خاونه كه يدا! (م/ تاج).

١٦/ ١٤٨٠-٥٣٣/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ خَاصَمْتُ وَبِكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ). زاذ بعض الرواة (ولا حول ولا قوة إلا بالله) متفق عليه. (٥٠٨)

ئيبنو عه بباي - رمزاي خويان لي بي - فهرمووي: حه زمرت (درووي خوي لمسر بي) كه لي جار ديفه رموو: اللهم لك اسلمت وبك امنت وعليك توكلت وإليك خاصمت وبك حاكمت فاعفر لي ما قدمت وما أخرت وأسرت وأعلنت وما أنت أعلم به مني لا إله إلا أنت: نهى خودايه! خوم سپارد به توو، باومرم ههيه به توو، پشتو به نام هه رتوي، دالدهم هي ناووته به رتوي، به پشتي توو دهچم به گز ناحه زي خوما، مه حكه مهو دادى خوم دينمه لاي توو توو دهكهم به حكه كم له نيواني خوم و نهيارما، سا تويش به كه رمه و به خششي خوت له گوناهاي بهرودوام خوش به، هه روا له گوناهاي نهيني و ناشكرام، پهرومردگارا! پيشخستن و پاشخستن به دهستي توويه، خوداي راست و رهوان هه رتوي. هه ندي گيرمروه نه مه ي پتره: (ولا حول ولا قوة إلا بالله..) خوداي راست و دروست هه رتوي، بزووتن و هيرو ته وانايي هه ر به دهستي خودا خويه تي و بهس.

١٧/ ١٤٨١-٥٣٤/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ شَرِّ الْغَيِّ وَالْفَقْرِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. وهذا لفظ أبي داود. (٥٠٩)

عائشه (رمزاي خوي لي بي) دهفهرموي: حه زمرت (درووي خوي لمسر بي) كه لي جارن بهم وشانه نزاى بوخوي ده كرد، ديفه رموو: اللهم إني أعوذ بك من فتنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ

(٥٠٨) بوخاري (١١٢٠) و موسليم (٧٦٩).

(٥٠٩) أبو داود (١٥٤٣) تيرميزي (٣٤٨٩).

شَرُّ الْغِنَى وَالْفَقْرِ: خودايه! پهنا دهگرم بهتۆ له فهرته نهی دۆزه خو سزای ناگرو له شهړی دهو له مه ندیی و له شهړی هه ژاری (د/ت: ح/ح/ص).
 ۵۳۵-۱۴۸۲/۱۸ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَمِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ).
 رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۵۱۰)

زیادی کوری عیلاقه گوتی: مامه م قوطبه ی کوری مالیک - خودایان لی پازی بی - فهرمووی: جاران خو شه ویست (دروودی خوی لسمه بن) دهیفه رموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ: خودایه! نهی پهرومردگاری خو! پهنا دهگرم بهتۆ له مه فتاری ناپه سهندو له کرداری گهندو له نارمزوو بازی! (ت: ح/حه زمرت).
 ۵۳۶-۱۴۸۳/۱۹ وَعَنْ شَكْلِ بْنِ حُمَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي دُعَاءً؟ قَالَ: (قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِّي). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۵۱۱)

شه که لی کوری حومه ید (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: گوتم: نهی پیڅه مبهری خودا نزیاه کی گرنګم فی ربکه؟ فهرمووی: بلی: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِّي: خودا وهندا! پهنا دهگرم بهتۆ له شهړی گویم و له شهړی چاوم و له شهړی زمانم و له شهړی دلّم و له شهړی تو ماوی خو (د/ت: ح/حه زمرت).

۵۳۷-۱۴۸۴/۲۰ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۵۱۲)

نه نه س (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمه بن) زور جاران دهیفه رموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ:

(۵۱۰) ترمذی (۳۵۸۵).

(۵۱۱) ترمذی (۳۵۸۵).

(۵۱۲) نهو داوود (۱۵۵۴).

خودايه! پهنا دهگرم بهتو له به له مکی و، له شیتو و له گولی و له هه موو دهر دیکي خراب و پيس! (د - س/ص).

۵۳۸-۱۴۸۵/۲۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسُ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا يَنْسُ الْبُطَانَةَ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۵۱۳)

نه بو هور هيره (هزای خوی لن بی) فهرمووی: جاران زور جاران خوشه ویست (دروودی خوی لسمر) که دهه پارایه وه دهی فهرموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يَنْسُ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا يَنْسُ الْبُطَانَةَ: خودايه! نه من پهنا دهگرم بهتو له بر سیتی، چونکه به راستی ها نوینیکي به ده، وه پهنا دهگرم بهتو له گزیتو و ناپاکي، چ له گهل خوداداو، چ له گهل بهندهی خودادا، چونکه به راستی هاوده ستیکي به ده. (د - س/ص).

۵۳۹-۱۴۸۶/۲۲ عَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ مَكَاتِبًا جَاءَهُ فَقَالَ: (إِنِّي قَدْ عَجَزْتُ عَنْ كِتَابَتِي فَأَعْنِي قَالَ أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ عَلَّمْنِيَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ كَانَ عَلَيْكَ مِثْلُ جَبَلٍ ذِيْنَا أَدَّاهُ اللَّهُ عَنْكَ قَالَ قُلْ: اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۵۱۴)

بهنده يه مکی کاغز پیدراو (موکاتهب) هاته خزمه تی عه لی (هزای خوی لن بی) گو تی: ته وانام نییه که سه رقه بلانه که م بدهم (واته: قیسطه که ی سه رم له کاتی خویدا، هه تا به ته واوی له ده ست کو یله یی رزگارم بی و وه که نهو خه لکه ی تر منیش نازادو سه ربه ست بيم) که واته بار بو یه کم بکه بوئه مه.

عه لیش (هزای خوی لن بی) فهرمووی: هو شیار به، با نه م چهند وشه یه ت فی ربکه م، که کاتی خو ی پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بی) نه وانهی فی ری خو م کردوو، نه گهر گریمان به قه د جیا یه کیش قه رزو قو لمت له سه ربی و نهو وشانه بلئی خودا بو تی ده داته وه، بلئ: اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ: خودايه! به حه لالی

خَوْتُ بَنِي زِيَانَم بَكَّة لَه حَهْرَامِي خَوْتُ، وَهَلَه سَايَهِي خَوْشْتَه وَه دَامَاوِي دَه سَتِي كَه سِي تَرَم مَه كَه (ت: ح/ح).

۵۴۰-۱۴۸۷/۲۳ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ عَلَّمَ أَبَاهُ حَصِينًا كَلِمَتَيْنِ يَدْعُو بِهِمَا: (اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۵۱۵)

عیمرانی کوری حوصهین - رمزای خویان لی بی - فهرمووی: حه زرهت (دروندی خوی) لسهه بن) دوو وشه فیتری حوصهینی باوکم کرد، نزای پی دهکردن: اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي: نهی خودایه! دلّم شارمزای پی راست بفهرموو، وهپه نام بده له شه ری دمروونی خوّم (ت: ح/ح هه زرهت).

۵۴۱-۱۴۸۸/۲۴ عَنْ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ﷺ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: (سَلِ اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَمَكُنْتُ أَيَّامًا ثُمَّ جِئْتُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهَ فَقَالَ لِي يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّ رَسُولَ اللَّهِ سَلِ اللَّهَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ. (۵۱۶)

نه بولفه ضل - واته: عه باسی کوری عه بدولوطه لیب (رمزی خوی لب بن) فهرمووی: گوتم: نهی پیغه مبه ری خودا! شتیکم فیربکه که داوای ناسووده یی و بیوه یی له خودا بکه! له دوا جهن روژیکی تر دیسان چوومه وه بولای و عه رزیم کرده وه: نهی پیغه مبه ری خودا! شتیکم فیربکه که داوای بکه له خودای گه وره؟ جا فهرمووی: نهی عه باس! نهی مامه ی پیغه مبه ری خودا! داوای ناسووده یی و بی و هی جیهان و دوا روژ له خودا بکه ن (ت: ح/ص).

۵۴۲-۱۴۸۹/۲۵ وَعَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ: قُلْتُ: لَأُمُّ السَّلْمَةِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ مَا أَكْثَرَ دَعَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: كَانَ أَكْثَرَ دَعَائِهِ: (يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۵۱۷)

(۵۱۵) ترمیزی (۳۴۷۹).

(۵۱۶) ترمیزی (۳۵۰۹).

(۵۱۷) ترمیزی (۳۵۱۷).

شه‌هری کوری چه‌وشه‌ب (پرمزی خوی لئ بئ) فه‌رمووی: عه‌رزی ئوممو سه‌له‌مه‌ی ه‌اوسه‌ری چه‌زرمتم کرد: ئه‌ی دایکی موسو‌ل‌مانان! جاران چه‌زرمتم (دروودی خوی لئسمر بئ) که‌ته‌شریفی له‌لای تۆ ده‌بوو به‌زۆری دووعاو نزاو پارانه‌وه‌ی چی بوو، فه‌رمووی: زۆرتر نزاو چه‌زرمتم (دروودی خوی لئسمر بئ) له‌کن من ئه‌مه‌بوو: یا مقلب القلوب ثبت قلبي علی دینک: ئه‌ی خودایه‌! ئه‌ی هه‌لسورپینه‌ی دلان! دل‌م راگره‌ له‌سه‌ر ئایینی خۆت! (ت: ح/ح).

۲۶/۱۴۹۰-۵۴۲/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ مِنْ دُعَاءِ دَاوُدَ عليه السلام يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِي يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَأَهْلِي وَمِنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۵۸)

ئه‌بو دهر‌داع (پرمزی خوی لئ بئ) فه‌رمووی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لئسمر بئ) فه‌رمووی: یه‌کی له‌شیوه‌ی پارانه‌وه‌کانی داوود (سه‌لامی خوی لئ بئ) ئه‌مه‌ بوو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِي يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَأَهْلِي وَمِنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ: خودایه‌! من داوای خو‌شه‌ویستی ی خۆت لئ ده‌که‌م وه‌خو‌شه‌ویستی ی ئه‌و که‌سه‌یش که‌تۆی خو‌ش ده‌وی، وه‌داوات لئ ده‌که‌م که‌فرسه‌تم بده‌ی له‌سه‌ر کردنی ئه‌و کرده‌وه‌ باشانه‌ی که‌ده‌بن به‌مایه‌ی خو‌شه‌ویستی تۆ، په‌رومردگاری نازدارم! ئه‌ی خودای کردگارم! خو‌شه‌ویستی ی خو‌شه‌ویستی خۆت بکه‌ به‌گه‌وره‌ترین ئاواتم، که‌زیاتر له‌خو‌شه‌ویستی ی خو‌م و که‌سوکارم هه‌و‌لی بۆ بده‌م، که‌گه‌لئ گه‌لئ له‌ئاوی سافی شیرینی خو‌شی سارد له‌کنم شیرین‌تر و خو‌شه‌ویست تری! (ت: ح/چه‌زرمتم).

۲۷/۱۴۹۱-۵۴۴/ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (أَلْظُوا بِيَاذَا الْجَلالَ وَالْإِكْرَامَ). رواه الترمذی والنسائي من رواية ربيعة بن عامر الصحابي قال: حديث صحيح الإسناد. (۵۹)

ئه‌نه‌س (پرمزی خوی لئ بئ) فه‌رمووی: پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی لئسمر بئ) ده‌یفه‌رموو: هه‌میشه‌ بیه‌کن به‌پیشه‌ بلێن: یا ذا‌جلال‌ و‌ال‌اکرام: ئه‌ی خاوه‌ن‌ شان و‌ شکۆ و‌ قه‌درو‌ پێ‌ز! (ن/حاکم: ح/س/ص).

(۵۸) تیرمذی (۳۴۸۵).

(۵۹) تیرمذی (۳۵۲۳) حاکم له‌ مستدرکا ۱/ ۴۹۸-۴۹۹.

٢٨ / ١٤٩٢-٥٤٥ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه قَالَ: (دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لَمْ نَحْفَظْ مِنْهُ شَيْئًا قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ دَعَوْتَ بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لَمْ نَحْفَظْ مِنْهُ شَيْئًا؟ فَقَالَ: أَلَا أَذْلِكُكُمْ عَلَى مَا يَجْمَعُ ذَلِكَ كُلَّهُ تَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (٥٢٠)

ئەبو ئومامە (دەزای خوی لى بىن) فەرمووی: جارى پێغەمبەر (درویدی خوی لەسەر بىن) نزاو پارانە و دىەکی زۆرى کرد، بۆمان لەبەر نەکرا، گوتمان: ئەهێ پێغەمبەرى خودا! نزایەکی زۆرت فەرموو، هێچمان لى لەبەر نەکرد، فەرمووی: هۆشیار دەبن! بانزایەکتان پى نیشان بەدم کە ئەو هەمووی بگريتهوه: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ئەهێ خودایە! داوات لى دەکەم کە بەشەم بەدەى لەو خێرو بێرانەى کە موحمەدەى پێغەمبەرى تۆ داواى کردوون لەتۆ، وەپەناى دەگرم بەشەرى ئەو شتە خراپانەى کە موحمەدەى پێغەمبەرى تۆ پەناى گرتووە بەتۆ لەشەریان، خودایە! پشەتیوان هەرتۆی، پەناى بى پەنايان هەرتۆی، جیگەى ئومیدو گەشتن بەئاواتى هەردوو ژيانى هەردوو جیهان هەرتۆی، وەپاریز لەتاوان و تاقەت لەسەر تاعەت و خوداپەرستى و هەلسوکهوت و هیزو تەوانایى هەمووی هەر بەدەستى تۆیە (ت: ح/حەزەرت).

٢٩ / ١٤٩٣-٥٤٦ / وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: (أَللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مَوْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعِزَّتِكَ وَمَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ آثَمٍ وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ) رواه الحاكم أبو عبد الله، وقال: حديث صحيح على شرك مسلم. (٥٢١)

(ومرگير: ۱۹۹۱/۹/۶).

وقال تعالى إخباراً عن إبراهيم (سلاص خوى لى بى): (ربنا اغفر لي ولوالدي وللمؤمنين يوم يقوم الحساب) (۱۴/۱۴)

واته: خودای گه وره هه والی ئبراهیممان بۆ دهگیریتته وه که نزا یکردوو وه فهرموویه تی: ئه ی په رومردگارم! هه م له خوّم، هه م له باوک و دایکم، هه م له موسوّلمانان خو ش به، له پوژی قیامه تا، که ئه هلی حیساب و لیپرسینه وه به پیوه له باره گای دادگای خودا وه ندیدا دموهستن هه تا حیساب و لیپرسینه وه یان له گه ل ده کری.

۱/ ۱۴۹۴-۵۴۷/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللّٰه عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلٍ). رواه مسلم. (۵۲۳)

ئه بو دمرءاء (په زی خوی لى بى) فهرمووی: له خو شه ویستم بیست ده یفه رموو: هه ر به نده یه کی موسوّلمان له نادیار نزا یه کی باش بۆ برایه کی موسوّلمانی خوی بکا، که نزا بۆکرا وه که خوی له پروو نه بی، فریشته یی راسپێردرا وه وه لامی دمه تا وه وه ده لی: ئه وه نده ی ئه وه یش بۆتۆ بی (م).

۲/ ۱۴۹۵-۵۴۸/ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: (دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ آمِينَ). رواه مسلم. (۵۲۴)

دیسان فهرمووی: هه زرمه ت (دروودی خوی لى بى) جاران ده یفه رموو: دووعای موسوّلمان بۆ برای دینی خوی، چ پیاو بی چ ژن، که له پاشهمله بی، دووعای وا گیرایه، له پاسه ریه وه فریشته یه راسپێردرا وه، گشت جارێ که ئه وه نزا یه کی باش له نادیارو پاشهمله بۆ برای ئایینی خوی بکا، یا بۆ خوشکی ئایینی خوی بکا، فریشته که یش ده لی: ئامین یا خوا نزا که ت گیرابی، وه ئه وه نده ی ئه وه یش بۆتۆ بی (م).



(۲۵۲) باسی چەند بابەتیکى تاييەتى نزا - باب في مسائل من الدعاء

۱/۱۴۹۶-۵۴۹/ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ صُيْعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقَدْ أُبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ).
رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۵۲۵)

ئوسامەى كورى زەيد (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: ھەزرىتى (دروودى خۆى لەسەر بى) دەفەرمووى: كەسنى چاكانىيەكى لەگەڵدا بکړئو لەپاداشى ئەوەدا بەچاكانە كەرەكە بلى: جزاك الله خيرا: خودا پاداشى باشت بداتەو. ئەو زۆر بەجوانى ستايشى ئەوى بەجى ھيئاو. (ت: ح/ح/ص).

۲/۱۴۹۷-۵۵۰/ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى خَدَمِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ لَا تُؤَافِقُوا مِنَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى سَاعَةً يُبْلَى فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبَ لَكُمْ). رواه مسلم. (۵۲۶)

جابر (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: خۆشەويست (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: تووكو دووعاى شەپرو نزاى خراپ مەكەن: نە لەخۆتان و نە لەمال و منال و نوکەرو دەستوپيوەندى خۆتان، نەو هككوو پىكەوتى ئەو حەلە بکەن كە خودا نزاى تياگىرا دەكاو دووعا شەپرەكەتان گىرا بى و ديارە لەدواييدا كە رەكەتان نىشتەو پەشيمان دەبنەو. (م).

۳/۱۴۹۸-۵۵۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ). رواه مسلم. (۵۲۷)

ئەبو ھورەيرە (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: خۆشەويست (دروودى خۆى لەسەر بى) دەفەرمووى: ھىچ كاتى بەندە وەك كاتى ناو سەجدەو كورنووش بردن بۆ خودا لە پەرومردگارى خۆيەو نزيك نابيەتەو، كەواتە لەوكاتەدا دوعاو نزا زۆر بکەن. (م).

(۵۲۵) موسليم (۲۰۳۶).

(۵۲۶) موسليم (۹۲۰).

(۵۲۷) موسليم (۴۸۲). برپاوە (ب/۳ ز- ۲۴۴ ژمارە ۲۱/۱۴۲۸).

۵/۴-۱۴۹۹-۵۵۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ رَبِّي فَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْتِعْجَالُ قَالَ يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرِ يَسْتَجِبْ لِي فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ). (۵۲۸)

دیسان فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لہسہر بن) فہرمووی: نزاتان گیرادہبی، ٹہگہر پہلہ نہکمن، وک ٹہوہ بہدہم، یا لہدلہوہ بلین: ہہر لہ خودا دہپاریمہوہو ہہرگیرای ناکا (ش) لہگیرانہوہیہکی موسلیم دا (رہحمہتی خوی لی بی) دہفہرموی: ہہمیشہ نزای بہندہ قہبوول دہبی و خودا گیرای دہکا، بہمہرجی دووعای ناہق نہبی، وک ٹہوہ نزا بو برینی رشتہی خزماہتی بکا، وک بہمہرجی ٹہوہیش کہ پہلہ پہل نہکا. عہرزی حہزرت کرا: قوربانا پہلہکردن لہنزا چوٹہ؟ فہرمووی (درویدی خوی لہسہر بن) وک ٹہوہ بلی: ٹای چہندہ من نزا دہکم کہچی نابینم ہیچی گیرابی، ٹیتر کوئل دہداو ہہست بہنا ٹومییدی دہکاو لہنزا کردن واز دہیٹی!

۵/۵-۱۵۰۰-۵۵۳/ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٍ يَدْعُو اللَّهَ بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ إِيَّاهَا أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ إِذَا تُكْثِرُ قَالَ اللَّهُ أَكْثَرُ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح، ورواه الحاكم من رواية أبي سعيد وزاد فيه: أو يدخر له من الأجر مثلها. (۵۲۹)

عوبادہی کوپی صامیت (پڑی خوی لی بن) فہرمووی: خوٹہویست (درویدی خوی لہسہر بن) فہرمووی: ہہر موسولمانی لہسہر ٹہم زہمینہ ہہر نزای لہ خوا داواہکا، مسوگہر کہ خودا ٹہو نزایہی گیرا دہکاو مرازہکہی دہدا، یا پیک بہقہد مرازہکہی ناخوٹی و خراپہی لہکوئل دہخا، بہمہرجی نزای ناہق نہبی، یا نزای برینی رشتہی خزماہتی نہبی.

(۵۲۸) بوخاری (۶۳۴۰) و موسلیم (۱۷۳۵).

(۵۲۹) تیرمیزی (۳۴۹۴).

پیاوی له یاران فهرمووی: کهواته زۆر نزا دهکەین! فهرمووی: دەی خودا زۆرتری لهدەست دئی، نهگەر خودا هه‌موو نزایه‌کی باشی ئیوه‌ گیرا بکا، چى تى ده‌چى بۆته‌و.

۱۵۰۱/۶-۵۵۴/ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه قَالَ: (قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ؟ قَالَ: جَوْفَ اللَّيْلِ الْآخِرِ وَدُبْرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوبَاتِ) رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۵۳۰)

ئه‌بو ئومامه (په‌زای خ‌وای لى بى) ده‌فه‌رم‌و‌ی: عه‌رزى چه‌ز مه‌ت (درو‌دئى خ‌وای له‌سه‌ر بى) گ‌را: قوربان! له‌چى کاتى‌که‌دا نزا باشت‌ر گ‌یرا ده‌بى؟ فه‌رم‌و‌ی (درو‌دئى خ‌وای له‌سه‌ر بى): ن‌زای س‌ی‌یه‌مى د‌وایی شه‌و، ن‌زای پاش نو‌یژه فه‌رزه‌کان (ت: ح/ح)

۱۵۰۲/۷-۵۵۵/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَالْعَرْشِ الْكَرِيمِ). متفق عليه. (۵۳۱)

ئ‌یبن‌وعه‌ب‌باس (په‌زای خ‌وای لى بى) فه‌رم‌و‌ی: چه‌ز مه‌ت (درو‌دئى خ‌وای له‌سه‌ر بى) له‌کاتى سه‌خ‌له‌تى و د‌لته‌نگى و مه‌ینه‌ت‌دا ده‌یفه‌رم‌و‌و: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَالْعَرْشِ الْكَرِيمِ: خ‌ودای به‌هه‌ق به‌س یه‌زدانى پاکه، که‌خ‌ودایه‌کی گه‌وره خ‌اوه‌ن ح‌یله‌و چه‌وسه‌له‌یه، خ‌ودای به‌هه‌ق به‌س یه‌زدانى پاکه، که‌خ‌اوه‌نى عه‌رشى گه‌وره‌یه، که‌ته‌خت و باره‌گای ح‌وکمه‌رانى خ‌ۆیه‌تى، خ‌ودای به‌هه‌ق به‌س یه‌زدانى پاکه که‌خ‌اوه‌نى یه‌که به‌یه‌کی گ‌شت ئاسمانه‌کان و زه‌مینه، که‌خ‌اوه‌نى عه‌رش و باره‌گای نازدارى خ‌ودایه (ش).

(۲۵۲) باسی به‌هره (که‌رامه‌ت) ی پ‌یاو‌چا‌کان - باب ک‌رامات‌ الاول‌یاء و فضله‌هم

قال تعالى: (أَلَا أَنْ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ) * لهم البشرى في الحياة الدنيا وفي الآخرة لا تبديل لكلمات الله ذلك هو الفوز العظيم (۱۰/۶۱/۶۴).

(۵۳۰) ت‌رم‌ی‌زئى (۳۶۰۲).

(۵۳۱) بو‌خ‌ارى (۶۳۴۵) و موس‌لیم (۲۷۳۰).

وقال تعالى: (وهزي اليك بجذع النخلة تساقط عليك رطبا جنيا فكلني واشربي وقرني عينا) (۲۵/۱۹- الآية)

وقال تعالى: (كلما دخل عليها زكريا المحراب وجد عندها رزقا قال: يا مريم انى لك هذا؟ قالت: هو من عند الله، ان الله يرزق من يشاء بغير حساب) (۳۷/۲).

وقال تعالى: (واذا أعتزلتموهم وما يعبدون الا الله فأووا الى الكهف ينشر لكم ربكم من رحمته ويهيئ لكم من أمركم مرفقا وترى الشمس اذا طلعت تزاور عن كهفهم ذات اليمين وإذا غربت تقرضهم ذات الشمال) (۱۷- ۱۶/۱۸). الآية.

به پئی ئەم ئایەتە پیرۆزانەو چەن فەرماشتیکی تر ئەم باسە پون دەبیتهوه، کەدۆستانی خودا - واتە: (اولیاء الله) وەگەڵی شتی سەیر سەیرو عەجایەبیان لەسەر دەستا روودەداو دەبن بەخاریقەلەعادەو کەرامەت بۆیان، یەزدانی مەزن دەفەرموئ: بزانی دۆستانی خودا، نزیکانی بارەگای خوداوەندی، کەئەوانە موسوڵمانی ساخو روو لە خودان و خاوەن تەقوان و لەخودا دەترسن و گشت فەرمانەکانی بەجی دەهینن، ئەم زاتە پیرۆزانە خودا بەلوتف و بەخششی خۆی بەسەریان دەکاتەوهو خەمیان دەپروینێتەوهو ترسیان دەنیشینێتەوه، ئەوەتانی لەقورئانی پیرۆزداو لەفەرماشتی پێغەمبەردا مزگینی گەورەیان پێ دراوه، کەسەر بەرزو سەرفرازی هەردوو ژبانی هەردوو جیهانن، هەروا خەونی باشی خۆشی راست و دروست دەبینن و جاروبار خودا دڵ و چاوو دەرروونیان روژن دەکاتەوهو دەبن بەخاوەن کەشف و کەرامات و قسەو گوشتوگوو روژباشی لەگەڵ فریشتەکان دەکەن و پیرۆزبایی هەواری نوێ و رزگاری ئیجگاری یان ئی دەکەن، بەئینی خودا پاشگەزبوونەوهی بۆ نییە، گەتە خودا دیتەدی و قسەو فەرماشتی گۆرانی بۆنییە، کەواتە ئەم مژدانە کە بەم مەردانە دراوه گەورەترین پیرۆزی و سەرکەوتنی هەر دوو جیهانیانە. ئەمەیش چەند نموونەیە کە لەداستانی ئەو دۆستە خۆشەویستانە خودا کە لەقورئانی پیرۆزدا باس کراوه: یەكەم داستانی لەدایکبوونی مەریەم و عیسی کۆری، کەیهک لەیهک سەیر تر و عەجیبتر بوون، حەننە هەوسەری عیمران، پیر بوو، منداڵی نەدەبوو، روژی دێ کەوا بالندەیی خوار دەمەنی دەدا بەبەچکەکە، ئیتەر ئەویش ئارەزووی منداڵی جوولاو بەسوۆزی دڵ لەخودا پاریاوەوه داوای ئی کرد کە منداڵی بباتی، لەگەڵ ئەوەشدا کە لەسک و زا و دەستا بوو،

به لّام به فھرمانی خودا سکی پُر دهبی، نیتر بۆ سوپاسگوزاری و شوکرانهی نیعمهت و له بهرچاو بوونی چاکه‌ی خودا سکه‌که‌ی نه‌زر کرد بۆ خزمه‌تی مزگه‌وتی به‌یتوله‌قدیس. ئەو سکه‌که‌له‌سەر ئەو حاله‌ سه‌یرو عه‌جیبه‌ په‌یدا بوو مه‌ریه‌می کچی عیمران بوو، سه‌رمجام مه‌ریه‌م له‌ناو به‌یتوله‌قدیس دا سه‌قامگیر بوو، له‌خه‌لوه‌خانه‌ی خۆیدا هه‌میشه‌ سه‌رگه‌رمی خودا په‌رستی بوو، هه‌زهرتی زمکه‌ریا پیغه‌مبەر (دروودی خوی له‌سەر بێ) جاروبار ده‌چوو بۆ دینی ی و دم‌پۆشته‌ناو هۆده‌که‌ی خه‌لوه‌خانه‌که‌یه‌وه‌و به‌ره‌ به‌ره‌ شتی سه‌یر سه‌یرو که‌رامه‌تی گه‌وره‌ گه‌وره‌ی له‌حالی پیرۆزی مه‌ریه‌م ده‌بینی، سه‌رنجی ده‌دا رزق و رۆزی یه‌کی باشی له‌لایه، وه‌ک گوتراوه:

له‌زستان میوه‌ی هاوینه‌ی زۆر بوو له‌هاوین میوه‌ی زستانه‌خۆر بوو!! (۵۳۲)

تا عه‌رزى مه‌ریه‌می کرد: ئەى مه‌ریه‌م! ئەممه‌ت له‌کۆئى بوو؟ فه‌رمووی! ئەمه‌ خه‌لاتى خودایه، له‌باره‌گای ئەوه‌وه‌و بۆم دى له‌خه‌زینه‌ی غه‌یبه‌وه‌و دم‌په‌رخسینى بۆم، کارى خودا سه‌یره‌ بۆ خودا هیچ شتی هیجى تى ناجى، به‌راستی خودای گه‌وره‌ ئەگه‌ر مه‌یلی له‌سه‌ربى به‌بى شومار، له‌پاده‌به‌دم رزق و رۆزی ده‌دا. هه‌زهرتی زمکه‌ریاش که‌ئهم که‌رامه‌ته‌ گه‌وره‌یه‌ی دى له‌خودا پاراپه‌وه‌و که‌کوپکی پاکی پى ببه‌خشى، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا که‌خۆی پیر بوو بوو و مژنه‌که‌ی نه‌زۆک بوو، وه‌له‌سک وه‌ستا بۆوه‌ خودا به‌خه‌رقى عاده‌ت هه‌زهرتی یه‌حیای پى به‌خشین. با بجینه‌وه‌ سه‌رباسی ژنه‌ باشه‌که‌و کوپه‌ باشه‌که‌ی، وه‌ک گوتمان یه‌کى له‌م مه‌رده‌ نازداره‌ به‌هرمه‌ندانه‌ مه‌ریه‌م بوو ئەوه‌بوو رۆژى ده‌چى بۆ کول و کانى، له‌وئى به‌فه‌رمانى خودا هه‌زهرتی جوبرائیل فووی کرد به‌به‌روکی کراسه‌که‌یاو نیتر جوبرائیل خۆی له‌به‌رچاو ون بوو، وه‌ هه‌زهرتی عیسا (سه‌لامى خوی لى بێ) که‌وته‌ سکی مه‌ریه‌م، جا ئەوه‌بوو له‌وه‌دوا که‌کاتى به‌سکه‌که‌یه‌وه‌ ژان گرتى رووی کرده‌ باخه‌ خوورمایه‌کی نزیك، له‌وئیش چوو ه‌ پال دارخورمایه‌ک و پشتی پتووی داو ه‌هم کردى به‌په‌رده‌و ه‌هم کردى به‌پالپشت. له‌شه‌رمانا له‌به‌ر ئەم بارودۆخه‌ نا‌ناساییه‌ خه‌م و په‌ژاره‌ دایگرت و

(۵۳۳) ئەم نیومیه‌ له‌طافه‌تى تى‌دایه‌ ئەم مه‌عنايه‌ش هه‌لده‌گرئ واته‌: له‌به‌ر عیبادت نه‌ی ده‌په‌ژا

له‌خه‌لوه‌خانه‌که‌ دم‌رچى، له‌به‌ر ئەوه‌ خۆر که‌میوه‌ی زستانه‌ له‌هاوینیشدا بۆ ئەو وه‌ک میوه‌ی میوان وابوو. (ومرگپ).

مەرگی خۆی به ئاوات خواست و فەرمووی: ئای لەم شەرمەزارییە! کۆ بڕوا دەکات کۆر بەبێ باب لەدایک ببێ، چی پزگارم دەکا لەزمانی پیس. کەبەقەد گوریسی درێژە، کاشکی پێش ئەم رووداوە، هەر لەمێژەو دەمردم ئەمەم بەسەر نەدەهات و ئیستا بۆخۆم لەبەر چووبومەووە کەس ناوینیشانیشی نەدەزانیم! لەم حالی شەگەتی و ناویمیدی و بێ کەسییەدا کەسی بێ کەسان گەیشته فریای کەنیزی خۆی و عیسا لە دایکبوو، خودا هێنایە زمان و دڵنەوایی دایکی دایەووە بەزمانیکی ڕەوان عەرزى کرد، دایە گیان! بار بارى خودایە، لاریت لەبارى خودا نەبێ، شوکرانەى لەسەر بکە، واز لەخەم و پەژارە بێنە، ئەگەر کەسیکت دى، من وەلامى دەدەمەووە لەباتى تۆ، ئەوەتا خودا بۆنەوازش و دڵنەوایی تۆ لەم وەرزى زستانەدا جۆگەلەیی ئاوى سافى خۆشى لەبەردەمتەووە ڕەوان کردووە، دەدەى ئەو بنکە دارخورما وشکەیش بۆلاى خۆت ڕابوەشینە، تا بەفەرمانى خودا، بەشیوەیەکی موعجیزەئاسا سەوز دەبێتەووە فەریکە خورماى تەرپ تازە دەگرێ، ئیتەر مەریەمیش وای کرد، جا روتابى شیرین و تەرپ تازە لەدارخورماکەووە دەبارى بەسەریدا، ئەوجا عیسا (سەلامى خۆى لێ بێ) وەك منالێكى دلسۆزى باش و چاك بۆ دایكى عەرزى کرد: ئادەى دایە گیان! لەم خورما تەرپ پەرۆزەى تەبیەت گەرمەى، باش بۆ ژنى زەمیستانە بخۆ، وە لەو ئاوە سافە سازگارە خۆشە ڕەوانە بکە بەسەریدا، نۆشى گیانت بێ، چاوو دلیشت رۆشن وا کۆرت بوو!

بەئێ دایە گیان! چاوو دلت رۆشن، من کۆرى تۆم، کۆرپى باش و بەومفاو بەئەمەك دەبم بۆ تۆ.

ئەمە یەكەم داستانى ئەم باسە بوو، کەسەرەپا پەرە لەبەهرەى خوداوەندى و کەرەمات و خاریقوولعادات و شتى وا. ئەمەیش دووەم داستان کەمەشهوورە بە داستانى یارانى ئەشکەوت (قصة أصحاب الكهف) کە ئەویش وەك داستانى عیساو مەریەم پەرە لەدانایی و حیکمەت و کەرەماتى ئەولیاو بەهرەکانى دۆستانى خودا. ئەمە کورتەیهکیەتى: پادشایى دەبێ، ناوی دەقیانووس دەبێ، گەلیکی بێتەرستى دەبێ، خۆى سەمەکارو گەلەکەى لاسار دەبێ، کۆمەلێ لاوی لەخودا ترسى خوداناس لەدەست زوڵم و زۆرى پادشاو لەتاو تاوانى گەلەکەى هەلدین و لەشوینیکا خۆیان حەشار دەدەن، جا لەناو خۆیانرا وەگەیر دەکەن و دەلێن: وا ئێمە لەمانە

که نارهمان گرت، ئيتړ روو ناکه يڼه وه ناويان، که واته روو بکه نه نه شکه وتی، تا خودا رحمة تي خویتان به سهردا په خش بکاته وهو مایه ی ئاسایش و هو ی نه نجامی خیرتان بؤ بسازینې، ئيتړ په نا دبه نه بهر نه شکه وتی و له وی له خودا ده پارینه وه که په نایان بد او له ده ستی ستمکارو میلله تی بؤگه نی بته پرست قوتاریان بکا. جا خودا نزا که یان گیرا ده کاو لهو نه شکه و ته دا چمن سالیکی زور خه ویان لی ده خاو له سهر نهو حاله ده میڼه وه، سه گیکیان ده بی له بهر دمرگای نه شکه و ته که دا هه ردوو باسکی راده خاو له سهر دم له حاله تی ناماده یی دا راده کشی و پاسیان ده کا، نه وه کوو درنده وشتی وا بجی بیان خوا. لهو ماو ده دا فریشته ی خودا له شیان هم دیوه دیوده که نه، هه تا نه رزین، تا له نه نجامدا خودا له و خه وه خه بهریان ده کاته وه.. تاد. مه به ستم هم ته فسیره دووو دریژه، که له سهر چاوه ی زور روشن هه لیم هیڼجاوه هم خاله گرنگه یه: -

وله ی - واته: دوستی نزیکی باره گای خودا وهندی - هه یه وه هه قه. نه ویش ناگا به و پایه به رزو بلنده مه گهر به هه ولتیکي زور و به تاعه تیکی جوان. که راماتی نه ولیاو به هره ی دوستانی خودا هه قه و راسته، که بریتی یه له پروودانی هندی کاری ناسایی له سهر ده ستی پیاوچاگاندا، به بی به کار هیڼانی هو ی ئاشکرای ئاسایی! وهك هم رووداوانه ی له م فهرموودانه ی دواوه دین.

چونکه هندی ئاشارمزایی باره گای خودا وهندی - هه یه وه هه قه. نه ویش ناگا به و پایه به رزو بلنده مه گهر به هه ولتیکي زور و به تاعه تیکی جوان. که راماتی نه ولیاو به هره ی دوستانی خودا هه قه و راسته، که بریتی یه له پروودانی هندی کاری ناسایی! وهك هم رووداوانه ی له م فهرموودانه ی دواوه دین.

چونکه هندی ئاشارمزایی وشکی دلتاریکی کورتبینی ته نگه جیقلدان په یدا بوون، نه قلله کویتی خو یان گردووه به پیشرو و پیشه وای خو یان، هه رچی ریکی هو شی نه خو شی نه وان نه بی باوهریان پی نییه، گوايه به خیرئ ده یانه وی دین له پرو و ووچو هه له ق مه له ق پاک بکه نه وه و بیبه نه وه سهر بناغه ساخه راستو دروسته که ی جارانی سهر دمی حه زرم تو یارانی..!

له بهرئه وه ههول و كۆشش و تهقه لایه كی زۆری بێ و چان دهمدن كه بیه نه
میشكى ئه وه خه لكه وه كه هه رچی هۆیه كی ناشكراو سه به بیكى ظاهری نه بێ
درۆیه و دووره له دین و قسه ی پر و پووچ و ئه فسانه و مه فسانه یه!

من خۆم - بهش به حالێ خۆم - باوم پر به زۆری ئه وه گوتی گوتی و قیل و قال و
هه قایه ته بێ هیژو لاوازانه نییه كه له ناو ره شه خه لكه كه دا بلا و بوونه ته وه،
ئه وانه هیش ده بێ به هیمنی و به هییدی له بیر ئه وه خه لكه به ریته وه، بگره ده بێ
له شوینی ئه وه دركانه گول بنیژرێ، تابوشایی له دل و دموونی خه لكه كه دا نه بێ!
له راستی دا گه لێ له و داستان و هه قایه ته بێ سه نه دانه ی كه له ناو كتیی و معزو
ئاموزگاری دا هه من، له وینه ی ئه م داستان و چیرۆك و شانۆ نواندن و فیلمانه وان،
كه له م رۆژگاره ی ئیمه دا دهنوینرین و بلا و ده كرینه وه، له بهرئه وه زۆر به یان ره وشتی
جوان ده بینن!

به لام خوا هه قه دین دینه، جیا یه له یاسای جیهانی و فرۆفیلێ سیاسی و
به رنامه ی ره شه خه لك خه له تین و قسه ی بێ سه رو بهر، دین به رنامه یه كی خوداییه،
زه مان و مهكان و ئینسان طه ی ده كا، وه لێ ئیلغایان ناكا، گه لێ یاسا و ده ستوور له
دین دا مه به ست سوودی مرۆقه، هه یه مه به ست لیی ناسینی خودایه، هه یه
مه به ست لیی تاقی كردنه وه ی پله ی یه قین و باوم پر و باوم پر دارانه، زۆر له وشتانه ی
كه به دیمه من له گه ل هۆش و زانستدا ناگونجین له م بابه ته من.

ده ی كه واته بۆچی ده بێ كه راماتی ئه ولیا خورافات بێ، چونكه ئه قلی هه ندێ
كه م ئه قل قبولی ناكا و ومری ناگرێ.

باشه دووسه د سالی له مه و بهر كێ برۆای ده كرد كه ئه م هه موو كه رامات و
خه واری قو له عاداته له سه ر ده ستی مام كار ه با دا روو بدات و ئه دیسۆن ناوی پهیدا ده بێ
سه ر رووی زه می - به واتای وشه - ده گۆرێ و ئه وه ی ده یكا به هۆی دوو ته لی باریكه وه
به دیوه كانی چه زهرمتی سوله یمانیش ناكرێ، كێ برۆای ده كرد كه كیوی ئاسن به فرێ،
كه رویشك له ژیر پێی كیسه لێكی هاو غدار ی بێ پۆخی جوار بیچكه دار دهر نه چی! كێ
برۆای ده كرد كه عیلم ئاوا پێش بكه وێ و ببێ به ره سوولی عه صرو ئه م هه موو
كه شفو كه رامات و غه رانیب و عه جایبه ی له سه ر ده ستا رووبدا!



دهى برا! بۆ لهتۆ وايه كه دينيش وهك رياضيات و ئەندازەو جەبرو لۆغارتيماو مەنطيق و فەلسەفە، بریتى يە لەچەند ياساو دەستوورو پرۆگرامىكى وشك و برينگى زانستى ى رووت، كه به هيج جۆرى پەيوەندى به سۆزى دل و عاتيفەو هەست و نەستى دەروونەو نەبى!

بەم قەسەيە بى دەبى نوێژكەريش كه نوێژ دەكا دەق وهك ئەو سەربازە وابى، كه بەزمەبرى قەمچى عەريفەكەى مەشقى يەسيەم و چەپراست دەكا.

يارپك وهك بىگاركمەر، ئەركە ئايىنى يە پىرۆزەكەى سەرشانى خۆى به سوخرەو بىگار دەزانى. نەكا كه برا! وانىيە، گەرچى وهك خەسووم، رەحمەتى خوداى لى بى، دميگوت: ئەمە نوێژ نيە كه ئىمە دەيكەين، ئەمە تەفەنگ نانە بەتاريكى يەو، لەگەل ئەمەيشا نوێژو رۆژوو تاعەتى خودا سوخرەو بىگارنين، نوێژ نوورە، پووناكى چاو، خۆراكى گيانە، ئارامى دلە، سۆماى بينايى يە، هيزى ئەژنۆيە، مايەى گەيشتنە بەپەلى باومەرى تەواو، سەرم لەكارى ئەو كەسە سوور دەمىنى كەچل شەو نوێژىكى جوانى پك و پك بۆ خوداى خۆى دەكا كەچى بەرى چاوى دلى رۆشن نابىتەو! يان وهك فريشته بەرەو كابە بال ناگريتەو!

هەروا هەموو ئەركە ئايىنيەكانى تر دەبن بەمايەى حەوانەو دەى رۆح و حەسانەو دەى مېشك و ئارامى دل و دامەزراندنى دەروون و شادبوون بەرەزاي خوداى گەورەو پىغەمبەرى نازدارو خۆشەويست . دروودى خواى لەسەربى و لەسەر مال و منال و هەست و نەست بە قوربانى گەردى پىرۆزى بى . وەلى لەگەل ئەمەيشا، تاعەتى خودا هەرچۆنى بى باشە، چونكە خودا ياربى، زوو يادەرەنگ فرياي خاوەنەكەى دەكهوى، كەم يا زۆر بەهرەمەندى دەكا!

بەلى نوێژو رۆژوو حەج و زەكات و تاعەتى خودا ئەگەر بەرە بەرە مەرقى لەخودا نزيك كردهو ئەو خاوەنەستى و عيبادەتن، دەنا ئەو خۆپەرستى و عادەتن!

دهى باشە مەلا نوورى! تۆ خۆت بۆ وا لەخودا دوورى؟! قاعيدەيەكى ئوصولى هەيە دەفەرموى: مۆتەكەللىم موشموول نيە بە قەسى خۆى دەقاو دەق دەمە تۆى! بۆيە وا بى بەرەوبۆى!

وہلّ خوا ھەقە مادام قسەکانت ریکی شەریعەتی خودایەو خوا ھەزکا دەبی
بەچاو روژنکەرەوہی دل و دەرروونی موسوڵمانان، مادەم وایە قسەکانت رەوایە
لەسەر سەر و چاوانە، سا بەشکوو بەھوێ نزای خوینەریکی خودا پێداوہوہ خودا
رەحم بەحالی شەرت بکاو لە ماددیات دوورت بختەوہو بەرەو خودا بات پی
بداتەوہ. ئامین

دئیام خوداپێداوان و پیاوچاکان ھەتا لەخواد نزیکترین، چالاکتر و ئاسوودەترن،
ھەتا لەدونیای مادیات نزیک بن دئیان پەست دەبی ھەناسەیان سوار دەبی مالیان
وێران دەبی! ئاخ نووری! چەند کردارو گوشتارت لەیەک دوورن! ئەوہ زیاتر
لەچارمەکە سەدەییەکە وای لەخزمەت ئەم فەرموودە گەلەدا، کەچی دلە بەردە
ئەستیکەت تانیسات شەوقی - ترووسکەییەکی نەبوو، بگرە روژ بەروژ رەقترو
سەختەدەبی!

وہلّ - بەھەر حال - مەمنوونی خودا بە کەخەریکی ئەم کارە پێرۆزەیت و
کردووتە بەپیشەیی شەوو روژت، کەوایە ھەقتە کەبەو خەلکە دەلئی:

چاو لەمن مەکەن، من کەندووێ خالی
وہلّ - خوا ھەقە - لەم دینە خالی
خودا شایەتە، من دڵسوژی تو
گەرچی بێ خێرم لەبۆ خودی تو
بزانن ئایین بەنامەیی خوا
مایەیی سەربەرزێ ھەردوو دنیایە
دینەکەیی خۆمان راست و رەوایە
لەکوئە چوون بوو نیستایش ھەر وایە!
نەحکامی نیسلام لەسەر تا پایین
گشتی بۆگشتە بەبێ جیایی
نموونەیی زۆرە باریی ئایین
ھێندەیی لەوانەیی کەزۆر ناسایی
وہک نوێژو روژوو، وہک ھەج و زەکات
کەفەرە گشت کەس وەکوو یەک بیکات

جياوازيں نبیہ بہ پیس جیگہ و کات
 نہ کاتس ناشتی، نہ کاتس شکات!
 مہر کفن مہر دوم وہک کفنی نیحرام
 ناوا یہ کسان بس بہ شہرعی نیسلام!
 گہر پیماں ببریٰ یہک لو کفنی خام
 لہ گہل نیمانا، تو بلای: پاشام
 بہش بہ حالس خووم بلایم بہ ہرام
 نایگو پرمہ وہ بہ پاشایس شام
 یہک دہم لہ حالس بہ زمی دہرویشان
 گہر خوداو راسان دل کابہ نیشان
 جہوت پہر دہی تاریک طہی دہکا وہک خور
 دہبسی بہ پادشا، دارای مولکس زور!

(وہر گپر)

۵۵۶-۱۵۰۳/۱ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ أَصْحَابَ الصُّفَّةِ كَانُوا أَنَاسًا فَقَرَاءَ وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ اثْنَيْنِ فَلْيَذْهَبْ بِثَالِثٍ وَإِنْ أَرْبَعٍ فَخَامِسٍ أَوْ سَادِسٍ وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ جَاءَ بِثَلَاثَةٍ فَانْطَلَقَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعَشْرَةٍ قَالَ فَهُوَ أَنَا وَأَبِي وَأُمِّي فَلَا أَذْرِي قَالَ وَأَمْرَاتِي وَخَادِمٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَ بَيْتِ أَبِي بَكْرٍ وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ تَعَشَّى عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ لَبِثَ حَيْثُ صَلَّيْتُ الْعِشَاءَ ثُمَّ رَجَعْتُ فَلَبِثْتُ حَتَّى تَعَشَّى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَجَاءَ بَعْدَ مَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَتْ: لَهُ امْرَأَتُهُ وَمَا حَبَسَكَ عَنْ أَضْيَافِكَ أَوْ قَالَتْ: ضَيْفُكَ قَالَ: أَوْ مَا عَشَيْتِهِمْ قَالَتْ: أَبُوَا حَتَّى تَجِيءَ قَدْ غَرَضُوا فَأَبَوْا قَالَ فَذَهَبْتُ أَنَا فَاخْتَبَأْتُ فَقَالَ: يَا غَنُفَرُ فَجَدَّعَ وَسَبَّ وَقَالَ كُلُوا لَا هَنِيئًا فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُهُ أَبَدًا وَإِنَّمِ اللَّهُ مَا كُنَّا نَأْخُذُ مِنْ لُقْمَةٍ إِلَّا رَبًّا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرُ مِنْهَا قَالَ: يَعْنِي حَتَّى شَبِعُوا وَصَارَتْ أَكْثَرُ مِمَّا كَانَتْ قَبْلَ ذَلِكَ فَظَنَرَ إِلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ فَإِذَا هِيَ كَمَا هِيَ أَوْ أَكْثَرُ مِنْهَا فَقَالَ: لِامْرَأَتِهِ يَا أُخْتُ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا قَالَتْ لَا وَفَرَّةٌ عَيْنِي لَهَا الْآنَ أَكْثَرُ مِنْهَا قَبْلَ ذَلِكَ بِثَلَاثِ مَرَّاتٍ فَأَكَلَ مِنْهَا أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ يَعْنِي يَمِينَهُ ثُمَّ أَكَلَ مِنْهَا لُقْمَةً ثُمَّ حَمَلَهَا إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَصْبَحَتْ عِنْدَهُ وَكَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمٍ عَقْدٌ فَمَضَى الْأَجَلَ فَفَرَقْنَا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا مَعَ كُلِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنَسَ اللَّهُ أَعْلَمُ كَمْ مَعَ كُلِّ رَجُلٍ فَأَكَلُوا مِنْهَا أَجْمَعُونَ).

وفي رواية: (فَحَلَفَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَطْعُمُهُ، فَحَلَفَتِ الْمَرْأَةُ لَا تَطْعُمُهُ حَتَّى يَطْعُمَهُ فَحَلَفَ الصَّيْفُ أَوْ الْأَصْيَافُ أَنْ لَا يَطْعُمَهُ أَوْ يَطْعُمُوهُ حَتَّى يَطْعُمَهُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ كَأَنَّ هَذِهِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَدَعَا بِالطَّعَامِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا فَجَعَلُوا لَا يَرْفَعُونَ لُقْمَةً إِلَّا رَبًّا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرُ مِنْهَا فَقَالَ يَا أُخْتُ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا فَقَالَتْ وَقُرَّةٌ عَيْنِي إِنَّهَا الْآنَ لَأَكْثَرُ قَبْلَ أَنْ نَأْكُلَ فَأَكَلُوا وَبَعَثَ بِهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَنَّهُ أَكَلَ مِنْهَا).

وفي رواية: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَالَ: لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ ذُو نَكَ أَصْيَافَكَ فَإِنِّي مُنْطَلِقٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَفْرُغُ مِنْ قِرَائِهِمْ قَبْلَ أَنْ أَجِيءَ فَأَنْطَلِقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَأَتَاهُمْ بِمَا عِنْدَهُ فَقَالَ اطْعَمُوا فَقَالُوا أَيْنَ رَبِّ مَنَزَلِنَا قَالَ اطْعَمُوا قَالُوا مَا نَحْنُ بِأَكِلِينَ حَتَّى يَجِيءَ رَبُّ مَنَزَلِنَا قَالَ اقْبَلُوا عَنَّا قِرَافَتَكُمْ فَإِنَّهُ إِذَا جَاءَ وَلَمْ تَطْعَمُوا لَنَلْقَيْنَ مِنْهُ فَأَبَوْا فَعَرَفْتُ أَنَّهُ يَجِدُ عَلَيَّ فَلَمَّا جَاءَ تَنَحَّيْتُ عَنْهُ فَقَالَ مَا صَنَعْتُمْ فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكَتُ ثُمَّ قَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكَتُ فَقَالَ يَا غُنْثَرُ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ إِنْ كُنْتَ تَسْمَعُ صَوْتِي لَمَّا جِئْتَ فَخَرَجْتُ فَقُلْتُ سَلْ أَصْيَافَكَ فَقَالُوا صَدَقَ أَتَانَا بِهِ قَالَ فَإِنَّمَا انْتَظَرْتُمُونِي وَاللَّهِ لَا أَطْعُمُهُ اللَّيْلَةَ فَقَالَ الْآخَرُونَ وَاللَّهِ لَا نَطْعُمُهُ حَتَّى تَطْعُمَهُ قَالَ لَمْ أَرِ فِي الشَّرِّ كَاللَّيْلَةِ وَيَلَكُمْ مَا أَنْتُمْ لِمَ لَا تَقْبَلُونَ عَنَّا قِرَافَتَكُمْ هَاتِ طَعَامَكَ فَجَاءَهُ فَوَضَعَ يَدَهُ فَقَالَ بِاسْمِ اللَّهِ الْأُولَى مِنَ الشَّيْطَانِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا) متفق عليه.

عبدودرهمانی کوری نه بوبه کر - که ناسناوی نه بو موحه مده - (رمزای خودا له خوئی و له بابی بن) فهرمووی: دانیشتوانی میوانخانهی صوفیه مهردومگه لیکه ههزار بوون، جاری پیغه مبه (دروودی خوی لسهر بن) فهرمووی: نهودی نانی دوو کهسی ههیه بایه کی له میوانانه له گه ل خوی بباته وه بیکا به سیه میان، ههروا نهودی نانی چوارکهسی ههیه بابینج هه می له گه ل خوی بباته وه، نیر نه بو به کریش (رمزای خوی لسهر بن) سی کهسی له گه ل خوی هیئایه وه بو ماله وه، پیغه مبه ر خوی (دروودی خوی لسهر بن) ده کهسی له گه ل خوی برده وه، به لام نه بوبه کر خوی چوو بولای حه زمرت و له لای نهو شیوی کرده وه، له وی مایه وه هه تا له خزمه تیدا نویژی خه وتنانی کردو نه و جا هاته وه بو ماله وه، که هاته وه نه وه ندهی خودا مه یلی له سهر بوو له شهو رابووردبوو، جا زنه کهی پی گوت: بوچی درهنگ هاتیه وه بولای میوانه کانت؟ نهویش

به دايكمي فەرموو: بۆچی هەتا ئیستا شیوت بۆ دانەناون؟ دایکیشم فەرمووی: خوێکیان کردن کەنانیان بۆ دابنن بەلام رازی نەبوون تا خۆت نەیهیتەوه، عەبدورەحمان فەرمووی: منیش لەترسی باوکم چووم خۆم شاردموه. هەتا ئەبو بەکر گازی کردم و فەرمووی خویری ئەوه لەکوێ؟ ئەی لێو لیوت بکری، ئەی والیکراو! ئەوه بۆ نانت بۆ ئەم میوانانە دانەناوه؟ جا کە لەحاله کە حالی بوو بە میوانەکانی فەرموو: دمیخۆن، بەنۆشی گیانتان نەبی، دیارە سووچی خۆتان بوو، سا بەو خودایە من بەهیچ جوۆی نابێ من لێی بخۆم، عەبدورەحمان فەرمووی: شتیکی سەیر رووی دا، بەهەقی خودا، هەر پاروویە کمان لە خواردەمەنی یەکە هەل دەگرت لەبن پارووەکەوه بەرز دمیخۆوه پتر زۆر دمیوو، ئیتر هەروا هەتا تیرمان خوارد، کەچی نانە کە زیاد کردبوو، کەمی نەکردبوو، ئەبو بەکریش بەوردی سەرنجی ئەم حالە ی داو فەرمووی بە دایکم: ئەری کچەکە ی بەنی فیراس! ئەوه چییە؟ دایکیشم فەرمووی: منیش وەک تۆ ی لی دزمانم، بەلام بەوه ی کەبووه بەمایە ی ئەم چاوو دل رۆشی یەم نانە کە ئیستا سی قاتی پیشتی یەتی و لەبیت و فەری تۆو میوانەکانتەوه خودا بەرەکەتی تی خستوو، لەبەرئەوه ئەبو بەکریش (دژی خوی لی بن) سویندەکە ی خۆی شکاندو تیکە یەکی، بۆ مووفەرکی لەو نانە مووفەرکە خواردو فەرمووی: دیارە ئەو سویندە ی کە خواردم لەم نانە نەخۆم ئەوه لەشەیتانەوه بوو، چونکە نانی پیروزی و حەیفە مروۆ لی نەخوا، ئەو جا قەرمانەکە ی بەخواردەمەنییە کەوه هەلگرت و بردی بۆ خزمەت پیغەمبەر (دروودی خوی) لەسوێ بن) لەوێ دایان نا بۆ بەیانی، عەبدورەحمان فەرمووی: لەوه پییش لەنیوانی هۆزێکی تردا پەیمانێ هەبوو ماوه ی پەیمانە کەمان تەواو بوو سوپاکە، کەهاتنەوه بۆ مەدینە حەزرت (دروودی خوی لەسوێ بن) کردنی بەدوازده بەشەوه، هەربەشی لەو سوپایە سەرکردە یەکی بۆ دانا، هەر سەرکردە یی مەگەر خودا بۆخۆی بزانی چەن کەسی لەگەل دا بوو، لەسەرمتاوه بە بەرەکەتی ئەبو بەکرێ صەدیق و لەدوایی دا بەپیروزی حەزرت (دروودی خوی لەسوێ بن) بەرەکەتیکی ناشکرای وای تی کەوت بەشی ئەو هەموو سوپایە ی کردو ئەوانیش گشتیان لیان خواردو بەشی کردن؟

لەگێڕانەوه یەکی بوخاریدا: فەرمووی: جا ئەبو بەکر سویندی لی خوارد کە لیی نەخوات و ژنەکە ی و هەروا میوانەکان سویندیان خوارد کە لیی نەخۆن تا ئەبو بەکر

لئی نہ خوات، جا ئہبوبہ کر فہرمووی: ئہمہ لہشہیتانہوہیہ ئیتر بانگی کرد نانہکہیان ہیٹناو خۆی لئی خواردو ئہوانیش نانی تہواویان خوارد، کہچی ھەموو جاری لہ ژیر پارووہکەئەوانہوہ تیئەمزایہوہ جار لہگەل جارد پتر تر دەبوو. بۆیہ باوکم بەدایکمی فہرموو: ئەرئەکنیشکەئەبەنی فیراسی؟ ئہمہ چییہ؟ گوتی: بەبینایی چاوم، ئیستا نانہکە لہجاری پترەو کەلیمان نەخواردو ئہوجا ئہبو بەکر ناردی بۆ پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) عەبدورەحمان فہرمووی: جا حەزەرەتیش لئی خوارد.

لەگێڕانەوہیہکی تری بوخاریدا: ئہبوبہ کر بەئەورەحمانی فہرموو: ناگات لەمیوانەکانت بێ من ئیشی خۆم ھەییە دەچمەوہ بۆ خزمەتی حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەفتان بەسەر ھاتنەوہی منەوہ نەبێ، تۆ میوانەکان دابکەو نانی خۆتان بخۆن، جا عەبدورەحمان دەچێ چی خودا دابووی بۆیان دەھینێ و بۆیان دادەنێ و فہرموویان لێ دہکاو دەفہرموئ: بفرەموون، شیوہکەتان بخۆن گوتیان: ئہی خاومەن مال خۆی لہگوئ یە؟ ئہی کوا خانە خویکەمان؟ دەفہرموئ: ئیوہ نانی خۆتان بخۆن ھەفتان بەسەر ئہوہوہ نەبێ، وەلێ گوتیان: شتی وا ناکەین و نان ناخۆین تا ئہو نەییەتەوہ، ئہویش گوتیەوہ: ئیوہ نانی خۆتان بخۆن، چونکە کەھاتەوہ، ئیوہ نانتان نەخواردبێ، ئہو لہئیمە توورە دەبێ و ئیمە تووش دەبین بەدەستیەوہ، وەلێ میوانەکان قایل نەبوون. منیش زانیم کەھاتەوہ لەسەر من زیز دەبێ، لہبەرئەوہ کەھاتەوہ لئی دوور کەوتەوہ، فہرمووی: میوانەکان نانیان خوارد؟ گوتیان: حالەکە ئاوا بوو، ئہویش فہرمووی: ھۆ عەبدورەحمان! بۆ جاری دوہم فہرموویەوہ: ھۆ عەبدورەحمان، ھەر وەلامە نەدایەوہو دہنگم نەکرد، ھەتا فہرمووی: بۆچی چرکە ناکەئ؟ تو خودا ئەگەر گویت لہدەنگمە وەرە بۆئیرە، منیش لہحەشارکاگەم دەرچووم و عەرزیم کرد: لەمیوانەکانت بپرسە، ئایا سووچی من لەمەدا ھەییە؟ گوتیان: راست دہکا، نانی بۆ ھینان. فہرمووی: کەوابێ چاومروانی ھاتنەوہی من بوون، دہسا بەو تاقە خودایە نابێ ئہم شەو تامی بکەم، ئہوانیش گوتیان: دہسا بە خودا ئیمەیش نان ناخۆین، تا تۆ نەخۆی، فہرمووی: خانەخراپینە! دہ نانەکەتان بخۆن، ئاخر ئیوہ میوان ھەقی خۆتان لەسەرمانە، ئادەئەورەحمان نانەکەت بینە، ئہویش نانەکەئەھیناوی بۆ دانان و ئہبو بەکر دەستی بۆی بردو فہرمووی:

به ناوی خودا، دهی بفرموی، نه وهی پيشوو له خته دان و وهسوده سی شهیتانه وه بوو، بویه نهو سویندهم خوارد، جا هم نه بو به کر خواردی و هم میوانه کان. (ش) نیمای بوخاری و نیمای موسلیم. رمزی خودای گه ورمیان لی بی و له بهر خاتری نازهنینی و نازداری نهوان خودا به پرهمهتی خوئی رحم به حالی شری ئیمهیش بکا).

۵۵۷-۱۵۰۴/۲ وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ (لقد كان فيما قبلكم من الأمم ناس محدثون، فإن يك في أمي أحد فإنه عمر) رواه البخاري، ورواه المسلم من رواية عائشة، وفي روايتها قال ابن وهب: محدثون: أي ملهون. (۵۲۲)

نه بو هورمیره (رمزی خوئی لی بی) فهرمووی: پیغه مبه (دروودی خوئی لسمر بی) فهرمووی: له پشینان، له نه ته وه گانی پیش ئیوه که سانی هه بوون به تایبهتی له نه وهی ئیسرائیل، له گهل نه وهدا که پیغه مبه نه بوون، به لام قسه یان راست دهرده چوو، وهک خودا بیخته ناو دلیان، یا فرشته قسه یان بو بکا ناوا، دهی له ناو ئۆمهتی منیش دا له م جوړه خوا پیداوانه دهن، وه یه کیکیش له وانه عومهری کوری خه طبابه (م/ب). ئیبنو وهب دمه فرموی: وشه (موحه دده شوونه) واته: (موله موونه) یانی که سانی که خودا له شت حالیان ده کاو گهل شت ده خاته ناو دلیانه وه، وهک وهی و پیاو چاک و نزیکانی باره گای خودا وهندی. بو روون کردنه وهی نه م فهرموودیه سوود له تاج و مرگیراوه. (و مرگیر)

۵۵۸-۱۵۰۵/۳ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (شَكَأَ أَهْلُ الْكُوفَةِ سَعْدًا يَعْنِي ابْنَ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَزَّاهُ وَاسْتَعْمَلَ عَلَيْهِمْ عَمَارًا فَشَكُّوا حَتَّى ذَكَرُوا أَنَّ لَهُ لَا يُحْسِنُ صَلَاتِي فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا أَبَا إِسْحَاقَ إِنَّ هَؤُلَاءِ يَزْعُمُونَ أَنَّكَ لَا تُحْسِنُ صَلَاتِي قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ أَمَّا أَنَا وَاللَّهِ فَإِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي بِهِمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَخْرَمْتُ عَنْهَا أَصَلِّي صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَأَرَكُدُ فِي الْأَوَّلِينَ وَأُخِفُ فِي الْآخِرِينَ قَالَ ذَاكَ الظَّنُّ بِكَ يَا أَبَا إِسْحَاقَ فَأَرْسَلَ مَعَهُ رَجُلًا أَوْ رَجُلًا إِلَى الْكُوفَةِ فَسَأَلَ عَنْهُ أَهْلُ الْكُوفَةِ وَلَمْ يَدْعُ مَسْجِدًا إِلَّا سَأَلَ عَنْهُ وَيُثْنُونَ مَعْرُوفًا حَتَّى دَخَلَ مَسْجِدًا لِبَنِي عَبْسٍ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ أُسَامَةُ بْنُ قَتَادَةَ يُكْنَى أَبَا سَعْدَةَ قَالَ أَمَّا إِذْ نَشَدْتَنَا فَإِنَّ سَعْدًا كَانَ لَا

يَسِيرُ بِالسَّرِيَّةِ وَلَا يَقْسِمُ بِالسَّوِيَّةِ وَلَا يَعْدِلُ فِي الْقَضِيَّةِ قَالَ سَعْدٌ أَمَا وَاللَّهِ لَأَدْعُونَ بِثَلَاثِ
اللَّهِمْ إِنْ كَانَ عَبْدُكَ هَذَا كَاذِبًا قَامَ رِبَاءٌ وَسَمْعَةٌ فَأَطْلُ عُمُرَهُ وَأَطْلُ فَقْرَهُ وَعَرِّضْهُ بِالْفِتَنِ
وَكَانَ بَعْدُ إِذَا سُئِلَ يَقُولُ شَيْخٌ كَثِيرٌ مَفْتُونٌ أَصَابَتْنِي دَعْوَةُ سَعْدٍ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عَمِيرٍ
الرَّوَايُ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ فَأَنَا رَأَيْتُهُ بَعْدُ قَدْ سَقَطَ حَاجِبَاهُ عَلَى عَيْنَيْهِ مِنَ الْكِبَرِ وَإِنَّهُ
لَيَتَعَرَّضُ لِلْجَوَارِي فِي الطَّرُقِ يَغْمِزُهُنَّ. متفق عليه. (۵۲۴)

جابیری کوری سہ موورہ (ہمزای خوی لی بن) فہرمووی: خہ لکی کووفہ لہ لای عومہری
کوری خہ طاب، سکالایان لہ سہ عدی کوری ٹہ بو وہ قاص کرد، ٹہ ویش لہ سہ رکار
لای بردو عہ ماری کوری یاسیری کرد بہ سہ رکاریان. سکالایہ کی زوریان لی کرد
تہ نانہ ت دہیانگوت: نازانی نویش بہ جوانی بکا، ٹیتر عومہر (ہمزای خوی لی بن) ناردی بہ
شوینی داو گوتی: ٹہی ٹہ بو ٹیسحاق! ٹہ مانہ دہ لین: گواہ تہ ہتا نویش
بہ جوانی نازانی بکہی! ٹہ ویش فہرمووی: وہ لی بہ خودا من زور بہ جوانی
بہر نویشیم بو دہ کردن، ریک وہک بہر نویش کردنی حہ زرت خوی کہ بو ٹیمہی
دہ کرد، یہک دہنکم لی کہم نہ دہ کردہ وہ، کہ نویشی شیوان و خہ وتنان دہ کہم لہ رکاتی
یہ کہم دہ میاندا بہ دوورو دریشی دہ و ستم و فاتحہ دہ خوینم و لہ پاش فاتحہ
قورٹانیکی زور دہ خوینم، وہ لی لہ رکاتہ کانی تریاندا قورٹان خویندنی پاش فاتحہ
کورت دہ کہم دہ وہ، عومہریش (ہمزای خوی لی بن) فہرمووی: ٹہی باوکی ٹیسحاق! ٹہ وہ
بیرو باوہری ہموو کہ سیکہ بہ تہ، کہ ٹاوا بہ جوانی نویش بکہی. جا بو دنیایی،
پیای - یا چہ ند پیایکی - لہ گہل سہ عددا نارد بو کووفہ، کہ لہ بارہی سہ عددہ وہ
لہ خہ لکی کووفہ ہر سن، ٹہ ویش مزگہ وت نہما لہ کووفہ لہ بارہی سہ عددہ وہ
ہر سیاریان لی نہکا، ہموو تاریفی سہ عدیان دہ کردو پہ سنی جوانیان دہ کرد، ہتا
گہیشتنہ مزگہ وتہ کہی بہنی عہ بس، لہوی پیایکیان ہہ ٹسا، ناوی ٹوسامہی کوری
قوتادہ بوو کہ سناوی ٹہ بو سہ عددہ بوو، ہہ ستا گوتی: چونکہ داوی شایہ تیمان لی
دہ کہی، دہسا من ٹاگام لی بی سہ عد ٹہم سی خراپہی ہہ بوو: سہ عد لہ سوپا خوی
دہ دزیہ وہو نہ دہ چوو بو غہزا، دہوم: لہ خہ لات بہ خشینیشدا تالانی و شتی وای
بہیہ کسان دابہش نہ دہ کردو خومانہ خومانہی دہ کرد، سییہم: لہ دادہر سی و

موحاکمه‌یش دا دادپه‌روم نه‌بوو، سه‌عیدیش فه‌رمووی: دهی وای لی هات دمسا به‌خودا منیش ئەم سی نزایمت لی ده‌کەم، هو خودایه! نه‌گەر ئەم به‌نده‌یهی تو درۆزنه‌و درۆ ده‌کاو ئەم قسانه‌ی بو‌پریای ده‌کاو بو‌چاو‌م‌وو‌پریای هه‌لساوه، ئەوا تو تۆله‌ی منی لی بستینه‌و له‌باتی ئەم سی بوختانه‌ تووشی ئەم سی سزایه‌ی بکه: یه‌که‌م: ته‌مه‌نی درێژ که، دوهم: به‌دریژی ته‌مه‌نی هه‌زاری، سییه‌م: تووشی ئازاوه‌شی بکه. نیت ریڤک نزاکه‌ی سه‌عدی لی گیرابوو، له‌وه‌دوا که له‌ئه‌بوسه‌عه‌دیان ده‌پرسی: چۆنیت؟ ده‌یگوت: پیره‌م‌یردیک‌ی دیوانه‌و شیتۆلکه‌م نزای سه‌عدی کوری ئەبو وه‌قاصم لی گیرابوو وه‌بدوله‌لیکی کوری عومه‌یر . که له‌جایی کوری سه‌مووره‌وه (رمزی خودایان لی بن) ئەم داستانه‌ ده‌گیرپته‌وه، ده‌فه‌رموی: له‌وه‌دوا من ئەو کابرایه‌م ده‌دی، له‌به‌ر پیری برۆکانی به‌سه‌رچاوه‌کانی دا شو‌ر بوو بوونه‌وه‌ که‌چی هیشتا ریگه‌ی به‌کچو که‌نیزه‌ک ده‌گرتو چرنووی لی ده‌گرتن! (ش . رمزی خودایان لی بن).

۵۵۹-۱۵۰۶/۴ عن عروة بن الزبير ان سعيد بن عمرو بن نفيل رضي الله عنه (خَاصَمْتُهُ إِلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ فَقَالَ سَعِيدٌ أَنَا كُنْتُ أَخَذُ مِنْ أَرْضِهَا شَيْئًا بَعْدَ الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَمَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَخَذَ شَيْئًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا طُوقَهُ إِلَى سَبْعِ أَرْضِينَ فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ لَا أَسْأَلُكَ بَيْنَهُ بَعْدَ هَذَا فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ كَاذِبَةً فَعَمَّ بَصَرُهَا وَأَقْتُلْهَا فِي أَرْضِهَا قَالَ فَمَا مَاتَتْ حَتَّى ذَهَبَ بَصَرُهَا ثُمَّ بَيَّنَّا هِيَ تَمْشِي فِي أَرْضِهَا إِذْ وَقَعَتْ فِي خُفْرَةٍ فَمَاتَتْ). متفق عليه. (۵۲۵)

عورو‌ی کوری زوبه‌یر فه‌رمووی: ئەروای کچی ئەوس له‌لای مه‌روانی کوری هه‌که‌م سکا‌لای له‌سه‌عیدی کوری زه‌یدی کوری عه‌مری کوری نو‌فه‌یل کرد، که‌زافی ئەوه‌ی لی ده‌دا که‌سه‌عید هه‌ندی زه‌وی و زاری لی داگیر کردوو‌وه‌ زه‌وتی کردوو‌وه‌ بو‌خۆی. سه‌عیدیش فه‌رمووی: من ده‌چم زه‌وی له‌و زه‌وت ده‌که‌م، له‌سه‌ر ئەو فه‌رمایشته‌ی هه‌زه‌تدا که‌له‌م بارمه‌وه‌ فه‌رموویه‌تی: که‌به‌گو‌یی خۆم گو‌یم لی بوو، مه‌روان گو‌تی: له‌م بارمه‌وه‌ چیت له‌ هه‌زه‌ت (درو‌دی خوی له‌سه‌ر بن) بیستوو‌وه‌؟ فه‌رمووی:

له چه زرمتم بیست دمیفرموو (دروودی خوی لهسهر بئ): ئهوهی بستی زهوی بهناهیق لهکهسی زهوت بکا، لهپوژی ژینهوهدا بهههه رهوت چینهی زهمینهوه وهک کهلهمه دهکری بهتهوق و دهکریته نهستوی و جهبرو زهبری لی دهکهن که ههلی بگری و بیگویزیتتهوه بو ساری مهحشهر. مهروان گوتی: ئیتر لهسهر ئهم فهرموودهیهدا داوای بهلگی تری لی ناکه! سهعید فهرمووی: خودایه! ئهم ژنه لهم دوایهیدا لهسهر من نهگهر درو دهکا پی بنوینه و چاوی کوپرکهو لهناو ئهم پارچه زهوییهی خویدا، کهوا لهپال زهوییهکی مندا، بیکوژده عوروه: فهرمووی: ئهروا نه مرد، ههتا کوپر بوو، جاریکیش لهناو زهوییهکییدا دهگهری، لهوکاتهدا دهکوهیتته کهنده لانیکهوهو دهمری و خودا پی دنوینتی (ش).

لهگیرانهوهیهکی موسلیم دا (رحمهتی خوی لی بئ) دمهفرموی: قسه بهر دمهفرموی: من به چاوی خوّم ئهم رهوایه م دیبوو، کوپر بوو بوو، به لهپ کوتان و پهله کوتی به پال دیوارمکاندا دپویشته، که لی جار به دهمی خوی دهیگوت: نزاکه ی سهعید پیکاموی و گولۆلهی کردم ههتا جاری دهچئ بو سهر بیرئ که لهناو ئهو خانوو زهوی و زارمدا دهبی. که لهسهری شکات له سهعید دهکا، ناگی له خوی نابئ دهکوهیتته ناوی و دهمری و ئهو بیره دهبی به گوری.

۵/۱۰۷-۵۶/ عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَمَّا حَضَرَ أَخَذَ دَعَانِي أَبِي مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ مَا أَرَانِي إِلَّا مَقْتُولًا فِي أَوَّلِ مَنْ يُقْتَلُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنِّي لَا أَتْرُكُ بَعْدِي أَعَزَّ عَلَيَّ مِنْكَ غَيْرَ نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ عَلَيَّ دَيْنًا فَاقْضِ وَاسْتَوْصِ بِأَخَوَاتِكَ خَيْرًا فَأَصْبَحْنَا فَكَانَ أَوَّلَ قَتِيلٍ وَدُفِنَ مَعَهُ آخِرُ فِي قَبْرِ ثُمَّ لَمْ تَطْبُ نَفْسِي أَنْ أَتْرُكَهُ مَعَ الْآخِرِ فَاسْتَخَرَجْتُهُ بَعْدَ سِتَّةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا هُوَ كَيَوْمٍ وَضَعْتُهُ هُنَا غَيْرَ أَذْنِهِ). رواه البخاري. (۵۳۱)

جابیری کوری عهبدوللا (رمزی خودیان لی بئ) فهرمووی: که غهزای ئو خود رووی دا، شهو باوکه ناردی به شوینماو فهرمووی: دلّم خه بهری داوه، وا دزمانم که من یه کهم کهس دمبم له یارانی پیغه مبهه (دروودی خوی لهسهر بئ) که لهم غهزایه دا دهکوژریم، له داو چه زهرت (دروودی خوی لهسهر بئ) له تو ئازیزترم نییه، ههندی قهرزم له سهره بۆمی به رهوه،

چاوی خیریشیت له خوشکه گانت بی و راسپی ریم ئه وهیه بۆ تۆ که باش بی بۆیان، نیت
وهک خۆی فهرمووی بۆ به یانی یه کهم کهس بوو که شه هید بوو، شه هیده گانی ئه م
غه زایه زۆر بوون، له بهرئه وه شه هیدیکی تریشم له گۆر کهیدا له گه ئی دا ناشت،
دوایی دلم به رای بی نه دا که باو کم له گه ئی یه کیکی تر دا، له یه ک گۆر دا بی، جا له پاش
شهش مانگ چووم ته رمه کهیم له گۆر که دهرهیناو له گۆر پیکی سه ره به خۆ دا
ناشته وه، که رامه تیکی سه یرم لیی دی، روانیم له شی وهک خۆی ماوه هیج تیگ
نه چوو وه نه گۆر اوه، پێک وهک ئه و رۆژه ی که شه هید بوو، وه ئی گو یج که ی که له رۆژی
شه هید بوونیا کافره کان کرد بوویان ههر له پێشدا نه ما بوو (ب).

۵۶۱-۱۵۰۸/۶ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم) خَرَجَا مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ وَمَعَهُمَا مِثْلُ الْمِصْبَاحَيْنِ يُضِيئَانِ بَيْنَ أَيْدِيهِمَا فَلَمَّا افْتَرَقَا صَارَ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَاحِدٌ حَتَّى أَتَى أَهْلَهُ. رواه البخاری من طرق وفي بعضهما: أن الرجلين: أسيد بن حضير وعباد بن بشر (رضي الله عنهما).

ئه نهس (رهزای خۆی لێ بێ) فهرمووی: ئوسهیدی کوری حوضه یرو عه ببادی کوری بیهش
له خزمه تی پیغه مبه ردا ده بن هه تا شه و درهنگ ده بی خه ریکی قسه و گو فتو گو
ده بن، شه وه که شی شه وه زهنگ ده بی، که له لای پیغه مبه ر (دروودی خۆی له سه ر بێ) دهر ده چن
سه ر و دار ده ستیان به ده سه ته وه ده بی، نیت فهرمانی خۆ دا ده ده ستی یه کیکیان ده بی
به چرا و رۆشنای یان بۆ ده کاو، له بهر شه وه که ی دهرۆن هه تا رێگه که یان له یه ک
جیا ده بیته وه، ئه و جا ده ده ستی ئه و ی تریشیان ده بی به چرا و رۆشنای ده کا بۆی،
نیت هه ر که سه یان له بهر شه وه ی ده ده ستی خۆی دهر و ا تاده گاته وه مالی خۆی (ب/ تاج).

۵۶۲-۱۵۰۹/۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَشْرَةَ عَيْنًا وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَاصِمُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ جَدَّ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْهَدَاةِ بَيْنَ عَسْفَانَ وَمَكَّةَ ذَكِّرُوا لِحَيٍّ مِنْ هَذِلٍ يُقَالُ لَهُمْ بَنُو لَحِيَانَ فَنَفَرُوا لَهُمْ بِقَرِيبٍ مِنْ مِائَةِ رَجُلٍ رَامَ فَاقْتَصَوْا آثَارَهُمْ حَتَّى وَجَدُوا مَا كُلُّهُمْ التَّمْرَ فِي مَنْزِلٍ نَزَلُوهُ فَقَالُوا تَمْرٌ يَتْرَبُ فَاتَّبَعُوا آثَارَهُمْ فَلَمَّا حَسَّ بِهِمْ عَاصِمٌ وَأَصْحَابُهُ لَجُّوا إِلَى مَوْضِعٍ فَأَحَاطَ بِهِمُ الْقَوْمُ فَقَالُوا لَهُمْ انْزِلُوا فَأَعْطُوا بِأَيْدِيكُمْ وَلَكُمْ الْعَهْدُ وَالْمِيثَاقُ أَنْ لَا نَقْتُلَ

مِنْكُمْ أَحَدًا فَقَالَ عَاصِمٌ بِنُ ثَابِتٍ أَيُّهَا الْقَوْمُ أَمَّا أَنَا فَلَا أَنْزِلُ فِي ذِمَّةِ كَافِرٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَخْبِرْ عَنَّا نَبِيَّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمَوْهُمْ بِالنَّبْلِ فَفَقَتَلُوا عَاصِمًا وَنَزَلَ إِلَيْهِمْ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ عَلَى الْعَهْدِ وَالْمِيثَاقِ مِنْهُمْ خُبَيْبٌ وَزَيْدُ بْنُ الدِّثْنَةِ وَرَجُلٌ آخَرُ فَلَمَّا اسْتَمَكَّنُوا مِنْهُمْ أَطْلَقُوا أَوْتَارَ قَسِيهِمْ فَرَبَطَوْهُمْ بِهَا قَالَ الرَّجُلُ الثَّلَاثُ هَذَا أَوَّلُ الْغَدْرِ وَاللَّهِ لَا أَصْحَبُكُمْ إِنَّ لِي بِهِؤُلَاءِ أَسْوَأَ أُسُوءِ الْقَتْلَى فَجَرَّرُوهُ وَعَالَجُوهُ فَأَبَى أَنْ يَصْحَبَهُمْ فَأُتِلِقَ بِخُبَيْبٍ وَزَيْدِ بْنِ الدِّثْنَةِ حَتَّى بَاغَوْهُمَا بَعْدَ وَقْعَةِ بَدْرٍ فَابْتِغَا بَنُو الْحَارِثِ بْنِ عَامِرٍ بَنَ نُوفَلٍ خُبَيْبًا وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ قَتَلَ الْحَارِثَ بْنَ عَامِرٍ يَوْمَ بَدْرٍ فَلَبِثَ خُبَيْبٌ عِنْدَهُمْ أَسِيرًا حَتَّى أَجْمَعُوا قَتْلَهُ فَاسْتَعَارَ مِنْ بَعْضِ بَنَاتِ الْحَارِثِ مُوسَى يَسْتَحِدُّ بِهَا فَأَعَارَتْهُ فَدَرَجَ بُنْيَ لَهَا وَهِيَ غَافِلَةٌ حَتَّى أَتَاهُ فَوَجَدَتْهُ مُجْلِسَهُ عَلَى فَخِذِهِ وَالْمُوسَى يَدُهُ قَالَتْ فَفَزِعْتُ فَرَعَةً عَرَفَهَا خُبَيْبٌ فَقَالَ أَنْخَشِينِ أَنْ أَقْتُلَهُ مَا كُنْتُ لَأَفْعَلَ ذَلِكَ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ أَسِيرًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ خُبَيْبٍ وَاللَّهِ لَقَدْ وَجَدْتُهُ يَوْمًا يَأْكُلُ قِطْفًا مِنْ عِنَبٍ فِي يَدِهِ وَإِنَّهُ لَمُوتِقٌ بِالْحَدِيدِ وَمَا بِمَكَّةَ مِنْ ثَمَرَةٍ وَكَانَتْ تَقُولُ إِنَّهُ لَرَزَقٌ رَزَقَهُ اللَّهُ خُبَيْبًا فَلَمَّا خَرَجُوا بِهِ مِنَ الْحَرَمِ لِيَقْتُلُوهُ فِي الْحِجْلِ قَالَ لَهُمْ خُبَيْبٌ دَعُونِي أَصْلِي رَكْعَتَيْنِ فَتَرَكُوهُ فَرَكْعَ رَكْعَتَيْنِ فَقَالَ وَاللَّهِ لَوْ أَنَّ تَحْسِبُوا أَنَّ مَا بِي جَزَعٌ لَزِدْتُ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَحْصِهِمْ عَدَدًا وَاقْتُلْهُمْ بَدَدًا وَلَا تُبْقِ مِنْهُمْ أَحَدًا وَقَالَ:

فَلَسْتُ أَبَالِي حِينَ أَقْتُلُ مُسْلِمًا

عَلَى أَيِّ جَنْبٍ كَانَ لِلَّهِ مَصْرَعِي

وَذَلِكَ فِي ذَاتِ الْإِلَهِ وَإِنْ يَشَاءُ

يُبَارِكْ عَلَى أَوْصَالِ شِلْوٍ مُمَزَّعٍ

وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ سَنَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ قِتْلَ صَبْرًا الصَّلَاةَ وَأَخْبَرَ يَعْنِي النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَصْحَابَهُ يَوْمَ أُصِيبُوا خَبَرَهُمْ وَبَعَثَ نَاسًا مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى عَاصِمٍ بِنِ ثَابِتٍ حِينَ خُدُّوا أَنَّهُ قُتِلَ أَنْ يُؤْتُوا بِشَيْءٍ مِنْهُ يَعْرِفُ وَكَانَ قَتَلَ رَجُلًا عَظِيمًا مِنْ عَظَمَائِهِمْ فَبَعَثَ اللَّهُ لِعَاصِمٍ مِثْلَ الظِّلَّةِ مِنَ الدَّبَرِ فَحَمَتُهُ مِنْ رُسُلِهِمْ فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَقْطَعُوا مِنْهُ شَيْئًا. رواه البخاري.

نه بو هورهيره (چهای خوی لب بن) فهرمووی: پیغهمبهه (درویدی خوی لمسهه بن) دهستهیهکی ده

کهسی نارد، بو چاوگیپران و سووسهکردنی ههوالی دوژمن، عاصیمی کوپی ثابیتی نه نصاری ی کرد بهسهرکردهیان، دهرۆن ههتا دهگهنه هودات، که شوینیکه دهکهوینته

ناومندى عوسفان و مەككەو، لەوى خېلى بەنى لەحيان كەلەتيرەى ھوزەيلن پييان دىزانن، ئيتىر بەنزىكەى سەد پياوى تير ئەندازەو شويىنيان دەكەون و شويىنەوارو شويىن پييان ھەلەدەگرن، كەعاصيم و ھاورپىكانى پييان دىزانن فركەى ئى دەكەن و خويان دەگەيەننە گردىك و لەسەنگەردا خويان قايم دەكەن، وەلى دوژمن ئابلوقەيان دەدەن و پييان دەلئين: خوتان بدەن بەدەستەو بەلئين و پەيمان بى، كەستان ئى ناكوزين، عاصيم (بەزى خوى لى بىن) دەفەرموى: خزمينە! من بەش بەحالى خوم بەئامان و پەيمانى كافرى بى بپروا تەفرە ناخوم و خوم نادەم بەدەستەو، ھۆ خدا گيان! پەيامان بگەيەنە بەپىغەمبەرى خوت.

ئەوجا بى بپرواكان بەتير داين گرتن، لەيەكەم دەسپىژدا عاصيميان كوشت، لەدەستەكەى عاصيم سى كەس مابوون ئەوان لەسەر ئامان و پەيمانى ئەوان خويان دا بەدەستەو، يەككىيان خوبەيب بوو، يەككىيان زەيدى كورى دەئينە بوو، ئەويتريشان پياوى تر بوو، جا ھەر كەچنگيان لىيان گىردەبى و دەكەونە بەرھەوئىيان گورج زىي كەوانەكەيان دەتەرازين و بەزىي كەوانەكانى خويان دەيان بەستەو، پياوھەكەى سىيەم دەفەرموى: ئەمە نيشانەى بى پەيمانى و ناپاكىيە، ئەگينا بۆوامان ئى دەكەن، بەيەزدانى پاك يەك ھەنگاو لەگەلتان نايەم، منيش حالەم حالى ئەم برا شەھيدانەم و ئەمانە باشترين پيشەواو سەرمەشقن بۆمن، جا ھەرچەند ھەول دەدەن كەلەگەلئان بپروات و خەريك دەبن كە بەزۆر بەكيشى بكەن و ئازارى بدەن بەلام بەگوئيان ناكاو مليان پى نادا، سەرمەنجام دەيكوزن، خوبەيب و كورى دەئينەيش دىل دەكەن و دەيان بەن لەمەككە دەيان فرۆشن بەكافركانى مەككە، تا لەباتى كەسووكارى خويان كە لەبەردا بەدەستى ئەودوو كەسە كوزرابوون بيان كوزنەو.

كورەكانى حاريتى كورى عاميرى كورى نەوفەلى كورى عەبدومەناف خوبەيبيان كرى، تا لەباتى حاريت بىكوژنەو كەلەشەرى بەردا بەدەستى خوبەيب كوزرابوو. ئەوجا خوبەيب بەدىلى لەكنيان بەند بوو، ھەتا ھەموويان بپرياريان دا كەبىكوژن، روژى خوبەيب لەكچىكى حاريت گويزانى دەخوازى كەبەرى خوى پى بتاشى، ئەويش چەقۇيەكى سەرتاشى دەداتى، ئەو كچەى حاريت كورپىكى ساواى دەبى بەگاگۆلكەو دارمەدارە خوى دەگەيەنئىتە لای خوبەيب، خوبەيب منالەكە لەسەر رانى

خوی دادهنی، دایکه‌که‌ی ئاگای لهم حاله نابی، که‌چاوی به‌مه ده‌که‌وی و کوره‌که‌ی له‌باوه‌شی خوبه‌یبا دانیش‌توووه خوبه‌ی‌بیش چه‌قۆ‌که‌ی به‌ده‌سته‌وه زنده‌قی ده‌چی و وا ده‌شه‌له‌ژۆی خوبه‌ی‌ب پیی دزمانی و ده‌لی: ئه‌وه ده‌ترسیت که‌من ئهم بی تاوانه بکوژم، من شتی واکهم^(۵۷) ئه‌و ژنه ده‌یگوت: به‌خودا دیلم نه‌دیوه که ئاوا وهك خوبه‌ی‌ب موباره‌ك بی، به‌خودا روژی به‌چاوی خۆم دیم خوبه‌ی‌ب بوژی تری به‌ده‌سته‌وه بوو، خه‌ریك بوو ده‌یخوارد، له‌وکاته‌دا به‌که‌له‌پچه‌ی ئاسن شه‌که‌ت درابوو، وه‌ئهو‌دی پیی بلتی به‌روو بووم و میوه له‌وکاته‌دا له‌مه‌که‌که‌دا نه‌بوو، ژنه‌که ده‌یگوت: دیار بوو ئه‌و هی‌شووه تری یه رزقیکی تایبه‌ت بوو خودا له‌غه‌یبه‌وه ره‌خساندبووی بۆ خوبه‌ی‌ب کردبووی به‌که‌رامه‌ت بوی!

جا کاتی ویستیان بیکوژن له‌خاکی به‌ست و نه‌رزی هه‌رمی پیرۆزی مه‌که‌که بردیانه دهره‌وه، تا له‌خاکی دهره‌وه‌ی به‌ستدا بیکوژن، خوبه‌ی‌ب فهرمووی پێیان: مه‌ودام بدن با دوو رکات نویژ بۆ خودا بکه‌م، ئه‌وانیش وازیان ئی هینا، له‌شوینی مزگه‌وته‌که‌ی ته‌نعیم دا دوو رکات نویژی کرد، ئه‌وجا فهرمووی: به‌خودا ئه‌وه‌نده نویژم پێ خۆشه ئه‌گه‌ر له‌ربه‌ره‌وه نه‌بی که گومانی ئه‌وه‌م پێ ببه‌ن له‌مه‌رگ ده‌ترسم و تۆقیوم بۆیه نویژ ده‌که‌م دهنه دوو رکاتی تریشم ده‌کرد، هۆ خودا! هه‌وارمه لات یه‌ك به‌یه‌ك تاقیان ئی دهرنه‌که‌یت و ته‌فرو توونایان بکه‌ی! وه فهرمووی:

فلست اَبالی حین اَقْتَلَ مسلماً
علی اَنی جنب کان لله مصرعی
وَذَلْکَ فِی ذَاتِ الْاِلَهِ وَانْ یَّشَا
یِبَارِکْ عَلَی اَوْصَالِ شَلْوَ مَمْنَعِ

واته: به‌مه‌رجی به‌موسولمانی شه‌هید بکرییم که‌ساخ بۆ رمزای خودایه، ئیتر دهربه‌ستی ئه‌وه نیم که‌چۆن دهم کوژن و له‌سه‌ر چی لایی تهرمم ده‌که‌وی، گیانی پاک که‌لاشه به‌جی دیلی، چی له‌سه‌ر ته‌خت بمری و چی له‌سه‌ر رووی خاکی یه‌که‌ساره

^(۵۷) ده‌لیل‌ولفالحین ده‌فه‌رموی: ئهم مناله ئه‌بو حوسه‌ینی مه‌که‌که، که‌موحه‌دی‌تیکی گه‌وره بوو، هاولفی

بۆئەو، خودايش ئەگەر مەيلى لەسەر بى، پرزۆلەي جەستەي ھەنجراویش پىرۆزو موبارەك دەكا، جا ئاوا خوبەيب (مەزى خەي لى بى) يەكەم كەس بوو كەئەم نوپۇز كەرنەي لەم كاتەدا داھىناو كەردى بەسوننەت بۆ ھەموو موسولمانى كەلەبەر كوشتندا رابگىرى، لەپىش جى بەجى كەردنى كوشتنەكەي دا دووركات نوپۇزى سوننەتى صەبر لەبەر بارى خودادا بكا، چونكە ھەزەرت (دروودى خەي لەسەر بى) نوپۇزەكەي ئەم ھالەي خوبەيبى پەسەند كەرد، ئىتر ھەر ئەو رۆژە ھەزەرت (دروودى خەي لەسەر بى) پەيامى شەھىدبوون و دىلبوونى ئەوانى بەياران راگەياند، لەولاشەو ھەند كەسى لەھۆزى قورەيش - كە ژنەوتيان وا عاصىم كوژراو - ھەند پياويكىيان نارد بۆسەر لاشەكەي، كەنیشانەيەكى واى لى بىنن كەپىي بناسرپتەو، تا دلتىابىن لەكوشتنى، چونكە عاصىم لەوھپىش كەلەمىردىكى ئەوانى كوشتبوو، بەلام خودا لەغەيبەو پوورەيى ھەنگى زۆرى وەك پەلە ھەورى بىي بەسىبەر، بۆ نارد، ئەو ھەنگانە پاسى تەرمەكەي عاصىميان دەكردو نەيانھىشت كەئەو فروستادانەي قورەيش دەستيان پىي بگات و شتىكى لى بىر و بىبەن. (بوخارى. رەھمەت لەگۆرى نازدارى) (۵۲۸)

ئاس چەندەم دىوھ نوپۇش سەرەسەرگ

جى سەجەدى سەور بوو بەخويناو جەرگ

ھەر مەن نىمان لەسەرما ماوھ

گەرچى گۆس دلم كۆلن يەنماوھ

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة سبقت في مواضعها من هذا الكتاب، منها: حديث الغلام الذي كان يأتي راهب والساحر، ومنها حديث جريج، وحديث أصحاب الغار الذين أطبقت عليهم الصخرة. وحديث رجل الذي سمع صوتا في السحاب يقول: اسف حديقة فلان، وغير ذلك، والدلائل في الكتاب كثيرة مشهورة. وبالله التوفيق. لەبابەت ئەم بابەتەو، كەباسى كەراماتى ئەولياو بەھرەي پياوچاكانە فەرموودەي ساخى زۆر لەپىشەو لەشوپنى خۆياندا، بەبۆنەي زۆر شتەو، لەم كتيبەدا رابورد، وەك:

۱- بېروانە (۳۰ / ۶ ب - ۱ ز - ۳ ل - ۴۹) داستانى كورە فەيتەكو پادشاكە.

(۵۲۸) بېروانە بەرگى ھەشتەمى تاجول نوصول بەكوردى زنجىرەي (۱۰۱) لاپەرە (۲۴۵) فەرموودەي يەكەم،

لەویدا ئەم داستانەو چامەكەي خوبەيب بەتەواو نووسراو. (مەرگىر / ۳ / ۱۰۱ - ۲۰۰۱).

- ۲- بپروانه (۱۲/۱۲ ب ۱- ز ۱- ل ۱۷) داستانی سی که سه که له نه شه که و ته که دا گیران خوار دبوو.
 - ۳- بپروانه (۸/۲۹۵ ب ۱- ز ۳۲ ل - ۲۲۶).
 - ۴- بپروانه (۱۹/۵۶۲ ب ۲- ز ۶۰ ل - ۱۱۶) فهرمووده‌ی داستانی بیستان و باخه که.
 - ۵- بپروانه (۱/۹۵ ب ۱- ز ۱۱ ل - ۱۰۵) فهرمووده‌ی (من عاد لي وليا فقد آذنته).
 - ۶- بپروانه (۱۰/۱۵۱ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۱۴۲) حه‌دیشه‌کهی حه‌نظه‌له.
 - ۷- بپروانه (۴/۲۰۲ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۱۸۶) حه‌دیشه‌کهی زوبه‌یر.
 - ۸- بپروانه (۲/۲۴۵ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۲۱۶) فهرمووده‌ی (من نفس ..)
 - ۹- بپروانه (۲/۲۵۳ + ۶/۲۵۷ + ۸/۲۵۹)
 - ۱۰- بپروانه (۱۳/۳۷۲ ب ۱- ز ۴۵ ل - ۲۹۱) فهرمووده‌ی داستانه‌کهی ئوودمسی قهرمنی (خ)
 - ۱۱- بپروانه (۲۸/۵۱۸ ب ۲- ز ۵۶ ل - ۸۴) فهرمووده‌ی (..نتلقى عيرا لقريش و ..)
 - ۱۲- بپروانه (۱/۶۵۹ ب ۲- ز ۷۹ ل - ۱۸۷ ف - ۴+۲+۱)
 - ۱۳- بپروانه (۸/۹۹۸ ب ۳- ز ۱۸۰ ل - ..) فهرمووده‌ی (.. رجل يقرأ سورة الكهف ..)
 - ۱۴- بپروانه (۲/۱۰۲۰ ب ۳- ز ۱۸۳) فهرمووده‌ی (وكلني رسول الله...)
 - ۱۵- بپروانه (۱/۱۱۴۶ ب ۳- ز ۲۰۹ ل - ..) فهرمووده‌ی (حدثني بأرجى عمل)
- ۸/ ۵۱۰-۵۳۳ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (مَا سَمِعْتُ عُمَرَ لشيءٍ قَطُّ يَقُولُ إِنِّي لَأَظُنُّهُ كَذَابًا إِلَّا كَانَ كَمَا يَظُنُّ). رواه البخاري. (۵۳۹)
- ئيبنوعمهر (رزمای خوی‌لن بئ) دمفه‌رموئ: (هه‌موو جارئ که‌عمهر (رزمای خوی‌لن بئ) ده‌یفه‌رموو: و دم‌مزاتم ئه‌و شته‌ و ا روو ده‌دا. ده‌ق وه‌ک ئه‌و پيش‌بيني ده‌کرد، شته‌که ريك و ا دم‌ده‌جوو).

(۱۵۴) نامه‌ی نه‌و کارانه‌ی که‌شهرع په‌سندیان ناکات غه‌یه‌ت و ناوه‌یتانی خه‌لک له‌پاش
 مله‌ به‌خراپه‌ دروست نییه‌، پاراستنی زمان پیتویسته
 کتاب الامور المنهي عنها باب تحريم الغيبة والامر بحفظ اللسان
 قال الله تعالى: (ولا يغتب بعضكم بعضا، يحب أحدكم أن يأكل لحم أخيه ميتا
 فكرهتموه، واتقوا الله أن الله تواب رحيم) (۴۹/۱۲).

واته: خودای گه‌وره له‌قورئانی پیرۆزدا، له‌سوورمتهی حوجوراتدا که‌سوورمتهی چل و نۆهه‌مه له‌ئایه‌تی دوازده‌هه‌می ئەم سوورمته پیرۆزدا، له‌بارهی ناپه‌سه‌ندی ئەم باسه‌وه که‌غه‌یبه‌ت و پاشمله دوویی یه‌ دمه‌رموئ:

ئهی موسوڵمانینه! موسوڵمان برای موسوڵمانه، که‌واته غه‌یبه‌تی یه‌کتری مه‌که‌ن، دمرانن نه‌وه چه‌ند کاریکی دزیوه، کئ پیی خوشه که‌گۆشتی برای خوی به‌مردویی بجوئ و بیخوا! دیاره که‌س ئەمه‌ی پی خوش نییه، ته‌نانه‌ت درنده‌ی کیوی گۆشتخۆریش شتی وا ناکه‌ن و گۆشتی یه‌کتری ناخۆن، که‌واته له‌خودا بترسن و فه‌رمانی مه‌شکینن، بزانه‌و له‌مه دلتیابن که‌خودا ته‌وبه‌و په‌شیمانی هه‌موو کاتئ گیرا ده‌کا خودا میهره‌بانه.

وقال تعالى: (ولا تقف ما ليس لك به علم ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك كان عنه مسؤولا) (۳۶/۱۷).

له‌خۆته‌وه به‌بی به‌لگه‌ی رۆشن و زانستی ته‌واوی دامه‌زراو شوین و گومان و شه‌لتاخ نا‌هه‌ق و درۆ بوختان مه‌که‌وه، قسه تانه‌چیته بنج و بنه‌وانی مه‌یکه، له‌راستی دا نه‌وه‌ی که‌به‌گوئی خۆت نه‌یبیستی، با به‌چاوی خۆت نه‌یبینی، یا به‌قه‌ناعه‌تی دل، به‌پی به‌لگه‌و شایه‌ت، وهری نه‌گری، دروست نییه که‌بروای پی بکه‌ی، به‌لام حوکم به‌ ظه‌ن بۆ هه‌ندئ شت دروسته، وه نه‌وه به‌ر ئەم نه‌یه ناکه‌وئ.

وقال تعالى: (ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد) (۱۸/۵۰)

واته: ئاده‌میزاد هه‌رچی له‌ده‌می دهریچی و هه‌ر قسه‌یی بکا، گورج فریشه‌ی چاپوکی ئاماده که‌چاودێره به‌سه‌ریه‌وه له‌ده‌می دمه‌قۆزێته‌وه ده‌ینووسی.

أعلم انه ينبغي لكل مكلف أن يحفظ لسانه عن جميع الكلام، إلا كلاما ظهرت فيه المصلحة، ومتى استوى الكلام وتركه في المصلحة فالسنة الإمساك عنه لانه قد ينجر الكلام المباح الى حرام أو مكروه، وذلك كثير في العبادة، والسلامة لا يعدلها شيء:

ئهی خوینهری به‌رێز! بزانه نه‌وه‌ی که‌ له سه‌رخاوه‌ن ئه‌رکه ئەمه‌یه ده‌بی له‌هه‌موو قسه‌یه‌کا ئاگای له‌زمانی خۆی بی، له‌گشت ناخاوتنئ زمانی خۆی بگری، مه‌گه‌ر به‌رژه‌وه‌ندیکی ئاشکرای تیا‌دابی. ته‌نانه‌ت قسه ئەگه‌ر کردن و نه‌کردنی یه‌کسان بوو نه‌کردنی باشته‌ر، چونکه واباوه‌ گه‌ئ جار قسه‌ی وا سه‌ر ده‌کیشئ بۆ

قسەى ناپەروا، يا بۆ قسەى خراب و ناپەسەند. قووتاربوونيش لەتاوان و لەگوناھ هيج شتى هاوتاي ناگا. فەرمايشتەكەى شىخى ئەوھوى (دەزى خوى لى بن) تەواو.

لێردا بەندە ئەمەتان عەرز دەكەم:

ئەگەر ئێمەى بمانەوى زوربەى خەلكى ئەم چەرخە لەقسەى ئێمە رازى بن، دەبى بەس بەناو موسوڵمان بين، من لەگەل ئەو رايەدا نيم كەئيمە مامەحەمەبى بۆ جەماورە بكەين و لەو باوەرەدام ئەوھى لەم رۆژەدا بپەوى ئەم جەماورە لەخۆمان رازى بكەين، لەو باوەرەدام ئەوھى لەم رۆژەدا بپەوى ئەم جەماورە دنيا دۆستە لەخۆى رازى بكا خودا لە خۆى دەرمنجینی ئەوھى كەگومانى تبادا نيبە دين ھەقە، ئيمەيش كە كوردین، خودای گەورە - لى بەزىاد بى لەسايەى بەخششى خۆپەوھ - باشتري ئايینی پيمان خەلات فەرموو، جا ئەوھى كەلەسەر ئيمەپە وەك براپەكەى دلسۆز، دينكى راست و دروست، پيشكەش بەبرا موسوڵمانە كوردەكانى خۆمان بكەين، دەر وەك ئەوھى كە لەكتيبە گەورە باوەر پيكرەوكاندا روون كراوتەو، ئەوھى بەمە رازى پە ئەوھى خودا ياربى خودايش لەو رازى پە، وەلى ئەوھى دەپەوى كە دينەكە بەئارەزووى ئەوبى و بەكەيفى خۆى بۆلەزىرى بكا، ئەوھى بەئيمە ناكرى. مەبەستم لەم گوتەپە ئەوھى نيبە كە خوا نەخواستە گومانى خرابى بە تيكراى موسوڵمانان ببەم، بەلكو كەم كەس ھەپە كە وەك من گومانى باشى بەتيكراى موسوڵمانان ھەبى، بەمن بى قەت باسى خرابەى خۆمان نەكەين، وەك دانايى دەفەرموى: من لەباتى ئەوھى قسەپى بەشەيتان بليم سەلاواتى لەديارى حەزرت - دروودى خۆاى لەسەربى - دەدەم. چونكە بۆدەبى غەيبەتى خۆمان بكەين، ئەوھتانی وا بەبەرچاوەوھ - لەخودا بەزىاد بى - ولات پەرە لەمژگەوت و پەرستگاوتەكپەو خانەقاوت مەلاو فەقوت سۆفى و دەرۆيش و نويزكەرو كۆنگرەو مپەرەجان و ئيستيعراضى ئيسلامى جپهانى!

بەبى پەروا ئەوھيش دەدرکينم كە زوربەى ئەو كەسانەى كە بەبى تەقوا، بۆ چەرخى زيوينى ئيسلام دەگرين، بۆ ئيسلام ناگرين، بەلكو بۆ ولات گرتن و تالانکردن دەگرين، بەلى مەبەستم لەم گوتەپە ئەمە نيبە، وەلى بەبى پيچ و پەنا عەرزى براى خۆم بكەم:

که خوشی ژبانی جیهان بریتی نییه له گشت شت، له راستی دا مرو ئه گهر هه موو جیهان بدوړینی، وهی رمزای خودا بو خوی مسوگهر بکا نه وه که ورمترین سهرکه وتنه، که واته نازیزه که م ئامانجت رمزای خوداو پیغه مبه ربی، بو رمزاو مهره بای خه لکی جیهان رمزای خودا مه دوړینه! (ورگیږ)

۱۵۱۱/۵۶۳/ وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: (.. من كان يؤمن بالله .. الحديث). (۵۴۰)

۲/ ۱۵۱۲-۵۶۴/ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ). (۵۴۱)

ئهبو مووسا (رمزای خوی لى بى) فهرمووی: گوتم: ئه ی پیغه مبه ربی خودا! کام موسوئمانه به هره مه نندتره؟ فهرمووی: ئه و موسوئمانه ی که موسوئمانان له زمان و له دهستی رزگار ببن (ش).

۳/ ۱۵۱۳-۵۶۵/ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ). متفق عليه. (۵۴۲)

له سه هلی کوږی سه عده وه، فهرمووی: خو شه ویست (درویدی خوی له سهر بى) فهرمووی: هه رکه سی زامنی ی زمان و دهم داوینی خویم بو بکا منیش زامنی ی مسوگهر بوونی به هه شتی بو ده که م (ش - رمزای خودابان لى بى).

ئهبو هورهیره (رمزای خوی لى بى) فهرمووی: به گوئ ی خو م له زاری پیروزی خو شه ویستم ژنه وت دمیغه رموو: وا دمی به ندهیی قسه یی دهکا، وشه یی به دهمیدا دی، به باشی لی وردنابیتته وه که باشه یا خراپه، له گهل نه وه شدا به هوئ نه وه وه پتر له نیوانی خو ره هلات و خو رئاوا به ره و ناگری دوژه خه زى! (ش).

۵/ ۱۵۱۵-۵۶۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَرْفَعُهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ). رواه البخاري (۵۴۳)

(۵۴۰) بږوانه (۲۰۸/۶ ب - ۱ ز - ۳۹ ل - ۲۵۴).

(۵۴۱) بږوانه (۲۱۱/۹ ب - ۱ ز - ۳۹ ل - ۱۹۸).

(۵۴۲) بوخاری (۶۴۷۷) و موسليم (۲۹۸۸).

دیسان فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: وا دہبی بہندی قسہیی دہکا، ہوی خوشنوودی خودایہ، نہوندمش دلی ناداتی، کہچی خودا بہہوی نہو قسہیہوہ چہند پایہیی بہرزی دہکاتہوہ، ہہروہا وادہبی قسہیی لہدمی دہردہچی،^(۵۴۴) ہوی رقو توورہیی و نارہزایی خودای گہورہیہ، نہوندمش دلی پی نادا، کہچی خودا بہہوی نہو قسہ نارہوایہوہ لہ ناوٹاگری دوزہخا غلی دہکاتہوہ! (ب - رمزای خوی لی بی).

۵۱۶/۱۵۱۷-۵۱۷/۵۱۶ عَنْ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُكَ (إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَاهُ وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا سَخَطُهُ إِلَى يَوْمٍ يَلْقَاهُ). رواه المالك في الموطأ والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.^(۵۴۵)

عہدو رہحمان: بیلالی کوری حاریٹی موزہنی (رمزای خوی لی بن) فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: وادہبی پیایو گوتہیی دہلی: دہبی بہہوی رمزامہندی خودای گہورہ، خہیالی لای نہوہ نہبووہ کہ نہو گوتہیہ بگاتہ نہو پایہ باشہی کدہیگاتی، جا خودای گہورہ بہہوی نہو گوتہیہوہ رمزامہندی خوی بو دہنووسی و نیتر لی رازی نابی تا نہو رۆژہی دہچیٹہوہ بہردہستی خودا (مالیک/ ت: ح/ ح/ ص).

۵۱۷/۱۵۱۸-۵۱۸/۵۱۷ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْنِي بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ؟ قَالَ: قُلْ رَبِّيَ اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقِمْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَخَوْفُ مَا تَخَافُ عَلَيَّ فَأَخَذَ بِلِسَانِ نَفْسِهِ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.^(۵۴۶)

سوفیانی کوری عہدوللا (رمزای خوی لی بن) فہرمووی: عہرزی حہزہتم کرد: قوربان! نہی پیغہمبہری خودا! کاریکی وام پی بضمرموو کہبیکہم بہ کہمہندی دہستی

(۵۴۲) بوخاری (۶۴۷۴).

(۵۴۳) گہردی سر گۆرتان لہ کوں پیداکہم

بو سورہی چاوی دلہ شہیداکہم

(۵۴۵) موطأ ۹۸۵/۲ ترمیزی (۲۳۲۰).

(۵۴۶) ترمیزی (۲۴۱۲).

خوم، فهرمووی (دروودی خوی لسمربین): رښتیا بهم نایه ته بکه، که دمه فهرمووی: (ان الذین قالوا ربنا الله ثم استقاموا) (۳۰/۴۱) (تهفسیری نایه ته که له پېشه وه له بهرگی په کدا له ننجیره/ ۸ دا رابورد). گوتم: نهی پېغه مبهری خودا! زورتر له چی دهرسی که من به هوئی نهو شته وه له ناو بچم؟ حه زرت (دروودی خوی لسمربین) سهری زمانی خوی گرتو فهرمووی: نه مه نه گهر نه یگری سهرت دهکا به قوردا (ت: ح/ح/ص).

۵۶۹-۱۵۱۸/۸ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تُكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ قَسْوَةٌ لِلْقَلْبِ وَإِنَّ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ الْقَلْبُ الْقَاسِي). رواه الترمذی. (۵۴۷)

ثیبنو عومهر (رمزی خودایان لى بن) فهرمووی: حه زرت (دروودی خوی لسمربین) دمه فهرمووی: ذیکرو یادی خودای گه وړه لى دمرچى قسه زور مه کهن چونکه زورگو تن - که بو یادو ذیکری خودا نه بى - مایه د لږمقی یه، وه دوو ورتیرین که سیش له پرده حمه تی خودا وه خاومنی دلى رښه: پیاوی د لږمقو د لږمقو! (ت - رمزی خودای لى بى - نیمه ی گونا هباریش بهر شه فاعه تی بکه وین).

۵۷۰-۱۵۱۹/۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ وَقَاهُ اللَّهُ شَرَّ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَشَرَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ). رواه الترمذی. (۵۴۸)

ئهبو هورهیره (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: خو شه و یست (دروودی خوی لسمربین) فهرمووی: نه وهی که خودا به میهره بانی خوی له شه ری زمانی و له شه ری دامه نی بیپاریزی ده چیته ناو به هه شت (ت: ح/ح/ص).

۱۰/ ۵۷۱-۱۵۲۰ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا التَّجَاةُ؟ قَالَ: أَمْسِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ وَلْيَسَعَكَ بَيْتُكَ وَأَبْكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ). رواه الترمذی. (۵۴۹)

عوقبه ی کوری عامیر (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: گوتم: نهی پېغه مبهری خودا! چی ده بى به مایه ی رزگاری؟ فهرمووی: زمانی خوت بگروه، له مالی خوتدا تویتکه بگروه، بو گونا هی خوت بگری! (ت - ح/ح/ه زرت).

(۵۴۷) تیرمیزی (۲۴۱۳).

(۵۴۸) تیرمیزی (۲۴۱۰).

(۵۴۹) تیرمیزی (۲۴۰۸).

۵۷۲-۱۱/۱۱ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تُكْفَرُ اللِّسَانُ فَتَقُولُ اتَّقِ اللَّهَ فِينَا فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ فَإِنِ اسْتَقَمَّتْ اسْتَقَمَّتْ وَإِنِ اغْوَجَّتْ اغْوَجَّتْ). رواه الترمذی. (۵۵۰)

نہو سہ عیدی خودری (رمزای خوائ لئ بن) له چه زره ته وه دمفر موی (دروندی خوائ لمسر بن):
 هه موو به یانییه ک که پوژ ده بیته وه، هه موو نه ندانه کانی له شی ئاده میزاد له زمانی
 ده پارینه وه ده لئین: نهی زمان! شهرمی شکوی له خودا بکه، له هوئی نیمه وه له خودا
 بترسه و به هوئی غه یبهت و دروو قسه ی ناره و اووه تووشمان مه که، چونکه نیمه
 به تووه به ندین و به سراوین به تووه، نه گهر تو راست و رهوان بی نیمه ییش راست و
 رهوان ده بین، به لام نه گهر تو خوار و خییج و چهوت و چه ویل بی نیمه ییش و ده بین
 (تیرمذی - رمزای خوائ لی بیت).

۵۷۲-۱۲/۱۲ / عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (فِي سَفَرٍ فَأَصْبَحْتُ يَوْمًا قَرِيبًا مِنْهُ وَنَحْنُ نَسِيرُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يَدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي عَنِ النَّارِ قَالَ لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ عَظِيمٍ وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسِرُّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَحُجُّ الْبَيْتَ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ الصَّوْمُ جَنَّةٌ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ قَالَ ثُمَّ تَلَا تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ حَتَّى بَلَغَ يَوْمَهُمْ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ كُلِّهِ وَعَمُودِهِ وَذِرْوَةِ سَنَامِهِ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَلَاكٍ ذَلِكَ كُلِّهِ قُلْتُ بَلَى يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ كَفَّ عَنْكَ هَذَا فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِدُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ فَقَالَ تَكَلَّمْ أَتَمُّكَ يَا مُعَاذُ وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ أَوْ عَلَى مَنَاحِرِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۵۵۱)

موعاذی کوری جه بهل (رمزای خوائ لئ بن) فهر موی: له سه فهریکا، له خر مه تی
 چه زره تدا بووم، روژی به ده م رویشته وه لی نریک بوومه وه و عهرزیم کرد: نهی

نیردرای خودا! کاریکم پی بفهرموو که بمباته ناوبه ههشت و لهئاگری دۆزهخ دوورم بختاهوه، فهرمووی (دروودی خوی لیسر بین): بهراستی لهشتی گهلی گهوره مهزنت پرسى، بهلام ئاسانه بۆکەسى که خودا ئاسانى بکا بۆى: هەر خودا دەپەرستیت و هیچ هاوبەشى بۆ پەیدا ناکەیت و نوێژەکانت دەکەیت و زەکات دەدەیت، رۆژووی رەمەزان دەگریت و حەجی خانەى خودا دەکەیت. ئەنجا فەرمووی: بادراگانى جۆرەها خێرو چاکەى تریشت نیشان بدەم: رۆژوو قەلغان و سوپەرەو وەك سەنگەرێكى قایمى پۆلایین رۆژوومەوان دەپاریزی، لەگەناهو تاوان، خێرو بەخشش و چاکەیش گوناھ دەکوژنیتەوه وەك چۆن ئاو ئاگر دەکوژنیتەوه ئاوا، وە شەونویژی پیاوی خودا پێداویش - لەجەرگەى شەودا کەمەردوم نووستوووه دۆست خەبەردارە - نیشانەو دروشمى پیاوچاگانە!

فەرمووی: ئەنجا ئەم ئایەتەى خوێندەوه کە دەفەرموێ: (تتجافى جنوبهم عن المضاجع): تا گەیشتە (يعملون) سوورەتى سى و دوو، ئایەتى شانزەو حەقدە واتە: بەشەو دوورە پەریز لەنویڤ و نووستن دەگرن و هەر خەریكى شەونویژو شەو طاعەتن و هەرلەخودا دەپارینەوهو، لائەو پالەو سکاڵا لەدەرگای پەرۆمردگارى خۆیان دەکەن، هەم لەترسى سزاو تۆلەى سەختى و هەم بەتەمای پێژنەى رەحمەتى، وە لەو رزق و رۆژییە پاکەى کەخودا پێى داوون خێرو خیراتى باشى لى دەکەن، ئەمانە مەگەر هەرخودای مەزن خۆى بزانی، کەلەباتى ئەم کردەوه باشانەیان، لەپەنامەکی یەوه لەزێر پەردەى غەیبەوه چى خێرو خۆشى و نازو نیعمەتێكى بۆنامادە کردوون!

ئینجا حەزەرت (دروودی خوی لیسەر بین) فەرمووی: با لەسەر رشتەى هەموو کاریکی باش و کۆلەکەو چلەپۆپەى هەستوونەکەیت پى بلێم. عەرزیم کرد: بفەرموو ئەى رەهبەرى خودا! فەرمووی: سەر رشتەى هەموو کاریکی باش ئیسلامەتى یە، وەکۆلەکەکەى نوێژە، وەچلەپۆپەى هەستوونەکەى خەبات و تیکۆشانە، لەپێگەى خودادا، ئینجا فەرمووی: باشیرازەى ئەمانەهشت هەموو پى بلێم؟ عەرزیم کرد: بفەرموو قوربان! جا پێغەمبەر (دروودی خوی لیسەر بین) سەرى زمانى خۆى گرت و فەرمووی: زمانى خۆت بگرە. منیش گوتەم: بۆچى ئەى پێغەمبەرى خودا! لەسەر ئەو قسانەیش کەدەیانکەین تاوانبار دەبین و تووشى تۆلەو سزادەبین؟ فەرمووی: ئەى موعاذا! دایک رۆلە رۆت بۆ ئەکا، ئەى چى ئەو خەلکە لەسەر دەم و لەپەوورو لەناو

ئاگرى دۆزەخدا دەگەوزىنى، جگە لەدروينەى داسى زمانيان؟ ئىتر چۆن پرسیارى وا ئاشکرا دەکەى؟ خۆتۆ لای خۆت زانایەکی بلیمەتیت (ت: ح/ح/ص).

دەلیلولفالیحین دەفەر موۆ: وجملة الاستفهام معطوفة على مقدر دل عليه السلام: أى أوتسأل عن هذا مع ظهوره وأنت الفقيه الاعلى؟ لەبەر ئەمە بۆ زیاد روون کردنەوه منیش ئەم موقەددەرەم ئامیتەى وەرگەر او دەکە کرد.

۱۳/۱۵۲۳-۵۷۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَتَدْرُونَ مَا الْغِيْبَةُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ قِيلَ أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ قَالَ إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبَتْهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَهَّتْهُ). رواه مسلم. (۵۵۲)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای ھوای لى بى) فەر مووی: پێغەمبەرى خۆشەویست و نازدار (دروودی ھوای لەسەر بى) فەر مووی: ئەرى دىزانن غەیبەت و لەپاشملەدوان کامەیه؟ گوتیان: خودا پێغەمبەرى خودا ھوایان زۆر باش دىزانن، فەر مووی: ئەوەتانى کەباسى براى خۆت بکەى بە جوړىکى وا کەپێى ناخۆش بى! ەمرزى کرا: ئەى ئەگەر ئەو قسەیهى دەیکەم لە براکەما ھەبوو ئەو چۆن؟ فەر مووی: ئەگەر ئەو قسەیهى تۆ دەیکەى و ئەو پێى ناخۆشە لە براکەتا ھەبوو ئەو لەم حالەدا غەیبەت و پاشملەیه، ئەگینا ئەگەر ئەو تیا نەبى ئەو رێک بوختانەو گەئى لە غەیبەت خراپترە (م). (۵۵۲) ۱۴/۱۵۲۴-۵۷۵/

۱۵/۱۵۲۵-۵۷۶/ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ غَيْرُ مُسَدِّدٍ تَعْنِي قَصِيرَةً فَقَالَ لَقَدْ قُلْتَ كَلِمَةً لَوْ مُزِجْتَ بِمَاءِ الْبَحْرِ لَمَزَجَتْهُ قَالَتْ وَحَكَيْتُ لَهُ إِنْسَانًا فَقَالَ مَا أَحَبُّ أَنِّي حَكَيْتُ إِنْسَانًا وَأَنَّ لِي كَذَا وَكَذَا). رواه المسلم. (۵۵۴)

عائیشە (ڕەزای ھوای لى بى) فەر مووی: بە پێغەمبەرم گوت: لەصەفییە ئەوەت بەسە کەئەودى وایە، عائیشە لەم قسەیهى مەبەستى ئەو دەبوو کە صەفییە کورتە بالایە، ھەزەرت (دروودی ھوای لەسەر بى) فەر مووی: بى گومان ئەم قسە غەیبەتەى تۆ گوتت: ئەوەندە تاوانیکی گەورەیه ئەگەر ئامیتەى ھەموو ئاوى دەریاکان بکرى ھەمووی

(۵۵۲) موسليم (۲۵۸۵).

(۵۵۲) برپاوانە (۲۱۳/۱۱) ب. ۱. ز. ۲۶ ل. (۱۹۸).

(۵۵۴) ابو داوود (۴۸۷۵) و تیرمیزی (۲۵۰۴) و (۲۵۰۵).



ليخنو بۆگەن دەکا! عائیشە گوتى: جاريكىش لاسكايى مروفيكىم بۆى كردهوه،
فهرمووى: ئەگەر بەمال و سامانيكى زۆريش بووه حەزناكەم لاسكايى كەس
بەكمەوه! (د/ت: ح/ح/ص).

١٦/١٥٢٦-٥٧٧/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(لَمَّا عَرَجَ بِي مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَخْمُشُونَ وَجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ فَقُلْتُ مَنْ
هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِيلُ قَالَ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لُحُومَ النَّاسِ وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ). رواه أبو
داود. (٥٥٥)

ئەنەس (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: حەزەرت (مروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: ئەو شەوهى
كەچووم بۆ ميعراج، لەلای كۆمەلەكەوه رەت بووم، نینۆكى مسیان هەبوو، خۆش
خۆش رووخسارو سینگى خۆيانیان بى دەرنى و دەرووشان، گوتە: ئەى جوبرائیل!
ئەمانە كین كەوا لەخۆیان دەكەن؟ فەرمووى: ئەمانە ئەوانەن كەقاج و قولى ئەم و
ئەو دەبەن بەدەماو گوشتى مەردم دەخۆن و بەغەیبەت و پاشەملەو شتى وا نازارى
دلیان دەدن، وەك بەقەپ و گاز گوشتیان لى بېرن و بیخۆن ئاوا، وە هەروەها باسى
نامووسیان لەخراپە دەكەن و بەقسەى ناپەروا ئابروویان دەبەن (د - خ)
١٧/١٥٢٧-٥٧٨/ حەدیثى (لا تحاسدوا ولا تاجشوا..). تادوايى. (٥٥٦)

(٢٥٥) دروست نییه كۆى لەپاشملەبكی، بیویستە لەسەر ئەو كەسەى غەیبەتیکى

نادروست دەبیستى بەرپەرچى بدانەوه، وەنارەزایی خۆى دەربیری بۆ كاپراى
غەیبەتەكەر، ئەگەر هەرچارى نەبوو لەو كۆرە هەلسى و ئەو كۆمەلە بەجى بێلى

باب تحریم سماع الغیبه

وأمر من سمع غيبة محرمة بردھا والانكار علی قائلھا، فان عجز أو لم تقبل منه فارق ذلك
المجلس ان أمكنه

قال الله تعالى: (وإذا سمعوا اللغو أعرضوا عنه) (٥٥/٢٨) واتە: وەكاتى كەوتارى
نابارى بى سوود بییستن لەنەیاران گوێى پى نادەن و دەیخەنە پشت گوێ.
وقال تعالى: (والذين هم عن اللغو معرضون) (٣/٢٣) واتە: بەراستى پرزگارى بوو
لەسزای قیامەت ئەو خاوەن ئیمان و پرۆادارانەى كەئەم شتانە بەجى دەھێنن:

(٥٥٥) ئەبو داوود (٤٨٧٨).

(٥٥٦) بېروانە (٢٣٥/١٤) ب - ١ ز - ٢٧ ل - (٢١١).

نوڤتریکى جوان به سهرکزی و دلگهرمی دهکهن و لهشتی بى هودهی بى سوود، چ کوتاربى و چ کردار، خوڤان لادهدن.. تا کوتایى نایه تهکان.

وقال تعالى: (ان السمع والبصر والفؤاد كل أولئك كان عنه مسؤولا) (۳۶/۱۷) → (زنجیره/۲۵۴).

وقال تعالى: (واذا رأيت الذين يخوضون في آياتنا فأعرض عنهم حتى يخوضوا في حديث غيره، وإما ينسينك الشيطان فلا تقعد بعد الذكرى مع القوم الظالمين) (۶۸/۱۶) واته: کاتى که نه وانه ده بینن سهردهکهنه شه نوکه و کردنى نایه تهکانى قورئانى پیرۆزو به قسه ی پرووپووچى خوڤان دم دمژهننه فه رمایشته به رزمهکانى ئیمه، که ههریه که یان بوخوى نیشانه یه کی گه وره و به لگه یه کی روشتن له سهر گه وره یى بى سنوورى ئیمه و جوانى و بى گهردى خوڤان، و به قسه ی پرووپووچى خوڤان تانه و ته شهر له فه رمایشته نه سته قهکانى ئیمه ده دن و به دروڤان دزمانن، کاتى لازکه لازگى نه مانه ده بینن گورج به بى دهنک دوورىان لى بگرن و پشتگوڤیان بخهن، هه تا سهردهکهنه قسه یى تر، (ئه گهر دنیا بوو به هوى خته دان و دندهانى شه ی تانه وه) نه مه تان له بیر جوو، و به هه له و شتى وا له گه لیان کوڤوونه وه، ههر له گه ل نه مه نه هى لیکردنه ی منتان و ده بیرکه و ته وه ئیتر ده ست به جى کوڤه که یان به جى به یلن و دوا نه وه له گه لیان دامه نیشن، گوئى بو بیستنى خیره، نه ک بو ژنه وتنى شه رو گوڤگرتن له قسه ی نارموا.

۱/ ۵۷۹-۱۵۲۸ / عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللہ عنہ عَنْ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (مَنْ رَدَّ عَنْ عَرَضٍ أَخِيهِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۵۵۷)

ئەبو دەردا (پەرزە خواى ئى بى) له خو شه و یسته وه دمفه رموى (پروودى خوى له سهر بى): ههرکه سى له سهر نامووسى براى ئایینى خوى بکاته وه و له سهر ئاپرووى هه ل بداتى، خودا له پۆزى قیامه تدا روى له ناگرى دۆزه خ ده پاریزى (ت: ح/ح). (۵۵۸) ۵۸۰-۱۵۲۹/۲

(٢٥٦) باسى نهوجوره باشملهيهى كه دروسته - باب ما يباح من الغيبة

أعلم أن الغيبة تباح لغرض صحيح شرعي لا يمكن الوصول اليه إلا بها، وهو ستة أسباب:

الأول: التظلم فيجوز للمظلوم أن يتظلم إلى السلطان والقاضي، وغيرهما ممن له ولاية أو قدرة على أنصافه من ظالمة، فيقول: ظلمني فلان بكذا.

الثاني: الاستعانة على تغيير المنكر ورد العاصي إلى الصواب، فيقول لمن يرجو قدرته على إزالة المنكر: فلان يعمل كذا فازجره عنه ونحو ذلك، ويكون مقصوده التوصل إلى إزالة المنكر، فإن لم يقصد ذلك كان حراماً.

الثالث: الاستفتاء فيقول للمفتي: ظلمني أبي وأخي أو زوجي أو فلان بكذا، فهل له ذلك، وما طريقي في الخلاص منه، وتحصيل حقي، ودفع الظلم، ونحو ذلك؟ فهذا جائز للحاجة، ولكن الاحوط والأفضل أن يقول: ما تقول في رجل أو شخص أو زوج كان من أمره كذا، فإنه يحصل به الغرض من غير تعيين، ومع ذلك فالتعيين جائز كما سنذكره في حديث هند أن شاء الله تعالى:

الرابع: تحذير المسلمين من الشر ونصيحتهم، وذلك من وجوه: منها جرح الجروحين من الرواة والشهود، وذلك جائز باجماع المسلمين بل واجب للحاجة، ومنها المشاورة في مصاهرة إنسان أو مشاركته أو أيداعه أو معاملته بغير ذلك أو مجاورته.

ويجب على المشاور أن لا يخفي حاله، بل يذكر المساوى التي فيه بنية النصيحة. ومنها إذا رأى متفهما يتردد إلى مبتدع أو فاسق يأخذ عنه العلم، وخاف أن يتضرر المتفقة بذلك فعليه نصيحة فليتفطن لذلك. ومنها أن يكون له ولاية عامة ليزيله ويولي من يصلح، أو يعلم ذلك منه ليعامله بمقتضى حاله ولا يغتر به، وإن يسعى في أن يحثه على الاستقامة أو يستبدل به.

الخامس: أن يكون مجاهراً بفسقه أو بدعته، كالمجاهر بشرب الخمر ومصادرة الناس، وأخذ المكس، وجباية الأموال ظلماً، وتولي الأمور الباطلة، فيجوز ذكره بغيره من العيوب إلا أن يكون لجوازه سبب آخر مما ذكرناه.

السادس: التعريف فإذا كان الانسان معروفا بقلب: كالاعمش والاعرج والاصم والأعمى والاحول وغيرهم تعريفهم بذلك، ويحرم اطلاقه على جهة التنقيص، ولو أمكن تعريفه بغير ذلك كان أولى، فهذه ستة أسباب ذكرها العلماء، وأكثرها مجمع عليه، ودلائلها من الاحاديث الصحيحة مشهورة، فمن ذلك:

ثيمامى نهوهوى (همزای خوى لى بن) دهفه رموى: بزانن غهيبهت يا - پاشمله - له بهر مه بهستىكى رؤشنى رهوا دروسته، نه گهر به نيازىكى پاك بكرى، به مهرجى نهوه كه به بى غهيبهت نهوه مه بهسته رهوايه نهيه ته جى. نهوه مه بهسته يش بهيه كى لهم شهش هو يانه ديته جى:

يه كه كم: دروسته سته مبار سكالای حالى خوى بكاو له لای خاوهن دهسته لات و دادپه رومرو كار به دهستى تر، شكات له دهستى سته مكار بكا، به تاييهت له لای نهوه خاوهن دهسته لاتانهى كه ده توان هه قى بؤ بستين، وه لى ده بى هه رباسى زور ليكروا بيه كهى خوى بكا، بؤ نموونه بللى: نهوه كابرايه نهوه ناهه قيهى له من كرووه. دوهم: داواى يارمه تى له كه سيك بكه، تابه رى خراپه يى بگرى، يا كارىكى ناشايسته بگورى، يا له ريگه دمر جووى بگيرپته وه بؤ سر ريگه راس، وه كه نهوه بللى بهو كه سه كه هيو اى نهوه لى ده كرى، نهوه ناشايسته ناهيلى، پيى بللى: نهوه كابرايه نهوه نيشه خراپه ده كا، سر زه نشتى بكه وه هيله بيكا، وه لى ده بى مه بهستى لهم قسه يه نهوه بى كه به رى نهوه خراپه يه بگرى، ده نا قسه كهى نار هوايه.

سييه م: بؤ رازانين و زانينى رابى، وه كه نهوه بهمه لايه بللى: باوكم يا كاكم يا ميرده كم يا نهوه كابرايه نهوه نار هوايه يه له من كردووه، نايما مافى نهوه هه يه؟ وه من چؤن له چنگى خؤم قووتار بكه م، وه چؤن هه قى خؤمى لى بستينم، يا له كو لى خؤمى بكه مه وه، يا نهوه نهوه بللى پيى. نهوه له بهر ناچارى و به پيى پيداويست دروسته، به لام ناوا دوور بينى ي پتره و باشتره كه بللى: نيوه چى دهفه رموون له باره ي كه سيكى واواوه كه ناهه قيهى كهى واوا له كه سيكى واوا ده كا؟ چونكه بهم شيوه يش نامانجه رهوا كه جى به جى ده بى و ناوى كه سيش ديارى ناكرى و نابى به غهيبهت به هيج جورى، گهر چى لهم حاله دا ناو ديارى كردن يش دروسته، وه كه له حه ديته كهى هيندا دمرده كه وى، كه له دواوه باسى ده كه ين. خداى گه وره ياربى.

چوارەم: هۆشيار كړدنه وەى موسو لمانانە لە شەپو زيانى كەس، بە نيازى ئامۆژگار كړدن، ئەو وەيش پښه كەى زۆر وە به زۆر شپو دەرئ: وەك دۆزىنه وەى لكه و نهنگ له و لكه دارو خاوهن نهنگانهى كه فهرمووده دگرپړنه وەو فهرمووده گرپړه وەن، يا دهن به شايهت، تا كهس پښان هه لئه خه لئه تى، ئەمەيش - له سەر راى گشتى موسو لمانان رهوايه، بگره به پښى پښا وىست پښو يسته، يا وەك راويز كړدن به كەس لى بارهى ژن و ژنخوازى له گهل كه سيكا، يا بوون بوها و به شى، يا شت پښ سپاردن، يا سه ودا و مامه لئه كړدن له گهل دا، يا ها و سىتى كړدن، يا هه رشتىكى ترى له م بابەته.

له كاتى وادا له سەر راويز پښكرا وەكهيه حاله كه روژن بكاته وە، وە خراپه كان، به دلسوزى - به نيازى ئامۆژگارى ساخ نهك به نيازىكى تر - باس بكا بوى، يا وەك ئەو ئەگەر دى مه لايى، يا فهقى يى هامووشوى بيدعه تكارى يا به دكارى دهكا و زانستى لى و مرده گرى، وە مه ترسى ئەو دى لى دكرى كه ئەو فهقىيه له وەو تووشى زيانى بى، ئەو له سهرپه تى كه ته مپى بكا و به يانى حالى كابر اى بو بكا، وەل دى نيازى پاك بى و مه به سى ته مپى ئامۆژگارى خير بى، به لام ئەو وەنده ههيه ئەم بابەته يان گهل كهس تيدا د خه لئه تى و به هه لئا دهچى چونكه گهل جار به خيلى ئەو به قسه گو كه دهكا، شهيتانىش ته فهدى ددا و جهواشه دى دهكا و به خه يالى خوى ئەو قسهى ههقه و غهيبهت نييه كه واته باهه مووكهس ناگاي له مه بى. يا وەك كابر سهركارى سهر فرمانى بى به لام ههقى خوى نه داتى و به جوانى پى ي هه ل نه سى بهم رهنكه شايستهى ئەو بايهيه نه بى، يا خود به دكار بى، يا له رپدمرچوو بى، يا گيل و لاژگ بى، يا شتى ترى ئاوابى، جا ئەو له سهرپه تى كه ئەمانه روون بكاته وە بو ئەو ئاغايه كەده سى به سەر ئەمدا دمر و او ئەم له ژير ركيفى ئەودايه تا لاي ببات له سەر ئەوكاره كه سى شايسته له جيگهى ئەو دابنى، يا تاناگاي له حالى بى و به پښى حال و بار و دوى خوى رفتارى له گهل بكا و پښى دهسخر و نه بى، يا تا ئاگاكهى هانى بدا له سهركار دروستى و كار راستى، يا بو ئەو دى كه ببيگورى بهيه كيكى تر.

پښهجم: وەك ئەو كابر به ئاشكرا له رپدمرچوو بى و بيدعه تكار بى و به ئاشكرا خراپه بكا، بهم رهنكه به بهرچا وەو مهى بخواته وە ياشتى خه لك داگر بكا بو خوى،

یا باج و مربگری، یا بهناهق سهرانو سوورانو له مەردوم بسەنئ، ئەوێ دروستە کەباسی نەنگو خراپەیی تری بکری، کەبەئاشکرا نایان کاتو، مەگەر بەهۆی شتیکی ترمووە گوتنەکەیی دروست بئ.

شەشەم: بۆ ناسین، ئەگەر کەسێ بەنازناوئ، یا بەرموشئ، یا بەناوێکەوێ ناسرابوو، کەبۆنی کەمیی ئی دەهات، وەک: ئەوێ چاوکزی بوو، یا شەلو لەنگ بوو، یا کەربوو، یا کویر بوو، یا خیل بوو، یا شتی تری لەم بابەتانە، ئەوێ دروستە بۆناسین و بەو ناوێ ناوبرئ، وەلئ ئەگەر بەنیازی بئ پیزی و بە چاوی کەم تەماشاکردنەوێ ئەوێ دروست نییە.

ئا ئەمانە شەش هۆبون، زاناکان فەرموویانن، زوربەیان جیگەیی رمزای گشتین، بەلگەیی رۆشنیش لەسەریان لەفەرموودەیی راست و رمواندا زۆرمو بەناوبانگن وە ئەمانە:

۱/ ۵۸۲-۱۵۳۱/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: ائْذِنُوا لَهُ بِئْسَ أَخُو الْعَشِيرَةِ. متفق عليه. (۵۶۰)

عائیشە (رمزای خوای لێ بئ) فەرمووی: پیاوئ داوای پێگادانی کرد کەبجئ بۆلای پێغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بئ) حەزرمەت (دروودی خوای لەسەر بئ) فەرمووی: پێگەیی پئ بدەن بابئ، بەراستی کابرایەکی زۆر بەدە (ش = بوخاری و موسلیم. رمزای خودایان ئی بئ).
نەوێ (رەحمەتی خوای ئی بئ) دەرەرموئ: شیخی بوخاری (رەحمەتی خوای ئی بئ) ئەم فەرموودەیی کردوو بەبەلگەو شایەت لەسەر ئەوێ کەغەیبەت و پاشملەیی بەدکارو گومانبار دروستە.

۲/ ۵۸۲-۱۵۳۲/ وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا أَظُنُّ فُلَانًا وَفُلَانًا يَعْرِفَانِ مِنْ دِينِنَا شَيْئًا). رواه البخاري قال: قال الليث ابن سعد أحد رواة هذا الحديث: هذان الرجلان كانا من المنافقين: (۵۶۱)

دیسان فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خوای لەسەر بئ) فەرمووی: گومان نابەم کەهین و هین هیچ لەم نایینەیی ئیمە بزەنن.

(۵۶۰) بوخاری (۶۰۵۴) و موسلیم (۲۵۹۱).

(۵۶۱) موسلیم (۶۰۶۷).

بوخاری (رحمہتی خوی لی بن) گیارویہ تہ وہو فہرموویہ تی: لہیٹی کوری
سعد - کہیہ کیکہ لہ گیارہ وہ کانی ئەم فہرموودہیہ - فہرموویہ تی: ئەم دوو پیاوہ
لہمونا فیکو و نا پاکہ کان بوون.

۵۸۴-۱۵۳۳/۳ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَتَيْتَ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: (أَنَّ
مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَأَبَا جَهْمٍ خَطْبَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا أَبُو
جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ عَاتِقِهِ) متفق عليه، وفي رواية لمسلم: وأما أبو الجهم فضراب
للنساء. وهو تفسير لرواية: لا يضع العصا عن عاتقه، وقيل: معناه كثير الاسفار. (۵۱۲)

فاطمیہ کی قہیس (دعای خوی لی بن) فہرمووی: چووم بو خزمہ تی حہ زمرت (درویدی
خوی لسمیر بن) گوتم: ئەبو جہہم و موعاویہ خوازی نیم دەکەن، تو فەرمانت بە چی یە؟
حہ زمرت (درویدی خوی لسمیر بن) فہرمووی: ہەرچی مەعاویہ یە بۆرہ پیاوہ بی مالہ،
ہەرچی ئەبو جہہمیشہ کوڵ بە کوڵہ و گەرۆکە، یاخود: لیدمرہو زۆر لہژن دەدا
(ش).

۵۸۵-۱۵۳۴/۴ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ ؓ قَالَ: (خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
سَفَرٍ أَصَابَ النَّاسَ فِيهِ شِدَّةٌ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي لَاصْحَابِهِ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ
اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِهِ وَقَالَ لَيْنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَا الْأَعْزُ مِنْهَا الْأَذَلَّ فَأَتَيْتُ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَأَرْسَلَ إِلَيَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي فَسَأَلَهُ فَاجْتَهَدَ يَمِينَهُ مَا
فَعَلَ قَالُوا كَذَبَ زَيْدُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي مِمَّا قَالُوا شِدَّةٌ
حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تَصْدِيقِي فِي إِذَا جَاءَكَ الْمُنافِقُونَ فَدَعَاهُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ فَلَوْا رُؤُوسَهُمْ). متفق عليه. (۵۱۳)

زەیدی کوری ئەرقەم (دعای خوی لی بن) فہرمووی: لەسەفەرێکا، جاری لەخزمە تی
حەزەرتدا بووین، خەڵکە کە تووشی سەخەڵە تی و ناخۆشی بوون، گویم لی بوو
عەبدوللای کوری ئوبەیی - کەناسراوہ بەئیبینو سەلوول - دەیکوت: مالی خۆتان بوو
ئەوانە خەرج مەکەن کەوان لەگەڵ پیغەمبەری خودادا، هەتا بلأوہی لی بکەن و لیی
بەتەکینەوہ. وە دەیکوت: ئەگەر گەراپنەوہ بوو شاری مەدینە، لەوێ لەئیمەو

(۵۱۲) موسليم (۱۴۸۰).

(۵۱۳) بوخاری (۴۹۰۰) و موسليم (۲۷۷۲).

له دهسته ی موحه ممه د، کیمان به ده ستو به ده سه لاتو نازاتربی، شاری مه دینه به ده سه کوونی و بی ده سه لات هکی ترمان چۆل ده کهین! منیش چووم نه مه م بو چه زرمت (دروودی خوی لسمه بی) گیرایه وه، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمه بی) ناردی به شوین عه بدولای کوری سه لوول دا، نه ویش حاشای لی کردو هه تا توانی به درۆ سویندی خوارد که من قسه ی وام نه کردوه چه زرمت (دروودی خوی لسمه بی) باومری به خوی و هاوړیکانی کردو باومری به من نه کرد، مه ردومه که گوتیان: نه ی زمید درۆی له خزمه تی چه زرمت دا کردوه منیش تووشی خه می بووم، هه رگیز تووشی خه می وا نه بووم و له ماله وه ده سه نه ژنۆ به خه م و خه فه ته وه لی دانیشتم تا خواو پاسان خودای گه وره نه م نایه تانه ی ناردی خواره وه، بو پشتیوانی راستگویی من، له وپوه که ده فه رموی: (إذا جاءك المنافقون) هه تا (ليخرجن الأعز منها الأذل) له پاشدا پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بی) بانگی کردن که بویان بپاریته وه، وه لی نه وان له وه دیش سه رپیچی یان کردو لووتیان کرد به ولاره (ش - رمزای خودایان لی بی).

۵/۱۵۳۵-۵۸۶/عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ هِنْدَ بِنْتَ عُتْبَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ وَلَيْسَ يُعْطِنِي مَا يَكْفِينِي وَوَلَدِي إِلَّا مَا أَخَذْتُ مِنْهُ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ فَقَالَ خُذِي مَا يَكْفِيكَ وَوَلَدَكَ بِالْمَعْرُوفِ) متفق عليه. (۵۶۴)

عائیشه (رمزای خوی لی بی) فه رمووی: هیندی ژنی نه بو سوفیان گوتی: نه ی پیغه مبه ری خودا! نه بو سوفیانی میردم پیاویکی رژدو گیره و نه وه نده م ناداتی که به شی خۆم و مناله کانم بکا، مه گه ر خۆی پی نه زانی خۆم شتی تری ببه م، نه وسا به شمان بکا، فه رمووی: نه وه نده ببه که به شی خۆت و مناله کانت بکا، به شیوه یه کی په سه ند، به پیی یاسای شهرع (ش).

پیرستی سہ ریاسہ کان

لاپہرہ	بابہات
۱	﴿۱۶۲﴾ خیر کردن و پارانہوہ بؤ مردوو
۲	﴿۱۶۳﴾ باسکردنی مردوو بہ چاکہ
۵	﴿۱۶۴﴾ باسی خیری منال مردن - باب فضل من مات له اولاد صغار
۶	﴿۱۶۵﴾ باسی گریان و ترس له کاتی تن پمربوون بہلای گوڑی ستمکاران و حیگہی سہرنگووم بوونیاندا ہمروما سوننہتہ مروؤ لہوکاتہدا وا خوی نیشان بدا کہ زور دامای خودایہو ہوشیار بی و لہوہ بی ناگا نہبی
۷	نامہی دستوورمکانی پٹیوار
۸	﴿۱۶۶﴾ (سوننہتہ سمفہرکردن لہروزی پینج شہمہدا بی، بہتایبہت سہرلہبہیانی روژی پینج شہمہ، یا سہرلہبہیانی ہمر روژیکی تربی)
	(واپسندہ پٹیوار ہول و مشووری ہاور پی بخوات: ومہاورپیان لہناو خویاندا پکیتیکیان پکہن ہسمہرگہورہو دہمپستی خویان و بہگوئی ی پکہن)
۹	﴿۱۶۸﴾ (باسی دستووری پتکردن و شوینی دابہزین و شہو مانہوہو خہوتن لہسمفہردا، وموا پہسہندہ کمرٹیوار، نگہر بؤی دہلوا - شہو پدوی بکاو، بہنہرمی جوولانہوہ لہگہل ولاخ دا سوننہتہ، ہمرورا رمچاور کردنی سوودی ولاخ سوننہتہ، دروستیشہ کسیتی تر لہپاشکوؤہ سووار بکری، نگہر ولاخہکہ وزہی نہوہی ہہبی، نگہر لہبارمیاندا نہبوو نادرہایہ، فہرمان دہکری بہوکسہی کہدریغی دہکا دہرباری ولاخ کہناہہقی لی نہکاو مافی خوی بی بدا)
۱۳	﴿۱۶۹﴾ باسی کؤمہکی ہاور پی: باب اعانة الرفیق
۱۴	﴿۱۷۰﴾ لہکاتی سواربوونی ولاخ دا، بہتایبہتی لہسمفہردا: جی بلی باشہ
۱۹	﴿۱۷۱﴾ سوننہتہ کہ پٹیوار سہرکہوتہ سہر ملہو گردو نہمانہ نلللاہوکبہر بکاو کہگیشتہ ناو شیوو دؤل و نہمانہو داپہری بہرہو خوار، سوبجانہلللا بکا بلی: (سبحان اللہ: یزدانی پاک خودایہکی پیرزہ). و ملی لہکاتی نلللاہونہکبہر کردن و یادو ذیکر کردنی تردا زور پی لہدہنگ بہرز کردنہوہ ہل نہبری
۲۲	﴿۱۷۲﴾ نزاکردن لہسمفہردا سوننہتہ
۲۳	﴿۱۷۳﴾ نزای ترسان لہکسی پان لہشتی
۲۳	﴿۱۷۴﴾ نزای چوونہ ہہواری تازہو دابہزین لہحیگہی
۲۴	﴿۱۷۵﴾ سوننہتہکانی کاری پٹیوار تہواو بوو ہمزووی بگہرپتہوہ بؤلای کس و کاری
۲۵	﴿۱۷۶﴾ وا سوننہتہ پیوا کہلہسمفہر گہرایہوہ بہ روژ بگاتہ مالہوہ، نا پہسہندہ کہبہشو لہناکاودا بکا بہمالا مگہر لہبہر ناچاری
۲۵	﴿۱۷۷﴾ پٹیوار لہکاتی گہرانہوہداو لہکاتی دپتنی شاری خویدا جی بلی

۱۷۸ ﴿	واسوننه ته کهږېږوار که گه پشته جی له پېشدا بجې بؤ مزگه و ته که ی در اوسنی ی ماله که ی و له وئ دوو رکت نوټزی دیاری مزگه وت بکا، نه و جا بجې ته وه بؤ ماله وه	۲۶
۱۷۹ ﴿	سفه رکړدنی ناهرت به ته نیا خوی، که که سټکی خوی له گه لدا نه بی ناره وایه	۲۶
	نامه ی گهورمیی قورنانی پیروژ	۲۷
۱۸۰ ﴿	باسی گهورمیی قورنانه خویندن	۲۷
۱۸۱ ﴿	فهرمانکړدن به دهور گردنموه ناگادار کردنی قورنانه و، هرېشه گردن له وکسه ی خه ریکه له بیر خوی ده باته وه	۲۱
۱۸۲ ﴿	سوننه ته له کاتی قورنانه خویندن دا قورنانه خوین به یی ی ته وانا دمنگی خوی خوش بکاو دهمو هورگی خوی پاک بکاته وه. سوننه ته داوای قورنانه خویندن له دنگ خوش بکړئ و گوئی لی بگیری	۲۲
۱۸۳ ﴿	هاندان له سر جهند سوور هټیک و جهند نایه ټټکی نایه ته	۲۴
۱۸۴ ﴿	کؤبوونه وه کؤمه ل بوون له سر دهور گردنموه ی قورنانه سوننه ته	۴۲
۱۸۵ ﴿	باسی گهورمیی و پیروزی د ستنوټز	۴۲
۱۸۶ ﴿	باسی گهورمیی و خیری بانگ دان	۴۶
۱۸۷ ﴿	باسی گهورمیی نوټز: باب فضل الصلاة	۴۹
۱۸۸ ﴿	باسی گهورمیی نوټزی به یانی و عصر	۵۱
۱۸۹ ﴿	باسی خپرو گهورمیی هاموشؤ کردنی مزگه وت	۵۲
۱۹۰ ﴿	باسی گهورمیی چاونه واری کردنی نوټز	۵۴
۱۹۱ ﴿	گهورمیی نوټزی به کؤمه ل	۵۵
۱۹۲ ﴿	باسی هاندان له سر ناماده بوونی جه معه تی به یانی و عیسا	۵۸
۱۹۳ ﴿	باسی فهرمان گردن به ناگاداری کردنی نوټزه فهرزه کان و هرېشه کردنی سخت له تهرک کردنیان	۵۹
۱۹۴ ﴿	خپرو گهورمیی ریزی به که م، فهرمانکړدن به پر گردنموه ی که له بهری پرزه کانی پېشه وه	۶۲
۱۹۵ ﴿	باسی خپرو گهورمیی سوننه ته دامه زراوه کانی نوټزه فهرزه کان، وه روون گردنموه ی لای که م و لای هر مېاشیان و لای مامناو مندی یان	۶۷
۱۹۶ ﴿	دوو رکاته دامه زراوه کانی پېش نوټزی به یانی	۶۸
۱۹۷ ﴿	دوو رکاتی نوټزی سوننه ته سوکه له له پېش نوټزی به یانی دا سوننه ته، کاته که ی که یه و چی سوور هټیکیان تیدا ده خوینړئ	۶۹
۱۹۸ ﴿	راکشان له سر لای راست، له پاش دوو رکاته سوننه ته که ی شبه ی سوننه ته، نیتر به شه و شه و نوټزی کردبی پانا	۷۲
۱۹۹ ﴿	باسی سوننه ته نیومړؤ - باب سنة الظهر	۷۴
۲۰۰ ﴿	باسی سوننه ته عصر	۷۶
۲۰۱ ﴿	باسی سوننه ته پاشینه و پېشینیه شیوان	۷۷
۲۰۲ ﴿	باسی سوننه ته پاشینه و پېشینیه خه وتنان	۷۸
۲۰۲ ﴿	باسی سوننه ته هینی	۷۸

۷۹	﴿۲۰۴﴾ سونننه نوپزه سوننه تەکان، دامەزراو دانەمەزراویان، لەمالهوه بکریڻ، بەمەرچئ ترسی جوونیانی تیا دا نەبئ، - بۆ کردنی نوپزی سوننەت - لەجئ نوپزی فەرزەکەوه بگوپۆرئەوه بۆ شوپنیکێ تر، یا قەسەبئ لەنیوانیادا بکا
۸۱	﴿۲۰۵﴾ هاندان لەسەر نوپزی وەتر باسی لای کەمی و زۆری و ناوەندی و کاتەکە و باسی ئەومەش کەسوننەتیکێ دامەزراوه
۸۲	﴿۲۰۶﴾ باسی خیری نوپزی چیشتهنگاو، لای کەمی و زۆری ناوەندی چەندە؟ هەئان لەسەر ناگاداریکردنی
۸۴	﴿۲۰۷﴾ کاتئ نوپزی چیشتهنگاو دەست بئ دەکا لەکاتی بەرزەووبوونی خۆرەوه بەقەد ڕمئ، تا کاتئ لادانی خۆر لەناوەراستی ئاسمان کەلار دەبیتەوه بەلای خۆرئاوا، باشتین کاتیش ئەوکاتەیه کەخۆر تەواو گەرم دەبئ و دەبئ بەچیشتهنگاو
۸۴	﴿۲۰۸﴾ هەئان و هاندانی موسولمانان لەسەر کردنی دووڕکات نوپزی سوننەتی دیاری مزگەوت، دانیشتن لەمپیش کردنیاندا ناپەسەندە، ئەم نوپزه لەهەموو کاتیکدا دەرکئ وەبەهەموو نوپزیکێ تریش - فەرز بئ یاسوننەت - جئ بەجئ دەبئ بەلام باش وایە، کەخۆی بەتەنیا بکری، یا لەگەل فەرز، یا سوننەتی تردا نییەتی دیاری مزگەوتیش هەبئ
۸۵	﴿۲۰۹﴾ دووڕکات نوپزی دیاری دەستنویژ لەپاش دەستنویژ سوننەتە
۸۶	﴿۲۱۰﴾ باسی گەورمیی رۆژی هەینی، نوپزەکە فەرزە، خۆشۆردن بۆی سوننەتە، هەروا خۆ بۆنخۆش کردن و بەزوویی چوون بۆ نوپزەکە و نزاکردن لە رۆژی هەینی داو سەلاواتدانێ زۆر لەسەر پێغەمبەر ﷺ و روون کردنەوێ کاتئ نزاگیربوون و زیکرو یادی خوداکردن بەزۆری لەپاش نوپزی هەینی
۸۹	﴿۲۱۱﴾ کوپنووێ سوپاس (سجدة شوکر) لەم دوو کاتەدا سوننەتە: لەکاتی ڕوودانی بەهرەیهکا، یالەکاتی قووتاربوون لەدەردو بەلایی
۹۰	﴿۲۱۲﴾ باسی خیری شەونویژ
۹۷	﴿۲۱۳﴾ تەراویحی رەمەزان سوننەتیکێ گەوریه
۹۸	﴿۲۱۴﴾ گەورمیی شەونویژی لەیله تەلقەدرو روونکردنەوێ، بئەنومیدترین شەوێکانی رەمەزان بۆ لەیله تەلقەدر
۱۰۰	﴿۲۱۵﴾ باسی خیرۆ گەورمیی سیواک و ئەو ڕەوشە جوانانە کەدادەنرێن بەخوویەکی زگماکی و سروشتی
۱۰۳	﴿۲۱۶﴾ باسی دووہات کردنەوێ پتوپیستی زەکات و روونکردنەوێ خیرۆ گەورمیی زەکات و ئەوشتانە یەیومەندی یان هەیه بەرزەکاتەوه
۱۰۹	﴿۲۱۷﴾ باسی فەرزێ رۆژووی رەمەزان و خیرۆ گەورمیی رۆژوو ئەوشتانە یەیومەندیان بەرۆژوووە هەیه
۱۱۵	﴿۲۱۸﴾ باسی بەخشنەویی و چاکە کردن و زۆر خیرا کردن لەمانگی رەمەزاندا، بەتایبەتی لەدەو دواوی دا
۱۱۵	﴿۲۱۹﴾ لەپاش دوو کووتبوونی مانگی کولەمانگ (شەعبان) رۆژووی سوننەت باش نییە هەتا رەمەزان دئ، مەگەر بۆکەسئ لەمپیش نیوێ شەعبانەوه هینابیتی، یاریکەوتی عادەتی لەوێ پێشی بکا، وەک گرتنی رۆژی دووشەممەو پێنج شەممەو رۆژنارۆژی
۱۱۷	﴿۲۲۰﴾ گوتهی کاتی دینتی مانگی یەکشەوه

۱۱۷	﴿ ۲۲۱ ﴾ باسی خیری پارشیو کردن و دواختنی بهمرحی مترسی شبهقدانه نهی
۱۱۸	﴿ ۲۲۲ ﴾ خیری زوو بهربانگ کردنهوه، ومبهچی بهربانگ بکریتهوه باشه، ومگوتهی پاش بهربانگ
۱۲۲	﴿ ۲۲۳ ﴾ همرمان بهرؤزوومان کراوه کهزمانی پاک بی و لهبی شمرعی بیاریزی، ناگای لهدم و زمانی خوی بی و لهشهره جنیوو نهمانه لابدا
۱۲۲	﴿ ۲۲۴ ﴾ باسی چند بایهتیکي رؤزوو
۱۲۳	﴿ ۲۲۵ ﴾ باسی گهورهیی گرتنی رؤزووی موهرم و کوئه مانگ (شعبان) و چوار مانگه همرامه (نشهوورولحووروم) مکان کهرجهب و ناوجهژنان (زیلقهعهده) و هوربان و موهرم
۱۲۵	﴿ ۲۲۶ ﴾ باسی گهورهیی رؤزوو گرتن و خیرکردن و ههموو جوره بهندمیی کردنی لهدی پهکمی مانگی هوربان دا
۱۲۵	﴿ ۲۲۷ ﴾ خیری رؤزووی نؤمینهی حاجیان و دههم و نؤههی مانگی موهرم
۱۲۶	﴿ ۲۲۸ ﴾ گرتنی شش رؤز لهمانگی شمشهلان سوننهته
۱۲۷	﴿ ۲۲۹ ﴾ گرتنی دوو شهمهو پینج شهمه سوننهته
۱۲۸	﴿ ۲۳۰ ﴾ گرتنی سی رؤز لههموو مانگی سوننهته
۱۳۰	﴿ ۲۳۱ ﴾ خیری کهسی بهربانگ بدا بهرؤزوومان و خیری نهو رؤزووهوانهی شتی لهلادا دهخوری و شت خورمهک چ نرای بی رؤزووهوانهکه بکا که شتی لهلا دهخوات
۱۳۱	﴿ ۲۳۲ ﴾ نامهی خهلوکیشان
۱۳۲	﴿ ۲۳۳ ﴾ نامهی حج: کتاب الحج
۱۳۶	﴿ ۲۳۴ ﴾ نامهی خهبات و تیکوشان (جیهاد) - کتاب الجهاد
۱۶۵	﴿ ۲۳۵ ﴾ باسی دیاریکردنی کؤمهلی لهشهیدانی قیامت، بهلام چونکه شهیدی دنیا ش نین و بهپی باوو یاسای ناوکؤمهل لهدنیا دا ناویان دمرنهکردوو بهشهیدی، وهک مردووی ناسایی هم دشوردین و هم نوپژیان لهسر دمکری بهپیجهوانهی کوزراوی شری بی برپایانهوه
۱۷۰	﴿ ۲۳۶ ﴾ باسی بههره (خیری) نازاد کردنی بهنده (عهبد)
۱۷۴	﴿ ۲۳۷ ﴾ بههری پیاهوتی کردن لهگهل بهندمو خولاما
۱۷۶	﴿ ۲۳۸ ﴾ باسی بههری نهو زم خیردهپی که هم مافی خوداو هی خاومنهکانیان بهجوانی بهجی دهینن
۱۷۷	﴿ ۲۳۹ ﴾ بههری خودا پرستی لهکاتی بشیوی و بگروه بهردها
۱۷۸	﴿ ۲۴۰ ﴾ بههری سمر راستی و مامهلهخوشی و، دانهوی همدوشتی وا لهسر شیویهکی جوان بهخاومنهکی و داوا کردنهوی شت لهخهک بهنمزاگمت و ساو دانهوی عهپارهو تهرزوو لهکاتی شت پیوان و شت کیشان داو همدغهکردنی تهرزوویازی، هروهک بههریهکی گهوریه کهدارا مؤلهتی همرزاری نهدارا بدا، یا لههمرزهکی سمری دا بشکینی بوی
۱۸۲	﴿ ۲۴۱ ﴾ نامهی زانین : کتاب العلم
۱۸۷	﴿ ۲۴۲ ﴾ نامهی ستایش و سوپاسی خودا
۱۸۹	﴿ ۲۴۳ ﴾ نامهی سهلاواتدان لهدیداری پیغههمبر ﷺ
۱۹۵	﴿ ۲۴۴ ﴾ نامهی ذیکرو پادی خودای گهوره باسی بههری ذیکرو پادی خوداکردن

۲۱۲	﴿۲۴۵﴾ باسی یادی خودای گه‌وره له‌هه‌موو حائیکا، به‌سه‌رپیوه، به‌دانیشتنه‌وه، به‌پراکشانه‌وه، به‌ده‌سنوئزه‌وه، به‌بی‌ده‌سنوئز، به‌له‌شی پاکه‌وه، به‌له‌شی پیسه‌وه، له‌کاتی بی‌نوئزی و زمیستانی دا له‌م کاتانه‌دا گشت ذیکریکی خودا دروسته ته‌نیا بۆ له‌مشپیس و شافرمتی بی‌نوئزو زمیستان قورشان خویندن دروست نییه به‌نییه‌تی تیلاومتی قورشان، به‌لام بۆ ته‌به‌روک و حیفظ و دوعا
۲۱۳	﴿۲۴۶﴾ گوته‌ی کاتی نووستن و کاتی خه‌به‌ر بوونه‌وه
۲۱۴	﴿۲۴۷﴾ باسی به‌هره‌و خیری کۆری ذیکرو ئالوودمه‌بوونی و جله‌وگیری له‌وازله‌پێانی، مه‌گه‌ر له‌به‌رناچارای (عوذر)
۲۱۹	﴿۲۴۸﴾ باسی ویرد خویندنی به‌پانیان و ئیواران
۲۲۳	﴿۲۴۹﴾ باسی گوته‌ی کاتی نووستن
۲۲۶	﴿۲۵۰﴾ نامه‌ی نزاو پارانوه
۲۴۱	﴿۲۵۱﴾ خیری نزایی له‌پروو نه‌بی
۲۴۲	﴿۲۵۲﴾ باسی چه‌ند بابه‌تیکی تایبه‌تی نزا
۲۴۵	﴿۲۵۳﴾ باسی به‌هره (که‌رامه‌ت) ی پیاچاگان
۲۶۶	﴿۱۵۴﴾ نامه‌ی نه‌و کارانه‌ی که‌شمرع په‌سندیان ناکات غه‌پیمت و ناوه‌پێانی خه‌لک له‌پاش مله‌ به‌خرابه‌ دروست نییه، پاراستنی
۲۷۵	﴿۲۵۵﴾ دروست نییه گوئی له‌پاشمله‌بگیری، پیویسته له‌سه‌ر نه‌و که‌سه‌ی غه‌پیه‌تیکی نادرست ده‌بیستی به‌ره‌برجی بداته‌وه، وه‌نا‌رم‌زایی خۆی ده‌ربه‌ری بۆ کابرای غه‌پیه‌تکه‌ر، نه‌گه‌ر هه‌ر‌جاری نه‌بوو له‌و کۆره‌ هه‌لس و نه‌و کۆمه‌له‌ به‌جی بی‌ن
۲۷۷	﴿۲۵۶﴾ باسی نه‌و‌جۆره‌ پاشمله‌یه‌ی که‌ دروسته

رياض الصالحين

من کلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان نه‌دهرمووده‌کاني پيغه‌مبهر (د.خ)

دانراوی:

نیمای نه‌وهوی (شرف الدین یحیی)

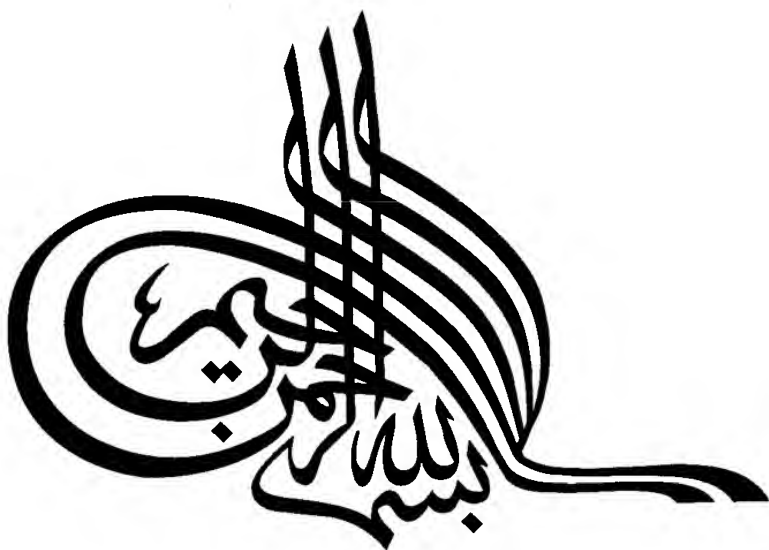
ومرگی‌رانی

نویس فارس حه‌سه خان

محمود احمد محمد

پييدا چوته‌وهو سه‌رپه‌رشتی نه‌چا‌پدانی کردووه

به‌رگی چوارهم - چاپی سینه‌م



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نهووی

📖 وەرگیرانی: نوری فارس همه خان

📖 پیداجوونهوو سه رپهرشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژماره‌ی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له‌سه‌ر نه‌رکی کتیبخانه‌ی نارام له چاپ دراوو موافی چاپکردنه‌ووی پاریزراوه بو
کتیبخانه‌ی ناویراو.

۲۵۷- دووزمانى ناردروسته، كه بریتیه له هیتان و بردنى قسه و باس بۆ

تیكبهردانى مهردووم لهیهكترى

باب تحريم النمیمه، وهى نقل الكلام بين الناس على جهة الإفساد

قال الله تعالى: {هماز مشاء بنميم}. (۱۱/۶۸-سورة القلم).

خودای گهوره له قورئانی پیرۆزدا له سورەتی قەلەم دا، که سورەتی شەشت و هەشتە، له نایەتی یازدەهەم دا دەفەر موی: ڕەوشیکی بەدی تریشی هەیه: ئەو هیە کابرایەکی تیچینی دووزمانی بەد گوێه، بەقەسەى خراپ ئاگر خۆش دەکا له نیوانی خەلکا.

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (۱۸/۵۰-سورة ق).

بروانه سه‌ره‌تای زنجیره (۲۵۴) بۆ ته‌فسیری ئەم نایه‌ته له‌به‌رگی سییه‌م دا. ۱/۱۵۳۶/۱- وَعَنْ حَدَّثَنَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَامٌ) متفقٌ عليه^۱.

حوزه‌ی‌فه (ڕەزای خۆای لێ بێ) فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (دروودی خۆای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی:

دووزمان دوو پێی ناچیتیه به‌هه‌شته‌وه! (ش).

۲/۱۵۳۷/۲- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَرَّ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ: «إِنَّهُمَا يُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، بَلَى إِنَّهُ كَبِيرٌ: أَمَّا أَحَدُهُمَا، فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ). متفقٌ عليه^۲.

ئیبنو عەبباس (ڕەزای خواپان لێ بێ) فه‌رمووی: جارێ پێغه‌مبەر (دروودی خۆای له‌سه‌ر بێ)

به‌لای دوو گۆردا ڕابوو، فه‌رمووی: خاوه‌نی ئەو دوو گۆره‌ ئازارو سزا ده‌درێن له‌سه‌ر شتێ سزا ده‌درێن خۆیان به‌گه‌وره‌و گرنگیان دانه‌ناوه‌و به‌بێ نرخیان زانیوه‌، به‌لام ئەو شته‌ له‌لای خودا تاوان و گوناھییکی گه‌وره‌یه‌، یه‌کیکیان له‌سه‌ره‌وه‌ ئازارده‌دری چونکه‌ له‌حالی ژیا‌نی دا دووزمانی ده‌کردو تیچین و قسه‌ چین بوو، قسه‌ی ده‌هیناو ده‌برد بۆ تیكبه‌ردانی خه‌لك له‌یه‌كترى، ئەوی

^۱ البخاری (۶۰۵۵) و مسلم (۱۰۵).

^۲ البخاری (۲۱۶) و مسلم (۲۹۲).

تریشیان خوی له گمیزی خوی باش نه ده پاراست و له کاتی میزکردن دا خوی له پاشتیک دا حه شار نه نه دا (ش).

داخه کهم له م رۆزگاره ئیمه دا هه ندی ئاودهستی تایبهتی بۆ میز ههیه، چوار پینج مه بوه له، له چه شنی بلویری میز به ریز له پال یه کدا به بی پهرده ریزکراوه، هه ر خه لکه و دیو به بهر چاوی یه کترییه وه به پیوه هه لده میزی. ئه مه کاریکی نادروسته و بهر هه ره شه ی ئه م فه رمووده یه ده که وێ. خودا به مانپاریزی له هه موو بی شه رعییه ک.

۳/۱۵۳۸/۳ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ألا أُنبئكم ما العضة؟ هي التَّيْمَةُ، القَالَةُ بَيْنَ النَّاسِ) رواه مسلم ۳.

ئیبنو مه سعود (پهزی خوی لێ بێ) فه رمووی: خۆشه ویست (دروودی خوی له سه ر بێ) فه رمووی: باپی تان بلیم دوو زمان و بوختان و درۆ کامه یه؟ بریتییه له و تیجینی و گوتی گوتییه ی که له ناو ئه و خه لکه دا ده ما و دم ده گیڕنه وه (م).

۲۵۸- قسه و ده نک و یاس بر دن له سه ر شیوه ی تیجان دن، بۆ کار به ده ستان نادروسته، مه که ره به ره هۆیه کی ره و، وه ک مه ترسی په ی دا بوونی خراپه یی باب النهی عن نقل الحديث وكلام الناس إلى ولاية الأمور إذا لم تدع إليه حاجة كخوف مفسدة ونحوها

قال الله تعالى: {ولا تعاونوا على الإثم والعدوان} (۲/۵ سورة المائدة).

یارمه تی یه کهتری مه ده ن له سه ر کردنی کاری خراپ و تاوان کاری و ده ست دریزی.

۴/۱۵۳۹/۱ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يُبْلَغني أحدٌ من أصحابي عن أحدٍ شيئاً، فإني أحبُّ أن أخرج إليكم وأنا سليم الصدر) رواه أبو داود والترمذي ۴.

ئیبنو مه سعود (پهزی خوی لێ بێ) فه رمووی: چه زه رت (دروودی خوی له سه ر بێ) فه رمووی: کهس له هاوړیکانه له که سیکی تره وه هه وایی ناخۆشم بۆ نه گیڕیته وه و مه بن

۲ موسليم (۲۶۰۶).

۳ أبو داود (۴۸۶۰)، تيرميزي (۳۸۹۳).

به جاسوس به سهر يه كتر ييه وه، چونكه من هه زده كه م كه بيم بؤ ناوتان به دليكي سافي بيگهردي پاكه وه بيم و دمر باره ي كهستان دهغه زم له دل دا نه بي (د/ت).

٢٥٩- زه مي پياوي دووړوو - باب ذم ذي الوجهين

قال الله تعالى: {يستخفون من الناس ولا يستخفون من الله وهو معهم، إذ يبيتون ما لا يرضى من القول، وكان الله بما يعملون محيطاً}. (١٠٨/٤ - سورة النساء).

واته: هه ندئ كه س له كاتي كردني خراپه و گونا ه دا خويان له خه لك ده سار نه وه و شهر م و شكؤ له مه ردووم ده كه ن و به بهر چاوي نه وانه وه تاوان ناكه ن و پيان شوور ه يه كه كه سيكي تر به نه نيي ه كانيان بزاني، كه چي هيچ شهر م و شكويه ك له و خواي گه ور ه يه ناكه ن، كه به هه ناسه بي ناگا نييه له حاليان وه زور باش ناگاي لييانه، له و كاته دا كه خه ريكي درؤ و ده له سه و شايه تي ناهه ق و قسه ي نار ه وان كه به هيچ جوړي خواي گه وره پرمزي له سه ر قسه ي وا نار ه و نييه خوداي گه وره به زانيني خوي ئابلوقه ي كارو كرده وي نه وانه ي داوه.

١/٥٤٠ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (تجدون الناس معادين: خيارهم في الجاهلية خيارهم في الإسلام إذا فقهوا، وتجدون خيار الناس في هذا الشأن أشدهم له كراهية، وتجدون شر الناس ذا الوجهين، الذي يأتي هؤلاء بوجه وهؤلاء بوجه) متفق عليه.

نه بو هور هير ه (پرمزي خوي لي بي) فه رموي: پيغه مبه ر (درووي خوي له سه ر بي) ده فه رموي: سه رنج ده دمن نه م خه لكه وه ك كان وان، هه كه سه ه يان په گه زي ده چي ته وه سه ر بنه ماله يه كي خانه دان، يان بنه چه ي ده چي ته وه سه ر به ره بابيكي نار ه سه ن، وه به زوري كردار و ده فتاريان له حالي ژيانيانا به پي په سه نه ي و

نارپهسه نییانه، جا بۆیه نهوانه‌ی له‌سه‌رده‌می نه‌زانی دا په‌سه‌نو باش بوون
نیستاش له‌سه‌رده‌می ئیسلامه‌تی دا دیسان په‌سه‌نو باش دهرده‌چن، به‌مه‌رجی
ئه‌وه که شاره‌زابین و ببن به‌ زاناو مامۆستا له‌شه‌ریعت دا وه‌ه‌روه‌ها سه‌رنج
ده‌دن باشترین که‌س بۆ ئه‌م کاره که ئایینی ئیسلامه ئه‌و که‌سانه‌ن که
له‌پیش دا چه‌زیا‌ن لی‌ی نه‌بووه‌و زۆریش په‌قیان لی‌ی بووه‌ تا‌کاتی ده‌که‌ونه
ناوی ده‌بنه‌ باشترین دۆستی، هه‌روه‌ها سه‌رنج ده‌دن که به‌دترین که‌س
بۆئهم کاره ئاده‌میزادی دوو پرووه، که‌له‌لای ئیوه قسه‌یه‌ک ده‌کاوه‌ له‌لای ئه‌وان
قسه‌یه‌کی تر ده‌کاوه‌ به‌پیی سوودو قازانجی خۆیان گف‌ت ده‌گۆرن!
(ش=شه‌یخان=بوخاری و موس‌لیم).

۱/۲ ۱۵۴/۶- وعن محمد بن زید أن ناساً قالوا لجدّه عبد الله بن عمرو
رضي الله عنهما: إنا ندخل على سلاطينا فنقول لهم بخلاف ما نتكلم إذا خرجنا
من عندهم قال: كنّا نعدّ هذا نفاقاً على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم.
رواه البخاري^۶.

موحه‌مه‌دی کو‌ری زه‌ید فه‌رمووی: چه‌ند که‌سی به‌باپیره‌م (عه‌بدو‌للا‌ی
کو‌ری عومه‌ر) یان گو‌ت: ئی‌مه‌ که‌ده‌چین بۆ‌لای کاربه‌ده‌سته‌کانمان له‌پروو
قسه‌یه‌کیان بۆ ده‌که‌ین، وه‌ک ئه‌وه تار‌یف‌یا‌ن ده‌که‌ین به‌لام له‌پاشه‌ مله
قسه‌یه‌کی تریان بۆ ده‌که‌ین، وه‌ک ئه‌وه زه‌میا‌ن ده‌که‌ین، ئایا ئه‌مه‌ پی‌ی ده‌لێ‌ن
چی؟ فه‌رمووی: ئی‌مه‌ ئه‌مه‌مان له‌سه‌رده‌می پی‌غه‌مبه‌ردا (دروودی خ‌وای له‌سه‌ر ب‌ن) به‌دوو
پو‌یی و نی‌فا‌ق و نا‌پا‌کی داده‌نا. (ب=بوخاری).

۲۶۰- دروکردن نادروسته - باب تحريم الكذب

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (۳۶-سورة الإسراء).
ب‌پروانه سه‌رم‌تای زنجیره ۲۴۵.
وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (۱۸/۵۰-سورة ق).

بروانه سهرمتای زنجیره ۲۴۵.

۷/۱۵۴۲- (إِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى.....) (بروانه ۵۴/۱ ز/۴).

۸/۱۵۴۳- فهرموودهی: «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ،....» (بروانه ۶۹۰/۲ ز/۸۶).
 ۹/۱۵۴۴- وعن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (مَنْ تَحَلَّمَ بِحُلْمٍ لَمْ يَرَهُ، كُلَّفَ أَنْ يَعْقِدَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ، وَلَنْ يَفْعَلَ، وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارُهُونَ، صُبَّ فِي أُذُنَيْهِ الْآنُكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ صَوَّرَ صُورَةً، عَذَّبَ وَكُلَّفَ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ) رواه البخاري.^۷

ثيبنو عهباس (همزی خوانان لئ بئ) دهمرموی: دهمرموی: (دروودی خوی لسمبر بئ)
 دهمرموی: همرکهسی خهونئ بهدرو ههلبهستی له روژی قیامهتا داوای
 لیدهکری که دوو دهنکه جوئی ناگرین بهیهکهوه گری بدا، همرگیز نهوهشی
 بوئناکری، همرکهسیش گوئی لهچپهی کومهئی بگری که خوئیان پییان ناخوئی
 بی که نهوه گوئیان لیپاگری نهوه لهروژی قیامهتا دا قورقوشمی
 سورهوهکراوی تواوه دمکریته ناو کپکپاگهی همدوو گوئیچکهیهوه.
 همرکهسیکیش وینهئی بکیشی و رسمی حهیوانئ دروست بکا نهوا لهروژی
 ژینهوهدا نازاری دهمری و زوری لئ دمهکن که دهمی گیانی بکا بهبهردا، دیاره
 که نهوهشی بوئناکری. (بروانه: تاج بهرگی/۴ ل/۱۶۴ + تهجریدی بوخاری
 بهرگی/۲ ژماره/۹۵۵ + ریاض ژماره/۲۵۷۷).

۱۰/۱۵۴۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَفْرَى الْفَرَى أَنْ يُرَى الرَّجُلُ عَيْنَيْهِ مَا لَمْ تَرَيَا). رواه البخاري.
 ومعناه: يقول: رأيت فيما لم يره.^۸

ثيبنو عومهر (همزی خوانان لئ بئ) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمبر بئ) فهرمووی:
 درووترین دروی داتاشراوی همره گهوره ههلای فره زل نهوهیه کهسی بلئ
 من نهوه بهچاوی خویم دیوه وهنهیشی دیبی، یا بلئ لهخهونا نهوه دیوه،

^۷ بوخاری (۷۰۴۲).

^۸ بوخاری (۳۵۰۹).

ومنه يشي ديبی! (بوخاری - رحمهت له گوږی نازداری). بروانه ژماره ۷/۸۴۴ ز/۱۴۰۰.

۵/۱۵۶۶/۱۱- وعن سَمُرَةَ بْنِ جُنْدُبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّا يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ لِأَصْحَابِهِ: (هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْ رُؤْيَا؟) فَيَقْصُّ عَلَيْهِ مِنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقْصَّ. وَإِنَّهُ قَالَ لَنَا ذَاتَ غَدَاةٍ: (إِنَّهُ أَتَانِي اللَّيْلَةَ آتِيَانِ، وَإِلَهُمَا قَالَا لِي: انْطَلِقْ، وَإِنِّي انْطَلَقْتُ مَعَهُمَا، وَإِنَّا أَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُضْطَجِعٍ، وَإِذَا آخِرُ قَائِمٍ عَلَيْهِ بِصَخْرَةٍ، وَإِذَا هُوَ يَهْوِي بِالصَّخْرَةِ لِرَأْسِهِ، فَيُلْغُ رَأْسَهُ، فَيَنْدَهْدُهُ الْحَجَرُ هَاهُنَا. فَيَتْبَعُ الْحَجَرُ فَيَأْخُذُهُ، فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ حَتَّى يَصِحَّ رَأْسُهُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُودُ عَلَيْهِ، فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ الْمَرَّةَ الْأُولَى،) قَالَ: قُلْتُ لهُمَا: سُبْحَانَ اللَّهِ، مَا هَذَانِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُسْتَلْقٍ لِقَفَاهُ، وَإِذَا آخِرُ قَائِمٍ عَلَيْهِ بِكُلُوبٍ مِنْ حَدِيدٍ، وَإِذَا هُوَ يَأْتِي أَحَدَ شِقْمَيْ وَجْهِهِ فَيُشْرِشِرُ شِدْقَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَمَنْخِرَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَعَيْنَهُ إِلَى قَفَاهُ، ثُمَّ يَتَحَوَّلُ إِلَى الْجَانِبِ الْآخَرِ فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ بِالْجَانِبِ الْأَوَّلِ، فَمَا يَفْرُغُ مِنْ ذَلِكَ الْجَانِبِ حَتَّى يَصِحَّ ذَلِكَ الْجَانِبُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُودُ عَلَيْهِ، فَيَفْعَلُ مِثْلَ مَا فَعَلَ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى. قَالَ: قُلْتُ: سُبْحَانَ اللَّهِ، مَا هَذَانِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى مِثْلِ الثَّوَرِ فَأَحْسِبُ أَنَّهُ قَالَ: فَإِذَا فِيهِ لَعَطٌ، وَأَصْوَاتٌ، فَاطْلَعْنَا فِيهِ فَإِذَا فِيهِ رِجَالٌ وَنِسَاءٌ غُرَاةٌ، وَإِذَا هُمْ يَأْتِيهِمْ لَهَبٌ مِنْ أَسْفَلِ مِنْهُمْ، فَإِذَا أَنَاهُمْ ذَلِكَ اللَّهَبُ ضَوْضُؤُوا، قُلْتُ مَا هَؤُلَاءِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ حَسِبْتُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: (أَحْمَرُ مِثْلَ الدَّمِ، وَإِذَا فِي النَّهْرِ رَجُلٌ سَابِحٌ يَسْبَحُ، وَإِذَا عَلَى شَطِّ النَّهْرِ رَجُلٌ قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ حِجَارَةً كَثِيرَةً، وَإِذَا ذَلِكَ السَّابِحُ يَسْبَحُ مَا يَسْبَحُ، ثُمَّ يَأْتِي ذَلِكَ الَّذِي قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ الْحِجَارَةَ، فَيَفْعَرُّ لَهُ فَاهُ، فَيُلْقِمُهُ حَجَرًا، فَيَنْطَلِقُ فَيَسْبَحُ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَيْهِ، كُلَّمَا رَجَعَ إِلَيْهِ، فَعَرَّ فَاهُ لَهُ، فَالْقِمَهُ حَجَرًا، قُلْتُ لهُمَا: مَا هَذَانِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ كَرِيهِ الْمَرَاةِ، أَوْ كَأَكْرَهٍ مَا أَنْتَ رَاءِ رَجُلًا مَرَأَى، فَإِذَا هُوَ عِنْدَهُ نَارٌ يَحْشُهَا وَيَسْعَى حَوْلَهَا، قُلْتُ لهُمَا: مَا هَذَا؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَوْضَةٍ مُعْتَمَةٍ فِيهَا مِنْ كُلِّ نَوْرِ الرَّبِيعِ، وَإِذَا بَيْنَ ظَهْرِي الرَّوْضَةِ رَجُلٌ طَوِيلٌ لَا أَكَادُ أَرَى رَأْسَهُ طَوْلًا فِي السَّمَاءِ، وَإِذَا حَوْلَ الرَّجُلِ مِنْ أَكْثَرِ وَلَدَانِ

ما رَأَيْتُهُمْ قطُّ، قُلْتُ: ما هذا ؟ وما هؤلاء ؟ قالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ فَانْطَلَقْنَا. فَأَتَيْنَا
إِلَى دَوْحَةٍ عَظِيمَةٍ لَمْ أَرْ دَوْحَةً قطُّ أَعْظَمَ مِنْهَا، وَلَا أَحْسَنَ، قالَا لي: اِرْقَ فِيهَا،
فَارْتَقِينَا فِيهَا، إِلَى مَدِينَةٍ مَبْنِيَّةٍ بِلَبْنِ ذَهَبٍ وَلَبْنِ فِضَّةٍ، فَأَتَيْنَا بَابَ الْمَدِينَةِ فَاسْتَفْتَحْنَا،
فَفَتَحَ لَنَا، فَدَخَلْنَاهَا، فَتَلَقَّانَا رَجَالٌ شَطْرُ مَنْ خَلَقَهُمْ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَائٍ، وَشَطْرُ
مِنْهُمْ كَأَقْبَحِ مَا أَنْتَ رَائٍ، قالَا لَهُم: اذْهَبُوا فَقَعُوا فِي ذَلِكَ النَّهْرِ، وَإِذَا هُوَ نَهْرٌ
مَعْتَرِضٌ يَجْرِي كَأَنَّ مَاءَهُ اخْضُ فِي الْبَيَاضِ، فَذَهَبُوا فَوَقَعُوا فِيهِ، ثُمَّ رَجَعُوا إِلَيْنَا قَدْ
ذَهَبَ ذَلِكَ السُّوءُ عَنْهُمْ، فَصَارُوا فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ. قَالَ: قالَا لي: هَذِهِ جَنَّةٌ عَدْنٌ،
وَهَذَاكَ مَنْزِلُكَ، فَسَمَّا بَصْرِي صُعْدًا، فَإِذَا قَصْرٌ مِثْلُ الرَّبَابَةِ الْبَيْضَاءِ. قالَا لي: هَذَاكَ
مَنْزِلُكَ. قُلْتُ لَهُمَا: بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمَا، فَذَرَانِي فَأَدْخُلْهُ. قالَا: أَمَا الْآنَ فَلَا، وَأَنْتَ
دَاخِلُهُ. قُلْتُ لَهُمَا: فَإِنِّي رَأَيْتُ مِنْذُ اللَّيْلَةِ عَجَبًا ؟ فَمَا هَذَا الَّذِي رَأَيْتَ ؟ قالَا لي: إِنَّا
سَنَحْبِرُكَ. أَمَّا الرَّجُلُ الْأَوَّلُ الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُثْلَغُ رَأْسُهُ بِالْحَجَرِ، فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَأْخُذُ
الْقُرْآنَ فَيَرْفُضُهُ، وَيَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ الْكُتُوبَةِ. وَأَمَّا الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُشْرِشُرُ شِدْقَهُ إِلَى
قَفَاهُ، وَمَنْخَرَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَعَيْنُهُ إِلَى قَفَاهُ، فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَغْدُو مِنْ بَيْتِهِ فَيَكْذِبُ الْكَذْبَةَ
تَبْلُغُ الْآفَاقَ. وَأَمَّا الرَّجُلَانِ وَالنِّسَاءُ الْعُرَاةُ الَّذِينَ هُمْ فِي مِثْلِ بِنَاءِ التَّنُورِ، فَإِنَّهُمْ الزُّنَاةُ
وَالزَّوَانِي. وَأَمَّا الرَّجُلُ الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يَسْبَحُ فِي النَّهْرِ، وَيَلْقُمُ الْحِجَارَةَ، فَإِنَّهُ أَكَلُ
الرَّبَا. وَأَمَّا الرَّجُلُ الْكَرْبِيُّ الْمَرَاةُ الَّذِي عِنْدَ النَّارِ يَحْشُشُهَا وَيَسْمَعُ حَوْلَهَا فَإِنَّهُ مَالِكُ
خَازِنِ جَهَنَّمَ. وَأَمَّا الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الَّذِي فِي الرُّوضَةِ، فَإِنَّهُ إِبْرَاهِيمَ، وَأَمَّا الْوَلَدَانِ
الَّذِينَ حَوْلَهُ، فَكُلُّ مُوَلُودٍ مَاتَ عَلَى الْفِطْرَةِ (وَفِي رِوَايَةِ الْبَرْقَانِيِّ: (وُلِدَ عَلَيَّ
الْفِطْرَةَ). فَقَالَ بَعْضُ الْمُسْلِمِينَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَأَوْلَادُ الْمُشْرِكِينَ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «(وَأَوْلَادُ الْمُشْرِكِينَ). وَأَمَّا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَانُوا شَطْرَ مِنْهُمْ
حَسَنَ وَشَطْرَ مِنْهُمْ قَبِيحَ فَإِنَّهُمْ قَوْمٌ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا تَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهُمْ.
رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: (رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ أَتْيَانِي فَأَخْرَجَانِي إِلَى أَرْضٍ
مُقَدَّسَةٍ) ثُمَّ ذَكَرَهُ. وَقَالَ: (فَانْطَلَقْنَا إِلَى نَقَبٍ مِثْلِ التَّنُورِ، أَعْلَاهُ ضَيْقٌ وَأَسْفَلُهُ وَاسِعٌ،
يَتَوَقَّدُ تَحْتَهُ نَارًا، فَإِذَا ارْتَفَعَتْ ارْتَفَعُوا حَتَّى كَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا، وَإِذَا خَمَدَتْ،
رَجَعُوا فِيهَا، وَفِيهَا رَجَالٌ وَنِسَاءٌ عُرَاةٌ. وَفِيهَا: حَتَّى أَتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ مِنْ دَمٍ، وَلَمْ يَشْكُ

فيه رجل قائم على وسط النهر، وعلى شطّ النهر رجل، وبين يديه حجارة، فأقبل الرجل الذي في النهر، فإذا أراد أن يخرج، رمى الرجل بحجر في فيه، فردّه حيث كان، فجعل كلّما جاء ليخرج جعل يرمي في فيه بحجر، فيرجع كما كان. وفيها: (فصعدا بي الشجرة، فأذخاني داراً لم أر قط أحسن منها، فيها رجال شيوخ وشباب). وفيها: (الذي رأيته يشقّ شدقه فكذاب، يحدث بالكذبة فتحمل عنه حتى تبلغ الآفاق، فيصنع به ما رأيته إلى يوم القيامة). وفيها: (الذي رأيته يشدخ رأسه فرجل علمه الله القرآن، فنام عنه بالليل، ولم يعمل فيه بالنهار، فيفعل به إلى يوم القيامة). والدار الأولى التي دخلت دار عامة المؤمنين، وأمّا هذه الدار فدار الشهداء، وأنا جنيريل، وهذا ميكائيل، فأرفع رأسك، فرفعت رأسي، فإذا فوقى مثل السحاب، قالوا: ذاك منزلك، قلت: دعاني أدخل منزلي، قالوا: إنه بقي لك عمر لم تستكمل، فلو استكملته، أتيت منزلك) رواه البخاري^١.

سه موورهى كورى حوندوب (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: حه زرهت (دروودى خوى لى سمر بن)

كه لى جارن بهيارانى خوى دمه رموو: كهستان خه ونيكى بينيوه تا بيگيرپته وه بو مان؟ جا نهو كه سهى كه مه يلى خوداى له سه ربوايه خهوى خوى بو حه زرهت (دروودى خوى لى سمر بن) ده گيرايه وه. هه تا به يانييه كه خوى به ئيمهى فهرمووى: نه دى من نه مشه و دوو فريشته هاتن بو لام پيان گوتم: و مره منيش له كه ليان دا رويشتم هه تا كه يشينه لاي كابرايى له سه ر گاز مره پشت راکشابوو، پياويكى تریش خرکيکى (خرک: به ردیکه پر به مشت - فهرهنگى خال) پى بوو، له سه ر سه رى وه ستا بوو، تله به رده كهى ده مالى به ته پلى سه رى دا، نيت كه للهى شق و به ق دهبوو، گشت جارى كه په له به رده كهى ده كيشا به سه رى كابرا دا به رده كه خلور دهبوو وه گل دهبوو وه به ملاو به ولادا، نه ویش دواى ده كه وتو نه چوو ئه يه ينييه وه، تا ده هاته وه سه رى كابرا وهك خوى سارپژر دهبوو وه وهك جارن چاك دهبوو وه جا نه ویش ديسان ده كيشايه وه پيادا وهك جارى جارانى لى ده كرده وه! فهرمووى (دروودى

خوای لهسر بن) پټیانم گوت: نامه خوا لهکاری خوا چهند سهیره! نه مه چیه؟
 فهرموویان پټم: جارئ بابرؤین، جا رؤیشتین تا چوینه لای کابرایه کی تر،
 لهسر گازمره ی پشت پال که وتبوو زه لاميکی تریش به قولاپيکی ناسنه وه
 بهسر سهريه وه راوهستا بوو خوش خوش په لاماری لایئ له پرووی کابرای
 ژیردهستی ددهاو به قولاپه که لالغاوی هه تا پشته ملی و کونه چاوی هه تا
 پشتملی هه ل دمتلیشان، نینجا دهیگواسته وه بوئه ولاکه ی تری نهویشی والئ
 دهکرد ئیتر تا نه م لای وا لئ دهکرده وه نه ولاکه ی تری چاک دهبومه وه وهک
 خوئی لئ دهکرده وه! ئیتر هه روه ها. فهرمووی: گوتم: نامه خوا سهیره! نه م
 دووانه چین؟ پټیان فهرموومه وه جارئ برؤ، جا رؤیشتین هه تا چوینه دیار
 شتئ وهک تهن دوور وابوو، وابزانم فهرمووی: زله زل و دهنکه دهنکی
 لیو دههات و پری له قاقو قیژ بوو که سهیری ناوه که یمان کرد پر بوو له پیاوو
 زنی پروت و قوت له ژیریانه وه بلیسه ی ناگر زمانه ی دهکیشاو بویان دهجوو
 جا که ناگره سووره که په لاماری ددهان هاواریان لیئه لده ساو دهمان کرد
 بهه راو زما! گوتم: نه مانه چین؟ پټیان گوتمه وه: جارئ بابرؤین، نه وسا
 که وتینه وه رئ تا گه یشتینه سه ر قه راغ پرووباری، وا دهمانم فهرمووی:
 چومه که سوریکی تلیقی بوو وه کوو خوین. کابرایه کی مه له وان له ناوی دا
 مه له ی دهکرد، پیاویکیش له سه ر لیواری چومه که په لئه بهر دیکی زوری له بهر
 دهستا بوو گشت جارئ که کابرای مه له وان به مه له دههات دهجوو بو لای
 نه وه ی که کومه لئه بهر ده که ی له لابوو، دهمی بوئی داده چه قاند نهویش
 بهر دیکی دهکیشا به ناو دهمیا، دهیخنیه ناو دهمی و ته سی پئ دهکرده وه بو
 شوینی پئشووی، ئیتر هه موو جارئ له سه ر نه م شیویه تلیکی دهمالی به دهم و
 قه پوزیا، کابرا ده گه پرایه وه بو شوینی خوئی، پټیانم گوت: نه م دوانه چین؟
 پټیان فهرمووم: بابرؤین، دیسانه وه که وتینه وه رئ تا گه یشتینه لای
 زه لامیکی ئیسک قورس یا فهرمووی: که زه لامیکی رهزا قورسی وا له وه رهزا
 قورستر به چاوی خوت نه بینیبی! ناگریکی له بهر دهم دا بوو خوش خوش هه ر
 ناگره که ی خوش دهکرد و به دهوری دا دههات پټم گوتن نه مه چیه؟

فهرموویان پیم: جارئ بابرؤین، دیسانهوه کهوتینهوه رئ تا گهیشینه ناو میرگو میرغوزارو باخیکی چر، پر بوو لهههموو جوړه گول و گولیکی بههاره، تهماشامان کرد وا لهناومراستی باخهکهدا پیره میردیکی بالابهرز لهبن شیخهلیکی گهوردا دانیشتبوو، ئەم ئیختیاره ئەوهنده قوچ و دریز بوو، سه‌ریم به‌ناسته‌م له‌ناسمانا دمبینی، منالیکی زۆرو بیشوماری له‌دهور بوو، قه‌د کۆمه‌له منالی وا زۆرم نه‌دیوه، گوتم: ئەم پیاوه چییه و ئەم منالانه چین؟ پێیان فهرمووم: جارئ بابرؤین، رۆشتین تا چوینه لای شا دره‌ختیکی گه‌لئ گه‌وره که له‌زیانم دا شا دره‌ختی وا گهوره‌و جوانم قه‌ت نه‌دیوه، پێیان فهرمووم: ئاده‌ی پیدایا سه‌رکه‌وه‌! جا به‌و شیخه‌له‌دا سه‌رکه‌وتین، گه‌یشینه لای شاری، دیوارمکانی له‌ خشتیکی زیرو له‌ خشتیکی زیو دروست کرابوو، جا چووینه به‌ر دمروازهی دمره‌وه‌ی شارکه‌وه‌ له‌دمرگای شارمکه‌مان داو، داوای کردنه‌وه‌مان کردو دمرگاکه‌یان بۆمان کرده‌وه‌و چووینه ناوی، توشمان بوو به‌ توش پیاوگه‌لیکی گه‌لئ سه‌یره‌وه، نیوه‌ی له‌شیان تا بلایی جوان بوو، ئەو نیوه‌که‌ی تریشیان تا بلایی ناشیرین بوو، دوو فریشته‌که‌ پێیان گوتن: ئاده‌ی برۆن خۆتان بخه‌نه ناو ئەو چه‌مه‌وه، چه‌مه‌که‌ رووباریکی پان و پۆر بوو، ئاوه‌که‌ی پر به‌ پانایی چه‌مه‌که‌ ده‌کشاو دمرۆی، ئاوه‌که‌ی ئەوه‌نده سپی بوو دمتگوت چری خوری شیر! ئەوانیش چوون خۆیان هه‌لکیشا له‌و ئاوه‌ له‌پاشا هاتنه‌وه‌ بۆلای ئیمه، یه‌ک ده‌نک چییه ناشیرینیان پێوه نه‌مابوو ئەوه‌نده جوان بوو بوون نه‌بیته‌وه‌! چووبوونه جوانترین شیوه. فهرمووی (درویدی خوی له‌سهر ب): ئەه‌و‌جا فهرموویان پیم: ئەم شاره‌ به‌هه‌شتی مانه‌وه‌ی یه‌کجارییه، هۆ ئا ئەه‌وش له‌وسه‌ره‌وه‌ هه‌وارگه‌ی تۆیه، که‌ چاوم سه‌ره‌و ژوور هه‌لپری، وا کۆشکیکی بالا به‌ ناسمانه‌وه‌ دیاره، ده‌لئی په‌له‌ هه‌وری سپیه، گوتیان پیم: ئەو ته‌لاره شوینی تۆیه،

گوتم پێیان: پیرۆزی خوداتان لی بئ، ده‌ی وازم لی‌بێنن با بۆخۆم بچمه‌ ناوی، فهرموویان: هه‌ر ده‌جیته‌ ناوی وه‌لئ ئیستا که‌ نا. پێیانم گوت: به‌راستی ئەم شه‌و من شتی سه‌یره‌و عه‌نتیکه‌م بیني، ئەرئ پیم نالین ئەمه‌ چی بوو

که من دیم؟ پٲیان فہرمووم: بہئی، وا ھہوالت دہدہینئ پیاوی یہکہم کہدیت بہبہرد سہریان دہشکاند ٲہوہ ٲہوہ پیاوہیہ کہ لہپٲشا قورئان لہبہر دہکاو لہپاشا لہبیری خوئ دہباتہوہو دہوری ناگاتہوہ تا لہبیری نامٲئنئ و لہہمان کات دا نوٲئزی فہرزیش بو ٲہوہ دہچئنئ! ئیتر ٲہمہ ھہتا روؤزی قیامت ھہروای لیڈہکری.

ٲہوہ کابرایہش کہ چووین بہسہری دا، لا لغاوو لووت و چاویان ھہتا پشتملی دہدري، ٲہوہ ٲہوہ پیاوہیہ کہ لہمال دہردہچئ و دروٲئ ھہلاتئ ھہلدہبہستئ و لہدہمی ٲہوہوہ بہہرچوار لادا بلاو دہبٲتہوہ! ٲہوہیش ھہتا روؤزی قیامت ٲہوہ حالیہتی.

ٲہوہ پیاوگہل و ژنگہلہ رووت و قوتانہش کہلہناو نیمچہ تہنوورخانہکہدا بوون ٲہوانیش پیاوی شہروال پیس و ژنی داوٲن پیس بوون.

ٲہوہ کابرایہش کہدیت لہناو چؤمہکہدا مہلہدہکاو بہردی دہرخوارد دہدن ٲہوہ سوو خؤر بوو.

زہلامہ رما تالہکەش کہخؤش خؤش ناگرمکہی خؤش دہکردو لہدہوری ٲہہات و ٲہچوو ٲہوہیش مالیکی ئاگردانی دؤزہخ بوو.

پیاوہ کہلہگہتہکەش کہلہناو باخہکہدا بوو ٲہوہیش ئیبراہیم بوو دروودو سلاوی خوی لہسہر بئ ٲہوہ مندالانہشی کہ لہدہوری بوون، ٲہوہ ٲہوہ مندالانہ بوون کہلہسہر ئایینی سروشتی خواکرد مردبوون کہ ئایینی پاکی ئیسلامہ.

لہ گیرانہوہیہکی تری بہرقانی دا: ٲہوہ ٲہوہ مندالانہبوون کہلہسہر ئیسلامہتی لہدایک بوون، جا بازئ لہموسوٲمانان گوتیان: ٲہدی باشہ قوربان ٲہی پیغہمبہری خودا! ٲہی منائی ھاوبہشپہیدا کہرمکان و مندالانی ناموسوٲمانہکان چی؟ فہرمووی: مندالانی ٲہوانیش حالیان حالی مندالہ موسوٲمانہکانہ.

ٲہوہ کؤمہلہ پیاوہش کہ لایہکی لہشیان جوان و لایہکی لہشیان ناشیرین بوو ٲہوانہن کہلہ چاک و خراپ تٲیان گوشوہو کردہوہی باش و کردہوہی

خراپیان ههیه، ئەوهبوو خودا چاوپۆشی لێکردن و لێیان خوش بوو. (بوخاری - پەحمەت لەگۆڕی نازداری).

لە گێڕانەوهیەکی تری بوخاری دا (کە ئەمە دەقەکەیهتی لە تاجول ئوصول دا): سەموورە کۆری جوندوب (پەزای خۆی لێ بێ) گوتی: گەلی جار پیڤه‌مبەر (درووی خۆی لەسەر بێ) کە نوێژی به‌یانی بۆمان دەکرد، پ‌ووی تێ دەکردین و دەیفه‌رموو: کەستان ئەمشەو خەونی نەدیوه؟ جا ئەگەر کەسێ خەونیکی بدیبایه ئەوا ئەیگێرپایه‌وه، پیڤه‌مبەریش (درووی خۆی لەسەر بێ) ئەوه‌نده‌ی خوا مه‌یلی لەسەر ب‌وایه لێکی دەدایه‌وه‌و خەو پەرزینی دەکرد. جا رۆژی لێمان پرسی، فەرمووی: ئەرئ کەستان خەونی دیوه؟ عەرزیمان کرد: نەخێر، فەرمووی: بەلام من ئەم شەو لە خەونم دا دوو پیاوم دی هاتن و دەستیان گرتەو بردمیان بۆ خاکی پاکی پیرۆز، بۆ ولاتی شام، لەوێ تەماشام کرد واکابرایێ دانیشتوو و پیاویکیش قولاپیکی ئاسنینی بەدەسه‌وه‌یه... تا دەگاتە ئەوه‌ی: کە دەفەرموێ: جا رۆشتین هەتا گەیشتینه لای کونێ لەسەرەوه تەسک و لەبنه‌وه پان و دەلب بوو، تەماشام کرد پ‌ر‌بوو لەپیاوو ژنی زۆر، ئاگر لەژێری دا دەسووتاو ب‌لێسه‌ی ئاگره‌که نیلە نیلێ دەهات، جا کەتاوی دەسەند ئاوه‌که‌ی ناوی د‌ه‌ک‌ولاو قوڵبە قوڵبە دەکرد و زەلامه‌کانی ناوی وه‌ک دهنکی دانووله‌ی سەر ئاگر چۆن چۆن لەکاتی قوڵتە قوڵت دا هەلبه‌زو دابه‌ز د‌ه‌کا ئەوانیش ئاوا بەرز د‌ه‌بوون و خه‌ریک بوو هەلب‌ج‌ن! بەلام کە گرپه‌و ک‌ل‌په‌ی ئاگره‌که ک‌پ د‌ه‌بوو د‌ه‌که‌وتنه‌ ب‌نه‌که‌ی، گوتم: ئەمە چییه؟ گوتیان جارێ ب‌ر‌ۆ، رۆشتین هەتا گەیشتینه سەر ر‌ووباریکی خوین، کابرایێ لەناوی دا به‌پ‌یوه وه‌ستا بوو، پیاویکیش لەسەر قه‌راغی چۆمه‌که بوو، خ‌ر‌ه به‌ردیکی زۆری لەبەر د‌ه‌ست دا بوو، گشت جارێ کە کابرای ناو چۆمه‌که دەهات د‌ه‌رب‌ج‌ئ لێی کە د‌ه‌گەیشته‌ لای ئەو به‌ردیکی چاکی د‌ه‌مالی به‌ناو د‌ه‌میاو ته‌سی ب‌ێ د‌ه‌کرد‌ه‌وه بۆ شوینی پ‌یش‌وی، ن‌ی‌تر هه‌موو جارێ هه‌روا، گوتم: ئەی ئەمە چییه؟ گوتیان: جارێ ب‌ر‌ۆ، جا کەوتینه ر‌ئ هەتا گەیشتینه لای باخیکی س‌ه‌رتاپا سه‌وز، د‌ه‌ختیکی گه‌وره‌ی ت‌ی‌د‌ابوو (ناوی س‌ی‌د‌ر‌ه‌ت‌ول‌ونته‌ها) بوو، واته‌: دارمۆردی هه‌ره ئەوه‌پ‌ر،

پیره می‌ردیکی نورانی له‌بن دا بوو، منداڵیکی زۆر زۆری له‌ده‌ور بوو، پیاویکی
 تریش له‌نزیک دره‌خته‌که‌وه ئاگریکی له‌به‌رده‌م دا بوو، هه‌ر ئاگره‌که‌ی خۆش
 ده‌کرد، ئینجا دوو فریشته‌که منیان به‌و شیخه‌له‌دا سه‌رخست و بره‌میانه ناو
 خانوویه‌که‌وه، قه‌ت خانووی وا جوانم نه‌دیوووه، پرپیوو له‌ پیاوی پیرو له
 لاوو له‌ژنو له‌ منال، ئه‌نجا له‌وئ هی‌نامیانه دهره‌وو ديسان به‌ شیخه‌له‌که‌دا
 زیاتر سه‌ریان خستم و بره‌میان تا بره‌میانه ناو خانوویه‌کی تهره‌وه، که‌ گه‌لێ
 له‌خانووی پێشوو جوانتر و با‌شتر بوو، پرپی له‌ پیرو لاو بوو، ئه‌وجا گوتم:
 ئه‌رئ ئه‌م شه‌و منتان سو‌رانه‌وه، ده‌پیمبێن ئه‌مه‌ی من دیم چی بوو؟
 فهرموویان: به‌ئێ، باشه ئه‌وه‌ی که‌ دیت لا شویلگه‌یان هه‌ل دهرپی ئه‌وه ئه‌و
 درۆزنه‌یه که‌ درۆی هه‌لده‌به‌ستئ و له‌ده‌می ئه‌وه‌وه ده‌ماو دم ده‌که‌وئ
 به‌گشت لادا بلاو ده‌بێته‌وه. ئیت ئه‌وه هه‌تا رۆژی قیامه‌ت هه‌روای لئ
 ده‌گرئ، ئه‌وه‌هیشی که‌ دیت سه‌ریان ده‌شکاند ئه‌وه ئه‌و پیاوه‌یه که‌ خودای
 گه‌وره فی‌ری قورئانی کردووه که‌چی به‌شه‌و ده‌خه‌وئ و ده‌وری ناکاته‌وه‌و
 به‌رپۆزیش ره‌فتاری پێ ناکا، تا رۆژی قیامه‌ت هه‌روای لئ ده‌گرئ، ئه‌وانه‌شی
 که‌ له‌ناو جو‌رنه‌ که‌دا بوون ئه‌وانه شه‌روالپێسه‌گان بوون، ئه‌وه‌هیشی که‌ له‌ناو
 چۆمه‌که‌دا دیت به‌رده‌که‌یان ده‌مالی به‌ده‌م و فلچیا، ئه‌وه سوو خۆر بوو،
 پیره‌می‌رده‌که‌ی ژێر دره‌خته‌که‌ش ئیبراهیم بوو دروودو سلاوی لئ بئ،
 مناله‌کانی ده‌وریشی منداڵانی ئه‌و خه‌لکه‌ بوون، واته‌: ئه‌و منداڵانه‌ن که‌
 له‌پیش ره‌سیده‌بوون دا ده‌مرن ئه‌و پیاوه‌هیش که‌ له‌نزیک دره‌خته‌که‌وه
 ئاگره‌که‌ی خۆش ده‌کرد ئه‌وه مالیکی وهردیانی دۆزه‌خ بوو، خانووی یه‌که‌هیش
 که‌ چوینه ناوی خانوی سه‌رتاپای تیک‌رای موسو‌لمانان بوو، ئه‌م خانووه هه‌ره
 به‌رزو چاک و نایابه‌ش مالی شه‌هیدانه! منیش جو‌برائیل و ئه‌مه‌هیش که‌وا
 له‌گه‌لم دا میکائیل، ئاده‌ی سه‌رت هه‌لپه‌، که‌ سه‌رمم هه‌لپه‌ی له‌ژوو‌ر
 سه‌رمه‌وه شتی‌کم دی وه‌ک پارچه هه‌ور وابوو به‌حه‌واوه، فهرموویان:

ئەومىش بەو بەرزەوۋە ھەوارو بارەگای تۆيە، گوتەم: دەلىمگەرپىن با بچمەوۋە ناو مائەكەى خۆم، فەرموويان ھىشتا تەمەنت بەبەرپەوۋە ماوۋە، كەى تەمەنت تەواو بوو دىيىتە ناو مالى خۆت. (بوخارى پەحمەت لە گۆرى نازدارى).

ئەگەر كەسى بەچاوى ئىنساف بە لىزانانە بە وردى سەرنجىكى دىسۆزانەى تەرجمەو وەرگىراوى ئەم ھەدىتە درىژانە بىدا، ياخود بەوردى وردىيىتەو لەو ھەمكە عىبارەتە رەقەو لەو گشت وشەگەلە سەختەولەو ھەمكە قسە نەستەقانى كەوان لەناو زۆربەى مەتنو بېرپەو مۆرەغەى ئەم فەرمايشتانەدا، كەوان لەناو رياض والصالحين و تاجول ئوصول و تەجرىدى بوخارى دا، رەزاي خوا لەدانەرەكانيان بى كە لەسايەى خوداوە بەندە وەك موسولمانىكى دىسۆزى دىپاك و كوردىكى دىسۆزى ناو و خاك وەرم گىپراونەتە سەر زمانى شىرىنى كوردى، وە بە كوردىيەكى پەتى رەوانى رەسەن دامرشتوون، كە بەدىمەن خۆش و ئاسانە، بەلام وەكى تر ھەتا بلىي سەخت و گرانە، دەلىم: ئەگەر كەسى سەرنجىكى وردى ئاوا بگرى، ئەگەر تۆزى ھەستى موسولمانىتى و مەردايەتى و نەتەوايەتى تىدابی، بەزمانى قال و بەزمانى حال دەلى:

نايىن پەحمەتە، نىسلام گەوھەرە

زەمان ھونەرە، كوردى شەكەرە!

ھەرەك ھەست دەكا كە ئەم تەرجمەيە پرۆژەيەكى نايىنى و ئەدەبى زۆر فراوان و گەورەيە، توانىويەتى تا رادەيى سەرکەوتوانە كەلەپورى نايىنى و كۆمەلايەتى و وىژمەيى سەدەى يەكەم و دووھەى نىسلام، زۆر بەباشى رابگۆيزىتەوۋە بۆسەر زمانى شىرىنى كوردى و پىشكەشى بكا بەنامەخانەى ئاوەدانى كوردى، خودا بەمىھرى خۆى ئاوەدانترى بكا... ئامىين.

دلىام ھەندى لەنوسەرە نۇكارە بىكارەكانمان بەندە بە نۆكەر دادەنەن، چونكە ھەندى نوسەرى ئاخىر زەمان پەيدا بوون، دەلىي جندۆكەى چىاي فاقن! ھەرچى (بسم الله) ي پۆە بى ئەوان سلى لى دەكەن و دەلىن: ھەتاكەى ئەم كۆنە پەرسىيە؟ ھەتاكەى ئەم بىگانە پەرسىيە؟ ھەتاكەى ئەم ئەفسانە و ئوسطورانە؟ ھەتاكەى ئەم قەوانە كۆنانە؟ ھەيانە دەلى: من

بەپارمىش ئەم كىتئابانە ناخوئىنمەۋە! داخەكەم ئەم نووسەرە چەۋاشانە گەۋرەترىن كۆسپى سەختو ناخۇشتىن بەرھەلستىن كە ناھىلن ئەم جۆرە كىتئە مەزنانە جىگەي خۇيان بگرن لەناو نامەخانەي كوردى دا! خوا ياربى، نەبۇ رپايى و نەبۇ خۇپەسەندى دەلئىم، بەلكوۋ بۇ بەيانى حال و پروى راستى دەلئىم، مەگەر ھەرخۇم بزانم بە چ چىنگە كرى و كۆپرەمورىيەك ئەم تەرجەمانەم بەئەنجام گەياندوۋە، ۋەچەندە ئەرك و زەحمەتم پىۋە كىشاۋن، لەناو چەند چەكەمچەۋ سىندوق و دۇلاب و پىچ و پەنادا شاردومەنەتەۋە تا نەسوتىن و نەفەۋتىن، لەو شوئىنانەي كەمن خەرىكى ئەم ئەركە پىرۋزە دەبوۋم ئەگەر قاچاخچىشم بەچەكەۋە بىكرىايە ھەرئەۋەندە مەترسى بۇم دەبوۋ! ھەيش بوۋ بەزمانەكەي خۇيان دەيفەرموۋ: ئەۋە چۇن كىرىكە ئەم ھەدىئە پىرۋزانە تەرجەمە دەكەي بەم زمانە ھىچ و پوۋچەي خۇتان؟! ۋەلى من بىروام بەخوداي خۇم ھەبوۋ، كەمن نە قاچاغچىم و نەكافىرم، ۋەنە كۆنەپەرست و نە بىگانە پەرستم، بەلكوۋ بە خىزمەتى ئىسلام خوا ياربى خوداۋ پىغەمبەر و موسولمانان لەخۇم رازى دەكەم، لەھەمان كات دا خىزمەتى و پىرۋزە زمان و ئايىنى گەلى خۇشم دەكەم! بەئومىدى ئەۋەي كە چاۋپۇشى لەھەلەۋ كەم و كورتىم بىكەن!

لەكۇتايى ئەم قەسەيەدا، من ئەم پىرسىيارە ئاراستەي ئەۋ پىرۋفيسۆرە كوردانە دەكەم:

ئەم ھەدىئانە كەمن تەرجەمەيان دەكەم بەگىشت زمانە زىندوۋەكانى جىھان تەرجەمە كراۋن، ۋەك: ئىنگىلىزى، پىرووسى، فەرەنسى، ھىندى، سىنى، فارسى، توركى و ئىسپانى و...تاد. جا گوايە ئەم ھەمكە گەل و مىللەت و نوسەرە ۋەركىپرانە گىشتيان ھەر كۆنە پەرست و تىنەگەشىتوۋ بوۋن؟! برا! كورد گوتەنى: من بۇتۇمە، ئەي تۇ بۇ كىتە؟ كورە! مەردو گوردو كورد بن، بزانن نوسىن و خويىندن و خويىندەۋە نان و ئاۋى مىللەتن ھەتا زۆربىن كەمن!

نامەخانەي كوردى ۋەكوۋ باخ و بىلاخ و مېرگ و مېرغوزارى تەرى بەھارى كوردستان وايە، دەبى لەھەموۋ جۆرە گولئىكى پەنگو بۇندارى تىدا بى، گولئى موتورىبە كراۋى لەگولئى سادەي نازدارتر بى!

من لهم رازو گله يیه‌دا پرووی دهمم له مروقی موسولمان نییه، چونکه له‌خودا به‌زیاد بئ، ئەم کاره‌ی من له‌ناو کۆمه‌لگای ئیمان داران دا وەك چراو په‌روانه وایه!

له‌خوا داوا ده‌کهم که به‌که‌رده‌می خو‌ی له‌هه‌له‌ی هه‌موو لایه‌کمان خو‌ش بئ و له‌خۆبایی و چه‌واشه‌مان نه‌کا، وه ئەم وەرگه‌پاوه پیرۆزانه‌یش بکا به‌سه‌ر مه‌شق و رچه‌شکین بۆ ئاینده‌مان و بیانکا به‌ تویشووی هه‌ردوو جیهاتمان! دانیام له‌وه که نامه‌خانه‌ی ئاوه‌دانی کوردی رۆژ به‌رۆژ له‌گه‌شه‌کردنایه، له‌به‌رئه‌وه گومانی تێدانییه که‌له ئاینده‌یه‌کی پر له‌ خو‌شی و ئاسوده‌یی دا که‌له نوسه‌ری کوردی مه‌ردی موسولمانی پاکی وا په‌یدا ده‌بئ، به‌خامه‌ی شه‌که‌ر ریزی خو‌ی ئەم جو‌ره کتێبه‌که‌م مانه‌ندانه ده‌کاته کوردی، که ئەم کاره نیوه‌چل و که‌م و کو‌ره‌ی من له‌چاو هی ئه‌ودا وەك گروگالی منداڵ واده‌بئ، وه‌لئ ئەم گوته‌یه ره‌وايه:

پاشینان گه‌رچی شاکاریان جوانه

وه‌لئ به‌هره‌ی گه‌وره‌ی پێشینانه!

ومرگێڕ — ۱۹۹۱/۹/۲۲

۲۶۱- باسی درۆی ره‌وا (باب بیان ما يجوز من الکذب)

ئه‌وه‌وی (په‌ژای خوی لئ بئ) ده‌فه‌رموئ: بزائن هه‌رچه‌نده درۆ له‌به‌نه‌رمت دا چه‌رامه‌و نا‌ره‌وايه، وه‌لئ هه‌ندی جارن له‌به‌ر هه‌ندی مه‌به‌ست به‌م مه‌رجانه دروسته:

۱- له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که قه‌سه‌و ئاخاوتن ئامرازو ه‌وی گه‌یشتن به‌مرازو مه‌به‌ستن، هه‌ر مرازێکی په‌سه‌ندو هه‌ر مه‌به‌ستیکی باش، که‌به‌بئ درۆ پێک بئ، ئه‌وه درۆ کردن تێیدا دروست نییه، وه‌لئ ئه‌و مه‌به‌سته ره‌وايه و ئه‌و

”ئه‌مه‌رۆ له‌مزگه‌وتی گه‌وره‌ نا‌هه‌نگی جه‌زنی له‌دایکبوونی پێغه‌مبه‌ر (درووی خوی لسه‌ر بئ) بوو، به‌راستی که ئه‌و هه‌مکه‌ لاوه‌ خوین گه‌رم و نازاو به‌جه‌رگو له‌خودا ترسم بینی، که‌ناوا بۆ ئیسلام تێده‌کو‌شن، له‌حالی خو‌م ته‌ریق بوومه‌وه، که‌وا له‌م پاییزی ته‌مه‌نه‌دا ئه‌ومنده خو‌په‌رست و گوئ له‌مشتی نه‌فس و ئارم‌زوو بازیم. (ومرگێڕ)

غەرمزە شەرىى يە، ئەگەر بەبى درۆ پىك نەدەھات ئەوا درۆ لەم كاتەدا دروستە.

۲ - ئەنجا ئەو مەبەستەش كە گوتمان بەبى درۆ پىك نايەت ئەگەر مەبەستىكى رەوا (موباح) بوو ئەوا درۆكەشى رەوايەو موباحە، ئەگەر واجب و پىويست بوو ئەوا درۆكەيش واجب و پىويستە، وەك ئەو سەمبارى، زۆر لىكراوى، خۆى يا مال و سامانى، لەستەمكارى، لە زۆردارى بشارىتەو مەروڤى حەشارى بداو بلى نەديومەو نەئاگام لە سامانىيەتى، يا وەك ئەو كەسى سامان و سپاردەيى لەلای كەسى دابى و زۆردارى بىهوى بەزۆر بىبات ئەو لەم كاتەدا درۆكە پىويستەو پىويستە لەسەرى كە ئەو شتە حەشار بداو حاشاى لى بكاو راستى لى نەدا.

۳ - وەلى ئەو بى كىشە تەرە دوور بىنى زۆرتەرە، كە تەوريە بكا واتە: شويىنە گومكى بكا، شويىنە گومكى لەشەرەا بەو دەللىن: كە بەزار شتى بلى و بەدل مەبەستى شتىكى تر بى، كە بەدىمەن قسەكەى درۆ بى، بەلام لەراستى دا قسەكەى بەپىي نيازى دلى راست و دروست بى، وەك ئەو كە لىيان پرسى: ئەو كابرايە لەمالى تۆيە؟ بلى، لەمالى من نىيە پرسىاركەر وا تىدەگا كە بەمەبەستى مالى دنيايەتى، بەلام ئەو مەبەستى مالى قىامەتى بى، كە گۆرە، ھەرچەندە لەكاتى وادا شويىنە گومكىش نەكا قەيدى نىيە، چونكە زاناكن وا دەفەرموون بەلگەشيان ئەو فەرموودەيە كە لەم شويىنەدا رابوورد: ➔ بەرگى ۱/ ل ۲۱۹/ ژ ۲۴۹-۲/ ز ۳۱/.

۲۶۲- دەشى مەروڤ زۆر باش ورد بىتەو بەجىتە بنج و بناوانى قسە نەوسا بىكا

نinja بىكىتەو - باب الحث على التثبت فيما يقوله ويحكيه

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (سورة الإسراء- ۳۶).

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (سورة ق - ۱۸/۵۰).

تەفسىرى ئەم دوو ئايەتە لەپىشەو لەسەرمەتاي زنجىرە/ ۲۵۴ دا رابوورد.

۱۲/۱۵۴۷/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (كفى بالمرء كذباً أن يحدث بكل ما سمع) رواه مسلم^{۱۲}.

ئه‌بو هورميره (همزى خوى لى بن) فهرمووى: هه‌زمت (درووى خوى لى سمير بن) ده‌فه‌رموئى: به‌سه بو ئه‌وه‌ى پياو كه پيى بلين دروژن، به‌يى ليكدانه‌وه‌و پاك و پيس كردن، هه‌رجى ده‌بيستى بيگيرپته‌وه. (موسليم - (همزى خوى لى بن) ۱۳/۱۵۴۸/۲ - وعن سمرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من حدث عني بحديث يرى أنه كذب، فهو أحد الكاذبين) رواه مسلم^{۱۳}.

سه‌مووره (همزى خوى لى بن) ده‌فه‌رموئى: خو‌شه‌ويست (درووى خوى لى سمير بن) ده‌فه‌رموئى: هه‌ركه‌سى فهرمووده‌يى له‌ده‌م منه‌وه بيگيرپته‌وه وه‌لى له‌ده‌ئه‌وه بزانى كه ئه‌وه درو‌يه‌و به‌ده‌م منه‌وه كراوه، ئه‌وه خو‌شى دروژنيكه وه‌ك ئه‌و دروژنانه! (م).

۱۴/۱۵۴۹/۳ - وعن أسماء رضي الله عنها أن امرأة قالت: يا رسول الله إن لي ضرة فهل علي جناح إن تشبعت من زوجي غير الذي يعطيني؟ فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (المتشبع بما لم يعط كلابس ثوبي زور) متفق عليه^{۱۴}.

ئه‌سماء (همزى خوى لى بن) فهرمووى: ئافه‌رتى گوتى: ئه‌ى پيغه‌مبه‌رى خودا! من هه‌ويبارم، ئايا گوناهم ده‌گا له‌به‌ر چاوى هه‌ويكه‌م وه‌ها خو‌م نيشان بده‌م كه مي‌رده‌كه‌م زياتر له‌وه‌ى كه هه‌يه نازم ده‌گري؟ فهرمووى: ئه‌وه‌ى خو‌ى وانيشان ده‌دا كه پتر له‌وه‌ى كه له‌راستى (واقيع) دا هه‌يه نازى ده‌گري، ئه‌وه وه‌ك ئه‌وكه‌سه وايه كه خو‌ى به‌دكاره‌و به‌رگى پياوچاك له‌به‌ر ده‌كا وه به‌و فيله‌ خو‌ى له‌مه‌ردوم ده‌گو‌ري. (شه‌يخان (همزى خوابان لى بن)).

^{۱۲} موسليم: ۱۰/۱ رقم ۵.

^{۱۳} موسليم ۹/۱.

^{۱۴} بوخارى (۵۲۱۹) موسليم (۲۱۳۰).

۲۶۳- شایه‌تی درو یه کجار ناهه‌ق و ناره‌وايه - باب بیان غلط تحریم شهادة الزور

قال الله تعالى: {واجنبوا قول الزور}. (الحج-۳۰/۱۸).

واته: خوٲتان له‌قسه و گوته‌ی ناهه‌ق دوور بگرن، وه‌ک درو و بوختان و شایه‌تی ناهه‌ق.

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (سورة الإسراء-۳۶).

له‌سه‌ره‌تای زنجیره ۲۶۰ رابوورد.

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (سورة ق - ۱۸/۵۰).

له‌سه‌ره‌تای زنجیره ۲۶۰ رابوورد.

وقال تعالى: {إن ربك لبالمرصاد}. (سورة الفجر-۱۴).

بروانه: سه‌ره‌تای زنجیره ۵/ به‌رگی یه‌که‌م.

وقال تعالى: {والذين لا يشهدون الزور}. (الفرقان-۷۲/۲۵).

ده‌سته‌یه‌کی تر له‌و به‌نده نازدارانه‌ی که خودای گه‌وره بو ته‌شریف و ده‌ستی ریژلینان و حورمه‌ت گرتن پیان ده‌فه‌رموی: (عباد الرحمن) واته: به‌نده‌یانی خوی میهره‌بان، ده‌سته‌یه‌کی تر له‌م به‌هره‌مه‌ندانه نه‌و که‌سانه‌ن که شایه‌تی درو ناده‌ن.

۱/۱۵۵۰- فهرمووده‌ی: (ألا أُنَبِّئُكُمْ بِأكْبَرِ الْکِبَائِرِ؟....) بروانه:

۳۳۶/۱ ز/ ۴۱/ به‌رگی ۱/ ل/ ۱۵۲۷۰.

۲۶۴- نه‌فرین و له‌عنه‌تکردن له‌که‌سیکی دیاری یا له‌کیانه‌به‌ریکی دیاری دروست

نییه - باب تحریم لعن انسان بعینه أو دابة

۱/۱۵۵۱- عن أبي زيد ثابت بن الضَّحَّاكِ الأنصاري رضي الله عنه،

وهو من أهل بيعة الرضوان قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى عَيْنِ بَمَلَةٍ غَيْرِ الْإِسْلَامِ كَاذِبًا مُتَعَمِّدًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ،

عَذَّبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَيْسَ عَلَى رَجُلٍ نَذْرٌ فِيمَا لَا يَمْلِكُهُ، وَلَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۱۶}

ئەبو زەیدی کوپی ئابیتی کوپی ضەحاک (دەزای خوی لێ بێ) فەرمووی:
پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: هەرکەسێ بە درۆ، بە ئارەزوو، سوپێند
بخوا بە میللهتی غەیری میللهتی ئیسلام، وەك ئەوە بۆ: بەو خودایە ئەگەر
ناپاکێ لەگەڵ خۆم بکەم لەجێی جوولەکە بێ، وە لەپاشا ناپاکێ لێ بکا، ئەوە
وەك خۆی دەڵێ وایە، وە بەو قەسەیه کافر دەبێ، مەگەر مەبەستی پێی
پێلێهەڵبڕین و موبالغە بێ، ئەوە هەر پێی گوناھبار دەبێ، بەلام پێی کافر
نابێ، وەكەسێ بەشتی خۆی بکوژی، لە رۆژی قیامەت دا بەو شتەیه سزا
دەدرێتەو، شتێکیش کە مائی پیاوی نەبێ نەزری لەسەری دانامەزری، وەك
ئەوە بەمالێکی کەسیکی تر بۆ ئەو ماله یان ئەو مەرە نەزر بێ لەسەرم،
نەفرین و لەعنەتکردنیش لە موسوڵمان بەقەد کوشتنەکە ی گوناھەو،
موسوڵمان چی لەعنەتی لێ بکەیت و چی بیکوژی چون یەکە، وە ئەو
کەسە بە موسوڵمانێ بۆ ئەو نا موسوڵمان! ئەو کافر! ئەوە وەك بیکوژی
وایە (ش/تاج).

ئیمامی ئەوەوی (دەزای خوی لێ بێ) دەفەرموێ: ئەم ئەبو زەیدە ئەنصاری بوو،
یەکی بوو لەو تاقمە ی کە لەرۆژەکە ی حودەیبیەدا پەیمانی خوێندووی
(بەیعەتولرضوان)یان، لەگەڵ حەزەمت دا بەست.

۱۷/۱۵۵۲/۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَنْبَغِي لِصَدِّيقٍ أَنْ يَكُونَ لَعَّانًا). رواه مسلم.^{۱۷}

ئەبو ھورەیرە (دەزای خوی لێ بێ) فەرمووی: خوێندوویست (دروودی خوی لەسەر بێ)
دەفەرموێ: پیاوچاکی راستگۆ نابێ نەفرینکار بێ. (م).

^{۱۶} بوخاری (۶۰۴۴) موسلیم (۱۱۰).

^{۱۷} موسلیم (۲۵۹۷).

۳/۱۵۵۳/۱۸- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يكون اللعان شفعاء، ولا شهداء يوم القيامة) رواه مسلم^{۱۸}.

نهبو دهر داء (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: حهزرت (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: نهفرینکهران لهروزی قیامت دا نهپایه تکاران و نه پایه شهیدانان نادریتی. (م).

۴/۱۵۵۴/۱۹- عن عبدالله بن مسعود قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ليس المؤمن بالطعان، ولا اللعان، ولا الفاحش، ولا البذي) رواه الترمذي وقال حديث حسن^{۱۹}.

ثيبنو مهسعوود (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: خوشهويست (درویدی خوی لمسر بن) دمهرومی: بو موسولمان ناشی که توانجدرو نهفرینکهره ههزده گوو زمان بیس بی (ت: ح/ح - تیرمزی بهسه نه دیکی هسه بی به رسته یه کی جوان). ۵/۱۵۵۵/۲۰- وعن سمرة بن جندب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تلعنوا بلعة الله، ولا بغضيه، ولا بالنار) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح^{۲۰}.

له سه مووره وه (رمزی خوی لن بن) حهزرت (درویدی خوی لمسر بن) دمهرومی: بهیه کتری مهلین: لهعنه تی خودات لی بی، یا مهلین: فارو غهزه بی خوات لی بی، یا مهلین: بهر ناگر بکهوی. (ت: ح/ح/ص).

۶/۱۵۵۶/۲۱- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن العبد إذا لعن شيئاً، صعدت اللعنة إلى السماء، فتعلق أبواب السماء ذواتها، ثم تهبط إلى الأرض، فتعلق أبوابها ذواتها، ثم تأخذ يميناً وشمالاً، فإذا لم تجد مساعدا رجعت إلى الذي لعن، فإن كان أهلاً لذلك، وإلا رجعت إلى قائلها) رواه أبو داود^{۲۱}.

^{۱۸} موسليم (۲۵۹۸).

^{۱۹} تیرمزی (۱۹۷۸).

^{۲۰} أبو داود (۴۹۰۶) تیرمزی (۱۹۷۷).

^{۲۱} نهبو درداو (۴۹۰).

نهبو دمرءاء (همزی خوی لى بى) فهرمووی: خوشهويست (دروودی خوی لمسر بى) فهرمووی: بهندهى خودا کاتى نهمرين لهشتى دهکا، نهو نهمرينه بهرهو ئاسمان بهرز دهبيتوهه، بهلام دمرگاگانى ئاسمانى لى دادهخرى، نهوجا ديسان ديتوهه خواری بؤسر زهوى، دمرگاگانى نهويشى لى دادهخرى، ئينجا بهراست و چهپا دهگهپرى، وهلى دمربازگهى دهست ناکهوى، نهوسا بهرهو نهمرين ليکراوهکه دمرپوا، جا نهگهر نهو شايستهى نهو نهمرينه بوو نهوا دنوسى بهکولکيهوه، نهگينا دهگهپريتهوه بؤسر نهمرينکهرهکهو دهلکى بهوهوه (د).

۲۲/۱۵۵۷/۷ - وعن عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، وَامْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَلَى نَاقَةٍ، فَضَجَرَتْ فَلَعَنَتْهَا، فَسَمِعَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (خُذُوا مَا عَلَيْهَا وَدَعُوهَا، فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ) قَالَ عِمْرَانُ: فَكَأَنِّي أَرَاهَا الْآنَ تَمْشِي فِي النَّاسِ مَا يَعْزِضُ لَهَا أَحَدٌ. رواه مسلم ۲۲.

عيمرانی کورى حوصهين (همزی خوابان لى بى) فهرمووی: لهسهفهريکا لهخرمهتى چهزمت دا بووين، ئافرهتيكى نهنصارى سوارى وشتره مينگهيى بوو، بهدهستيهوه ومپرس بوو نهوهنده لاسارى دهکرد، لهبهرنهوهو زنهکه لهعنهتى له وشترهکه کرد. چهزمت (دروودی خوی لمسر بى) گوپى لى بوو، فهرمووی: کورتان و جل و بارهکهى لى بکهنهوهو وازى لى بهينن بهرهلاى بکهن، چونکه نهو وشتره لهعنهتليکراوه! عيمران دهيفهرموو: ئيستاکهيش دهليى نهو وشتره لهبهر چاوه که بهناو عهشاماتهکهدا دهسوراپيهوه کهسيش لاقهى نهدهکردو ههقى بهسهريهوه نهبوو (م).

۲۳/۱۵۵۸/۸ - وعن أَبِي بَرزَةَ نُضْلَةَ بْنِ عُيَيْدٍ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا جَارِيَةٌ عَلَى نَاقَةٍ عَلَيْهَا بَعْضُ مَتَاعِ الْقَوْمِ، إِذْ بَصُرَتْ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَضَايَقَ بِهِمُ الْجَبَلُ، فَقَالَتْ: حَلِّ، اللَّهُمَّ الْعَنُهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُصَاحِبُنَا نَاقَةٌ عَلَيْهَا لَعْنَةٌ) رواه مسلم ۲۳.

۲۲ موسليم (۲۵۹۵).

۲۳ موسليم (۲۵۹۶).

نه بو بهرزه نهضلهی کوری عوبهیدی ئهل ئهسله می خوی لی رازی بی
فهرمووی: جاری لهو دهشته، گهوره کچی بهسواری وشتره مینگهیی بوو،
ههندی شمهکی خه لکی تریش بهسهر وشتره کهوه بوو، لهوکاته دا لهناکاو که
چاوی به حهزمرتو یارانئ دهکهوئ، دهمهوئ لهو قهرهبالغیه دمرچی، وهلی
شاخه که تهنگه بهر ده بی و ریگهی بهرناکهوئ، دهلی: ههچیه! ئهی خودایه!
لهعنه تی لی بکه. حهزره تیش (دروودی خوی لعمه بی) فهرمووی: ئهم وشتره لهعنه ت
لیکراوه نابئ لهگه ل ئیمه دا بی له م سهفه ره مان دا (م).

۲۶۵- نهفرین کردن و لهعنه تکردن له دهسته ی تاوانباران و گوناهاکاران به گشتی

دروسته، به لام لهعنه ت له که سیکي دیاریکراو دروست نییه

باب جواز لعن بعض أصحاب المعاصي غیر المؤمنین

قال الله تعالى: {أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ}. (سورة هود- ۱۸/۱۱).

واته هوشار بن، گوئ له م هه واله گرنگه بگرن، خودا دهفه رموئ:
لهعنه تی خودا لهسته مکاران بی، واته: دهسته ی زۆرداران ئهوانه ی که
کردوویانه بهپیشه زوئم و زۆرو ناههقی له دروستکراوانی خودا دهکه ن
ئهوانه دوورن له رحمه تی خودا و بی بهشن لهکه ره م و بهخششی.

قال الله تعالى: {فَأَذِّنْ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ} (سورة الأعراف
- ۴/۷).

واته بانگه کرئ له نیوانیان دا بانگه واز هه لده داو دهلی لهعنه تی خودا
لهدهسته ی سته مکاران بی.

وَكُتِبَ فِي الصَّحِيحِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ
وَالْمُسْتَوْصِلَةَ) وَأَنَّهُ قَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ أَكِلَ الرِّبَا) وَأَنَّهُ لَعَنَ الْمُصَوِّرِينَ، وَأَنَّهُ قَالَ: (لَعَنَ
اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ) أَي: خُدُودَهَا، وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ السَّارِقَ يَسْرِقُ
الْبَيْضَةَ» وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَيْهِ» (وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ) وَأَنَّهُ
قَالَ: (مَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا أَوْ آوَى مُحَدِّثًا، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ) وَأَنَّهُ قَالَ: (اللَّهُمَّ الْعَنْ رِغْلًا، وَذِكْوَانًا وَغُصْبَةً، عَصَا اللَّهِ وَرَسُولَهُ) وَهَذِهِ
ثَلَاثُ قِبَائِلَ مِنَ الْعَرَبِ وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ»
وَأَنَّهُ (لَعَنَ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ، وَالتَّشَبُّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ).

وَجَمِيعُ هَذِهِ الْأَفْظِ فِي الصَّحِيحِ، بَعْضُهَا فِي صَحِيحِي الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ، وَبَعْضُهَا فِي أَحَدِهِمَا، وَإِنَّمَا قَصَدْتُ الْإِخْتِصَارَ بِالْإِشَارَةِ إِلَيْهَا، وَسَأَذْكُرُ مُعْظَمَهَا فِي أَبوابِهَا مِنْ هَذَا الْكِتَابِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

له‌ناو چه‌دیثی ص‌حیح و ف‌رمووده‌ی ساخ دا ئەم ف‌رمایش‌تانه چه‌سپاون، که چه‌زمرت (دروودی خوی ل‌س‌ر ب‌ی) ف‌رموویه‌تی:

۱. له‌عنه‌تی خودا له‌و ژنه‌بی که ق‌ژ ده‌داته دم ق‌ژی تر ب‌وژنیکی ترو له‌و ژنه‌ش ب‌ی که ده‌یه‌وئ ق‌ژی تر بداته دم ق‌ژی خ‌وی.

۲. نه‌فرینی خوا له‌ سوو خ‌و‌ر.

۳. له‌عنه‌تی خودا له‌وینه‌گره‌کان.

۴. له‌عنه‌تی خودا له‌وکه‌سه ب‌ی که سنووری نی‌وانی دوو پارچه زه‌وی ده‌گ‌و‌رئ.

۵. له‌عنه‌تی خودا له‌دز، که ئەوه‌نده نه‌فسی سووکه ده‌چئ ه‌یلکه‌یی ده‌دزئ و ب‌و ه‌یلکه‌یی خ‌وی سووک و ت‌ر‌و ده‌کا.

۶. له‌عنه‌تی خودا له‌وه‌ی که ده‌بی به‌ه‌وی له‌عنه‌ت کردن له‌باوک و دایکی خ‌وی.

۷. له‌عنه‌تی خودا له‌وکه‌سه‌ی شت سه‌ر ده‌پرئ ب‌و بت و جند‌و‌که‌و شتی وا.

۸. له‌عنه‌تی خوداو له‌عنه‌تی فریشته‌گان و له‌عنه‌تی ئەو خه‌لکه‌هه‌موو له‌وکه‌سه ب‌ی که له‌ مه‌دینه‌دا کاریکی ناشایسته به‌رپا ده‌کا، یا نی‌شی ناره‌واو کاری ناپه‌سه‌ند داده‌یینی، یا په‌نای که‌سئ ده‌دا، که‌کاری ناشایسته به‌رپا ده‌کا.

۹. ئە‌ی خودایه‌! له‌عنه‌ت بکه له‌م خ‌ی‌له عه‌ره‌بان‌ه له‌ ر‌ی‌عل و زه‌کوان و عوصه‌یی‌ه، که‌له خوداو پ‌ی‌غه‌مبه‌ری خودا یاخی بوون.

۱۰. له‌عنه‌تی خودا له‌ میله‌تی جووله‌که، که چ‌و‌ن گ‌و‌ری پ‌ی‌غه‌مبه‌ره‌کانیان کردووه به‌په‌رستگاو وه‌ک مزگه‌وت عیباده‌تی تیادا ده‌که‌ن.

۱۱. له‌عنه‌تی خودا له‌پیاوی سه‌رژنانی و له‌ژنی کورانی. خودا یارب‌ی ز‌و‌ر‌به‌ی ئەم ف‌رموودانه له‌مه‌ولا له‌باسی خ‌و‌یان دا به‌ته‌واوی، له‌م ک‌ت‌ی‌به‌دا ده‌نوس‌ر‌ی‌ن.

۲۶۶- دروست نبيه به نارہوا جنيو به موسولمان بدری

۲۶۶- باب تحریم سب المسلم بغير حق

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (سورة الأحزاب ۵۸/۳۳).

بپروانه: سهرهتای زنجیره ۴۸/ بهرگی یه که م - بهرگی ۱/ ل ۳۰۲.

۱۵۵۹- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (سباب المسلم فسوق، وقتاله كفر) متفق عليه^{۲۴}.

ثيبنو مهسعوود (همزای خوی لی بن) فهرمووی: حهزرت دهمه رموی: جویندان به موسولمان فیسقو فجورو له پئی دمرچوونهو، جهنگ کردنیش له گه لیا کوفرو بی دینیہ (ش). واتہ: که سی جنیوی نارہوا به موسولمانی بدا به وه فاسق دہبی، وه که سی شهر له گه ل موسولمانی بکا، به بی هویہ کی رہوا به وه کافر دہبی گیرانه وهی شهرحه که ناوایه:

سباب المسلم کتاله: واتہ: موسولمان چی جوینی پی بدری و چی شہرو جهنگی له گه ل بکهی چونیه که وه نم دوو شته تاوانه که یان به رابه ره. (ومرگیر).

۲۵/۱۵۶۰/۲- وعن أبي ذر رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (لا يرمي رجل رجلاً بالفسق أو الكفر، إلا ارتدت عليه، إن لم يكن صاحبه كذلك) رواه البخاري^{۲۵}.

نه بو زمر خوشنوودی خوی گه وره لی بی فهرمووی: به گوپی خوم له زاری پیروزی خوشه ویستم ژنهوت دهیضه رموو: هه ر پیاوی نیسبه تی فاسقی و به دکاری، یا گاوری و ناموسولمانیتی له پیاویکی تر بداو، به که سی بلئی کافره یا فاسقه وه کابرای برادمریشی که وای پی ده لی، وانه بی که وه ک نهو ده لی، نه وه نهو بوختانه یه ده گه ریته وه بو خوی و نهو خوی له جیاتی نهو دہبی به به دکار یا دہبی به ناموسولمان (ب).

^{۲۴} بوخاری (۶۰۴۴) موسلیم (۶۴).

^{۲۵} بوخاری (۶۰۴۵).

۳/۱۵۶۱/۲۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (الْمُتَسَابِنِ مَا قَالَا فَعَلَى الْبَادِي مِنْهُمَا حَتَّى يَعْتَدِيَ الْمَظْلُومُ) رواه مسلم^{۲۶}.

نه‌بو هوره‌یره (همزای خوی لای بی) فهرمووی: پیغهم‌به‌ری خوا (درویدی خوی لاسمر بی) فهرمووی: نه‌و دوو که‌سه‌ی شهره‌ جنیو ده‌که‌ن گونا‌هی جنیو‌ه‌کانیان به‌ملی نه‌و‌دیانه‌ که‌له‌ پیش دا جنیو‌ه‌که‌ د‌ه‌دا، به‌مه‌رجن ناهه‌قی لی کراوه‌ که‌ ده‌ست دریژی نه‌کاو زیاد له‌هه‌قی خوی جنیو نه‌دا (م).

۴/۱۵۶۲/۲۷- فهرمووده‌ی: أتی النبی صلی الله علیه وسلم برجل قد شرب... برپوانه: ژماره/۴/۲۴۳ (۲۸/ز)^{۲۷}.

۵/۱۵۶۳/۲۸- وعنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (من قَذَفَ مُلُوكَهُ بِالزُّنَا يُقَامُ عَلَيْهِ الْحَدُّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ كَمَا قَالَ) متفق عليه^{۲۸}.

دیسان فهرمووی: له‌ چه‌زهرتم ژنه‌وت ده‌یفه‌رموو (درویدی خوی لاسمر بی) که‌سی بوختان بو به‌نده‌و که‌نیزه‌کی خوی بکاو شه‌لتاخ‌ی داوین پیسی یان لی بدا، به‌لام به‌نده‌که‌ی، یا که‌نیزه‌که‌ی بی تاوان و پاک بی له‌و قسه‌و بوختانه، نه‌وه‌ نه‌و که‌سه‌ بوختان‌که‌ره‌ له‌رؤژی قیامه‌تا داری چه‌ددی لی ده‌دری. (ش=بوخاری و موسلیم (همزای خوانان لی بی)).

۲۶۷- به‌ناره‌واو به‌بی به‌رژه‌وه‌ندی ره‌وا جنیودان به‌مردوو نادروسته به‌رژه‌وه‌ندی ره‌وا بریتیبه‌ له‌وه‌ که‌ مه‌ردووم هوشیار بکریتموه‌ له‌به‌دکاری و بیده‌کاری نه‌و مردووه‌، تا که‌س جاوی لی نه‌کات. نایه‌ت و فهرمووده‌کانی زنجیره‌ ۲۶۶ بۆنیره‌ش ده‌ستده‌دن باب تعزیم سبب الأموات بغير حق ومصلحة شرعية هي التحذير من الاقتداء به في بدعته وفسقه ونحو ذلك فيه الآية والأحاديث السابقة في الباب قبله.

۱/۱۵۶۴/۲۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ، فَإِنَّهُمْ قَدْ أَفْضَوْا إِلَى مَا قَدَّمُوا) رواه البخاري^{۲۹}.

^{۲۶} موسلیم (۲۵۸۷).

^{۲۷} بوخاری (۶۷۸۱).

^{۲۸} بوخاری (۶۸۵۸) موسلیم (۱۶۶۰).

عائشه (همزای خوی لبین) **فهرمووی: حمز رمت** (دروودی خوی لمسر بین) **دمفهرمووی: جنیو**
 به مردووان مهدهن، چونکه نهوان پروو به پروو بونه تهوه له گهال کردهوهی
 پیشووی خویمان چ چاک چ خراب وه به پیی نهوه پاداشتی خویمان
 ومرده گرن(پ).

۲۶۸- جلّه وکیری له نازاردانی هه لک (باب النهی عن الإیذاء)
 قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد
 احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (الأحزاب/۵۸). (ب/۱ ز/۴۸). پروانه: بهرگی/۱
 سه رهتای زنجیره/۴۸).
 ۱/۵۶۵/۳۰- فهرموودهی: (المسلم من سلم المسلمون من لسانه
 ويده....) (۹/۲۱۱ ز/۲۶) ۳۰.
 ۲/۵۶۶/۳۱- فهرموودهی: «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزَحَّزَحَ عَنِ النَّارِ...» پروانه:
 (۶/۶۶۸ ز/۸۰) ۳۱.

۲۶۹- جلّه وکیری کراوه له کینه و دهغه زکیشان له یه کتری و له قسه دابری و له لووته لا
بوون له یه کتری - باب النهی عن التباغض والتقاطع والتدابیر
 قال الله تعالى: {إنما المؤمنون إخوة}. (الحجرات/۱۰). (بهرگی/۱ ل/۱۶۹ ز/۲۲).
 وقال تعالى: {أذلة على المؤمنين أعزّة على الكافرين}. (المائدة-۵۴). (ز/۴۷).
 وقال تعالى: {محمد رسول الله، والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم}.
 (الفتح-۲۹). (بهرگی/۱ ل/۲۹۵ ز/۴۶).
 ۱/۵۶۷/۳۲- وعن أنس رضي الله عنه أن النبي صَلَّى الله عليه وسلم
 قال: (لا تباغضوا، ولا تحاسدوا، ولا تدابروا، ولا تقاطعوا، وكونوا عباد الله
 إخواناً، ولا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث) متفق عليه ۳۲.

۲۹ بوخاری (۱۲۹۳).

۳۰ بوخاری (۱۰) موسليم (۴۰).

۳۱ موسليم (۱۸۴۴).

۳۲ بوخاری (۶۰۶۵) موسليم (۲۵۵۹).

نه نهس (همزای خوی لبین) **فه رمووی: پیغهمبر** (دروندی خوی لسمبر لبین) **فه رمووی: کینه و**
دمغهزو رق له یه کتری مه کیشن و حه سوودی و به خیلی به یه کتری مه بهن و
پشت له یه کتری مه کهن و له یه کتری لوو ته لا مه بن و قسه له یه کتری دامه برن،
وه وهك برا وابن، نهی بهنده گانی خودا! دروست نییه که موسولمان دهنگ
له برای موسولمانی خوی دابری پتر له سی رۆژ (ش).

۳۳/۱۵۶۸/۲ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (تُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءٌ) يُقَالُ: أَنْظَرُوا هَذِينَ حَتَّى يَصْطَلِحُوا، أَنْظَرُوا هَذِينَ حَتَّى يَصْطَلِحُوا، رواه مسلم. وفي رواية له: (تُغْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ يَوْمٍ خَمِيسٍ وَاِثْنَيْنِ) وَذَكَرَ نَحْوَهُ ۳۳.

نه بو هورهیره (همزای خوی لبین) **فه رمووی: پیغهمبر** (دروندی خوی لسمبر لبین) **فه رمووی:**
همموو رۆژیکی دوو شه موان و پینج شه موان دمرگا گانی به ههشت دهگری نه وه و
خودا له همموو بهنده یی خوش دهی، تهنها لهو دوو کهسه نه بی که له ناو
خویان دا نا کوکن و قینیان له یه که. خودا دمه رموی به فریشته کان: ئهم
دوو کهسه با بمینن تا له ناو خویان دا ناشت دهنه وه (م).

۲۷۰ - به خیلی و حه سوودی به مه ردووم نادروسته

باب تحریم الحسد

قال الله تعالى: {أم يحسدون الناس على ما آتاهم الله من فضله}. (النساء- ۵۴/۴).

واته: یا حه سوودی و به خیلی بهو خه لکه دهنه له سه ره نه وهی که خوا
 له به هره ی گه وهی خوی به شی داوون.

۳۴/۱۵۶۹/۱ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ الْعُشْبَ) رواه أبو داود ۳۴.

۳۳ موسلیم (۲۵۶۵).

۳۴ نه بو دمردا (۴۹۰۳).

له نهبو هورهيرهوه (همزای خوی لی بی) لهحه زمرتهوه (مروندی خوی لمسر بی) دمه رموی: دوورین له هه سودی و به خیلی، چونکه هه سودی و کردهوی چاکه وهک ناگرو پوش وان! (نهبو داود خوی لی رازی بی). بپوانه: ز/ ۲۶۹ ز/ ۱/ ۱۵۷۷ هه رمودهکی نههس نهویش دهست دهدا بو ئیرهش.

۲۷۱- نههی کراوه له سیخوړی و جاسووسی و کوئی هه نفستن له نهیئی خهک
باب النهی عن التجسس والتسمع لكلام من یكره استماعه
قال الله تعالى: {ولا تجسسوا}. (الحجرات- ۴۹/ ۱۲).
واته: شوین شورهیی و نهنگی مهردووم مهكهون و لهسمر یهكتری مهبن
به جاسوس و سیخوړی و پهردهی خودا لهسمر بهندهكانی هه لمه دهنهوه.
وقال تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا
بهتاناً وثاماً مبیناً}. (الأحزاب- ۵۸). (بپ: ز/ ۴۸).
۱/ ۱۵۷۰/ ۳۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (يَاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَحَسَّسُوا، وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا كَمَا أَمَرَكُمْ. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هُنَا، التَّقْوَى هُنَا) وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ (بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمٍ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ، وَعِرْضُهُ، وَمَالُهُ، إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَادِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَأَعْمَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ).
وفي رواية: (لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَحَسَّسُوا وَلَا تَحَسَّسُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا). وفي رواية: (لَا تَقَاطَعُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَحَاسَدُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا). وفي رواية: (لَا تَهَاجَرُوا وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ). رواه مسلم: بكل هذه الروايات، وروى البخاري أكثرها^{۳۵}.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىق لى بى) ھەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خەلىق لى بى) دەفەر مووى: دوور بىن لەگومان، چونكە گومانى خراب درۆى پرووتە، ھەستىش ھەلمەگرنو بەشويىن عەيب و نەنگى خەلك دا مەگەرپىن و سىخوړى و جاسوسى مەكەن و منەيى شورمىي مەردووم مەكەن، وە بەر بەرەگانی و قینە بەرى و رفە بەرى مەكەن و بە خىلى بە يەكترى مەبەن و كینە و دەغەز لە يەكترى مەكیشن و پشت مەكەنە يەكترى و لە يەكترى لووتە لا مەبن، وە وەك برا بەندەى باشى خودابن و پشتى يەكترى بگرن و قوڭى يەكترى مەبەر نەو، ئەم نامۆزگارىانە ھەرمانى خودا خۆيەتى، ئەو ئەم ھەرمانانە تان پى دەكا، موسوئلمان براى موسوئلمانە، نابى زۆرو ناھەقى لى بكا، نابى پشتى لەزەوى بدا، ئەبى لەسەرى بكا تەو، نابى بەچاوى سووك تەماشای بكا، تەقوا و ترسى خودا لىرەدايە، ھەزرىت (دروودى خەلىق لى بى) سى جار دەستى نايە سەر دلى و ھەرمووى: تەقوا لىرەدايە، واتە: ئەو تەقوايەى كە سەرچاوى ھەموو چاكەيەكە و ھۆى دووركەوتنە و مەيە لە ھەموو خرابەيى و اليرەدا لەناو دل دا كەوا لەناو سینگ دا، ئىنجا ھەرمووى: چى ھەيە كە لەو خرابەرو گوناھتر بى، كە موسوئلمان بەچاوى سوكى تەماشای براى موسوئلمانى خۆى بكا، ھەموو شتىكى موسوئلمان لە موسوئلمان ھەرامە، خويىنى، سامان و مالى، شەرەفو ئابروو ناموسى، مەگەر بەپى شەرىعەتى خودا، دلتيا بن كە خودا بۆ رازى بوون لە ئىو، نە سەيرى گەورەيى لەشتان ئەكا، نە سەيرى شىوہى شىرىنتان دەكا، نە تەماشای زۆرى و بۆرى كەردەو تان دەكا، بەلام تەماشای ناو دلتان دەكا و نيازى دلتان چۆن بى بەو پىيە پاداشتەن دەاتەو (م).

لەگىرپانەو مەيەكى ترى موسلىم دا: بە خىلى بە يەكترى مەبەن و كینە و دەغەز لە يەكترى مەكیشن و سىخوړى و جاسوسى مەكەن و ھەست لە يەكترى ھەلمەگرنو كۆستە كۆستە و زەمى درۆ و چاوو راو لەسەودادا مەكەن، بۆ تەفەردانى كړيار، وە وەك براى باش بەندەى باشى خودا بن.

لەگىرپانەو مەيەكى ترى دا: قسە لە يەكترى دامەبەر و لەگەل يەكا ناشت بن و سەودا بەسەر سەوداى يەكترى دا مەكەن.

همو و ئهم گيرانه و ديه هي موسليمه، زور به شيان بوخاري گيراويه ته وه، (رمزي خودا له هه ردووكيان بئ).

۳۶/۱۵۷۱/۲ - وَعَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّكَ إِنْ أَتَيْتَ عَوْرَاتِ الْمُسْلِمِينَ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ. رواه أبو داود بإسناد صحيح^{۳۶}.

موعاويه (رمزي خوي لئ بئ) فهرمووی: به گوئی خۆم له زاری پیرۆزی خۆشه و یستم ژنه وت دهیفه رموو (دروودی خوی له سمر بئ) دیاره نه گهر تو شوین عه یبهی موسولمانان بکهوی، ده بئ به هوئی خراب بونیان یا فهرمووی: نزیکه ببی به هوئی خراب بونیان چونکه خاوه ن نهنگ و خراپه که زانی هموو کهس به عه یبه کهی زانیوه و ناموسی چوووه ناوی به به دی و خراپی زپاوه، ئیتر دهر به ست نایهت و کو له عه یب و خراپه ناکاته وه. (د-ح/ص-ص/ص).

۳۷/۱۵۷۲/۳ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ أَتَى بِرَجُلٍ فَقِيلَ لَهُ: هَذَا فَلَانٌ تَقَطَّرُ لِحْيَتُهُ خَمْرًا، فَقَالَ: إِنَّا قَدْ نَهَيْنَا عَنِ التَّجَسُّسِ، وَلَكِنْ إِنْ يَظْهَرُ لَنَا شَيْءٌ، نَأْخُذُ بِهِ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. رواه أبو داود بإسنادٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۳۷}.

به عه بدووللای کورپی مه سعودیان گوت: قوربان! ئهم کابرایه مان هی ناوه بۆلای تو، بۆ مه حکمه مه، نه وه تا ئاره ق له پشی ده تکی، وادیاره که ئاره قیکی زۆری خواردۆته وه، نه ویش فهرمووی: ئیمه پیغه مبه ر (دروودی خوی له سمر بئ) یاساگی کردوو له یمان، که کوڵ بگرین و هه ست هه ئخه ین و جاسوسی به سه ر خه لکه وه بکه ین. به لām هه رکاتئ شتئ به به لگه و شایهت روون بوه وه و بۆمان ساغ بوه وه نه واه ئه و کاته نه وهی پیویست بئ به پیی ظاهیری شه ر ده یکه ین و حوکمی ده ده ین. (د-ح/ص).

^{۳۶} نه بو داود (۴۸۸).

^{۳۷} نه بو داود (۴۸۹).

۲۷۲- به دگومانی ده رباره دی موسولمانان نادرسته مه کهر له بهر ناچاری

باب النهي عن سوء الظن بالمسلمين من غير ضرورة

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيراً من الظن إن بعض الظن إثم}. (الحجرات- ۹/۱۲).

ئهی موسولمانینه دوربن له گومانی خراب و له به دگومانی، دلتیا بن له وه که بازئ گومان سهر ده کیشئ بۆ تاوان.

۱/۱۵۷۳/۳۸- فهرمووده ی: (إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ....) برپاوه: (ژماره ۱/۱۵۷۰ ز/۲۷۱)^{۳۸}.

۲۷۳- به سووک کرتنی موسولمانان نا درسته

باب تحريم احتقار المسلمين

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا يسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيراً منهم، ولا نساء من نساء عسى أن يكن خيراً منهن، ولا تلمزوا أنفسكم، ولا تنابزوا بالألقاب" بئس الاسم الفسوق بعد الإيمان، ومن لم يتب فأولئك هم الظالمون}. (الحجرات- ۹/۱۱).

واته ئهی موسولمانینه! سهرمه که نه گالتهو گهمه و لاقرتن، و مه که تری مه که نه به نیشانهی تیرو تانه و توانجی خۆتان، بۆ ئه مهیشه پیاوو ژن و ده که یه کن، کئ ده لئ ئه و پیاوه ی یا ئه و ژنه ی که ئیوه ی پیاوان یا ئیوه ی ژنان گالتهی پئ ده که نه، له لای خودا له ئیوه باشر نییه، زۆر ناشیرینه ناوو ناتۆره و قسه یه که که پیچه وانه ی یاسای ئیسلام بئ، دوا ی ئه وه که مروؤف باومرپی به خودا کرد، زۆر ناپه سه نه ده بجیتته وه سهر خووی فاسقی، باومر به خواو به دکاریان نه گوتوو، و ده هر که س تۆبه له م کارانه نه کا ئه وه له سته مکاران ده زمیرئ.

وقال تعالى: {ويل لكل همزة لمزة}. (سورة الهمزة - ۱/۱۰۴).

واته: يهزدانی مهزن له سوورمتی هومه زهدا، که سورمتی سه دو چواره، له نایه تی یه کهم دا دمه فرموی: سزای سهخت بۆ هه موو نه نگرێکی به دگۆ، که به زمانی پیسی خۆیان وهک دزی و سوژن ئیش به ناو دلی مهردومی بێ ناگی بێ تاوان دمگه یه نن، به خوتوو خۆپایی قاچ و قولی ئه و خه لکه دمبه ن به دهما. زمانس پیسی به دگۆی به دگوتار

پیستره زه هری له که لبه ی په شمار!

۱/ ۱۵۷۴/ ۳۹ - فهرمووده ی: (بَحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ....) بپروانه ژماره (۱/ ۱۵۷۰/ ۲۷۱) ۳۹.

۲/ ۱۵۷۵/ ۴۰ - فهرمووده ی: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ....) بپروانه ژماره (۱/ ۶۱۲/ ۷۲) ۴۰.

۳/ ۱۵۷۶/ ۴۱ - وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لِفُلَانٍ، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَّ أَنْ لَا أَغْفِرَ لِفُلَانٍ إِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُ، وَأَحْبَطْتُ عَمَلَكَ) رواه مسلم ۴۱.

جندوبی کوری عه بدو لالا (همزی خوی له بێ) فهرمووی: خوشه ویست (درودی خوی له سر بێ) فهرمووی: جارێ کابرایێ ده لێ: به خوا ئه و کابرایه ئه وه منده بێ نموودو هیچ و پووچه شایانی ئه وه نییه که خودا لێی خوش بێ، مه غفیرمت و لیخوش بوونی خودا به و گه وره یی و مه زنا هییه ی خوی چۆن ده درێ به کابرایه کی ئاوا بۆره پیاو، شانی ئه م کابرا خوی پیه ئه و به هره و پایه گه وره یه هه ل ناگری!.

خودای خاوه ن ده سه لات و خاوه ن شکۆش دمه فرموی: ئه وه کییه که ئه وه منده به خوی ده نازی و به چاوی سووک ته ماشای به نده ی من ده کاو سویند

۳۹ موسلیم (۲۵۶۴) بپروانه ژ: ۱۵۷۰.

۴۰ موسلیم (۹۱) بپروانه ژ/ ۳۱۲.

۴۱ موسلیم (۲۶۲۱).



دهخواو دهئ: بهخودا خودا لهو زهلامه خوښ نابي؟! دهی به پيچهوانهوه نهوا من لهو خوښ بوومو کردهوهی تۆم پوچ کردهوه (م).

۲۷۴- شادهکامی و پيخوښ بوون به موسولمان ناشايستهيه

باب النهي عن إظهار الشماتة بالمسلم

➔ (ب/۱/ز ۲۲ نايهتی يهکه م).

➔ (ب/۱/ز ۲۸ نايهتی يهکه م).

۱/۱۵۷۷/۴۲- وَعَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيكَ فَيَرْحُمَهُ اللَّهُ وَيَتْلِكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن^{۴۲}.

واشيلهی کورپی نهسقهع (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پيغهمبهه (دروودی خوی لئ بئ)
فهرمووی: شادهکامی بهبرای موسولمانی خوښ دهرمهبره، دهنا خودا رههم بهو دهکاو لهو چورتمه قوتاری دهکاو تۆ توشو گيروده دهکا (ت:ح/ح).
➔ (ب/۴/ز ۲۷۱/۱۵۷۰)

۲۷۵- نانهو تهشهر دان لهبنهجهو رهسهئي که بهپيئي شهرع ساغ بوتهوه نادرسته

۲۷۵- باب تحريم الطعن في الأنساب الثابتة في ظاهر الشرع

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (بروانه: ز/۴۸).

۱/۱۵۷۸/۴۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اِئْتَانِ فِي النَّاسِ هُمَا يَهُمُ كُفْرٌ: الطُّعْنُ فِي النَّسَبِ، وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ) رواه مسلم^{۴۳}.

نهبو هورمهيره (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: خوښهويست (دروودی خوی لئ بئ)
فهرمووی: دوو خووی ناشيرين لهناو مهردووم دا ههن، هاوتای کوفر دهکهمن:

^{۴۲} تيرمزی (۲۵۰۸).

^{۴۳} موسليم (۶۷).

توانج و تانه دان له پرده چه لهك و بنه چه ی خه لك، هه روه ها شیوه ن گپړان له سه ر مردوو (م).

۲۷۶- كزى و فيل و فريكه ی نه دراوه (باب النهي عن الغش والخداع)

⇒ (ب/۱/ ۴۸/ نايه تی په كه م).

۱/۵۷۹/۴۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَمَنْ غَشَّنَا، فَلَيْسَ مِنَّا).
 وفي روايةٍ له أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مرَّ عَلَى صُبْرَةٍ طَعَامٍ، فَأَذْخَلَ يَدَهُ فِيهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا، فَقَالَ: مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: (أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَرْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا). رواه مسلم^{٤٤}.

ئه بو هوره يره (په زای خوی لى بى) فهرمووی: چه زره ت (دروودی خوی له سر بى) فه رموی: نه وه ی چه ك له ئیمه هه لېگرئ له ئیمه نییه، وه نه وه ی گزی له ئیمه بكا له ئیمه نییه (م). له گپړانه وه په كی تری موسليم دا: جارئ چه زره ت (دروودی خوی له سر بى) له لای كؤمه لئ خؤراكه وه رابوورد، ده ستی پياكرد، له ناووه ته رېوو فهرمووی: ئه ی خاوه ن خؤراكا ئه م ته رپیه چیه؟ گو تی: ئه وه باران لئى داوه ئه ی پېغه مبه رى خودا! فهرمووی: ئه ی نه ده بوو بيخه يته سه روه تا خه لك بيابينن؟ كه سئ ساخته و گزيمان لئ بكا له ئیمه نییه.

۲/۱۵۸۰/۴۵- برپوانه: (ز/۱۵۷۰/ ۲۷۱)^{٤٥}.

۳/۱۵۸۱/۴۶- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما، أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ التَّجَشُّ. متفقٌ عليه^{٤٦}.

ئيبنو عومه ر (په زای خويان لى بى) فهرمووی: چه زره ت (دروودی خوی له سر بى) جله وگيرى كردوو له كؤسته كؤسته و زه مى درؤ بؤ ته فره دانى كړپار له سه ودا دا (ش).

^{٤٤} موسليم (۱۰۱ و ۱۰۲).

^{٤٥} بوخارى (۲۱۵۰) موسليم (۱۵۱۵) رقم (۱۱).

^{٤٦} بوخارى (۲۱۴۲) موسليم (۱۵۱۶).

۴/۱۵۸۲/۴۷- وَعَنْهُ قَالَ: ذَكَرَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ يُخَدِّعُ فِي الْبُيُوعِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ بَايَعْتَ، فَقُلْ لَا خِلَافَةَ). متفقٌ عليه^{۴۷}.

دیسان فہرمووی: پیاوی عہرزی پیغہمبہری کرد کہ لہسہوداو مامہلہدا دہخہلہتی، فہرمووی: کہسہودای شتی دہکھی بلئی: بہبی فرو فیل و قول برین (ش).

۵/۱۵۸۳/۴۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ خَبَّ زَوْجَةً امْرِيٍّ، أَوْ مَمْلُوكَةً، فَلَيْسَ مِنَّا) رواه أبو داود^{۴۸}.

ئہبو ہورہیرہ (پڑی خوی لہ بی) فہرمووی: حہزرمٹ (دروودی خوی لہسہر بی) فہرمووی: ہہرکہسی زنی پیاوی ہہلخہلہتینی و خوی خراپ بکا، وہہلی بگیڑیتہوہ لی، یا خولامو کہنیزہکی کہسی تر والیبکا ئہوہ لہئیئمہ نییہ. (ئہبوداوود - پڑواو پڑحمہتی خوی لیبی).

۲۷۷- غەدرکردن و بى پەيمانى نادروستە (باب تحریم الغدر)

⇒ (ب/۲ ز/۸۶ - نایہتی یەکەم و دووہم).

⇒ (۱/۱۵۸۴/۴۹) فہرموودہی «أربعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ...» بپروانہ: ۲/۶۹۰ ز/۸۶)^{۴۹}.

۲/۱۵۸۵/۵۰- وعن ابن مسعود، وابن عمر، وأنس رضي الله عنهم قالوا: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ: هَذِهِ غَدْرَةُ فُلَانٍ) متفقٌ عليه^{۵۰}.

ئیبنو مہسعوودو ئیبنو عومہرو ئہنہس (پڑی خواہان لہ بی) فہرمویان: خوشہویست (دروودی خوی لہسہر بی) فہرمووی: لہ پڑزی قیامہت دا ہہموو ستہمکہرو بی پەيمانى ئالایہکی تایبہتی خوی ہہیہ، ہہلدہکری لہ دیاری، پیی

^{۴۷} بخاری (۲۱۱۷) موسلیم (۱۵۳۳).

^{۴۸} ئہبوداوود (۵۱۷۰).

^{۴۹} بخاری (۲۴) موسلیم (۵۸).

^{۵۰} بخاری (۳۱۸۸) موسلیم (۱۷۲۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷).

دهناسریتهوه، دهلین: ئه مه نیشانهی ناپاکی و پهیمانشکینی فیساره که سه (ش).

۵۱/۱۵۸۶/۳ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ عِنْدَ إِسْتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرْفَعُ لَهُ بِقَدْرِ غَدْرِهِ، أَلَا وَلَا غَادِرٌ أَغْظَمُ غَدْرًا مِنْ أَمِيرٍ عَامَّةٍ رواه مسلم^{۵۱}.

ئهبو سه عیدی خودری (همزی خوی لن بن) دهفه رموی: چه زرموت (درودی خوی لهسمر بن) دهفه رموی: هه موو پهیمان شکینی، له پوژی قیامت دا، له لای هتگیه وه، ئالایه کی ناو زران و بیپه یمانیان بو هه لده کری، به هه زووی و که می بی پهیمانییه که ی بهرزه وه ده کری. هوشیار بن و ئاگاتان له خوتان بی هیچ سته مکه رو غه داری غه درو سته مکه رییه که ی ناگا به غه درو سته مکه ری فهرانپه وای گشتی (م).

۵۲/۱۵۸۷/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ثَلَاثَةً أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: رَجُلٌ أَعْطَى بِي ثُمَّ غَدَرَ، وَرَجُلٌ بَاعَ حُرًّا فَأَكَلَ ثَمَنَهُ، وَرَجُلٌ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا، فَاسْتَوْفِيَ مِنْهُ، وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ رواه البخاري^{۵۲}.

ئهبو هورپه ره (همزی خوی لن بن) له خوشه ویسته وه (درودی خوی لهسمر بن) دهفه رموی: خودای گه وره دهفه رموی: ئه م س که سه یه له پوژی قیامت تا خوم داوا چیم له سهریان، ئه و که سه ی که به هو ی ناوی منه وه پهیمان دها به که سیک و به وه هیمنی دهکاته وه، یا ته ماداری دهکا، که چی له پاشا دهس خه پو ی دهکا و پهیمانه که ی ناباته سهرو ناپاک ده ده چی، دووهم پیاوی ئاده میزادیکی ئازاد بفرۆش و به ها که ی بخوا، سیهه م پیاوی که کریکاری به کری بگری و کاری خوی پی ته و او بکا و که چی کریکه ی نه داتی (ب).

^{۵۱} موسلیم (۱۷۳۸) رقم (۱۶).

^{۵۲} بوخاری (۲۲۲۷).

۲۷۸- منه تکرډن له سهر شتی ده سته نه و خه لاتو شتی وا ناپه سنده

(باب النهي عن المن بالعطية ونحوها)

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والأذى}.
(البقرة- ۲/۲۶۴).

یه زدانی مه زن دمفه رموی: نهی که سانی که باو مړتان به خودا هی ناو ده! خیرو خیراتی خوتان به تال مه که نه وه، به نازین و منه تکرډن به سهر هه ژاران او به نازار دانیان.

وقال تعالى: {الذين ينفقون أموالهم في سبيل الله ثم لا يتبعون ما أنفقوا مناً ولا أذى}.

واته: یه زدانی مه زن دمفه رموی: که سانی که مالی خوځیان به خت ده که نه لهریگه ی خودادا، وه پیوه ی نانا زان و نایکه نه به مایه ی ئیش و نازار بو دلی نه داراو هه ژار، نه وانه به پاداشی باشی خوځیان له لای خودا ده که نه.

۱/۵۸۸/۱- وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ) قال: فقرأها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. قال أبو ذرٍّ: خَابُوا وَخَسِرُوا مِنْهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قال المُسَلِّ، وَالْمَنَانُ، وَالْمُنْفِقُ سَلَعَتْهُ بِالْخِلْفِ الْكَاذِبِ) رواه مسلم^{۵۳}.

⇒ (ب/ ۲ ز ۱۱۹/ ۵/ ۷۹۴).

۲۷۹- به خووه نازین و سته مکاری ناپه سنده (باب النهي عن الافتخار والبغي)

⇒ (ب/ ۲ ز ۷۱/ نایه تی چواره م).

وقال تعالى: {إنما السبيل على الذين يظلمون الناس ويبغون في الأرض بغير الحق، أولئك لهم عذاب أليم}. (شوری- ۴۲/۴۲).

سزای سه خت و ئیش و نازاری خودا یه خه ی نه و سته مکارانه ده گری و به روکیان پی ده گری، که زو لوم و زورو ناهه قی له و خه لکه بی تاوانه ده که نه و به خوتو خوځرایي له سهر رووی زهوی زورو سته م به رپا ده که نه.

⇒ ۵۴/۱۵۸۹/۱ - فهرموددی «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَوْحَى إِلَيَّ...» بېروانه: (ذ/۲/۶ ۰۰۲ ز/۷۱/۵۴).

۵۵/۱۵۹۰/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: هَلْكَ النَّاسُ، فَهُوَ أَهْلَكُهُمْ) رواه مسلم.^{۵۵}

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) - فەرمووى: ھەزرىت (دروىدى خەي لەسەر بىن) - فەرمووى: ئەو پياوھى كە دەلى خەلك خراپ بوون خەي لەھەموويان خراپترە (م).

۲۸۰ - دەنگ كۆرین و قسە دا بىرىن لەناو موسوئلمانان زياتر لەسەى رۆژ نادروستە، مەكەر لەبەر خراپەى ئاشكرا (باب تحريم الهجران بين المسلمين فوق ثلاثة أيام، إلا بدعة في المهجور أو تظاهر بفسق أو نحو ذلك)

⇒ (ب/۱ ز/۲۲ - ئايەتى يەكەم).

⇒ (ب/۴ ز/۲۵۸ - ئايەتى يەكەم).

⇒ ۵۶/۱۵۹۱/۱ - فهرموددی: (لا تَقَاطَعُوا، ...) بېروانه: (۱/۱۵۶۷ ز/۲۶۹/۵۶).

۵۷/۱۵۹۲/۲ - وعن أبي أيوب (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ: يَلْتَقِيَانِ، فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ) متفقٌ عليه.^{۵۷}

ئەبو ئەييوب (پەزى خەي لى بىن) - فەرمووى: خۆشەويست (دروىدى خەي لەسەر بىن) - دەفەرمووى: دروست نىيە بۆ پياوئى موسوئلمان كە زياتر لە سەى شەو قسە دا بىرى لەبىراى موسوئلمانى و قسەى لەگەڵ نەكا، گرىمان ئەگەر تووشى يەك بوون ئەمیان بەم لادا ئەويان بەولادا ڕوو وەرگىڤى! پياو باشى ئەم دوو برا لەيەكتر تۆراو دىش ئەو ميان كە لەپىش دا ئاشت دەبىتەموو رۆژباشى و سلاو لەوى تريان دەكا (ش).

^{۵۴} موسليم (۲۸۷۵) رەقم (۶۴).

^{۵۵} (۲۶۲۳).

^{۵۶} بوخارى (۶۰۶۵) موسليم (۲۵۵۹).

^{۵۷} بوخارى (۶۰۷۷) موسليم (۲۵۶۰).

۵۸/۱۵۹۳/۳ - فهرموودهی: (تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ اثْنَيْنِ وَخَمْسٍ،.....) بروانه: (۱۵۶۸/۲ ز ۲۶۹) ^{۵۸}.

لیره دا له سه ره تا وه ئاوايه: هه موو هه فته یی دوو جار کرده و ده گانی ناده میزاده کان ده ور ده کرینه وه وه له حزووری خودا دا راده نویرین، جارئ له پوژی دوو شه ممه داو جارئ له پوژی پینج شه ممه دا تا کو تایی فهرمووده که به ته واوی وه که له پی شه وه رابوو رد.

۵۹/۱۵۹۴/۴ - وَعَنْ جَابِر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يُسَّ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَلَكِنْ فِي التَّحْرِيشِ بَيْنَهُمْ) رواه مسلم ^{۵۹}.

جابر فهرمووی: به گوئی خوُم له زاری پیرۆزی هه زرمتم ژنه وت ده یفه رموو: له راستی دا شه یتان نا ئومید بووه له وه که جار یکی تر له دوور گهی عه ره ب دا موسو ئلمانان بیه رهستن، چونکه نو یژ ده که ن و نو یژ کردن و شه یتان په رستیش له یه که وه دوورن، وه لی ئومیدی گه وره ی به وه یه که له ناو خو یان دا له یه که تر یان تی که به ردا (موسلیم - (پوژی خو ی لی بی)).

۶۰/۱۵۹۵/۵ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) «لَا يَجِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ». رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط البخاري ^{۶۰}.

ئه بو هورمیره (پوژی خو ی لی بی) له حه زره ته وه ده فه رموی: دروست نییه بو موسو ئلمان که زیاتر له سی شه و قسه دا برئ له برای موسو ئلمانی، ئه وه ی له سی شه و زیاتر قسه دا برئ و له سه ر ئه و حاله بمرئ ده چی ته دوزه خ (دس/ص).

^{۵۸} موسلیم (۲۵۶۵) رقم (۳۱).

^{۵۹} موسلیم (۲۸۱۲).

^{۶۰} ئه بو داوود (۴۹۱۴).

۶/۱۵۹۶/۶۱- وَعَنْ أَبِي خَرَّاشٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ الْأَسْلَمِيُّ، وَيُقَالُ
السُّلَمِيُّ الصَّحَابِيُّ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ:
(مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً فَهُوَ كَسَفْكَ دِمِّهِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح^{٦١}.

نه بو خيراش: چه دره دی کوری نه بوحه دره د (همزای خوی لئ بئ) فه رمووی:
ژنه و تم له چه زرمه ت (دروودی خوی لئ بئ) دهی فه رموو: نه وهی هه تا ماوهی سائی دهنگ
بگوړی له گهل برای موسولمانی خوی و قسه نه کا له گه لیا، نه وه تاوانه که ی
وهک نه وه وایه که به نار هوا به دهستی خوی خوینی نه وه برایه ی برپړزی. (د-
س/ح = نه بوداود - سند صحیح).

۷/۱۵۹۷/۶۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ،
فَلْيَلْقَهُ، وَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَدْ اشْتَرَكَ فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدِّ
عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ، وَخَرَجَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْهَجْرَةِ). رواه أبو داود بإسناد حسن. قال
أبو داود: إِذَا كَانَتِ الْهَجْرَةُ لِلَّهِ تَعَالَى فَلَيْسَ مِنْ هَذَا فِي شَيْءٍ^{٦٢}.

نه بو هورهیره (همزای خوی لئ بئ) له چه زرمه وه ده فه رموی: دروست نییه بو
موسولمان که پتر له سی روژ قسه نه کا له گهل موسولمان دا، ده بی له دوا سی
روژ بجی بولای و سلاوی لئ بکا، نه گهر نه ویش سلاو که ی سه ندوه نه وه
ده بی به هاو به شی پاداشته که، نه گینا هه موو گونا هه که ده چی بو نه وه، چونکه
وه لامی سلاو که ی نه داو مته وه، وه سلاو که ره که له نوبالی دهنگ دا برپنه که
دهر ده چی (د-س/ص).

نیما می نه بوداود (همزای خوی لئ بئ) ده فه رموی: به لام نه گهر قسه نه کردن و
بهین برپنه که له بهر همزای خودا بی، وهک نه وه کابرا به ناشکرا بی فه رمانی
خودا بکا نه وه قهیدی نییه، بگره په سه ندیشه.

^{٦١} نه بوداود (۴۹۱۵).

^{٦٢} نه بوداود (۴۹۱۲).

۲۸۱- دروست نيبه كه دوو كهس به به كه وه چپه بكن به دزی به كيتكى تره وه كه له كه لیان بى، مه كه ره بهر پيداويستى و ناچارى، چپه يش بهو سرته به ده كوترى كه له به ينى خوځيان دا ده يكنه و نه ويتر به ياشى تى ناك، نه وه يش كه له ناو خوځيان دا به زمانى قسه بكن كه نه و تى نه كات هه ره له به به تيه باب النهي عن تناجي اثنين دون الثالث، بغير اذنه إلا لحاجة وهو أن يتحدثنا بلسان لا يفهمه

قال الله تعالى: {إِذَا النُّجُورُ مِنَ الشَّيْطَانِ}. (مجادلة - ۱۰/۵۸).
چپه و سرته له شهيتانه وهيه.

۱/۱۵۹۸/۶۳- وعن ابنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «إِذَا كَانُوا ثَلَاثَةً، فَلَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ الثَّالِثِ» متفقٌ عليه. ورواه أبو داود وَزَادَ: قَالَ أَبُو صَالِحٍ: قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ: فَأَرْبَعَةٌ؟ قَالَ: لَا يَضُرُّكَ». ورواه مالك في «الموطأ»: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ: كُنْتُ أَنَا وَابْنُ عُمَرَ عِنْدَ دَارِ خَالِدِ بْنِ عَقَبَةَ الَّتِي فِي السُّوقِ، فَجَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يُتَاجَعَ، وَلَيْسَ مَعَ ابْنِ عُمَرَ أَحَدٌ غَيْرِي، فَدَعَا ابْنُ عُمَرَ رَجُلًا آخَرَ حَتَّى كُنَّا أَرْبَعَةً، فَقَالَ لِي وَلِلرَّجُلِ الثَّالِثِ الَّذِي دَعَا: اسْتَأْخِرَا شَيْئًا، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: «لَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ وَاحِدٍ»^{۶۳}.

ئيبنو عومهر (ههزى خواهان لى بى) فهرمووى: چه زهزت (هرودى خوى لهسهر بى) فهرمووى: نه گهر خه لکه که سه كهس بوون، نابى دووانيان له ناو خوځيان دا چپه بکه و قسه كانيان لهوى تريان بهارنه وه (ش).

نه بو داووديش (ههزى خوى لى بى) گيڤراويه تيه وه وه نه مهى لى پتر کردووه: نه بو صالح فهرمووى: به ئيبنو عومهرم گوت: باشه نه گهر خه لکه که چوار كهس بوون، نه وکاته هوکمی چپه کردنه که يان چونه؟ ئايا دروسته دووانيان له ناو خوځيانا چپه بکه يانا؟ فهرمووى: له کاتى وادا چپه کردن قهيدى نيبه.

ديسان ئيمامى مالیک (ههزى خوى لى بى) له (موطأ) دا ئهم فهرموودهى گيڤراوته وه له سه ره ئهم شيوهيه: عهبدو لای کورى دينار فهرمووى: خاليدى کورى عوقبه خانوويه کى هه بوو، له ناو بازاردا بوو، من و ئيبنو عومهر لهوى

بووین، پیاوی هات ویستی چپهی له گهڵ دا بکات، بهس من و ئیبنو عومەر بووین، جا ئیبنو عومەر پیاویکی تری گاز کردو بووین به چوار کەس، ئەو جا به من و ئەو پیاوهی فەرموو کە گازی کرد: کەمێ دوور بکەوێهه له ئێمه ههتا من و ئەمەیش قەسە پەنەنەنی خۆمان بکەین، چونکە من بو خۆم لهدەمی پیرۆزی حەزەرتەم ژنەوتوووە دەیفەرموو: ئەگەر سێ کەس بوون نابێ دوانیان بهبێ ئەوێتریان سرپە بکەن.

۶۴/۱۵۹۹/۲ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً، فَلَا يَتَسَاجَى اثْنَانِ دُونَ الْآخَرِ حَتَّى تَخْتَلِطَا بِلِثَّاسٍ، مِنْ أَجْلِ أَنْ ذَلِكَ يُحْزِنُهُ) متفق عليه^{۶۴}.

ئیبنو مەسعود (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (درودی خۆی لێ بێ) فەرمووی: کاتێ سێ کەس بوون ناشێ دوو کەستان بهبێ ئەوێترتان سرتە بکەن، تا تێکەڵی مەردوم نەبن، چونکە شتی وا دەبێ بەهۆی دلتەنگی ئەوێترتان (ش).

۲۸۲- نازاردانی بە نەدەو و لاخ و کیاندار و ژن و منال بهبێ هۆیهکی رەوا یا پتر له نەندازەیی تەمبەکردن نادروستە

باب النهي عن تعذيب العبد والذابة، والمرأة والولد بغير سبب شرعي أو زائد على قدر الأدب
⇒ (ب/ ۱/ ز ۳۹/ نایەتی یەكەم).

۶۵/۱۶۰۰/۱ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (عُذِّبَتْ أَمْرَأَةٌ فِي هِرَّةٍ حَبَسَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ، فَدَخَلَتْ فِيهَا النَّارُ، لَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَسَقَتْهَا، إِذْ هِيَ حَبَسَتْهَا وَلَا هِيَ تَرَكَتْهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ) متفق عليه^{۶۵}.

ئیبنو عومەر (ڕەزای خۆیان لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەری خودا (درودی خۆی لێ بێ)

فەرمووی: ژنی لەسەر پشیلەیی سزا دراوه، پشیلەکەیی بەند کردبوو، هەتا لەبرسا مردبوو، لەوماوەیەدا نەخۆی ناوو نانی دابوو پێی، وە نەبەرەللای

^{۶۴} بوخاری (۶۲۹۰) موسلیم (۲۸۴).

^{۶۵} بوخاری (۳۴۸۲) موسلیم (۲۲۴۲).

کردبوو، ههتا بوخوی لهچرو حانه و مری ناو زموى بخوات لهسهر ئهوه خودا خستیه ناو ئاگرى دۆزهخه وه (ش).

۶۶/۱۶۰۱/۲ - وَعَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ بِفَتْيَانٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَدْ نَصَبُوا طَيْرًا وَهُمْ يَرْمُونَهُ وَقَدْ جَعَلُوا لِصَاحِبِ الطَّيْرِ كُلِّ خَاطِئَةٍ مِنْ نَبْلِهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَنْ فَعَلَ هَذَا؟ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ هَذَا، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَعَنَ مَنْ اتَّخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا. متفق عليه ٦٦.

ديسان فهرمووی: جارئ ئیبنو عومەر (پهزی خولان لی بی) توشی تاقمئ قورهشی بوو، بالندهیهکیان نابوهوه بهنیشانهو تیریان تی دهگرت، ئهو تیرانهی که لیی نهدهدا دهیان دا بهخاومن بالندهکه، کهچاویان دهکهوئ به ئیبنو عومەر لهترسان ههلدین و بلاوهی لی دهکهن، ئیبنو عومەر دهفهرموئ: کی ئهمهی کردووه؟ ئهمه ئیشی ج بیویژدانیکه، دهک نهعلهتی خودای لی بی، من لهخۆمهوه لهعنهتی لی ناکهم، بهلکوو لهبهر ئهوه نهفرینی لی دهکهم چونکه چهزمرت خوی لهعنهتی کردووه لهوکهسه که گیانلهبهر دهنیتهوه بهنیشانه (ش).

باوکم خودا لهویش و لهمردووی ههموو لایئ خوش بی فهرمووی: له برایماوه مهلایهکمان ههبوو ناوی ماموستا مهلا یوسف بوو، پیاویکی راست و دروست و ههقانی بوو، جارئ شیخ قادری حهفید (خودا لیی خوش بی)، گهنج بوو، لهگهڵ برکهیی سوار هاتبوون بو دیکهمان، چوار پینج مریشکی چینهیان دهکرد، لهناکاو شیخ تهنهنگیکی کرد بهناویان دا مریشکیکی لی گلدانهوه، بهیهکی لهپیاومکانی خوی گوت: نادهی برۆ بۆمی سهبرپهوه بۆمی سووربکهرهوه بۆ قاوهلتی، فهرمووی: جا بهمهلا یوسفی گوت: مهلا ئهمه چۆن پاویکه؟ ئهمه لهشهرعا چۆنه؟ مهلا فهرمووی: یاشیخ گوو بخوی لهمه باشته! گوتی: شیخ تووره بوولیی، گوتی: چۆن قسهی وا لهرووی من دا دهکهی؟ نابئ لهدیئ من دا بی، ماموستا فهرمووی: باشه من دهرۆم بهلام

بابوت رووونبکه مه وه، گوو خوار دنه که بهس جه قولای له سهره، به لام نه مه جه قولای له سهره، جه قی مریشکه که شی له سهره، که به شیوه میه کی نارپهوا دمی کوژی، جه قی خاوهن مریشکه که شی له سهره. هه رمووی: ماموستا چوو بوو به مه لای گه رمزیل. باوکم دهیفه رموو: ماموستا مه لا په حیمی په رخی خودا لیی خوش بی فه قیی نهو مه لا یوسفه بوو له برایماوه، مه لا یوسف زور لیی پازی بوو، چونکه هه م زی رهک بوو، هه م به دین بوو، له بهر سه عی و خویندنیس دهر به سی جل و بهرگ نه بوو، وهک فه قیکانی تر. (ومرگیپ)
 ۶۷/۱۶۰۲/۳ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تُصْبَرَ الْبَهَائِمُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَمَعْنَاهُ: تُحْبَسُ لِلْقَتْلِ.^{۶۷}

نه نهس (پهزی خوی لی بن) هه رمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهر بی) پهزی له وه نه بوو که گیانله بهر راپگری له بهر کوشتنا (ش).

۶۸/۱۶۰۳/۴ - وَعَنْ أَبِي عَلِيٍّ سُوَيْدِ بْنِ مِقْرَنٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعَةٍ مِنْ بَنِي مُقْرَنٍ مَالَنَا خَادِمٌ إِلَّا وَاحِدَةً لَطَمَهَا أَصْغَرُنَا فَأَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُعْتَقَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ: (سَابِعَ إِخْوَةٍ لِي)^{۶۸}.

ئه بو عه لی سووهیدی کوپی موقه پین (پهزی خوی لی بن) هه رمووی: جهوت برا بووین تاقه کاره که ریگمان هه بوو، برا بجکوله که مان شه قازلله یه کی لی دا، نیتر پیغه مبهه له توله ی نهو شه قازلله یه دا هه رمانی پیکردین نازادمان کرد.
 (م) - (پهزی خوی لی بن).

۶۹/۱۶۰۴/۵ - وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَضْرِبُ غُلَامًا لِي بِالسَّوْطِ، فَسَمِعْتُ صَوْتًا مِنْ خَلْفِي: (اعْلَمْ أبا مَسْعُودٍ) فَلَمْ أَفْهَمْ الصَّوْتَ مِنَ الْغَضَبِ، فَلَمَّا دَنَا مِنِّي إِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَإِذَا هُوَ يَقُولُ: (اعْلَمْ أبا مَسْعُودٍ أَنَّ اللَّهَ أَقْدَرُ عَلَيْكَ مِنْكَ عَلَى هَذَا الْغُلَامِ) فَقُلْتُ: لَا أَضْرِبُ مَمْلُوكًا بَعْدَهُ أَبَدًا.

^{۶۷} یوخاری (۵۵۱۳) موسلیم (۱۹۵۶).

^{۶۸} موسلیم (۱۶۵۸) رقم (۳۲).

وفي رواية: فَسَقَطَ السَّوْطُ مِنْ يَدَيَّ مِنْ هَيْبَتِهِ.

وفي رواية: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ خُرَّ لِوَجْهِ اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ: (أَمَا لَوْ لَمْ تَفْعَلْ، لَلْفَحْتُكَ النَّارُ، أَوْ لَمَسْتُكَ النَّارُ) رواه مسلم. بهذه الروايات^{٦٩}.

نهبو مهسعوودی بهدری (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: جاری بهقه معی غولامیکی خوم فهلاقه دهکرد، لهپشتمهوه گویم لهدهنگی بوو دهمهرموو: بزانه نهی نهبو مهسعوود! منیش لهبهر تورپهی خوم لهدهنگهکه باش تیینهدهگهیشتم، کههاته بهروه پوانیم چهزدهته پهوانیم دهمهرموو: هو نهبو مهسعوود! باش باش نهوبزانه که خودا باشر به تو نهویرئ، ههتا تو بهم غولامه! منیش گوتم: نیت ههتا ماوم لهغولام نادم، (م).

له گیرانهوهیهکی تری (م)دا: لهبهر سامی پیغه مبههر قامچییهکی لهدهست کهوته خوارهوه. له گیرانهوهیهکی تردا: گوتم: نهی پیغه مبههری خودا! نهو غولامه نازاد بی لهبهر پرمزای خودا. فهرمووی: دهی نهگر ناوات نهکرایه ناگر چهشکهی دهکردی. یا فهرمووی: ناگری دوزهخ چزهی لی نهلدهستاندی.

٦/١٦٠٥/٧٠- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ ضَرَبَ غُلَامًا لَهُ حَدًّا لَمْ يَأْتِهِ، أَوْ لَطَمَهُ، فَإِنْ كَفَّارَتُهُ أَنْ يُعْتِقَهُ) رواه مسلم^{٧٠}.

ثیبنو عومهر (رمزی خویان لن بن) فهرمووی: خوښه ویست (دروودی خوی لسمهر بن) دهمهرموو: ههرکهسئ داری هدد لهغولامی خوی بدا، که نهو غولامه شایستهی نهو داری هددده نهبی، یا بهبههری دهست زللهیکی لیبدا، نهوه بهمهرجئ لهوتوانه پاک دهبیتهوه که لهجیاتی نهوه نازادی بکا. (م).

٧/١٦٠٦- وعن هشام بن حكيم بن حزام رضي الله عنهما أنه مرَّ بالشَّامِ على أناسٍ مِنَ الْأَنْبَاطِ، وَقَدْ أُقِيمُوا فِي الشَّمْسِ، وَصُبَّ عَلَى رُؤُوسِهِمُ الزَّيْتُ،

^{٦٩} موسليم (١٦٥٩).

^{٧٠} موسليم (١٦٥٧).

فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قِيلَ: يُعَذِّبُونَ فِي الْخَرَجِ، وَفِي رَوَايَةٍ: حُسُّوْا فِي الْجَزِيَةِ. فَقَالَ هِشَامٌ: أَشْهَدُ لَسَمِعتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذِّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا) فَدَخَلَ عَلَى الْأَمِيرِ، فَحَدَّثَهُ، فَأَمَرَ بِهِمْ فَخُلُّوا. رواه مسلم (الْأَنْبَاطُ) الْفَلَاحُونَ مِنَ الْعَجَمِ^{۷۱}.

هیشامی کوری حه کیمی کوری حیزام (همزی خوابان لى بى) له شام چه ند و مرزيرىكى دى، له بهر خوړ به پيوه پايان گرتبوون، پوښ زهيت كرابوو به سهر و گويلاكيان دا! هيشام (همزی خوابان لى بى) فهرمووى: نه مه چييه بويايان لى دمكړى؟ گوتيان: له سهر مولكانه وایان ليده كړى و نه م نازاره ددرين! له گيرانه وهيهكا: له سهر سهرانه به ند كراون، هيشام فهرمووى: كه واهى و شايه تى ددهم و سويند دهخوم به خوا كه بوخوم له حه زرت خويم ژنه ووتوو (دروودى خوى له سهر بى) دهيفه رموو: بيوگومان خودا نه و كه سانه سزا ددها، كه له جيهان دا به ناپوه ا سزاو نه شكه نجهى مه ردووم ددهن، نه و جا هيشام چوو بو لای ميو له م باره يه وه قسه ي بؤكردو فهرمايشته كه ي بيغه مه رى پى راگه ياند، ميريش ده ستورى دا به رة لا يانكردن و وازيان لي هينان (م).

۱۶۰۷/۸ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حِمَاراً مُوسِماً الْوَجْهَ، فَأَتَكَرَ ذَلِكَ؟ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَسْمُهُ إِلَّا أَقْصَى شَيْءٍ مِنَ الْوَجْهِ، وَأَمَرَ بِحِمَارِهِ، فَكُرِيَ فِي جَاعِرَتَيْهِ، فَهُوَ أَوَّلُ مَنْ كَرِيَ الْجَاعِرَتَيْنِ. رواه مسلم^{۷۲}.

ثيبنو عه عباس خو شنوود له خو و بابى بى فهرمووى: جارى خو شه ويست (دروودى خوى له سهر بى) گويدريرىكى بينى پرووى داخ كرابوو، بيزارى خو و دمربرى فهرمووى: نه فرينى خودا له و كه سه بى كه داخى كردوووه. ثيبنو عه عباس (همزی خوابان لى بى) فهرمووى: به خودا من هى خو م داخ ناكه م، مه گهر نه و شوينه ي كه زور دوور بى له پروويه وه له پاشا فهرمانى كرد كه

^{۷۱} موسليم (۲۶۱۳) رقم (۱۱۸).

^{۷۲} موسليم (۲۱۱۸).



ههردوو لاپرانی که ره کهی خوئی داخ بکهن، فهرمووی: ئیبنو عه عباس (رمزی خوانان لى) یه کهم کهس بوو که داخکردنی لاپرانی ناژده لى داهینا (م/تاج).
 ۱۶۰۸/۹ - وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَرَّ عَلَيْهِ حِمَارٌ قَدْ وُسِمَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ: لعن الله الذي وسمه (رواه مسلم).
 وفي رواية لمسلم أيضاً: نهى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عن الضَّرْبِ فِي الْوَجْهِ، وعن الوَسْمِ فِي الْوَجْهِ^{۷۳}.

ديسان فهرمووی: گویدریژئ لهکن پیغه مبهروهه رمت بوو، بۆنیشان پرووی داخ کرابوو، فهرمووی: نهفرینی خودا لهوکهسه بی کهئاوا داخی کردووه، (م).
 لهگیرانه وهیهکی تری موسلیم دا فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوای لى سمر بى) ههدهغه کردووه که بدرئ له پوخساری گیاندار، یا پوخساری گیاندار داخ بکری بۆ نیشانه کردن.

۲۸۳- هه موو گیاندارئ نادرسته به ناگر سزا بدئ. نه نانه نه سپی و شتی وایش باب تحریم التعذیب بالنار، فی کل حیوان حتی النملة ونحوها
 ۱۶۰۹/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: بعثنا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي بَعْثٍ فَقَالَ: «إِنْ وَجَدْتُمْ فَلَانًا وَفُلَانًا لِرَجُلَيْنِ مِنْ قُرَيْشٍ سَمَاهُمَا (فَأَخْرَقُوهُمَا بِالنَّارِ) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ أَرَدْنَا الْخُرُوجَ: (إِنِّي كُنْتُ أَمْرُكُمْ أَنْ تُحْرِقُوا فَلَانًا وَفُلَانًا، وَإِنَّ النَّارَ لَا يُعَذَّبُ بِهَا إِلَّا اللَّهُ، فَإِنْ وَجَدْتُمُوهُمَا فَاقْتُلُوهُمَا) رواه البخاري^{۷۴}.

ئه بو هورهیره (رمزی خوای لى بى) فهرمووی: هه زهه (دروودی خوای لى سمر بى) له گهل په لى خه باتگیرا نار دینی، فهرمووی: نه گهر ئه و کابرایه و ئه و کابرایه تان بهر چنگ کهوت، که ناویان فیسارو فیساره به ناگر بیانسو تین. به لام که کهوتینه پئ هه زهه (دروودی خوای لى سمر بى) فهرمووی: ئه و هبوو من پیم گوته که فیسارو فیسار به ناگر بسوتین، وه لى له راستی دا بهس خودا مافی ئه وهی

^{۷۳} موسلیم (۲۱۱۷).

^{۷۴} بوخاری (۲۰۱۶).

ههیه که به ناگر سزاو ئازاری دروستکراوی خوئی بدا، ئه گه به رهه ویتان کهوتن مه یانسوتینن به لام بیانکوزن (ب).

۱۶۱۰ / ۲ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي سَفَرٍ، فَأُتِلِقَ لِحَاجَتِهِ، فَأَرَانَا حُمْرَةً مَعَهَا فَرْخَانٌ، فَأَخَذْنَا فَرْخَيْهَا، فَجَاءَتِ الْحُمْرَةُ تَعْرِشُ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (مَنْ فَجَعَ هَذِهِ بَوْلِدَهَا؟ رُدُّوا وَلَدَهَا إِلَيْهَا) وَرَأَى قَرْيَةً تَمْلُ قَدْ حَرَّقْنَاهَا، فَقَالَ: (مَنْ حَرَّقَ هَذِهِ؟) قُلْنَا: نَحْنُ. قَالَ: (إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُعَذَّبَ بِالنَّارِ إِلَّا رَبُّ النَّارِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح.^{۷۰}

ئیبو مه سعود (دعای خواهان لى بى) فهرمووی: له سه فه ریکا له خزمه تی چه زمرت دا بووین، پیغه مبه ر چوو بو سه راو، هه تا هاته وه کلاو کورپه کمان دی دوو به چکه ی له بهر وو، هه ردوو بیچوله کهیمان گرت، دایکه کهشیان دهستی کرد به باله ته پی به ده ورماناو وهک زمانزان دهیجروکان، که خوشه ویست هاته وه فهرمووی: ئه وه کئ کوستی ئه م بهسته زمانه ی خستوووه به چکه کانی لئ ئه ستاندوووه؟

شتی وامه کهن به چکه کانی بده نه وه، چه زمرت پروانی شاره میرو له یه کیشمان سووتاندوووه، فهرمووی: ئه ی ئه مه کئ سووتاندوو یه تی؟ گوتمان: ئیمه، فهرمووی: شتی وامه کهن، له راستی دا بهس خودا ده توانئ که به ناگر سزای شت بدا، که خوئی خاوه نی ئاگره. (د-س/ص).

۲۸۴- قهرزکویری دهوله مه ند نادرسته

باب تحریم مظل الغنی بحق طلبه صاحبه

⇒ (ب/ ۱/ ز ۲۵) ئایه تی یه که م).

وقال تعالى: {فإن أمن بعضكم بعضاً فليؤد الذي أؤمن أمانته} (البقرة ۲۸۳/۲).

واته: ئه گهر متمانه تان به یه کتری هه بوو، وه به بی بارمته و رههنو شایه تگرتن قهرزتان دا به یه کتری، با قهرزاره که که متمانه ی پی کراوه به سه ر

راستی له کاتی ناوبراودا قهرزدهکی سهری، که وهك ئەمانهتو سپارده وایه لهلای، بیداتهوه به خاوه نه که ی.

۱۶۱۱/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَطْلُ الْغَنِيِّ ظَلَمٌ، وَإِذَا أُتِيَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ) متفق عليه ۷۶.

ئەبو هورەیره (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: خۆشه‌ویست (مروودی خۆی لێ بێ)

فەرمووی: قهرز کووێری پیاوی ده‌وله‌مه‌ند گه‌لی سته‌مه! نه‌گه‌ر که‌سیکیشتان له‌لایه‌نی قهرزاره‌که‌یه‌وه به‌ره‌و رووی پیاویکی ده‌وله‌مه‌ند کرایه‌وه، که نه‌و ده‌وله‌مه‌نده له‌باتی نه‌و قهرزده‌کی بداته‌وه نه‌و با نه‌و به‌ره‌و رووکردنه‌وه ئی‌حاله‌یه قه‌بوڵ بکاو بچێ قهرزده‌کی له‌و ده‌وله‌مه‌نده وەرگیرته‌وه (ش).

۲۸۵- پاشکه‌زی‌بوونه‌وه له‌ده‌سه‌نه‌و به‌خشش ناپه‌سه‌نده

نه‌گه‌ر نه‌یدابوو ده‌ست بپه‌خسراوه‌که، ده‌نا نادرسته، وه‌لێ نه‌گه‌ر شتیکی به‌خشی به‌نه‌وه‌ی خۆی بیداته ده‌ستی و نه‌یداته ده‌ستی ده‌توانیت لێی په‌شیمان ببیته‌وه، که‌رچی له‌هه‌ردوو خاله‌ته‌که‌دا په‌شیمان بوونه‌وه باش نییه‌و ناپه‌سه‌نده، هه‌روه‌ک ناپه‌سه‌نده شتی له‌که‌سی بکڕیته‌وه که‌خۆی داویتی پیتی به‌خیر یان له‌باتی زه‌کات یان له‌باتی که‌فاره‌تو بریتی و شتی وا، به‌لام قه‌یدی نییه‌ نه‌گه‌ر له‌ده‌ستی خیر پیکراوه‌که‌دا نه‌ما‌بوو وه‌ بوو به‌ مانی که‌سیکی تر، نه‌وه دروسته‌ هه‌لی بکڕیته‌وه به‌پاره‌و شتی وا.

باب کراهة عود الإنسان في هبة لم يسلمها إلى الموهوب له

وفي هبة وهبها لولده وسلمها أو يسلمها وكراهية شرائه شيئا تصدق به من الذي تصدق عليه أو أخرجه عن زكاة أو كفارة ونحوها ولا بأس بشرائه من شخص آخر قد انتقل إليه

۱۶۱۲/۱ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَعُودُ فِي هِبَتِهِ كَالْكَلْبِ يَرْجِعُ فِي قَيْئِهِ) متفق عليه. وفي رواية:

(مَثَلُ الَّذِي يَرْجِعُ فِي صَدَقَتِهِ، كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَقِيءُ، ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْئِهِ فَيَأْكُلُهُ). وفي رواية: (العائد في هِبَتِهِ كالعائد في قَيْئِهِ) ۷۷.

ئێبنو عبباس (ڕەزای خۆیان لێ بێ) فەرمووی: خۆشه‌ویست (مروودی خۆی لێ بێ)

فەرمووی: ئەوه‌که‌سه‌ی له‌ده‌سه‌نه‌و به‌خششی خۆی پاشگه‌ز ده‌بیته‌وه، نه‌وه

۷۶ بوخاری (۲۲۸۷) موسلیم (۱۵۶۴).

۷۷ بوخاری (۲۶۲۲) موسلیم (۱۶۲۲).

وہکی سہگ وایہ کہ دمپشیتہوہ، کہ دووبارہ پشانہوہکہی خوئی دہخواتہوہ (ش). لہ گپرانہوہیہک دا، ٹہوکہسہ کہشتی دہبہخشیو لہپاشا لیی پہشیمان دہبیتہوہ، ٹہوہ وہک سہگ وایہ، کہ ہر دہخوات، کہ تہواو تیربوو دمپشیتہوہ، لہپاشا کاتی ویستی پشانہوہکہی خوئی دہخواتہوہ! لہگپرانہوہیہک دا کہسی لہبہخشینی خوئی پاشگہزبیتہوہ وہک ٹہو سہگ وایہ کہ پشانہوہی خوئی دہخواتہوہ.

۲/ ۱۶۱۳ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) قَالَ: حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَضَاعَهُ الَّذِي كَانَ عِنْدَهُ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيَهُ، وَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَبِيعُهُ بِرُخْصٍ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (لَا تَشْتَرِهِ وَلَا تُعْذُ فِي صَدَقَتِكَ وَإِنْ أَعْطَاكَ بِدَرَاهِمٍ، فَإِنَّ الْعَائِدَ فِي صَدَقَتِهِ كَالْعَائِدِ فِي قِيَّتِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۷۸}.

عومہری کوری خہتاب (رمزی خوی لی بی) فہرمووی: ٹہسپیکم ہہبوو لہریگہی خودادا بہخشیہ بہ غہزاکہری، بہلام خاوندہکہی قہدری نہزانی و زور بیخزمہتی کرد، منیش ویستم لیی بکرمہوہ، بہزہینی خوم گوتہ بہہرزان دہیفرؤشیتہوہ، چونکہ تہواو لہرو لاوازی کردبوو، بوٹہمہ پرسیارم لہحہزرت (درویدی خوی لمسر بی) کرد، فہرمووی: نہبیکرہوہ نہخیرو بہخشینی خوت بہپارہ ہہلبرگہوہ، بابہدرہمیکیش بیدا پیٹ، چونکہ ٹہوہی خیرو بہخشاوی خوئی بسہنیتہوہ، یا بہپارہ ہہلی بگریتہوہ وہک سہگی وایہ پشانہوہی خوئی بخواتہوہ! (ش).

۲۸۶- خوارذنی مالی ہہتیو زور نارہوایہ (باب تاکید تحریم مال الیتیم)
قال الله تعالى: {إن الذين يأكلون أموال اليتامى ظلماً إنما يأكلون في بطونهم ناراً وسيصلون سعيراً}. (نساء ۱۰/۴).

وقال تعالى: {ولا تقربوا مال اليتيم إلا بالتي هي أحسن}. (أنعام ۱۵۲/۶).
وقال تعالى: {ويسألونك عن اليتامى قل إصلاح لهم خير، وإن تخالطوهم فإخوانكم، والله يعلم المفسد من المصلح}. (البقرة ۲۲۰/۲).

واتاكانيان و تهفسيريان بهشيعر واته:

ههركهس حهزدهكا پر به سكي خوي
با بهناپهوا مالي ههتيوان
بلي بهوانهه لهتو دهپرسن
پيتيان بهرموو: خوا ناگاي لييه
گولي گهپهك نين، براي خوتانن
سهپهرشتيان بكن وهك برا
پالتهه قسه و پوختهه نهه باسه
چاكبه بو ههتيو، باشه بو مالي
ناگر بخوات و تير بين لهسو
بخوات و مالي خوي بكا ويران
كه لهتيكهلي ههتيو دهترسن
چاكو خراپتان بوتهوان كييه
چاوهرپي چاكو هاموشوتانن!
هاوكاري بكن لهگل يهكترا!
به بين زيادو كهه تو بلي واسه
دهليم: بهباش لهحال بووي حال!

١/ ١٦١٤ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْتَنِبُوا السَّعَّ الْمُبَقَّاتِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشَّرْكُ بِاللَّهِ، وَالسَّخَرُ وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَאֲكُلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ. وَالتَّوَلِّي يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ) متفق عليه^{٧٩}.

ئهبو هورهيره (پرهزي خوي لي بين) لهپيغه مبهرموه (درووي خوي لهسهر بين) دهفهرموي:
خوتان دوور بگرن لهحهوت تاواني كوشنده، ياران فهرمويان: ئهه
پيغه مبهري خودا! ئهه ههوته چي و چين؟ فهرمووي: يهكهه: شيركو
هاوبهش بو خوداي تاكو تهنها، دووهه: سيحرو جادوبازي، سيههه: كوشتني
كهسي كه خودا رهواي لهسهره نهبي، چوارده: سوود خواردن، پينجهه:
خواردني مالي ههتيو، شهشهه: ههلهاتن و پشت ههلكردن لهدوژمني دين
لهپوژي هيرش هيئاني دوژمنان، ههوتهه: بوختاني داوينپيسي ههلهبهستن بو
نافرمتي داوينپاكي موسولماني بي ناكا (ش).

^{٧٩} سو: واته: ئيش و ژان و نازار.

^{٨٠} بوخاري (٢٧٦٦) موسليم (٨٩) برهوانه: ژ: ١٦١٤.

٢٨٧- سوود زۆر ناره‌وايه - باب تغليظ تحريم الربا

قال الله تعالى: {الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس} ذلك بأنهم قالوا إنما البيع مثل الربا، وأحل الله البيع وحرم الربا، فمن جاءه موعظة من ربه فانتهى فله ما سلف وأمره إلى الله، ومن عاد فأولئك أصحاب النار هم فيها خالدون، يحق الله الربا ويربي الصدقات { إلى قوله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وذروا ما بقي من الربا} الآية. (البقرة ٢٧٥-٢٧٨).

واته: ئەو کەسانەى کە سوود دەخۆن و سوود و مرده‌گرن، کاتێ له گۆڕ راست دەبنه‌وه‌و دەرپۆن بۆ مه‌یدانی پرسینه‌وه به‌ره‌و ده‌شتی مه‌حشره‌ر خودا له‌به‌رچاوی ئەو حه‌مه‌که حه‌شاماته ده‌یانکاته په‌ندو پرسوايان ده‌کاو ناوی پیسی سوود خۆرییان دهرپێنن، به‌م په‌نگه به‌ده‌م رێگه‌وه کە دهرپۆن ده‌لیی شیت و فی‌دارن، ته‌واو په‌ریشان و سه‌ر لێشی‌واون، ده‌که‌ون به‌ملاو به‌ولادا، وه‌ک شه‌یتان ده‌ستی لێ‌وه‌شان‌دین ناوا، یا جندۆکه توشی فێ و په‌رکه‌می کرد‌بن و شیتى کرد‌بن ناوا، بۆیه توشی ئەم گۆبه‌نده دهن چونکه هه‌ر به‌سه‌ره خه‌ری خۆیان کاریان ده‌کردو گویان به‌فه‌رمانی خودا نه‌ده‌داو له‌خۆیان‌ه‌وه قان‌وون و یاسا و ده‌ستوریان داده‌نا، ده‌یانگوت: جیا‌وازی جییه له‌نی‌وانی سوود و فروتن دا، سوو‌ودیش سه‌ودایه‌که وه‌کوو فروتن، که‌وا‌ی بۆ فروتن په‌وايه و سوود ناره‌وايه؟ که‌واته هه‌ردوکیان وه‌ک یه‌ک هه‌ل‌ل‌ن، وه‌ل‌ئێ‌مانه نه‌فامن، ده‌نا ده‌بوو بی‌ریان له‌وه بک‌ردایه‌ته‌وه که خودا خۆی له‌هه‌موو شتێ باش‌تر ده‌زان‌ئ، وه‌حوکه‌م و برپاری خودا ب‌ئ دانایی و حیکمه‌ت نییه، خوداش به‌دانایی خۆی ک‌رپ‌ن و فروشتنی هه‌ل‌ل‌ن کرد‌وو‌وه سودی هه‌ده‌غه کرد‌وو‌وه، ئی‌تر هه‌رکه‌سێ هه‌ر قیاسێ ب‌کا قیاسه‌که‌ی پوچ و به‌تاله. ده‌ی ئی‌تر له‌م می‌ژوو‌وه به‌دا‌وه، ئەوه‌ی به‌مه په‌ندو ته‌مێ و مرده‌گرێ و ده‌ست به‌رده‌اری سود خوار‌دن ده‌بێ ئە‌وه ئە‌وه‌ی چو‌و راب‌رد‌وو‌و به‌سه‌رچو‌و، وه‌کاری ده‌که‌وی‌ته لای خودا، به‌لام هه‌رکه‌سێ له‌پاش ئە‌م رو‌ون‌کرد‌نه‌وه‌یه گه‌راپه‌وه بۆ سه‌ر سوود‌خۆری و به‌مه‌هانه‌که‌ی جارانه‌وه هه‌ل‌ل‌ئێ کرد‌ه‌وه و ده‌ربه‌ستی فه‌رمانی خودا نه‌بو‌و، ئە‌وه هه‌تا هه‌تایه به‌ئی‌جگاری له‌ناو ئاگری دۆزه‌خ دا ده‌می‌نێ‌ته‌وه، وه‌ک تاپۆ‌ک‌رابێ له‌سه‌ری.

ئەى بېروادارەكان! ئەى موسولمانە بەرپزەكان! خودا پىروى قىسەى لەنىوہىہ، دەى بزانن پىتو فەپى مالى بەدەستى خودايە، خودا بىپىارى داوہ كە مالى سوود خىر ناداتەوہو پىتى دەچى بەحەوادا، بەلام مالى كە خىرو خىراتى لى بىرى، زوو پەرەدەسىنى و پىتو فەپى تىدەكەوئى و بەپشتى خودا خاوەنەكەى زوو ھەلدەگىرى، ھەروەھا بزانن كە خودا خوئى نايى لە مروئى سىلەى پى نەزانى نا سوپاس، كە بەردەوام بى لەسەر حەرام بە ھەلال زانين و سەرىكاتە تاوانكارى، ئەى موسولمانينە! بەرى ژيان دوورە، كىتب بۆ ناخىرى دەگىرپىتەوہ، ژيانى دنيا زۆر درىژىش بى ھەر دەبىرپىتەوہ، دەى بزانن گوى مەيدانى مەردايەتى ئەو كەسانە دەبىبەنەوہ كە باومىرى ساخيان بەخودا دىنى خودا ھىناوہ، كە كەردەوہ باشەكان دەكەن و كەردەوہ خراپەكان ناكەن، كە نوپزىكى رىك و پىك بەجىدینن و كە زەكات دەدن، بۆ ئەمانە ھەيە پاداشتى باش و پىزى خودا پىروۆزى ھەردوو جىھان، لەلای خودا خاوەن پاىە و پلەن، لەپروۆزى قىامەتا ترسو بىميان نىيەو كەردەوہ پەشىمانيش نىن و خەمبارو دلگران نىن، ئەى بېروادارينە! ئەى موسولمانينە، ئەگەر ئىوہ بە راستى بەدەم و بەدل موسولمانن دەبى لەخودا بترسن و خاوەن و مزعو تەقوا بن و ھەلال و حەرام بزانن و فەرمانى خودا بەجى بىنن، كەواتە: دەسبەردارىبن لەوہى ماوتەوہ لەسوود.

وأما الأحاديث فكثيرة في الصحيح مشهورة“ منها حديث أبي هريرة السابق في الباب قبله (انظر الحديث رقم ١٦٠٩). ➔ (ب/ ٤ ز/ ٢٨٦ ف/ ١).

١/ ١٦١٥ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكِلَ الرَّبَا وَمَوَكِلَهُ) رواه مسلم^{٨٠}.

ئىبنو مەسعود (پىزى خوئى لى بى) فەرمووى: پىغەمبەر (درووى خوئى لەسەر بى) فەرمووى: لەعنەتى خودا لەسوود خوۆرو سوود وەرگر (م).

۲۸۸- ریاکاری و پهلوه تکریدن نادرسته (باب تحریم الریاء)

⇒ (ب/۱ ز/۱ نایه تی یه که م).

وقال تعالى: { لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والأذى، كالذي ينفق ماله رياء الناس }. (البقرة - ۲/۲۶۴).

واته: نهی کهسانی که باو مرتان هیناوه به خودا! خیرو خیرات و چاکه ی خوتان به تال مه که نه وه، به نازین و منعت کردن به سهر هه زاران دا، یا به نازاردانیان، وه کوو کهسانی که مالی خویان به خت ده کهن و دهیبه خشن به م و بهو، به لام بؤدیمه ن و ریا بازی له بهر نه وه پاداشی باشی خویان پووچ ده که نه وه و له باتی پاداش توشی تۆله ی سه خت دهبی!.

وقال تعالى: { يراؤون الناس ولا يذكرون الله إلا قليلاً }. (نساء - ۱۴۲/۴).

واته: نیشانه یه کی تری نه و ناپاکانه، که به زمان موسولمانن و به دل بی پروان، نه وه یه هه رچی چاکه یه ده کهن بؤ ریا بازی و چاوه ی خه لک ده یکه ن و بؤ خودای ناکه ن، مه گهر له بهر چاوی خه لک ناوی خودا بهینن، دهنای نایهینن! ۱/ ۱۶۱۶ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءَ عَنِ الشُّرْكِ، مَنْ عَمَلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي، تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ) رواه مسلم^{۸۱}.

نه بو هورهیره (همزی خوی لب بی) فه رمووی: پیغه مبه ر (درودی خوی لسمه ربی) فه رمووی: خودای گه وه ده فه رمووی: من له هه موو که سی زیاتر بی نیازم به شه ریک و هاوبه شییه که یه وه له بهر نه وه هه رکه سی کارئ بکاو که سی تر بکا به هاوبه شی من له و کاره دا نه وه به خوی و هاوبه شه که شییه وه توری دده م! (م).

۲/ ۱۶۱۷ - وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يُقْضَىٰ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ، فَأُتِيَ بِهِ، فَعَرَفَهُ نِعْمَتُهُ، فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ: قَالَ كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ

قَاتِلْتَ لِأَن يُقَالَ جَرِيءٌ، فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ. وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَلَّمَهُ، وَقَرَأَ الْقُرْآنَ، فَأَتَى بِهِ، فَعَرَفَهُ نِعْمَةً فَعَرَفَهَا. قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ، وَقَرَأْتُ فِيكَ الْقُرْآنَ، قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ، وَقَرَأْتُ الْقُرْآنَ لِقَالَ: هُوَ قَارِئٌ، فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أُمِرَ، فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَرَجُلٌ وَسَّعَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَعْطَاهُ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ، فَأَتَى بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَةً، فَعَرَفَهَا. قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: مَا تَرَكْتُ مِنْ سَبِيلٍ تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ. قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ فَعَلْتَ لِقَالَ: هُوَ جَوَادٌ فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ ثُمَّ أُلْقِيَ فِي النَّارِ) رواه مسلم ^{۸۲}.

ديسان نهو فهرمووی: بیستم له پیغمبر (درویدی خوی لسمبر بن) دهیضه رموو: یه کهم کهس کهله رۆزی قیامه تدا مه حکمه دهری و هوکم دهری، پیاویکه شهید گراوه، دهیپنین له بهردهم خوادا رایده وه سستینن، خودا چاکه کانی خوئی یه که بیر ده خاته وه، نهویش یه که بهیه ک پیمان لیدهنی، جا خودا دمه فهرموئی: باشه له باتی نهو چاکانه تو چی کاریکی باشت کردو وه بو من؟ دهلی: منیش له پیناوی تو دا جه نغم کردو وه له گهل دوژمنی تو دا شهرم کردو وه، ههتا له نه نجام دا به دهستی دوژمن شهید گراوم! یه زدان دمه فهرموئی: دروت کرد، به لام تو بو یه غه زات کردو وه ههتا بلین نازییه، وه نه قسه یه شیان له جیهان دا پیگوتویت (تو به مافی خوت گه یشتویت! جا نهو جا خودا فهرمان دها له سهر روو به کیشی دهکن تا تو ری ددهنه ناو ناگری دۆزه خه وه، وه دووهم کهس که مه حکمه دهری پیاویکه له جیهان دا زاناو ماموستاو قورئانخوین بوو دهیپنین، خودا ههر چی چاکه یه کی له گهل کردو وه دهیان خاته وه بیر نهویش، یه که بهیه ک پیمان لیدهنی، جا خودا دمه فهرموئی: باشه تو له باتی نهوانه چی کاریکی باشت کردو وه له بهر خاتری من! دهلی: منیش عیلمو زانست فی ربوومو خه لکی ترم فی ری زانین کردو له بهر رمزای تویش قورئانم ده خویند، دمه فهرموئی: درو ده کی، به لام تو بو یه

فیری زانین بووی تا بلّین زانیه، وه بۆیه قورئانیشت خویندوو تا بلّین قورئانخویننه، وه ئهم قسهیهشیان له دنیا دا پی گوئویت، ئهوجا بهفهرمانی خودا لهسهر سكه بهکیشی دهکهن و تورپی ددهمنه ناو ئاگرهوه، سییم کهس که مهحکهمه دهکری پیاویکه که خودا له دنیا دا داراو دهولهمندی کردوووه لهههموو چهشنه مالیکی پیداووه، که دهیهینن خودا ههموو چاکهکانی خوئی وهبیر دهخاتهوه ئهویش پینان لیدمنی، دفهرموی: چیت پیکردن؟ دهلی: ههرچی توپیت خوش بی که مالی تیا بهخت بکری له وهدا مالی خویم خهرجکردوو، دفهرموی: درۆدهکی، بهلام تو بۆیه وات دهکرد تا بلّین سهخی و جوامیر، وه ئهو قسهیهش له دنیا دا گراوه، ئهوجا بهفهرمانی خودا لهسهر دم رای دهکیشن و دهیبهن تورپی ددهمنه ناو ئاگرهوه. ۴۰- (پرسی خوی لێ من).

۳/ فهرموودهی (إِنَّا نَدْخُلُ عَلَى سَلَاطِينِنَا....) بپروانه: ۱۵۴۱/۲ ز/ ۲۵۹^{۸۳}.

۴/ ۱۶۱۹- وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُفْيَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «مَنْ سَمِعَ سَمْعَ اللَّهِ بِهِ، وَمَنْ يُرَآئِي يَرَى اللَّهَ بِهِ» متفقٌ عليه^{۸۴}.

جوندوبی کوپی عهبدوللای کوپی سوفیان فهرمووی: پیغهمبهر فهرمووی: ههرکهسی بۆ ناوبانگو شۆرمت چاکه و خوداپه رستی بکا، لهپروژی قیامهتا خودا بهپهندی دهکا، وهههرکهسی بۆ پوالمهت ههرکاری بکا لهپروژی قیامهت دا خودا پهردهی لهپروو ههلهدمالی و پیابازییهکهی ئاشکرا دهکا. (ش).

⇒ ۸۵/۱۶۲۰/۵- فهرموودهی: (مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُتَغَى بِهِ....) بپروانه (ژ/ ۱۳۹۱، ۲۴۱)^{۸۵}.

والأحاديثُ في الباب كثيرةٌ مشهورةٌ.

^{۸۳} بپروانه: (۱۵۴۱) بوخاری (۷۱۷۸).

^{۸۴} بوخاری (۶۴۹۹) موسلیم (۲۹۸۷، ۲۹۸۶).

٢٨٩- باسی نهوہی گومانی چاوہو ریاکاری لیدہ کری بہ لام ریاکاری نییہ (باب ما یتوہم انہ ریاہ ولیس بریاء)

۱/۱۶۲۱- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ الَّذِي يَفْعَلُ الْعَمَلَ مِنَ الْخَيْرِ، وَيُحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ؟ قَالَ: (تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ)، رواه مسلم^{۸۶}.

۲۹۰- به بی پید او یستییه کی ره واته ماشاگردنی نافرتهی بیگانه و کوری لوسکه ی جوانکیه نادرسته

باب تحريم النظر إلى المرأة الأجنبية، والأمر الحسن لغير حاجة شرعية
قال الله تعالى: { قل للمؤمنين يغضوا من أبصارهم ويحفظوا فروجهم } . (نور - ٣٠/٢٤).

ره‌ه‌ب‌ه‌ر! ب‌ه‌م‌وس‌و‌ل‌م‌ان‌ان ب‌ه‌ر‌م‌و: ک‌ه ب‌ه‌چ‌ا‌و ن‌ا‌پ‌ا‌ک ت‌ه‌م‌اش‌ا‌ی ن‌ام‌و‌وس‌ی
خ‌ه‌ل‌ک ن‌ه‌ک‌ه‌ن و ب‌ه‌پ‌ی‌ی ت‌وان‌ا ر‌وان‌ی‌ن‌ی ن‌ا‌ر‌ه‌وا ن‌ه‌ک‌ه‌ن و ل‌ه‌ئ‌اس‌ت‌ی ژ‌نی ب‌ی‌ان‌ی و
ر‌وان‌ی‌ن‌ی ن‌ا‌ر‌ه‌وا چ‌ا‌و خ‌و‌ی‌ان ب‌ق‌و‌و‌چ‌ی‌ن‌ن.

⇒ (ب/۴ ز/۲۵۴ ل/۱۱۰۱ چاپی یہ کہہ مٹایہ تی دووہم).

⇒ ب/۱ ز/۵ ل/۹۱ چاپی یه که م نایه تی پینجه م).

⇒ ب/۱ ز/۵ ل-۹۰ چاپی یه که م نایه تی چواره م).

۱/ ۱۶۲۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: كُتِبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ نَصِيئُهُ مِنَ الزَّانَا مُدْرِكُ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ: الْعَيْنَانِ زَانَاهُمَا النَّظَرُ، وَالْأُذُنَانِ زَانَاهُمَا الْأَسْتِمَاعُ، وَاللِّسَانُ زَانَاهُ الْكَلَامُ، وَالْيَدُ زَانَاهَا الْبَطْشُ، وَالرَّجُلُ زَانَاهَا الْخَطَا، وَالْقَلْبُ يَهْوَى وَيَتَمَنَّى، وَيُصَدِّقُ ذَلِكَ الْفَرْجُ أَوْ يُكَذِّبُهُ. متفقٌ عليه. وهذا لفظُ مسلم، وروايةُ البخاريِّ مُختصرةٌ^{۸۷}.

ئه بو هورده يره (پرمزي خوي لن بن) فهرمووي: چه زهرت (درووي خوي لسه بن) فهرمووي: هه موو ئاده ميزادئ خودا به شي خوي داوئينبيسي له چاره ي نوسيوه، خوا ناخوا ده شي تووشى ئه وه ببئ، جا داوئين بي سي چاو بريتييه له پروانين، وه داوئين بي سي گوئ بريتييه له گوئ گرتن له شتي نادرست، وه داوئين بي سي زمان بريتييه له قسه كردنى نادرست، وه داوئينبيسي ده ست بريتييه له ده ست وه شانندن و شت به ناهه ق بردن، وه داوئين بي سي بئ بريتييه له روشتن بو ئيشى نارپه و، وه داوئين بي سي دهم بريتييه له ماچ و موج، وه دل ئارمزووي ئه و بئ شه رعييه ده كاو دهر وون و نه فسيش ئاواتى ئه وه ده خوازئ، جا ئينجا دامهن (فه رج عه ورم ت شه رمگا) يش ئه مه به دى ده هينئ، يا رپه زى ده كا. (ش/تاج).

⇒ ۲/ فهرمووده ي (إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسِ فِي الطَّرَقَاتِ)، بروانه: (۷/ ۱۹۰ ز- ۲۳)^{۸۸}.

۳/ ۱۶۲۴ - وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ زَيْدِ بْنِ سَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا بِالْأَفْنِيَةِ نَتَحَدَّثُ فِيهَا فَبَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَامَ عَلَيْنَا فَقَالَ: (مَالَكُمْ وَمَلْجَالِسِ الصُّعْدَاتِ؟) فَقُلْنَا: إِنَّمَا قَعَدْنَا لَغَيْرِ مَا بَأْسَ: قَعَدْنَا نَتَذَاكِرُ، وَنَتَحَدَّثُ. قَالَ: (إِمَّا لَا فَأَذُوا حَقَّهَا: غَضُّ الْبَصْرِ، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَحُسْنُ الْكَلَامِ) رواه مسلم^{۸۹}.

^{۸۷} بوخارى (۶۲۴۳) موسليم (۲۶۵۷) (۲۱).

^{۸۸} بوخارى (۲۴۶۵) موسليم (۲۱۲۱).

^{۸۹} موسليم (۲۱۶۱).

نه بو طه لحه: زمیدی کوپی سه هل فهرمووی: له بهردهم مالان دا دانیشتبووین، گفتوگومان دهکرد له ناو خویمان دا، له وکاته دا خوشه ویست هات بۆ ناومان، به دیارمانه وه پاره ستاو فهرمووی: ئه مه که ی شوینه ئیوه لیی دانیشتوون بۆ له م سه ره ریگه یه دا دانیشتوون؟ له شوینی وادا کوپ مه به ستن. عه رزیمان کرد: قوربان! خو خوانه خواسته بۆکاری خراپ دانه نیشتبووین، بۆخویمان دانیشتبووین گفتوگوئی باش ده که یین و قسه ی ئاسایی ناو خویمان ده که یین!

فهرمووی: ده ی که وازناهیین و ئه مه هه ر ده که ن بیکه ن، به لام مافی ریگه و بان بده دن، چاو له روانینی نا په وا بقوچیین و وه لامی سلاو بده نه وه و قسه تان شیرین بی (م).

۴/ ۱۶۲۵- وَعَنْ جَرِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ نَظَرِ الْفَجَاءِ فَقَالَ: (اصْرِفْ بِصَرَكَ) رواه مسلم^{۹۰}.

جه ریر فهرمووی: په سیارم کرد له جه زمرت بۆ ته ماشا کردنی کتوپری، فهرمووی: چاوت و مرچه رخی نه و یه که سه ر پوو بکه به و لاوه (م).

۵/ ۱۶۲۶- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعِنْدَهُ مِمُونَةُ، فَأَقْبَلَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ، وَذَلِكَ بَعْدَ أَنْ أَمَرْنَا بِالْحِجَابِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اِحْتَجِبَا مِنْهُ) فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ هُوَ أَعْمَى: لَا يُبْصِرُنَا، وَلَا يَعْرِفُنَا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «أَفَعَمِيَاوَانِ أَتُمَا أَلَسْتُمَا تُبْصِرَانِهِ؟» رواه أبو داود والترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ^{۹۱}.

ئومو سه له مه فهرمووی: فهرمانمان پیکرا بوو به حیجاب، جاری من و مه مومنه (که هه ردوو کمان هاو سه ری جه زمرت بوین) له خزمه تی دا بووین، له وکاته دا ئیبنو ئوممو مه کتوم هات، که پیاویکی کوپر بوو، جه زمرت

^{۹۰} موسلیم (۲۱۵۹).

^{۹۱} ئه بو داوود (۱) تیرمزی (۱۷۷۹).

فهرمووی: حجاب بگرنه وه لیو چارشپوه کانتان دادمه وه. عه زیمان کرد: نهی پیغه مبهری خودا! خو ئه مه کویره، نه دهمان بینو و نه دهمان ناسی؟ فهرمووی: خو ئه وه نه کویره، خو ئیوه کویرنین، گوايه ئیوهش نهو نابین؟! (د/تیرمیزی: ح/ح/ص).

۱۶۲۷/۶ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا يُفْضَى الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، وَلَا تُفْضَى الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ) رواه مسلم^{۹۲}.

نهو سه عید فهرمووی: هه زمرت فهرمووی: پیاو نابئ ته ماشای شهرمگای نیړینه بکا، هه رووها ژنیش نابئ ته ماشای شهرمگای ژن بکا، نابئ دوو پیاو به پرووتی له ژیر یهك نوین دا رابكشین، وه هه رووها نابئ دووژن به پرووتی له ژیر یهك پیخهف دا رابكشین (م).

۲۹۱- به ته نیا کوږونه وه له کهل نافرته ی بیگانه دا دروست نییه

باب تحريم الخلوة بالاجنبية

قال الله تعالى: {وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ}. (الأحزاب- ۵۳/۳۳)

واته: کاتئ داوای شتیکتان له ژنه کانی هه زمرت کرد بهرمو پویان مه وهستن و له پشستی په رده یه که وه وهك دیوار، یا دمرگا، یا په رده ی ناو بارهگا داوایان لیبکه نه.

۱۶۲۸ / ۱ - وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِيَّاكُمْ وَالْدُخُولَ عَلَى النِّسَاءِ)، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَفَرَأَيْتَ الْحُمُو؟ قَالَ: (الْحُمُو الْمَوْتُ)، «متفق عليه»^{۹۳}.

^{۹۲} موسليم (۳۲۸).

^{۹۳} موسليم (۳۲۸).

عوقبهی کوری عامیر (دزی خوی لږ بڼ) **فهرمووی: پیغهمبهر** (دروودی خوی لږ بڼ)
فهرمووی: بهتہنیا مهچن بؤلای ژنان! پیاوئ له یازیده دمران گوتی: قوربان!
ئهی ئه گهر خزمی میړده کهی بوو؟ فهرمووی: خزمی میړد مردنه ئه وه
له ههمووی خراپتر، چونکه به ناوی خزمایه تییه وه دوورنیه کاری دوژمنی بکا
(ش).

۲/ ۱۶۲۹- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَخْلُونُ أَحَدُكُمْ بِامْرَأَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ) متفق عليه^{۹۴}.

نبینو عه بباس (دزی خوی لږ بڼ) **فهرمووی: خوښه ویست فهرمووی: کهستان**
له گهل ژنی بیگانه دا بهتہنیا کوښه بڼه وه، مه گهر ژنه که که سیکی خوی
له گهل دا بڼ (ش).

۳/ ۱۶۳۰- وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ، مَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلِفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ، فَيَخُونُهُ فِيهِمْ إِلَّا وَقَفَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَأْخُذُ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شَاءَ حَتَّى يَرْضَى) ثُمَّ التَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (مَا ظَنُّكُمْ؟) رواه مسلم^{۹۵}.

بورهيده فهرمووی: خوښه ویستی خودا فهرمووی: قه درو ریژی ژنه کانی
تیکوښه رانی ریی خودا له سهر ئه و پیاوانه ی که له ماله وه دهمیننه وه، وهک
قه درو ریزو حورمه تی دایکی خویان وایه، نابڼ به هیچ شیوه یی به چاوی
ناپاکي بویان بپروان، هر پیاویکی نیشته جیی ماله وه سهرموکاری
که س وکاری پیاویکی تیکوښه ری ریی خودا بکا، به لام له هه مان کاته دا گزی و
ناپاکیان لیبکاو له گهل غه زاکه رهکان دا ناپاک دمرچي، ئه وه له پروژی قیامهت
دا رایده گرن بوی، به نارمزووی خوی کیښه له چاکه و خیرو خیراتی ده کاو
دهیانبا بو خوی! که س دهستی ناگری تا خوی دهست هه لده گری! نه نجا

^{۹۴} بوخاری (۵۲۳۲) موسلیم (۱۲۴۱).

^{۹۵} موسلیم (۱۸۹۷).

حه زمرت ئاوپرى دايه وه به لای نيمه داو فه رمووی: جا له کاتی وادا ئایا به بیرى نپوه نهو تیکۆشهره هیچی بۆ ده هیلتیه وه یا گشتى ده با بۆخۆی؟ (م).

٢٩٢- چاولیکه ریی پیاو له ژن نادروسته ن هه روه ها به پیچه وانه شه وه دروست نییه بۆ ژنیش له جل و بهرکو جۆلانه وه و بزوتنه وه دا لاسایی پیاوبکاته وه (باب تحریم تشبه الرجال بالنساء، والنساء بالرجال في لباس وحركة وغير ذلك)

١/٦٣١- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: لعن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) المخنثين من الرجال، والمترجلات من النساء. وفي رواية: لعن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) المتشبهين من الرجال بالنساء، والمتشبهات من النساء بالرجال. رواه البخاري.^{٩٦}

ئیبنو عه بباس (په زى خوی لى بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لى سهر بن) له عنه وتو نه فرینی کردوو له پیاوی ژنانی و له ژنی کورانی، وه ده یفه رمووو: مه هیلن بینه مالتان.

له گیرانه وه یه کا فه رمووی: هه زمرت فه رمووی: نه فرینی کردوو له وپیاوه ژنانیه ی که لاسایی ژنان ده که نه وه وه لهو ژنه کورانی یانه ی که لاسایی پیاوان ده که نه وه (ب).

٢/١٦٣٢- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: لعن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) الرجل يلبس لبسة المرأة، والمرأة تلبس لبسة الرجل. رواه أبو داود بإسناد صحيح.^{٩٧}

ئه بو هورمیره (په زى خوی لى بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لى سهر بن) نه فرینی کردوو لهو پیاوه که بهرگی ژنانه له بهرده کاو لهو ژنهش که بهرگی پیاوانه له بهر ده کا (دس/ص). به لام نه گهر ئه مه له بهر هۆیه کی رهوا بوو قه ییدی نییه. وهك کاتی ناچارى و له بیر چوون و نمایشی رهوا.

^{٩٦} بوخارى (٥٨٨٦).

^{٩٧} أبو داود (٤٠٩٨).

۱۶۳۳- وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (صِنْفَانِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا: قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَاطٌ كَأَدْنَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٌ، رُؤُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ، وَلَا يَجِدُنَّ رِجْلَهَا، وَإِنَّ رِجْلَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةٍ كَذَا وَكَذَا) رواه مسلم^{۹۸}.

نه بو هورهيره (همزي خوي لن بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لمسهه بن) فهرمووی: دوو تاقم ههه دوزه خین من نه مدیون چونکه له پاشی من پهیدا دهبن، تاقمه که یه که میان جوړه هه مجیه کی ریشوداریان پییه، وهک کلکی گا وایه، پیی له خه لکی ددهن و دهبن به کورته و داردهستی دهستی فهرمانداره سته مکاره کان! تاقمه که ی تر ژنگه لیکن نیوهی له شیان پوشته یه و نهو نیوه که ی تری پروته! هه خویان له خسته چوون و هه خه لکی تر له خسته دهبن، قزی سهریان به باروکه و شتی وا وهک دووگی لاری و شتر ئاوا زل دهکن، نه ژنانه نه ریگیان ده که ویته به هه شت و نه بون و بهرامه خوشه که ی به هه شت دی به سهریان دا، له گهل نه وهی که بون و بهرامه ی به هه شت نه وهنده و نه وهنده ساله ری دمروات (م).

۲۹۳- لاسکایی شهیتان و ناموسولمانان نادرسته

باب النهي عن التشبه بالشيطان والكفار

۱۶۳۴/۱- عن جابر (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا تَأْكُلُوا بِالشَّمَالِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ) رواه مسلم^{۹۹}.

جابر فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لمسهه بن) فهرمووی: به دهستی چهپ

شت مه خون چونکه شهیتان چه په یه و به دهستی چه پی شت ده خوات (م).
۱۶۳۵/۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: (لا يَأْكُلَنَّ أَحَدُكُمْ بِشِمَالِهِ، وَلَا يَشْرَبَنَّ بِهَا. فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِهَا) رواه مسلم^{۱۰۰}.

^{۹۸} موسليم (۲۱۲۸).

^{۹۹} موسليم (۲۰۱۹).

^{۱۰۰} موسليم (۲۰۲۰) (۱۰۶).

ثيبنو عومهر (دعوى خواهان لى بى) فهرمووى: چه ز رعت (درووى خوى لى بى) فهرمووى: كه شتده خوځ به ده ستي راست بيخوځ، هه روه ها شت خوار دنه وه يش، وه به ده ستي چه پ نه بخوځ و نه بخوځنه وه، چونكى شه يتان به ده ستي چه پ شت ده خوات و شت ده خواته وه (م).

۱۶۳۶/۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبِرُونَ، فَخَالَفُوهُمْ) متفق عليه ۱۰۱.

ئهبو هورهيره (دعوى خواهان لى بى) فهرمووى: خو شه ويستي خودا (درووى خوى لى بى) فهرمووى: جو وله كه هو گاور سهرو ريشى خو يان بو يه ناكهن، كه واته به پيچه وانهي نه واننه وه ئيوه بو يه يان بكهن (ش).

۲۹۴ - قه ده غه يه ج بو پياو ج بو ژن كه مووو قزى خو يان به رهنكى رده ش بو ياخ بكهن (باب نهى الرجل والمرأة عن خضاب شعرهما بسواد)

۱۶۳۷/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَى بَابِي فُحَافَةً وَالِدِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (رضي الله عنه) يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ وَرَأْسُهُ وَلِحْيَتُهُ كَالثَّغَامَةِ بَيَاضًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (غَيِّرُوا هَذَا وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ) رواه مسلم ۱۰۲.

جابر (دعوى خواهان لى بى) فهرمووى: روژى گرتنى مه كه كه، كه ئهبو قوحافه ي باوكى ئهبو به كرى صديقان هينا، سهرو ريشى وهك قارچك پاك سپى بوو، پيغه مبه ر فهرمووى: ئهو سپيتييه به شت رهنك بكهن، به لام به رهنكى رده ش رده شى مه كه ن. (موسليم) (دعوى خواهان لى بى).

۲۹۵ - قوچكه تاش ناپه سه نده، به لام بو پياو ده توانى سه رى ياكشتى بتاشى، يا كشتى نه تاشى، به لام بو ژن نابى

باب النهي عن القرع وهو حلق بعض الرأس، دون بعض، وإباحة حلقه كله للرجل دون المرأة ۱۶۳۸/۱ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْقَرْعِ. متفق عليه ۱۰۳.

۱۰۱ بوخارى (۵۸۹۹) موسليم (۲۱۳۰).

۱۰۲ موسليم (۲۱۰۲) (۷۹).

۱۰۳ بوخارى (۵۹۲۰) موسليم (۲۱۲۰).



نَبِيْنُو عَوْمَر (دەزى خۆيان لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروىدى خوى لىسەر بى) نەھى دەکرد لە قۆچكە تاش (ش).

١٦٣٩/٢ - وَعَنْهُ قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَبِيًّا قَدْ خُلِقَ بَعْضُ شَعْرِ رَأْسِهِ وَتُرِكَ بَعْضُهُ، فَتَهَاَمَهُ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ: (اخْلُقُوهُ كُلَّهُ أَوْ اثْرُكُوهُ كُلَّهُ). رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري ومسلم^{١٠٤}.

ديسان فەرمووى: پېغەمبەر كۆرىكى منالى دى هەندى لەسەرى تاشرابوو، هەندىكىشى نەتاشرابوو، ئىتر پېغەمبەر (دەزى خوى لى بى) نەھى لىكردن لەشتى واو فەرمووى: يا هەمووى بتاشن، يا هەمووى مەتاشن (دس/ص).

١٦٤٠/٣ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَهْلَلَ آلَ جَعْفَرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ثَلَاثًا، ثُمَّ أَتَاهُمْ فَقَالَ: (لَا تَبْكُوا عَلَيَّ أَحْيَى بَعْدَ الْيَوْمِ) ثُمَّ قَالَ: (ادْعُوا لِي بَنِيَّ أَحْيَى) فَجِئَءَ بَنَّا كَانُوا أَفْرُخَ فَقَالَ: (ادْعُوا لِي الْخَلَّاقَ) فَأَمَرَهُ، فَخَلَقَ رُؤُوسَنَا. رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري ومسلم^{١٠٥}.

عەبدوللای كۆرى جەعفەر (دەزى خوى لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروىدى خوى لىسەر بى) تا سى رۆژ مۆلەتى مال و منالەكەى جەعفەرى دا كە بۆى بگرين، بەبى شين و شەپۆر، ئەوجا رۆيشت بۆلايان و فەرمووى: ئىتر لەمرو بەدواو بە بۆ جەعفەرى بىرام مەگرين. لەپاش دا فەرمووى: برازاكانم واتە: منالەكانى جەعفەرم بۆ بانگ كەن. جا ئىمەيان هينا بۆ خزمەتى، ئەوەندە پەرۆشى كۆچى باوكمان بووين دەتگوت بېچوولە مەلى بى باوك و دايكىن، جا فەرمووى: ئادەى سەرتاشەكەم بۆ بانگ كەن. كەهات حەزەرت پى فەرموو سەرى هەموومانى بەتەواوى تاشى (دس/ص).

١٦٤١/٤ - وَعَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تَخْلُقَ الْمَرْأَةُ رَأْسَهَا. رواه النسائي^{١٠٦}.

^{١٠٤} ئەبوداود (٤١٩٥).

^{١٠٥} ئەبوداود (٤١٩٢).

^{١٠٦} نسائي (١٣٠/٢).

عهلى (دروځى خوى لى بن) فهرمووى: پيځه مېهر (دروځى خوى لمسر بن) رپگه ى نه ده دا بو ژن كه سهرى خوى بتاشى (ن).

۲۹۶- قر خستنه سهر قزو خال کوتان و ددان شاشکردن نادرسته

باب تفریم وصل الشعر والوشم والوشر وهو تحديد الأسنان

قال الله تعالى: {إن يدعون من دونه إلا إناثاً وإن يدعون إلا شيطناً مريداً، لعنه الله. وقال لا تأخذن من عبادك نصيباً مفروضاً، ولأضلنهم ولأمنينهم ولأمرنهم فليبتكن آذان الأنعام، ولأمرنهم فليغيرن خلق الله} (النساء- ۴/ ۱۱۷- ۱۱۹).

واته: ئەم هاوبهش پهيداكرانه نهوانه ى كه له غه یری خودا دهیانپه رستن، هه موو بتی هیچ له دهست نه هاتوون، ته نانهت ناوی میینه شیان لیناون، وهك: لاتو عوزاو مه ناته، له بهرئ هوه ى ئەم بتپه رستیه یان به فهرمانی شهیتانه له راستی دا شهیتانی دوور له خیری له فهرمان دمرچوو دهپه رستن، ئەو شهیتانه ى كه خودا خوى له عنه تی لیكردووه، واته: له قاپی میهره بانی خوى قاوی داوه و له پر حمه تی خوى بیبه شی کردووه، ئەو شهیتانه ى كه به ناشكرا به ده می خوى هاوارد هكاو جارده داو دهلئ: من دوژمنی به ره ى ئاده میزادم، ئەى خوايه! له بهنده گانی تو به شیکی دیاریكراو بوخوم برده ده م و گازیان ده كه م كه فهرمان به یری من بكه ن و له فهرمانی تو دمرچن، وه سویند بی كه ده بی له رپگه ى راست لایان دم، ده بی گومرایی بكه م و به دروو ده له سه و هاشمو هوشه دهستخه روو دهست شكینیان بكه م و به هیواى هیچ و پووچ و بوخه یال پلاو له په رستن تو ته رایان بكه م، وهك ئەم قسه دلسارده كه ره وان، ژیان به یری دریزه، قاپی تو به له سه ر پشته، په له مه كه له تو به یا زیندوو بوونه وه درویه، ئەگه ر راستیش بی پاداشته ده وه هه یه، به لام تو له سه ندن نییه، ئیت به م شيله و بیله یه هه لیان ده خه له تیئم و فیریان ده كه م كه به پیچه وانیه فهرمانی خودا وه کاربكه ن و شیوه وینه ى دروستکراوانی خودا بگورن و له سه ر دیمه ن و شیوه ى خو یانیان نه هیلن، وهك ئەو شهیتان دهلئ: من پییان ده لیئم: گوپی ناژهل شق بكه ن و بیكه ن به نیشه له سه ر حه رام کردنیان، یا پییان ده لیئم: بهنده بخه سینن و

خال بکوتن و دهستوورو شیوازی دینی خوداو پیغه مبهري تیکبدن، وهلی ههرچی گۆرینی له نایینی ئیسلام دا دانه مه زرابی وهک سوننهت کردن و نینۆک کردن و شتی وا نهوه بهر نه مه ناکه وی.

۱/ ۱۶۴۲ - وَعَنْ أَسْمَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي أَصَابَتْهَا الْحَصْبَةُ، فْتَمَرَّقَ شَعْرُهَا، وَإِنِّي زَوَّجْتُهَا، أَفَأَصِلُ فِيهِ؟ فَقَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُوصِلَةَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. فِي رِوَايَةٍ: (الوَاصِلَةَ، وَالْمُسْتَوْصِلَةَ) ١٠٧.

ئه سماء (ڕمزی خۆی لى بى) فهرمووی: ژنى له پیغه مبهري پرسى (دروودی خوی لى سمر بى) ئه ی پیغه مبهري خودا! کچیکم ههیه، سوڕیژه ی گرتوووه و قژه که ی روتاوه تهوه، داویشمه به شوو، جا نایا ده بی که قژی تر بدهمه دم قژه که ی بۆکاتی گواستنه وه که ی؟ فهرمووی: له عنهت و نه فرینی خودا له و ژنه بی که قژ ده داته دم قژی تر بۆژنیکی ترو له و ژنه ییش بی که دمه یه وی قژی تر بداته دم قژی خۆی (ش) له گێرانه و دمه یه کا: نه فرینی خودا له ژنی قژ به ست و له و ژنه ییش که داوا ده کا قژ بدهنه دم قژی خۆی، یا قژ بدهنه دم قژی ژنیکی ترا.

فهرمووده که ی ئه سماء و عانیشه ی خوشکیشی گێراویه ته وه بوخاری و موسلیم فهرمووده که ی عانیشه شیان گێراوته وه.

۲/ ۱۶۴۳ - وَعَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ سَمْعَ مُعَاوِيَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَامَّ حَجَّ عَلَى الْمَنْبَرِ وَتَنَاولَ قُصَّةً مِنْ شَعْرِ كَأْتٍ فِي يَدِ حَرْسِيٍّ فَقَالَ: يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ غُلَمَاؤُكُمْ؟ سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ يَقُولُ: (إِنَّمَا هَلَكْتُ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذَهَا نِسَاؤُهُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٠٨.

حومه یدی کوپی ئه و په حمان (ڕمزی خۆی لى بى) فهرمووی: ئه و سائه که موعاویه (ڕمزی خۆی لى بى) چه جی کرد، له سهر دوانگه که ی مه دینه شار ه جواو و

١٠٧ بوخاری (۵۹۳۵) موسلیم (۲۱۲۲).

١٠٨ بوخاری (۵۹۳۲) موسلیم (۲۱۲۷).

نازدارمکه‌ی پیغهمبهر (دروودی خوی لمسر بئ) گوئی مووی به‌دهستیه‌وه گرتبوو، گویم لئی بوو وتاریکی خوینده‌وه گوتی: زاناکانتان له‌کوین؟ چۆن شتی وا ناره‌وا پرووده‌او ئه‌وان ده‌نگناکه‌ن؟! من خۆم له‌پیغهمبهرم ژنه‌وتوو (دروودی خوی لمسر بئ) که ریگه‌ی شتی وای نه‌داوه‌و ده‌یفهرموو: نه‌وه‌ی ئیسرائیل ئه‌وکاته‌ سه‌ریان تیاچوو که ژنه‌کانیان فی‌ری ئه‌م جوړه‌ شتانه‌ بوون (ش).

۱۶۴۴/۳ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَعَنَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ، وَالْوَاشِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۹}.

ئیبنو عومهر (دروودی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لمسر بئ) فهرمووی: له‌عنه‌تو نه‌فرینی خودا له‌و ژنه‌بئ که قز ده‌داته‌ دم قزی تر بۆ ژنیکی ترو له‌وژنه‌ش بئ که ده‌یه‌وی قزی تر بداته‌ دم قزی خوی وه له‌و ژنه‌ش بئ که خال ده‌کوتئ بۆ که‌سیکی ترو له‌و ژنه‌ش بئ که خالی بۆ ده‌کوتئ (ش).

۱۶۴۵/۴ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ عَنْهُ قَالَ: لَعَنَ اللَّهُ الْوَاشِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ، وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ، الْمُغَيِّرَاتِ خَلْقَ اللَّهِ، فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَةٌ فِي ذَلِكَ. فَقَالَ: وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا} ﴿الحشر: ۷﴾. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۱۰}.

ئیبنو مه‌سعود (دروودی خوی لئ بئ) فهرمووی: له‌عنه‌تو نه‌فرینی خودا له‌ خال کوئ بئ و له‌وژنه‌ش بئ که به‌ئارمزوی خوی خالی بۆ ده‌کوتئ و له‌ده‌م و چاو هه‌لگرو له‌وژنه‌ش بئ که ده‌موچاوی خوی هه‌لده‌گری و له‌وژنه‌ش بئ که به‌بربه‌ندو زبره‌ ددانی خوی باریک و ته‌نک و شاش ده‌کا بۆ جوانی، چونکه‌ ئه‌مانه‌ به‌م ده‌سکارییه‌ی خویان نه‌خش و نیگارو په‌نگو ریسی خودا ده‌گوژن، جا کاتئ ئه‌م قسه‌یه‌ گه‌یشته‌وه به‌ ئوممو یه‌عقوب که ژنیکی قورئان خوین بوو، وه‌له‌ خییلی به‌نی ئه‌سه‌د بوو، چوو بۆلای عه‌بدو‌ل‌لّو له‌م لایه‌نه‌وه قسه‌ی له‌گه‌ل دا کرد، که‌سئ که پیغهمبه‌ری خودا خوی له‌عنه‌تو نه‌فرینی لیبکا

^{۱۰۹} بوخاری (۵۹۳۷) موسلیم (۲۱۲۴).

^{۱۱۰} بوخاری (۵۹۳۱) موسلیم (۲۱۲۵).

چون له عنهت و نه فرینی لیناکه! وه سهرمړای نه وهش نه مه له نامه ی خوداش دا هه یه، خودای گه وړه له قورثانی پیر وژدا که نامه ی خو ږه تی دمفه رموی: {وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا} (حشر-۵۹/۷).
واته: نه وهی که پیغه مبه ر ده تانداتی له مال و له نه حکام و مری بگرن و نه و میشی که نه هی له کردنی ده کا مه یکه ن و وازی لی بهینن (ش).

۲۹۷- نه هی کراوه له بزار کردن مووی سپی بووی سهر و پش و شوینه کانی تری جهسته، یا هه لکه ندنی که نده مووی کوری بيموو له کانی خه ندان دا (باب النهي عن نتف الشيب من اللحية والرأس وغيرهما، وعن نتف الأمد شعر لحيته عند أول طلوعه)
۱۶۴۶/۱- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَنْتِفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُورُ الْمُسْلِمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنَةٍ، قَالَ التِّرْمِذِيُّ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ^{۱۱۱}.

عه مری کوری شوعه یب له باوکیه وه له باپریه وه (پهزی خواهان لیس یی) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمه یی) فهرمووی: مووی سپی بوو که نیشانه ی پیرییه بزاری مه که ن، چونکه نه وه نوری رو خساری موسو لمانه له روژی قیامه ت دا.
(د/ت/ن/ح/ح/س/ص).

➔ ۱۱۲-۱۶۴۷/۲ فهرمووده ی (من عمل عملا ليس عليه...) پروانه (۱۶۹/۱) ز/۸^{۱۱۲}.

۲۹۸- نارانگرتن به ده ستی راست باش نییه، هه روه ها گرتنی شهرمکا (پاش و بیثی ناده می) به ده ستی راست باش نییه، مه که ر له بهر هو ی ره و ا باب کراهیه الاستنجاء باليمين، ومن الفرج باليمين من غير عذر
۱۶۴۸/۱- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَأْخُذَنَّ ذِكْرَهُ يَمِينِهِ، وَلَا يَسْتَنْجِ يَمِينَهُ، وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ). متفقٌ عليه^{۱۱۳}.

^{۱۱۱} نه بو داوود (۴۲۰۲) تیرمزی (۲۸۲۲).

^{۱۱۲} موسلیم (۱۷۸) (۸).

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة.

فەرموودەى تىرى ئالەم بابەتە زۆر، شۆرمىيان پىر بە ولاتە.

۲۹۹- باش نییه رۆیشتن له یهك تاكى پیتاودا یا له یهك تاكى سۆلۆ كاله دا، ههروهها نا په سه نده پیتاؤ له پێكردن به پێوه مەكەر له بهر هۆی رەوا

باب كراهة المشي في نعلٍ واحدة، أو خفٍّ واحد لغير عذر، وكراهة لبس النعل والخف قائما لغير عذر

١/١٦٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَمْشِ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ، لِيَنْعَلَهُمَا جَمِيعًا، أَوْ لِيُخْلِعَهُمَا جَمِيعًا).
وَفِي رَوَايَةٍ (أَوْ لِيُخْفِهُمَا جَمِيعًا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ^{١١٤}.

ئەبو ھورەيرە ھەرمووی: پېغەمبەر (درویدی خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: بەتاکێ پێلاو مەپۆن، یا ھەردوو تاکەکە ی لەپێکەن، یا ھەردوو تاکەکە ی داکەن. لەگێرانە مەپەکا یا با ھەردوو پێی پێکەو بەتە بکا (ش).

١٦٥٠/٢ - وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا انْقَطَعَ شِسْعُ نَعْلِ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَمْشِ فِي الْأُخْرَى حَتَّى يُصْلِحَهَا) رواه مسلم^{١١٥}.

دیسان فہرمووی: ژنه وتم له حہ زرت (درویدی خوی لسمر بن) فہرمووی: ئه گهر
سہربن واتہ: چہرمی سہر پہنجہی تاکي له پيلاوہ کانتان پچرا، به تاکہ کھی
تریانہ وہ مهرؤن هہ تا پچراوہ کہ چاک دکہ نہ وہ (م).

^{۱۱۳} بوخاری (۱۵۴) موسلم (۲۶۷).

^{۱۱۴} بوخاری (۱۵۴) موسلیم (۲۶۷).

١١٥ **موسليم (٢٠٩١).**

۱۶۵۱/۳ - وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ قَائِمًا. رواه أَبُو دَاوُدَ يَأْسَنَادٍ حَسَنٍ^{۱۱۶}.

جابر (همزی خوی لن بن) فهرمووی: پیغمبر (درویدی خوی لسمیر بن) حزی نه ده کرد که پیاو به پیوه پیلاو له پی بکا (دس/ح).

۳۰۰ - نَاكِرُو شَتَىٰ وَ اَلِهَ كَاتَىٰ خَهوَتَن دَا، لَه نَاو مَال دَا بَاش نِيِيه، تَه نَانَهَت نَاكِرِي
چراو نه مانیش هه رباش نییه

باب النهي عن ترك النار في البيت عند النوم، ونحوه سواء كانت في سراج أو غيره
۱۶۵۲/۱ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَتْرُكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ) متفق عليه^{۱۱۷}.

نیبنو عومهر (همزی خوی لن بن) فهرمووی: پیغمبر (درویدی خوی لسمیر بن) فهرمووی:
کاتی ده خهون ناگری ناو مال بکوژیننه وه (ش).

⇒ ۱۸-۱۶۵۳/۲ فهرموودهی: (احترق بیت بالمدينه على أهله....) پروانه:
(۱۶/۶ ز) ۱۸^{۱۱۸}.

۱۶۵۴/۳ - وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (عَطُّوا الْإِنَاءَ، وَأَوْكِنُوا السَّقَاءَ، وَأَغْلِقُوا الْبَابَ، وَأَطْفِئُوا السَّرَاجَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحِلُّ سِقَاءً، وَلَا يَفْتَحُ بَابًا، وَلَا يَكْشِفُ إِنَاءً، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدَكُمْ إِلَّا أَنْ يَعْزُضَ عَلَى إِيَّائِهِ عودًا، وَيَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ فَلْيَفْعَلْ، فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ تُضْرِمُ عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ) رواه مسلم^{۱۱۹}.

له جابیر موه (همزی خوی لن بن) له خو شه ویسته وه (درویدی خوی لسمیر بن) ده فهرمووی:
سه ری ده فر بنینه وه به سه ره قاپو شتی وا دایپو شن و زاری کونده وه مه شکه وه
هیزه وه جه وه نده وه جه وال و نه مانه به ده مبین و شتی وا ببه ستن و دمرگا

^{۱۱۶} نه بوداود (۴۱۳۵).

^{۱۱۷} بوخاری (۶۲۹۳) موسلیم (۲۰۱۵).

^{۱۱۸}

^{۱۱۹} موسلیم (۲۰۱۲).

دابخه ن و چرا بکوژیننه وه، چونکه شهیتان به فهرمانی خودا ده مبینی کونده و نه مانه ناکاته وه و دمرگای داخراو ناخاته سهرپشت و سهرقاپی دهمری سهرنراوه هه ئناداته وه. جا نه گهر ههرهیچتان دهست نه کهوت که سهری دهمری پی بنینه وه، ته ئی دار، یا ههرشتی بووه به سهرده می دمفره که دا رابه ئیلن و ناوی خودای لییه ئین و بیسمیلا بکه ن، چرایش بکوژیننه وه چونکی زور جارن واده بی که مشک که یه کیکه له پینج جانه و مره زیانه خور و کان، که ناویان زراوه به پینج جانه و مره فاسقه کان چرا قلب دهکاته وه و ماله که دهسوتینی به سهر خاوه نه که ی دا (م).

۳۰۱- ریکه ی زور له خوکردن (ته که للوف) نه دراوه، که بریتیه له وه که سی کاری یا کوتاری به زور، به نابه دلی به بی به رزه وه ندیه کی دیاری بکا
باب النهی عن التکلف، وهو فعل وقول ما لا مصلحة فيه بمشقة
قال الله تعالى: { قل ما أسألكم عليه من أجر وما أنا من المتكلفين } . (ص- ۸۶/۳۸).

ئه ی خو شه ویست! تو به فرموو: من داوای مال و پروپیتی جیهان له ئیوه ناکه م له سهر راگه یاندنی ئه م په یامه خوداییه، وه من له وانه نیم که زور له خو م بکه م و به زور و به ته فه ننون قسه و گوشت و گو دروست بکه م و، لاف ی شتی لیبدم که شایسته یی ئه وه م نه بی و، له خو مه وه به دهم خوداوه ئه م قورئانه هه ل به ستم.

۱۶۵۵/۱- وعن ابن عمر، رضي الله عنهما، قال: نهينا عن التکلف. رواه البخاري^{۱۲۰}.

ئیبو عومه ر (همزی خواهان لئ بن) فهرمووی: ریکه ی ئه وه نه دراوین که به زور له خو کردن شت بکه یین.

۱۶۵۶/۲- وعن مسروق قال: دخلنا على عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) فقال: يا أيها الناس من علم شيئاً فليقل به، ومن لم يعلم، فليقل: الله أعلم،

فَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ تَقُولَ لِمَا لَا تَعْلَمُ: اللَّهُ أَعْلَمُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): {قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ} رواه البخاري^{١٢١}.

مه سروق فه رمووی: چووین بۆلای عه بدوللای کورپی مه سعود (همزی خوی لئ بئ) فه رمووی: نهی موسولمانینه! نه وهی شتی دهنانی با بیلئ و نه ترسی و به پیی پلهی زانینی خوی حوکی پی بکا، وه نه وهی که شتی نازانی بابلی: نازانم، خودا خوی هه مووشتی دهنانی، چونکه نه گهر که سی شتی نه زانی و ناوا بلئ نهو قسه یهش به شیکه له زانین، چونکه نه زان نهو که سه یه که به هه نهو نه زانی فه توابداو شتی نه زانی بلئ دهیزانم، خودا لهم باره یه وه به پیغه مبه ری خوی دمه رموی: {قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ} (٨٦/٨٣).

٣٠٢- شین و زاری و شتی وا له سه ر مردوو نادروسته، هه روا رومهت رینه وهو یه خه دادرین و قز رینه وهو سه رتاشین و رور
باب تحریم النیاحه علی المیت، ولطم الخدّ وشقّ الجیب، وبتف الشعر وحلقه،
والدعاء بالویل والنبور

١٦٥٧/١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْمَيْتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهِ بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ). وفي رواية: (مَا نِيحَ عَلَيْهِ) متفق عليه^{١٢٢}.

عومه ری کورپی خه تتاب (همزی خوی لئ بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (مرووی خوی له سه ر بئ) دمه رموی: مردوو له ناو گوژدا له سه ر نهو گریانیه که له سه ری ده کری سزاو نازار دهری. له گیرانه وه یه کا هه تا شیوه نی له سه ر بکری سزا دهری (ش).
١٦٥٨/٢- وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ، وَشَقَّ الْجُيُوبَ، وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَةِ) متفق عليه^{١٢٣}.

^{١٢١} بوخاری (٤٨٠٩).

^{١٢٢} بوخاری (١٢٩٢) موسليم (٩٢٧) (١٧).

^{١٢٣} بوخاری (١٢٩٤) موسليم (١٠٣).

ئىبنو مەسعود (رمزى خۋاى لى بى) فەرموۋى: پېغەمبەر (دروۋى خۋاى لەسەر بى) ئەۋەدى روومەت بېرىتتەۋەو يەخە دابدېرئ و بانگەۋازى سەردەمى نەزانى پېش ھاتنى ئىسلام ھەئىدات لەئىمە نىيە. (شەيخان-رمزى خۋاىان لى بى).

۱۶۵۹/۳ - وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: وَجَعَ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَعُشِيَ عَلَيْهِ، وَرَأْسُهُ فِي حِجْرِ امْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِهِ، فَأَقْبَلَتْ تَصْبِيحُ بَرَّةٍ فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهَا شَيْئًا، فَلَمَّا أَفَاقَ، قَالَ: أَنَا بَرِيءٌ مِمَّنْ بَرِيءَ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَرِيءٌ مِنَ الصَّالِقَةِ، وَالْحَالِقَةِ، وَالشَّاقَّةِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۲۴}.

ئەبو بور دەى كورى موسى ئەشعەرى (رمزى خۋاىان لى بى) فەرموۋى: باۋكم زۆر نەخۇش بوو، لەبەر شەكەتى و كەشەنگى بورايەۋە، لەۋكاتەدا سەرى لەسەر رانى ژنەكەى بوو، جا ژنەكەى قىزاندى و كرى بە ھاتو ھاوار، ئەبو موسا نەيتۋانى ۋەلامى بداتەۋە، بەلام لەپاشا كە ھۆشى ھاتەۋە فەرموۋى: من لەو كەسە بەرى و بىزارم كە پېغەمبەر لىي بەرى و بىزار بوو، پېغەمبەر بەرى و بىزار بوو لەۋژنەى كە شىن و شەپۆر دەكاو شىۋەن دەگىرئ و سەرى خۋى دەتاشئ و يەخەى خۋى دادەدرئ لەكاتى قەۋمانى كارەسات دا. (ش-رمزى خۋاىان لى بى).

۱۶۶۰/۴ - وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ نِيحَ عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ يُعَذَّبُ بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۲۵}.

موغىرەى كورى شوعبە فەرموۋى: ژنەۋتم لەزارى خۇشەۋىست (دروۋى خۋاى لەسەر بى) دەيفەرموو: ئەۋكەسەى كە شىۋەنى لەسەر بكرى لەسەر ئەۋ شىۋەنەى كە لەسەرى دەكرئ لەۋجىھان دا نازارو سزا دەدرئ (ش).

مەبەست لەم فەرموۋە پىرۋزانە ئەۋەيە كە كەسوكارى مردوو رەحم بەھالى مردوو نازىزەكەى خۋيان بكەن و، ھەتا دەتۋانن بە پارانەۋە بە

^{۱۲۴} بوخارى (۱۲۹۶) موسلىم (۱۰۴).

^{۱۲۵} بوخارى (۱۲۹۱) موسلىم (۹۳۳).

نۆقره گرتن و صەبرو ئارام بارى سەرشانى سووك بىكەن و كۆلى گران نەكەن،
دەنا ئەگەر مەبەست ئەومبى كە بەگشت گرىه و زارىيەك كەلەسەر مردوو
بكرى ئەو مردوو ئە گۆرەكەى دا ئازار بدرى ئەو وانىيە، بەتايبەت لەكاتى
وادا كە ئەو مردوو هىچ سوچىكى نەبى لەو شىوئەندە، چونكى كى ھەيە
كەبەقەد ئىمامى حوسەين (عزى خوى لى بىز) شىن و شەپۆرى بۆ بكرى و ھەموو
سالى شىوئەنى بۆتازە بكرىتەو ھەو سىنەزەنى و سىنگ كوتانى بۆ بىكەن و
لەشىوئەكەى دا بەقەمەو زنجىر لەخۆيان بدەن!

تەنانت گەلى لە شاعىرە گەورەكانىش شىعى لاواندەو ھەيان بۆ دانامو
دەنگخۆشەكان بەئاوازی غەمگىن و بەسۆز دەيانخوئىننەو. ھەتا بەندەيش بەم
ھىچ و ھووجىيەى خۆمەو گوتوومە:

گۆرانىيى شايم بەتە گىيانى
حالىمان، دەنىرىن پەمەت بۆ يەزىد!
بۆ پەرىشانى ئومەتەى ھەزەت!
شىوئەن و پۆ پۆ بۆتە مەتەبەم!
نامادەم دەيدەم شاباشى چەندە!
كۆپى شىوئەنمان ھەك بەزمى شايب
نا نەم چەند سۆزە بكا تادوايى
لەيم مەگرە توخوا، دەخىلتم نامان!!
گەلەيى بەندەيى دەكا لەلەى تۆى
حوسەين بۆ يەزىد دەكا عىبادەت!؟
بىرئا بەپەپەى سووتاوى قورنان!
لەتاو دەردى دل، گشت كات دەنالم
تاكەى پشت لەدۆست، رووت وا لەنالم!؟

لەجەورى دەھرو يەزىدەكانى
ئەگەر دەبينى حوسەينى شەھىد
لەگەلمان دەگرى تا پۆى قىامت
شىعەنىم ھەلەى حوسەين مەشرەبەم
سەرچۆپى شىوئەن بدەن بە بەندە
ناى بۆ دلگەرسى خۆمان ناسايى
گەرم و گۆر بكاو داوود ناسايى
يەزدان! مېھرەبان! رەھىم و رەھمان!
نورى پەروەشى قاپى خوداى خۆى -
خودا! ھاوارە كردت بەعادەت
پارچەى جگەرى مەلەى كوردستان
ھەك شىعەى حوسەين، ھاوار بەمالم
بۆچى بەزەبىت نايە بەحالم!؟

۱۶۶۱/۵ - وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ نُسَيْبَةَ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ الْبَيْعَةِ أَنْ لَا نَتَّوَحَّجَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٢٦.

ئوممو عهتیه (کهناوی نوسه بیه بوو) فهرمووی: پیغه مبهەر (درویدی خوی لسمه بر) لهکاتی پهیمان لیومرگرتن دا پهیمانی نهوهی لیدهسه نندین که شین و شه پورو گریه و زاری نه کهین، واته: نهو کاته ی که به پیی نه م نایه ته پهیمانمان ددهایه که دمفه رموی: {یا ایها النبی! إذا جاءك المؤمنات يبایعنك على أن لا یشرکن بالله} واته: نهی پیغه مبهرا کاتی ئافره ته موسولمانه کان هاتن بولات که پهیمان و بهیعتت بدمنی، لهسه رنهوه پهیمانیان لیومر بگره که به هیج جوړی هاوبهش بوخوا بریار نه دمن تادوایی (ش).

۱۶۶۲/۶ - وَعَنْ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَعْجَبِي عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَوَاحَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَجَعَلْتُ أُخْتَهُ تَبْكِي، وَتَقُولُ: وَاجِبَلَاهُ، وَاكْدَاهُ، وَاكْدَاهُ: تُعَدِّدُ عَلَيْهِ. فَقَالَ حِينَ أَفَاقَ: مَا قُلْتَ شَيْئًا إِلَّا قِيلَ لِي: أَنْتَ كَذَلِكَ؟، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ١٢٧.

نوعمانی کوری به شیر (دزمای خوی لن بر) فهرمووی: عهبدوللای کوری ره واحة که لاله (خال) ی من بوو، لهسه ر خوی چوو، خوشکه که ی دهستی کرد به گریان و دهیگوت: ئای نهو کیوه م رو، ئای نه م م رو، ئای نهوه م رو، ئیتر ئا به م رهنکه هات به شانیاو بیا هه لده دا، که خاله عهبدوللام هوشی هاته وه فهرمووی: خوشکی چوون به زمیکت بو م نایه وه، گشت جاری که تو وات دهگوت، فریشته یی به ته وسه وه به منی دهگوت: ئایا تو وهک نه م دهلی و ابووی؟! (ب).

۱۲۸/۱۶۶۲/۷ - فهرمووده ی: (اشتکی سعد بن عباده....) بروانه: (۹۲۵/۱) ز/ (۱۵۳) ١٢٨.

١٢٦ بخاری (۱۳۰۶) موسلیم (۹۳۶).

١٢٧ بخاری (۴۲۶۷).

۸ / ۱۶۶۴ - وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْثَّائِحَةُ إِذَا لَمْ تَتُبْ قَبْلَ مَوْتِهَا تُقَامُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَيْهَا سِرْبَالٌ مِنْ قَطْرَانٍ، وَدَرْعٌ مِنْ جَرَبٍ» رواه مسلم^{۱۲۹}.

نه بو مالیکی نه شعمری فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: سهر دولکه بیژ (نه گهر له پیش مردنیا) تهوبه نه کاو په شیمان نه بیته وه، له پوژی قیامت دا که زیندوو ده بیته وه کراسی قه تران و دیز داشه ی گهر پی له بهر دایه. سهر دولکه بیژ نهو ژنه یه که سهر چوپی شیوه ن ده گپړی (م).

۹ / ۱۶۶۵ - وَعَنْ أُسَيْدِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ التَّائِبِيِّ عَنْ امْرَأَةٍ مِنَ الْمُبَايَعَاتِ قَالَتْ: كَانَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فِي الْمَعْرُوفِ الَّذِي أَخَذَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَعْصِيَهُ فِيهِ: أَنْ لَا نَخْمِشَ وَجْهًا، وَلَا نَدْعُوَ وَلَا، وَلَا نَشُقَّ جَنْبًا، وَأَنْ لَا نَنْثُرَ شَعْرًا. رواه أبو داود بإسنادٍ حسنٍ^{۱۳۰}.

نوسه یدی کوری نه بو نوسه یدی تابعی (د مزای خواهان لښ بن) فهرمووی: نافره تی له و ژنانه ی که به یعت و به یمانیان له گهل پیغه مبهر (دروودی خوی لسمبر بن) کردبوو، به پیی ثایه تی به یمان و مرگرتن له ژنانی موسولمان فهرمووی: یه کی له وشته په سهندو باشانه ی که په یمانمان دا به حه زرت (دروودی خوی لسمبر بن) که بی گوپی نه که ین له و بارمیه وه نه و دبوو که پوو نه پرنینه و و هات و هاوارو هه ی رووو و دپرو نه که ین و یه خه دانه دپرن و قژ نه پرنینه و و! (د س/ح).

۱۰ / ۱۶۶۶ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ مَيِّتٍ يَمُوتُ، فَيَقُومُ بِأَكْبَهُمْ، فَيَقُولُ: وَاجِبِلَاهُ، وَاسِيدَاهُ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ إِلَّا وَكَّلَ بِهِ مَلَكَانِ يُلْهَزَانِهِ: أَهَكَذَا كُنْتَ؟)، رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ^{۱۳۱}.

^{۱۲۹} موسليم (۹۳۴).

^{۱۳۰} نه بو داوود (۳۱۳).

^{۱۳۱} تيرمزي (۱۰۰۲).

ئەبو موسە (دەزەجی خەوی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خەوی لەسەر بێ) فەرمووی: کاتێ کەسێ دەمرێ ئەگەر یەکی لەو دەدا هەتسێتەو دە بەگریانەو دە بیلاوینیتەو دەو بلی کێوم رۆ شیرم رۆ، یاشتی وا بلی، بێگومان کە ئەو مردوو دەدەنە دەست دوو فریشتە، خۆش خۆش دەمالن بەهەردوو بناگوێ داو بەتەوسەو پێی دەلێن: جا ئایا تۆ وەك ئەمە دەلێ وابووی؟! (ت-ح/ح).

۱۶۶۷/۱۱- فەرمودە: (إثنتان في الناس هما بهم كفر....) بروانە (۱/۱۵۷۸- ۲۷۵) ۱۳۲.

۳۰۳- ھامو شو کردنی کۆلەنانی و نەستیرە شوناس و فاکرەو دە نەمانە باش نییە کە ھەندیکیان بەچەو لەم دەنکە جووشتی وا دانەدەگرەو دە
باب النہی عن إتيان الکھان والمنجمین، والعرفان وأصحاب الرمل، والطوارق بالخصی وبالشعیر ونحو ذلك

۱/ ۱۶۶۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَسٌ عَنِ الْكُهَّانِ، فَقَالَ: (لَيْسُوا بِشَيْءٍ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُمْ يُحَدِّثُونَ أَحْيَانًا بِشَيْءٍ فَيَكُونُ حَقًّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (تِلْكَ الْكَلِمَةُ مِنَ الْحَقِّ يَخْطُفُهَا الْجَنِيُّ. فَيَقْرُأُهَا فِي أُذُنِ وَلِيِّهِ، فَيَخْلِطُونَ مَعَهَا مِائَةَ كَذِبَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۱۳۳.

عائیشە (دەزەجی خەوی لێ بێ) فەرمووی: چەند کەسێ لەبارە ی کۆلەنانی و کاھیانەو دە لە پێغەمبەریان پرسی، فەرمووی: ھیچ نین، گوێیان ئە ی پێغەمبەری خودا! جاروبار قسەکەیان راست دەدەچی، ئە ی ئەو چییە؟ فەرمووی: ئەو قسە راستە ئەو یە کە جنۆکە گوێ ھەتەخەن بۆ گەفتوگوێ فریشتەکان و لەدەمی ئەوانی دەرفینن، ئەنجا وەك مریشکێ بلی: قرت ئاوا دەیچینن بەگوێی برادەرەکیان دا، ئەوانیش لە گیرفانی خۆیانەو سەد درۆی تری پێو دەنێن! (ش=ب+م = بوخاری و موسلیم (دەزەجی خەوی لێ بێ)).

وفي رواية للبخاري عن عائشة رضي الله عنها أنها سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إن الملائكة تنزل في العنان وهو السحاب فتذكر الأمر قضي في السماء، فيسترق الشيطان السمع، فيسمعه، فيوجهه إلى الكهان، فيكذبون معها مائة كذبة من عند أنفسهم).

له گیرانه وهیه کی تری بوخاری دا پرگوژی پیروزی له نووری خودای گه وره بئو خودا به بهر ده که تی عیلمی ئه و رهم به حالی شری ئیمهش بکا دمفه رموی: له چه زرمتم ژنهوت (درویدی خوی لمسه بر) دهیغه رموو: فریشته گهل، له ناو گه والهدا دینه خواره وه، واته: له ناو په له هه وردا، وهباسی ئه و کاروبارانه بو یه کتری ده که ن که له ناسمان بریاری له سه ر دهرچوو، دیوو شهیتانیش به دز که گوئ هه لده خه ن و ئه و په یامه دمژنه ون و دواپی دهیچینن به گوئی کو له نانیه کان دا، نیتر ئه وانیش له گیرفانی خو یانه وه سه د دروی تری پیوه دهنین!

۱۶۶۹/۲ - وعن صفية بنت أبي عبيد، عن بعض أزواج النبي (صلى الله عليه وسلم) ورضي الله عنها عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (من أتى عرافاً فسأله عن شيء، فصدقه، لم تقبل له صلاة أربعين يوماً) رواه مسلم^{۱۳۴}.

صه فیه ی کچی ئه بو عوبه ید، که هاوسه ری ئیبنو عومه ره (رهزی خوابان لئ بر) فهرمووی: له یه کئ له هاوسه ره کانی چه زرمتم ژنهوت دهیغه رموو: چه زرمتم فهرمووی: ئه وهی بر و بولای فالچی و له باره ی شتی که وه پرسیار لی بکاو به ختی له لا بگریته وه و باومری پی بکا. ئه وه نویژی چل شهوی گیرانابی! (م).
۱۶۷۰/۳ - وعن قبيصة بن المخارق (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: العيافة، والطيرة، والطرق، من الجبت). رواه أبو داود بإسناد حسن^{۱۳۵}.

^{۱۳۴} موسليم (۲۲۳۰).

^{۱۳۵} ئه بوداوود (۳۹۰۷).

قه بیصه‌ی کوری موخاریق (ره‌زی خوی لن بی) فه‌رمووی: بیستم له‌خۆشه‌ویست
(دروودی خوی لسم‌ر بی) سه‌رو مال و منال و دایک و باوک به‌قوربانی گه‌ردی سه‌ر گۆری
پیرۆزی بی ده‌یفه‌رموو: به‌خت گرتنه‌وه‌و نو‌قلانه‌ لی‌دان و ره‌ملگرتنه‌وه له
بت‌به‌رستین (د‌س/ح).

۱۶۷۱/۴ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ اقْتَبَسَ عِلْمًا مِنَ النُّجُومِ، اقْتَبَسَ شُعْبَةً مِنَ السَّحْرِ زَادَ مَا زَادَ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ۱۳۶.

ئیب‌نو عه‌باباس (ره‌زی خویان لن بی) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسم‌ر بی)
فه‌رمووی: نه‌وه‌ی که باب‌ه‌تی له‌زانستی نه‌ستیره شوناسی فی‌رده‌بی نه‌وه
باب‌ه‌تی له‌زانستی جادوبازی فی‌رده‌بی، ئیتر چه‌ند باب‌ه‌ت له‌نه‌ستیره شوناسی
فی‌رب‌بی مه‌عنای وایه که نه‌وه‌نده باب‌ه‌ت له‌جادوبازی فی‌رب‌وو، زۆر بی زۆرو
که‌م بی که‌م. (د‌س/ص).

۱۶۷۲/۵ - وَعَنْ معاويةَ بْنِ الحَكَمِ (رضي الله عنه) قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثٌ عَنِ بَاجِلِيَّةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ تَعَالَى بِالإِسْلَامِ، وَإِنَّا رِجَالٌ يَأْتُونَ الْكُفَّانَ؟ قَالَ: (فَلَا تَأْتِهِمْ) قُلْتُ: وَمِنَّا رِجَالٌ يَتَطَيَّرُونَ؟ قَالَ: (ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ، فَلَا يُصْدُهُمْ) قُلْتُ: وَمِنَّا رِجَالٌ يَخْطُرُونَ؟ قَالَ: (كَانَ نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْطُ، فَمَنْ وَافَقَ خَطَّهُ، فَذَلِكَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۱۳۷.

مو‌عاوییه‌ی کوری چه‌که‌می سوله‌می (ره‌زی خوی لن بی) فه‌رمووی: گوتم: نه‌ی
پێغه‌مبه‌ری خودا! من نو‌ موسو‌لما‌نم و تازه له‌سه‌رده‌می نه‌زانی دا‌بر‌اوم،
ئییستایش له‌سایه‌ی خوداوه نه‌م ئایینی ئیسلامی پیرۆزه‌ هاتوو، له‌به‌ر نه‌وه
پرسیارم هه‌یه: له‌سه‌رده‌می نه‌زانی دا هه‌ندئ شت هه‌بوون ده‌مانکردن، وه‌ک
نه‌وه‌ی ده‌چوین بۆ‌لای کاهینه‌کان و کو‌له‌نانه‌کان و بۆ هه‌ندئ شت پرس و
پ‌امان پێ‌ده‌کردن، فه‌رمووی: ئیتر هاموشۆیان مه‌که‌ن. گوتم: نو‌قلانه‌یشمان

۱۳۶ نه‌بو‌داوود (۳۹۰۵).

۱۳۷ موس‌لیم (۵۳۷).

ليدهدا، فهرمووی: نه وه شتيكه دى به دلتاناو خوو عادمقتان پيوه گرتووه به لام بايه خى نيهو دمر به ستي مه يهن و له بريارى خوتان ساردتان نه كاته وه. گوتم: نهى پياوى و امان هه يه به رهمل دانه دهگر نه وه؟ فهرمووی: پيغه مبهري له پيغه مبهره كانيش به رهمل دانهى دهگر نه وه، جا نه وهى دروسته نه گينا دروست نيهه ئيستاييش كهس نازانى كه نهو پيغه مبهره دانهو رهملى چون گرتوته وه، كه وابه بۆ كهس دروست نيهه لافى نه وه لييدا. (م/تاج). ➔ (ب/ ۲ ز/ ۹۱ ژ/ ۷۰۱).

۱۶۷۳ / ۶ - وَعَنْ أَبِي مسعودٍ البَدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ، وَمَهْرِ الْبَغِيِّ وَخُلُونِ الْكَاهِنِ (متفق عليه) ١٣٨.

نهو مهسعودى بهدرى فهرمووی: پيغه مبهه به هاى سهگو كرځى حيڙو وهليفهتو سه رهقه له مانه ي كوله نانى (كاهن) ي قه دهغه كردووه (ش).

پوونكردنه وه يه كى زمانه وانى:

به پيى دهستور هكانى زانستى دمرون شوناسى و شهوگوزاره يا كه ليمه و مه عناى له هه موو زمانىكا هاوكارو ته واو كه رى يه كترين، به سه لب و ئىجاب له نرخ و پيڙى يه كترى كه مو زياد ده كهن، واته: ههروهك چون ناسك و نازدارى و سووك و سۆلى و خوشى و وشه له سه ر زمان و له ناو گوى دا له نرخ و پيڙى و اتا باشه كه ي پتر دهكا، به لام نه گهر زهق و رهمبى له نرخ و قه درى كه م دهكاته وه، ناوه هايش به هه مان ياسا مه عناو گوزاره يش كار له به هاو سهنگى و وشه و ناو ده كهن، زور به ي و وشه گهلى عه ره بى به تا يبهت له سا يه ي ئيسلامه وه ريزيان چه سپاو وه بوون به خاوهن قه واره و كييان و، بگره كه م و وشه ي عه ره بى هه يه كه كه سبى پيرۆزى له قورئان و كتيب به پيرۆزه كانى تر نه كرده و به هوى عولومى عه ره بى موده و ونه وه وهك نه حوو صه رفو

بهلاغه و عه روزو عه قانیدو ته جویدو لؤغه ت و مزعو به حس و مونا زمره
سهر منجام هه وییه و شه خصیه تیکی بؤ خؤی دروست نه کردبی!
ئه و وشه ی که له قورنانا، یا له هه دیسا یا له شیعری شاعیریکی گه ورده دا،
یا له کتیبه گه وره کان دا، یا له مه حافیلی سیاسی و عه سکهری و کؤمه لایه تی
دا، یا له سهر زاری پادشایی، یا له خیتابی عهرش دا، یا له مانه له هه موویان دا،
وارید ده بی، ئه وه به وه پوژ به پوژ نرخ و پیزی پتر ده بی و هه وییه و
شه خصیه ته که ی ناسراوتر ده بی، به لام وشه ی هه تیو ئه وه یه که ئه م شتانه ی
به خویه وه نه دیبی، به لکوو به پیچه وانه وه مه گهر به سهرده می شوان و گاو و
بازاری و ره شه خه لکه وه مابی و سهر منجام بی پایه یی گوتهره کانی کاری له
پایه ی ئه ویش کردبی و له باتی که سبی پیروزیی که سبی بی پیزی
له وه سه ته که ی کردبی! جا براله! ئه مه یه حالی خاوه ن که س و حالی بی
که س! گه لی له وشه گه لی زمانی عهره بی خوینهر هر له ناو کتیب و نوسراودا
فیری بووه و به پیی شوینی پیروزیی یا به پیزی، قه درو پیزی بؤداناوه و رهنگ
بی واته راستیه که ی هر نه زانی!

مه لام دیوه که ده لی (غائط) لووتی خؤی ده گری، چونکه له و وایه
(غائط) پیسای ناده میزاده، نازانی که له سهره تاوه وه ک حه زره تی عانی شه (رحمی
خوی لی بن) ده فهرموی: ئاوده ست له ناو عهره بان دا نه بووه، که یه ک ده چوو بؤ
سهر او ده چوو بؤ پیچ و په نایی له و ده شته، وه به و پیچو په نایه ده گوتری
(غائط)!

مه لایشمان هه یه له ژیر لیوه وه به شه رمه وه له کاتی دهور کردنه وه ی
قورنان دا ئه و رسته یه ده خوینی: والی أحسنت فرجها (۹۱/۲۱).
نه یسا ههر چۆنی بی، له مه به ستی سهره کی زور دوور نه که وینه وه باشه،
له گه ل ئه وه یشا که لی م پرونه زور به ی خوینهری ئه م جوړه کتیبه له م
پوژگاره ی ئیمه دا به داخه وه له م جوړه باسه ی به رده ستمان باش حالی نابن،
به لام دریزه به باسه که م ده ده م، چونکه شتیکی نوییه و زوو یا دره نگ په ره
به م جوړه توپزینه وه یه ده درئ. که واته بؤ نمونه ی مه غدوریی که لیمه ی
کوردی و مه حروزی و به ختباشی وشه ی عهره بی ئه م نمونه یه ده هیینه وه.

وشه‌ی (کاهن)ی عمره‌بی و وشه‌ی (کوئه‌نان)ی کوردی به‌رابه‌ری و مردم‌گرین، تابزانین چیمان بۆ دمرده‌که‌وئ، وه ئایا له‌پراستی دا کوئه‌نانی و کاهین هیج جیاوازییه‌کیان له‌مه‌عنادا هه‌یه‌ یانا؟!

۱ - له‌پراستی دا، له‌واقیع و زه‌مینیه‌ی پرووت دا، دوور له‌ ئیعتباراتی موکته‌سه‌به (کاهن) و (کوئه‌نان) به‌یه‌ک که‌س ده‌گوترئ، به‌س نه‌وه‌نده هه‌یه نه‌میان عمره‌بییه‌و ئه‌ویان کوردیه‌!

۲ - ئه‌ی بۆ (کاهن) تام و چیژیک و سام و شکۆیه‌کی تری هه‌یه‌ که (کوئه‌نان) هه‌یشتا به‌خۆیه‌وه نه‌دیوه، ئه‌وه بۆ وایه؟ ئه‌وه ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ ئه‌م هۆ و هاوکارو ته‌واوکه‌رانه‌ی ئاغای (کاهن) و بۆ بئ که‌سی و بئ خاومنی و بئ گیانی مام (کوئه‌نان)!.

یه‌که‌م: خۆینه‌ر کوئه‌ن ئ زانیاری و زاراوه‌ی زۆرو قه‌به‌و زل زل له‌بابه‌ت وشه‌ی (کاهن)وه دزمانئ وه‌ک: ئیسمی فاعیل بووه له‌ بنه‌رته‌ دا، له‌سه‌ر وه‌زن و کیشی فاعیلونه، حروف و پیه‌ ته‌ ئه‌صلیه‌کانی کاف و هه‌ و نوونه‌و ئه‌لفه‌که‌ی زانیده، هه‌روا مازی و موزاریع و صیغه‌کانی تری دزمانئ و له‌هه‌موو پرسته‌یه‌کا مه‌وقیعی له‌ ئیعراب دا دزمانئ.. تاد.

دووهم: عیلمی که‌هانه‌ی ژنه‌وتوووه راست یا درۆ ناوی چه‌ند کاهنی گه‌وره‌ گه‌وره‌ی کوئی له‌به‌ر کردوووه زۆر شتی تر له‌ سوودی وشه‌ی (کاهن) فی‌ربوووه له‌سه‌دان کتیب دا وشه‌ی (کاهن)ی به‌رچاو که‌وتوووه که‌ نه‌وه‌نده به‌جوانی نوسراوه وه‌ک گۆپی سه‌دی دره‌وشاوه‌ته‌وه!

له‌به‌رئه‌وه واهه‌ست ده‌کا ئه‌و که‌سه‌ی ناوی (کاهن)ه به‌خۆپایی ئه‌م هه‌موو زانیارییه‌ی له‌سه‌ر نه‌نوسراوه، دیاره که‌سایه‌تیه‌کی شایه‌نی هه‌یه‌و جیایه له‌م خۆری و مۆرییه‌ی که‌ به‌چاوی خۆی ده‌یانبینئ له‌په‌نج و په‌ناکان دا، نه‌خۆینه‌وارو ژنانی ساویلکه‌و دئسافی خۆش باوم، بۆ پارو پوول ته‌مفره ده‌ده‌ن و به‌زمانی لووس و به‌درۆ ده‌له‌سه‌ چه‌ن پولیکیان لێده‌کێشه‌وه!

به‌لام کورده‌که‌ی خۆمان که‌ به‌بئ پێشه‌کی و موقه‌ددیمه‌که‌ لووتی ده‌ته‌قی به‌لووتی مام دیوانه‌دا به‌خۆی و ته‌زبیح و که‌شکۆلی سواڵیه‌وه که‌ده‌ق ده‌لێی عه‌لامه‌تی ئیستیفهام و نیشانه‌ی سه‌ر سوڤمانه، یا که‌ چاوی ده‌که‌وئ به‌کابرای جووکی گیلی لاژگی بیکاره، که‌ هه‌موو ترو تیفافی هونه‌ره‌که‌ی هه‌نئ

دمزووی رهنګاو رهنګو ګولته موو و بنیشتو بۆن و بوخوردو ئەمانهیه، یا کەتووشی فالگره‌وهو فالجییه دەستپرەکانی خۆمان دەبێ، کە ئەوەمەندە دوکەل چوو بەسەر و جاویان دا دەلێی مەشکە ی هانگدران، چونکە هەر خەریکی فرۆ فیلی ژنانەو هەزارو یەک پایە ی مەهووم و خەیاڵیان بۆ خۆیان برپارداد، جارێ دەلێن: بەخت دەگرینەوه، رۆژی دەلێن: لە ئەستێران تێدەروانین و هەوالی زەمین ی دیزانین، یا دەلێن نەزۆک سە پڕدەکەین و زاوی بەسراو دەکەینەوه یا لای ئەو لێدەدەن کە لەگەل ئەوانگەل گەتوگۆو قەسەگەل دەکەن، هەیانە بەشاقەلی ګواوییه‌وه دەم لە حەوت تەبەقە ی ئاسمان دەکوێ، ئەمە لەلای ئەلایەکی تریشەوه چەن ناویکی قۆر قۆر و چەن نازناویکی عەنتیکە ی ئەم هونەر مەندە بێ هونەرانی لەبەر کردووه، وەک: عاسە بیجەرپنەو فایەقی مۆتی و مەلای چاومرەشو فاتە ګولەنانی و حەمید چکچکانی و خەل سەرژنانی و خاتە ګورانی و شیخ لۆقنتەو شیخەکە ی یالانقۆزو سەدانی تری وەک ئەم ناوو ناتۆرە ناشیرینانە.

بەلێ کوردەکە ی خۆمان بەبێ پێشەکی ناوکتیبان لەسەر ئەم حالە شپەرە لەم بارودۆخە ناموبارەکەدا، بەچاوی سەر بەر لەچاوی دل و هۆش، ګولەنانی دەناسی، ئیتر لەمیشکی دا یەک سەر ناوو خاوەن ناوی لەبەرچاوی دەکەوی، واتە: بەپێچەوانە ی وشە ی (کاھن) دەو وشە ی (ګولەنان) ی کەسب ی بێرپزی لە موسەمماکەیه‌وه دەکاو، ناوو خاوەن ناو رپوی مەجلیسیان نامین، ئاوا مام دیوانە ی دانەگرمووه بە تەزبێ و عەسای دەستی و بە کەشکۆلی سوالی لاشانی مۆریکی بێ دەگەرێ و بی قەدری وادەنی بەناوچاوانی وشە ی ګولەنانییه‌وه، کە هەتا رۆژی قیامەت شوینەواری دەمین! وەک ګۆنە زامی شوین قەپی ګورگی گەر بەلاقە برغە ی ناسگی جوانەوه! ئیتر هەتا ئیواری مەن و تۆی کورد خوا ھاواربکەین و بلێین و سویندی مەحکەمە ی لەسەر بخۆین کە (کاھن) یانی (ګولەنان) ی کێ بروادەکا؟ مەگەر هەزارێکی کوردی تری وەکوو خۆم و خۆت! لەولایشەوه (کاھن) دەبێ بە (فصیح) و دم راست و دەبێ بە شەکری سەرزاری شیخ و مەلای بەگ و بەگزادەکان و وەک ئاغا هەزاران مسکینی وەکوو مەن و تۆ بە شانازییه‌وه خزمەتی دەکەن و ئەم و ئەو بۆ پاداشی باشی هەردوو جیهان بە تەجۆید و قیرائەتەوه دەبخۆین!

(كۆلەنەن)ى قورپەسەرىش لەمەن خراپتر، كە بەدەست پروفیسۆرەكانى ئاخىر زەمانەدە دامام دەبى بە بنیشتە خوشەى سەردەمى رەشە خەلك و منال و مەزم!

ئەم باسەى نووسرا، گالتەى منالان نىيە، بۆكەسى خۆى چراوگىكى جوانە بۆ توپزىنەومىيەكى خەست و چرو قول و بەرفراوان، لەم بارمىەو لە ئايىندەدا بەنيازى تەكاندى تەپ و تۆزى جەورو ستەمى رۆزگار لەرووى ناسك و نازدارى وشەى كوردى، كەلەبەر بېكەسى و بى خاومنى دەللى گولالە سورمىەو لەبەربى بارانى سىس ھەلگەراو و زەرد بۆتەو، بەلام زەردىكى جوان وەك زەردى نىرگزا! مەبەستى نورى ئەمەيە نەك شوخى كردن! باكۆتايى ئەم لىكۆلئىنەومىيە ئەم چوارىنە عەرەبىيە بى، كەئەم باسەى تىادا رەنگ دەداتەو، كە دەللىم:

تقييمنا لجوهر المعاني يلقى ظلّها على المباني
تزيننا لبنية المباني يُضفي جمالها على المعاني

ومرگيڤ / نورى فارس

۲۰۴- نوقلانەى خراپ و قراندى ناپەسەند (باب النهي عن التطير)

فيه الأحاديث السابقة في الباب قبله:

واته: تەماشای ئەم شوپنە بكە: ➔ (ب/۴ ز/۳۰۳ ل/۱۲۲۲ ف/۳ + ب/۲ ز/۹۱ ل/۶۱۲ ف/۳).

۱/ ۱۶۷۴- وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا عدوى ولا طيرةً ويُعجنى الفأل) قالوا: وما الفأل؟ قال: (كلمة طيبة) متفق عليه^{۱۳۹}.

ئەنەس (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: خوشەويست (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: نە نەخوشى تەنىنەو لەخۆيەو بەبى پەزابوونى خودا لەسەرى ھەيەو نە قراندىن نوقلانەى خراپ بۆى ھەيەو نە پى رەشى و بەد قدومى بۆى ھەيە،

به لّام نوخشه لیّدانم پیّ خوْشه. یاران فهرموویان: قوربان! نوخشه لیّدان وهکوو چی؟ فهرمووی: وهك نهوه کاریکتان بهدهسته وهیه دمتانه وی بیکن، لهکاتی نیازی کردنه که دی وشهیه کی یاش بهر گویتان بکه وی (ش).
 ۲ / ۱۶۷۵ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا عَذْوَى وَلَا طَيْرَةٌ، وَإِنْ كَانَ الشُّرْمُ فِي شَيْءٍ، فَفِي الدَّارِ، وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ (متفق عليه)^{۱۴۰}.

ئیبنو عومەر (پرمزی خویشان لئ بئ) فهرمووی: خوْشه ویست (دروودی خوای لسمر بئ) فهرمووی: نه نه خوْشی ته نینه وه ههیه و، نه نوقلانه ی خراب و قراندن بایه خی ههیه، شومی و بهدبوومیش گریمان نه گهر هه بی لهم سی شته دا ههیه: یه کهم: خانوو، دووهم: ژن، سییه م: ماین و نه سپ (ش).
 ۳ / ۱۶۷۶ - وَعَنْ بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ لَا يَتَطَيَّرُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ^{۱۴۱}.

بوریه ده (پرمزی خوای لئ بئ) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای لسمر بئ) قهت نهیده قراند بوشت و هیچ کات نوقلانه ی خرابی لی نه ده دا (دس/ص).
 ۴ / ۱۶۷۷ - وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذُكِرَتِ الطَّيْرَةُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَحْسَنُهَا الْفَالُ، وَلَا تُرْدُ مُسْلِمًا، فَإِذَا رَأَى أَحَدَكُمْ مَا يَكْرَهُ، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ لَا يَأْتِي بِالْحَسَنَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا يَذْفَعُ السَّيِّئَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ (حديث صحيح رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ)^{۱۴۲}.

عورو دی کوپی عامیر (پرمزی خوای لئ بئ) فهرمووی: له زمه تی پیغه مبه ردا (دروودی خوای لسمر بئ) باسی نوقلانه کرا، فهرمووی: نوخشه و نوقلانه ی باش فره باشه، نوقلانه ی خرابیش کوّل به موسولمانان نادا په کی کاری ناخا، جا نه گهر توشی شتی بوون له م بابه ته وه، نوخشه ی باش نه بوو به لاتانه وه، نه وه گوپی

^{۱۴۰} بوخاری (۵۷۵۲) موسلیم (۲۲۲۵).

^{۱۴۱} نهبو داوود (۳۹۲۰).

^{۱۴۲} نهبو داوود (۳۹۱۹).

پی مه‌دهن و به‌وه له‌نیازی باشو له‌کاری خیر به‌شیمان مه‌بنه‌وه و بۆ دلتیاییش ئهم دوعایه بخوینن و بڵین: (اللهم لایأتی بالحسنات إلا أنت، ولا يدفع السيئات إلا أنت، ولا حول ولا قوة إلا بك). په‌روم‌دگارا، ئه‌ی خودای من! چاکه و خراپه هه‌مووی به‌دهستی خۆته، هه‌ر خیرێ تۆ نه‌یده‌ی نابێ و هه‌ر شه‌رێ تۆ له‌کوڵی نه‌خه‌ی له‌کوڵ ناکه‌وی! وه ئه‌وه‌ی چه‌زی تو‌ی له‌سه‌ر نه‌بێ نابێ، هی‌زو ته‌وانایی هه‌ر به‌دهستی تۆیه. (د-ح/ص/س/ص).

۳۰۵- وینه‌کی‌شانی گیانه‌به‌ر نادروسته چ له‌ پووی رایه‌خو به‌ردو پۆشاک و پول و پارو و دره‌م و دینار و پشتی و سه‌رین بێ، وه چ له‌ پووی شتی تری له‌م باب‌ه‌ته‌ بێ، هه‌وره‌ها نادروسته وینه‌ دروستکردن له‌دیوار و بنمیچ و په‌رده و می‌زه‌رو چلو به‌رگو وینه‌ی نه‌مانه، وه‌نه‌رمانگراوه به‌ کو‌ترکردنه‌وه‌ی وینه‌ باب‌ تحریم تصویر الحيوان في بساط أو حجر أو ثوب أو درهم أو مخدة أو دينار أو وسادة وغير ذلك وتحریم اتخاذ الصورة في حائط وستر وعمامة وثوب ونحوها والأمر بإتلاف الصور / ۱۶۷۸- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ هَذِهِ الصُّورَ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ لَهُمْ: أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ) متفقٌ عليه^{۱۴۳}.

ئیبینو عومهر (په‌زی خوابان لێ بێ) چه‌زهرت (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: دلتیا بێ ئه‌وانه‌ی که ئهم وینه‌نه‌ دروست ده‌که‌ن، که هی گیانه‌دارانن، له‌پو‌ژی هه‌ستانه‌وه‌دا، له‌قیامه‌ت دا ئیش و ئازار ده‌درین و زه‌ریان لیده‌کری و پیا‌ن ده‌گوتری: ئاده‌ی ئه‌مانه که دروستان کردوون زیندویان بکه‌نه‌وه (ش).
⇒ ۱۶۷۹- فه‌رمووده‌ی: (قدم رسول الله سفر وقد سرت...) بپروانه:
۲/ ۶۵۰ (۷۷/ز)^{۱۴۴}.

۱۶۸۰/۳- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (كُلُّ مُصَوِّرٍ فِي النَّارِ يُجْعَلُ لَهُ بِكُلِّ صُورَةٍ صَوَّرَهَا نَفْسٌ

^{۱۴۳} بوخاری (۴۹۵۱) موسليم (۲۱۰۸).

^{۱۴۴} بوخاری (۵۹۵۴) موسليم (۱۶۶۸/۳) (رقم/۹۲).

فَيَعَذِّبُهُ فِي جَهَنَّمَ) قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَاعِلًا، فَاصْنَعْ الشَّجَرَ وَمَا لَا رُوحَ فِيهِ. متفقٌ عليه^{۱۴۵}.

جاری پیاوی هاته خزمه تی ئیبنو عه عباس (درویدی خواهان لئی بن) گوتی: قوربان! من ئەم وێنانه دهکێشم، ئایا رەهوانان دەبینی یانا؟ ئەههیش پێی گوت: لێم وەرە پێشهوه پیاوهکەش چوووه پێشهوه بۆلای، فهرمووی: وەرە پێشتریش، پیاوهکەش چوووه پێشتر، ئینجا دەستی دانا لهسەر سه‌ری و فهرمووی: چیم بیستوووه ئەههت پێ ده‌ئێم، بیستم له پێغه‌مبەر (درویدی خوی له‌سەر بن) ده‌یفه‌رموو: هه‌موو وێنه‌گرێ و له ئاگری دۆزهخ دا، هه‌ریه‌کێ له‌ وێنانه‌ی که له‌جیهان دا دروستی کردوون ده‌یکه‌ن به‌که‌سی و ده‌یکه‌ن به‌ کولکیه‌وه، له‌ناو دۆزهخ دا ئەه‌شکه‌نجه‌و نازاری ده‌دا، ئیبنو عه‌باس (درویدی خواهان لئی بن) فهرمووی به‌کابرا: خو ئەه‌گەر هه‌ر چارت نییه‌و ئەم ئیشه‌ت کردوو به‌پیشه‌و هه‌رده‌یکه‌یت، ئەه‌و وێنه‌ی دارو دره‌خت و ئەم بابه‌تانه دروست بکه، که‌بێ گیان و گیانه‌به‌ر نین (ش/تاج).

٤/ ١٦٨١ - وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ صَوَّرَ صُورَةً فِي الدُّنْيَا، كُلَّفَ أَنْ يَنْفَخَ فِيهَا الرُّوحَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ) متفقٌ عليه^{١٤٦}.

دیسان فهرمووی: ژنه‌وتم له‌ هه‌زرمت (درویدی خوی له‌سەر بن) فهرمووی: هه‌رکه‌سی له‌جیهان دا وێنه‌یی بکێشی، له‌پوژی قیامه‌ت دا زه‌بری لێ ده‌کړی، که گیان بکا به‌به‌ری دا، وه بۆشی ناکړی به‌به‌ری دا (ش).

٥/ ١٦٨٢ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوِّرُونَ) متفقٌ عليه^{١٤٧}.

^{١٤٥} بوخاری (٢٢٢٥) موسلیم (٢١١٠).

^{١٤٦} بوخاری (٥٩٦٣) موسلیم (٢١١٠).

^{١٤٧} بوخاری (٥٩٥٠) موسلیم (٢١٠٩).

ثيبنو مهسعود (دېمزي خوي لى بى) فهرمووى: لهحه زرمتم ژنهوت دهيضه رموو: لهروژى قيامت دا كه هه موو كهس دهجيتته وه بهردهستى خودا خوى، وينه گر هكان لهه موو كهسيكى تر سزايان سهختره (ش).

۱/ ۱۶۸۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَهَبَ يَخْلُقُ كَخَلْقِي، فَلْيَخْلُقُوا ذَرَّةً أَوْ لِيَخْلُقُوا حَبَّةً، أَوْ لِيَخْلُقُوا شَعِيرَةً) متفق عليه^{۱۴۸}.

نهبو هورميره (دېمزي خوي لى بى) فهرمووى: لهحه زرمتم ژنهوت دهيضه رموو: خوى كه ووره مهزن دهفه رموى: دهبى كى لهو كهسه سته مكارتر بى، كه دهجى دروستكراوى دروست دهكا، وهك دروستكراوانى من نه گهر نهوان راست دهكه ن و درو ناكهن فهرموو با ميروجهيى دروست بكهن، يا گهرديلهيى دروست بكهن، يا توهمتيى دروست بكهن يا دهنكه جوئيى دروست بكهن (ش).

۷/ ۱۶۸۴ - وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ) متفق عليه^{۱۴۹}.

نهبو طه لحه (دېمزي خوي لى بى) فهرمووى: هه زرمتم (دروودى خوي لى بى) فهرمووى: ههر مالى سهگو وينه تيا بى فريشته تيا ناچن (ش).

۸/ ۱۶۸۵ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: وعد رسول الله (صلى الله عليه وسلم) جبريل أن يأتيه، فرائث عليه حتى اشتد على رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، فخرج فلقية جبريل فشكا إليه. فقال: إنا لا ندخل بيتاً فيه كلب ولا صورة. رواه البخاري^{۱۵۰}.

ثيبنو عومهر (دېمزي خوي لى بى) فهرمووى: جوبرائيل (دروودى خوي لى بى) بهلئين به هه زرمتم دهكا كه بيت بو خزمه تي، بهلام كاتى بهلئينه كه دى، كه چى جوبرائيل نايى تا درهنگ دهكا، ته نانهت پيغه مبهر پهروشى نهوه بوو، جا

^{۱۴۸} بوخارى (۵۹۵۳) موسليم (۲۱۰۶).

^{۱۴۹} بوخارى (۵۹۵۸) موسليم (۲۱۱۱).

^{۱۵۰} بوخارى (۵۹۶۰).

حه زمرت دمردە چیتە دمرەو، جوبرائیلی توش دەبی گلهیی ئەوێ لێدەکا، جوبرائیل دمه رموی: ئیمە که کۆمه ئی فریشتەین ناجینه ناو مائی که سه گی تیابی یا وینهی تیابی.

۱/ ۱۶۸۶ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: وَاعَدَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سَاعَةٍ أَنْ يَأْتِيَهُ، فَجَاءَتْ تِلْكَ السَّاعَةُ وَلَمْ يَأْتِهِ، قَالَتْ: وَكَانَ بِيَدِهِ عَصَا، فَطَرَحَهَا مِنْ يَدِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (مَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَا رُسُلُهُ) ثُمَّ انْتَفَت، فَإِذَا جَرُّوْ كَلْبٍ تَحْتَ سَرِيْرِهِ. فَقَالَ: (مَتَى دَخَلَ هَذَا الْكَلْبُ؟) فَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ بِهِ، فَأَمَرَ بِهِ فَأُخْرِجَ، فَجَاءَهُ جَبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَعَدْتَنِي، فَجَلَسْتُ لَكَ وَلَمْ تَأْتِنِي) فَقَالَ: مَنَعَنِي الْكَلْبُ الَّذِي كَانَ فِي بَيْتِكَ وَإِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ) رواه مسلم ١٥١.

عائیشه (مەزای خوی لێ بێ) فەرمووی: جوبرائیل سلاوی لێ بێ بەلێن دەدا بە پیغه مبه ر (دروودی خوی لێ بێ) که له کاتیکی ناوبراودا بچێ بۆلای، کاتی به لێنه که دیت که چی جوبرائیل نای، پیغه مبه ر (دروودی خوی لێ بێ) داردەستیکی به دهسته وه بوو داردەسته که ی هه لداو فەرمووی: نه خوداو نه فروستاده کانی خودا له به لێن و گفتی خۆیان باشگه ز نابنه وه، که واته ده بی هوی چی بێ کهوا جوبرائیل له کاتی به لێنه که ی دا نه هات؟ له پاش دا هه رکه ناوړی دایه وه توتە له سه گیکی دی کهوا له ژیر ته ختی نوسته نه که ی خوی دا بوو، فەرمووی: ئە ی عائیشه! ئەم سه گه که ی هاتۆته ئیره وه؟ گوتم: به خوا نازانم، پیغه مبه ر دهستووری دا سه گه که کرایه دمره وه، ئیتر جوبرائیل سلاوی خوی لێ بێت هات پیغه مبه ر پێی فەرموو: تو گفتت دا پیم که بییت و من له کاتی دیاریکراودا چاوه نواریم کردی که چی نه هاتیت، جوبرائیل درودی لیبی فەرمووی: ئەو سه گه نه یه یشت بیم که له ماله که تا بوو، چونکه سه گو وینه لههه ر مایکدا ببن ئیمە تی ناجین (م).

۱۰/ ۱۶۸۷- وَعَنْ أَبِي الْهَيَّاحِ حَيَّانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ لِي عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَلَا أْبْعَثُكَ عَلَى مَا بَعَثَنِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ أَنْ لَا تَدْعَ صُورَةً إِلَّا طَمَسْتَهَا، وَلَا قَبْرًا مُشْرِفًا إِلَّا سَوَّيْتَهُ. رَوَاهُ ثَعْبُولَهُمِيَّاجُ حَمِيَّانِي كُورِي حَوْصَهَيْن (درویدی خوی لن بن) فِهْرَمُووی: عهلی کوری ثعبوتالب (درویدی خوی لن بن) پیی فهرمووم: بزانه! لهسر نهو ریبازه راسته دهننیرم که کاتی خوی پیغه مبهر (درویدی خوی لهسر بن) منی لهسر نارد، که نه مہیہ: کہ ههرچی پهیکه ریکت دی کویری بکه رهوه، وههرچی گوړیکی قنچ و قیتت دی تهختی بکهو متی بکه به زهوییه که وه (م).

سهگی راوو سهگی پاسی نازهل و کشتوکالی لیده رچی سهگ راگرتن نادرسته
باب تحريم اتخاذ الكلب الا لصيد او ماشية او زرع

۱/ ۱۶۸۸- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ أَقْتَنَى كَلْبًا إِلَّا كَلَبَ صَيْدٍ أَوْ مَاشِيَةٍ فَإِنَّهُ يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطَانِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۳}.

ثيبنو عومهر (درویدی خواجهان لن بن) فِهْرَمُووی: بهگوئی خوّم ژنه وتم له زاری پیرؤزی خوښه ویست (درویدی خوی لهسر بن) دهیغه رموو: که سئ سهگی رابگری، که سهگی راوو پاسی نازهل و پاسی زهوی و مهزرا نه بی، هه موو رؤزی دوو پارچه له پاداشی کرده وی باشی کهم ده بیته وه. (ش=ب+م=بوخاری و موسلیم (درویدی خواجهان لن بن)).

۲/ ۱۶۸۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَمْسَكَ كَلْبًا، فَإِنَّهُ يَنْقُصُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ عَمَلِهِ قِيرَاطٌ إِلَّا كَلَبَ حَرْثٍ أَوْ مَاشِيَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۴}.

^{۱۰۳} موسلیم (۹۶۹).

^{۱۰۳} بوخاری (۵۴۸۰) موسلیم (۱۵۷۴).

^{۱۰۴} بوخاری (۲۳۲۲) موسلیم (۱۵۷۵، ۵۹).

ئەبو ھورەیرە (پەزەئى خەۋى لى بىن) لە ھەزەرەتە ھە (دروودى خەۋى لەسەر بىن) دەفەر مەوى: كەسە سەگى پابگرى، كە سەگى پاسى زەوى و زارو مەزرا و پاسى ئازەل ئەبى، ھەموو رۆژى پارچەيى لەپاداشى كەردە ھەى باشى كەم دەبىتە ھە. (ش=شەيخان (پەزەئى خەۋابان لى بىن)).

وفي رواية لمسلم: (مَنْ أَقْتَنَى كَلْبًا لَيْسَ بِكَلْبِ صَيْدٍ، وَلَا مَاشِيَةٍ وَلَا أَرْضٍ فَإِنَّهُ يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ قِيرَاطَانِ كُلِّ يَوْمٍ).

لە گىرپانە ھەمەھەكى تەرى ئەبو ھورەیرەدا (پەزەئى خەۋى لى بىن) كە ئىمامى موسلىم (پەزەئى خەۋى لى بىن) و چاۋو دلى نورى و خوينەر بە نوورى گۆرى پىرۆزى رۆشن و مەنە ھەمە (بىن) دەگىرپىتە ھە دەفەر مەوى: ھەركەسە سەگى پابگرى، كە سەگى راۋو پاسى ئازەل و پاسى زەوى و زارو مەزرا ئەبى ھەموو رۆژى دوو پارچە لەپاداشتى كەردە ھەى باشى كەم دەبىتە ھە.

۳۰۷- زەنگ و زەنگۆنە ھەئەئەسەن بە ۋەستە ئازەل و ۋەخى تەدا باش نىيە، ھەروەھا سەگ و زەنگ لەكەل خۆدا بىردن بۆ سەفەر باش نىيە
باب كراهية تعليق الجرس في البعير وغيره من الدواب وكراهية استصحاب الكلب والجرس في السفر

۱/ ۱۶۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَصْحَبُ الْمَلَايِكَةُ رُقْفَةً فِيهَا كَلْبٌ أَوْ جَرَسٌ) رواه مسلم ۱۰۰.

ئەبو ھورەیرە (پەزەئى خەۋى لى بىن) لە ھەزەرەتە ھە (دروودى خەۋى لەسەر بىن) دەفەر مەوى: فەرىشتەكان بەتەيبەتى فەرىشتەى رەھمەت و مەھرەبانى ھەورپىيەتى ئەو كاروانى و دەستە رەببەوارانە ناكەن، كە زەنگ يا سەگيان پى بى بەبى مەھانەى رەھە (موسلىم-پەزەئى خەۋى لى بىن).

۲/ ۱۶۹۱- وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْجَرَسُ مِنْ مَزَامِيرِ الشَّيْطَانِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط مسلم ۱۰۶.

ديسانه وه له موده له چه زرده ته وه دمفه رموى: زهنگو زهنگوله بلوئيريكه له بلوئيرمكاني شهيتان، نيمامى ئه بواود (همزى خوى لى بن) و خودا په نامان بدا له خاك و پايدا ئه م فه رمووديه ي گيراوته وه به رسته يه كى ساخ، به پيى مهرجى نيمامى موسليم، نيمامى موسليم خوڅى گيراو يه ته وه.

۳۰۸- سواربوونى نه و وشتره ي كه پيسخوره و خوى كرتووه به خواردنى پيسايى و شتى واوه باش نييه، تا ئالفى پاك ده خواتو بهره بهره گوشته كه ي پاك ده بيتته وه بؤگه نه كه ي نامتئى
باب كراهية ركوب الجلالة وهي البعير أو الناقة التي تأكل العذرة، فإن أكلت علفا طاهرا فطاب لحمها زالت الكراهة

۱/ ۱۶۹۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْجَلَّالَةِ فِي الْإِبِلِ أَنْ يُرْكَبَ عَلَيْهَا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.^{۱۵۷}

ئيبنو عومهر (همزى خويان لى بن) فه رمووى: چه زرهت (درووى خوى لى بن) به باشى دانه دنا كه كه سئ سوارى وشترى پيسايى خوڅر بئى. (د/س/ص).

۳۰۹- نه هى كراوه له تف روكردن له ناو مزكه و تا وه فرماندراوه به لا بردنى نه كهر تيا بوو. هه روه ها فرماندراوه به پاك و خاوينى مزكه و تا و پاراستنى له پيس و پلؤخى (باب النهي عن البصاق في المسجد والأمر بإزالته منه إذا وجد فيه والأمر بتنزيه المسجد عن الأقدار)

۱/ ۱۶۹۳- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبَصَاقُ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ، وَكَفَّارَتُهَا دَفْنُهَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۱۵۸}

ئهنه س (همزى خوى لى بن) له چه زرده ته وه (درووى خوى لى بن) دمفه رموى: تف روكردن له ناو مزكه و تا گونا هه، كه فاره ته كه ي ئه وه يه كه دا يپوڅى (ش).

^{۱۵۷} نه بو داوود (۲۵۵۸).

^{۱۵۸} بوخارى (۴۱۵) موسليم (۵۵۲).

نیمای نهووی دانه‌ری نهم ریاض صالحینه پی‌روزمیه، دمه‌رموی: مه‌به‌ست له داپوشینه‌که‌ی نهوویه نه‌گه‌ر زه‌مینى مزگه‌وته‌که خو‌ل و لم و شتى وابوو، به‌وه دادم‌پوشری، نه‌بوله‌حاسینی ره‌ویانی له‌کتی‌بی نه‌لبه‌حری خو‌ی دا دمه‌رموی: مه‌به‌ست له داپوشینه‌که‌ی دمه‌هینانیه‌تی له‌مزگه‌وته‌که، به‌لام نه‌گه‌ر زه‌وی مزگه‌وته‌که فهرش کرابوو، یا چه‌و ری‌زو گه‌چکاری کرابوو نه‌وه ده‌بی نه‌و تفه‌ لای‌بری، نه‌وه‌ک وه‌ک زو‌ر له‌نه‌فامان و نه‌دانان ده‌چن به‌بنی پی‌لاوه‌کانیان دمیسوونه‌وه به‌سه‌ر زه‌مین‌ه‌که‌دا، چونکه نه‌وه گونا‌هه‌که ده‌کا به‌دوو گونا‌هو مزگه‌وته‌که‌ش پتر چه‌په‌ل ده‌کا، جا نه‌گه‌ر که‌س نه‌م هه‌له‌یه‌ی کرد ده‌بی به‌ج‌له‌که‌ی یا به‌ده‌ستی یا به‌شتی تر بی‌سر‌پ‌ته‌وه، یا بی‌شو‌ری.

۲/ ۱۶۹۴ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى فِي جِدَارِ الْقِبْلَةِ مَخَاطَأَ، أَوْ بُزَاقًا، أَوْ نُخَامَةً، فَحَكَّهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۹}.

عائیشه (ره‌زای خو‌ی لای‌بی) فه‌رمو‌وی: چه‌زهرت (درو‌دی خو‌ی لای‌سر‌بی) له‌ناو مزگه‌وتا به‌دیواری رو‌وی رو‌وگه‌وه چ‌لمی یات‌فی یا به‌لغه‌می‌کی دی، چوو کراندی (ش).
۳/ ۱۶۹۵ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْمَسَاجِدَ لَا تَصْلُحُ لِشَيْءٍ مِنْ هَذَا الْبَوْلِ وَلَا الْقَدَرِ، إِنَّمَا هِيَ لِذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى، وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم^{۱۱۰}.

نه‌نه‌س (ره‌زای خو‌ی لای‌بی) فه‌رمو‌وی: پی‌غه‌مبه‌ر (درو‌دی خو‌ی لای‌سر‌بی) فه‌رمو‌وی: نه‌م مزگه‌وتانه که مائی خودان، به‌که‌لکی نه‌وه‌نایه‌ن که بکری‌ن به‌جی‌گه‌ی گمی‌زو چه‌په‌لی، مزگه‌وت بو‌ئه‌وه دروست‌کراوه که خوا‌په‌رستی تیا بکری، یادی خو‌ی که‌وره‌ی تیا بکری، ده‌وری قورنانی تیا بکری‌ته‌وه، قورنانی تیا بخو‌ینری‌ته‌وه، پی‌غه‌مبه‌ر یا ده‌ق نا‌وای فه‌رموو یا شتی‌کی له‌م باب‌ه‌ته‌ی فه‌رموو (م).

^{۱۰۹} بوخاری (۴۰۷) موسلیم (۵۴۹).

^{۱۱۰} موسلیم (۲۸۵).

۳۱۰- ده مه قرئ و ده مه ده من و دهنگ بهرزه وه کردن له ناو مزگهوتا ناپه سهنده،
ههروه ها بانگهواز هه لدان بو ونبوون و مامه له و سه ودا کردن و به کريدان و شتی و
باب کراهة الخصومة في المسجد ورفع الصوت فيه ونشد الضالة والبيع والشراء

والإجارة ونحوها من المعاملات

۱/ ۱۶۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَنْ سَمِعَ رَجُلًا يَنْشُدُ ضَالَّةً فِي الْمَسْجِدِ فَلْيَقُلْ: لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ، فَإِنَّ الْمَسَاجِدَ لَمْ تُبْنَ لِهَذَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۶۱}.

ئهبو هورهيره (همزی خوی لن بن) فهرمووی: له خو شه ویستم بیست (دروودی خوی لسمیر بن)
دهیضه رموو: نه گهر بهرگویتان کهوت که یه کئ له ناو مزگهوتا بانگهواز
هه لдат بو دوزینه وهی شتی گومبوو، بلین یاخوا نهیدوزیته وه، چونکه
مزگهوت بوئه مه دروست نه کراوه.

۲/ ۱۶۹۷- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَتَاغُ فِي الْمَسْجِدِ، فَقُولُوا: لَا أَرْبَحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ ضَالَّةً فَقُولُوا: لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ^{۱۶۲}.

ديسان له وه وه له حمه زه ته وه (دروودی خوی لسمیر بن) ده فه رموی: نه گهر دیتان
واکه سئ له ناو مزگهوتا شت ده فروشئ یا شت ده کړئ پیی بلین: یاخوا نه م
بازرگانیه ته قازانج نه کا، ئیره مزگهوته جیگه ی نه م جوړه شتانه نییه، خو
بازار نییه، نه گهر که سیکیشتان بینی له ناو مزگهوتا بو گومبوو ده گه را پیی
بلین: یاخوا نهیدوزیته وه (ت: ح/ح).

۳/ ۱۶۹۸- وَعَنْ بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَجُلًا نَشَدَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: مَنْ دَعَا إِلَى الْجَمَلِ الْأَحْمَرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا وَجَدْتُ إِلَّا مَا بُنِيََتِ الْمَسَاجِدُ لِمَا بُنِيََتَ لَهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۶۳}.

^{۱۶۱} موسليم (۵۶۸).

^{۱۶۲} تيرمزی (۱۳۲۱).

^{۱۶۳} موسليم (۵۶۹).

بورهمیده (رمزی خوی لى بى) فهرمووى: پياوى لهناو ژوورى مزگهوتا گومبووى
 دهمپرسى و دهیگوت: كى و شترىكى نىرى سورى دیوتههوه پىم بلئ؟
 پیغه مبه ریش (درودى خوی لى بى) فهرمووى: دهك نهیدوژیتیهوه مزگهوت مالى
 خوايه بؤ خواپهرستى دروستكراوه، نهك بؤ نههم جوړه شتانه (م-رمزی خوی لى بى).
 ۴/ ۱۶۹۹ - وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الشَّرَاءِ وَالْبَيْعِ فِي الْمَسْجِدِ، وَأَنْ تُنْشَدَ
 فِيهِ ضَالَّةٌ، أَوْ يُنْشَدَ فِيهِ شِعْرٌ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۱۶۴.
 عهمرى كورى شوعهيب لهباوكييهوه، له باپرى شوعهيبهوه كه
 عهبدوللای كورى عهمرى كورى عاصه (رمزی خوابان لى بى) دهفهرموئ: پیغه مبه
 (درودى خوی لى بى) نه مشتانهى لهناو مزگهوتا ياساخ كردووه: كرىن و فروشتن و
 بانگهواز هه لدان بؤ گومبووو شهره شيعرو خویندنهوهى هؤنراوه، مهگهر
 شيعرى دینى وهك پهسن (مهدهج) ی پیغه مبه (د/ت-ح/ج).
 ۵/ ۱۷۰۰ - وَعَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ الصَّحَابِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ فِي
 الْمَسْجِدِ فَحَصَّنِي رَجُلٌ، فَتَنَظَّرْتُ فَإِذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: اذْهَبْ
 فَأَتِنِي بِهِذَيْنِ فَحِثُّهُ بِهِمَا، فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ أَتَيْتُمَا؟ فَقَالَا: مِنْ أَهْلِ الطَّائِفِ، فَقَالَ: لَوْ
 كُنْتُمَا مِنْ أَهْلِ الْبَلَدِ، لَأَوْجَعْتُكُمَا، تَرَفَعَانِ أَصْوَاتَكُمَا فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۱۶۵.
 سائیبى كورى يهزید، كه صهحابیه (رمزی خوی لى بى) فهرمووى: لهناو
 مزگهوتا وهستا بووم، پياوى چهویكى تى گرتم ته ماشام كرد عومهرى كورى
 خهتاب بوو (رمزی خوی لى بى) فهرمووى: برؤ نهو دوو كه سههم بؤ بهینه، منیش
 چووم بؤم هیان پى گوتن ئیوه كویندمرین؟ گوتیان: خهلكى تايضین
 فهرمووى: نهگهر نابهلده نه بونایه و خهلكى نههم شارهبونایه ئیشم پى
 دهگه یاندن، چؤن لهناو مزگهوتى پیغه مبهردا (درودى خوی لى بى) دهنگه دهنگ
 دهكهن؟ (بوخارى - پهحمهت لهگورى نازدارى).

۱۶۴ نهبو داوود (۱۰۷۹) تیرمزی (۲۲۲).

۱۶۵ بوخارى (۴۷۰).

۳۱۱- باش نيمه بۆكەسى كە سىر يا پياز يا كەدەر ياشتى كە بۆنى دەم ناخۇش بكا بخوا، بچىتە ناو زورى مزگەوتەدە مەكەر لە بەر ناچارى تا بۆنى دەمى دەروات باب النهي من أكل ثوما أو بصلاً أو كراثاً أو غيرها مما له رائحة كريهة عن دخول المسجد قبل زوال رائحته إلا لضرورة

۱/ ۱۷۰۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَغْنَى الثُّومَ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (مَسْجِدَنَا) ١٦٦.

ئىبنو عومەر (بەزى خەوان لى بى) لە حەزەرەتەدە (دروودى خەوى لەسەر بى) دەفەرەمۆى: ھەرکەسى لەم گىايەى خوارد واتە لە سىر با توخنى مزگەوتەمان نەكەوى، تا بۆنەكەى دەروا (ش). لە گىرپانەوہیەكى موسلىم دا ھەرکەسى بەكالى ئەم گىايەى خوارد با توخنى مزگەوتەگانمان نەكەوى.

۲/ ۱۷۰۲- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرَبْنَا، وَلَا يُصَلِّينَا مَعَنَا) متفق عليه ١٦٧.

لەنەنەسەوہ (بەزى خەوى لى بى) خۆشەوێست (دروودى خەوى لەسەر بى) دەفەرەمۆى: ھەرکەسى لەم گىايەى خوارد با نزىكى ئیە نەكەوى و نوێژمان لەگەڵ نەکا (ش).

۳/ ۱۷۰۳- وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا، فَلْيَعْتَزَلْنَا، أَوْ فَلْيَعْتَزَلْ مَسْجِدَنَا) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (مَنْ أَكَلَ الْبَصَلَ، وَالثُّومَ، وَالْكَرَاثَ، فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَتَأَذَى مِمَّا يَتَأَذَى مِنْهُ بَنُو آدَمَ) ١٦٨.

لە جابیرەوہ (بەزى خەوى لى بى) حەزەرەت (دروودى خەوى لەسەر بى) دەفەرەمۆى: ئەوہى سىرى كال يا پيازى كال دەخوا با خۆ دوور بگرئ لە ئیە یا گوتى: فەرەمۆى: با دوور بگرئ لە مزگەوتەمان و لەمالى خۆى دابنیشى (ش). لەگىرپانەوہیكى ترى

١٦٦ بوخارى (۸۵۲) موسلىم (۵۶۱).

١٦٧ بوخارى (۸۵۶) موسلىم (۵۶۲).

١٦٨ بوخارى (۸۵۴) موسلىم (۵۴۶).

نیمامی موسلم دا (د مزی خوی لږ بڼ) هه رمووی: هه رکه سی سیر یا پیاز یا که وری خوارد با هه تا بونه که دی د پروا به هیچ جوړی توخنی مزگه وتمان نه که وی، چونکه هه رچی نازاری ناده میزاد بدات نازاری فریشته ش ددها.

۴/ ۱۷۰۴ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ خَطَبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ: ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ تَأْكُلُونَ شَجَرَتَيْنِ مَا أَرَاهُمَا إِلَّا خَبِيثَتَيْنِ: الْبَصَلُ، وَالثُّومُ، لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا وَجَدَ رِجْهَمَا مِنَ الرَّجُلِ فِي الْمَسْجِدِ أَمَرَ بِهِ، فَأُخْرِجَ إِلَى الْبَقِيعِ، فَمَنْ أَكَلَهُمَا، فَلَيْمَتْهُمَا طَبْخًا. رواه مسلم^{۱۶۹}.

جاری عومهری کوړی خه تاب (د مزی خوی لږ بڼ) له دواى روژی هه ینی دا هه رمووی: له پاش نه مه، نهی خه لکینه ئیوه دووگیا هه یه دهیانخون من به ناپه سه نندیان نه زانم، که بریتین له پیازو سیر، به چاوی خوږ دیومه نه وکه سهی له مزگه وتا پیغه مبه ر (د رووی خوی لږ بڼ) بوئی نه م دووهی لی بکر دایه، هه رمانی ددها له مزگه ووت دمریان ده کردو دهیان برد بو به قیع جا نه وهی دهیانخوات با له پیشا بیانکو لئینی تا بونه که دی بمری (م).

۳۱۲- له روژی هه ینی دا، لهو هه له دا که خوتبه خوین خوتبه ده خوینیته وه خوښه ته کدان به چیچکانه وه ناپه سه نده، چونکه هه له ناده میزاد ده خاتو خوتبه که دی له کیس ده چی مه ترسی نه وه پشی هه یه که ده ستونیزه که دی بشکی باب کراهیه الإحتباء يوم الجمعة والإمام یخطب لانه یجلب النوم فیفوت استماع الخطبة ویخاف انتقاض الوضوء

۱/ ۱۷۰۵ - عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الْحَبْوَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن^{۱۷۰}.

^{۱۶۹} موسليم (۵۶۸).

^{۱۷۰} نه بوداود (۱۱۱۰) تيرميزی (۵۱۴).

موعازی کوری ئه نه سی جوهه نی (دزمی خوی لئ بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی له سمر بئ) له وکاته دا که پیشنویژ وتاری ههینی ددها، یاساخی کردوو ه که سهی به شه ته کئ به چیچکانه وه هه ردوو لاقی خوی شه ته ک بدا به سکیه وه (د/ت-ح/ح).

۳۱۳- باش نییه بۆکه سی که بیهوی قوربانی بکا، له دهروژی سه ره قای مانگی قوربانیه وه، مووی خوی ببری، نینۆکی بکا، تا قوربانیه که ی دهکا باب نهی من دخل علیه عشر ذي الحجة واراد ان يضحي عن اخذ شئ من شعره وأظفاره حتى يضحي
 ۲ / ۱۷۰۶ - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ كَانَ لَهُ ذَبْحٌ يَذْبَحُهُ، فَإِذَا أَهْلٌ هَلَالُ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ شَيْئًا حَتَّى يُضْحِيَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۷۱}

له ئوممو سه له مه وه (دزمی خوی لئ بئ) فه رمووی: چه زمرت (درویدی خوی له سمر بئ) فه رمووی: که سی دمی هوی قوربانی بکا که مانگی نوپی قوربان هه لهات، ئیتر با نه موو له خوی بکاته وه نه ناخونی خوی بکا، تا قوربانیه که ی دهکات (م).

۳۱۴- سویند خواردن به غهیری خودا ناپه سه نده، وهک سویند خواردن به پیغه مبه رو کابه و فریشته و ناسمان و باو بابیران و زیان و گیان و سه رو نیعمه تی سولتان و خهلاتی شاو کلکوی فیسارو نه مانه به نه مانه ت له هه موویان خرابتره باب النهی عن الحلف بمخلوق كالنبي والكعبة والملائكة والسماء والآباء والروح والرأس وحياة السلطان ونعمة السلطان وتربة فلان والأمانة وهي من أشدها نهيا
 ۱ / ۱۷۰۷ - عَنِ ابْنِ عُمرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْهَاكُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ حَالِفًا، فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَصْنُتْ) متفقٌ عليه.^{۱۷۲}

وفي رواية في الصحيح: (فَمَنْ كَانَ خَالِفاً، فَلَا يَخْلَفُ إِلَّا بِاللَّهِ، أَوْ لَيْسَكَتْ)

ثيبنو عومهر (همزى خوانان لى بى) فهرمووى: حهزرمث (درووى خواى لىسمر بى) فهرمووى: هوشياربن كه خوداى گهورمو مهزن قهدهمغى كردوو لهئيوه كه سويند به باوبايرانتان بخونن جا نهو كهسهى كه دهيهوى سويند بخوا با يا سويند بهخوا بخوا يا بى دهنك بى و بهشتى تر سويند نهخوات.. (ش/تاج).

۲/ ۱۷۰۸ - وعن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمْرَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «لَا تَخْلِفُوا بِالطَّوَاغِي، وَلَا بِأَبَائِكُمْ» رواه مسلم. (الطَّوَاغِي): جَمْعُ طَاغِيَةٍ، وَهِيَ الْأَصْنَامُ، وَمِنْهُ الْحَدِيثُ: (هَذِهِ طَاغِيَةُ دَوْسٍ): أَيُّ: صَنَمُهُمْ وَمَعْبُودُهُمْ. وَرَوَى فِي غَيْرِ مُسْلِمٍ: (بِالطَّوَاغِيَةِ) جَمْعُ طَاغُوتٍ، وَهُوَ الشَّيْطَانُ وَالصَّنَمُ ۱۷۳.

ئهوپرهحمانى كورى سهمووره (همزى خواى لى بى) فهرمووى: حهزرمث (درووى خواى لىسمر بى) فهرمووى: سويند به بتهسهركهشهكان و باوو باپيرتان مهخون (م). ۳/ ۱۷۰۹ - وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «مَنْ حَلَفَ بِالْأَمَانَةِ فَلَيْسَ مِنَّا». حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ۱۷۴.

بورهيده (همزى خواى لى بى) فهرمووى: حهزرمث (درووى خواى لىسمر بى) فهرمووى: نهوهى بهئهمانت سويند بخوات لهسه ردهوشتي ئيمه نيهه. (د-ح/ص-س/ص). ۴/ ۱۷۱۰ - وعنه قال: قال رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ حَلَفَ، فَقَالَ: إِنِّي بَرِيءٌ مِنَ الْإِسْلَامِ فَإِنْ كَانَ كَاذِبًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَإِنْ كَانَ صَادِقًا، فَلَنْ يَرْجِعَ إِلَى الْإِسْلَامِ سَالِمًا). رواه أبو داود ۱۷۵.

ديسان فهرمووى: حهزرمث (درووى خواى لىسمر بى) فهرمووى: ههر كهسى سويند لهسه رشتى بخوات و بلى: بهشم له ئاييىنى ئيسلام برابى نهمه وايه، وه واش نهبى، نهوه وهك خوى دهلى وايه و فرى بهسه ر ئيسلاميهوه ناميىنى، گريمان

۱۷۲ بخارى (٦٦٤٦، ٤٦٢) موسليم (١٦٤٦).

۱۷۳ موسليم (١٦٤٨).

۱۷۴ نهبوداوود (٣٢٥٣).

۱۷۵ نهبوداوود (٣٢٥٨).

قسه که شى راست بى ئەم جوړه سوینده ههرباش نىیه، چونکه سویند خوړ
لەم حالتهدا بهسه لامهتى ناگه پښته وه سهر ئىسلامهتى (د).

۱۷۱۱/۵- وَعَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ رَضِيٍّ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: لَا وَالْكَعْبَةِ،
فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: لَا تَحْلِفْ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ) رواه الترمذي وقال:
حَدِيثٌ حَسَنٌ ۱۷۶.

و فسر بعض العلماء قوله: (كفر أو أشرك) على التغليظ كما روي أن النبي
(صلى الله عليه وسلم) قال: (الرياء شرك).

ئىبنو عومەر (دەزى خوايان لى بى) بهر گوڤى كهوت پياوئ سویندى دهخوارد
دهيگوت: نا، بهكابه، ئىبنو عومەر (دەزى خوايان لى بى) فهرمووى: له پيغه مبهرم
بيست فهرمووى: ههركه سى سویند بخوا بهشتيكي تر، جگه لهخودا نهوه كفر
دهكا، يا گوتى: فهرمووى: نهوه هاوبهش بوخودا برپار دهدا (ت-ح/ح).

۳۱۵- سویندى درو به ناره زوو زور ناره وایه

باب تغليظ تحريم اليمين الكاذبة عمداً

۱۷۱۲/۱- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى مَالِ امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ بِغَيْرِ حَقِّهِ، لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ
غَضَبَانُ) قَالَ: ثُمَّ قرأ علينا رسولُ الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِصْدَاقَهُ مِنْ كِتَابِ
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: {إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا} ﴿آل عمران:
۷۷﴾ إِلَى آخِرِ آيَةِ: مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۱۷۷.

عهبدوللای کوری مهسعود (دەزى خوى لى بى) فهرمووى: چه زمرت (درووى خوى لى بى)
فهرمووى: كه سى بهدرو سویندى ناههق بخوا تا بهو سوینده ناههقه مالى
پياويكى موسولمان بوخوى بيچرئ بوخوى، نهوه کاتئ كه دهگاتهوه
بهديدارى خودا، خودا لى تورديه. ئىبنو مهسعود فهرمووى: جا چه زمرت
(درووى خوى لى بى) بو پشتيوانى ئەم فهرموودهيه، ئەم نايهتهى له نامهى خوى

۱۷۶ ترميزى (۱۵۳۵).

۱۷۷ بوخارى (۶۶۷۱) موسليم (۱۲۸).

گهورهو سهرور به سهرمان دا خویندهوه که دمفهرموی: {إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ الآية} (آل عمران ۷۷/۳).

واته: نهو که سانهی که په یمانی خوداو سویندی خویمان دمفروشنو به به هایه کی که می دنیایی دمیگورنه وه، نه وانه له رۆزی پاشه رۆژدا بیبشه و بارن، وه خودای گه وره قسه ی خویشان له گه لا ناکا، وه به چاوی میهریشه وه ته ماشایان ناکاتو رپوی خویشان ناداتی، وه پاکیان ناکاته وه به هیچ جورئ نه نازیان ده گری و نه تاریفیان ده کا، وه سزایه کی سهختی به سویشیان بو هیه له قیامه تا (ش).

۱۷۱۳/۲- فهرمووده ی: (مَنْ أَقْتَطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ...) برپوانه: (۲۱۴/۱۲ ز/ ۲۶) ۱۷۸.

۱۷۱۴/۳- فهرمووده ی: (الکبائر: الإشرک بالله....) برپوانه: (۳۳۷/۲ ز/ ۴۱) ۱۷۹.

له م شوینده دا نه م پتریه ی هیه: له گیرانه وه په کی تری بوخاری دا دمفهرموی: پیاوړکی ده شته کی هاته خزمه تی خوشه ویست (درووی خوی له سر بن) عهرزی کرد نه ی پیغه مبهری خودا! گوناوه هره گه وره کان گامانه و چی و چین؟ فهرمووی: یه که میان هاوبه شی په یدا کردنه بو خودای تا ک و ته نها، گوتی: نه ی چی تریش؟ فهرمووی: سویندی مالویرانکه ر، منیش گوتم: سویندی مالویرانکه ر کامه یه؟ خوشه ویست فهرمووی: سویندی ناهه قی نه و که سه یه که به ناهه ق مالی پیاوړکی موسولمانی پی ده چرئ بو خوی، واته: سویندی ناهه قی وا بابهدیمه نیش له راست بکات، به لام هه ر به درو داده نری.

۳۱۶- سویند خور نه که ر زانی شکاندن ی سوینده که ی خیری پیوه یه، با بیشکینی و که فاره ته که ی بدا - باب من حلف علی الیمین فرای غیرها خیرا منها أن یفعل ذلک المحلوف علیه ثم یکفر عن یمینه

۱۷۱۵/۱- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «... وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ» متفق عليه ۱۸۰.

ئهوهرهحمانی کورپی سه‌موره (د‌م‌زای خ‌وای ل‌ی ب‌ی) فه‌رم‌و‌وی: خو‌شه‌ویست (د‌رو‌ودی خ‌وای ل‌س‌م‌ر ب‌ی) پ‌ی‌ی فه‌رم‌و‌وم: ئه‌گه‌ر له‌سه‌ر ش‌ت‌ی سو‌ی‌ن‌د‌ت خ‌وارد، به‌لام ته‌ما‌ش‌ات کرد که پ‌ی‌چه‌وانه‌ی سو‌ی‌ن‌ده‌که‌ی تو‌ باش‌تره، ئه‌وه سو‌ی‌ن‌ده‌که‌ت ب‌خه‌و ش‌ته باش‌ه‌که ب‌که‌و بر‌یت‌ی و که‌فاره‌تی سو‌ی‌ن‌ده‌که‌ت ب‌ده‌! (ش).

۱۷۱۶/۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ، وَلْيَفْعَلْ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۸۱}.

له ئه‌بو ه‌وریه‌ره‌وه (د‌م‌زای خ‌وای ل‌ی ب‌ی) له‌حه‌ز‌ره‌ته‌وه (د‌رو‌ودی خ‌وای ل‌س‌م‌ر ب‌ی) ده‌فه‌رم‌و‌ی: که‌س‌ی له‌سه‌ر ش‌ت‌ی سو‌ی‌ن‌دی خ‌وارد وه‌ل‌ی ر‌وان‌ی که‌ به‌بار‌یک‌ی تر‌دا باش‌تره، با بر‌یت‌یی سو‌ی‌ن‌ده‌که‌ی ب‌دات و به‌بار‌ه‌باش‌ه‌که‌دا ب‌یک‌ات! (م).

۱۷۱۷/۳ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنِّي وَاللَّهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ، ثُمَّ أَرَى خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا كَفَرْتُ عَنْ يَمِينِي، وَأَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۸۲}.

ئه‌بو مو‌وسا (د‌م‌زای خ‌وای ل‌ی ب‌ی) له‌حه‌ز‌ره‌ته‌وه (د‌رو‌ودی خ‌وای ل‌س‌م‌ر ب‌ی) ده‌فه‌رم‌و‌ی: م‌ن به‌ش به‌ح‌ال‌ی خو‌م خ‌وایار‌بی سو‌ی‌ن‌د ناکه‌م به‌بیان‌وو، ئه‌گه‌ر ر‌یکه‌وت له‌سه‌ر ش‌ت‌ی سو‌ی‌ن‌دم خ‌وارد، له‌د‌وای‌یدا ر‌وان‌یم به‌بار‌ه‌که‌ی تر‌دا باش‌تره ئه‌وا بر‌یت‌ی (که‌فاره‌ت‌ی) سو‌ی‌ن‌ده‌که‌م ده‌ده‌م و به‌بار‌ه‌ باش‌ه‌که‌دا کار‌ه‌که ئه‌ن‌جام ده‌ده‌م. (ش=ب+م — (د‌م‌زای خ‌وایان ل‌ی ب‌ی)).

۱۷۱۸/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَأَنْ يَلْجَ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ فِي أَهْلِهِ أَكْمَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ أَنْ يُعْطِيَ كَفَّارَتَهُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۸۳}.

^{۱۸۰} بوخاری (۶۶۲۳) موسلیم (۱۶۵۲).

^{۱۸۱} موسلیم (۱۲، ۱۶۵۰).

^{۱۸۲} بوخاری (۶۶۲۳) موسلیم (۱۶۴۹).

^{۱۸۳} بوخاری (۶۶۲۵) موسلیم (۱۶۵۵).

قوله: (يَلَجْ) بفتح اللام، وتشدید الجیم: أَيْ يَتِمَادَى فِيهَا، وَلَا يُكْفَرُ، وقوله: «أَتُمُّ» بالناءِ المثلثة، أَيْ: أَكْثَرُ إِيْمًا.

له ثبو هورمیرهوه (رهزی خوی لی بن) خوشهویست (درویدی خوی لسمیر بن) دهفهرموی: بهخوا نهگهر کهسیکتان لهسهر شتی سویند لهکەس و کاری بهخواو لهپاشا ورکی لی بگریو لی پی بهشیمان نهبیتهوه، وهلحال بهشیمانبوونهوه لهوشته باستر بی، نهوه بهو پیلیداگرتنه گوناھی زورتر دهگا، لهلای خودا ههتا نهوه که سویندهکهی بشکینیو نهو بریتیو کهفارته بدا که خودا دایناوه بو سویند کهوتن (ش).

۳۱۷- سویندی بیتباهخ جاوبوشی لیکراوهو (کهفارته) بریتی نییه، بریتییه لهو سویندانهی که بهبی قهستی سویندی راستی لهدهوه، لهکاتی گفتوگودا دی بهسهر زمانی سویندخوودا، وهک باوه ناو بهناو بهدهم قهسوه دهلین نهی بهخوا، نه بهخوا (باب العفو عن لغو اليمين وأنه لا كفارة فيه، وهو مايجري لى اللسان بغير قصد اليمين كقوله على العادة لا والله وبلى والله ونحو ذلك) قال الله تعالى: { لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ } (مائده- ۸۹/۵).

واته: يهزدانی مهزن لهقورثانی پیرۆزدا کهنامهی خویهتی له سورتهی مائیدهدا، که سورهی ژماره پینجه لهناو قورثان دا، لهنایهتی ژماره ههشتاو نووی نهو سورتهدا لهبابهت سویندی بی بایهخهوهو سویندی دامهزراوهو کهفارتهی سویندهوه دهفهرموی: نهی موسولمانینه! بزانه! لهناو سویندهکانتانا خودا ناتانگریو سزاتان نادا بهو سویندانه کهدیڤ بهدهمتانا، بهبی نهوهی که نیازی دلی لهگهل دا بی، بهلام لهسهر نهو سویندانهتان دهتانگری که بهقهستی دل داتان مهزراندون، جا کهفارته (بریتی)ی نهو سوینده دامهزراوانه، لهکاتی شکانیان دا نهومیه که سویند شکاوهکان

خوارددمه نى دههزار بدن، دمژم خوراك بدن به دههزار، لهميانهى نهو خوارددمه نييه كه دميدن بهژن و مندالى خوتان، يا بهرگو پۇشاكى ده ههزار بدن لهميانهى نهو بهرگو پۇشاكهى دهيكهن بۇ خيترانى خوتان، وه ياخود بهندميئ نازاد بكهن، جا نهگهر يهكئ لهو سويند كهوتوانه نهوانهى دمست نهكهوت نهوه پيويسته رۆزووى سئ رۆژ بگرئ بهنيازى بريتى سويندى كهوتوو، نهوهى روونمان كردهوه بۆتان كهفارمتى سويندى كهوتوو ئيوميه لهپاش سويند خواردن، وه سويندى خوتان ناگادارى بكهن، لهشتى گرنگو بهنرخ دا نهبئ سويند مهخون و كهسويندتان خوارد لهسهر شتئ مهيشكينن مهگهر بۇناچارى، ئاوا خوداى مهزن نايهتهكانى خوى پروون دهكاتمهوه بۆتان، كهلهبارهى فهرمانهكانى شهريعت و نهحكامى و دينى خوداوهن، هيو وايه كه ئيومش سوپاسى نهم نيعمهته گهرديه بكهن و فيرى نهم نايهتانه بين و ربهفتران پئ بكهن.

١٧١٩/١ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: {لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ} فِي قَوْلِ الرَّجُلِ: لَا وَاللَّهِ، وَبَلَى وَاللَّهِ. رواه البخاري^{١٨٤}.

عائيشه (مزي خوى لى بن) دمفهرموى: نهم نايهته لهشانى نهو كهسهدا هاتوته خوارهوه كهلهكاتى گفتوگوڤدا بهسهر دهميانا ديئو سهر زارهكى دهليئ: نهبهخوا وانيه، بهريئ بهخوا وايه (ب).

٣١٨- سويند خواردن لهسهوادا باش نييه، با بهراستيش بي

باب كراهية الحلف في البيع وإن كان صادقا

١٧٢٠/١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: «الْحَلْفُ مَنْقَعَةٌ لِلسَّلْعَةِ، مَمْحَقَةٌ لِلْكَسْبِ» متفق عليه^{١٨٥}.

^{١٨٤} بوخارى (٦٦٦٣).

^{١٨٥} بوخارى (٢٠٨٧) موسليم (١٦٠٦).

نهبو هورمیره (رمزی خوی لى بن) **فهرمووی:** ژنه وتم له چه زرمتم (درویدی خوی لمسر بن)
دهیغه رموو: سویند له سهره تاوه بره و به فروشتنی کالاً ددها، به لآم له نه نجاما
 بیت و به ره که تی که سابه ته که دها (ش).

۱۷۲۱/۲ - وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِيَّاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَلْفِ فِي الْبَيْعِ، فَإِنَّهُ يُنْفَقُ ثُمَّ يَمْحَقُ) رواه مسلم^{۱۸۶}.

نهبو قه تاده (رمزی خوی لى بن) **دهه رموی:** به گوئی خوّم له زاری پیروزی
 پیغه مبهرم ژنه وت، دهیغه رموو: له سه وداو مامه لدها، دووربن له سویند
 خواردنی زور، چونکه سویند خواردن له پيشا بره و و فروخت و ره و اج به کالاً
 ددها، به لآم له پاش دا بیت و هه ری دها به چه وادا (موسليم) (رمزی خوی لى بن).

۳۱۹- **باش نییه داوای هیج شتی بکری، بیتجکه له بهه شت، به هوئی ناوی**
خوداوه، به لآم نه کهر که سی به هوئی ناوی خوداوه داوای شتیکی ره وای کرد باش
وايه که بی به ش نه کری
باب کراهیه أن یسأل الإنسان بوجه الله عز وجل غیر الجنة، وکراهه منع من سأل بالله
تعالی وتشفع به

۱۷۲۲/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يُسْأَلُ بَوَجْهِ اللَّهِ إِلَّا الْجَنَّةُ) رواه أبو داود^{۱۸۷}.

جابیر (رمزی خوی لى بن) **فهرمووی:** خو شه ویست (درویدی خوی لمسر بن) **فهرمووی:**
 به خاتری خوا داوای هیج شتی ناکری بیتجکه له بهه شت (د=أبو داود - (رمزی
 خوی لى بن).

۱۷۲۳/۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ، فَأَعِيدُوهُ، وَمَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ، فَأَعْطُوهُ، وَمَنْ دَعَاكُمْ، فَأَجِيبُوهُ، وَمَنْ صَنَعَ إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافِئُوهُ، فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا مَا تُكَافِئُونَهُ بِهِ، فَادْعُوا لَهُ

^{۱۸۶} موسليم (۱۶۰۷).

^{۱۸۷} نه بوداود (۱۶۷۱).

حَتَّى تَرَوْا أَكْثَرَكُمْ قَدْ كَفَأْتُمُوهُ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ بِأَسَانِيدِ الصَّحِيحِينَ^{۱۸۸}.

ثیبَنو عومەر (رمزی خوی لی بی) **فهرمووی: خۆشه‌ویست** (دروودی خوی لسمر بی)
فهرمووی: هه‌رکەسێ پەنای بێردە بەرخودا وەک ئەوێ گوتی توخودا ئەوێم بدمە، یا توخوا وامەکە ئەوێ دەبێ پەنای بدم و دڵی مەشکێن، و هه‌رکەسێ بەخاتری خودای گەورە داوای شتیکی پەوای کرد، بەپێی توانا بەشی بدم و هه‌رکەسێ بانگهێشتی لێکردن، خولگەکە ی قەبوڵ بکەن، بەمەرجێ توشی ناپەوایی نەبن، و هه‌رکەسێ پیاوێتی لەگەڵ کردن تۆلە ی چاکە ی بدەنەوێ هەقی بۆ بکەنەوێ، تەنانەت ئەگەر نەتان بوو پاداشتی بدەنەوێ نرای باشی زۆری بۆبکەن، هەتا دُنیا دەبن کە تۆلەتان بۆ کردۆتەوێ (د/ن-س/ص).

۲۲۰- وَشَی شَاهِهْنشَا بُو قِرَالٍ وَ پَاتشَاو نَهَم کَه سَانَه نَاهَه قَه، چُونکە هەر خودا بُوخَوُی شَا ی هه‌موو شایه‌کانه

۱۷۲۴/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنْ أَخْنَعَ اسْمٌ عِنْدَ اللَّهِ عِزًّا وَجَلَّ رَجُلٌ تَسْمَى مَلِكَ الْأَمْلَاكِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۸۹}.

لەئەبو هورەیرەو (رمزی خوی لی بی) **لەخۆشه‌ویسته‌و** (دروودی خوی لسمر بی) **سەرومال** و **منال** و **هه‌ست** و **نەست** هه‌مووی بە قوربانی گەردی سەرگۆڕی پیرۆزی بی و (دروودی خوی لسمر بی) و **دەفهرمووی:** خوێپێترین ناو لای خوای شکۆدار و خواوەن شکۆ ناوی ئەو کابرایه‌یه کە خوێ ناوێنی شای شایان (شاهه‌نشا) پاتشای پاتشایان مه‌لیکولولوک (ش).

^{۱۸۸} ئەبو داوود (۱۶۷۲) نسائی (۸۲/۵).

^{۱۸۹} بوخاری (۶۲۰۵) موسلیم (۲۱۴۲).

۳۲۱- ناپه سه نده له ناو گفتوگودا به به دکارو له ری دهرچووی نایین بگوترئ گه وړه، یا ناغا، یا خان، یا بهک

باب النهي عن مخاطبة الفاسق والمبتدع ونحوهما بسيد ونحوه

۱۷۲۵/۱- عن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ سَيِّدًا، فَإِنَّهُ إِنْ يَكُ سَيِّدًا، فَقَدْ أَسْخَطْتُمْ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۱۹۰}.

بورهیده (رمزی خوی لن بڼ) فهرمووی: خوښه ویست (دروندی خوی لسمه بڼ) فهرمووی: به مرؤی ناپاک (مونافیق) مه لښ ناغا، یا خود گه وړه، چونکه نه گهر ئیوه نهو له خودا یاخی بووه به گه وړه ناغا دابنښ، نهوه مه عنای وایه که پیزی دوژمنی خودا ده گرنو بهوه خودا له خوټان دمړنجینن. (دس/ص). به لام نه گهر مه ترسی بوی هه بوو قهیناکا (ومرگپر).

۳۲۲- جنیودان به (قا) باش نییه (باب کراهة سب الحمی)

۱۷۲۶/۱- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أُمِّ السَّائِبِ، أَوْ أُمِّ الْمُسَيْبِ فَقَالَ: (مَا لَكَ يَا أُمُّ السَّائِبِ أَوْ يَا أُمِّ الْمُسَيْبِ تُزْفَرِينَ؟) قَالَتْ: الْحُمَّى لَا بَارَكَ اللَّهُ فِيهَا، فَقَالَ: (لَا تَسْبِي الْحُمَّى، فَإِنَّهَا تُذْهِبُ خَطَايَا بَنِي آدَمَ، كَمَا يَذْهَبُ الْكَبِيرُ خَبَثُ الْخَلِيدِ) رواه مسلم^{۱۹۱}.

جابر (رمزی خوی لن بڼ) فهرمووی: پیغه مېهر (دروندی خوی لسمه بڼ) چوو بو سهردانی ژنی، ناوی نومو سائیب بوو، یا ناوی نومو موسه یب بوو نه خوښ بوو، فهرمووی: نهی نومو سائیب! نهوه جیته واهه لده چوقییت؟ گوتی: تام لیها تووه، خودا لپی هه لپیچی و پیتی به ری به حه وادا، فهرمووی: جنیو به تا مه ده، چونکه تا گوناوی ئاده میزاد لاده بات، وهک چوون موشه دمه چلک و ژمنگی ئاسنی ناو کووره لاده بات. (م-رمزی خوی لن بڼ).

^{۱۹۰} نه بودا وود (۴۹۷۷).

^{۱۹۱} موسلیم (۲۵۷۵).

۳۲۳- جنیودان به (با) ناپه سنده له ده می هه لکردنی (با) دا مروی چی بلی باشه
باب النهی عن سب الريح وما يقال عند هبوبها

۱۷۲۷/۱- عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بَنٍ كَعْبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَسُبُّوا الرِّيحَ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مَا تَكْرَهُونَ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الرِّيحِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَخَيْرِ مَا أَمَرْتَ بِهِ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أَمَرْتَ بِهِ) رواه الترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۱۹۲.

ئەبو مونزیری کوری که عیب (دەزی خوی لی بێ) فەرمووی: حەزەرت (دروندی خوی لەسەر بێ) دەفەرمووی: جنیو بەبا مەدەن، ئەگەر لەبا شتیکتان دی که بەدلتان نەبوو، وەک گەردەلۆول و تەپوئۆزی، بڵێن: خودایە! لەخیری ئەم بایەت لێداوا دەکەین و لەو خێرە کەوا لەناوی دا، وەک هێتان و بردنی هەورو گەمی و شتی وا، هەروەها لەو خێرەش که ئەم بایە ی بۆ ئامادەکراوە، وە پەنا دەگرم بەپەنای تۆ لە شەری ئەم بایە و لەو شەپەری کەوا لەناوی داو لەو شەپەری که بۆی ئامادەکراوە. (ت:ح/ح/ص).

۱۷۲۸/۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: الرِّيحُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ تَأْتِي بِالرَّحْمَةِ، وَتَأْتِي بِالْعَذَابِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهَا فَلَا تَسُبُّوهَا، وَسَلُّوا اللَّهَ خَيْرَهَا، وَاسْتَعِذُوا بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا) رواه أبو داود بإسناد حسن.

قوله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مِنْ رَوْحِ اللَّهِ) هو بفتح الراء: أَي رَحْمَتِهِ بِعِبَادِهِ ۱۹۳.

ئەبو هورەیرە (دەزی خوی لی بێ) فەرمووی: لەحەزەرتەم ژنەوت دەیفەرموو: با لەپەرحەمتی خودایە، جاری واهەییە پەرحەمت دەهێنێ و جاری واهەییە سزاو زەحمەت که دیتان وا با هەلی کرد جەینی پی مەدەن، وەله خوا داوا ی خیری ئەو بایە بکەن، وەپەنا بگرن بەخودا لەشەپەری (د:س/ح).

۱۹۲ تیرمیزی (۲۲۵۳).

۱۹۳ ئەبوداود (۵۰۹۷).

۱۷۲۹/۳ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا عَصِفَ الرِّيحُ قَالَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا، وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ» رواه مسلم^{۱۹۴}.

عائشه (همزای خوی لن بی) فہرمووی: جاران کہ بای سہخت ہئی دہکرد،
 حہ زہمت (درووی خوی لسمہر بی) دہیفہرموو:

خودایہ! داوای خیری نہم بایہت لیدہکہم و داوای نہو خیرہشت لیدہکہم
 کہوا لہناوی دایہو داوای نہو خیرہشت لیدہکہم کہ نہمبایہی بو ہلکراوہ،
 وہپہنا دہگرم بہتو لہشہری نہوہی تیایہتی و لہو شہرہیش کہ نہم بایہی بو
 ہلکراوہ (م).

۳۲۴ - جَمِيعُ الدُّنْيَا بِكَ لَهْ بَابِ نَا پَه سَه نَدَه (بَابُ كَرَاهَةِ سَبِّ الدِّيكِ)

۱۷۳۰/۱ - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَسُبُّوا الدِّيكَ، فَإِنَّهُ يُوقِظُ لِلصَّلَاةِ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۱۹۵}.

زہیدی کوری خالیدی جوہہنی (همزای خوی لن بی) فہرمووی: خو شہوہست (درووی
 خوی لسمہر بی) فہرمووی: جنیو مہدہن بہ کہ لہ شیر، چونکہ خہ لک خہ بہر
 دہکاتہوہ بو نویژ (دس/ص).

۳۲۵ - نَا پَه سَه نَدَه کَو تَهی لَه فِی سَارَه بَوْرَجِ دَا بَارَانْمَانِ بُو بَارِی

بَابُ النَّهْيِ عَنْ قَوْلِ الْإِنْسَانِ مَطَرْنَا بَنُو كَذَا

۱۷۳۱/۱ - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَاةَ الصُّبْحِ بِالْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلَةِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: هَلْ تَذَرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: (قَالَ: أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي، وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ قَالَ مُطَرْنَا بِفَضْلِ

^{۱۹۴} موسليم (۸۹۹، ۱۵).

^{۱۹۵} نہ بوداوود (۵۱۰۱).

اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي كَافِرٌ بِالْكَوْكَبِ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطَرْنَا بِسَوْءِ كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالْكَوْكَبِ» متفقٌ علیه. والسَّمَاءُ هُنَا: الْمَطَرُ^{۱۹۶}.

زهیدی کوپی خالیدی جوهه‌نی (پرمزی خوی لسن بئن) فهرمووی: له حوده‌ییبیه بووین، شهو باران باریبوو، پیغه‌مبهر (دروودی خوی لمسر بئن) نویژی به‌یانی بوگردین، که سلاوی دایه‌وه پرووی کرده خه‌لکه‌که‌وه فهرمووی: نایا دمرانن که په‌رومردگارتان چی دمه‌رموی: ئه‌م به‌یانیه به‌هوی ئه‌م بارانه‌وه به‌نده‌گام بوون به‌دوو تاقم تاقمیکیان باومریان به‌من هه‌بووه، وه تاقمیکیان باومریان به‌من نه‌بوو، ئه‌وه‌ی بلئی له‌سایه‌ی خوداو ره‌حمه‌تی خوداوه، ئه‌و بارانه‌مان بو‌باریوه، ئه‌وه باومری ته‌واوی به‌من هه‌یه‌و باومری به‌بورج و ئه‌ستیره‌و شتی وانیه به‌لام ئه‌و که‌سه‌ی بلئی له‌فیساره بورجا بارانمان بو‌باریوه، ئه‌وه باومری به‌من نییه‌و به‌لکوو باومری به‌بورج و ئه‌ستیران هه‌یه (ش).

۳۲۶- نادروسته به‌موسولمان بکوتری نه‌ی ناموسولمان

باب تحریم قوله لمسلم یا کافر

۱۷۳۲/۱- عَنْ ابْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيهِ: يَا كَافِرُ، فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، فَإِنْ كَانَ كَمَا قَالَ وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ) متفقٌ علیه^{۱۹۷}.

ئیبنو عومهر (پرمزی خوی لسن بئن) فهرمووی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لمسر بئن) فهرمووی: ئه‌و موسولمانه‌ی به‌برای ئاینی خوی بلئی: ئه‌ی نا موسولمان! ئه‌و جنیوه به‌ریه‌کیکیان ده‌که‌وی، ئه‌گهر برادره‌که‌ی وه‌ک ئه‌و ده‌لی وایی و نا موسولمان بئ، ئه‌وه به‌رئو نا موسولمانه‌تییه ده‌که‌وی، دنا قسه‌که‌ی و ته‌کفیرو به‌ناموسلمان کردنه‌که‌ی ده‌جیته‌وه بو‌خوی (ش).

^{۱۹۶} بوخاری (۸۴۶) موسلیم (۷۱).

^{۱۹۷} بوخاری (۶۰۴۵) موسلیم (۶۱).

۱۷۳۳/۲ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه. (حَارَ): رَجَعَ^{۱۹۸}.

نهبو زهر (پرمزی خوی لبی بن) فهرمووی: لهحه زرمتم ژنهوت دمیضهرموو کهسی بانگی موسولمان بکا بلئی نا موسلمان! یا پیی بلئی نهی دوژمنی خودا! وکابرای موسولمان وک نهو دهلی وانهبی، وه لهراستی دا بهدهمو بهدل موسولمان بی، نهوه خوی بهر حوکه کهی خوی دهکهوی (ش).

۳۲۷ - ههزره کوی و زمان پیسی خرایه (باب النهي عن الفحش وبذاء اللسان) ⇨ ۱۷۳۴/۱ - فهرموودهی: (لیس المؤمن بالطعان) بروانه: (۱۵۵۵/۵ ز/ ۳۶۴)^{۱۹۹}.
۱۷۳۵/۱ - وَعَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا كَانَ الْفَحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَانُهُ، وَمَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانُهُ) رواه الترمذي، وقال: حديثٌ حسن^{۲۰۰}.

نه نهس (پرمزی خوی لبی بن) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لسه ربی) فهرمووی: ههزرهیی لههر شتیکا هه بی ناشیرینی دهکا، شهرمو شکوش لههر شتیکا هه بی جوانی دهکا (ت-ح/ح).

۳۲۸ - قسه قولکردنه وه و هاشه و هوشه و دهه هه راشی و قسهی زلکردن و بهکارهیتانی و شهی ناموو ورده کاری لهکاتی گنتو کوکردن لهکال ره شه خه لک و نه مانده نا به سنده - باب کراهية التعجير في الكلام والتشديق فيه وتكلف الفصاحة واستعمال وحشي اللغة ودقائق الأعراب في مخاطبة العوام ونحوهم ⇨ ۱۷۳۶/۱ - فهرموودهی: (أهلك المتظفرون...) بروانه: (۱۴۴/۳ ز/ ۱۴)^{۲۰۱}.

^{۱۹۸} تیرمیزی (۱۹۷۸).

^{۱۹۹} تیرمیزی (۱۹۷۸).

^{۲۰۰} تیرمیزی (۱۹۷۵).

^{۲۰۱} موسلیم (۱۶۴۸).



۲ / ۱۷۳۷ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُغْضُ الْبَلِغَ مِنَ الرِّجَالِ الَّذِي يَتَخَلَّلُ بِلِسَانِهِ كَمَا تَتَخَلَّلُ الْبَقَرَةُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.^{۲۰۲}

عبدالوللای کوری عه‌مری کوری عاص (رمزی خوی لیس بن) دهمه رموی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لیسمر بن) فهرمووی: خودا رقی لهو پیاوه دهمه‌راشه‌یه که له‌کاتی قسه‌کردن دا زمانی به‌کون و قوزبنی دهمیا ده‌گی‌ری بؤ قسه‌ی زل، وه‌ک چۆن مانگا له‌کاتی له‌ومردا به‌زمانی ئالف و شت دهماشیت‌هوه ئاوا (د/ت-ح/ح).

⇒ ۳ / ۱۷۳۸ - فهرمووده‌ی: (أَنْ مِنْ أَحْبَبَكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلَسًا) بېروانه: (۶۳۱/۱۱ ز ۷۳/۲۰۲).

۲۲۹- باش نییه بلیی (خبثت نفسی - که‌دهم که‌نیوه)

باب کراهیه قوله خبثت نفسي

۱ / ۱۷۳۹ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خُبَّتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لَقِستُ نَفْسِي) متفقٌ عليه^{۲۰۳}.

عائیشه (رمزی خوی لیس بن) فهرمووی: حه‌زرم‌ت (دروودی خوی لیسمر بن) فهرمووی: مه‌لین (خبثت نفسی)، دلم تی‌ک ده‌چی، که‌دهم که‌نیوه، به‌لام بلین (لقست نفسی)، دلم تی‌ک هه‌لئی، دلم دی به‌یه‌کا، دلم هه‌لده‌شیوی (ش).

حه‌زرم‌ت مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه که موسولمانان فی‌ری قسه‌ی شیرین و جوان ببن و قسه‌ی ناشیرین تهرک بکه‌ن، له‌گفتوگو‌دا ناسک و به‌نه‌زاکه‌ت بن، دهن‌ا (خبثت نفسی) ده‌ق به‌مانا (لقست نفسی) یه، به‌لام وشه‌ی (خبث) وشه‌یه‌کی قیزه‌ونه، بۆنمونه: به‌پی ئه‌م فهرموده‌یه ئه‌م پرستانه‌ی دواوه له‌کوردی دا که‌رجی پرسته‌ی یه‌که‌م ده‌ق به‌واتای پرسته‌ی دوه‌مه، به‌لام یه‌که‌میان ناسک‌تره

^{۲۰۲} نه‌بوداوود (۵۰۰۵) تیرمیزی (۲۸۵۷).

^{۲۰۳} تیرمیزی (۲۰۱۹).

^{۲۰۴} بو‌خاری (۶۱۷۹) موسلیم (۲۲۵۰).

له دووهم سهر او ددهکا پیسایي دهکا، لوتت بسره، چلمه کهت بسره، ئینته لا، ترخه (ومرگیږ).

۳۳۰- باش نییه، به عینه ب (میو) بگوئږ (الکرم - داری میو)

باب کراهة تسمية العنب کرما

۱۷۴۰/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُسَمُّوا الْعِنَبَ الْكَرْمَ، فَإِنَّ الْكَرْمَ الْمُسْلِمَ) متفقٌ عليه. وهذا لفظ مسلم.

وفي رواية: (فإنما الكرْم قلب المؤمن) وفي رواية للبخاري ومسلم: (يَقُولُونَ الْكَرْمُ إِنَّمَا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ) ٢٠٥.

ئهو هورديره (دېزې خوايان لى بڼ) فهرمووى: حه زرهت (دروودى خواى لى بڼ) فهرمووى: به تريو داری میو مه لئین (کهرم) چونکه کهرم که به مانای مهردایه تییه، سیفته و ناویشانی پیاوی موسولمانه (ش). ئه مه گفته ی موسلیم بوو.

له گیرانه وهیه کی تری موسلیم دا: چونکه (کهرم: نازایی، جوامیری، مهردایه تی) سیفته ی دلی موسولمانه. له گیرانه وهیه کی تری بوخاری و موسلیم دا (دېزې خوايان لى بڼ) ئهو خه لکه به داری میو ده لئین: کهرم، ئه مه راست نییه، که گوايه مه ی نوښ که مه ی دهنوښی که له تريو دروست ده کړی، نازاو مه ردو جوامیر ده بی، مه ی خو ی دمرده قهت نابی به دمرمان، وه لی له راستی دا کهرم که به مه عنا نازایه تی و مهردایه تییه، سروشت و خووی دلی موسولمانه.

۱۷۴۱/۲ - وَعَنْ وَائِلِ بْنِ حَجَرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُولُوا: الْكَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْعِنَبُ، وَالْحَبْلَةُ) رواه مسلم ٢٠٦.

وائیلی کورې حوجر (دېزې خواى لى بڼ) له حه زره ته وه (دروودى خواى لى بڼ) ده فهرمووى: به داری میو به عهره بی مه لئین کهرم، به لام بلئین عینه ب یا حوبله واته تريو میو (م).

٢٠٥ بوخاری (٦٨٢) موسلیم (٢٤٧).

٢٠٦ موسلیم (٢٢٤٨).

۳۳۱- وه سفی جوانیی ژن بو پیاوی ناخویی دروست نییه، مه‌کەر له‌بەر به‌هانه‌ی رده‌وا، وه‌ک کاتی خواستنه‌و شتی وا

باب النهی عن وصف محاسن المرأة لرجل إلا أن يحتاج إلى ذلك لغرض شرعي
کنکاحها ونحوه

۱۷۴۲/۱- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُبَاشِرِ الْمَرْأَةَ الْمَرْأَةَ، فَتَصِفَهَا لِزَوْجِهَا كَأَنَّهُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا) متفق عليه.^{۲۰۷}

ئیبنو مه‌سعود (ڕەزای خۆی لێ بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (دروودی خۆی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: نابێ ژن سه‌رنجی ژنیکێ تر بدا له‌پاشا ورد ورد باسی ناسکی و نازدارێ له‌شو و لاری نه‌و ژنه‌ بکا بو می‌رده‌که‌ی خۆی، به‌شیومه‌یه‌کی وا وه‌ک می‌رده‌که‌ی به‌چاوی خۆی ته‌ماشای کردبێ وابێ (ش).

۳۳۲- باش نییه‌ مروّفه‌ بلی: خوداسه‌ نه‌که‌ر ناره‌زوو ده‌که‌ی لێم خۆشبه‌، وه‌لی با به‌که‌سه‌ر بلی (به‌بێ نه‌که‌رو مه‌که‌ر) خودایه‌ لێم خۆش به‌

باب کراهة قول الإنسان في الدعاء: اللهم اغفر لي إن شئت، بل يجزم الطلب

۱۷۴۳/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ، لِيَعْزِمَ الْمَسْأَلَةَ، فَإِنَّهُ لَا مُكْرَةَ لَهُ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: (وَلَكِنْ، لِيَعْزِمَ وَلِيُعْظِمَ الرَّغْبَةَ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يَتَعَاطَمُهُ شَيْءٌ أَعْطَاهُ).^{۲۰۸}

ئه‌بو هوره‌یره (ڕەزای خۆی لێ بێ) له‌خۆشه‌ویسته‌وه (دروودی خۆی له‌سه‌ر بێ) ده‌فه‌رمووی: مه‌لێن: خودایه‌ ئه‌که‌ر خۆت ئاره‌زوو ده‌که‌ی لێم خۆشبه‌، خودایه‌ خۆت چه‌ز ده‌که‌ی ڕه‌حمم پی بکه‌، داواکه‌تان یه‌ک لایی بکه‌نه‌وه‌و سوور بن له‌سه‌ری و به‌جه‌خت و به‌که‌رمی شت له‌ خودا داوا بکه‌ن و ئه‌که‌رو مه‌که‌ر له‌پارانه‌وه‌دا مه‌که‌ن چونکه‌ که‌س زۆری له‌سه‌ر خودانییه‌ (تۆ بلییت و نه‌لییت خودا ئه‌که‌ر مه‌یلی له‌سه‌ر شتی نه‌بی نایکا (ش)).

^{۲۰۷} بوخاری (۵۲۴۰) وه له موسليم دا نه‌بوو.

^{۲۰۸} بوخاری (۶۳۳۹) موسليم (۲۶۷۹).

له گيرانه و ديه كي موسليم دا: به لام با بهيه كجاري و يه كلايي بكاته و و زور به گهرمي و شكومهندي مراره كهي عهرزي باره گاي خواوهندي بكاو داواي بهشي باشي گهره ي ليكا، چونكه خوداي گهره كام خه لاتي زور گهره ديه، كه دهيدا به كه سي، بو نه و هيچي تي ناچي، له بهر نه و له بهر شاني گران نيه.

۱۷۴۴/۲ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ، فَلْيَغْزِمْ الْمَسْأَلَةَ، وَلَا يَقُولَنَّ: اللَّهُمَّ إِنِّي شِئْتُ، فَأَعْطِنِي، فَإِنَّهُ لَا مُسْتَكْرَهَ لَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۰۹}.

نه نه س (رهزي خوي لي بن) فهرمووي: پيغه مبه ر (درووي خوي له سر بن) فهرمووي: كاتي نزا ده كه ن داوا كه تان يه ك لايي بكه نه وه، به نياز پته وي داواتان عهرزي باره گاي خودا بكه ن، مه تين: خودايه! نه گهر خوت نارمزوو دم فهرمووي به شم بده، چونكه كه س زوري له سر خودا نيه، كه واته ته عليق به مه شيئه ته وه سوودي نيه (ش).

۳۳۳- باش نيه بليي نه گهر خودا هه زكاو فيساره كه س هه زكا نه و شته وا ده بي

باب كراهة قول ماشاء الله و شاء فلان

۱۷۴۵/۱ - عَنْ حَذِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَ شَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ^{۲۱۰}.

حوزه ديه ي كوري يه مان (رهزي خوي لي بن) له خوشه ويسته وه (درووي خوي له سر بن) دم فهرمووي: مه تين: نه گهر خودا هه زكاو فيساره كه س هه زكا نه و كاره واده بي، به لام بليي: نه گهر ويستي خوداي له سر بي له نه زه لداو ئيستايش فيساره كه س مه يل بكا نه و شته وا ده بي (دس/ص).

^{۲۰۹} بوخاري (۶۳۳۸) موسليم (۲۶۷۸).

^{۲۱۰} نه بو داوود (۴۹۸۰).

۳۳۴- قسه و گفتمو کۆکردن له پاش نوێژی خهوتنان باش نییه، مه بهست نه و قسه یه یه که له زاتی خۆی دا رهوا بێ به لام قسه ی نارهوا له م جهله دا زۆر نارهوا تره، وه لێ قسه ی خیر، وه ک ده ورکردنه وه و کێرانه وه ی داستان و هه قایه تی پیاو چاکان و باس و خواسی مه ردایه تی و خۆی شیرین و رهفتاری بهرزو ده مه ته قی له که ل میواندا و له که ل خاوه ن کاری، یا له که ل که سی پرسیاریکی رهوای هه بی، یا وینه ی نه مانه، نه وه قه ییدی نییه، به لکۆو په سه ندو جوانه، هه روا هه ر قسه یی به هانه یه کی رهوای هه بی، یا له بهر روداوی بی، نه وه ییش ناپه سه ندی نییه، له باره ی نه م بابه تانه وه که باسم کردن، له باره ی هه موویانه وه فه رمووده ی ساخی راست و دروست ساخ بوته وه

المрад به الحديث الذي يكون مباحا في غير هذا الوقت وفعله وتركه سواء. فأما الحديث المحرم أو المكروه في غير هذا الوقت أشد تحريماً وكرهية، وأما الحديث في الخير كمذاكرة العلم وحكايات الصالحين ومكارم الأخلاق والحديث مع الضيف ومع طالب حاجة ونحو ذلك فلا كراهة فيه، بل هو مستحب، وكذا الحديث لعذر وعارض لا كراهة فيه. وقد تظاهرت الأحاديث الصحيحة على كل ما ذكرته.

۱۷۴۶/۱- عَنْ أَبِي بَرْزَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا. متفق عليه^{۲۱۱}.

ئهبو بهرزه (رهزی خۆی لێ بێ) فه رمووی: ده ستوری چه زهت (دروودی خۆی له سه ر بێ) وابوو: له پێش کردنی نوێژی خهوتنان دا چه زی له نوستن نه بوو، له پاش کردنی نوێژی خهوتنانیش چه زی له قسه کردن نه بوو. (ش=بوخاری و موسلیم (رهزی خۆیان لێ بێ)).

۱۷۴۷/۲- وَعَنْ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّى الْعِشَاءَ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ، فَلَمَّا سَلَّمَ، قَالَ: (أَرَأَيْتُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ؟ فَإِنَّ عَلَى رَأْسِ مِئَةِ سَنَةٍ لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ الْيَوْمَ أَحَدٌ) متفق عليه^{۲۱۲}.

ئیبنو عومه ر (رهزی خۆی لێ بێ) فه رمووی: چه زهت (دروودی خۆی له سه ر بێ) له دوا یی ژیا نی دا، شه وی که نوێژی خهوتنانی کردو سلاوی دایه وه فه رمووی: با پێتان

^{۲۱۱} بوخاری (۵۶۸) موسلیم (۶۴۷، ۲۳۷).

^{۲۱۲} بوخاری (۱۱۶) موسلیم (۲۵۳۷).

بَلَّيْمَ لَمْ شَهْوَهُ بِيْغَرْنَ تَا سَهْد سَالِي تَر كَهْس لَهْوَانَهِي كَه نَهْمِرُوْ لَهْسَهْر
زَهْوِي دَهْزِيْن نَامِيْنَن (ش).

⇒ ۱۷۴۸/۳ - بِرَوَانَه (۱۰۶۳/۳ ز ۱۹۰/۳) ^{۲۱۳}.

۳۳۵- دَرُوسْت نِيِيَه كَه زُن بَهَبِيْ هُوِيَه كِي رَهْوَا خُوِي نَهْدَا بَهْدَهْسْت مِيْرَدَه كَه يَهْوَه
بُوْ سَهْرَجِيِي وَشْتِي وَآ

باب تحريم امتناع المرأة من فراش زوجها إذا دعاها ولم يكن لها عذر شرعي

⇒ ۱۷۴۹/۱ - فَهْرَمُوودَهِي: (اِذَا دَعَا الرَّجُل امْرَأَتَه اِلَى فِرَاشِه... بِرَوَانَه:

۲۱۴ (۲۸۴/۴ ز ۳۵/۴).

۳۳۶- نَادِرُوسْتَه كَه زُن رُوْزُوِي سُونَهْت بَكْرِي، نَهَكَهْر مِيْرَدَه كَهِي لَه مَال بِي، مَهَكَهْر
بَهْرَه زَا مَهْنَدِي مِيْرَدَه كَهِي

باب تحريم صوم المرأة تطوعاً وزوجها حاضر إلا بإذنه

⇒ ۱۷۵۰/۱ - فَهْرَمُوودَهِي: (لَا يَحِلْ لَامْرَأَتَه أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِد...)

بِرَوَانَه: (۲۸۳/۳ ز ۳۵/۴) ^{۲۱۵}.

۳۳۷- نَادِرُوسْتَه پَاش نُوِيْژ (مَهْمُوم) لَه پِيْتِش پِيْتَشْنُوِيْژَهْوَه لَه چَه مِيْنَهْوَهْوَه كَرِنُوش
دَا سَهْر هَه لَبِيْرِي

باب تحريم رفع المأموم رأسه من الركوع والسجود قبل الإمام

۱۷۵۱/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَمَّا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ
حِمَارٍ، أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ) متفق عليه ^{۲۱۶}.

نُهَبُو هُورَهِيرَه (دَهْزِي خُوَاي لَن بِي) فَهْرَمُوودِي: خُوْشَه وَيَسْت (دِرُودِي خُوَاي لَهْسَهْر بِي)

فَهْرَمُوودِي:

^{۲۱۳} بوخاری (۲۲۳۷) موسليم (۱۴۳۶، ۱۲۲).

^{۲۱۴} بوخاری (۵۱۵۹) موسليم (۱۰۳۶).

^{۲۱۵} بوخاری (۶۹۱) مسلم (۱۰۳۶).

ئەو كەسەى كەلەپپىش بەرنوڧىژ (ئامام)دا، سەر بەرز دەكاتەو
لەچەمىنەو كېرئوش، ئەدى ئەو چۆن ناترسى كەخودا لەسەر ئەو سەرى
بكا بەسەرى كەر، ياخودا شكلى بكا بە شكلى كەر (ش).

۳۳۸- لەناو نوڧىژدا دەستكرتن بەكەلەكەو ناباشە

باب كراهة وضع اليد على الخصرة في الصلاة

۱۷۵۲/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَهَى عَنِ الْخَصْرِ فِي الصَّلَاةِ. متفقٌ عليه^{۲۱۷}.

ئەبو ھورەيرە (ھەزرى خەيلى بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (درودى خەيلى لەسەر بىن) نەھى
کردوو لەو كەنوڧىژكەر ھەردوو دەستى لەسەر كورته كەلەكەى بگري (ش).

۳۳۹- لەكاتى نامادەبوونى نان دا نوڧىژدا بەستى ناباشە، ئەكەر ھەزى لەو نانە

ھەبو، ھەروا بە دەستنوڧىژى قورسەو

۱۷۵۳/۱- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (لَا صَلَاةَ بِحَضْرَةِ طَعَامٍ، وَلَا وَهُوَ يُدَافِعُ الْأَخْبَثَانَ) رواه مسلم^{۲۱۸}.

عائىشە (ھەزرى خەيلى بىن) ھەرمووى: ژنەوتەم لەحەزەرت (درودى خەيلى لەسەر بىن)
دەيفەرمو: كەنان دانرا نوڧىژكردن باش نىيە كە سەراوېش تەنگەتاوى كردن
ھەروا (م).

۳۴۰- لەنوڧىژدا سەركردنى ناسمان ناباشە

باب النهي عن رفع البصر إلى السماء في الصلاة

۱۷۵۴/۱- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ)، فَأَشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ حَتَّى قَالَ: (كَيْفَ تَهْنَأُ عَنْ ذَلِكَ، أَوْ لَتُخْطَفَنَّ أَبْصَارُهُمْ)، رواه البخاري^{۲۱۹}.

^{۲۱۷} بوخارى (۱۲۱۹) موسليم (۵۴۵).

^{۲۱۸} موسليم (۵۶۰).

^{۲۱۹} بوخارى (۷۵۰).

ئەنەس (پەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇى: ھەزرىت (دروىدى خەلىپە بىن) فەرەمۇى: لەبەرچى ھەندى كەس لەنوئىژدا چاۋ ھەلدەپەن بۇ ئاسمان، بۇ ۋادەكەن بۇ! ئىتر ھەزرىت لەم بارەيەۋە گەلى بەتوندى ھەرەشەى كرد تەنانەت فەرەمۇى: دىبى ۋاز لەم كارە ناشىرىنە بىنن، ئەگىنا بى گومانبن كوئىردەبن! (ب-خ).

۳۴۱- بەبى بەھانە ئاۋردانەۋە لەناۋ نوئىژدا ناباشە

باب كراهة الالتفات في الصلاة لغير عذر

۱/ ۱۷۵۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: (هُوَ اخْتِلَاسٌ يَخْتَلِسُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۲۲۰.

عائىشە (پەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇى: بۇ ئاۋردانەۋە لەناۋ نوئىژدا لە پىغەمبەرم پەرسى، فەرەمۇى: ئەۋە لىدزىنەۋەيە شەيتان دەيفرېننى لە نوئىژى بەندە (بوخارى (پەزى خەلىپە بىن)).

۲/ ۱۷۵۶- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِيَّاكَ وَالْإِلْتِفَاتَ فِي الصَّلَاةِ، فَإِنَّ الْإِلْتِفَاتَ فِي الصَّلَاةِ هَلَكَةٌ، فَإِنْ كَانَ لِأَبَدٍ، فَفِي التَّطَوُّعِ لَا فِي الْفَرِيضَةِ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۲۲۱.

ئەنەس (پەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇى: پىغەمبەرم (دروىدى خەلىپە بىن) پىيى فەرەمۇوم كورپى شىرىنە! نەكەى لەناۋ نوئىژدا لابكەيتەۋە، چونكە شتى ۋا سەرتياچونەۋە مالىۋىرانى، ئەگەر ھەر چارت نەبوۋ لەنوئىژى سونەتا بى سوۋچترە تا نوئىژى فەرەز (ت-ح/ح/ص).

۲۲۰ بوخارى (۷۵۱).

۲۲۱ تىرمىزى (۵۸۹).

۳۴۲- نوێزکردن ڕۆبه‌ڕوی گۆڕ ناباشه - باب النهي عن الصلاة الى القبور
 ۱/ ۱۷۵۷- عَنْ أَبِي مَرْثَدٍ كَنَازِ بْنِ الْحَصَنِ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا تُصَلُّوا إِلَى الْقُبُورِ، وَلَا تَجْلِسُوا عَلَيْهَا) رواه
 مُسْلِمٌ ۲۲۲.

ئەبو مەرثد کە ننازی کۆری حوصه‌ین (ڕه‌زی خۆای لێ بێ) فه‌رمووی: له‌حه‌زرتهم
 بیست دهمی‌ه‌رمو: به‌ره‌و ڕووی گۆڕ نوێز مه‌که‌ن و له‌سه‌ر گۆڕیش
 دامه‌نیشن (م).

۳۴۳- هاموشۆکردن به‌به‌رده‌م نوێژدا نادروسته

باب تحريم المرور بين يدي المصلي

۱/ ۱۷۵۸- عَنْ أَبِي الْجُهَيْمِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الصَّمَّةِ الْأَنْصَارِيِّ (رضي
 الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كُلُّ يَغْلَمٍ مَارًّا بَيْنَ يَدَيِ
 الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ لَكَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ) قَالَ الرَّأَوِي:
 لَا أَذْرِي: قَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ سَنَةً.. متفقٌ عليه ۲۲۳.

ئەبو جوهمه‌یم عه‌بدوڵڵای کۆری حاریس کۆری صیممه‌ی ئەنصارێ (ڕه‌زی
 خۆای لێ بێ) فه‌رمووی: هه‌زرت (دروندی خۆای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: ئاموشۆکه‌ر که‌له‌به‌رده‌م
 نوێژه‌که‌وه‌ ڕه‌ت ده‌بێ ئه‌گه‌ر بزانی به‌وه‌ چه‌نێ گوناھی تووش ده‌بێ هه‌زی
 ده‌کرد که‌ چل..... ڕابوه‌ستایه‌. وه‌له‌به‌ر ده‌می‌ه‌وه‌ ڕه‌ت نه‌بوایه‌، ئەبو نه‌ضر
 که‌ یه‌کیکه‌ له‌ ڕاویه‌کانی ئەم فه‌رمووده‌یه‌ ده‌ڵێ: نازانم بوسری کۆری سه‌عید
 که‌ ئەمه‌ی بۆ من گێڕاوه‌ته‌وه‌ گوته‌: چل ڕۆژ یا چل مانگ، یا چل سال.
 (ش).

۲۲۲ موسلیم (۹۷۲، ۹۸).

۲۲۳ بوخاری (۵۱۰) موسلیم (۵۰۷).

۳۴۴- که دهست کرا به قامت کردن، باش نییه بؤ پاشنوئز نوئزی سونهت دابیه ستی - باب کراهة شروع المأموم فی نافلة بعد شروع المؤذن فی إقامة الصلاة. سواء كانت النافلة سنة تلك الصلاة أو غيرها
 ۱/ ۱۷۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۲۴}
 نهبو هورهیره (همزای خوی لن بن) له چه زرده ته وه (دروودی خوی له سمر بن) فهرمووی: کاتی دهست کرا به قامت کردن بؤ نوئزی فهرز ئیتر دهبی نوئزی تر نه کهن جگه له وه فهزده (م).

۳۴۵- به تاییه تی رۆژوگرتنی رۆژی ههینی به ته نیا یا شه ونوئز کردنی شه وه که ی به ته نیا باش نییه - باب کراهة تخصیص یوم الجمعة بصیام أو لیلته بصلاة
 ۱/ ۱۷۶۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَخْصُرُوا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ بِقِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اللَّيَالِي، وَلَا تَخْصُرُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ الْأَيَّامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۲۵}
 نهبو هورهیره (همزای خوی لن بن) له چه زرده ته وه ده فهرمووی: له ناو هه موو شه وه کان دا به تاییه تی له شه وی ههینی دا شه ونوئز مه کهن، ههروه ها له ناو هه موو رۆژده کانی ههفته دا رۆژی ههینی به رۆژو مه بن، مه گهر وا ریبکه وی که رۆژی ههینی ریبکه وی رۆژی رۆژی تری خوی بی، وه که ئه وه بلای: هه رۆژی نه خۆشه کهم چاک بو وه نه بی به رۆژووبم، وه له رۆژی ههینی دا نه خۆشه که ی چاک بیته وه (م).
 ۲/ ۱۷۶۱- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۲۲۶}
 دیسان فهرمووی: له خۆشه ویستم بیست ده یه فهرمووی: کهس له ئیوه به تاییه تی رۆژی رۆژی ههینی نه گری، مه گهر له پێشییه وه یا له پاشیه وه رۆژیکی تری له گه ل دا بگری (ش).

^{۲۲۴} موسليم (۷۱۰).

^{۲۲۵} موسليم (۱۱۴۴، ۱۴۸).

^{۲۲۶} بوخاری (۱۹۸۵) موسليم (۱۱۴۴).

۱۷۶۲/۳ - وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرًا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَكْثَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ صَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٢٧.

موحه ممدی کوری عه بباد فہرمووی: لہ جابیرم پرسى نایا حہ زمرت (دروودى خوى لىسر بن) جلہ وگىرى دہ کرد لہ گرتنى رۆزوى رۆزى ہہینى؟ فہرمووی: بہ لى. (ش).

۱۷۶۳ / ۴ - وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَهِيَ صَائِمَةٌ، فَقَالَ: (أَصُمْتَ أَمْس؟) قَالَتْ: لَا، قَالَ: (تُرِيدِينَ أَنْ تَصُومِي غَدًا؟) قَالَتْ: لَا، قَالَ: (فَأُفْطِرِي) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٢٢٨.

دایكى موسولمانان جوہیریہى کچى حاریس (ہمزى خوى لى بن) فہرمووی: حہ زمرت (دروودى خوى لىسر بن) تہ شریضى ہات بۆلام، منیش بہر پۆزوبووم، رۆزہ کەشى رۆزى ہہینى بوو، فہرمووی: دوینى بہر پۆزوو بووی؟ گوتم: نہء، فہرمووی: باشہ دمتہوى سبہى لہ گہل نہم پۆدا بہر پۆزوو بى؟ گوتم: نہء، فہرمووی: کەواتہ رۆزوو دہکت بشکینہ. (بوخارى (ہمزى خوى لى بن)).

۳۴۶ - رَوْزُودَانِهِ دَهْمَ يَهْكَ نَادِرُوسْتَهْ كَهْ بَرِيْتِيَهْ لَهْ وَهْ دَوو رَوْزِ يََا پَتْر شَهْوَو رَوْزِ بِهْرُؤُوزِ بِيْ وَ لَهْ وَ مَاوِيَهْ دَا نَهْ شِكِيْنِيْ وَ نَهْ شَتْ بِخَاوِ نَهْ شَتْ بِخَاوَتَهْ وَهْ
بَابُ تَحْرِيمِ الْوَصَالِ فِي الصَّوْمِ، وَهُوَ أَنْ يَصُومَ يَوْمَيْنِ أَوْ أَكْثَرَ وَلَا يَأْكُلْ وَلَا يَشْرَبَ بَيْنَهُمَا

۱۷۶۴ / ۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الْوَصَالِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٢٩.

لہ ئەبوھورەیرەو، ھەروا لہ عائیشەوہ (ہمزى خوايان لى بن) فہرموویان: حہ زمرت (دروودى خوى لىسر بن) پښگى نەدا کە یەکى دوو پۆز یا پتر شەوو پۆز بہر پۆزوو بىو لہو ماوہیەدا بەھیچ جوړى پۆزوو دہکى نەشکینى. (ش).

۲۲۷ بخارى (۱۹۸۴) موسليم (۱۱۴۳).

۲۲۸ بخارى (۱۹۸۶).

۲۲۹ بخارى (۱۹۶۴، ۱۹۶۶) موسليم (۱۱۰۳، ۱۱۰۵).

۱۷۶۵/۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْوَصَالِ. قَالُوا: إِنَّكَ تُوَصِّلُ؟ قَالَ: (إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ، إِنِّي أُطْعِمُ وَأُسْقِي) متفق عليه، وهذا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ ٢٣٠.

نبيبنو عومهر (همزای خوابان لى بى) فهرمووى: پيغهمبهر (دروودى خوى لىسر بى) ريگهى نهدا كه يهكئ دوو روژ يا پتر شهوو روژ به روژوو بئو لهو ماوميهدا بههيج جوړئ روژوو دهكهى نه شكينئ ياران فهرمويان: ئهى پيغهمبهرى خودا! تو خوت وادهكهى؟ فهرمووى: جا ئيوه وهك من وان، من جيام لهئيوه، من خودا فرسهتم ددهاو بهشهو نان و ناوم ددهاتئ (ش).

۳۴۷- دانيشتن لهسهر كور نادروسته - باب تحريم الجلوس على قبر

۱۷۶۶/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَأَنْ يَجْلِسَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَمْرَةٍ، فَتَحْرِقَ ثِيَابَهُ، فَتَخْلُصَ إِلَى جِلْدِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَجْلِسَ عَلَى قَبْرِ «رَوَاهُ مُسْلِمٌ» ٢٣١.

ئهبو هورهيره (همزای خوى لى بى) فهرمووى: پيغهمبهر (دروودى خوى لىسر بى) فهرمووى: ئهگهر لهسهر پشكوئى ناگرى سوور دابنيشنو جلهاكانتان بسوتينئو بگاته پيستانو جززده ليههلبستينئ، هيشتا ئهمهتان باشره لهوه كه لهسهر گوړئ دابنيشن (م).

۳۴۸- جلوهكيري كراوه لهكه چكارى كورو خانوو كردن لهسهرى

باب النهي عن تجصيص القبر والبناء عليه

۱۷۶۷/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُجَصَّصَ الْقَبْرُ، وَأَنْ يُقْعَدَ عَلَيْهِ، وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ ٢٣٢.

جابير (همزای خوى لى بى) گوتى پيغهمبهر (دروودى خوى لىسر بى) نههى كردووه له كه چكارى كردنى گوړو لهدانيشتن لهسهرى و لهدروستكردنى خانوو لهسهرى (مسلم) - (همزای خوى لى بى).

٢٣٠ بخارى (١٩٦٢) موسليم (١١٠٢).

٢٣١ موسليم (٩٧١).

٢٣٢ موسليم (٩٧٠).

۳۴۹- ناره وایه کی که وره به بنده به خورایی له ده دست ناگاه کی رابکات (باب تغلیظ تحریم اباق العبد من سیده)

۱۷۶۸/۱- عَنْ جَرِيرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّمَا عَبْدٍ أَبَقَ، فَقَدْ بَرَّتْ مِنْهُ الدِّمَةُ رواه مسلم ۲۳۳).

جهریر (همزی خوی لی بی) فهرمووی: خوشه ویست (دروندی خوی لسمرب بی) فهرمووی: ههر به نده بی له ده دست خاوه نی، به ختو خورایی، هه ئبی، ئه وه له په ناو ئامانی خوداو پیغه مبه ر دمرده چی (موسلیم (همزی خوی لی بی)).

۱۷۶۹/۲- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا أَبَقَ الْعَبْدُ، لَمْ يُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ) رواه مسلم. وفي رواية: (فَقَدْ كَفَرَ) ۲۳۴.

دیسان جهریر (همزی خوی لی بی) فهرمووی: خوشه ویست (دروندی خوی لسمرب بی) فهرمووی: نه گهر به نده هه ئبی و رابکا له ده دست ناگاهانی نویژی قبول ئابی (م). له گهرانه وهیه کا ئه وه کفره.

۳۵۰- تکاردن له هه ددی شهرعی دا نادرسته - باب تحریم الشفاعة في الحدود
قال الله تعالى: { الزانية والزاني فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة، ولا تأخذكم بهما رأفة في دين الله إن كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر } (النور- ۲/۲۴).

واته: خودای گه وره دمفه رموی: ژنی داوینپیس و پیای شپروال پیس، یه کی سهرو سه داریان لی بدن، به لیدانیکی ئاسایی، به توولی (توول) = عود، تول = تووله ی راوکردن نه زور گه وره نه زور بچوک، به لام له جیگه ی به ریزو کوشنده یان مه دن، میهره بانی و به زه ییش نه تانگری به رامبه ر به مانه، تا فهرمانی خودا زایه نه بی، نه گهر ئیوه باومرتان هه یه به خوداو به روژی پاشه روژ.

→ ۱۷۷۰/۱- فهرمووده ی: (أن قريشا أهمهم شأن المرأة..) برپوانه: (۷۷/ز ۶۵۱/۳) ۲۳۵.

حه ديتى باسى ژنه مه خزومييه كه. ليژدها ئه م پتريه هيه: له
 گيرانه وهيه كا: جا پرووى چه زمرت (درووى خوى لىسر بين) له رقا رهنكى گوزاو به
 ئوسامه هيه فهرموو: چوئن تكا دهكهى كه هددى خودا دايىابى جى به جى
 نه كرى؟ ئوسامه ش كه دى چه زمرت به قسه كهى ئه و منده قه لىس بوو فهرمووى:
 ئه ه پيغه مبهري خودا! له خودا داوا بكه بووم كه له م گونا هه م خووش بىي،
 فهرمووى: له پاشا له سهر فهرمانى چه زمرت (درووى خوى لىسر بين) دهستى ژنه كه يان
 برى.

۳۵۱- سه راو كردن له م شوينا نه دا ناباشه له سهر چه قى ريگه داو له سي به رى

دانيشتنى خه لكاو له سهر سه رچاوه و ناو خوړكه و نه مانه دا

باب النهي عن التغوط في طريق الناس وظلهم وموارد الماء ونحوها

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد
 احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}.

رافه ه ئه م نايه ته پيروزه له م شوينه دا رابوورد: ➔ (ب/ ۱/ ز/ ۴۸) نايه تى
 يه كه م = ۲۰۳/ ل/ چاپى دوو ه م).

۱۷۷۱/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (اتَّقُوا اللَّاعِنِينَ) قَالُوا وَمَا اللَّاعِنَانِ؟ قَالَ: (الَّذِي يَتَخَلَّى فِي طَرِيقِ النَّاسِ
 أَوْ فِي ظِلِّهِمْ) رواه مسلم ۲۳۶.

ئهبو هورميره (همزي خوى لىسر بين) فهرمووى: پيغه مبهري (درووى خوى لىسر بين) فهرمووى:
 دوو شت دهن به هوئى نه فرين و له عنه ت له و كه سه كه ده يانكا ت له و دوو شته
 خو تان بپاري زن. گو تيان! قوربان! ئه و دوو شته چى و چين؟ فهرمووى:
 يه كيكيان ئه وهيه كه كه سئ له سه ره پيى مه ردوم دا پيشاوو سه راو بكا،
 ئه وهكهى تري شيان ئه وهيه كه كه سئ له سي به رى هه وان هه وى خه لكا سه راو
 بكا (م).

۳۵۲- میزگردنه ناو ناوی راوه ستاوه وه ناباشه

باب النهي عن البول في الماء الراكد

۱/ ۱۷۷۲- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُبَالَ فِي الْمَاءِ الرَّائِدِ. رواه مسلم ۲۳۷.

جابر (همزی خوی لن بن) فهرمووی: چه زمرت (درووی خوی لسمیر بن) ریگهی نه ده دا که که سی له ناو ناوی راوه ستاودا گمیز بکا (م).

۳۵۳- باش نییه که دایک و باوک بیهمویه کی رهوا، جیاوازی بکن له نیتوان

مناله کانیان دا له به خشش دا

باب كراهة تفضيل الوالد بعض أولاده على بعض في الهبة

۱/ ۱۷۷۳- عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا كَانَ لِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَكُلْ وَلَدِكَ نَحْلَتُهُ مِثْلَ هَذَا؟) فَقَالَ: لَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَارْجِعْهُ). وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَفَعَلْتَ هَذَا بِوَلَدِكَ كُلِّهِمْ؟) قَالَ: لَا، قَالَ: (اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ) فَرَجَعَ أَبِي، فَرَدَّ تِلْكَ الصَّدَقَةَ. وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا بَشِيرُ أَلَمْ وَلَدَ سِوَى هَذَا؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (أَكُلْتَهُمْ وَهَبْتَ لَهُ مِثْلَ هَذَا؟) قَالَ: لَا، قَالَ: (فَلَا تُشْهَدُنِي إِذَا فُتِنْتُ لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْرٍ). وفي رواية: (لَا تُشْهَدُنِي عَلَى جَوْرٍ). وفي رواية: (أَشْهَدُ عَلَى هَذَا غَيْرِي)، ثُمَّ قَالَ: (أَيَسْرُكَ أَنْ يَكُونُوا إِلَيْكَ فِي الْبَرِّ سَوَاءً؟) قَالَ: بَلَى، قَالَ: (فَلَا إِذَا) متفق عليه ۲۳۸.

نوعمانی کوری به شیر (همزی خوی لن بن) فهرمووی: باو کم هه لی گرتم و بردمی

بو لای پیغه مبه (درووی خوی لسمیر بن) فهرمووی: نهی پیغه مبه ری خودا! تو به شایهت به کهوا به ندمیه کم هیه دهیبه خشم به نوعمانی کورم، چه زمرت فهرمووی: نایا هه موو مناله کانی تریشت به قهده نه مت پی به خشيون؟ باو کم گوتی: نه خهیر، چه زمرت فهرمووی: ده لیی بسنه وه.

له گيرانه و ديهه كا چه زرمته فهرمووی: دهی باشه هه موو مناله كانته
نه مه ندمت داونه تی؟ گوتی: نه، فهرمووی: دهی له خودا بترسنو بهیهك چاو
ته ماشای هه موو مناله كانتان بكه نیتر باوكم له خیره كهی په شیمان بو دوه و
كرديه وه به مائی خوئی.

له گيرانه و ديهه كا: چه زرمته (دروودی خوئی لاسر بن) فهرمووی: نهی به شیر! گوتی:
نه ری. فهرمووی: هه ركه سهی به قهده ئه مت پی به خشیون؟ گوتی: نه،
فهرمووی: دهی كه واته من مه كه به شایهت چونكه نابم به شایهتی ناههق و
شایهتی له سهر زورو ستهم نادم. له گيرانه و ديهه كا: شایهتی ناههق به من
مه ده. له گيرانه و ديهه كا: ده كه سیکی تر بكه به شایهتی نه مه، من شایهتی وا
نادم له پاشا فهرمووی: نهی چه زیش ده كهی كه هه موویان وهك یهك بوته
باش بن؟ گوتی به ئی، فهرمووی: كه واته نابی (ش).

۳۵۴- نادرسته كه زن له سنی رۆژ زیاتر ماته م بو مردوو بكری، مه كه ر بو میترد، كه
بو میترد ده بی چوار مانكو ده شه و تازیباری بی - باب تحریم اهداد المرأة علی
میت فوق ثلاثة أيام إلا علی زوجها أربعة أشهر وعشرة أيام

۱۷۷۴/۱ - عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ
حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ تُوفِّي أَبُوهَا أَبُو
سُفْيَانَ بْنُ حَرْبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَدَعَتُ بِطِيبٍ فِيهِ صُفْرَةٌ خُلِقَ أَوْ غَيْرُهُ،
فَدَهَنْتُ مِنْهُ جَارِيَةً، ثُمَّ مَسَّتْ بِعَارِضِيهَا. ثُمَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ،
غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ عَلَى الْمَنْبَرِ: (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ
تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ
أَشْهُرٍ وَعَشْرًا) قَالَتْ زَيْنَبُ: ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا
حِينَ تُوفِّيَ أَخُوهَا، فَدَعَتُ بِطِيبٍ فَمَسَّتْ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَتْ: أَمَا وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ
حَاجَةٍ، غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ عَلَى الْمَنْبَرِ: (لَا
يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا). متفق عليه ٢٣٩.



زمینه‌بی کچی نه‌بو سه‌له‌مه (همزی خوی لی بی) فه‌رمووی: کاتی نه‌بو سوفیان مرد، که باوکی نومو حه‌بیه بوو (همزی خویان لی بی) که نوم حه‌بیه هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر بوو (درووی خوی له‌سر بی) به‌م بونه‌یه‌وه چوم بو لای نوم حه‌بیه، پوانیم نوم حه‌بیه داوای بونیکی گیراوه‌ی کرد، که می زعفرانی تیا‌دا بوو، جا همدوو ده‌ستی کرد به‌ناویا و نینجا ده‌سته‌کانی هی‌نا به‌سه‌ری که‌نیزه‌که‌که‌دا، تا ده‌ستی بونی که‌می پی‌وه بمینی، نینجا ده‌ستی سووی به‌هم‌ردوو لای پروم‌ه‌تی خویا و بونی دا له‌خوی و تازی شکاندو گوتی: به‌و خودایه‌ی که‌ه‌هر خوی خودایه هیچ کاریکم به‌ بونی خوش نیی، به‌لام له‌به‌ر نه‌وه به‌کاری ده‌هینم چونکه له‌پیغه‌مبه‌رم زنه‌وت له‌سر دوانگه ده‌یفه‌رموو: نه‌و زنه‌ی که باومری به‌خودا و به‌روژی دوا‌یی هه‌یه دروست نیی بوی که له‌سئ روژ پتر ماتم بگری بو مردوو، مه‌گه‌ر بو می‌رد که ده‌بی بو نه‌و چوار مانگو ده‌شه و تازی‌بار بی.

زمینه‌ب (همزی خوی لی بی) فه‌رمووی: چووم بو‌لای زمینه‌بی کچی جه‌حشیش به‌بونه‌ی مردنی برا‌که‌یه‌وه، دیم که نه‌ویش داوای گولاوی کردو دای له‌خوی و گوتی: به‌خوا هیچ کاریکم به‌بونی خوش نیی، به‌لام له‌به‌ر نه‌وه به‌کاری ده‌هینم چونکه بو خوم له‌پیغه‌مبه‌رم بیست له‌سر مینبه‌ر ده‌یفه‌رموو: نه‌و زنه‌ی که نی‌مان و باومری به‌خودا و به‌حسیب و لی‌پرسینه‌وه‌ی روژی دوا‌یی هه‌یه دروست نیی بوی که له‌سئ روژ زی‌اتر تازی بگری بو مردوو، مه‌گه‌ر بو می‌رد که ده‌بی بو نه‌و چوار مانگو ده‌شه و تازی‌بار بی (ش).

۳۵۵- نادرسته که‌شاری شت بو لادی بفرۆشی و فیری گرانجانی بی‌کا، هه‌روه‌ها چوون به‌پیری کاروانییه‌وه، تا پیش نه‌وه‌ی که بگه‌نه بازار کالاکه‌یان به‌هه‌رزان لی‌بکرن، هه‌روه‌ها سه‌ودا له‌سه‌ر سه‌ودای برای ناینی خوی، یا خوازینی له‌سه‌ر خوازینی نه‌و، مه‌گه‌ر خوی ریکه‌ی بدا، یا وه‌لام درابی

۱/ ۱۷۷۵- عَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ. متفق عليه ۲۴۰.

نه نهس (پڑھای خوی لیں بن) **فہرمووی**: پیغہ مہبر (درویدی خوی لمسر بن) **نہ ہی کردوہ** **لہوہ** کہ شاری ببی بہدہ | لالی لادییی و شتی بو بفرؤشی، بابرای دایک و باوکیشی بی! (ش).

۱۷۷۶/۲ - وَعَنْ ابْنِ عَمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَتَلَقَّوْا السَّلْعَ حَتَّى يُهْبَطَ بِهَا إِلَى الْأَسْوَاقِ) متفقٌ عليه^{۲۴۱}.

ئیبنو عومہر (پڑھای خوابان لیں بن) **فہرمووی**: **حہزرت** (درویدی خوی لمسر بن) **فہرمووی**: **مہچن** بہ پیری کاروانییہوہ، تا پیشنہوہی کہ بگہنہ ناو بازار کالاکہیان بہہرزان لیبکرن و خوتان بہگران بیفرؤشنہوہ، بہلام کہ گہیشہ ناو بازارو نرخی روژی زانی ئیتر قہیناکا (ش).

۱۷۷۷/۳ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَتَلَقَّوْا الرُّجْبَانَ، وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ)، فَقَالَ لَهُ طَاوُوسٌ: مَا (لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ؟) قَالَ: لَا يَكُونُ لَهُ سَمْسَارًا. متفقٌ عليه^{۲۴۲}.

ئیبنو عہبباس (پڑھای خوابان لیں بن) **فہرمووی**: **خوشہ ویست** (درویدی خوی لمسر بن) **فہرمووی**: **مہچن** بہ پیری کاروانییہوہو شاری شت بو لادییی نہفرؤشی، تاووس بہ ئیبنو عہبباسی فہرموو: شاری شت بو لادییی نہفرؤشی یانی چی؟ **فہرمووی**: **مہبست** ئہوہیہ کہ نہبی بہچاو ساغو دہلالی و نہیہیلئی کہ **شمہکہہی** بہنرخی روژ بفرؤشی (ش).

۱۷۷۸/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا تَتَاجَشُوا وَلَا يَبِيعَ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ، وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ، وَلَا تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَكْفَأَ مَا فِي إِبَائِهَا. وَفِي رَوَايَةٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ التَّلْقِي وَأَنْ يَتَعَاجَرِ الْمُهَاجِرُ لِأَعْرَابِيٍّ، وَأَنْ تَشْتَرِطَ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا، وَأَنْ يَسْتَأْمَ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أَخِيهِ، وَنَهَى عَنِ النَّجَشِ وَالتَّضْرِيَةِ. متفقٌ عليه^{۲۴۳}.

^{۲۴۱} بوخاری (۲۱۶۵) موسلیم (۱۵۸).

^{۲۴۲} بوخاری (۲۱۵۸) موسلیم (۱۵۲۱).

٢٤٥ **موسليم (١٤١٤).**

عوقبهی کوری عامیر (رفعی خوی لب بن) فہرمووی: حہ زہرت (درویدی خوی لہسہر بن)
فہرمووی: موسولمان برای موسولمانہ، کہواتہ رہوانیہ بؤ موسولمان کہ
سہودا بہسہر خوازببئی برای ئایینی خوی دا بکا، ہہتا ئہو دہست
ہہئدہگری (م).

۳۵۶- مالدانان بہفیرو، کہ بہخت نہکری لہریکہ رہواکانا ریکہ نہدراوہ (باب النہی
عن اضاعۃ المال فی غیر وجوہہ الی اذن الشرع فیہا)

۱/۱۷۸۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَرْضِي لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَكْرَهُ لَكُمْ ثَلَاثًا: فَيَرْضِي لَكُمْ أَنْ
تَعْبُدُوهُ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفْرُقُوا، وَيَكْرَهُ
لَكُمْ: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ) رواه مسلم، وتقدم شرحه ۲۴۶.

ئہم فہرموودہیہ ریوایہ تیکی تری لہ پیئشہوہ لہم شوینہدا رابورد:

⇒ (ب/ ۱/ ز/ ۴۱/ ۵/ ۳۴۰) = ل/ ۲۷۲ چاپی دووہم.

وہلئ لیئردا سہرہتاکی ئاواہی، کوئایہ کہشی دہق وہک پیئشہوہیہ، ئہبو
ہورہیرہ (رفعی خوی لب بن) فہرمووی: خودای گہورہ لہم سئ شتہتان زؤر رازیہ،
یہکہم: ئہوہیہ کہ بہس تہنہا خوی گہورہ خوئان بہرستن، دووہم: ئہوہیہ
کہ بہہیج جوئی ہاویہشی بؤ پہیدا نہکەن، سیئہم: ئہوہیہ کہ بہکوہلئ
دہست بہکہمہندی پتہوی خوی گہورہ بگرن و ہہموو بہئی دوو بہرہکی
پشتی ئایینی خودا بگرن.. مہندہی فہرموودہکہ لہ پیئشہوہ لہو شوینہدا
رابوردد.

۲/۱۷۸۲- وَعَنْ وَرَادٍ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: أَمَلَى عَلَيَّ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ
فِي كِتَابٍ إِلَى مُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه)، أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ
فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا
يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ) وَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنَّهُ (كَانَ يَنْهَى عَنْ قِيلَ وَقَالَ، وَإِضَاعَةِ الْمَالِ،

وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عُقُوقِ الْأُمَهَاتِ، وَوَادِ الْبَنَاتِ، وَمَنْعِ وَهَاتِ (متفق عليه، وسبق شرحه ٢٤٧).

⇒ (ب/ ١/ ز/ ٤١/ ٣٤٠/ ٥) = ٢٧٢/ ل جابی دووهم.

لپړه دا له پېشه وه ناوایه:

ومړاد که میرزای موغیره بوو فهرمووی: موغیره ی کورې نامه یه کی نوسی
بؤ موغاییه من بؤیم نوسی، نه مه ی پیم نوسی بؤی: یاسای حه زهرت (درویدی
خوای لسمر بن) وابوو، له دوا هه موو نوږیکی فهرزموه ده پفه رموو:

بیجگه له خودا هیچ خودایه کی تر نییه، خودایه کی تاو ته نه یه، هیچ
هاوبه شیکی نییه، مولک و دارایی و پاشایه تی و سه لته نه ت و سو پاس و ستایش
هه مووی بؤنه وه، وه نه و خودایه کی وایه دهستی دمروا به سر هه موو شتی کاو
ته ونا ی هه موو شتیکی هیه په روه ردگارا! هه رچی تؤ بیده دیت به که سی تر
نابریت، هه رچیش تؤ نهیده دیت به که سی تر نادریت، دارایی دارا و دهستداری
دهستدار هیچ دادیکیان نادا له لای تؤ... مهنده ی فهرمووده که له پېشه وه
ر ابوورد.

٣٥٧- ریکه نه دراوه که چه ک و شتی و ناراسته ی موسولمان بکری، نیتر به راستی
یا به سوعبت، یا خود شمشیر به ده می رووت به ده سته وه بکری
باب النهي عن الإشارة إلى المسلم بسلاح ونحوه سواء كان جادا او مازحا والنهي عن
تعاطي السيف مسلولا

١٧٨٣/١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «لَا يَشِرْ أَحَدُكُمْ إِلَى أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ، فَيَقَعَ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ» متفق عليه.

وفي رواية لمسلم قال: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيهِ بِحَدِيدَةٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّى يَنْزِعَ، وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ) ٢٤٨.

قَوْلُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَنْزِع) ضُبَطَ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ مَعَ كَسْرِ الزَّيِّ، وَبِالْعَيْنِ الْمُعْجَمَةِ مَعَ فَتْحِهَا وَمَعْنَاهُمَا مُتَقَارِبٌ، مَعْنَاهُ بِالْمُهْمَلَةِ يَرْمِي، وَبِالْمُعْجَمَةِ أَيْضاً يَرْمِي وَيُفْسِدُ، وَأَصْلُ التَّنَزُّعِ: الطَّعْنُ وَالْفَسَادُ.

ئەبو ھورەیرە (دەزای خۆی لای بێ) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ئەو موسلمانینە! نە بەراست و نە بەدرۆ کەستان پووی چەک مەکەنە بۆ ئایینی خۆتان چونکە ریی تێ دەچێ کە شەیتان ھەلەپھەکی پێ بکاو لەدەستی دەرچێ و براکە ی بپیکێ و بەھۆی ئەووە، پەھەنە ناو ئاگردانی دۆزەخ ببێ! (ش). لە گیرانەوھەکی موسلم دا گوتی: ھەزەرت کە نازناوی پیرۆزی ئەبولقاسمە (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ئەووی بۆ تۆقاندن و ترساندن بەپارچە ناسنی ھەرەشە لەبرای ئایینی خۆی بکا، ھەتا واز لەو کارە دینی، لەو ماوەیەدا خۆش خۆش فریشتەکان نەحەت و نەفرینی لێدەکەن، گریمان ئەو ھەرەشە لێکراوە بۆ دایکیشی بێ کە گومانی خراپی لای ناگری ھەرودھا.

۱۷۸۴/۲ - وَعَنْ جَابِر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُتَعَاطَى السَّيْفُ مَسْلُولاً». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۲۴۹.

جەبیر (دەزای خۆی لای بێ) ھەرمووی: ھەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) رێگە ی نەداوە شمشیر بەدەمی پووت بگری بەدەستەو، یاخود ھەلگری (د/ت: ح/ح).

۳۵۸- لەپاش بانگدان باش نییە کەس لە مزگەوت دەربجێ، تا نوێزەفرزەکە ی دەکا، مەکەر لەبەر بەھانە ی رەوا

باب كراهة الخروج من المسجد بعد الأذان إلا لعذر حتى يصلى المكتوبة

۱۷۸۵/۱ - عَنْ أَبِي الشَّعْنَاءِ قَالَ: كُنَّا قُعُوداً مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي الْمَسْجِدِ، فَأَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ، فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ يَمْشِي، فَأَتَبَعَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ بِصَرَةٍ حَتَّى خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَمَا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۵۰.

۲۴۹ ئەبوداود (۲۵۸۸) تیرمیزی (۲۱۶۴).

۲۵۰ موسلیم (۶۵۵).

• لمبه حری کامیلہ، لمبہر ناچاری کیش حہ زفی حہ رفی عہ طف کراوہ لہ (طیب) و (دھن) و (وسادہ) وہ (طیب) و (دھن) یش مہ نعی صہ رفی لیکراوہ لمبہ رھہ مان ہو۔ (ومرگپس)۔

واته:

ماسستو شیرینی و پۆن و په‌جانه
پشتی و بۆنی خوش، نه و یزق و نانه
که بۆ ناتاج بن، نهه ده و دیاریانه
به‌نه‌ه‌ری که زه‌رت جیسی قبولمانه

۳۶۰- په‌سنو قاریفی له‌روو بۆکه‌سی که پیتی بایی بیی خراپه، به‌لام بۆکه‌سی مه‌ترسی خۆبایی بۆونی لینه‌کری دروسته - باب کراهة المدح في الوجه لمن خيف عليه مفسدة من اعجاب ونحوه، وجوازه لمن أمن ذلك في حقه

۱۷۸۸/۱ - عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلًا يُثْنِي عَلَى رَجُلٍ وَيُطْرِيقُهُ فِي الْمَدْحَةِ، فَقَالَ: (أَهْلَكْتُكُمْ، أَوْ قَطَعْتُكُمْ ظَهَرَ الرَّجُلِ) متفقٌ عليه. (وَالْإِطْرَاءُ): الْمُبَالِغَةُ فِي الْمَدْحِ ٢٥٣.

ئه‌بو موسا (پرمزی خۆی لى مێ) فهرمووی: جارێ چه‌رزمت (دروودی خۆی له‌سه‌ر مێ) به‌رگویی که‌وت وا پیاوی وه‌سپی پیاوی ده‌کاو هات به‌تان و پۆیان، فهرمووی: ملی پیاوه‌که‌تان شکاند یا فهرمووی: پشتی پیاوه‌که‌تان شکاند! (ش).

۱۷۸۹/۲ - وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَثْنَى عَلَيْهِ رَجُلٌ خَيْرًا، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَيْحَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ) يَقُولُهُ مِرَارًا (إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَادِحًا لَا مَحَالَهٖ، فَلْيَقُلْ: أَحْسِبْ كَذَا وَكَذَا إِنْ كَانَ يَرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ، وَحَسْبِيهِ اللَّهُ، وَلَا يُزَكِّى عَلَى اللَّهِ أَحَدٌ) متفقٌ عليه ٢٥٤.

ئه‌بو به‌که‌ره فهرمووی: له‌خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر دا (دروودی خۆی له‌سه‌ر مێ) باسی پیاوی کرا، پیاویکی تریش باسی وه‌سپ و چاکی و باشی ئه‌وی کرد، پیغه‌مبه‌ریش (دروودی خۆی له‌سه‌ر مێ) فهرمووی: هاوار له‌خۆم بۆتۆ، خۆت توشی چی کیشه‌یه‌ک و به‌رمیه‌ک کرد، ئه‌ستۆی هاوړیکه‌تت شکاند چه‌ند جارێ له‌سه‌ر

٢٥٣ بوخاری (٢٦٦٣) موسلیم (٢٠٠١).

٢٥٤ بوخاری (٢٦٦٣) موسلیم (٢٠٠٠).

یهک چه ز رعت (درویدی خوی نسیر بن) نهم وشهیهی دوباره کرده‌ود، نهوجا فهرمووی: نهگهر یهکیکتان ههر چاری نهبوو ههر ویستی ووسپی کهسئ بکا با بلئ: وا دمزانم نهو پیاوو، واوایه و نهم چاکه و نهو چاکهیهی تیادایه، نه‌مه‌یش به‌مه‌رجئ که نهو کابرایه ریئ تیبجئ که وهک دهلئ وابئ نیتر خودا بو خوی ناگای له دلیه‌تی و به‌پئی نیازی دلئ پاداشی داوته‌وه به‌لام به‌هیچ جوړئ نابئ برپیار بداو بلئ فیسارمه‌کس له‌لای خودا پاکه، چونکه شتی واتنه‌ها خودا خوی دمیزانی (ش).

۱۷۹۰/۳ - وَعَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُقَدَّادِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا جَعَلَ يَمْدَحُ عُثْمَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَعَمِدَ الْمُقَدَّادُ، فَجَنَّا عَلَى رُكْبَتَيْهِ، فَجَعَلَ يَخْثُو فِي وَجْهِهِ الْحَصْبَاءَ، فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَّاحِينَ، فَاحْثُوا فِي وَجُوهِهِمُ الثَّرَابَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. فَهَذِهِ الْأَحَادِيثُ فِي النَّهْيِ، وَجَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ صَحِيحَةٌ^{۲۵۵}.

قَالَ الْعُلَمَاءُ: وَطَرِيقُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْأَحَادِيثِ أَنْ يُقَالَ: إِنْ كَانَ الْمَمْدُوحُ عِنْدَهُ كَمَالُ إِيمَانٍ وَيَقِينٍ، وَرِيَاضَةُ نَفْسٍ، وَمَعْرِفَةٌ تَامَّةٌ بِحَيْثُ لَا يَفْتِنُّ، وَلَا يَغْتَرُّ بِذَلِكَ، وَلَا تَلْعَبُ بِهِ نَفْسُهُ، فَلَيْسَ بِحَرَامٍ وَلَا مَكْرُوهٍ، وَإِنْ خِيفَ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمُورِ كَرِهَ مَدْحُهُ فِي وَجْهِهِ كَرَاهَةً شَدِيدَةً، وَعَلَى هَذَا التَّفْصِيلِ تُنْزَلُ الْأَحَادِيثُ الْمُخْتَلِفَةُ فِي ذَلِكَ. وَمِمَّا جَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ قَوْلُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (أَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ) أَيُّ: مِنَ الَّذِينَ يُدْعَوْنَ مِنْ جَمِيعِ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ لِدُخُولِهَا، وَفِي الْحَدِيثِ الْآخَرِ: (لَسْتُ مِنْهُمْ) أَيُّ: لَسْتُ مِنَ الَّذِينَ يُسْأَلُونَ أَزْرَهُمْ خِيَلًا. وَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِعُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (مَا رَأَى الشَّيْطَانُ سَالِكًا فَجًّا إِلَّا سَلَكَ فَجًّا غَيْرَ فَجِّكَ)، وَالْأَحَادِيثُ فِي الْإِبَاحَةِ كَثِيرَةٌ، وَقَدْ ذَكَرْتُ جُمْلَةً مِنْ أَطْرَافِهَا فِي كِتَابِ: (الْأَذْكَارِ).

همه‌مانی کوری حاریس فهرمووی: مق‌د‌اد (درویدی خوی نسیر بن) فهرمووی: پیاوی له پروو، دهستی کرد به‌مه‌ت‌حی عوسمان (درویدی خوی نسیر بن) منیش چووم بؤلای و هاتم

بەسەر چۆك داو تۆزى لىم خۆلەم ھەلگرتو وەشاندىم بەرپووى كابراى مەتھكەردا عوسمان فەرمووى: ئەو ھە چىتە بۇ وادەكەى؟ مىقداد فەرمووى: گوتەم: ھەزرىت (دروودى خوى لەسمەرىن) فەرمووى: ئەگەر ستايش خويئان (مەدداھىن) تان دى خۆل بەكەن بەدەم و چاويان دا! (م).

نەومووى (بەزى خوى لى بىن) دەفەرمووى: ئەم فەرمودانە لەبارەى قەدەغەكردنى مەتھى لەرپو و بوو فەرموودەى تر زۆرە، كە فەرموودەى راست و ساخن و ئەو دەگەيەنن كە وەسپ و مەتھى لەرپو و دروستە لەسەر ئەو زاناگان (بەزى خواھان لى بىن) دەفەرموون: رىبازى رىكخستىن و پىكەو سەزانیان ئاوايە: كە بگوتى ئەو كەسەى كە لەرپو و وەسپى دەكرى ئەگەر خاوەن باومرپكى پتەوى تەواو بوو، بەگۆشى زۆر دەرونى خۆى دامراندىبوو، نەفسى دنیایى مردبوو وە گەيىبوو پايەى دنیایى و خوداناسى تەواو، لەبەر ئەو مەترسى ئەو لىنەدەكرا كە بەو ستايش و تارىفە لەخۆى بايى بىن و كەيى پى بىن ئەو وەسپى جوانى ئاوا كەسى لەرپو و دروستەو نە نادروستەو نە ناباشە، وەلى ئەگەر مەترسى شتى واى لىدەكرا، لەوانەبوو كە بەو مەتھە گىرۆدە بىن، يا بايى بىن، يا نەفسى پى خۆش بى ئەو مەتھى لەرپووى زۆر خراپ و ناباش و ناپەسەندە.

ئىتر بەپى ئەم درىژە پىدانە ئەو فەرموودە جىاجىايانە كەلەم بارمە هاتون پىادە دەكرىن!

فەرموودەى وا كە رەوايى ستايش و تارىفكردنى لەرپو و دەگەيەنن زۆرن لەكتىبى (الأذكار) دا كۆمەلەيەكى ھەمە جۆرم لىيان باس كردووە. لىرانەش دا پەنجە بۇ ئەم چەند فەرموودەيە درىژ دەكەم، كە نىشانەى رەوايىن.

وەك ئەو ھەزرىت رپو و بەرپو بە ئەبوبەكرى فەرمووى: (أرجو أن تكون منهم): ئەم فەرموودەيە لەم شوینەدا رابوورد (ب/ ۳ ز/ ۲۱۷ ز/ ۱۲۱۶/۲). ياوەك لەفەرموودەيەكى تردا پىي دەفەرموئ (لست) واتە: تۆ ئەگەرچى چاكەكانت درىژو شۆرن بەلام بۇ فیزو دەعيە وایان لىناكەيت و دوورىت لەو كەسانەى كە

بۆ دەمەيو دەمار زلی خۆیان بەسەر زەوی دا بەکیش دەکن. لەم جیگەیه‌دا رابووورد: (بەرگی ۲/ ز ۱۱۹/ ژ ۷۱۹/ ل ۲۷۹ چاپی دووهم).

لەفەرموودەیه‌کی تردا حەزەرەت (درووی خۆی لەسەر بێ) لەپروو بە عومەر (پەڕی خۆی لێ) دمه‌رموئ: (مارآك الشيطان سالكا فجا إلا سلك فجا غير فجا): واتە: ئەو عومەر! لەسایەى خوداوە تۆ بەهەر رێگەیه‌کا بپرویت شەیتان بەو رێگەیه‌دا نارواتو لەرێگەیه‌کی ترمەو دەروا). فەرمايشته‌کەى دانەر ئیمامى نەهەوی (پەڕی خۆی لێ بێ) تەواو بوو.

۳۶۱- لەکاتی داگەوتنی پەتا لەوڵاتیک دا، هەڵهاتن لەبەری ناباشە، هەرودەها بەپێردووە چوینیشی ناباشە

باب كراهة الخروج من بلد وقع فيه الوباء فرارا منه، وكراهة القدوم عليه
قال الله تعالى: {أينما تكونوا يدرككم الموت ولو كنتم في بروج مشيدة}
(النساء/۷۸).

واتە: خۆای گەورە دمه‌رموئ: کەستان لەچنگی مەرگ قوتارتان نابێ، مردن دەردی بێدەرمانە، لەهەركوئ بن دەتان‌دۆزیتۆ، گریمان لەناو چەند قەلایەکی قایمی سەختی بێنددا خۆتان حەشار بەدن لەوێش دەگاتە سەرتان و قورتمتان دەگرئ و بەرەو جیهانیکی تر راپیچتان دەکا.
وقال تعالى: {ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة} (البقرة/۱۹۵).

واتە: خۆتان بەدەستی خۆتان توشی تالووکه‌و سەرتیاچوون مەکن.
۱۷۹۱/۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) خَرَجَ إِلَى الشَّامِ حَتَّى إِذَا كَانَ بِسَرْعَ لَقِيَهُ أُمْرَاءُ الْأَجْنَادِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَأَصْحَابُهُ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَقَالَ لِي عُمَرُ: اذْغُ لِي الْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ فَدَعَوْتُهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، فَاخْتَلَفُوا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: خَرَجْتَ لِأَمْرٍ، وَلَا تَرَى أَنَّ تَرْجِعَ عَنْهُ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: مَعَكَ بَقِيَّةُ النَّاسِ وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا تَرَى أَنَّ تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: اذْغُ لِي الْأَنْصَارَ، فَدَعَوْتُهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، فَسَلَكُوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ، وَاخْتَلَفُوا كَاخْتِلَافِهِمْ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي،

ثُمَّ قَالَ: ادْعُ لِي مَنْ كَانَ هَا هُنَا مِنْ مَشِيخَةِ قُرَيْشٍ مِنْ مُهَاجِرَةِ الْفَتْحِ، فَدَعَوْهُمْ، فَلَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْهِ مِنْهُمْ رَجُلَانِ، فَقَالُوا: نَرَى أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ وَلَا تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَتَادَى عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي النَّاسِ: إِنِّي مُصْبِحٌ عَلَى ظَهْرٍ، فَأَصْبَحُوا عَلَيْهِ: فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ ابْنُ الْجَرَّاحِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَفِرَارًا مِنْ قَدَرِ اللَّهِ؟ فَقَالَ عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): لَوْ غَيْرُكَ قَالَهَا يَا أَبَا عُبَيْدَةَ، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُ خِلَافَهُ، نَعَمْ نَفَرُ مِنْ قَدَرِ اللَّهِ إِلَى قَدَرِ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ إِبِلٌ، فَهَيَّطْتُ وَادِيًا لَهُ عُذْوَتَانِ، إِحْدَاهُمَا خَصْبَةٌ، وَالْأُخْرَى جَدْبَةٌ، أَلَيْسَ إِنْ رَعَيْتَ الْخَصْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدَرِ اللَّهِ، وَإِنْ رَعَيْتَ الْجَدْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدَرِ اللَّهِ، قَالَ: فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، وَكَانَ مُتَغَيِّبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ، فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي مِنْ هَذَا عِلْمًا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بِأَرْضٍ، فَلَا تُقَدِّمُوا عَلَيْهِ، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا، فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ) فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وَالصَّرَفُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَالْعُدْوَةُ: جَانِبُ الْوَادِي ٢٥٦.

ثیبنو عه بباس (پرمزی خوی لب بئ) فهرمووی: عومهر (پرمزی خوی لب بئ) کهوته ریو
چوو بوشام، که گهیشته سهرغ لهوی ههموو فهرماندارهکانی سهر گهوره
شارهکانی شام هاتن بهپیریوه که بریتی بوون له نهبو عوبهیدهی کوری
جهراح و هاورپیکانی، عهرزیان کرد کهوا تاعوون لهشام بلاو بوومتهوه، جا
عومهر فهرمووی بهمن: کوچکاره پییشینهکانم بو بانگ بکه، منیش بانگم
کردن، جا عومهر بو نههم باسه راویژی پیکردن بهلام قسهیان یهک نهبوو،
ههندیکیان دهیان گوت: تو هاتووی بو کاریکی وا، لهبر نهوه بهباشی نازانین
که نهچی و بگهپیتهوه، ههندیکی تریان دهیان گوت: تو هاورپیانی
پیغهمبهرو خهلکی تریشت لهگهل دایه، لهبرنهوه نیمه بهباشی نازانین که
بیان بهیت بو ناو نههم بهتایه، عومهریش فهرمووی: دهورم چؤلکه، نینجا
بهمنی فهرموو: (یاریده دهران=انصار) دهکانم بو بانگ که، منیش بانگیانم کرد
بو، راویژی بهوانیش کرد، نهوانیش وهک کوچکاران رایان یهک نهبوو، جا

به‌وانیشی فەرموو: دەورم چۆل کەن، ئینجا فەرمووی: کێ لێرەیه له پیرەمێردانی قورەیش ئەوانەى کە لەکاتی ئازادکردنی مەککەدا کۆچیان کردوو، ئەوانەم بۆ بانگ کە، جا کە بانگم کردن سەرچەم گوێیان: ئێمە پامان وایە کە خەڵکە کە بگێڕێتەوه بۆ دواوو نەیان بەیت بۆناو ئەم پەتایە، ئێتر عومەر جاری دا بەناو عەشاماتە کەدا کە سبەینی سەر لەبەیانى سوار دەبین و دەگەرێنەوه بۆ مەدینە، ئەبو عوبەیدەش فەرمووی: ئایا لەدەست چارەنووسی خودا هەڵدین؟ عومەریش فەرمووی: ئەى ئەبو عوبەیدە! کاشکی کەسیکی تر ئەم قەسەیهی بکرا، عومەر حەزی نەدەکرد کە بیدلێ ئەبو عوبەیدە بکا، ئینجا فەرمووی: بەئێ لەدەست چارەنووسی خودا پادەکەین بۆلای چارەنووسی خودا خۆی! ئەدی پێم بلێ: ئەگەر تۆ پانی و شەرت هەبێ و بچیتە ناو دۆلێکەوه کە دوو لاپالێ هەبێ، لاپالێکیان بزوێن و ئەو کەى تریان چەقەن و پەقەن بێ، جا ئەگەر ئەو پانە لەلاپالە بزوێنە کەدا بلەو پێنیت هەر بە چارەنووسی خودا نییه؟ فەرمووی: جا عەبدولرەحمانی کورێ عەوف هات بەسەر ئەم مشت و مەردە کە لەو پێش لەوێ نەبوو، چوو بوو بۆ هەندێ ئیشی خۆی ئەو هات فەرمووی: من شارەزاییم لەم باسە هەیه، لە پێغەمبەرم بیست دەیفەرموو: کاتێ بیستان کەوا تاعوون لەجێگەیی بلاو بۆتەوه مەچن بۆ لای بۆ ئەوێ و بەپێی خۆتان مەچن بەپیرەوه، کاتێ لەو جێگەیهش بلاو بوووه کە ئێوه لەوێن دەر مەچن لەوێ و لەدەستی پامە کەن، فەرمووی: ئێتر عومەر سوپاس و ستایشی خودای کردو گەراپەوه بۆ مەدینە و سەفەرە کەى پری و نەچوو بۆ شام (ش).

٢ / ١٧٩٢ - وَعَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا سَمِعْتُمُ الطَّاعُونَ بِأَرْضٍ، فَلَا تَدْخُلُوهَا، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ، وَأَنْتُمْ فِيهَا، فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا)، متفق عليه^{٢٥٧}.

نوسامه (دېزای خوی لى بن) **فهرمووی: حه زمرت** (درویدی خوی لى سمر بن) کاتى زانیتان کهوا
تاعوون له شوینى پهیدا بووه مه چن بوئ هوى، کاتى له جیگه یی تاعوون
داکهوتو نیوه لهوى بوون لهو جیگه یه مه چنه دمرهوه (ش).

۳۶۲- جادوو بازی زور ناره وایه (باب التغلیظ فی تحریم السحر)
قال الله تعالى: {وما كفر سليمان ولكن الشياطين كفروا يعلمون الناس
السحر} الآية.

واته: سولهیمان پیغه مبهري خودا بوو، پیغه مبه رانیش له خوداوه
مه عصومن و دووره تاوانن، له بهر نهوه نهوزاته دووره له سیحرو جادوو، که
سیحر دهقاودهق کوفری پرووته، به لام نهوهی که دهئین: سولهیمان جادوو گهر
بووهو له جادوو گهری دا ماموستا بووه نهوه درویه، شهیاتینی نهوه یان دهکردو
به درو دیاندایه پال سولهیمان و خو یان بهوه کافر دهکرد.

⇒ ۲۵۸-۱۷۹۳/۱ فهرموودهی: (واجتنبوا السبع الموبقات) پروانه: (به رگی/۳
ز/۲۸۶ ژ/۱۶۱۴/۲۵۸).

۳۶۳- بردنی قورنان بو ولاتی کاورستانی باش نیبه نه کهر مه ترسی نهوهی
لیده کهرا که بکه ویته دهست دوژمنیکى وا که ریزی بشکینى (باب النهی عن
المسافرة بالمصحف الى البلاد الکفار اذا خيف وقوعه بأیدی العدو)
۱/ ۱۷۹۴- عَنْ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (يَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۵۹}.

ثیبنو عومه ر (دېزای خواهان لى بن) **فهرمووی: پیغه مبه ر** (درویدی خوی لى سمر بن) نه هی
کردوه که قورنان بری بو خاکی دوژمن (ش).

^{۲۵۸} بوخاری (۲۷۶۶) موسلیم (۸۹).

^{۲۵۹} بوخاری (۲۹۹۰) موسلیم (۱۸۶۹).

۳۶۴- به کارهیتانی حاجه تی زیرو زیو نادروسته

باب تحریم استعمال اناء الذهب و اناء الفضة في الأكل والشرب والطهارة وسائر وجوه الإستعمال

⇒ ۱۷۹۵/۱- فهرموودهی: (الذي يشرب في آنية الفضة) ژ/۵/۷۷۸ = بهرگی/۲
ل/۲۷۲ ز/۱۱۶.^{۳۶۰}

⇒ ۱۷۹۶/۲- فهرموودهی: (نهانا عن الحرير والديباچ) بړوانه: ژ/۴/۷۷۷
ز/۱۱۶ = بهرگی/۲ ل/۲۷۲)^{۳۶۱}.

۱۷۹۷/۳- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عِنْدَ نَفَرٍ مِنَ الْجُوسِ، فَجِئَ بِقَالُودَجٍ عَلَى إِنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ، فَلَمْ يَأْكُلْهُ، فَقِيلَ لَهُ حَوْلَهُ فَحَوَّلَهُ عَلَى إِنَاءٍ مِنْ خَلْنَجٍ، وَجِئَ بِهِ فَأَكَلَهُ. رواه البيهقي بإسنادٍ حسنٍ. (الخلنج): الجفنة^{۳۶۲}.

نه نه نه سی کوړی سیرین فهرمووی: له لای نه نه سی کوړی مالیک دا بووم، له کن تا قمی مه جوسی دا بووین، له حاجه تی زیودا فالوزهیان هینا، نه نه نه سی نه یخوارد، گوترا به کابرا: بیکه ره شتیکی تره وه. نه ویش چوو کر دیه گلینه یه که وه هی نایه وه نینجا نه نه سی خواردی.

۳۶۵- بؤ پیاو له بهرکردنی جلی زه عفه راناوی نادروسته

باب تحریم لبس الرجل ثوبا مزعفرا

۱۷۹۸/۱- عَنْ أَنَسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَتَزَعَفَرَ الرَّجُلُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۳۶۳}.

نه نه نه س (برمزی خوی لښ بن) فهرمووی: چه زرمه ت (دروودی خوی لمسر بن) ریگه ی نه دا که پیاو به زه عفه ران خوی بؤنخو ش بکا، یا جل و له شی خوی پئ ږهنگ بکا. (ش).

^{۳۶۰} بوخاری (۵۶۲۴) موسلیم (۲۰۶۵).

^{۳۶۱} بوخاری (۵۶۲۳) موسلیم (۲۰۶۷).

^{۳۶۲} سنن البیهقی (۲۸/۱).

^{۳۶۳} بوخاری (۵۸۴۶) موسلیم (۲۱۰۱).

۱۷۹۹/۲ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: رأى النبي (صلى الله عليه وسلم) عليّ ثوبين مُعَصْفَرَيْن فَقَالَ: (أَمْكَ أَمَرْتُكَ بهذا؟) قلت: أغسلُهُمَا؟ قال: (بلْ أخرقُهُمَا). وفي رواية، فقال: (إنَّ هذا من ثياب الكُفَّار فَلَا تلبسْها) رواه مسلم ٢٦٤.

عبداللہ کوری عہد مری کوری عاص (ہمزای خوبان لیں ہیں) فہرمووی: جاری دوو جلکم لہ بہر دابوو، حہ زمرت (درویدی خوی لہ سر ہن) گہ بینی فہرمووی: ئہم جلہ ژنانہ یہ جیہ لہ بہرتا؟ دیارہ ئہمہ دایکت پیی گوتویت کہ ئہمہ بیوشی؟ گوتہ: دہیان شو، فہرمووی: بہ لکوو بیان سوتینہ. لہ گیرانہ ودیہ کا: فہرمووی: ئہمہ بہرگی ناموسولمانہ کانہ لہ بہری مہ کہ (م).

۳۶۶ - مانگرتن لہ قسہ کردن بہرؤژ ہتا شہو ناباشہ

باب النهي عن صمت يوم الى الليل

۱۸۰۰/۱ - عَنْ عَلِيٍّ (رضي الله عنه) قَالَ: حَفِظْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يُتَمَّ بَعْدَ احْتِلَامٍ، وَلَا صُمَاتٍ يَوْمٍ إِلَى اللَّيْلِ) رواه أبو داود بإسناد حسن.

قال الخطابي في تفسير هذا الحديث: كَانَ مِنْ تُسْكِ الْجَاهِلِيَّةِ الصَّمَاتِ، فَتُهَوَّا فِي الْإِسْلَامِ عَنْ ذَلِكَ، وَأَمُرُوا بِالذِّكْرِ وَالْحَدِيثِ بِالْخَيْرِ ٢٦٥.

علی (ہمزای خوی لیں ہیں) فہرمووی: لہ حہ زمرت خوئہ وہ ئہم فہرموودہ یہم لہ بہر کردوودہ: لہ پاش بالقبون ہہ تیوی نامینئو منال کہ لہ خہودا شہیتانی بوو لہ ہہ تیوی دہردہ چی، مانگرتنیش لہ قسہ کردن، بہرؤژ ہتا ئیواری وک لہ سہردہ می نہ زانی دا ئہمہ یان بہرؤژ دادہ نا، شتی وا لہ ئیسلام دا نییہ. (د-س/ح).

۲/ ۱۸۰۱- وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ: (دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَلَى امْرَأَةٍ مِنْ أَحْمَسَ يُقَالُ لَهَا: زَيْنَبُ، فَرَأَاهَا لَا تَتَكَلَّمُ. فَقَالَ: (مَا هِيَ لَا تَتَكَلَّمُ؟) فَقَالُوا: حَبَّتْ مُصْمِتَةً، فَقَالَ لَهَا: (تَكَلَّمِي فَإِنَّ هَذَا لَا يَحِلُّ، هَذَا مِنْ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ))، فَتَكَلَّمْتُ. رواه البخاري^{٢٦٦}.

قهیسی کوپی نه بو حازیم فہرمووی: نه بو به کری صدیق کہ خہلیفہ بوو، چوو بو دینی نافرہتیکی نه حمہسی، ناوی زہینہ ب بوو، سہیری کرد قسہ ناکا، فہرمووی: نه وہ چہیہ تی بوچی قسہ ناکا؟ گوتیان: حہجی دابہ ستووہ و ناہی کردووہ تا حہجہ کہی تہواو دہبی قسہ نہکا، نیتر پیی فہرموو: قسہ بکہ، چونکہ نہم قسہ نہکردنہ دروست نییہ، نہمہ رپفتاری سہردہمی نہزانییہ، نیتر ژنہکہ قسہی کرد (ب).

۳۶۷- دروست نییہ کہ مرقفہ بنہ چہو رچہ لہ کی خوئی بگوپی و خوئی بکا بہ روئی کہ سیکی تر، یا بہ ندہو کہ نیز حاشا لہ ناغای خویان بکہن و کہ سیکی تر بکہن
بہ سہرودری خویان

باب تحریم انتساب الإنسان الى غیر ابيه وتوليہ غیر موالیہ

۱/ ۱۸۰۲- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ. متفقٌ عليه^{٢٦٧}.

سہعدی کوپی نه بو ومقاص (رمزای خوئی بن) فہرمووی: حہ زرہت (درودی خوئی لہسہر ب) فہرمووی: ہہرکہسی بنہ چہی خوئی بگوپی و خوئی بکا بہ روئی غہیری باوکی خوئی، وہ سوور بشزانی کہ نه وہ باوکی نهو نییہ، نه وہ بہہہشتی لیقہ دہغہیہ (ش).

۲/ ۱۸۰۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَرْغَبُوا عَنْ آبَائِكُمْ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ أَبِيهِ فَهُوَ كُفْرٌ) متفقٌ عليه^{٢٦٨}.

^{٢٦٦} بوخاری (۲۸۳۴).

^{٢٦٧} بوخاری (۶۷۶۶) موسلیم (۶۲).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇي لى بىن) لەھەزرەتەو دەفەرەموى (درووئى خۇي لەسەر بىن): بېز لەباوك و باپىرى خۇتان مەكەنەو، حاشايان لىمەكەن، ئەوئى حاشا لەباوك و باوانى خۇئى بكا ئەو كفرە (ش).

۱۸۰۴/۳- وَعَنْ يَزِيدَ شَرِيكَ بْنِ طَارِقٍ قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيًّا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَلَى الْمِنْبَرِ يَخْطُبُ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا عِنْدَنَا مِنْ كِتَابٍ تَقْرَوُهُ إِلَّا كِتَابُ اللَّهِ، وَمَا فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ، فَنَشَرَهَا فَإِذَا فِيهَا أَسْنَانُ الْإِبْلِ، وَأَشْيَاءُ مِنَ الْجِرَاحَاتِ، وَفِيهَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): الْمَدِينَةُ حَرَمٌ مَا بَيْنَ عَيْرٍ إِلَى ثَوْرٍ، فَمَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا، أَوْ آوَى مُحْدِثًا، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا، ذِمَّةُ الْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ، يَسْعَى بِهَا أَذْنَاهُمْ، فَمَنْ أَخْفَرَ مُسْلِمًا، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. وَمَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ انْتَمَى إِلَى غَيْرِ مَوَالِيهِ، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. متفق عليه.

يەزىدى كورى شەرىكى كورى تارىق فەرەموى: عەلىم بىنى لەسەر دوانگە دوانى دەدا، بەگوئى خۆم گويم لى بو دەيفەرەموو: نەبەخودا شتى وانىيە، كە گوايە ئىمە كە كەسوكارى پىغەمبەرىن نامەيەكى تايبەتيمان لەلاھەيە كە بوخۆمان دەيخوينىن، ھەركەسى گومانى وابى درۆ دەكا، ئەوئى كەلەلاى ئىمەشە وەك تىكراى موسولمانان بەس قورئانى پىرۆزە كە نامەى خودايە، تەنھا ئەمە نەبى كە لەم تۆمارەدايە، جا كە تۆمارەكەى بلاوكردەوئە ئەمانەى تيا نوسرابوو: باسى تەمەنى ئەو و شترانەى كە دەدرىن بە تۆلەى خوئىن دا، وەھەرودھا باسى چەند بابەتتىكى ترى زامو زامكارىي (جراحات)ى تيا بوو، وە ئەمەشى تيا بوو: كە خۆشەويست (درووئى خۇي لەسەر بىن) دەفەرەموى: مەدينە لەنيوانى كىوى عەيرەوئە ھەتا كىوى ئەور بەست و ھەرەمە، جا ھەركەسى كارىكى نارەواى تيا بەرپا بكا، يا پياو خراپىكى تيا پەنا بەدا،

نه حلهت و نه فرینی خوداو فریشته گان و نهو خه لکه ی هه موو له سه ربی، له پوژی قیامه تیش دا خودا نه فهرزو نه سوننه تی لی قبول ناکا، موسولمانان بو پهیمانی ئاماندان به کافران، هه موویان چونیه کن و گه وره و بچوکیان ته نانهت هه ره خوارینه که شیان مافی ئاماندانیان هه یه، به مه رجی خوئی به هر کافرئ ده یانه وئی، جا هه رکه سی پهیمانی ئامانی موسولمانی تیک بدا نه حلهت و نه فرینی خوداو فریشته و خه لکه که ی هه موو له سه ربی، له پوژی قیامهت دا خودا نه فهرزو نه سوننه تی لیگرا ناکا، وه نه فرین و نه حله تی خوداو فریشته و ئاده میزاد هه موو له سه ر نه وکه سه بی که حاشا له باوکی خوئی ده کاو خوئی ده کا به نه ته وه ی پیاویکی تر، وه یابه نده و که نیز بووبی و ئاغای ئازادی کردبی و که چی حاشا له ئاغای سه رومری خوئی بکاو یه کیکی تر بکا به ئاغای سه رومری خوئی، نه م جوړه که سه له روژی قیامهت دا خودا نه فهرزو نه سونه تیان لیگرا ناکا (ش=ب+م = بوخاری و موسلیم (روزی خواهان لی بی)).

۴/ ۱۸۰۵ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيْسَ مِنْ رَجُلٍ ادَّعَى لِغَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُهُ إِلَّا كَفَرَ، وَمَنْ ادَّعَى مَا لَيْسَ لَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَلَيَبْوَأُ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ، وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوُّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ رَوَايَةِ مُسْلِمٍ^{۲۶۹}.

نه بو زهر (روزی خواهی لی بی) فهرمووی: به گوئی خویم له زاری پیروژی چه زهرمه ژنه و ده یفه رموو: هه رپیاوی حاشا له باوکی خوئی بکاو خوئی ده کا به نه ته وه ی پیاویکی تر، سوریش بزانی که نه وه باوکی نه و نییه، نه وه کفره، وه هه رکه سی به لاف و گه زاف شتی بکا به ی خوئی و هی نه ویش نه بی له ئییه نییه و شتی وا له موسولمان ناوه شیته وه، وه باجی قنگی خوئی له ناو ئاگری دۆزه خ دا ئاماده بکا، وه که سی به پیاوی بلئ: نه ی کافر یا پیی بلئ: نه ی دوژمنی خودا وه که نه و ده لی وانه بی، نه وه نه و قسه یه ده چیته وه بوخوئی (ش).

۳۶۸- هه‌ره‌شه‌کردن له‌کردنی نه‌وه‌ی خودای که‌وره پینغه‌مبه‌ری خودا کردنیان
قه‌ده‌غه‌ کردووه - باب التحذیر من ارتکاب ما‌هی الله عزوجل أو رسوله (صلی الله
علیه وسلم) عنه

قال الله تعالى: {فليحذر الذين يخالفون عن أمره أن تصيبهم فتنة أو يصيبهم
عذاب أليم}.

واته: نه‌وه‌که‌سانه که سه‌رپنجی له‌فه‌رمانی هه‌زمرت ده‌که‌ن با چاو
بکه‌نه‌وه هه‌شیار ببنه‌وه‌و خویان به‌اریزن له‌وه که‌له‌دنیا دا، به‌هوی نه‌و
سه‌رپنجیه‌وه، توشی ناشوبی ببن، یا له‌روژی قیامه‌تا به‌ره‌نگاری سزای
سه‌خت ببنه‌وه.

⇒ (ب/۱/ز/۵۰ = به‌رگی/۱/زنجیره/۵۰/ل/۳۰۹).

⇒ (۱۸۰۶/۱- فهرمووده‌ی: (أن الله یغار...)) ب‌روانه: ژ/۵/۶۴ ب/۱/ل/۷۸ ز/۵/۳۰۰.

۳۶۹- که‌سی شتیکی ناره‌وای قه‌ومان چی بلێ باشه

باب ما‌ی‌قوله ویفعله من ارتکب منه‌یا عنه

قال الله تعالى: {وإما ینزعنک من الشیطان نزغ فاستعذ بالله} (الأعراف/۲۰۰).

واته: نه‌ی خۆشه‌ویست تو په‌هه‌به‌رو پێشه‌واو سه‌رمه‌شقی گه‌لی ئیسلامی
له‌م پوانگه‌وه گه‌لی جار خودا پرووی فه‌رمایشته‌ له‌تو ده‌کا، به‌لام مه‌به‌ست
پیی ئوممه‌ته‌که‌ته، ده‌ی چ خۆت چ په‌یره‌وانته هه‌رکاتێ شه‌یتان فرسه‌تی
زانی و تیوه‌ی ژهندن و توشی دا‌ل‌غه‌و خه‌یالاتی ناب‌ه‌جیی کردن و دنه‌ی دان
له‌سه‌ر خراپه‌ گورج په‌نا بگرن به‌خودا و به‌ده‌م و به‌دل بلێن: (أعوذ بالله من
الشیطان الرجیم) په‌نا ده‌گرم به‌خودا له‌شه‌ری شه‌یتانی به‌شپراو له‌ره‌حمه‌تی
خودا.

وقال تعالى: {إن الذين إذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فإذا هم
مبصرون} (الأعراف/۲۰۱).

واته: بهراستی نهوکه سانهی که ترسو ته قوای خودای گه وره بووه به پیشه ی همه می شه یان، هه رگاتی به دنه و هانه ی شهیتان خه یائی له دهوریان گری خوارد، گورج بیری به لّین و هه ره شه کانی خودای گه وره و خویان ده که نه ووه و به نای بۆده به و خودایش زوو به زوو حالیان له په ریشانییه ووه ده گۆرّی بۆ شادمانی و چاوو دل و دهرونیان رۆشن ده بیته ووه هه ق و ناهه قیان بۆ دمرده که وئ!

وقال تعالى: {والذين إذا فعلوا فاحشة أو ظلموا أنفسهم ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم، ومن يغفر الذنوب إلا الله، ولم يصروا على ما فعلوا وهم يعلمون، أولئك جزاؤهم مغفرة من ربهم وجنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها ونعم أجر العاملين} (آل عمران/ ۱۳۵-۱۳۶).

واته: نهو خاوه ن ته قوایانه که حالیان وایه هه رگاتی کاریکی شهرم ئاومری ناشیرینیان کرد، وهک زیناو داوینپیسو شتی وا که ناشایسته بی، یا سته میان له خودی خویان کرد، وهکو گونا هئ نه گاته راده ی فه حشکاری و شهرم ئاومری، بیری قاری خودای گه وره ده که نه ووه له خودا ده پارپنه ووه داوای لیخوشبوونی لیده که ن و له سه ر کرده ووه ناباره که ی خویان ده وام ناکه ن، به لکوه به هیج کلّوجئ توخنی ناکه و نه ووه، له بهر نه ووه که دمران نه ووه تاوان و گونا هه و خودا پیی ناخۆشه، وه له راستی دا کاریکی زۆر پیاوانه ده که ن که داوای به خشین له خودا ده که ن، چونکه کئ هه یه که تاوان پۆش بی بۆ به نده کان جگه له یه زدانی میهرمبان، نهو که سانه که نه مه حالیانه خوای گه وره خه لاتئ لیبور دنیان ده داتی و پاداشتی چاکیان ده داته ووه به چه ن به هه شتی که جۆباری ئاوی سازگاری شیرین به ناو هۆده کانیان و به بن دارو دره خته کانیان دا ره مان ده بی، هه تا هه تایه به ئیجگاری له و به هه شتانه دا به خۆشی دمژین، به راستی پاداشتی جوانی خاوه ن کرده ووه باشه کان هه روا ده بی.

۱۸۰۷/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَلْيُقْل: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ، تَعَالَ أَقَامِرُكَ فَلْيَتَصَدَّقْ). متفق عليه.

نهبو هورديره (د مزي خوي لن بڼ) له چه زرده ته وه (د روډي خوي لسمه بڼ) دده فرموي: نه گمر كه سيكتان سويندي خواردو له سوينده كه ي دا گوتي: به لاتو عوززا، بابلي: لا اله الا الله. نهو كه سه شي به هاوريكه ي بلي: ومره با قومار بكهين، با خيرئ بكا له كه فاره تي نهو قسه پيسه دا. (ش).

۳۷۰- باسی په خشانه جوانه كان قسه نه سته په كان (كتاب المنثورات والملح)

۱۸۰۸/۱- عَنْ التَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الدَّجَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ، فَخَفَضَ فِيهِ، وَرَفَعَ حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ، فَلَمَّا رُحْنَا إِلَيْهِ، عَرَفَ ذَلِكَ فِينَا فَقَالَ: (مَا شَأْنُكُمْ؟) قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَكَرْتَ الدَّجَالَ الْغَدَاةَ، فَخَفَضْتَ فِيهِ وَرَفَعْتَ، حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ فَقَالَ: (غَيْرُ الدَّجَالِ أَخَوْفَنِي عَلَيْكُمْ، إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ، فَأَنَا حَجِيجُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ، فَكُلُّ أَمْرِي حَجِيجُ نَفْسِي، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ. إِنَّهُ شَابٌ قَطَطٌ عَيْنُهُ طَائِفَةٌ، كَأَنِّي أَشَبَّهُهُ بَعْدَ الْعُزَّى بْنِ قُطْنٍ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ، إِنَّهُ خَارِجٌ خَلَّةً بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ، فَعَاثَ يَمِينًا وَعَاثَ شِمَالًا، يَا عِبَادَ اللَّهِ فَانْثَوُوا). قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَالُئُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: (أَرْبَعُونَ يَوْمًا: يَوْمٌ كَسَنَةٍ، وَيَوْمٌ كَشَهْرٍ، وَيَوْمٌ كَجُمُعَةٍ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَسَنَةٍ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةَ يَوْمٍ؟ قَالَ: (لَا، اقْدُرُوا لَهُ قَدْرَهُ). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: (كَأَلْفَيْتِ اسْتَدْبَرْتَهُ الرِّيحُ، فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ، فَيَدْعُوهُمْ، فَيُؤْمِنُونَ بِهِ، وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ فَيَأْمُرُ السَّمَاءُ فْتُمْطِرُ، وَالْأَرْضُ فْتَنْبِتُ، فَتَرْوَحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتُهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ تُدْرِي، وَأَسْبَغَهُ ضُرُوعًا، وَأَمَدَهُ خَوَاصِرَ، ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ، فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَيَنْصَرِفَ عَنْهُمْ، فَيُضْبَحُونَ مُمَجْلِينَ لَيْسَ بَأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَمْوَالِهِمْ، وَيَمُرُّ بِالْحَرْبَةِ فَيَقُولُ لَهَا: أَخْرِجِي كُنُوزَكَ، فَتَتَّبَعُهُ، كُنُوزُهَا كَيْعَاسِيبِ النَّخْلِ، ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْتَلَأًا شَبَابًا فَيَضْرِبُهُ بِالسِّيفِ، فَيَقْطَعُهُ، جِزْلَتَيْنِ رَمِيَّةَ الْغَرَضِ، ثُمَّ يَدْعُوهُ، فَيَقْبَلُ، وَيَتَهَلَّلُ وَجْهُهُ يَضْحَكُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيَّ دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ، وَاضِعًا كَفَّيْهِ عَلَى

أَجْنَحَةِ مَلَكَينَ، إِذَا طَاطَأَ رَأْسُهُ، قَطَرَ وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ جُمَانٌ كَاللُّؤْلُؤِ، فَلَا يَحِلُّ لِكَافِرٍ يَجِدُ رِيحَ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ، وَنَفْسُهُ يَنْتَهِي إِلَى حَيْثُ يَنْتَهِي طَرَفُهُ، فَيَطْلُبُهُ حَتَّى يُدْرِكَهُ بَابٌ لَدَى فَيَقْتُلُهُ. ثُمَّ يَأْتِي عِيسَى (عَلَيْهِ السَّلَامُ) قَوْمًا قَدْ عَصَمَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ، فَيَمْسَحُ عَنْ وُجُوهِهِمْ، وَيَحْدِثُهُمْ بَدَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ بِقِتَالِهِمْ، فَحَرَّرْتُ عِبَادِي إِلَى الطُّورِ، وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ، فَيَمُرُّ أَوَائِلُهُمْ عَلَى بُحَيْرَةٍ طَبْرِيَّةٍ فَيَشْرَبُونَ مَا فِيهَا، وَيَمُرُّ آخِرُهُمْ فَيَقُولُونَ: لَقَدْ كَانَ بِهِذِهِ مَرَّةً مَاءٌ. وَيُخَصِّرُ نَبِيَّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابَهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ لِأَحَدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لِأَحَدِكُمْ الْيَوْمَ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمُ النَّعْفَ فِي رِقَابِهِمْ، فَيُصْبِحُونَ فَرَسِي كَمَوْتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ، ثُمَّ يَهْبِطُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى الْأَرْضِ، فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ مَوْضِعَ شِبْرٍ إِلَّا مَلَأَهُ زَهْمُهُمْ وَتَنَّتُهُمْ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى طَيْرًا كَأَعْنَاقِ الْبُخْتِ، فَتَحْمِلُهُمْ، فَتَطْرَحُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَطَرًا لَا يَكُنُ مِنْهُ بَيْتٌ مَدَرٌ وَلَا وَبَرٌ، فَيَغْسِلُ الْأَرْضَ حَتَّى يَتْرُكَهَا كَالزَّلْفَةِ. ثُمَّ يُقَالُ لِلْأَرْضِ: أَلْبِئْسَ ثَمَرَتُكَ، وَرُدِّي بَرَكَتَكَ، فَيَوْمِئِذٍ تَأْكُلُ الْعِصَابَةُ مِنَ الرُّمَائَةِ، وَيَسْتَظِلُّونَ بِقِحْفِهَا، وَيُبَارِكُ فِي الرِّسْلِ حَتَّى إِنَّ اللَّقْحَةَ مِنَ الْإِبِلِ لَتَكْفِي الْفَنَامَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّقْحَةَ مِنَ الْبَقَرِ لَتَكْفِي الْقَبِيلَةَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّقْحَةَ مِنَ الْغَنَمِ لَتَكْفِي الْفَحْدَةَ مِنَ النَّاسِ. فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى رِيحًا طَيِّبَةً، فَتَأْخُذُهُمْ تَحْتَ آبَاتِهِمْ، فَتَقْبُضُ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكُلِّ مُسْلِمٍ، وَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ يَتَهَارَجُونَ فِيهَا تَهَارُجَ الْحُمُرِ فَعَلَيْهِمْ تَقُومُ السَّاعَةُ» رواه مسلم ٢٧١.

نەواسى كۆرى سەمەان (بىزنى خۇي لى بىز) فەرمووى: سەر لەبەيانىيەك
 پېغەمبەر (بىزنى خۇي لى سەر بىز) بەدوورو درېژى باسى جەجائى بۆكردىن، بە
 رەنگىكى وا وامان زانى كە ئىستا وا لەناو باخە خورماكان دا، جا سەر
 لەئىوارى كە چوینەو بۆ خزمەتى، ھەستى كرد كە پەستى ئەو باسەين،
 لەبەر ئەو فەرمووى: ئەو چىتانه كەوا پەستو خەمبارن؟ ھەزىمان كرد:
 ئەى پېغەمبەرى خودا تۆ سەرلەبەيانى بە دوررودرېژى باسى جەجالت بۆ
 كردىن، تەنانت لەئىمە وابوو كە ھاتوو ھەناو باخە خورماكان دا،
 فەرمووى: مەن لە شتىكى تر پتر دەرسم كەزىيانى ھەبى بۆ ئىو ھەتا
 لەجەجال، ئەگەر جەجال ھەئسا، ھەخۆم مابووم لەناوتانا ئەوا مەن لەجىياتى
 ئىو چارى دىكەم، ئەگەر لەپاش مەنىش ھەئسا ئەوا ھەر كەسە چارەسەرى
 خۆى بكا، سەرەراى ئەمەيش خودا بۆ خۆى لەپاش مەن سەرەوکارى ھەموو
 موسولمانى دىكە لەجىياتى مەن، بزەن كە جەجال لاوئىكى قز كرزى سەر
 ئالۆزكاويىيە، چاوى تروسكە ناكە، بەلامەو ھەبەدولعوززى كۆرى قەتەن
 دىچى، جا ھەركەسى لەئىو توشى ئەو ھەبوو با دىئايەتەكەى سەرەتەى
 سورەتى كەھفى بەسەردابخوئى، بەو خودا دىپارېژى، جەجال
 لەرگەيەكەو كە دىكەوئە ميانى عىراقو شامەو پەيدا دىبى و دى بۆگيانى
 ئىو، ھە بەراستو بەچەپا ئازاۋە دىئەتەو ھە خراپە بەرپا دىكە، ئەى
 بەندەكانى خودا! خۆراگەن لەبەر بارى خودادا گوتمان: ئەى پېغەمبەرى
 خودا چەندى لەجىھان دا دىمىنئەو؟ فەرمووى: چل رۆز رۆژىكىان بەقەد
 سالىكەو رۆژىكىان ئەو ھەندە مانگىكەو رۆژىكى تىران ئەو ھەندە
 ھەفتەيەكەو رۆژەكانى تىرشى ھەك ئەم رۆژانەى ئىستەى ئىو ھەن ئاوا
 رۆژىكى ئاسايىن، گوتمان: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئەو رۆژەى كە ئەو ھەندە
 سالىكە، يا ئەو رۆژەى كە بەقەى مانگىكە، يا بەقەد ھەفتەيەكە، ئايا نوپژى
 يەك رۆژى ئاسايى بەسى دىكە يانا؟ فەرمووى: نە، بەلكو دىبى بەئەندازەى
 خۆى ئەندازەى بگرن ھەموو بىستو چوار سەعاتى پىنج نوپژى تىابكەن و
 ھەر نوپژەى لەكاتى دىيارىكراوى خۆى دا! گوتمان: ئەى پېغەمبەرى خودا

خيارايى و سستى چۈنە لەكاتى گەپرانى دا بەناو ولات دا؟ فەرمووى: زۆر
خيارايە وەك بارانى دەم با وايە، وەك بارانى لەپشتەو بە بىفرينى ئاوا،
دەچىتە سەر ھەندى ھۆزۈ بانگيان لىدەكا، كە ئيمانى پېيھەين، ئەوانىش
باومرى پىدەكەن و بە گوڭى دەكەن، جا ئەوئىش فەرمان دەكا بەناسمان،
ئاسمان باران دەبارىنى، وە بەزموى دەلى: زموى شىنايى دەپروپنى، ئىتر ئازەل و
مالاتيان ھەتا بللى بەشەموق و بەشېرو تىرو تەسەل دەبى، بەلام دەچىتە سەر
ھەندى ھۆزى تر، وە داوايان لىدەكا كە باومرى پېيەكەن، ئەوانىش بەپەرچى
دەدەنەو، ئەوئىش بەجىيان دەھىلى، كەچى لەپاش ئەو دەكەنە سەخلەتى و
قات و قرى و گرانييەكى واو كە ھىچ مال و سامانيان بەدەستەو نامىنى،
جەجال لەلاى كەلاو و كاو لەو و پەت دەبى و پىنى دەلى: كەھەرچى گەنج و
خەزەنەك و لەناوتا يەقى كەرەموو فرىدە دەرەو، جا ئەوئىش وا دەكا و
ئىتر ھەرچى خەزەنە گەنجى ناو ئەو كەلاو يە ھەيە وەك پوورە ھەنگ
چۈن شوپنى شاكەيان دەكەن ئەوئىش ئاوا شوپنى ئەو دەكەو، لەپاشا پياوئ
كە لە ھەرەتى لاوى دا دەبى، گازى دەكا و بەشمشېر دوولەتى دەكا و بەقەد
تيراوېژى دوكرەتەكەى دەپەرئى و لەيەكترى دوور دەكەنەو!

ئىنجا بانگى دەگا بۆلای خۆى و پياوۋەكە زىندوو دەبىتەوۋە بەرۋويەكى
گەش و دەم بەزەردەخەنەوۋە دىتەوۋە بۆلای، ئىتر جەجال خەرىكى ئەم كەين و
بەينە دەبى و سەرقال و سەر جەنجالى فىل و فەرەجى خۆى دەبى، لەناكاو
خودا عيساى كۆرى مەريەم (دروودى خۆى لەسەر بى) دەنىرئى، جا عيسا (دروودى خۆى لەسەر بى)
لەكن منارە سىپىيەكە دادەبەزئى، كە دەكەوئىتە لای خۆرەللاتى ديمەشقەوۋە،
دوو دەست جلى رەنگ زەغفەرانىي لەبەردا دەبى، ھەردوو لەپى لەسەر بالى
دوو فريشته دادەنى، كە سەردادەنەوئىنى ئاۋى لىدەتكى، كە سەرەلەدەبىرئى
وەك گۆئ مروار ئارمقى لەروو ھەلەدنیشى، ھەر ناموسولمان (كافرئى) بۆنى
ھەناسەى عيسا بكا كتوپر دەمرئى، تا چاۋىشى بربكا ھەناسەيشى دەروا، جا
عيسا (دروودى خۆى لەسەر بى) مەنىي جەجال دەگا دەگەرئى بەدوايا، تا لەدەرگای شارى
لوددپىي دەگاۋ لەوئ دەيكوژئى، ئىنجا گرۋىەك دىنە لای عيساى كۆرى

مهریه م (دروودی خوی لسمه بئ) نهوانه خودا له شه پری جه جال پاراستوونی، عیسا دهیانحه وینیتته وهو خه میان دمه وینیتته وهو پایمه و پلهی خوین له به ههشت دا پی دهفه رموی: ئیتر نهوا عیسا (دروودی خوی لسمه بئ) سه رگه رمی نه م کارو باره ی خو به تهی له نا کاودا خودا نیگای بو دهنی ری نهی عیسا نهوا من چینی کم له بهنده گانی خوم به ره لا کردو وه، کهس به شه پ دمه فقه تیان نایهت، کهواته تو بهنده موسولمانه کانم دمر کهو بیان به بو کیوی توور لهوی قائیمیان بکه، نهوجا خودا یه نوجو و مه نوجو به ره لا دهکا، ئیتر له هه موو قوتکه و لاپال و به رزاییه که وه به ته کان دین و جم دهن!

کاتی به رایان دهگنه سه ر دمه ریچه ی ته به رییه، هه مووی دهخونه موو چو پی لیدم برن، که دوا یه کیان دین ده لئین: جاری له جاران له م شوینه دا ئاو هه بو وه، جا عیسا ی پیغه مبه ری خودا (دروودی خوی لسمه بئ) خو ی و هاو پی کانی وا گیر دهخون و وا ته نگه تاو دهن ده ستیان به هیج لایه کا ناگا، له هه موو لایه که وه ته نگیان پیغه لده چن ته نانهت سه ر مگایه ک بو یه کیکیان له سه د لیره ی زمردی یه کی یه کی نه مرؤی ئیوه باش ته بو ی، جا نهوجا عیسا ی پیغه مبه ری خودا (دروودی خوی لسمه بئ) له گه ل هاو پی کانی دا (رمزی خوا بان لئ بئ) به کول و به دل له خودای گه وره ده خوا زن و ده پا ری نه وه که له ناویان به ری و بیان فهو تی نی ئیتر خودا مافه ته یان تی ده خاو کر می وه ک چو ن هه نگ له پیستی ره شه و لاخ ددها، ئاوا دمه اته گه ر دنیان و سه ر جه م به یه ک ده م، هه موو به یه کجار ده تو پین، له وه مو لا تر چن! له پا شا عیسا و هاو پی کانی دروود و سلاوی خودا له سه ر خو ی و رمزای خودا له یاران ی بی دده پی ره نه خواره وه بو ناو و لا تو دمه ر ژینه ناو گوندو شه ر مگانه وه دمه روان شوینی بست نه ماوه که پری نه بووبی له بو دین و بو گه نی نهوان، جا عیسا ی پیغه مبه ری خودا و هاو پی کانی دروود و سلاوی خودا له سه ر عیسا بی و رمزای خودا له هاو پی کانی به دلیکی پاک داوا له خودا ده که ن و ده پا ری نه وه که نه م حاله یان له کول بخت، ئیتر خودا ش پارانه وه که یان گیرا ده کاو بالنده یه کی گه وره دهنی ری، وه ک گه ر دنی و شتری مل در یژ، جا نهو مه لانه که لاکه که یان هه لده گرن و له کو ی خودا نارمه زوی له سه ر بی لهوی تو ریان دهن!

نه و جا خوی گه وره بارانیکی سه قامگیر دهنیرئ چ خانوو بهرمو مال دوارو
رهمال گشتی دهگریته و ده هیچی گلی ناداته وه، ههتا دمرو زوور سهر پرووی
گوئی زموی گشتی وهك ناوینهی ساف پاك پاك دهشواته وه، نهوسا دهگوترئ
بهزهوی، بیروه بهرو دهست بکهره وه به بهرهمدان و پیت و فهر بخهره وه
وهك جاری جارانت، جا لهو روژدهایه كه دهستهیی لهیهك ههنا تیردهخون و
لهبن سیبهری قاوغهكهشی دا وچان دهگرن و دهحه سیننه وه، نازهلئ لهومر
خوریش پیت و فهرپکی وای تیدهكهوئ شیرئ ژهمی و شترپکی تازمزاو بهشی
عهشاماتئ دهكا، وژهمئ ژهمی مانگایی كه دهكرئ بهفرو، بهشی خیلئ دهكا،
وه ژهمئ شیرئ مهرئ، یا بزنیکی دوشهنی، بهشی تیرهیی له ئیلئ دهكا، ئیتر
ماوهیی بهم چهشنهیه دهمیننه وه، تا ناگا خودا بایهکی خوش هه لدهكاو دهدا
له بنباخه لیان و گیانی هه موو خاوهن باومرو گشت موسولمانهكان دهكیشئ، وه
دهمینیتیه وه خراب و گهندو بهدكارهكانی مهردومهكه ئیتر وهك كهر گهل و
ماكه بهفال و دیله بهبا به بهرچاوی یهكترییه وه لهیهك هه لدین و لهیهك
دهپهرن، ئیتر لهسهر نهوانه قیامهت هه لدهستئ! (موسلیم (رمزئ خوی لئ به)).

۱۸۰۹/۲ - وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ قَالَ: انْطَلَقْتُ مَعَ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ إِلَى
حَدِيقَةِ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَقَالَ لَهُ أَبُو مَسْعُودٍ، حَدَّثْنِي مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فِي الدَّجَالِ قَالَ: (إِنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ وَإِنَّ مَعَهُ مَاءً
وَنَارًا، فَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ مَاءً فَتَارٌ تُحْرِقُ، وَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ نَارًا، فَمَاءٌ بَارِدٌ
عَذْبٌ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقَعْ فِي الَّذِي يَرَاهُ نَارًا، فَإِنَّهُ مَاءٌ عَذْبٌ طَيِّبٌ) فَقَالَ أَبُو
مَسْعُودٍ: وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٧٢.

رَبِيعِ كُورِ حِرَاش (رمزئ خوی لئ به) فهرمووی: لهگهل نهبو مهسعوودی
نهانصاری دا چووین بو خزمهتی حوزهیفه کوری یه مان (رمزئ خوابان لئ به) نهبو
مهسعود پیئ فهرموو: لهبارهی جهجاله وه چیت له پیغه مبهر (دروودی خوی لهسهر به)
بیستوو دهیم بهرموو: حوزهیفه (رمزئ خوی لئ به) فهرمووی: لهحه زهمته ژنهوت

دهيفه رموو: جه جال كه هه لدهس ناوو ناگري له گهل دايه، وه لئ نهوهى كه خه لكه كه به ناگري دزمان نهوه ناويكى ساردى فينكى شيرينى زولاله، جا ههركامى له نيوه فرياي نهو روژه كهوت باخوى بخاته نهوميانهوه كه نهو به ناگري نهزانى، چونكه نهوميان ناويكى شيرين و زولال و خوشه! نهبو مهسعوديش فهرمووى: منيش نه مهه به گوئى خوم له زارى پيروزي چه زهت (درووى خوى لىسر بن) **نهوتوو (ش).**

۱۸۱۰/۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَخْرُجُ الدَّجَالُ فِي أُمَّتِي فَيَمُكُّثُ أَرْبَعِينَ، لَا أَذْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ عَامًا، فَيَنْبُتُ اللَّهُ تَعَالَى عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَطْلُبُهُ فَيَهْلِكُهُ، ثُمَّ يَمُكُّثُ النَّاسُ سَبْعَ سِنِينَ لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عِدَاوَةٌ.

ئَمْ يُرْسِلُ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ، رِيحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ، فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ، حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِي كَبِدِ جَبَلٍ، لَدَخَلَتْهُ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْبَضَهُ. فَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ فِي خِفَّةِ الطَّيْرِ، وَأَحْلَامِ السَّبَاعِ لَا يَعْرِفُونَ مَعْرُوفًا، وَلَا يُنْكِرُونَ مُنْكَرًا، فَيَتَمَثَّلُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ، فَيَقُولُ: أَلَا تَسْتَحْيُونَ؟ فَيَقُولُونَ: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْثَانِ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ دَارٌ رَزَقَهُمْ، حَسَنٌ عَيْشُهُمْ. ثُمَّ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ، فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْعَى لَيْتًا وَرَفَعَ لَيْتًا، وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يُلُوطُ حَوْضَ إِبِلِهِ، فَيَصْعَقُ وَيَصْعَقُ النَّاسُ حَوْلَهُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ أَوْ قَالَ: يُنْزِلُ اللَّهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُّ أَوْ الظَّلُّ، فَتَنْبُتُ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ ثُمَّ يَنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ. ثُمَّ يُقَالُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ، وَقِفْهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ، ثُمَّ يُقَالُ: أَخْرِجُوا بَعَثَ النَّارَ فَيَقَالُ: مَنْ كَمْ؟ فَيَقَالُ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةٍ وَتِسْعِينَ، فَذَلِكَ يَوْمٌ يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا، وَذَلِكَ يَوْمٌ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ) رواه مسلم.

عهبدوئلای کوپی عهمری کوپی عاص رهمزای خودا له خوئی و بابی بی فهرمووی: خوشه ویست (درووی خوی لىسر بن) فهرمووی: له ئاخر زهمان دا جه جال پهیدا دهبی و دئ بو ناو ئومهتم گوتی: نازانم چه زهت (درووی خوی لىسر بن) فهرمووی: چل روژ یا فهرمووی: چل مانگ یا فهرمووی: چل سال

دهمینیته وه، جا خودا عیسی کوری مہریم دہنیری (درویدی خوی لہسہر بن) عیسا بہشیوہی شیرین و نیسکی سووک و لہشولاری پاک و تہمیزی لہ عوروہی کوری مہسعود دہکا، کہ نمونہی شیوہ شیرینی و پاک و خاوینی بووہ، جا عیسا دہگہری بہشوین جہ جال دا تا پہیدای دہکا و دہیکوژی، نیتہر حہوت سال خہلک بہشادی و خویشی و ناشتی دہمیننہ وه، لہو ماوہیہ دا ہیج شہرو شوپرو دوژمنایہتی نامینی و کہس لہکہس ناکہوی ئہو جا خودای بالادہست و خاوەن شکو، لہلای شامہوہ شہمالیکی فیئک دہنیری، نیتہر ئہو کہسہی لہسہر پرووی زہوی بہقہد تۆزقالتی خیر و چاکہ، یان باومرو ئیمان لہدلیابی، ئہم باہہ گیانی دہسہنی، ہہتا ئہگہر بیتو یہکی خوئی بکا بہناو جہرگہی کیویکا باکہ دواي دہکہوی بۆ ئہوی و لہوی گیانی دہکیشی. ئہوسا دہمینیتہ وه خہلکہ بہدہرہفتارو بہدکردارہکان، وا بہخیرایي پہلاماری خراپہ دہدہن و دہم دہژہندنہ ئارمزوو بازی دہلئی مہلی سووک ہرن، خو و رہفتاریشیان لہخو و رہفتاری درندہ دہکا، نہچاکہ بہچاکہ دہزانن، نہ پیاوہتی بہپیاوہتی دہزانن، نہ خراپہ بہخراپہ دہزانن، نہ بیشہرعی بہ بیشہرعی دادہنین، جا شہیتان دہچیٹہ شکلی زہلامیکہوہو دیتہ بہرچاویان و لہروو پییان دہلئی: ئہری بہگویم دہکەن یانا؟ دہلئین: ئادہی بفرموو: فہرمانت بہچیہہ پیمان؟ نیتہر ئہویش فہرمانیان پیدہکا بہپہرستنی بوتان و دہست دہکەن بہ بتپہرستی، نیتہر لہگہل ئہم حالہشیانا رزق و رۆزیان تا بلئی زۆرو مشہ دہبی وہ رابواردن و ژیاوریان تا بلئی خویشہ، نیتہر فووی یہکەم دہکری بہ صورد، جا ئہوہی کہ گوئی لی بی دہست بہجی ملی لاردہبیٹہوہو دہمری، یہکەم کەس پیاوی گوئی لیدہبی لہوکاتہدا خہریک دہبی کہ ئہستیلی وشرہکانی سواخ دہدا، جا کہ ئہو دہمری خہلکیش بہدوا ئہودا دہست دہکەن بہمردن، پاشان خوا بارانی دہبارینئی یا فہرمووی: بارانی دہبارینئی وەک رنہ باران یا فہرمووی: وەک سیبەر، جا بہو بارانہ جہستہی مہردووم سہرلہنوئی، لہبیخی جوجکہی سمتہوہ کہبہقہی تۆزقالتیکہ لہکوٹایی زنجیرہی پشتی ئادہمیزاد دا، ہہموو دہرویتہوہ، نیتہر بہفہرمانی خودا تاماوہی چل سال جیہان چۆل و ہۆل دہبی، لہپاشا جاریکی تر فووی دووم دہکریٹہوہ بہصورد و کتوپر ہہموو مردووہکان زیندو و دہبنہوہو لہگوپ راست دہبنہوہو تہماشای دہورو

به‌ری خوْیان ده‌کهن، ئینجا ده‌گوترئ: ئه‌ی به‌ره‌ی ئاده‌میزاد و مرن کۆبینه‌وه له‌خزمه‌تی په‌روهر دگارتان دا بۆ مه‌یدانی لیپرسینه‌وه، وه‌ک خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌قورئانی پیرۆزدا ده‌فه‌رموئ: {وَقَفَّوْهُمْ اِتْهُمْ مَسْنُولُونَ} (۲۴/۳۷) واته: رایانبگرن له‌ ئیستگای لیپرسینه‌وه‌دا، چونکه به‌پراستی ئه‌وانه به‌رپرسیارن و پرسیاریان لیده‌کری له‌کرده‌وه‌و بیروباومریان. پاشان ده‌گوترئ ئاده‌ی نی‌رده‌ی دۆزه‌خ جیاوه‌کهن، با برپۆن بۆ ناو ئاگر! ده‌گوترئ: چه‌ند له‌ چه‌نده؟ ده‌فه‌رموئ: له‌ هه‌موو هه‌زاری نۆسه‌دو نه‌وه‌دو نۆی. فه‌رمووی: ئه‌مه‌یه ئه‌و رۆژه‌ی که‌لاوو منال سه‌ریان سپی ده‌بی، وه‌ک خودا له‌قورئان دا ده‌فه‌رموئ: {فَكَيْفَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا} (۱۷/۲۳) واته: جا نه‌گه‌ر ئیوه کافر ببن و لئی په‌شیمان نه‌بنه‌وه تا له‌سه‌ر بیپروایی ده‌مرن چۆن خوْتان ده‌پاریزن له‌سزای رۆژیکی درپژی ناباری وا که‌به‌سام و زه‌برو زه‌نگی منداڵان پیر ده‌کاو له‌حه‌یبه‌تا سه‌ریان سپی ده‌بی، هه‌روه‌ها ئه‌و رۆژه سه‌خت و دژوارو سامناکه‌یه، که خودا ده‌رباره‌ی ده‌فه‌رموئ: {يَوْمَ يَكْشِفُ عَنْ سَاقٍ} (۴۱/۶۸) واته: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری نازدارو خوشه‌ویست! بۆ په‌ندو عیبره‌ت، بۆ هۆشیار کردنه‌وه، باسی حالی سه‌ختی سامناکی ئه‌و رۆژمیان بۆ بکه، که به‌پراستی رۆژی ره‌شی تاوانبارانه، که داوینی تیا ده‌کری به‌لاداو له‌به‌ر په‌ریشانی خه‌لک، قاچ و قۆل هه‌لده‌کری و له‌مه‌یدان دا قۆلی ره‌شو سپی ده‌رده‌که‌وی.

(م-خ = موسلیم (ره‌زی خوی لی بی)).

۱۸۱۱/۴ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَّا سَيَطُوهُ الدَّجَالُ إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ، وَلَيْسَ نَقَبٌ مِنْ أُنْقَابِهِمَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَافِينَ تَحْرُسُهُمَا، فَيَنْزِلُ بِالسَّبْخَةِ، فَتَرْجُفُ الْمَدِينَةُ ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ، يُخْرِجُ اللَّهُ مِنْهَا كُلَّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ)، رواه مسلم ۲۷۳.

ئه‌نه‌س (ره‌زی خوی لی بی) فه‌رمووی: خوشه‌ویست (درویدی خوی له‌سه‌ر بی) فه‌رمووی: جه‌جال ده‌جیته ناو هه‌موو ولاتی، مه‌که‌و مه‌دینه‌ی لی‌دمرچی، هه‌موو ری و بان و که‌له‌به‌رمانی ئه‌م دوو شاره‌ پیرۆزه‌ فریشته له‌سه‌ریان ریزبوون

نیشکیان دهگرن، وهلی دئ که بجئ بو مه دینه، فریشته ش ریگهی نادهن، جا له لای شورمه کاته کهی دهره وهی مه دینه که پیی دهگوترئ: سیب خه تولجورف بارگه و بنه ی لیده خا، نیت شاری مه دینه سی جار دهه ژئ و دانیش تو وه کانی راده وه شینئ و سی لهرزه دهکا، جا له سه ری لهرزه سییه ما نیت هرچی کافرو مونا فیه خودا له مه دینه دهیانکاته دهره وه دهره چن و ده چن بؤلای جه جال! (م).

۸۱۲/۵- وَعَنْ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَتَّبِعُ الدَّجَالُ مِنَ يَهُودِ أَصْبَهَانَ سَبْعُونَ أَلْفًا عَلَيْهِمُ الطِّيَالِسَةُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۷۴}

ديسان له وه وه له چه زه ته وه (درویدی خوی له سمر بن) دهفه رموی: چه فتا هه زار کهس له جوله کهی نه سپه هان دوی جه جال دهکهن، هه موو ته یله سانیان له به ردایه (م).

۸۱۳/۶- وَعَنْ أَمِّ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيَنْفَرَنَّ النَّاسُ مِنَ الدَّجَالِ فِي الْجِبَالِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۷۵}

ئوممو شه ریک (دعزی خوی لی بن) فه رموی: له چه زه تم ژنه وت دهیفه رموو: مه ردوم له تاو جه جال هه لیدین، ته نانه ت له تاوانا په نا ده به نه به رک یوه کان (م).

۸۱۴/۷- وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ أَمْرٌ أَكْبَرُ مِنَ الدَّجَالِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۷۶}

عیمرانی کوری حوصه ی (دعزی خوی لی بن) فه رموی: ژنه وتم له پیغه مبه ری خودا (درویدی خوی له سمر بن) دهیفه رموو: له وه چه له وه که خودا ئاده می دروست

^{۲۷۴} موسلیم (۲۹۴۰)

^{۲۷۵} موسلیم (۲۹۴۳).

^{۲۷۶} موسلیم (۲۹۴۴).

کردووه تا نهو دهمه‌ی که قیامت هه‌لدهستی فه‌رتنه‌و نا‌زاوه‌ی گه‌وره‌ی وه‌ک
جه‌جال نه‌بووه نه‌ده‌بی! (موسلیم (رمزی خوی لن بی)).

۸۱۵/۸- وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يَخْرُجُ الدَّجَالُ فَيَتَوَجَّهُ قِبَلَ رَجُلٍ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَيَتَلَقَّاهُ الْمَسَاحُ: مَسَاحُ الدَّجَالِ، فَيَقُولُونَ لَهُ: إِلَى أَيْنَ تَعْمِدُ؟ فَيَقُولُ: أَعْمِدُ إِلَى هَذَا الَّذِي خَرَجَ، فَيَقُولُونَ لَهُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِرَبَّنَا؟ فَيَقُولُ: مَا بِرَبَّنَا خَفَاءَ، فَيَقُولُونَ: اقْتُلُوهُ، فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: أَلَيْسَ قَدْ نَهَاكُمُ رَبُّكُم أَنْ تَقْتُلُوا أَحَدًا دُونَهُ، فَيَنْطَلِقُونَ بِهِ إِلَى الدَّجَالِ، فَإِذَا رَأَاهُ الْمُؤْمِنُونَ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ هَذَا الدَّجَالُ الَّذِي ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَأْمُرُ الدَّجَالُ بِهِ فَيُشْبَحُ، فَيَقُولُ: خُذُوهُ وَشَجُّوهُ، فَيُوسَعُ ظَهْرُهُ وَبَطْنُهُ ضَرْبًا، فَيَقُولُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: أَنْتَ الْمَسِيحُ الْكَذَّابُ، فَيُؤْمَرُ بِهِ، فَيُؤْشَرُ بِالْمِنْشَارِ مِنْ مَفْرَقِهِ حَتَّى يُفْرَقَ بَيْنَ رَجُلَيْهِ، ثُمَّ يَمْشِي الدَّجَالُ بَيْنَ الْقِطْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: قُمْ، فَيَسْتَوِي قَائِمًا. ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: أَتُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَزِدُّكَ فَيْكَ إِلَّا بَصِيرَةً، ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا يَفْعَلُ بَعْدِي بِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ، فَيَأْخُذُهُ الدَّجَالُ لِيَذْبَحَهُ، فَيَجْعَلُ اللَّهُ مَا بَيْنَ رَقَبَتِهِ إِلَى تَرْقُوتِهِ لِحَاسًا، فَلَا يَسْتَطِيعُ إِلَيْهِ سَبِيلًا، فَيَأْخُذُ بِيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَيَقْذِفُ بِهِ، فَيَحْسَبُ النَّاسُ أَلَمَّا قَذَفَهُ إِلَى النَّارِ، وَإِنَّمَا أُلْقِيَ فِي الْجَنَّةِ) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (هَذَا أَعْظَمُ النَّاسِ شَهَادَةً عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِينَ) رواه مسلم. وروى البخاريُّ بَعْضَهُ بِمَعْنَاهُ^{٢٧٧}.

ئه‌بو سه‌عیدی خودری (رمزی خوی لن بی) فه‌رمووی: چه‌زهرت (دروندی خوی لسمه‌ر بی)
فه‌رمووی: کاتئ جه‌جال هه‌لدهستی پیاوئ له ئیمانداره‌کان روه‌ولای نه‌و
ده‌که‌وئته‌ ری، چه‌ته‌و پیکوره‌و چه‌کداره‌کانی جه‌جال به‌ری لیده‌برنه‌وه‌و
پیئ ده‌لئین: بو‌کوئ ده‌چی؟ ده‌لئین: ده‌چم بو‌لای نه‌م کابرایه‌ی که‌وا په‌یدا
بووه، ده‌لئین: که‌وا ده‌لئیی باشه‌ باومر ده‌هینئ به‌م خوایه‌ی ئیمه‌؟ نه‌ویش
ده‌لئین: خودای ئیمه‌ ئاشکراو نومايانه‌و شاراوه‌ نییه‌، جا ده‌لئین ئاده‌ی بیکوژن،
به‌لام له‌ناو خو‌یان دا ده‌لئین: نابئ، چونکه‌ خوداکه‌مان ریگه‌ی نه‌داوین که‌

کەسێ بەبێ فەرمانی خوێ بکوژین! ئینجا دەیبەن بۆلای جەجال، کە موسوڵمانەکە چاوی پێی دەکەوێ دەلێ: ئەو مەردومینە! ئەمە ئەو جەجالە کە پێغەمبەر (دروودی خوێ لەسەر بێ) باسی ئەو بۆ کردوین، جا جەجال دەستور دەدا پیاو موسوڵمانەکە لەسەردەم ڕاخن و چوار میخە دەکێشن و ئینجا دەلێ: ئادە دارکاریەکی باشی بکەن! جا دارکاریەکی زۆر چاکی بەروپشتی دەکەن ئەوجا دەلێ: ها دەلێی چی ئیستا باومر پێ دەکەوێ یا نا؟ ئەویش دەفەرموێ: تۆ جەجالە کوێری هەلاتبازی، جا جەجال دەستور دەدا لە تەوقە سەریەو تە نەفەکی بەمشار دایدەهێن، ئەوجا جەجال خوێ بەناو هەردوو کەرتەکە دا دەرپوا، لەپاشا پێی دەلێ: ئادە هەلسە ئەویش زیندو دەبێتەو راست دەبێتەو سەرپا، ئەوسا پێی دەلێ: ها باومر پێدەهێنی؟ دەلێ: ئەوئەندە تر بۆم ڕوون بۆو کە تۆچیت و چی نیت، تۆ جەجالی، خودا نیت! ئەوجا دەفەرموێ: ئەو خەلکینە! ئیتەر لەپاش من ناتوانی کەسی تر والیبکا، جا جەجال دەیگرێ تا سەری بپڕێ، بەلام بەفەرمانی خودا بەربینی لەغەو غەوئەوئەو هەتا جەلەمە سینگێ دەبێ بەیەک پارچە مس! ئیتەر ڕیگە ئەوئەوئەو نابی کە بیکوژێ، جا هەر چوار پەلی دەگرێ و فرەو دەدا، لەخەلک وایە کە فرەو داوئە ناو دۆزەخەو، بەلام لەرستی دا دەبرێ بۆناو بەهەشت، چونکە ئاگرەکە بەهەشتەو ئاوەکە ئاگرە. پێغەمبەر (دروودی خوێ لەسەر بێ) فەرمووێ: لەلای خودای پەروردگار هەردوو جیهان گەورەترین شەهید ئەم پیاوئەو (موسلیم ئەم فەرموودەیی گێڕاوەتەو، بوخاریش بەهەمان مەعنا، ئەک بەهەمان لفظ، هەندیکێ لیگێڕاوەتەو).

١٨٦/٩- وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: مَا سَأَلَ أَحَدٌ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُهُ، وَإِنَّهُ قَالَ لِي: (مَا يَضُرُّكَ؟) قُلْتُ: إِنَّهُمْ يَقُولُونَ: إِنَّ مَعَهُ جَبَلٌ خَبْرٌ وَنَهْرٌ مَاءٌ، قَالَ: (هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٧٨.

موغیره ی کوری شوعبه (پرمزی خوی لى بن) فهرمووی: كهس نه و منده ی من له باره ی جه جالّه وه پرسىارى له پیغه مبه ر (درووى خوی لى سمر بن) نه ده كرد، جارى پيى فهرمووم: زيانى بو تو نابى. عهرزيم كرد بويه نه و منده زور له م باره يه وه له تو ده پرسم چونكه ده لئن گوايه كيوى نان و چه مى ناوى له گه ل دايه، فهرمووی: راسته و وايه، وه لى نه و له لای خودا سوک و ترپويه و راده ی نه وه ی ناگه وى كه به هوى نه م جوړه چاوبه ستو چاوو راومه و سهر له موسولمانى پاك بشيويښى، به لكوو نه وه ده بى به هوى به هيژبوونى باومړى باوه پردارو ده بى به هوى راست كړدنه وه ی به لگه ی روشن له سهر ناموسولمان و ناپاگان. (ش=ب+م= بوخارى و موسليم (پرمزی خوايان لى بن)).

۸۱۷/۱۰- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أَلْذَرَ أُمَّتَهُ الْأَعْوَرَ الْكَذَّابَ، إِلَّا إِنَّهُ أَعْوَرٌ، وَإِنَّ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَ ف ر) متفق عليه ۲۷۹.

نه نه س (پرمزی خوی لى بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (درووى خوی لى سمر بن) فهرمووی: هه موو پیغه مبه ر هكاني تريش گه له كاني خويانيان ناگادار كړدو ته وه له مبه ر فهرته نه ی جه جالى هه لاتبازی كويړه وه هو شياربڼ كه جه جال يه كله چاوه و چاوه كه ی تريشى زده داره! له ناوچاوانى جه جال نوسراوه (ك ف ر) واته: كافر، هه موو موسولمانى، خوينه وارو نه خوينه وار ده يخويني ته وه! (ش=پرمزی خوی لى بن).

۸۱۸/۱۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَلَا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا عَنِ الدَّجَالِ مَا حَدَّثَ بِهِ نَبِيٌّ قَوْمَهُ، إِنَّهُ أَعْوَرٌ وَإِنَّهُ يَجِيءُ مَعَهُ بِمِثَالِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَالْقِي يَقُولُ إِنَّهَا الْجَنَّةُ هِيَ النَّارُ. متفق عليه ۲۸۰.

نه بو هورهيره (پرمزی خوی لى بن) فهرمووی: چه زمرت (درووى خوی لى سمر بن) فهرمووی: بيداره و دېن! من قسه يه كتان بو ده كه م له باب به ت جه جالّه وه كه هيچ

۲۷۹ موسليم (۲۹۳۸، ۱۱۳) بوخارى (۷۱۳۲).

۲۸۰ بوخارى (۷۱۳۲) موسليم (۲۹۳۹، ۱۱۵).

پيغهمبري تهو قسه يه نه كردوو به گه لي خوي، نه وپش نه وديه كه نهو له عنه تيبه يه كله چاوه، دياره كه خوداي گه وره يه كله چاو نيبه، نهو نه عله تيبه مانه ندي به هه شتو دوزخ له گه لي خوي ديني، ودي نه ودي كه ده لي: نه مه به هه شته نهو دوزخه، وه به پيچه وانه يشه وه نه ودي كه ده لي: نه مه دوزخه نهو به هه شته! (ش).

۱۸۱۹/۱۲- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَكَرَ الدَّجَالَ بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، أَلَا إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرُ الْعَيْنِ الْيُمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عِنَبَةٌ طَافِيَةٌ» متفق عليه ٢٨١.

ثيبنو عومهر (دهزي خويان لي بي) فهرمووي: جاري حه زرت (درووي خوي لسمر بي) به ناكرا له ناو جهرگه ي عه شاماته كه دا باسي جه جالي فهرمو، فهرمووي: دياره كه خودا كويز نيبه، ودي هو شيار بن! جه جاله كويزي ساخته چي هه لاتباز چاوي راستي كويزه، چاويكي دهر پوقيوه، ده لي دهنكه تري زمقي ناو بوله، كه وهك شتي سهر ناو كه وتوو زهق ببينه وهو سهر بوله كه بكه وي! (ش).

۱۸۲۰/۱۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ حَتَّى يَخْتَبِئَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ، فَيَقُولُ الْحَجَرُ وَالشَّجَرُ: يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ خَلْفِي تَعَالَ فَاقْتُلْهُ، إِلَّا الْغُرَقَدَ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ) متفق عليه ٢٨٢.

ته بو هورمير (دهزي خوي لي بي) فهرمووي: حه زرت (درووي خوي لسمر بي) فهرمووي: قيامت هه ناسن هه تا موسوئمانان ده چن به گز جوله كه دا جا كاتي موسوئمانه كان ده ست ده كن به كوشتاريان و شه رگهرم ده بي موسوئمانه كان خودا زاليان ده كا به سه ريان داو سه رنه نجام جوله كه كان شكانيكي وا ده شكين له بن به ردو دارو بنچك دا خويان په نا ددهن و خويان ده شان وه، جا به ردو

٢٨١ بوخاري (٧١٢١) موسليم (٢٩٣٣).

٢٨٢ بوخاري (٢٢٣٨) موسليم (٢٩٣٦).

دارمکه به زمانیکي رهوان دینه هسهو دهلین: ئه‌ی کاکه‌ی موسولمان! ئه‌ی به‌نده‌ی خودا! ئه‌ی عه‌بدی خودا! ئه‌مه‌ جوله‌که‌یه‌که‌ له‌پشت منه‌وه‌ خۆی چه‌شار داوه‌ و مره‌ بیکوژه‌ ته‌نیا داری درکه‌زی وانالێ، که‌ له‌خاکی به‌یتول موقه‌دیس له‌م داره‌ زۆره‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ داده‌نری به‌ دره‌ختی جوله‌که‌. (ش = (ره‌زی خواپان لێ بێ).

۱۴/۱۸۲۱- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِالْقَبْرِ، فَيَتَمَرَّغَ عَلَيْهِ، وَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ، وَلَيْسَ بِهِ الدِّينَ وَمَا بِهِ إِلَّا الْبَلَاءُ). متفقٌ عليه ٢٨٣.

ئه‌بو هوره‌یره‌ (ره‌زی خۆی لێ بێ) له‌حه‌زه‌رته‌وه‌ (هروودی خۆی له‌سه‌ر بێ) ده‌فه‌رمووی: به‌وه‌که‌سه‌ که‌ گیانی منی وا له‌ده‌سا، که‌ خودای تاک و ته‌نیا، ئه‌م جیهانه‌ ته‌واو نابێ تاوا‌ی لیدی پیاو ده‌دا به‌لای گو‌پ‌دا ته‌پاوتلی له‌سه‌ر ده‌کاو ده‌لێ: خۆزگه‌م به‌خۆی، خۆزگه‌ من ده‌بوم له‌شوینی خاوه‌نی ئه‌م گو‌پ‌دا که‌واش ده‌لێ ئه‌وه‌نه‌بێ له‌به‌ر بێ دینی خۆی وابلێ، نه‌ه‌، به‌لام له‌تاو ده‌ردو به‌لای زۆر واده‌لێ، که‌ په‌یتا په‌یتا ده‌رژێ به‌سه‌ری دا. (ش).

۱۵/۱۸۲۲- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْسِرَ الْفَرَّاتُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ يُقْتَلُ عَلَيْهِ، فَيُقْتَلُ مِنْ كُلِّ مِائَةِ تِسْعَةٍ وَتِسْعُونَ، فَيَقُولُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ: لَعَلِّي أَنْ أَكُونَ أَنَا أُنْجُو). وفي رواية (يُوشِكُ أَنْ يَخْسِرَ الْفَرَّاتُ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَمَنْ حَضَرَهُ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا) متفقٌ عليه ٢٨٤.

دیسان فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (هروودی خۆی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: قیامه‌ت هه‌ئناسێ هه‌تا چۆمی فورات وشک ده‌کاو کیوی زی‌ر له‌بنیه‌وه‌ ده‌رده‌که‌وێ، جا خه‌لکان له‌سه‌ری ده‌بێ به‌شه‌ریان، له‌هه‌موو سه‌د که‌سێ نه‌وه‌دو نو‌ی ده‌کوژری، هه‌موو پیاویکیان ده‌لێ سا به‌شکو من ئه‌و که‌سه‌بم که‌ قورتارم ده‌بێ له‌م شه‌ره‌و شاد ده‌بم به‌م که‌نج و خه‌زنه‌یه‌ (ش).

٢٨٢ بوخاری (٧١٢٧) موسلیم (٢٢٤٧/٤) رقم/١٠٠.

٢٨٤ بوخاری (٢٩٢٦) موسلیم (٢٩٢٢).



۱۶/۸۲۳- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يَتْرُكُونَ الْمَدِينَةَ عَلَى خَيْرٍ مَا كَانَتْ، لَا يَغْشَاهَا إِلَّا الْأَعْوَابُ يُرِيدُ: عَوَافِي السَّبَاعِ وَالطَّيْرِ وَآخِرُ مَنْ يُخْشَرُ رَاعِيَانِ مِنْ مُزَيْنَةَ يُرِيدَانِ الْمَدِينَةَ يَنْعِقَانِ بَغْنَمَهُمَا فَيَجِدَانَهَا وَخُوشًا. حَتَّى إِذَا بَلَغَا ثَنِيَّةَ الْوُدَاعِ خَرَا عَلَى وَجْهِهِمَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ^{٢٨٥}.

ئەبو ھورەیرە (پرمزی خوای لێ بن) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خوای لەسەر بن) ھەرمووی: مەدینە لەو پەڕی خۆشی و باشی دا دەبن، کە دانیشتوووەکانی بەجێ دەھێلن، وا چۆڵ و ھۆڵ دەبن کەس سەری پیا ناکا، مەگەر مەل و جانە و مری موشەگەر کە بۆ ملۆموش و موشەکردن دەچن بۆ ھەوارە کۆن و شوینی چۆڵ بوو! وە دواترین کەسیش کە لە ولات دەر دەکرێن و دەبرێن بۆ حەشر دوو شوانی موزەینەیی دەبن، دەیانەوی بچن بۆ مەدینە، دەنگ لە پانە کەیان دەکەن و پێر کە دەکەن بە ناویاو بەرەو مەدینە دەرۆن، جا کە دەچن تەماشای دەکەن مەدینە چۆڵ و ھۆڵ و سامناک، چۆلەکە بکوژی تیا نییە، ئیتر لە مەدینە دەر دەچن و دەرۆن تا دەگەنە سەننە تەلویداع لەوێ بەسەر دەما دەگەون و خەپ دەمرن! (ش).

ھەربەدەم خۆشە پەو لەشار کردن
مەخسوس بۆ کەسێ سەندالی وردن
نەمەییە پەنا بۆ مردن بردن
سەوتێ بە پێیی خوای لە ترسێ مردن!

۱۷/۸۲۴- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَكُونُ خَلِيفَةٌ مِنْ خُلَفَائِكُمْ فِي آخِرِ الزَّمَانِ يَحْتُو الْمَالَ وَلَا يَعْدُهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ^{٢٨٦}.

ئەبو سەعیدی خۆدری (پرمزی خوای لێ بن) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خوای لەسەر بن) ھەرمووی: لە ئاخەر زەمانا واتە: لە دواکاتی جیهانا جێنشینی لە

^{٢٨٥} بوخاری (۱۸۷۴) موسلیم (۱۳۸۹، ۴۹۹).

^{٢٨٦} بوخاری (۷۱۱۵) موسلیم (۲۳۲۱/۴) رقم/۵۴.

جَيْنَشِينَه كَانَتَان، وَاتَه: خَه لَيْفَه يَه ك لَه خَه لَيْفَه كَانَتَان، مَالْ بَه چَنگ و مَشْت بَه بِي شومار دَه بَه خَشِيْتَه وَه (م) (رَمَزِي خَوِي لِي بِي).

۸۲۵/۸- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لِيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَطُوفُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالصَّدَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ، فَلَا يَجِدُ أَحَدًا يَأْخُذُهَا مِنْهُ، وَيُرَى الرَّجُلُ الْوَاحِدَ يَتَّبِعُهُ أَرْبَعُونَ امْرَأَةً يُلْذَنُ بِهِ مِنْ قِلَّةِ الرِّجَالِ وَكَثَرَةِ النِّسَاءِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۸۷.

نَه بُو موسای نه شعهری (رَمَزِي خَوِي لِي بِي) فِه رَمُووی: خَوْشَه وِیست (درویدی خَوای لِمَسْمَر بِي) فِه رَمُووی: مِهردوم دهكهونه چهرخیكهوه پیاو به زیږی خیره وه مالو مالو و شارو شار دِه سورپِته وه تا بیکا به خیر، به لام كهسی دهست ناكه وئ لئی و مریگری له بهر زوری مال كهس ناپه وئ، وه دهبینری چل ژن شوینی تاقه پیاوئ دهكهون و په نای بو دهبه ن تا سهره و کاریان بكاو كهس دهستدریژیان لینه كا، نه مهش له بهر كه می پیاوو زوری ژن (م).

۸۲۶/۱۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اشْتَرَى رَجُلٌ مِنْ رَجُلٍ عَقَارًا، فَوَجَدَ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ فِي عَقَارِهِ جَرَّةً فِيهَا ذَهَبٌ، فَقَالَ لَهُ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ: خُذْ ذَهَبَكَ، إِنَّمَا اشْتَرَيْتُ مِنْكَ الْأَرْضَ، وَلَمْ أَشْتَرِ الذَّهَبَ، وَقَالَ الَّذِي لَهُ الْأَرْضُ: إِنَّمَا بَعْتُكَ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا، فَتَحَاكَمَا إِلَى رَجُلٍ، فَقَالَ الَّذِي تَحَاكَمَا إِلَيْهِ: أَلَكُمَا وَلَدٌ؟ قَالَ أَحَدُهُمَا: لِي غُلَامٌ. وَقَالَ الْآخَرُ: لِي جَارِيَةٌ، قَالَ أَتُكِيحَا الْغُلَامَ الْجَارِيَةَ، وَأَنْفِقَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا مِنْهُ وَتَصَدَّقَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۲۸۸.

نَه بُو هوردهیره (رَمَزِي خَوِي لِي بِي) فِه رَمُووی: خَوْشَه وِیست (درویدی خَوای لِمَسْمَر بِي) فِه رَمُووی: پیاوئ خانویه کی له پیاوئکی تر کری، کریاره که کوبه له یه که زیږی تیا دِه دوزیتَه وه، جا به فروشیاره که ی گوت: زیږه که هی تویه، لیم و مریگره وه، چونکه من ته نها زهویه کهم له تو کریوه، خو زیږه کهم لینه کریوی،

ئەویش گوتى: من زەمبىيەكە خۆي و ھەرچى تىيادايە فرۆشتومە بەتۆ، زىپرەكە ھى خۆتە من وەرى ناگرمەو، ھەرمووى: جا بۆ دادخوایی و ناوبژی کردن چوونە لای پیاوئ و کردیان بە ھەرمانرەوا (حەكەم=ناوبژیكەر) پیاوھەكە گوتى: ئایا مندالتان ھەيە؟ يەكێكیان گوتى من كورپكەم ھەيە، ئەوى تریشیان گوتى من كچیکەم ھەيە، ئەویش گوتى: دە كەواتە كچەكە لە كورەكە ماربەكەن و زىپرەكەش بۆ ئەوان خەرج بکەن بۆ مەسرفى شایى و خیریشى لیبكەن، ئیتر ئەوانیش وایان کرد (ش (پەزى خوایان لى بى)).

۸۲۷/۲۰- وعنه (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (كَانَتْ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا، جَاءَ الذَّئْبُ فَذَهَبَ بَابِنِ إِحْدَاهُمَا، فَقَالَتْ لَصَاحِبَتِهَا: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِكِ، وَقَالَتِ الْآخَرَى: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِكِ، فَتَحَاكَمَا إِلَى دَاوُودَ (عليه السلام)، فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى، فَخَرَجَتَا عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ (عليه السلام)، فَأَخْبَرَتَاهُ، فَقَالَ: ائْتُونِي بِالسَّكِينِ أَشَقُّهُ بَيْنَهُمَا. فَقَالَتِ الصُّغْرَى: لَا تَفْعَلْ، رَحِمَكَ اللَّهُ، هُوَ ابْنُهَا فَقَضَى بِهِ لِلصُّغْرَى) متفقٌ عليه ٢٨٩.

ديسان ھەرمووى: خۆشەويست دروود و سەلات و سلاوى خۆى گەورەى لەسەر بى و سەر و مال و منال و ھەست و نەست گشتى بەقوربانى گەردى سەر گۆرپى پىرۆزى بى ھەرمووى: جارئ دوو ژن دوو كورپ خۆيان پى دەبى، گورگى دئ لەولاو كورپ ژنيكيان دەبا، ژنەكە بە ھاوړپكەى دەئى: گورگەكە كورەكەى تۆى بردوو، ئەویش دەئى: نە، كورەكەى تۆى بردوو! جا بۆ مەحكەمە دەچنە لای داوود پيغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بى) داوودیش برپار دەدا كە ئەو كورەى ماوہ بۆ ژنە گەورەكە بى، جا كەدینە دەرەو دەگەن بە سولەيمانى كورپ داوود درود و سەلات و سەلامى خۆى گەورەى لەسەر بى وە باسەكەى بۆ دەگێرنەو، ئەویش دەفەرموئ: ئادەى چەقۆيەكم بۆ بێنن دەيكەم بە دوولەتەوہ بۆتان! جا ژنە بچكۆلەكە دەئى: نا رەحمەتى خۆى گەورەت لیبى وای لیمەكە، كورپ ئەو، ئەویش كە روانى ژنە بچكۆلەكە سكى



به منداللهكه دمسوتى زانى كه منالى خوځيه تى جا له بهر نه وه دايه وه به ژنه
بجكوله كه. (ش) - (مزي خوايان لى بى).

۱۸۲۸/۲۱- وعن مرداس الأسلمي (رضي الله عنه) قال قال النبي (صلى الله عليه وسلم): (يذهب الصالحون الأول فالأول، وتبقى خُتَالَةٌ كخُتَالَةِ الشَّعِيرِ أَوْ التَّمْرِ، لا يُبَالِي الله بهم شيئاً)، رواه البخاري^{۲۹۰}.

ميرداسى نه سله مى (مزي خوى لى بى) فهرمووى: پيغه مبهى (درودى خوى لى بى)
فهرمووى: پياوچاكان بهرودوا، يهك له شوينى يهك له دنيا دمرده چن و
ده مينيتته وه گهنډو خوځړى و سهرسهر ييه كان كه وهك سوږس و سهرگوزمرى جو
وان يا فهرمووى: كه وهك بنبيژنگو بنبوځى خورما وان، يهك تو سقال چييه
خودا دمر به ستیان نايهت و به قهد تو زقالتى قهدريان نازانى! (بوخارى-
ره حمهت له خوى و كهس و كارى).

۱۸۲۹/۲۲- وعن رفاعَةَ بنِ رافع الزُّرْقِيِّ (رضي الله عنه) قال: جاء جَبْرِيلُ إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: مَا تُعْدُونَ أَهْلَ بَدْرٍ فَيْكُمْ؟ قال: (مِنْ أَفْضَلِ الْمُسْلِمِينَ) أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا قال: «وَكَذَلِكَ مَنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ». رواه البخاري^{۲۹۱}.

ريفاعه ى كورې رافعى زورمقى كه خوى يه كيځ بوو له وانه ى كه به شدارى
غه زای به دريان كړد بوو فهرمووى: جوبرائيل (درودى خوى لى بى) دى بولای
پيغه مبهى (درودى خوى لى بى) پي دمه رموى: ئيوه له ناو خوتان دا نه وانه ى كه
ناماده ى غه زای به در بوون و لهم غه زاپيروزه دا به شداريان كړدووه، چى
پايه يه كيان بو دده نين؟ هه زمرت دمه رموى: له پزى هه رمباشى
موسولمانه كان حليبيان ده كه ين يا قسه يه كي ناواى فهرموو، جوبرائيليش
دمه رموى: هه روه ها ئيمهش له ناو خومان دا نه و فرشته يه ى كه به شدارى

^{۲۹۰} بوخارى (۲۴۲۷) موسليم (۱۷۲۰).

^{۲۹۱} بوخارى (۶۴۳۴).

کردبن لهم جهنگه‌دا له ريزی فريشته همره باشه‌کانی داده‌نیین! (ب-خ=بوخاری (رمزای خوی لئ بئ)).

۱۸۳۰/۲۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أنزل الله تعالى بقوم عذاباً أصاب العذاب من كان فيهم. ثم بعثوا على أعمالهم) متفق عليه^{۲۹۲}.

ئيبنو عومهر (رمزای خوايان لئ بئ) فهرمووی: خوشه‌ويست (دروودی خوی لئ بئ) فهرمووی: کاتی خوی گه‌وره سزايه‌کی نارده سهر هۆزی، نه‌و سزايه ههموانی ده‌بی و چاک و خراپیان ده‌گریته‌وه، به‌لام له‌قیامه‌تا همرکه‌سه‌یان به‌پی کرده‌وهی خویان زیندو ده‌گریته‌وه نه‌وهی باش بووبی پاداشتی باشی خوی ومرده‌گری و نه‌وهی خراپ بووبی توله‌ی لی‌ده‌ستینری (شه‌یخان - (رمزای خوايان لئ بئ)).

۱۸۳۱/۲۴- وعن جابر (رضي الله عنه) قال: كان جذعٌ يقومُ إليه النبي (صلى الله عليه وسلم)، يعني في الخطبة، فلما وُضِعَ المنبر، سمِعنا للجذع مثل صوتِ العِشارِ حتَّى نَزَلَ النبي (صلى الله عليه وسلم) فَوَضَعَ يدهُ عليه فسَكَنَ. وفي رواية: فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ قَعَدَ النبي (صلى الله عليه وسلم) على المنبرِ، فصاحتِ النَّخْلَةُ التي كانَ يَخْطُبُ عندها حتَّى كَادَتْ أَنْ تَنْشَقَّ. وفي رواية: فصاحت صياح الصَّيِّ. فنَزَلَ النبي (صلى الله عليه وسلم)، حتَّى أخذها فَضَمَّهَا إِلَيْهِ، فَجَعَلَتْ تَبْنُ أَيْنَ الصَّيِّ الَّذِي يُسْكُتُ حتَّى اسْتَقَرَّتْ، قال: (بكت على ما كانت تسمع من الدَّكْرِ) رواه البخاري^{۲۹۳}.

جابر (رمزای خوی لئ بئ) فهرمووی: له‌پیش دا پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی لئ بئ) که خوتبه‌و دووانی ده‌دا له‌پال کۆله‌که‌یه‌کی دارخورما دا راده‌وه‌ستاو له‌کاتی خوتبه‌دانه‌که‌دا شانی پی‌وه ده‌دا، به‌لام له‌پاش دا کاتی دوانگه‌که دروست کراو له‌پۆزی هه‌ینی دا چه‌زهرت (دروودی خوی لئ بئ) جوو له‌سهر مینه‌ره‌که دانیشتو

^{۲۹۲} بوخاری (۲۹۹۲).

^{۲۹۳} بوخاری (۷۱۰۸) موسليم (۲۸۷۸).

کۆله که که ی به جیهیشت، نیت کۆله که که دلی به خوی سوتاو دهستی کرد به کوئی گریان و هک مندالی له دایکی دابرابی ئاوا، که یه کئی بیهوی ژیری بکاته وه، به گوئی خویمان گویمان لیوو و نهو بنکه دارخورمایه و هک و شتری له سهر گوان بی یا و شتری تازه زابی ئاوا له شوینی چه زرت دهگیا ته نانهت له بهر هاتو هاواری خوی خه ریک بوو شه قبه ری، ههتا پیغه مبه ر (درووی خوی له سهر بی) له میمبه ره که دابه زی و چوو بۆلای و دهستی کرده ملی نه و جا داسه کتاو کوئی گریانی نیسته وه و بی دهنگ بوو. چه زرت (درووی خوی له سهر بی) فه رموو ی: نه وه بۆ نه و زیکرو یادی خوا یه دهگری که من له پائی دا ده مگوت! (بوخاری (په حمهت له گوپی نازداری)).

۱۸۳۲/۲۵ - وعن أبي ثعلبة الخشني جرثوم بن ناشر (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: إن الله تعالى فرض فرائض فلا تضيعوها، وحدد حدوداً فلا تعتدوها، وحرم أشياء فلا تنتهكوها، وسكت عن أشياء رحمة لکم غير نسيان فلا تبحثوا عنها) حديث حسن، رواه الدارقطني وغيره ٢٩٤.

ئه بو ئه عله بی خوشه نی که ناوی جورثومی کوپی ناشیره (په زای خوی له بی) له چه زره ته وه (درووی خوی له سهر بی) ده فه رموو ی: نه وه ی وا له بهر چا و نه وه یه که یه زدانی مه زن چه ن فه رزیکی دانا وه له سه رتان، وه کوو نو یژو پۆژوو زه کات و چه جو غوسل و ده ست نو یژ، ده ی نابی به فیروو زایه یان بکه ن به نه کردنیان زیا به زه ده گه یاندن به مه ره جه کانی دروست بونیان، وه بۆ ئه م فه رزانه ش چه ند سنوریکی دانا وه نابی له و سنورانه دم به چن، وه ک نه وه ی نو یژ ی به یانی دوو پکاته نابی بکری به یه ک پکات یا بکری به سی پکات، وه گه لی شتیشی فه ده غه کردوو و نابی ریزیان بشکینن و به نا په وایان که ن، له لایه کی تریشه وه زۆرشت هه ن به بوون و نه بوون باسی نه کردوون، بۆیه ش له وانه بیده نگ بووه چونکه په حمی به حالی ئیوه کردوو، ده نا خودا هیچی له بیر ناچی، که واته ئیوه ش به په رسیاری زۆر لییان مه کۆلنه وه (داره قوطنی - ح/ح).

۸۳۳/۲۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَبْعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ. فِي رِوَايَةٍ: نَأْكُلُ مَعَهُ الْجَرَادَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۵}.

عەبدوللای کوری ئەبو ئەوفا (پەزای خواپان لێ بێ) فەرمووی: لەخزمەتی حەزرتا (دروودی خوی لەسەر بێ) حەوت غەزەمان کرد لەو حەوت غەزایەدا لەگەڵ پێغەمبەر خۆی دا (دروودی خوی لەسەر بێ) کوللەمان دەخوارد (ش).

۸۳۴/۲۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ مَرَّتَيْنِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۶}.

ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لەحەزرتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمووی: موسولمان دووجار لەیەک کونەو شت پێوەی نادا، واتە: دەبێ موسولمان زڕنگو ھۆشیار بێ بەشتی دووجار نەخەلەتی. (ش-بوخاری موسلیم، (پەزای خواپان لێ بێ)).

۸۳۵/۲۸- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ: رَجُلٌ عَلَى فَضْلٍ مَاءٍ بِالْفَلَاقِ يَنْعُهُ مِنْ ابْنِ السَّبِيلِ، وَرَجُلٌ بَايَعَ رَجُلًا سِلْعَةً بَعْدَ الْعَصْرِ، فَحَلَفَ بِاللَّهِ لِأَخَذِهَا بَكْدًا وَكَذَا، فَصَدَّقَهُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ، وَرَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا لَا يُبَايِعُهُ إِلَّا لِدُنْيَا، فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهَا فِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۷}.

دێسان لەو دەو فەرمووی: خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: لەپەرۆی قیامەت دا ئەم سێ کەسە خودا نە قسە ی خۆشیان لەگەڵ دا دەکاو نە بەچاوی میهرەبانی تەماشایان دەکاو نەپاک و خاوینییان دەکاتەو دەو نە تارێفیان دەکا، واتا لەهیچ پەویەکەو پەویان ناداتی، سەرپرای ئەو هەش سزایەکی سەختیان بۆھەیه:

^{۲۹۵} داره قوطنی ص/۵۰۲، حاکم له مستدرکا ۱۱۵/۴، أربعینہی نہوہوی ژماره/۳۰.

^{۲۹۶} بوخاری (۵۴۹۵) موسلیم (۱۹۵۲).

^{۲۹۷} بوخاری (۶۱۳۲) موسلیم (۲۹۹۸).

۱ - پیاوئ که له چوئێ، زیاده ئاوی هه‌بێ و له رێبوا‌ری قه‌دمه‌غه بکا،

۲ - پیاوئ که له‌پاش عه‌صر، که کاتی به‌رزبوونه‌وه‌ی فریشه‌تکه‌نه له‌گه‌ڵ کرده‌وه‌ی رۆژی به‌نده‌دا، نه‌و له‌وکاته ناسکه‌دا له‌سه‌ر مامه‌له‌و سه‌ودا سویندی درۆ بخواو به‌پیاوئ بلی به‌خوا ئه‌م کالایه ئه‌مه‌نده‌و ئه‌وه‌نده‌م پێ داوه، کابرایش باوه‌ری پێبکا، خوشی درۆبکا،

۳ - پیاوئ په‌یمان بدا به‌ پێشه‌وا مه‌به‌ستی دنیا بێ و سه‌یری به‌رژمه‌ندی خوێ بکا، جا ئه‌گه‌ر پێشه‌وا به‌شی دا ئه‌ویش به‌گوێی ده‌کا، به‌لام ئه‌گه‌ر نه‌و به‌شی نه‌دا ئه‌ویش به‌گوێی نا‌کا (ش).

۱۸۳۶/۲۹ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ أَرْبَعُونَ) قَالُوا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: أَتَيْتُ، قَالُوا: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: أَتَيْتُ. قَالُوا: أَرْبَعُونَ شَهْرًا؟ قَالَ: أَتَيْتُ (وَيَبْلَى كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْإِنْسَانِ إِلَّا عَجَبَ الذَّنْبِ، فِيهِ يُرَكَّبُ الْخَلْقُ، ثُمَّ يَنْزِلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً، فَيَنْبُتُونَ كَمَا يَنْبُتُ الْبَقْلُ) متفق عليه ۲۹۸.

ديسان فه‌رمووی: چه‌زمت (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: له‌م فو تا نه‌و فو چه‌له، گو‌تیان: نه‌ی نه‌بو هوره‌یره! مه‌به‌ست چه‌ل رۆژه؟ فه‌رمووی: نازانم، گو‌تیان: نه‌ی مه‌به‌ست چه‌ل ساله؟ فه‌رمووی: نازانم، گو‌تیان: نه‌ی مه‌به‌ست چه‌ل مانگه؟ فه‌رمووی: نازانم و له‌خۆمه‌وه ناتوانم بریار بده‌م ساله، رۆژه، مانگه، چه‌فته‌یه، چیه، وه چه‌زمت فه‌رمووشی: له‌شی ئاده‌میزادیش گشتی دمه‌رزی، ته‌نها بیهی جو‌چه‌کی سمتی نه‌بی، که پێشی ده‌گو‌ترێ گری قنگ، که به‌قه‌ی زمه‌ریه‌ک ده‌بی، وا له‌گو‌تایی زنجیره‌ی پشتی ئاده‌میزاد دا، له‌وه‌وه خودا سه‌ر له‌نوێ ئاده‌میزاد له‌ رۆژی قیامه‌تا زیندو ده‌کاته‌وه، جا له‌ویدا خودا له‌ئاسمانه‌وه بارانی ده‌بارینی، له‌سه‌ر شیوه‌ی تو‌ماوی پیاو، ئیتر چۆن شینایی کاتی دمه‌روێ به‌ره به‌ره گه‌وره ده‌بی له‌شی هه‌موو ئاده‌میزادی له‌و زمه‌ریه‌وه ئاوا دمه‌رویته‌وه. (ش) - (مه‌زای خوای له‌ بێ).

۸۲۷/۳۰- وَعَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ، جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُحَدِّثُ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: سَمِعَ مَا قَالَ، فَكَّرَهُ مَا قَالَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: بَلْ لَمْ يَسْمَعْ، حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ: (أَيْنَ السَّائِلُ عَنِ السَّاعَةِ؟) قَالَ: هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: (إِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ) قَالَ: كَيْفَ إِضَاعَتُهَا؟ قَالَ: إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ) رواه البخاري^{٢٩٩}.

ديسان فەرمووی: جاری حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) لەناو کۆریکا قەسە ی بۆ یاران دەکرد، کابرایەکی دەشتەکی هات گوتی: ئەی کە ی قیامەتە؟ حەزەرت لەسەر فەرموودەکە ی خۆی روشت، یارانیش هەندیکیان گوتیان: پێغەمبەر گوێی لە قەسە کە ی بوو، وەلێ قەسە کە ی بەدڵ نەبوو، بۆیە کا وەلامی نەدایەو، هەندیکی تریشیان گوتیان نا نەیبیست. کاتێ حەزەرت فەرمایشتە کە ی تەواوکرد فەرمووی: ئەو کە ی بوو لە قیامەتی پرسی؟ کابراکە گوتی: ئەو کە ی من بووم ئەمە تام لە خزمەتتا ئە ی پێغەمبەری خودا! فەرمووی: هەرکاتێ ئەمانەت واتە: سپاردە پامال کرا ئیتر چاوەڕوانی داهاونی روژی قیامەت بکە. ئەعرابیە کە فەرمووی: ئە ی پێغەمبەری خودا! چۆن چۆنی پامال دەکری؟ فەرمووی: هەرکاتێ کاروباری میللەت و فەرمانرەوایی موسوڵمانان سپێردراو درایە دەستی ناگەس ئیتر چاوەڕوانی قیامەت بکە (ب).

۸۳۸/۳۱- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يُصَلُّونَ لَكُمْ، فَإِنْ أَصَابُوا فَلَكُمْ، وَإِنْ أَخْطَأُوا فَلَكُمْ وَعَلَيْهِمْ) رواه البخاري^{۳۰۰}.

ديسان فەرمووی: حەزەرت (دروودی خوی لەسەر بێ) پێشەواکانتان نوێژتان بۆ دەکەن، جا ئەگەر بەدروستی کردیان ئەو خیری ئیوێش و خیری ئەوانیش دەگا، بەلام ئەگەر بەهەڵە کردیان ئەو خیری ئیوێ دەگا و گوناھی ئەوان (ب).

^{۲۹۹} بوخاری (۴۸۱۴) موسلیم (۲۹۵۵).

^{۳۰۰} بوخاری (۵۹) (۱۶۹۶).

۱۸۳۹/۳۲- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): { كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ } قَالَ: خَيْرُ النَّاسِ لِلنَّاسِ يَأْتُونَ بِهِمْ فِي السَّلَاسِلِ فِي أَعْنَاقِهِمْ حَتَّى يَدْخُلُوا فِي الْإِسْلَامِ^{۳۰۱}.

دیسان ئه‌بو هورمیره (پرمزی خوی لئ بئ) له‌ته‌فسیری نایه‌تی: {کنتم خیر امة اُخرجت للناس} (آل عمران ۱۱۰/۳) دا فه‌رمووی: ئیوه چاکترین که‌سن بوئهم خه‌لکه، چونکه دیلیان ده‌که‌ن و کو‌ت و زنجیر ده‌خه‌نه گه‌ردنیان و له‌سه‌ر ئه‌و حاله ده‌یانیه‌ین هه‌تا موسو‌لمان ده‌بن، که‌وابوو ئیوه بو ئه‌وان ده‌بن به‌مایه‌ی به‌ختیاری و کلیلی به‌هه‌شت که‌فه‌رمووده‌ی (لا إله إلا الله) یه ده‌ده‌نه ده‌ستیان (ب).

۱۸۴۰/۳۳- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (عَجَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ قَوْمٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فِي السَّلَاسِلِ) رَوَاهُمَا الْبُخَارِيُّ. معناها یوسرون و یقیدون ثم یسلمون فیدخلون الجنة^{۳۰۲}.

دیسان فه‌رمووی: هه‌زره‌ت (دروونی خوی له‌سه‌ر بئ) فه‌رمووی: خودای بالاده‌ست و خاوه‌ن شکو سه‌یری دئ له کو‌مه‌لئ، به‌کو‌ت و زنجیره‌وه ده‌چنه ناو به‌هه‌شت! (ب). مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه به‌کافری دیل ده‌کری‌ن و کو‌ت و زنجیر ده‌کری‌ته گه‌ردنیان، تا له‌دوایی دا موسو‌لمان ده‌بن و ده‌چنه به‌هه‌شت!

۱۸۴۱/۳۴- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا، وَأَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۳۰۳}.

دیسان ئه‌و له‌حه‌زده‌ته‌وه (دروونی خوی له‌سه‌ر بئ) دمفه‌رمووی: خو‌شه‌ویسته‌ترین شوینی هه‌موو ولاتی له‌لای خودا مزگه‌وته‌کانیه‌تی، وه دزی‌وترین و ناخو‌شه‌ویسته‌ترین شوینی هه‌موو ولاتی له‌لای خودا بازاره‌کانیه‌تی، چونکه جیگه‌ی فروفیل و درۆو ده‌له‌سه‌و سوینی درۆو ده‌سته‌رینه (م).

^{۳۰۱} بوخاری (۲۰۱۰).

^{۳۰۲} بوخاری (۲۰۱۰).

^{۳۰۳} موسلیم (۶۷۱).

۸۴۲/۲۵- وَعَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رضی اللہ عنہ) مَنْ قَوْلِهِ قَالَ: لَا تَكُونَنَّ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فَإِنَّهَا مَعْرَكَةُ الشَّيْطَانِ، وَبِهَا يَنْصُبُ رَأْيَتَهُ. رواه مسلم هكذا^{۳۰۴}.

ورَوَاهُ الْبَرْقَانِيُّ فِي صَحِيحِهِ عَنْ سَلْمَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَكُنْ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فِيهَا بَاضُ الشَّيْطَانِ وَفَرَّخٌ).

سہلانی فارسی (ہمزای خوی لب بن) فہرمووی: تہ گہر بؤت دہکری تا دہتوانی یہ کہم کہس مہبہ کہ بجی بؤ بازارو دواترین کہ سیش مہبہ کہلہ بازار دہردہ جیت، چونکہ بازار شہرگہی شہیتانہو نالای خوی لہوی ہلدہدا. (موسلم) (ہمزای خوی لب بن) ناوا بہ مہوقوفی سہر سہلمان دہیگیر پتہوہ، بہ لام بہرقانی لہ صہحیحہ کہی خوی دا بہ مہرفوعی داناوہو ناوا دہیگیر پتہوہ: سہلمان (ہمزای خوی لب بن) فہرمووی: نہ یہ کہم کہس بہ بجیت بؤ بازارو نہ دواترین کہس بہ لبی دہرجیت، شہیتان لہ بازار ہیلا نہ دہکاو گہراو بہ چکہی تیدہکا. ۸۴۲/۳۶- وَعَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ (رضی اللہ عنہ) قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَا رَسُولَ اللَّهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، قَالَ: (وَلَكَ) قَالَ عَاصِمٌ: فَقُلْتُ لَهُ: اسْتَغْفَرَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَ: نَعَمْ وَلَكَ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: {وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْيِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ} ﴿محمد: ۱۹﴾، رواه مسلم^{۳۰۵}.

عاصمی تہحوہل (ہمزای خوی لب بن) فہرمووی: عہبدولای کوری جہرجیس (ہمزای خوی لب بن) فہرمووی: عہرزی خو شہوہیستم کرد: تہی پیغہ مہبری خودا! خودا لبیت خو ش بی، فہرمووی: لہتو ش خو ش بی عاصیم فہرمووی: پیم گوت: تہدی پیغہ مہبر داوای لیخو شبوونی بؤ کردووی؟ فہرمووی: تہدی، داوای لیخو ش بوونی بؤ تویشو بؤ ہہموو موسولمانیکی تریش کردوہو نینجا عہبدولا بؤ چہسپاندنی تہم قسہیہ تہم نایہتہی خویندہوہ کہ پشتگیری تہم

^{۳۰۴} موسلم (۲۴۵۱).

^{۳۰۵} موسلم (۲۲۴۶).



باسه دهكا كه دمفه رموى: واته: ئه‌ى خۆشه‌ويستا! ئه‌ى پيغه‌مبه‌را! وه‌ك ئه‌زاني به‌خته‌ومرى ه‌ى خاوه‌ن برپاكانه‌و چاره‌ ره‌شيش ه‌ى ناموسوئمانه‌كانه‌، كه‌واته: له‌سه‌ر (عيلمولييه‌قين)ى خۆت به‌يه‌كتايى خودا به‌رده‌وام به‌و داواى ليخۆشبوون له‌خودا بكه‌ كه‌ له‌گونه‌كانت ببورى، هه‌روه‌ها بۆ موسوئمانيش بۆ نيرو مئ يان بپارێزوه‌و له‌خودا داواى ليبوردينان بۆ بكه‌. (م- ره‌حمه‌تى خوداى لئ بئ).

٨٤٤/٣٧- وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ مِمَّا أَذْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ الثُّبَوِّ الْأَوَّلَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٣٠٦.

ئهبو مه‌سعودى ئه‌نصارى (په‌زى خوى لئ بئ) فه‌رمووى: خۆشه‌ويستا (درووى خوى له‌سه‌ر بئ) فه‌رمووى: ئه‌و فه‌رمايشته‌ى كه‌ دمفه‌ رموى: ئه‌گه‌ر شه‌رم ناكه‌ى چى ده‌كه‌ى بيكه‌، له‌فه‌رمايشى پيغه‌مبه‌ره‌ پيشينه‌كانه‌، كه‌ هه‌تا ئيستا ماوه‌و كه‌يشتوو به‌م خه‌لكه‌! (ب).

ئهم فه‌رمووده‌يه‌: ئهم دوو واتايه‌ هه‌لده‌گرئ، يه‌كه‌م: هه‌رشتئ كه‌ ده‌ته‌وى بيكه‌ى، ئه‌گه‌ر دانه‌ده‌نرا به‌بئ شه‌رمى چ له‌حزورى خودادا، چ له‌لاى خه‌لك ئه‌وه‌ دروسته‌و بيكه‌، دووهم: هه‌ر شه‌يه‌، ئه‌گه‌ر شه‌رمو حه‌يات نه‌بوو حاالت حاالى ئازهل و ولاخه‌. ياساو ده‌ستورو شه‌ريعه‌تيش بۆ ئاده‌میزاده نه‌وه‌ك بۆ كه‌روگا. (ومرگي).

٨٤٥/٣٨- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٣٠٧.

ئيبنو مه‌سعود (په‌زى خوى لئ بئ) فه‌رمووى: خۆشه‌ويستا (درووى خوى له‌سه‌ر بئ) فه‌رمووى: له‌په‌رۆى قيامه‌تا يه‌كه‌م شت كه‌ ئاده‌میزاد له‌سه‌رى مه‌حه‌كه‌مه‌ ده‌كرئ مه‌سه‌له‌ى خوين رشتن و پياو كوشتنه‌ (ش).

٣٠٦ بوخارى (٥٧٦٩).

٣٠٧ بوخارى (٦٨٨٤) موسليم (١٦٧٨).

۱۸۴۶/۳۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ) رواه مسلم^{۳۰۸}.

عائیشه (همزای خوی لی بین) فهمووی: چه زمرت (درویدی خوی لسمبر بین) فهمووی: فریشته له نورو پوناکی دروستکراون، جانیش که باوکی به رهی جنوکه یه له بلیسه ی ناگری پوخته ی بی دوکهل دروست کراوه، ناده میس له قورپکی وشکه وه بووی وه کوو سوالهت دروستکراوه، وه کوو خودا له قورئان دا به یانی کردووو بوئان، له سه ره تاوه له خوئل، وهک دمفه رموی: (منها خلقناکم...) واته: ئیمه ئیوه مان له سه ره تاوه له خاک دروست کردووو.

له پاش دا شیلراوهو بووه به قور، وه کوو دمفه رموی: {قال: أنا خير منه خلقتني من نار وخلقته من طين} (۷۶/۲۸). واته: ئیبلیس که خودا لیی برسی: نه ی ئیبلیس! بو کرنوشت بو نادهم نه بر دو فهمانه که ی منت لهم بارمیوه شکان؟ ئیبلیس گوتی: من به سروشت له بنه پمت دا لهو گه وره ترم، تو منت له ناگریکی ناسک و نورانی دروست کردووو نادهمت له قورپکی خهستی تاریک دروست کردووو، ئیتر چون سوجه دی بو دبه م. له پاش نه م قوناغش ماوه یی به قورپی ماوه ته وه تا گورپاوهو رمش هه لگه راوهو وهک سوالهت رهق بووه، وهک دمفه رموی: {خلق الإنسان من صلصال كالفخار} واته: خودا ناده می له قورپکی وشکه وه بووی وه کوو سوالهت دروست کردووو. (م.خ-موسلیم (همزای خوی لی بین)).

۱۸۴۷/۴۰- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: (كَانَ خُلُقُ نَبِيِّ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْقُرْآنَ) رواه مُسْلِمٌ فِي جُمْلَةِ حَدِيثِ طَوِيلٍ^{۳۰۹}.

دیسان عائیشه خوئش نو دی خوی لی بی فهمووی: رهوشتی پیغه مبه ری خودا رهفتار کردن بوو به فهمانه کان و نایه ته کانی قورئانی پیروز (م.خ-م) رهحه ته تی خودای لی بی).

۸۴۸/۴۱- وَعَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ، وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَكْرَاهِيَةِ الْمَوْتِ؟ فَكُلْنَا نَكْرَهُ الْمَوْتَ، قَالَ: (لَيْسَ كَذَلِكَ، وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَرِضْوَانِهِ وَجَنَّتِهِ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ، فَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ وَسَخَطِهِ، كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ، وَكَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ). رواه مسلم ۳۱۰.

ديسان عائشه (رهزى خوى لى بن) فهرمووى: پيغه مبهر (دروىدى خوى لمسر بن) فهرمووى: ههركه سئ چهز به ديدارى خودا بكا خوداش چهز به ديدارى نه ودهكا، وه ههركه سئ چهز له ديدارى خودا نهكا خوداش چهز له ديدارى نهو ناكا منيش گوتم: جا خو كه سمان چهز له مردن ناكهين، گوايه ده بئى خوداش چهز له نيمه نهكا؟ فهرمووى: مه به ست نه مه نييه كه تو تئى گه يشتوويت، به لام موسولمان له سه ره مهرگا فريشته مژدهى په حمهت و په زامه نديى و ريژ ليگرتنى خوداى دده نئى له گهل نازو به هرهى به هه شتا، نيتر نه ويش هيچى ترى وهك نهو دنيا پيخوش نابئ، وه چهز له ديدارى خودا دهكاو خوداش چهز به ديدارى نهو دهكا، كافرو بي پرواش كاتى كه مردن قورتمى دهگرئ، وه مژدهى سزاو تو له لئسه نندنى خوداى پي ده درئ، نيتر هيچى ترى وهك نهو دنيا پيناخوش نابئ، وه چهز له ديدارى خودا ناكاو خوداش چهز به ديدارى نهو ناكا (م- رهزى خوى لى بن).

۸۴۹/۴۲- وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ صَفِيَّةَ بِنْتِ حُيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُعْتَكِفًا، فَأَتَيْتُهُ أُرْوَرُهُ لَيْلًا. فَحَدَّثَنِي ثُمَّ قُمْتُ لِأَتَقَلِّبَ، فَقَامَ مَعِيَ لِيَقْلِبَنِي، فَمَرَّ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَلَمَّا رَأَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَسْرَعَا. فَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (عَلَى رُسُلِكُمَا إِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتِ حُيٍّ). فَقَالَا: سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ، وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْذِفَ فِي قُلُوبِكُمَا شَرًا أَوْ قَالَ: شَيْئًا) متفق عليه ۳۱۱.

۳۰ موسليم (۲۶۸۴).

۳۱ بوخارى (۲۰۲۵) موسليم (۲۱۷۵).

دايكي موسولمانان صهفیهه کی حویهه، هاوسهری پیغه مبهه درودی
خودا له خوئی و رمزی خودا له هاوسهره کانی بی فهرمووی: جاری پیغه مبهه
(دروودی خوی لسهه بی) خه لوهی دهکیشا، شهوی چووم بو دیدهنی، تاوی قسه و گفتوگو
له گهل کردو هه لسام بجه وه بو ماله وه، پیغه مبهه ریش (دروودی خوی لسهه بی) له گهل
هات تا رهوانه م بکاته وه، وه مالی صهفیهه له خانووه کهی ئوسامه کی کوری
زهیددا بوو، جا له و کاته دا دوو پیاو له یاریده دهران (نه نصار) (رمزی خواهان لب بی)
له ویوه رمت بوون، کاتی که پیغه مبهه ریان دی له گهل من دا پیان هه لگرت،
نه ویش فهرمووی: په له مه کهن و مه په شوکین، نه مه صهفیهه کی
حویه ییه که ژنی خو مه نه وانیش گوتیان: سوبحانه للا! نامه خوا له کاری خوا!
نه پیغه مبهه ری خودا! نیمه چوون دل له تو پیس ده کهین! فهرمووی: ئاخر
شهیتان له ناو جهسته ی ئاده میزادا بو چاندنی تووی شهه وه کوو خوین
هاتوچو دهکات، له بهر نه وه ترسام که شهیتان شتی یا گومانیکی بهد بخاته
ناو دلتانه وه و دلتان له من کرمی ببی و ببی به هوئی فه وتان تان. (شه یخان (رمزی
خواهان لب بی).

۴۳/۸۵۰- وَعَنْ أَبِي الْفَضْلِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ:
شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ حُنَيْنٍ فَلَزِمْتُ أَبَا سُفْيَانَ بْنَ
الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمْ نَفَارِقْهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى بَغْلَةٍ لَهُ بَيْضَاءَ.

فَلَمَّا اتَّقَى الْمُسْلِمُونَ وَالْمُشْرِكُونَ وَلَّى الْمُسْلِمُونَ مُدْبِرِينَ، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، يَرْكُضُ بَغْلَتَهُ قَبْلَ الْكُفَّارِ، وَأَنَا آخِذٌ بِلِجَامِ بَغْلَةِ رَسُولِ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكْفَهَا إِرَادَةً أَنْ لَا تُسْرِعَ، وَأَبُو سُفْيَانَ آخِذٌ بِرِكَابِ رَسُولِ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّ عَبَّاسٍ نَادِ أَصْحَابَ السَّمُرَةِ)
قَالَ الْعَبَّاسُ، وَكَانَ رَجُلًا صَيِّتًا: فَقُلْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي: أَيُّ أَصْحَابِ السَّمُرَةِ، فَوَ اللَّهِ
لَكَأَنَّ عَطْفَتَهُمْ حِينَ سَمِعُوا صَوْتِي عَطْفَةَ الْبَقْرِ عَلَى أَوْلَادِهَا، فَقَالُوا: يَا لَيْلِيكَ،

فَاقْتُلُوا هُمُ وَالْكَفَّارُ، وَالِدَعْوَةُ فِي الْأَنْصَارِ يَقُولُونَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، ثُمَّ قَصُرَتِ الدَّعْوَةُ عَلَى بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ.
فَقَطَّرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ عَلَى بَغْلَتِهِ كَأَلْتَطَاوِلَ عَلَيْهَا إِلَى قِتَالِهِمْ فَقَالَ: (هَذَا حِينَ حَمِيَ الْوُطَيْسُ) ثُمَّ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَصِيَّاتٍ، فَرَمَى بِهِنَّ وَجُوهَ الْكَفَّارِ، ثُمَّ قَالَ: «انْهَزْمُوا وَرَبُّ مُحَمَّدٍ فَدَهَبَتْ أَنْظَرُ فَإِذَا الْقِتَالُ عَلَى هَيْئَتِهِ فِيمَا أَرَى، فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَمَاهُمْ بِحَصِيَّاتِهِ، فَمَازِلْتُ أَرَى حَدَّهُمْ كَلِيلًا، وَأَمْرَهُمْ مُدْبِرًا. رواه مسلم ۳۱۲.

نه بولفاضل عهباسی کوری عهبدولوطه لیب، مامهی حه زمرت (دروودی خوی لسمیر
بن) و رمزای خوداش لهوبی فهرمووی: له خزمهتی پیغه مبه ر خوی دا نامادهی
غه زای حونهین بووم، خووم و نه بوسوفیانی کوری حاریسی کوری
عهبدولوطه لیب له خزمهتی دا بووین و بهه ناسه لیی جیا نه بووینه وه،
پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمیر بن) به سواری نه وه هیستره سپیهی خوی بوو که فهر وهی
کوری نوفاتهی جودامی به دیاری بوی هیئا بوو، جا کاتی موسولمانه کان و نا
موسولمانه کان به رهنگاری یه کتر بوون و دایان به یه ک دا موسولمانه کان
له سه رده تاوه شکان و به ره دو هه لهاتن، به لام پیغه مبه ر خوی (دروودی خوی لسمیر بن)
متمانهی ته وای به خودای خوی هه بوو له بهر نه وه هیستره کهی ژیر خوی
به ره وه له شکری نا موسولمانه کان تاوده دا، منیش له غاوی هیستره کهیم توند
گرتبوو، نه م ده هیشت خیرا بروات، نه بو سوفیانیش ئاوزه نگییه کهی
پیغه مبه ری گرتبوو، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمیر بن) فهرمووی: نهی عه بباس! بانگ
که نهی دهستهی پهیمانی خویش نودی! نهی یارانی به یعه تولپ رضوان! نهی نهو
کومه نهی که له پرووداوه کهی حوده یبیهی دا له ژیر دارسه مووره که دا پهیمانتان
به ست له گه ل پیغه مبه ردا! عه بباس پیایوکی دهنگ گه وره بوو، عه بباس
فهرمووی: جامنیش به هه موو دهنگی خووم هاوارم کرد: هو یارانی پهیمانی
خویش نودی، هو... هاوړپیان به یعه تولپ رضوان! کوان و له کوین؟ بهو خودایه

ئىتر ھەر ئەۋەندە كە دەنگى ميان بىست ھەموو بەپەلە گەرانەۋە بۆلەي
 ھەزەت (دروودى خۇي لەسەر بىن) ۋەك چۆن چىرى بەچكەي لىبە جىمابى بەھەراگرەن
 دەجىتەۋە بۆ سەرى، ئەۋانىش ئاۋا، ئىتر لەھەر چوارلاۋە بەيەك دەنگ
 دەيانگوت: بەسەر سەر، بەسەر سەر، ۋاھاتىن، سەرمان لەپىتايە، ئەۋجا
 لەگەل نا موسولمانەكان دا پىك ھەلپىزان، خۇش خۇشەش ھەر بانگەۋاز لە
 يارىدەدەمران دەكراۋ دەيانگوت: ئەي كۆمەلەي يارىدەدەمران! ئىنجا بەتايىبەتى
 بانگەۋاز لەنەۋەي حارشى كوپى خەزەج دەكراۋ دەيانگوت: ھۆ نەۋەي
 حارىت! ھۆ نەۋەي حارىت!

جا پىغەمبەر (دروودى خۇي لەسەر بىن) بەسەر پىشتى ھىستەكەي خۇيەۋە بەرەۋ
 شەرگەكە نواری و سەرنجىكى كوشتارەكەي داۋ فەرموۋى: ۋا ئىستا تەندورى
 جەنگ گەرم بوۋ! بەراستى شەر گەرم بوۋن ۋادەبى! ئەۋسا ھەزەت (دروودى خۇي
 لەسەر بىن) مەشتى چەۋى ھەلگرت ۋەشاندى بەرپوۋى ناموسولمانەكان داۋ
 فەرموۋى: بەخوداى موحەممەد، كە خۇدا ياربى قەت پىشتى نادا لەعەرد،
 لەسايەي خوداۋە ۋا شكان! فەرموۋى: مەنىش چوۋم تەماشاي ھەراكەم كەرد،
 بەلام لەبەر چاۋى مەن ھىشتا كوشتار ۋەك خۇي گەرم بوۋ، بەدىمەن ھەردوۋ
 بەرەكە بەرامبەر بوۋن، كەچى ھەر ئەۋەندە بوۋ كە مەشتە چەۋەكەي
 بەرپوۋيان دا ۋەشان، ئىتر ئىتر بەخوۋايە سەرنجەم دەدا دەم بەدەم
 ناموسولمانەكان كزو لاۋاز دەبوۋن ۋە بەرەرە گۆلەيان دەكەۋتە لىزى (م).

۱۸۵۱/۴۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرُ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ تَعَالَى: {يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا} وَقَالَ تَعَالَى: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ} ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبَّ يَا رَبَّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابَ لِذَلِكَ؟) رواه مسلم ۳۱۳.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (دروى خەي لەسەر بىن) ھەرمووى: ھەي مەردووم! ئەي نەوھى ئادەم! بزانن خودا بۆخۆي پاك و خاوينە ھەرجىش پاك و خاوين و ھەلال نەبى و مەريناگرى و ھەبوولى ناك، بزانن خودا چى ھەرمانيكى بە پيغەمبەران كەردووه، لەبارەى كەردنى ھەلال و نەكەردنى ھەرامەوه، ھەمان ھەرمانيشى بە موسولمانان و خاوەن باومرەكان كەردووه، ئەوھتائى بە پيغەمبەركان دھەرموى: {يا أيها الرسل كلوا من الطيبات واعملوا صالحا} ۵۱/۲۳ واتە: ئەي پيغەمبەرى خودا! بخۆن لە خواردەمەنى ھەلال و پاك، وەكارو كەردەوى باش بکەن و بە موسولمانان و خاوەن باومرەكانيش دھەرموى: {يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم} ۱۷۲/۲ واتە: ئەي كەسانى كە باومرەتان ھەيە بەخودا! بخۆن لەو خواردەمەنيە باش و پاك و ھەلالانە كە ئيمە كەردومانن بە رزق و رۆزى ئيۆھ. ئەبو ھورەيرە (رەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: ئەوجا ھەزەرت باسى ھەندى كەسى كەرد كە تاعەتيكى جوانى خودا دەكەن بەلام نان و ئاوەكەيان ھەرامە، ھەرمووى: ھەندى كەس دەچن بۆ سەفەرى دورو دريژ وەك ھەج و غەزا، جا قەزبان گەف دەبى و چەك و تەپوتۆزيان ليدەنيشى و سەرگەرمى بەندەيى خودان و بەكۆل و دى دەست دريژ دەكەن بەرەو ئاسمان كە قەبلەگای نزاو پارانەوھيەو دەلئين: خودايە! ئەوھم پى بەدە، خودايە! لەو دەرەو بەلایە لام بەدە، ئەو خواردنە كەى ھەرامە، خواردنەوھكەى ھەرامە، بەھەرام گۆش كراوھ، ئيتەر لەكوئى دوعاو نزاى ئەو جۆرە كەسەيە گيرا دەبى! (م-رەزى خەي لى بىن).

۱۸۵۲/۴۵- وَعَنْهُ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: شَيْخُ زَانَ، وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۳۱۴.

⇒ (ب/۲ ز/۷۲ ژ ۶۱۷/۶ = لاپەرە/۱۶۲ چاپى دووھم).

دیسان فہرمووی: حہزرمّت (درویدی خوی لہسمہر بئ) فہرمووی: لہ رپڑی قیامہ تا
 ئہم سئ کہسہ خودا نہ قہسہیان لہ گہل دہکاو نہ تاریفیان دہکاو نہ لہ تاوان
 پاکیان دہکاتہ وہو نہ بہ جاوی میہربانی تہ ماشایان دہکا، سہرمہرای ئہ وەش
 سزاو ئازاریکی بہ ئیشیان بۆہہیہ، یہ کہم پیری شہروالپیس، دووہم: پاشای
 دروژن، سیہم: ہہژاری فیزنی خو بہزل زان. (موسلیم (رہزای خوی لہ بئ) .
 ۸۵۳/۴۶- وَعَنْهُ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):
 (سِيحَانٌ وَجِيحَانٌ وَالْفَرَاتُ وَالنَّيْلُ كُلُّ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ) رواه مسلم ۳۱۵.

دیسان فہرمووی: حہزرمّت (درویدی خوی لہسمہر بئ) فہرمووی: سہیحان و جہیحان و
 فورات و نیل ئہم چوار رووبارہ گہورہیہ لہ رووبارہکانی بہہشتن و لہوہو
 ماکہہکیان دہست پیدہکات (م) .

۳۱۵ موسلیم (۲۸۳۹).

* لہسمہر فہرموودہی دہلیل و الفالحین (رہزای خوی لہ بئ) شیخی سیوتی (رہزای خوی لہ بئ) دہفہرموی:
 (هو على ظاهرة ولها مادة الى الجنة) واته: رووکارو زاہیری فہرموودہکہ کہبہستہو پیویست بہ
 تہویل ناکا، بہواتا ئہم رووبارانہ ماکیان دہجیتہوہ سہر رووبارہکانی بہہشت. مونجید دہلی:
 (المادة: ما يتركب منها الشيء ويقوم به). ماموستا ہہژاری ہیژاو ہوژان، لہ ہہنبانہ زپرینہدا
 دہقی ئہم پیناسہیہمان ناوا بۆ دہکا بہ کوردی: ماک: ہہر رگہزو بنچینہیی کہ شتی لیپیک
 ہاتووہ، ہوی دروست بون، فارسی: مادہ: تہماشای (نہایۃ الغریب) و شہرحی نہوہوی لہسمہر
 صہحیحی موسلیم و ہہنبانہ بۆرینہو مونجید بکہ. لہ ئوصولی فیقہ دا دہفہرموی: الإجتہاد
 هو بذل الوسع من المجتهد في طلب العلم بأحكام الشريعة. مہبہستم لہم روونکردنہوہیہ
 ئہمہیہ: خودا یاربئ بہ پئی تہوانای کہم سنووری خوّم ہہول و تہقہلایہکی چاک دہدہم و
 کتیبی شہرح و فہرہنگہگان دہپشکنم، ہہتا دئییا دہیم لہراستی و دروستی و مرگہراوہ
 کوردیہکہ نہوہکا خوا نہ خواستہ توشی تہحریف و دروستی دہسکاری فہرموودہگان بہم. دہنا
 مہبہستم ئہوہ نییہ کہلافی ئیجتیہاد لیبدہم!

داخہکہم نوسہری کوردی، نالیم خوئی متمانہی بہ خوئی نییہ، بہ لکوو خوینہر بہروای بہقہسہی
 کہمہ، لہبہرئہوہ دہمی ہہمیشہ پاریزمری خوئی بئ و ہیرشی خلہو بلہ بہرپہرج بداتہوہ.
 لہخودا داوا دہکہم کارو کردہوہمان ساخ بۆ رہزای خودا بئ و دوور لہ چاوہو بہخوٹازین بئ.

وہرگپ

۸۵۴/۴۷- وَعَنْهُ قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَدَيَّ فَقَالَ: (خَلَقَ اللَّهُ الثَّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ، وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْأَحَدِ، وَخَلَقَ الشَّجَرَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ، وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الْاِثْنَاءِ، وَخَلَقَ الثُّورَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ، وَبَثَّ فِيهَا الدَّوَابَّ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَخَلَقَ آدَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنَ النَّهَارِ فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ). رواه مسلم ۳۱۶.

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) دہستی گرتہم و فہرمووی: لہرپوڑی شہمہدا خودا خاکی دروست کرد، لہرپوڑی یہک شہمہدا خودا کیوہکانی دروست کرد، لہرپوڑی دوو شہمہدا دارو درہختی دروست کرد، لہرپوڑی سئ شہمہدا ناخوئی (مہکروہ)ی دروست کرد، لہرپوڑی چوارشہمہدا روناکی (نور)ی دروست کرد، لہرپوڑی پینج شہمہدا خشوک و زیندہومرانی بہناو زہوی دا پہخش و پرش کردہوہ، لہپاش عہصری پوڑی ہہینیش لہدوا تاوی روژدا، لہبہینی عہصرو شیوان دا، لہناخرو نوخری دروستکراوان دا خودای گہورہ نادمی دروست کرد (درویدی خوی لسمہر بن). (م).

۸۵۵/۴۸- وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَقَدْ انْقَطَعَتْ فِي يَدَيَّ يَوْمَ مَوْتَةِ تِسْعَةَ أَسْيَافٍ، فَمَا بَقِيَ فِي يَدَيَّ إِلَّا صَفِيحَةٌ يَمَانِيَّةٌ). رواه البخاري ۳۱۷.

نہبو سولہیمان خالیدی کوری وولید (رمزی خوی لسمہر بن) دمفہرموی: لہرپوڑی غہزای موئتہدا، بوو بہشہرپکی وا گہرمو سہخت بہرودوا نو شمشیرم بہدہستہوہ شکا، ہیچم بہدہستہوہ نہما شمشیرہ پانکہلہیہکی یہمہنی نہبن. (بوخاری، رہحمہت لہخوی و کہسو کاری).

۸۵۶/۴۹- وَعَنْ عُمَرُو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ، فَاجْتَهِدْ، ثُمَّ أَصَابَ، فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِنْ حَكَمَ وَاجْتَهِدَ، فَأَخْطَأَ، فَلَهُ أَجْرٌ)، متفقٌ عَلَيْهِ ۳۱۸.

۳۱۶ موسلیم (۲۷۸۹).

۳۱۷ بوخاری (۴۳۶۵).

عہ مری کو پی عاص (ہمزی خوی لن بن) فہرمووی: لہ پیغہمبہرم ژنہوت (دروودی خوی لسمہر بن) دہیفہرموو: دادپرس (حاکم) نگہر تیگوشتی و لہمہسہلہکہ باش وردبیتہوہ بو گہیشن بہہق، لہہمان کات دا سیاوی نہوشی ہہبی، نینجا بریارہکہ دمرکا، نہوا لہم حالہدا نگہر بریارہکہی راست بوو نہوہ دوو پاداشی بو ہہیہ، بہلام نگہر بریارہکہی ہہلہ بوو نہوہ یہک پاداشی بو ہہیہ (ش).

۵۰/۸۵۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْحُمَّى مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَأَبْرِذُوهَا بِالْمَاءِ) متفقٌ عليه^{۳۱۹}.

لہ عانیشہوہ (ہمزی خوی لن بن) دہگیرنہوہ دہفہرموی: حہزرمٹ (دروودی خوی لسمہر بن) دہفہرموی: تا لہ ہالای دوزخہ بہناو فینکی بکہنہوہ (ش).

۵۱/۸۵۸- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ، صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ» متفقٌ عَلَيْهِ. وَالْمُخْتَارُ جَوَازُ الصَّوْمِ عَمَّنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ لِهَذَا الْحَدِيثِ، وَالْمُرَادُ بِالْوَلِيِّ الْقَرِيبُ وَارِثًا كَانَ أَوْ غَيْرِ وَارِثٍ^{۳۲۰}.

ديسان لہوہوہ (ہمزی خوی لن بن) دہگیرنہوہ: دہفہرموی: پیغہمبہر (دروودی خوی لسمہر بن) فہرمووی: کہسی بمری وہ رۆزوی لہسہر بی کہس و کارہکہی دہتوانن لہباتی نہو بہرۆزو بن و بوئی قہزا بکہنہوہ (ش).

ئیمامی نہوہوی (ہمزی خوی لن بن) دہفہرموی: بہپی دمقی نہم فہرموودہیہ رای پہسہند نہوہیہ کہ دروستہ رۆزوو بو مردوو قہزا بکریتہوہ، مہبہستیش لہکہس و کار ہہموو خزمیکی مردووہکہیہ، چ نزیک بی چ دوور. فہرمایشہکہی نہوہوی (ہمزی خوی لن بن) ہاتہ کوٹایی.

^{۳۸} بوخاری (۷۳۵۲) موسلیم (۱۷۱۶).

^{۳۹} بوخاری (۲۲۶۳) موسلیم (۲۲۱۰).

^{۳۰} بوخاری (۱۹۶۵) موسلیم (۱۱۴۷).

بسم الله الرحمن الرحيم

گه لئ به پهلهم له ته و اوگردنی نهم نامه پیرۆزانه، چونکه به لآو مهینهت له گشت لآوه و هك قیسپ و ته و رو ته و راس داده بارین. خودا په نامان بدا. (نهمجارهیش خودایه: ۲۰۰۳/۳/۶).

له گهل نه و هوش دا زۆر جار ان، به زۆری زۆرداری ده و رو بهر دهمهینیهت قسه و تیچه نیکی لآوه کی به بهنده تۆمار دهکا، گهرچی من گشت کات له بارودۆخی گشتی ناو جه ما و مره موسولمانه که خوشبین و گه شبینم، وه لئ نه و مه عنای نه و نه نییه که له ناستی گیره شیویینی به دکاره کان خۆمان که پرو کوپرو لال بکهین. به زهینم نهم په راویزو سهرنجانه ی من له چوارچیوهی نهم شیعره دهناجن:

که م که مه دپک له ناو باخچه ی گول
کیش دهکا بۆخۆی سهرنجی بولبول
گه لیکم دیوه هیلکه ی که من شل
له بنجن دپکا، دهق له شیوه ی دل

لهم پوژگاره ی نیمه دا خه ریکه به ره بهر دین ده خریته ناو چوارچیوهی مزگه وته کان و جه ماعه تی مه حضورو تاك و ته رای موسولمانان لیرو له و ی په پیره و بکه و بهس!.

به تایبه تی که سانی پهیدا بوون، به دیمه ن موسولمانان، به دل جه جانن، به ناو سهراسه ری ولاتی نیسلام دا بلا و بونه ته وه، مامه له و بازرگانی و سه ودا به نایینه وه ده که ن، نهم دینه نازداره یان کردوه به دزگرو به پاشکوی قه و میه و ته و ره گه ز به رستی که ئیشیان پیی نه بوو ناوی دهنین فۆلکلۆرو نه حوال شه خصی و تورا و شتی و، که کاریشیان پیی بوو ده لئین: {أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم} ئیتر هه ر قسه ی هه قه و ده لئین و مه به ستیان پیی ناهه قه، بۆ مه به ستی گلاوی خۆیان گالته به خودا، به هه ق، به خوینی مروف، به قورئان، به هه موو شتیکی ریزارو پیرۆز ده که ن، هه موو

شتى ريزدارو بى ريز، بۇ سودو بەرژەودەندى خۇيان وەك ماشەو مەقاش بەكار دەھيىن.

دروشمى ريبازە چەپەلەكەيان ئەم قسە قۇرەيە كە دەلئىن:

الغاية تبرر الوسيلة: لەپىناوى ھاتنەدى مراردا، ھەموو ئامرازى، با نەھەقىش بى، رەوايە!!

بەرپاستى ئەم فىل لەخۆكەرانە سەريان لەئىمە مانانىش تىكدادە، كە بەعزەرتەوھىن گەلەكەمان سەربەرزو سەرفرازى ھەردوو جىھان بى! ھاكا مروى موسوئمان لەناو كۆرى رۆشنېرەكان دا نەوېرى باسى بابەتى دىن و قەبرو قىامەت و پياوچاكانى پېشىنى ئەم گەلى ئىسلامە بكا، دەنا لەھەر چوار لاوہ خېسەى لاقرتى و بزەى تىزپىكردن دەست پىدەكا، بېشەرمانە دىنەوہ بەگژ دەمتا، بەتايبەتى جەھىلە ھەلەشە ھەلخەلەتاوہكانەمان بەھەلى دىزانن و بەتەوس و تەئفىسيەوہ دەلئىن: ئەمىرولومىينى دوتىكە جىاوازى نىيە لە ئەمىرولومىينى ئەمپرۆكە، ئەوئەندە ھەيە كۆنەكان مەلەفەكانىان پېچراوہتەوہو بە پېر پاكەندەيەكى زۆر لەبەرچاوى خەلك شىرىن كراون، دەنا دەقاو دەق ھەريەكەيان فىرەون و نەمروودى چەرخى خۇى بووہ!!

لەرپاستى دا ئادەمىزاد بەزەيى بەپېشنان و پاشىنانى ئەھلى دىن دا دىتەوہ، كەچۆن بەدەست ناكەسەوہ بوون بەپەند، وەلى مەرد ئەو مەردەيە چاكى پياوہتى لىبكا بەلاداو گوئ بەلازگە لازگى گەوج و نەفامان نەداو لەبەر بارى خودادا خۆگرو بە ھەوصەلە بى، ئەم بارودووخ و ھالەش چەشنە تافىكردنەوہيەكى خودايىە، خۆ ئىمەى ئومەت لە پېغەمبەرەكان زياتر نىن، ئەوہتا ھەريەكەيان ملۆزمى بەدىار سەريەوہ بووہ، ئادەم: شەيتان، ئىبراھىم: نەمروود، موسا: فىرەون، موحەممەد: ئەبوجەھل و ئەبو لەھەب.

ئەى براى كوردى مەرد! ئەى كاكەى موسوئمانى چاكى پاك! بزائە دىن دىنى خودايە، ئىسلام نورى خودايە، بەرى رۆژ بە بىژنگ ناگىرى، كەواتە ئەگەر خۆت بەتەنھا لەسەر رىگەى ھەق ماوى و خەلكانى تر لەسەر ئەوہ

لَيْتَ بَوون به دوژمن دمر به ست مهيه، تۆ له گهڻ خودای خۆت دا ناشت به با له سهر ئه وه هه موو دنيا له گهڻ تۆدا تۆرابی، تۆ براوهی ئه وان دۆراون!

براکه! ئه وانیهی که له ئه وان بازرگانی به ئاینه وه ده که ن و ئه وانیهی که له خۆمان ده لێن: ئیمه کوشتیهی ده ستی ئه م دینه یین ئه م دوو گرووه سهر مرای ئه وهی که بپیریزی به دین ده که ن و ناگری کورهی رِقو توپرمی خودا خۆش ده که ن به ردی بنچینهی ژینیش هه لده ته کیئن، زور بهی ئه مانه نه له دین تیگه یشتوون و نه له ژین! بزانن دین و ژین هاوکار و ته وا که ری یه کترین، ئه گه ر ژین شانیهی هه نگوین بئ دین شیه له که یه تی، دین چاوه بۆ ژین، ژین به بئ تیشکی دین به ره لاییه، بئ ره وشتیه، ده ق ناژه لیه ته، دین هه ویننی ژینه، به بئ ئه و هه وینه یه قه د نامه یی، به لکوو هه میشه دمبزرکی.

به کورتی و کوردی عه رزی نازیزانی خۆم ده که م: بزانن دین دوو به شی سه ره کییه، به شی یه که م: پته وکردنی په یوه ندی به نده یه به خودای په روه مردگارییه وه، به کردنی تاعه ت و خواپه رستی راست و دروست، له سایه ی خوداوه ئه م به شه یان له ئاینی ئیسلام دا زۆر روون و ناشکراو خۆش و ئاسانه، له خودا به زیاد بئ ئه م لایه نه له کتییی شه ریعه ت دا روونکراوه ته وه، پپووستی به روونکردنه وهی تر نییه، بۆنه مه نه له قسه ی ئه و کتیبانه و نه له قسه ی مه لاکانمان دهرمه چن. به من بئ ته نانه ت پیاو له ناو قورئانیکا ده وری قورئان بکاته وه که دووسه د ساڻ له مه و پئیش نوسرا بیته وه، چونکه ئه مرۆ خه لک ئه مانه تیان که م بووه!

به شی دووه م: دین بینایی ژینه، ریکخه ری ژینه، مامۆستاو چاودیریکی دلسۆزه به سه رییه وه، به رسته یه کی پته و ریزو چینه کانی ئاده میزاد به یه که وه شیرازه و جووت به قی ده کا، وه ک جوتیاریکی لیزان تۆوی دۆستایه تی و برایه تی و هاوکاری و یه کیه تی و رحمو خۆشه ویستی و په فتاری شیرین به ناو کیلگی کۆمه لگی مرۆف دا ده وه شیئی، له هه ر لا گۆل و گۆلزار په خشو و پرش ده کاته وه، له گشت لا چقل و دروو دره و ده کا، هه روه ک چۆن عیلمی نه حو قهیدی زینه ته بۆ ناخاوتن و زمان له هه لوه غه لته ت ده پاریزی، یا وه ک چۆن

عەرووزو زانىنى كېش و سەروا قەيدى زىينەتن بۇ شىعرو ناھيّلن كە شىعر لەنگ بى، گەلى بەناسك و نازدارى لەنگەرى كېش دەگرن، دىنىش ريك ئاوا بەبى زىادو كەم قەيدى زىينەتە بۇ ژين، ئەگەر پتوھندى دىن لە پىي دەرياي ژين دا نەبى، ژين دەبى بە جەنگەلى، دۆزەخ لەچاوييا بەھەشت دەبى!

بەلى سويندم بەپەزدانى پاك ئەگەر لغاوى خودا نەبى لەدەمى ھەندى كەس دا گۆى زەوى بەپەك دەم دەكا بەگۆمى خوین! چونكە لغاوى خودا لەدەمى خودا نەناسەكانيشا ھەر ھەپە. نيتىر با لەمە پتر بەقسەى بى سەروبەرى خۇم سەرت نەپيشينم، بزانه سىپەرى دىن چەترى پەحمەتى سەر سەرى ژينە، لەپەنا دينا سەر پەحمەتە، دل پەر پەحمەتە، ژين خۇش و نازدارو بەقەدرو بەنرخە. خۇ مەبەستيشم ئەو نىيە كە گشتمان بىين بە كاك أحمدەدى شىخ و ھەزرىتى غەوث (قدس الله سرهما العزيز)، قەيناكە بەندەپەكى گوناھبارە، بەلام خۇت بەبەندەى خودا بزانه، نەك بەبەندەى شەيتان، چەند خۇشە بەندەى گوناھبار ھەميشە چاوى لەقاپى پەحمەتى خودا بى و چاوەنواری لىبوردن و چاوپۆشى بى. لەكى؟ لە خوداى خۇى!

ھاوپىيەكى گيانى بەگيانيم ھەپە، زوربەى كاتى فەقايەتيمان وەك لازم مەلزوم وابووین ئىستاش لەسايەى خوداوە وەك دوو براى ئاشت و خۇشەويست واین، مەبەستم لەم برا ئازيزو بەپىزەم جەنابى مامۇستا عەبدولغەفورى حاجى ئەحمەدى كانى سىپكەپەپە، كە داخەكەم ئەويش وەك من خەسار بوو، چونكە نەقلى خزمەتى لەئەوفاھەو كەرد بۇ تەربىيە، وە ئىستا مامۇستايە، گومانم نىيە كە ئەم زاتەو گەلىكى تری وینەى ئەم زاتە، ئەگەر لەشوین و پىي خۇيان ھەئەكەندرانايەو لەناو كۆرى مەلاو مزگەوتومەجالى خزمەتى دىن دا بمانايەتەو، ھەپەكەيان مەلایەكى چاكى گەورەى زانای دانای لیدەردەچوو، مانەندى مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى بيارەو شىخ نورى بابە عەلى و قازى شىخ موحەممەدى خال و مەلاى كۆپەو مەلاى ھەولپرو مەلاى جەزىرى و مامۇستا مەلا صالحى تریفە، وە ئىستا ئاوا جىگەيان چۆل نەدەبوو، وە ئەو ھەموو مزگەوتە نازدارانە ئاوا لەبەر بى مەلایى بى ناز نەدەكەوتن!

به پراستی گه لئ له مه لا كانمان جبهو ميژمره كه يان حه رام كردوه، يا بي ته قوان، يا نه خوینده وارن، نه گهر جبهو ميژمره كه دانين خوزگه يان به عه وامو ره شه خه لکه که!

جا من و ماموستا عه بدولغه فور له پریسی سه روو بووین سوخته ی ماموستا شیخ عه بدولعه یزی پارمزانى بووین (په حمه تی خودای لی بی) که جه نابى موسته عید بوو له خزمه تی ماموستا مه لا عوسمانى ماموستا مه لا عه یزی پریسی دا، که دهره ق به پیاو چاکى ئەم گونده شاعیر ده لی:

بری وه بالای کالای ره نیسی

(رجال الغیب) ه نه حمه د پریسی

كاك عه بدولغه فور مه شرمب صوفی بوو، فه قییه کی زیره ك و لاویکی خودا ناس بوو، جاروبار نه فس و شهیتان هه لیه، نه زمري، شتیکی ناویان پی ده کرد، له دواپی دا په شیمان ده بووه، وهك قورنانی پیروژ دمفه رموی: {إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ} (۲۰۱/۷ - سورة الأعراف) جا كاك فه قی غه فور پر هه ردوو ناو له پی خوی ده کرد له تفو شتی واو باش باش هه لی ده سوی له پروی خوی و گه لی به سه رو پولاکی خوی دا ده هاتو له خوی ده بووه و نه و جا ده چوو ده ستنویژیکی جوانی ده گرتو ته و به ی تازه ده کرده و دوو ركات نویژی ته و به ی ده کرد! ده ی برا! گوناھی ناوا له سه ر سه رم! چونکه گوناھی واو ته و به ی وا، پیاو نازانی کامیان له کامیان جوانترن!

له گه ل ئەم ماموستا عه بدولغه فورده له حو جره و مه دره سانه خویندومانه، هه می شه سه ماعی ده رسی یه کتریمان ده کرد، مزگه وتی ماموستا مه لا حوسه ینی پیسکه ندی، عه ربه ت، مزگه وتی حاجی فه ره ج، دیی کولیتان له نزیك پینجوین، شیخ سه لام، پریس، خانه قای مه حوی، خانه قای مه ولانا، شیخ مه حمودی قه ره چیوار، مزگه وتی جوارباغ، شیخ موصطه قای نه قیب، خومخانه، که ماموستا شیخ عه بدولعه یزی، حازر نه بوایه ماموستا مه لا حه مه سه عیدی خومخانه، له بهر نه وهی كاك غه فوری خۆشه ویست، خوی ده رسی پی ده گوتین، هوی نه وهش ماموستا حه مه سه عید خوی تافه تی نیامه تی نه مابوو، ماموستا غه فور له باتی نه و نیامه ته که ی ده کرد، که ماموستا شیخ

عبدالعزيز پارېزانی ئىجازەت بولايە. لەعەر بەتیش ئەگەر مامۇستا مەلا
عەبدولقادر لەمال ئەبوايە دەچووین بۇ چوار تاق لای مامۇستا مەلا مەحمود
دەرسە کەمان دەخویندا!

كاتى كە ويستم بچم بۇ پريس، ميزانيه‌ی حوجره‌کە فەقئى تری هەل
نەدەگرت، لەسەر تەگبیری كاك غەفوور كاغەزێكم لەمامۇستا مەلا
عەبدولپەحیمی پەرخى وەرگرت، بۆلای مامۇستا مەلا عوسمان، مامۇستا مەلا
عوسمان نامەكەى ماچ كردو فەرمووی: پێشەكى چى داوايەكى تياىى بەبان
چاو. كاك غەفووریش مەردانە بۆئەوێ كە حوجره‌كەى پريس لەئەزمەى
ئىقتىسادى رزگار بكا كە بەهۆى منەو پەيدا بوو هەموو رۆژى دەچوو
راتووی دىي هانەسورەى دەكردا!

ئەم هەلۆیستە هەلۆیستە مەردانەكەى حاجى مامۇستا مەلا عینایەتم یاد
دەخاتەو، كە حاجى مامۇستا مەلا موحه‌ممەدى گەلآلە، مەشهور بە
(رەئیس) دەیه‌وئى لەخزمەتى مامۇستا مەلا شیخ عومەرى قەرەداخى
لەخانەقا جیگە بخوازى، فەقیكان زۆر دەبن و راتووش كەم دەبن، هەر فەقئى
بەژمارە رۆژى سى نانى بەردەكەوئى، حاجى مەلا عینایەت نان و لەتێكى خۆى
دەدا بەحاجى مەلا موحه‌ممەد، دەفەرموئى بە فەقیكانى تر: ئەگەر حەزیش
دەكەن ئیومش لەناو خۆتان دا بەسەر و تیکەیی یاریدەمان بدەن! دۆستایەتى
نیوان ئەم دوو بنەمالەیه كە تا ئیستاش بەردەوامە بناغەى لەسەر ئەو نان و
لەتە پاکیە بۆیه وا بەبەرەكەتە. با ئەم ئورجوزەیه‌ش دیارى ئەم باسە بى و
نیشانەى ئەو بى كە ئیمە شانازى بەزمانى برا عەرەبەكانمانەو دەكەین،
چونكە زمانى قورئانى پیرۆزە، خودا پەناى ئیمە و ئەوانیش بدا لە پەناى دا.

بسم الله الرحمن الرحيم

آياتہ احسنہا تبیین	قیود زینة الحياة الدين
ومنہ ما یکرّم أو یهین	والقید قد یزین أو یشین
لشرح ما نقولہ معین	هاک مثال قید ما یزین
فضاءات المقالة والجبین	کحلت العیون حورعین

ومن محاسن القيود السنين
أن الحياة جواهر ثمين
أن الحياة روضة والدين
وكلنا لديننا مدين
وكل ظلم ديننا يدين
في ظله الطليق والسجين
وعندنا هذا هو اليقين
هذا المثال صادق رصين
خلاصة القول ايا نزين
نوري لماذا دانما حزين
وكيف لا؟ وقد يهان الدين
فحقه البكاء والأنين!

إذا تقيدت تكون الشين
والدين فيها نورها المبين
فيها لماء نهرها المعين
بالروح، فهو روحنا الأمين!
ويحتمي بعدله الجنين!
بشرى الخلاص لهما تحين
(المتقى ذو شرف مكين!)
(تدان - يا هذا! - كما تدين)
(نور الحياة ديننا المتين!)
تسألني؟ أجيب يار قرين
في يومنا، ويكرم المهين
تصعبه الحسرة والحنين!

سليمانى/ ماموستايان/ ١٤-١١-١٩٩١

المترجم

٥٢/٨٥٩- وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ بْنِ الطَّفِيلِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَتْ
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ فِي بَيْعٍ أَوْ عَطَاءٍ أُعْطِيَتْهُ عَائِشَةُ رَضِيَ
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا: وَاللَّهِ لَتَنْتَهِيَنَّ عَائِشَةُ، أَوْ لَأُحْجَرَنَّ عَلَيْهَا، قَالَتْ: أَهْوَى قَالَ هَذَا؟
قَالُوا: نَعَمْ، قَالَتْ: هُوَ، لِلَّهِ عَلَيَّ نَذْرٌ أَنْ لَا أَكَلِّمَ ابْنَ الزُّبَيْرِ أَبَدًا، فَاسْتَشْفَعَ ابْنُ
الزُّبَيْرِ إِلَيْهَا حِينَ طَالَتْ الْهَجْرَةُ. فَقَالَتْ: لَا وَاللَّهِ لَا أَشْفَعُ فِيهِ أَبَدًا، وَلَا أَتَحَنُّ إِلَى
نَذْرِي. فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ كَلَّمَ الْمِسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ، وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ
الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثٍ وَقَالَ لُهُمَا: أُنْشِدُكُمَا اللَّهُ لَمَا أَدْخَلْتُمَانِي عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهَا، فَإِنَّهَا لَا يَحِلُّ لَهَا أَنْ تَنْذِرَ قَطِيعَتِي، فَأَقْبَلَ بِهِ الْمِسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ حَتَّى
اسْتَأْذَنَّا عَلَى عَائِشَةَ، فَقَالَا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، أُنْذِخُلُ؟ قَالَتْ
عَائِشَةُ: ادْخُلُوا. قَالُوا: كُنَّا؟ قَالَتْ: نَعَمْ ادْخُلُوا كُلُّكُمْ، وَلَا تَعْلَمُ أَنَّ مَعَهُمَا ابْنَ
الزُّبَيْرِ، فَلَمَّا دَخَلُوا، دَخَلَ ابْنُ الزُّبَيْرِ الْحِجَابَ، فَاعْتَنَقَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،
وَطَفِقَ يُنَاشِدُهَا وَيُبْكِي، وَطَفِقَ الْمِسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ يُنَاشِدَانِهَا إِلَّا كَلِمَتُهُ وَقَبْلَتْ

منه، ويقولان: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَمَّا قَدْ عَلِمْتَ مِنَ الْهَجْرَةِ. وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ. فَلَمَّا أَكْثَرُوا عَلَى عَائِشَةَ مِنَ التَّنْكِرَةِ وَالتَّخْرِيجِ، طَفِقَتْ تُذَكِّرُهُمَا وَتُبْكِي، وَتَقُولُ: إِنِّي لَذَرْتُ وَالتَّنْذِرَ شَدِيدًا، فَلَمْ يَزَالَا بِهَا حَتَّى كَلَّمَتِ ابْنَ الزُّبَيْرِ، وَأَعْتَقَتْ فِي نَذَرِهَا أَرْبَعِينَ رَقَبَةً، وَكَانَتْ تُذَكِّرُ نَذَرَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَتُبْكِي حَتَّى تَبْلُ ذُمُوعَهَا خِمَارَهَا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٣٢١.

عەووفی کوری مالیکی کورپی طوفەیل (دەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: میسومری کوری مەخرەمە بۆ عائیشە (دەزای خۆی لێ بێ) دەگیرێتەووە کە عەبدوللای کوری زوبییر (دەزای خۆیان لێ بێ) دەلێ: بەخودا یا دەبی عائیشە واز لەم جوۆرە ئیسرافو دەست قەرپییه بێنێ، یا دەست بەستە ی دەکەم و حیجر دەخەمە سەر مائی! عائیشەش (دەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: خوشکەزاکەم بوووە بەو پیاووە قسە ی وا پەق بە پوری خۆی بلێ، پور کە لە جیگە ی دایکە ئاوا دلی بشکینی؟! ئامادەبووان گوتیان: بەلێ، وادەلێ، زوبەیر بۆیە وای گوتبوو چونکی عائیشە خانوو یەکی خۆی فرۆشتبوو، یا دەسەنە یەکی بەکەسی دابوو، ئهوجا عائیشە (دەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: دەسا ئاهو نەزربێ بۆ خودا لەسەرم کە هەتا ماوم هەرگیز قسە لەگەڵ ئیبنو زوبەیر نەکەم.

کاتێ ئەم قسە دابڕین و عاجز بوونە درێژە ی کیشا، ئیبنو زوبەیری قەلەس کرد، لەبەرئەووە تەکاکاری نارد بۆلای عائیشە کە لەگەڵی ئاشت بپیتهووە، وەلێ فەرمووی: نەبەخوا لەم بارم یەووە تەکا ی کەس قەبوول ناکەم بەهۆی شکاندنی نەزەرکەمەووە خۆم گوناھبار ناکەم، جا کە ئەم بارودۆخە پتر درێژە ی کیشا ئیبنو زوبەیر قسە ی لەگەڵ میسومری کوری مەخرەمەو ئەو پەرەحمانی کوری ئەسوەدی کورپی عەبدی یەغوٹ کردو پێی فەرموون: توخوا ئەگەر نەمبەن بۆلای عائیشە (دەزای خۆی لێ بێ) چونکە دروست نییە بۆی کە نەزربکات دەنگ لەمن دا بپێ، جا میسومرو عەبدولپەرەحمان بڕدیان بۆلای و

که گه‌یشتنه بهر مالّ عائیشه گوتیان (السلام عليك ورحمة الله وبرکاته) سلاوو میهره‌بانی و پیروزی خودات لی بی، روخسه‌ت همه‌یه بیینه ژووره‌وه؟
عائیشه فهرمووی: ورنه ژووره‌وه، گوتیان: هه‌موومان؟ فهرمووی: به‌لی
هه‌موتان فهرموون ورنه ژووره‌وه، وه‌لی عائیشه نه‌یدم‌زانی که نه‌م دوو
که‌سه‌یه ئیبنو زوبه‌پریان له‌گه‌ل دایه، که نه‌وان چوونه ژووره‌وهو چونه ناو
کولینه‌که‌ی عائیشه‌وه، ئیبنو زوبه‌پیر دهستی کرده مل عائیشه‌ی پوری و
دهستی کرد به پارانه‌وه لی و دهستی کرد به گریان، هه‌روا میسومرو
عه‌بدولر حمانیش لی پارانه‌وه که ده‌بی قسه‌ی له‌گه‌ل دا بکاو عوزری لی
قبول بکا، خوش خوش ده‌یانگوت: خوت به‌باشی دهم‌زانی که پیغه‌مبه‌ر (درویدی
خوای لسه‌ر بی) جلّه‌و گیری کردووه له‌ده‌نگ دابرین و نه‌مه‌ی که تویش ده‌یکه‌یت
بهر نه‌و نه‌یه‌ی پیغه‌مبه‌ر ده‌که‌وی، که ده‌فهرمووی: دروست نییه بوه‌یج
موسولمانی، که‌له‌بهر هویه‌کی خویی، نه‌وه‌ک خودایی، پتر له‌سی شه‌و ده‌نگ
له‌برای موسولمانی خو‌ی دابر‌ی. جا که نه‌وا‌زشت و دلنه‌وا‌یه‌کی زوریان بو
عائیشه کردو ته‌نگیان پی هه‌لچنی و رازو گله‌پیه‌کی زوریان لی کردو گه‌لی
شتیان وه‌بیر هی‌نایه‌وه، نه‌ویش دهستی کرد به‌گریان و ناموزگاری نه‌وانی
ده‌کردو فهرمووی: ناخر من نه‌زرم کردووه، نه‌زر زور گرانه، چون نه‌پیه‌مه
سه‌ر، وه‌لی له‌کولکی نه‌بوونه‌وه هه‌تا‌کوو عائیشه که‌فاره‌تی شکاندن
ناهه‌که‌ی دا چل به‌نده‌ی نازاد کرد، که‌چی هیشتا به‌وه‌ش دلی ناوی
نه‌خواردووه له‌وه‌و دوا گه‌لی کات باسی نه‌و نه‌زری ده‌کردو له‌په‌شیمانی دا
که نه‌و بی شه‌رعیه‌ی کردووه ده‌گریاو به فرمی‌سکی په‌شیمانی
چارشیوه‌که‌ی ته‌ر ده‌کرد! (بوخاری (ره‌زی خو‌ی لی بی)).

۵۳/۱۸۶- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَرَجَ إِلَى قَتْلَى أُحُدٍ. فَصَلَّى عَلَيْهِمْ بَعْدَ ثَمَانِ سِنِينَ كَالْمَوْدَعِ لِلْأَخْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ، ثُمَّ طَلَعَ إِلَى الْمَنْبَرِ، فَقَالَ: إِنِّي بَيْنَ أَيْدِيكُمْ فَرَطٌ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَإِنَّ مَوْعِدَكُمْ الْحَوْضُ، وَإِنِّي لَأَنْظُرُ إِلَيْهِ مِنْ مَقَامِي هَذَا، وَإِنِّي لَسْتُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ

تُشْرِكُوا، وَلَكِنَّ أَخْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَنْفَسُوهَا» قَالَ: فَكَانَتْ آخِرَ نَظَرَةٍ نَظَرَتْهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية: (وَلَكِنِّي أَخْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَنْفَسُوا فِيهَا، وَتَقْسِلُوا فَتَهْلِكُوا كَمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ) قَالَ عَقَبَةُ: فَكَانَ آخِرَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى الْمَنِيرِ.

وفي رواية قال: (إِنِّي فَرَطُ لَكُمْ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ، وَإِنِّي وَاللَّهِ لَأُنْظُرُ إِلَى حَوْضِي الْآنَ، وَإِنِّي أُعْطِيتُ مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الْأَرْضِ، أَوْ مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ، وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا بَعْدِي وَلَكِنْ أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنْفَسُوا فِيهَا).
وَالْمُرَادُ بِالصَّلَاةِ عَلَى قَتْلِي أَحَدٌ: الدُّعَاءُ لَهُمْ، لَا الصَّلَاةُ الْمَعْرُوفَةُ^{۳۲۲}.

عوقبهی کوری عامر (رمزی خوی لن بین) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بین) له دوا ههشت سال پوژی له مال دمرچوو، چوو دوعای بو مردوانی غه زای ئو حود کرد، وهک کهسی خودا حافیزی و مالاوایی هم له زیندوان و هم له مردوان بکا وابوو، له پاش دا رۆشته سهر دوانگه و فهرمووی: خوّم له پيش ئیوه وه دهرۆم، خوّم دهم به پيشره وو به رای ئومه تم، خوّم چاودیرم به سهرتانه وه شایه تیایان بو ددهم، وهک خودا له قورئان دا فهرموویته: {فكيف إذا جئنا من كل أمة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيدا} (۴/۱۴) واته: دهبی حالی ئه م نا موسولمانانه، له پوژی قیامه تا چۆن بی، که له سهر فهرمانی ئیمه پیغه مبه رهکان دین، ههرکه سه یان شایه تی له سهر ئومه تی خوئی ددها، وه تویش دییت شایه تی ددهدی له سهر ئومه تی، ژوانگه مان سهر چهوزی که و ته ربی و خوا یاربی به ئینمان ئه وی بی له وی یهک ده گرینه وه، به خوا من ئا ئیستاکه له م دهمه دا چهوزی که و ته که چهوزی تایبه تی خوّمه و پیشوازی ئومه تی له سهر دهکهم له به هه شتا ئیستا له بهر چاومه و به چاوی سهر ته ماشای دهکهم، وه کلپلهکانی خه زینه و گهنجینهکانی زهوی دراوون به من یا فهرمووی: کلپلهکانی زهوی دراوون به من، زوو یا درهنگ که لی ئیسلامی من

دهست دهگرن بهسهر ئهو ولاتانهدا، به خودای خووم من تازه لهوه ناترسم که ئیوه جاریکی تر دهست بکه نهوه به بته رستی و شتی وا، به پستی خودا شتی وا تازه له تیگرای ئومه تم روو ناداته وه، تاک و ته راش ئهو گرنگیه ی نییه، به لام مه ترسی ئه وه لیتان هه یه که له ناو خو تانا له سهر پر و پیتی جیهان به ربه رکهانی و قینه به ری بکه ن. عوقبه (ڕه زای خوی لێ بێ) هه رمووی: ئیتر ئه وه جاره دوا جار بوو که له سهر میمه به ر پیغه میبه ر (دروودی خوی له سهر بێ) ببینم (ش). له گیرانه وه میه کی موسیلم دا: به لام ترسی ئه وه لیتان هه یه که په لاماری دنیا بده ن و له سهر پر و پیتی جیهان بچن به گز خو تاندا و له ناو خو تان دا خو ینی یه کتری بریژن ئه وه حه له ئیومه ش وه ک ئه وه که لانه ی له مه و پیش له به ر هه مان شت له ناو چوون ئاوا له ناو بچن!

نیامی نه وه وی (ڕه زای خوی لێ بێ) و خودای که و ره له به ر خاتری ئه وه، له دمه ردو به لا و دمه ربه دمه ری و به لای ناگه هان و چه پۆله ی زالم به مانپاریزی خو مان و مال و منال و شارو که ره ک و ولاتمان ئامین خودایه ئه مه جارمیش، دمه رمووی: مه به ست له وه که دمه رمووی: پیغه میبه ر (دروودی خوی له سهر بێ) نوێژی له سهر شه هیده کانی ئو حود کردو وه مه به ست نه وه یه دوعا و نزای بۆیان کردو وه بۆیان پارا وه ته وه، دها مه به ست نوێژی مه ردووی ئاسایی نییه، هه رمایشته که ی نه وه وی ته واو.

۵۴/۸۶۱- وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ عَمْرُو بْنِ أَخْطَبِ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْفَجْرَ، وَصَعِدَ الْمِنْبَرَ، فَخَطَبَنَا حَتَّى حَضَرَتِ الظُّهْرُ، فَتَنَزَلَ فَصَلَّى. ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ فَخَطَبَ حَتَّى حَضَرَتِ الْعَصْرُ، ثُمَّ نَزَلَ فَصَلَّى، ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، فَأَخْبَرَنَا مَا كَانَ وَمَا هُوَ كَائِنْ، فَأَعْلَمْنَا أَحْفَظْنَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۳۲۳.

ئهبو زهیدی عه مری کوری ئه خطه بی ئه نصاری (ڕه زای خوی لێ بێ) هه رمووی: جارێ پیغه میبه ر (دروودی خوی له سهر بێ) به رنوێژی نوێژی به یانی بوکردین، ئه و جا



تەشرىفۇ چوھ سەر دوانگەو دەستى کرد بە گوتار خویندەوہ بۆمان ھەتا کاتى نوپۇزى نيومرۇ داھات، ئەوجا دابەزى و بەگۆمەل نوپۇزى نيومرۇشى بۆکردىن، ئەوجا ديسانەوہ سەرکەوتەوہ سەر دوانگەو وتارى دا تا نوپۇزى عەصر داھات، ئەوجەلە دابەزى و نوپۇزى عەصرى بۆکردىن، ديسانەوہ سەرکەوتەوہ سەر دوانگەو ھەر خوتبەى بۆمان دەدا ھەتا خۇرئاوا بوو حەزرت لەم گوتارانەدا ئەوہى لەمەوبەر بووود ئەوہى لەمەولا دەبى ھەمووى باس کرد بۆمان، ئيتەر ئەوہمان زاناترە کەزياترى لەو وتارانە لەبەرە. (م).

۸۶۲/۵۵- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ، فَلَا يَعْصِه) رواه البخاري ۳۲۴.

عائيشە (پەزى خەي لى بى) فەرەمووى: حەزرت (دروودى خەي لەسەر بى) دەفەرەمووى: ئەگەر کەسنى فوتو (نەذر) کرد کە فەرمانبەرى خودا بکا ئەوہ با نەزەرەکەى بەجى بهيئى، وە کەسنى نەزرى کرد کە نافەرمانى خودا بکا ئەوا با نافەرمانى خودا نەکا و نەزەرەکەى نەباتەسەر. (ب-پ) (پەحمەتى خەي لى بى).

۸۶۳/۵۶- وَعَنْ أُمِّ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَمَرَهَا بِقَتْلِ الْأَوْزَاعِ، وَقَالَ: (كَانَ يَنْفُخُ عَلَى إِبْرَاهِيمَ) متفقٌ عَلَيْهِ ۳۲۵.

ئوممو شەرىك (پەزى خەي لى بى) فەرەمووى: حەزرت (دروودى خەي لەسەر بى) فەرەمووى: کە شەوگەرد بکوژم حەزرت (دروودى خەي لەسەر بى) فەرەمووى: چونکە کاتى خەي فووى لەئاگرى مەنجهنيقهکەى ئىبراهيم دەکرد. (ش-بوخارى و موسليم (پەزى خەي لى بى)).

۸۶۴/۵۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ قَتَلَ وَرَعَةً فِي أَوَّلِ ضَرْبَةٍ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً، وَمَنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ

۳۲۴ بوخارى (۶۶۹۶).

۳۲۵ بوخارى (۳۲۰۷) موسليم (۲۲۳۷).

الثَّانِيَةِ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةٌ دُونَ الْأُولَى، وَإِنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ الثَّالِثَةِ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةٌ.

وفي رواية: (مَنْ قَتَلَ وَزَعًا فِي أَوَّلِ ضَرْبَةٍ، كُتِبَ لَهُ مِائَةٌ حَسَنَةٍ، وَفِي الثَّانِيَةِ دُونَ ذَلِكَ، وَفِي الثَّالِثَةِ دُونَ ذَلِكَ). رواه مسلم ٣٢٦.

نه بو هورمهيره (همزي خوي لس بن) فهرمووی: حه زرهت (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: هه رکه سی بهیه کهم لیدان شهوگهردی بکوژی و اوا خیری بو هیه، وه نهو کهسه ی که به دووهم لیدان بیکوژی و اوا خیری بو هیه، وه لی که متر له لیدانی یه کهم، وه نه گهر به سیهم لیدان بیکوژی و اوا خیری بو هیه، به لام له لیدانی دووهم که متر. له گیرانه وهیه که سی بهیه کهم لیدان شهوگهردی بکوژی سه د چاکه ی بو دهنووسری {به دووهم لیدان که متر، به سیهم لیدان که متریش. (م).

١٨٦٥/٥٨- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (قَالَ رَجُلٌ لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصَدِّقُ اللَّيْلَةَ عَلَى سَارِقٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تُصَدِّقُ اللَّيْلَةَ عَلَى زَانِيَةٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ؟، لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيِّ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصَدِّقُ عَلَى غَنِيٍّ، فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى سَارِقٍ، وَعَلَى زَانِيَةٍ، وَعَلَى غَنِيٍّ، فَأَتَيْتُ فَقِيلَ لَهُ: أَمَّا صَدَقَتُكَ عَلَى سَارِقٍ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعِفَّ عَنْ سَرَقَتِهِ، وَأَمَّا الزَّانِيَةُ فَلَعَلَّهَا تَسْتَعِفَّ عَنْ زَنَاهَا، وَأَمَّا الْغَنِيُّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَغْتَبِرَ، فَيُنْفِقَ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ بَلْفِظِهِ، وَمُسْلِمٌ بِمَعْنَاهُ ٣٢٧.

له نه بو هورمهيره وه (همزي خوي لس بن) فهرمووی: حه زرهت (درویدی خوي لمسر بن) فهرمووی: جاری پیاوی ده لی دهبی خیری بکه م، جا خیره که ی ده باو ده یخاته ناو دهستی دزیکه وه، بو به یانی خه لک ده لی ن: هه ی هه ی! نه م شهو خیر

٣٢٦ موسليم (٢٢٤٠، ١٤٦، ١٤٧).

٣٢٧ بوخاری (١٤٢١) موسليم (١٠٢٢).

دراوه به دزى، پياوهكەش دەلى: خودايە! سوپاس بۆتۆ لەسەر ئەم خێره بهم دزه، چونكه ئەمە خواستى تۆى لەسەر بووه، خواستى تۆيش بى حيكەت نىيە بەخوا دەبى خێرىكى تر بكەم، جا ديسان خێرهكەى دەباو دەينىتە ناو دەستى ژنىكى داوین پيسەوه، بۆ بهيانى خەلك دەلىن: ئەمشەو خێر بەژنى داوین پيس كراوه! پياوهكە ديسان دەلى: خودايە! سوپاس بۆتۆ لەسەر ئەم خێرمش بهم ژنە داوین پيسە، بەخودا دەبى خێرىكى تر بكەم، جا خێرهكەى دەباو دەينىتە ناو دەستى پياوێكى دەولەمەندەوه، بەهەژارى دەزانى، ديسان بۆ بهيانى خەلك دەلىن: پەككو! ئەمشەو خێر بەدەولەمەندى دراوه! پياوهكەش دەلى: سوپاس بۆتۆ لەسەر ئەم خێرمش بهم دەولەمەندە خودايە، سوپاس بۆتۆ لەسەر خێر بەدز، لەسەر خێر بەژنى خراب، لەسەر خێر بەپياوى دەولەمەند، جا خودا لەسەر نيازى پاكى مژدەى دەداتى كە خێرهكەى جىى خۆى گرتوووهو لەخەون دا دەچنە خەوى و پىى دەلىن: هەرسى خێرهكانت گىرا بوون سا بەلكوو ئەو دزه بەهۆى خێرهكەى تۆوه واز لە دزى كردن بىنى، بەلكوو ژنە سەلىتە (داوینپيسە)كەش بەهۆى خێرهكەى تۆوه دەست لەو نيشە خراپە هەلبگرى، بەشكەم دەولەمەندەكەش پەند وەرېگرى و شەرم لەخۆى بكاو دەست بكا بە بەخشىش و خێر كردن لەو مال و سامانەى كە خودا داویتی پىى. (ب/م).

۱۸۶۶/۵۹- وعنه قال كنا مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في دعوة فرفع إليه الذراع وكانت تُعجبه فَنَهَسَ مِنْهَا نَهْسَةً وَقَالَ: أنا سيد الناس يوم الْقِيَامَةِ، هَلْ تَذَرُونَ مِمَّ ذَاكَ؟ يَجْمَعُ اللَّهُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَيَنْظُرُهُمُ النَّاطِرُ، وَيُسْمِعُهُمُ الدَّاعِيَ، وَتَذَرُونَ مِنْهُمْ الشَّمْسُ، فَيَبْلُغُ النَّاسُ مِنَ الْعَمِّ وَالْكَرْبِ مَا لَا يُطِيقُونَ وَلَا يَحْتَمِلُونَ، فَيَقُولُ النَّاسُ: أَلَا تَرَوْنَ إِلَى مَا أَنتُمْ فِيهِ، إِلَى مَا بَلَغَكُمْ؟ أَلَا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ؟

فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ: أَبُوكُمْ آدَمُ، وَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ أَأَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِيَدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ وَأَسْكَنْكَ الْجَنَّةَ، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ، وَمَا بَلَغْنَا؟ فَقَالَ: إِنَّ

رَبِّي غَضِبَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ. وَلَا يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَإِنَّهُ نَهَانِي عَنِ الشَّجَرَةِ، فَعَصَيْتُ. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي. اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى نُوحٍ. فَيَأْتُونَ نُوحًا فَيَقُولُونَ: يَا نُوحُ، أَنْتَ أَوَّلُ الرُّسُلِ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، وَقَدْ سَمَّاكَ اللَّهُ عَبْدًا شَكُورًا، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا بَلَّغْنَا، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَأَنَّهُ قَدْ كَانَتْ لِي دَعْوَةٌ دَعَوْتُ بِهَا عَلَى قَوْمِي، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى إِبْرَاهِيمَ. فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَنْتَ نَبِيُّ اللَّهِ وَخَلِيلُهُ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ لَهُمْ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي كُنْتُ كَذَبْتُ ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى مُوسَى. فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُونَ: يَا مُوسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، فَصَلِّكَ اللَّهُ بِرِسَالَاتِهِ وَبِكَلَامِهِ عَلَى النَّاسِ، اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي قَدْ قَتَلْتُ نَفْسًا لَمْ أُوْمَرْ بِقَتْلِهَا. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى. فَيَأْتُونَ عِيسَى. فَيَقُولُونَ: يَا عِيسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ وَكَلَّمْتُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ. اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ. أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ، فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ ذَنْبًا، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

وفي رواية: (فَيَأْتُونِي فَيَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، وَخَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَأَنْطَلِقُ، فَآتِي تَحْتَ الْعَرْشِ، فَأَقْعُ سَاجِدًا لِرَبِّي) ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ مَحَامِدِهِ، وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى أَحَدٍ قَبْلِي ثُمَّ يَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ أَرْفَعُ رَأْسَكَ، سَلْ تُعْطَهُ، وَاسْتَفْعُ تُشَفَّعْ، فَأَرْفَعُ رَأْسِي، فَأَقُولُ أُمْنِي يَارَبِّ، أُمْنِي يَارَبِّ، فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ أَدْخِلْ مِنْ أُمَّتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ أَبْوَابِ

الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ) ثُمَّ قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي
بِيَدِهِ إِنَّ مَا بَيْنَ الْمَصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصَارِعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَهَجَرَ، أَوْ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ
وَبُصْرَى) متفقٌ عليه^{٣٢٨}.

ديسان نه‌بو هورمه‌يره (پرمزي خوي لى بهن) فهرمووى: له دعوهم تيكا له‌خزمه‌تى
حه‌زمت دا (درووى خوي لمسه‌ر بهن) بووين، ده‌ستى گوشتى خواردنيان بو‌دانان، هه‌زمت
(درووى خوي لمسه‌ر بهن) خوى هه‌زى له‌ خواردنى گوشتى ده‌ست بوو، جا هه‌پيكي
ليگرتو فهرمووى: پوژى قيامه‌ت خوم گه‌وره‌ى به‌ره‌ى ئاده‌ميرادم، ئايا
دمزانن نه‌وه له‌به‌ر جى وايه؟ خوداى گه‌وره‌ پيشينان و پاشينان هه‌موويان
له‌يه‌ك ده‌شتا كو‌ده‌كاته‌وه، ته‌ماشاكه‌ر به‌چاوى سه‌ر گشتيان ده‌بينى، ده‌نگى
بانگه‌وازكه‌ريش به‌گشتيان ده‌گا* وه‌خو‌ر لييان نزيك ده‌بيته‌وه‌و ديته‌ سه‌ر
ته‌وه‌قه‌سه‌ريان به‌قه‌د ميلپيكي ده‌مينى بو‌يان، ئيت‌ر مه‌ردومه‌كه‌ ده‌كه‌ونه‌ خه‌مو
په‌زاره‌و ته‌نگانه‌يه‌كى واوه، وزه‌و ته‌وانايان نامينى، بو‌يه له‌ناو خو‌يان دا
ده‌لئين: سه‌پرى خو‌تان ناكه‌ن چيتان به‌سه‌ره‌هاتوه‌و، حالتان چه‌ند شپ‌و شلو‌قه،
ئه‌دى نه‌وه بو‌جى هانا نابهنه‌ به‌ر كه‌سى له‌لاى خوداى خو‌تان تكانان بو‌ بكا،
تا له‌م ته‌نگانه‌يه‌ هوتارتان بكا؟ ده‌لئين: ئاده‌م كه‌ بابه‌گه‌ورمه‌تانه بو‌ نه‌م كاره
زو‌رباشه، جا ده‌چه‌ن خزمه‌تى و عه‌رزى ده‌كه‌ن نه‌ى ئاده‌م تو‌ باوكى به‌ره‌ى
ئاده‌ميرادى، خودا به‌ده‌ستى خوى تو‌ى دروست كردوه‌و، وه‌ له‌گيانى خوى
كردوه‌و به‌به‌رتا، سه‌رمپراى نه‌وه‌هيش قه‌درو پي‌زى گه‌لى گه‌ورمه‌ت هه‌يه له‌لاى
خودا چونكه‌ فه‌رمانى كردوه‌و به‌فه‌ريشته‌كان كه‌ كړنوشى ري‌زو قه‌درزانى يان
بو‌ بردى و له‌ناو به‌هه‌شتا ني‌شته‌جيى كردى، ده‌ى به‌فه‌رموو له‌لاى
په‌رومردگارى خو‌ت تكامان بو‌يكه، خو‌ خو‌ت به‌چاوى خو‌ت ده‌بينى كه‌ ئيمه
ئيستا له‌ج به‌زم و گو‌به‌نديكايين و توشى جى ته‌نگانه‌يى بووين، ئاده‌م

^{٣٢٨} بوخارى (٤٧١٢) موسليم (١٩٤).

* له‌م سه‌رده‌مه‌ى ئيمه‌دا نمونه‌ى گچكه‌ كراوه‌ى نه‌م حاله‌ هه‌يه، له‌سه‌راسه‌رى جيهان دا خه‌لك
له‌يه‌ك كات دا ده‌نگ و په‌نگى قسه‌كه‌رى ده‌بينن و ده‌بيستن، به‌هوى ته‌له‌فون و راديو
ته‌له‌فزيونه‌وه، كه‌واته شتى وا له‌قيامه‌تا بو‌ خودا گه‌لى ئاسانه‌ره. (ومرگي).

دەفەرموئ: ئەو بە مەن ناکرئ، چونکە خودا کە خودای ھەمووانە پەتیکی گەورە وای ھەستاو، نە لە مەبەر و نە لە مەدوا پەتی و نە بوو و نە دەبی، لە ھەمان کات دا ھۆیەکی تریش بۆ ئەمە ھەبە کە ئەویش ئەمەبە: کاتی خۆی خودا قەدەغە لە مەن کرد لە بە ھەشتا لە بەری دارە کە نەخۆم، بەلام مەن فەرمانە کەیم شکاند، ھەربۆ خۆم دەپارێمەو بەس: خۆم، خۆم، خۆم! بۆ تەکا بچن بۆ لای کەسیکی ترو لە مەن گەرێن بپۆن بۆلای نوح، جا دەچنە خزمەتی نوح و عەرزى دەکەن: ئەى نوح! تۆ یە کەم پێغەمبەر بووی کە خودا تۆی کرد بە فرستادەو پەوانەى کردی بۆسەر ھەموو خەلکی سەر پرووی زەوی، لە گەل ئەو ھەش دا کە خودا بۆخۆی ناوی ناوی، عەبدیکی شەکوورو بەندەبەکی سوپاسگوزار و شوکور بژێر، وەك لە قورئان دا فەرموویەتی: { ذرية من حملنا مع نوح إنه كان عبداً شكوراً } (۳/۱۷) واتە: تەوراتمان بە خەلات نارد بۆ پێغەمبەر موسا، کە نامەبەکی خودا بوو پەر لە دانایی و زانایی بوو، بوو بوو بە چرایەکی پۆشن بۆ پێنماھی نەوہی یەعقوب پێغەمبەر (دروونی خوی لەسەر بێ) کە مەشھورن بەبەنی ئیسرائیل، وە فەرمانمان پیکردن کە ئیوہ نەوہی نوح پێغەمبەر، کە بەندەبەکی باشی سوپاسگوزاری خودا بوو، کەواتە دەبی ئیوہش پێگە راستەکەى ئەو بگرن. خۆ خۆت دەبینی ئیمە لە چ حالیکى ناخۆشداين، دەى بفرموو لە خزمەت پەرورەدگارت دا تەکامان بۆبکە ئەویش دەفەرموئ: ئەو بە مەن ناکرئ چونکە خودا کە خودای ھەمووانە پەتیکی گەورە وای ھەستاو نە لە مەو بەرو لە مەودوا پەتی وای نە ھەستاو نە ھەلدەستی، وە مەن کاتی خۆی لە جیھان دا نزایە کەم ھەبوو ئەو نزایەم لە گەل خۆم کرد، وە خودا گیرای کرد وەك لە قورئان دا دەفەرموئ: { وقال نوح رب لا تذر على الأرض من الكافرين دياراً } (۲۶/۷۱) واتە: نوح فەرمووی: ھۆ خودا! ئەوہی کافرە لەسەر پرووی زەوی قەلاجۆی تیخەى و بنەبەری بکەى. مەن ھەر مشوری خۆم خۆم دەخۆم و بەس، بچن بۆلای کەسیکی تر، بپۆن بۆلای ئیبراھیم، جا دەپۆنە خزمەتی و عەرزى دەکەن: ئەى ئیبراھیم! تۆ ھەم پێغەمبەرى و ھەم دۆست و (خەلیل)ى ئەو و لەناو

هه موو خه لکی سهر زهوی دا تووی گرتوو به دؤستی خووی، وهك له قورئان دا
 فهرموویه تی: {واتخذ الله إبراهيم خلیلاً} (۱۲۵/۴) واته: ئیبراهیم دؤستی
 خودایه و خودا کردویه تی به ئاشنای خووی، که واته بفرموو له خزمهت
 پهرومردگاری خوئا تکامان بۆبکه، ئه دی وا به بهرچاوی خوئه وه که ئیمه
 له چی سه خله تیک دا دمژین، ئه ویش پێیان دمفرمووی: ئه وهی ئیوه دهیلین
 راسته وایه و زیادی ههیه و که می نییه، به لام خودای پهرومردگاری من که
 خودای هه موومانه ئه مپۆ رقیکی گه وره وای هه ئساوه نه له مه و بهرو
 نه له مه دوا رقی سهختی وای نه هه ئساوه و نه هه لدهستی، له هه مان کات دا
 هوپه کی تریش ههیه: من کاتی خووی له جیهانی یه که م دا سی درۆم کردوو
 له بهر ئه وه له پروم نایه بۆ کاریکی وا گه وره پرو له خودا بێنم! من هه ر
 مشوری کاری خووم ده خووم، خووم، خووم، خووم، بپۆن بۆلای که سیکی تر
 جگه له من، بپۆن بۆ لای موسا، جا ده چنه خزمهتی ئه ویش و عهرزی ده که ن
 ئه ی موسا! تۆ پیاویکی خاترداری له لای خودا، تۆ ته نها پێغه مبه ریکی که
 خودا ئه م پایه گه وره یه ی پێبه خشیوی، په یامی پێغه مبه ری داویتی و له ناو
 هه موو خه لکیش دا، قسه و گفتوگۆی به س له گه ل تۆدا به بی په رده و
 ناوه ندیار کردوو، ده ی که وایه بفرموو له خزمهت خوداتا تکامان بۆ
 بفرموو، خو خوئا چاوت لییه تی که له چی حالیکدا دمژین، ئه ویش ده ق
 وهك پێغه مبه ره گانی پێش خووی عوزر ده هیئیه وه و باسی توپه یی خودا
 ده کاو ئه و جا ده لی: سهرمپرای ئه و مه ش ده لی: من پیاویکم له دنیا دا کوشتوو،
 له بهر ئه وه من به س خه می خووم ده خووم و ده یاننیری بۆلای عیسا، جا ده چنه
 خزمهتی ئه ویش و ده لی: ئه ی عیسا! تۆ خاوه ن خاتری له لای خودا، تۆ هه م
 پێغه مبه ری خاوه ن په یامی خودای و هه م وشه ی خودای و به بی باب به وشه ی
 (کن=بیه) دروست بووی، له کاتی خووی دا خودا تووی به هووی ئه و تاقه
 وشه یه وه له ناو سکی مه ریهم دا دامه زرانده گیانیکی تایبه تی بووی له ته ره فی
 خودا خوپه وه دروست کراوی، به بی هوو ده سکه لا، هه ر به منالی هیشتا ساوا
 بووی و له ناو بێشکه دا بووی قسه و گفتوگۆی جوان و پڕ له حیکمهت له گه ل

مەردوم دا دەکرد، وەك خودا لەقورئانا دەفەرموئ: {إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلَّمْتَهُ أَلْقَاهَا} واتە: لەپراستی دا قسەى پراست و دروست ئەومەیه کە عیساى کورپى مەریەم کە مەشهورە بەمەسیح، نە خودایەو نە کورپى خودایە، بەلکوو ئەویش وەك ئەو خەلگەى تر بەندەى خودایە، وە پیغەمبەرىتکیش بوو لە پیغەمبەرەکان، ئەوەندە هەیه پەیدا بوونی ئەو بە وشەى خودا بوو، هەر لەگەڵ فەرمووی: (کن فکان = ببە ئیتر ئەویش بوو)، خودا ئەو وشەیهى پەوانە کرد بۆ لای مەریەم، سەرپرای ئەومش عیسا زاتیکى پاک و گیانیکی بیخەوشى بێ گەردى دوور لە هەوەسبازى و دەروون پەرستى بوو، لەخوداوە بەلیشاوى خواستى ئەوو بەس دروست بوو هەروەك لەلایەكى ترمەوہ خوا لەقورئان دا دەفەرموئ: {فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًا} (۲۹/۱۹) واتە: مەریەم (سلاوى خودای لەسەر بێ) ئیشارەتى کرد بۆلای عیسا، کە ساواپەکی مەلۆتکە بوو بە باوەشیەو، کەلەو بپرسن! ئەوانیش بەسەر سوپمانەوہ گوتیان: چۆن چۆنى قسە لەگەڵ منائیکى بەر بێشکەدا بکەین، دەى تۆ کە ئەوەندە خاتر دارى لەلای خودا، لەلای خودای خۆت تکامان بۆ بکە، خۆ خۆت ئاگات لە حالى پەر مەینەتیمانە، جا عیساخ دەق وەك پیغەمبەرەکانى پێش خۆى عوزر خواپى دەکا، وەلى باسى گوناھى خۆى ناکا دەفەرموئ: هەر مشورى چارى خۆم دەخۆم و بەس، خۆم، خۆم، خۆم بچن بۆلای کەسیكى تر، جگە لەمن، بپروئ بۆلای موخەممەد (درودى خوی لەسەر بێ) جا ئەوانیش دەچن بۆلای موخەممەد درودو میهرەبانى و سلاوى خواى گەورەو مەزنى لەسەر بێ لە گێرپانەوہیەکا جا دەچن و دەلێن: ئەى موخەممەد! تۆ پیغەمبەرى خودایت و دواھەمین پیغەمبەرىت و خودا بە دەقى قورئان لەگشت گوناھىکت خۆش بوو، گریمان ئەگەر گوناھت بووبى، وەك دەفەرموئ: {لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ} دەى لەلای پەروردگارى خۆت تکامان بۆ بکە، کەلەم سەخڵەتیپە پزگارمان بکا، ئەدى تەماشای ناکەى کە ئیمە لەجى بارودۆخیکی ناھەموارداین؟ ئەوکاتە منیش لەسارای مەحشەرەوہ دەپۆم بۆ بەر بارەگای خوداوە لەژێر عەرشا لەپەوروو

کړنوشن بڼه خودا دهبه، نهو سهجدهيه بهقهده ههفتهيی دهبی، جا نهوجا خودا دمرگای ستایش و وهسپی جوان و نهناخوانی جوانی خویم بڼه دهکاتهوه، به ږنگیکي وا کهلهوهو بهر بڼه کهسیکی تری نهکردبیتهوه، نیت تاريفو پهسنو سوپاسیکي گهل نازداري خودا دهکهم، ههتا خودا به جوبرائیل دهفهرموئ: به موحه ممد بلئ، نهی موحه ممد! سهرت لهسهجده ههئږه، داوات چیه بیکه جیهه جی دهکړئ، ههرچی داوا دهکي به تو ددرئ، ههرتکایهکت ههیه بیکه تکات قهبوول دهکړئ!

نهوجا منیش سهرم بهرزوه دهکهمو دهلیم: نهی پهرومردگار! نوممهتهکهم بڼه ږگار بفرموو، نهی خودایه! بگهره فریای نوممتم، نهی خودایه! فریای گهل من بکهوه، نهوجا پیم دهپیژړئ: نهی موحه ممد! نهو حهفتا هزار کهسې له نوممتم که حیسابو پرسینهو میان لهسهر نییه، لهدمرگای لای راستی ههشت دمرگاکه بههستهوه بیانکه ره ژوورموه، نهوانی تری نوممتمتشت لهگهل نهو خه لکهی تر لههوت دمرگاکهی تری بههستهوه بچنه ژوورموه، نهوجا هه زهرمت (دروودی خوی لهسهر بڼه) فهرمووی: بهوکهسهی که گیانی منی بهدهسته مابهینی ههر دو لاشیپانی گشت دمرگاکانی بههسته وهک مابهینی مهککهو شاری هه جهر وایه کهوا له ولاتی بههرهین، یا فهرمووی: وهک نیوانی مهککهو بوصرا لهیهک دوورن، بوصرا شاریکه لهشام سی قوناغ له دیمه شقهوه دووره، لهمهککهوه بهی مانگه ریپهکه. (ش).

۸۶۷/۶۰- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ إِبْرَاهِيمُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِأُمِّ إِسْمَاعِيلَ وَبَابْنِهَا إِسْمَاعِيلَ وَهِيَ تُرَضِعُهُ حَتَّى وَضَعَهَا عِنْدَ الْبَيْتِ عِنْدَ دَوْحَةٍ فَوْقَ زَمْزَمَ فِي أَعْلَى الْمَسْجِدِ، وَلَيْسَ بِمَكَّةَ يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ، فَوَضَعَهَا هُنَاكَ، وَوَضَعَ عِنْدَهُمَا جِرَابًا فِيهِ تَمْرٌ، وَسَقَاءَ فِيهِ مَاءً. ثُمَّ قَفِيَ إِبْرَاهِيمُ مُنْطَلِقًا، فَتَبِعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَقَالَتْ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَيْنَ تَذْهَبُ وَتَتْرَكُنَا بِهَذَا الْوَادِي لَيْسَ فِيهِ أُنْسٌ وَلَا شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ لَهُ ذَلِكَ مِرَارًا، وَجَعَلَ لَا يُلْتَفِتُ إِلَيْهَا، قَالَتْ لَهُ: أَلَلَّهُ أَمْرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَتْ: إِذَا لَا يُضِيعُنَا، ثُمَّ رَجَعْتُ. فَأَنْطَلَقَ إِبْرَاهِيمُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ الثَّنِيَّةِ حَيْثُ لَا يَرَوْنَهُ. اسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ الْبَيْتَ، ثُمَّ

دعا بهؤلاء الدَّعَوَاتِ، فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ: {رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ} حَتَّى بَلَغَ {يَشْكُرُونَ}. وَجَعَلَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ تُرْضِعُ إِسْمَاعِيلَ، وَتَشْرَبُ مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ، حَتَّى إِذَا نَفَدَ مَا فِي السَّقَاءِ عَطِشَتْ وَعَطِشَ ابْنُهَا، وَجَعَلَتْ تَنْظُرُ إِلَيْهِ يَتَلَوَّى أَوْ قَالَ: يَتَلَبَّطُ فَانْطَلَقَتْ كَرَاهِيَةً أَنْ تَنْظُرَ إِلَيْهِ، فَوَجَدَتْ الصَّفَا أَقْرَبَ جَبَلٍ فِي الْأَرْضِ يَلِيهَا، فَقَامَتْ عَلَيْهِ، ثُمَّ اسْتَقْبَلَتْ الْوَادِي تَنْظُرُ هَلْ تَرَى أَحَدًا؟ فَلَمْ تَرَ أَحَدًا. فَهَبَطَتْ مِنَ الصَّفَا حَتَّى إِذَا بَلَغَتْ الْوَادِي، رَفَعَتْ طَرَفَ دِرْعِهَا، ثُمَّ سَعَتْ سَعِي الْإِنْسَانِ الْمَجْهُودِ حَتَّى جَاوَزَتْ الْوَادِي، ثُمَّ أَتَتْ الْمَرْوَةَ، فَقَامَتْ عَلَيْهَا، فَنَظَرَتْ هَلْ تَرَى أَحَدًا؟ فَلَمْ تَرَ أَحَدًا، فَفَعَلَتْ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَذَلِكَ سَعْيُ النَّاسِ بَيْنَهُمَا). فَلَمَّا أَشْرَفَتْ عَلَى الْمَرْوَةِ سَمِعَتْ صَوْتًا، فَقَالَتْ: صَهْ تُرِيدُ نَفْسَهَا ثُمَّ تَسْمَعَتْ، فَسَمِعَتْ أَيْضًا فَقَالَتْ: قَدْ أَسْمَعْتُ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ غَوَاثُ. فَأَغِثْ. فَإِذَا هِيَ بِالْمَلِكِ عِنْدَ مَوْضِعِ زَمْزَمَ، فَبَحَثَ بِعَقِيهِ أَوْ قَالَ بِجَنَاحِهِ حَتَّى ظَهَرَ الْمَاءُ، فَجَعَلَتْ تُحَوِّضُهُ وَتَقُولُ بِيَدِهَا هَكَذَا، وَجَعَلَتْ تَعْرِفُ الْمَاءَ فِي سِقَانِهَا وَهُوَ يَفُورُ بَعْدَ مَا تَعْرِفُ فِي رِوَايَةٍ: بِقَدْرِ مَا تَعْرِفُ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (رَحِمَ اللَّهُ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ لَوْ تَرَكْتَ زَمْزَمَ أَوْ قَالَ: لَوْ لَمْ تَعْرِفْ مِنَ الْمَاءِ، لَكَانَتْ زَمْزَمُ عَيْنًا مَعِينًا قَالَ فَشَرِبَتْ، وَأَرْضَعَتْ وَلَدَهَا).

فَقَالَ لَهَا الْمَلِكُ: لَا تَخَافُوا الصَّيْعَةَ فَإِنَّ هَهُنَا بَيْتًا لِلَّهِ بَيْنَهُ هَذَا الْغُلَامُ وَأَبُوهُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَهْلَهُ، وَكَانَ الْبَيْتُ مُرْتَفِعًا مِنَ الْأَرْضِ كَالرَّابِيَةِ تَأْتِيهِ السُّيُولُ، فَتَأْخُذُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ. فَكَانَتْ كَذَلِكَ حَتَّى مَرَّتْ بِهِمْ رُفْقَةٌ مِنْ جُرْهُمَ، أَوْ أَهْلُ بَيْتٍ مِنْ جُرْهُمَ مُقْبِلِينَ مِنْ طَرِيقِ كَدَاءَ، فَتَنَزَّلُوا فِي أَسْفَلِ مَكَّةَ، فَرَأَوْا طَائِرًا عَائِفًا فَقَالُوا: إِنَّ هَذَا الطَّائِرَ لَيَدُورُ عَلَى مَاءٍ لَعَهْدُنَا بِهَذَا الْوَادِي وَمَا فِيهِ مَاءٌ فَأَرْسَلُوا جَرِيًّا أَوْ جَرِيَيْنِ، فَإِذَا هُم بِالْمَاءِ، فَرَجَعُوا فَأَخْبَرُوهُمْ فَأَقْبَلُوا، وَأُمُّ إِسْمَاعِيلَ عِنْدَ الْمَاءِ، فَقَالُوا: أَتَأْذِينَنَا أَنْ نَنْزِلَ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، وَلَكِنْ لَا حَقَّ لَكُمْ فِي الْمَاءِ، قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَأَلْفِي ذَلِكَ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ، وَهِيَ تُحِبُّ الْأُنْسَ. فَتَنَزَّلُوا، فَأَرْسَلُوا إِلَى أَهْلِيهِمْ فَتَنَزَّلُوا مَعَهُمْ، حَتَّى إِذَا كَانُوا بِهَا أَهْلُ

آيات، وشبَّ الغلام وتعلَّم العربية منهم وأنفسهم وأعجبهم حين شبَّ، فلما أدرك، زوّجوه امرأة منهم، وماتت أم إسماعيل.

فجاء إبراهيم بعد ما تزوّج إسماعيل يطالع تركته فلم يجد إسماعيل، فسأل امرأته عنه فقالت: خرج يبتغي لنا وفي رواية: يصيد لنا ثم سألتها عن عيشهم وهيئتهم فقالت: نحن بشر، نحن في ضيق وشدة، وشكت إليه، قال: فإذا جاء زوجك، أقرني عليه السلام، وقولي له يُغيّر عتبة بابه. فلما جاء إسماعيل كأنه آسن شيئاً فقال: هل جاءكم من أحد؟ قالت: نعم، جاءنا شيخ كذا وكذا، فسألنا عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشنا، فأخبرته أنا في جهد وشدة. قال: فهل أوصاك بشيء؟ قالت: نعم أمرني أقرأ عليك السلام ويقول: غيّر عتبة بابل. قال: ذاك أبي وقد أمرني أن أفارقك، الحقّي بأهلك. فطلّقها، وتزوَّج منهم أخرى. فلبث عنهم إبراهيم ما شاء الله ثم أتاهم بعد، فلم يجده، فدخل على امرأته، فسأل عنه. قالت: خرج يبتغي لنا. قال: كيف أنتم، وسألتها عن عيشهم وهيئتهم فقالت: نحن بخير وسعة وأنت على الله تعالى، فقال: ما طعامكم؟ قالت: اللحم. قال: فما شرابكم؟ قالت: الماء. قال: اللهم بارك لهم في اللحم والماء، قال النبي (صلى الله عليه وسلم): «ولم يكن لهم يومئذ حُبٌّ ولو كان لهم دعا لهم فيه» قال: فهما لا يخلو عليهما أحدٌ بغير مكة إلا لم يوافقاه.

وفي رواية فجاء فقال: أين إسماعيل؟ فقالت امرأته: ذهب يصيد، فقالت امرأته: ألا تنزل، فتطعم وتشرب؟ قال: وما طعامكم وما شرابكم؟ قالت: طعامنا اللحم، وشرابنا الماء. قال: اللهم بارك لهم في طعامهم وشرابهم قال: فقال أبو القاسم صلى الله عليه وسلم: «بركة دعوة إبراهيم (صلى الله عليه وسلم)» قال: فإذا جاء زوجك، فأقرني عليه السلام ومريه يُثبّت عتبة بابه. فلما جاء إسماعيل، قال: هل أتاكم من أحد؟ قالت: نعم، أتانا شيخ حسن الهيئة وأنت عليه، فسألني عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشنا فأخبرته أنا بخير. قال: فأوصاك بشيء؟ قالت: نعم، يقرأ عليك السلام، ويأمرك أن تُثبّت عتبة بابل. قال: ذاك أبي وأنت العتبة أمرني أن أُمسِكَ. ثم لبث عنهم ما شاء الله، ثم جاء بعد ذلك وإسماعيل يبني

نَبْلًا لَهُ تَحْتَ دَوْحَةٍ قَرِيبًا مِنْ زَمَزَمَ، فَلَمَّا رَأَاهُ، قَامَ إِلَيْهِ، فَصَنَعَ كَمَا يَصْنَعُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ وَالْوَالِدُ بِالْوَالِدِ، قَالَ: يَا إِسْمَاعِيلُ إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي بِأَمْرٍ، قَالَ: فَاصْنَعْ مَا أَمَرَكَ رَبُّكَ؟ قَالَ: وَتُعِينُنِي، قَالَ: وَأُعِينُكَ، قَالَ: فَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَنْبِيَ بَيْنَهُمَا هَهُنَا، وَأَشَارَ إِلَى أَكْمَةٍ مُرْتَفِعَةٍ عَلَى مَا حَوْلَهَا فَعِنْدَ ذَلِكَ رَفَعَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ، فَجَعَلَ إِسْمَاعِيلُ يَأْتِي بِالْحِجَارَةِ، وَإِبْرَاهِيمُ يَبْنِي حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَ الْبِنَاءُ جَاءَ بِهِذَا الْحَجَرِ فَوَضَعَهُ لَهُ فَقَامَ عَلَيْهِ، وَهُوَ يَبْنِي وَإِسْمَاعِيلُ يُنَاوِلُهُ الْحِجَارَةَ وَهُمَا يَقُولَانِ: (رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ).

وفي رواية: إِنَّ إِبْرَاهِيمَ خَرَجَ بِإِسْمَاعِيلَ وَأُمِّ إِسْمَاعِيلَ، مَعَهُمْ شَنَّةٌ فِيهَا مَاءٌ فَجَعَلَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ تَشْرِبُ مِنَ الشَّنَّةِ، فَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا حَتَّى قَلِمَ مَكَّةَ. فَوَضَعَهَا تَحْتَ دَوْحَةٍ، ثُمَّ رَجَعَ إِبْرَاهِيمُ إِلَى أَهْلِهِ، فَاتَّبَعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ حَتَّى لَمَّا بَلَغُوا كِدَاءَ نَادَتْهُ مِنْ وَرَائِهِ: يَا إِبْرَاهِيمُ إِلَى مَنْ تَتْرُكُنَا؟ قَالَ: إِلَى اللَّهِ، قَالَتْ: رَضِيتُ بِاللَّهِ. فَرَجَعَتْ، وَجَعَلَتْ تَشْرِبُ مِنَ الشَّنَّةِ، وَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا حَتَّى لَمَّا فَنَى الْمَاءُ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَتَنْظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ أَحَدًا، قَالَ: فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصَّفَا. فَتَنْظَرْتُ وَتَنْظَرْتُ هَلْ تُحِسُّ أَحَدًا، فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا، فَلَمَّا بَلَغَتْ الْوَادِي، سَعَتْ، وَأَتَتْ الْمَرْوَةَ، وَفَعَلَتْ ذَلِكَ أَشْوَاطًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ فَتَنْظَرْتُ مَا فَعَلَ الصَّبِيُّ، فَذَهَبَتْ وَتَنْظَرْتُ، فَإِذَا هُوَ عَلَى حَالِهِ كَأَنَّهُ يَنْشَغُ لِلْمَوْتِ، فَلَمْ تُقْرِهَا نَفْسُهَا. فَقَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَتَنْظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ أَحَدًا، فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصَّفَا، فَتَنْظَرْتُ وَتَنْظَرْتُ، فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا حَتَّى أَتَمَّتْ سَبْعًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَتَنْظَرْتُ مَا فَعَلَ. فَإِذَا هِيَ بِصَوْتٍ. فَقَالَتْ: أَغَثُ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ خَيْرٌ فَإِذَا جِبْرِيلُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ بِعَقِبِهِ هَكَذَا، وَغَمَزَ بِعَقِبِهِ عَلَى الْأَرْضِ، فَالْبِثْقُ الْمَاءُ فَذَهَبَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَجَعَلَتْ تَحْفَنُ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ. رواه البخاري بهذه الروايات كلها ٣٢٩.

ثيبنو عه بباس خو شنودی خوا له خووی و بابی فهرمووی: بویه کهم جار که ژنان پشتینیان داهینا له لایه نی دایکی نیسماعیلوه بوو، چونکه خاتوو هاجره که سکی پر بوو به حه زره تی نیسماعیل، خاتوو ساره که ناغا ژنی بوو پهی لیله لگرتو هه ویباری لیکیشا، جا دایکی نیسماعیل پشتینی لهقه دی

خۆى بهستو لهناوماڵ دا دەستى كرد به خزمەت كردن و خۆى وا نیشان دا كه كارەكەرى خاتوو سارايەو هەوێى نىيە، هەتا بەو پقى خاتوو سارەى خانمى پېنبىشنىتەو، بەلام سوودى نەبوو، لەدوايى دا ئىبراهيم درودو ميهربانى و سلاوى خوداى لەسەر بى ھاجەرەو ئىسماعىلى كورى ھاجەرەى لە بەيتولەقدىسەو بەرد بۆ مەككە لەوئ لەلای شوپنى ئىستاي بەيتا لەبن شىخەلێكى گەورەدا لەزووور زەمزمەو لەسەرەو شوپنى ئىستاي مەسجىدولحەرامەو دايانان، ئەوكاتە ئىسماعىل ساوابوو، بەرمەمکانەبوو، كۆرپەيەكى مەمكە خۆرە بوو، دايكى خۆى مەمكى پى دەدا، وە ئەو سەردەمەش مەككە ئاوەدان نەبوو، لەوئ دايانى ناو ھەمانەيەك خورماو كوندەيەك ئاوى بۆ دانان و ئيتىر خۆى بەرەو دوا گەرايەو بەشام، دايكى ئىسماعىل شوپنى كەوتو پى فەرموو: ئەى ئىبراهيم تۆ بۆ كوئ دەچیت و ئىمە لەم شىوہ چۆل و ھۆلەدا بەتەنیا بەجىدەھىلئ، كە نەھاودەنگى، نە شتىكى لىنبىيە چەند جارئ خاتوو ھاجەرە ئەم قەسەى عەرزى حەزەرەتى ئىبراهيم كرد، بەلام ئىبراهيم ئاورى لىنەدايەو، هەتا پى فەرموو: توخوا ئايا خودا فەرمانى پىكردوو كەوابكەى؟ فەرموو: بەئى، ھاجەرە فەرموو: كەوابى خودا پەكمان ناخات، ئيتىر ھاجەرەخاتوون گەرايەو، ئىبراهيميش رۆشت تا گەيشتە سەركەل و لەدانەى سەروو ئاوا بوو كەلەوانەو ديارنەبوو، ئەوجا پرووى كردە بەيت و بەم وشەو نزا پىرۆزانەى كەلەقورئانى پىرۆزدا باس كراون نزاى كرد، ھەردوو دەستى ھەلپى و فەرموو: {ربنا انى أسكنت من ذريتى بواد غير ذى زرع عند بيتك المحرم ربنا ليقموا الصلاة فأجعل أفئدة من الناس تهوى اليهم وارزقهم من الثمرات لعلهم يشكروا} (۳۷/۱۴) واتە: ئەى خودايە ئەى كەسى بىكەسان وا من بازئ لەوچەو نەوئ خۆم جىگەنشين كرد لەناو ئەم شىوہ چۆل و ھۆلەدا، كە دۆلئ مەككەيەو شىوئكى وشكى بى كشتوكالە، لەپەناى ئەم خانەى خۆتەدا كە پىزىت گرتووو قەدەغەيت كردوو كە كەسى پىزى بشكىنئ و قەدرى نەزانئ، ديارە ئەركى بەندە ئەوئە كە نوپۆو بەندەيى ساخ بۆ تۆ بكا منيش بۆ ئەوئ لىرەدا داناون، پەرورەدگارى ئىمە پرووى دلى موسولمانانان تىكە، كە بەتاسەو شەوقەو بەرۆن بۆلايان و بچن بۆ دىنى كەبەى پىرۆز، خودايە

یغهمبهر (دروودی خوی لمسر بی)

که سهرنجی دا وا فریشته که له لای شوینی زه مزه مدایه، له په نا ئیسماعیل دا، به پاژنه ی پی یا فهرمووی: به بالی خه ریک بوو زهویه که ی هه لده کو ئلیه وه، هه لی کو ئلی تا ئاوی لیدمرکه وت، ئیتر دایکه هاجره له خوشیان دا به خو ئل کردی به گو میلکه وه بده سستی ئاوا ی لی ده کرد، تا ئاوه که ی بلا و نه بیته وه، وه خوش خوش به مشت ئاوه که ی هه لده هی نجاو

دەیکردە کوندەکەپەو، ئاوەکەش لەدوا دەستەکەى ئەووەو خۆش خۆش
 ھەلەدەقوڵایەو، پێغەمبەر (درووی خوی لەسر بێ) فەرمووی: دایکی ئیسماعیل
 (پەحمەتی خودای لێ بێ) ئەگەر لەکاتی خۆی دا دەستکاری زەمزمەى
 نەکردایە، یا فەرمووی: ئەگەر بەلا لەوێچ ھەلێ نەگۆزیبایە ھەتا ھەتایە
 زەمزم دەبوو بەکانیاو بەخوڕ لەبەرى دەرۆشت، ئیتر دایکی ئیسماعیل ھەم
 خۆى ئاوى خواردەووە ھەم شیرى دا بە کۆرەکەى، جوبرائیل پێى فەرموو:
 مەترسن، پەکتان ناکەوێ، چونکە خانەى خودا ئا لێردا ھەيە، ئەم کۆرەو
 باوکی دروستى دەکەن، وە خودا ئەھل و کەسى ئەو خانەى خۆیە زایە ناگاو
 دالەدیان دەدا. بەیتیش ئەو سەردەمە پارچەپێ زەوى قۆقز بوو، وەك
 تەپۆلگە وابوو، لافاو لێى دەداو لە راستو چەپەو ھەلێ دەبرد، ئیتر دایکی
 ئیسماعیل ھەروا بەو شیوەیە لەوئ مایەووە ئاوى زەمزمەى دەخواردەووە
 بریتى نان و ئاو دەکەوتو مەمکی دەدا بە ئیسماعیل، ھەتا کاروانیکی
 جورھومی یا خیزانیکی جورھومی لە رێگەى کەلى کەدا ئەو ھاتن، لەخوار
 مەککەو خەستیان کەچی بالەندەپەکیان دی گری دەخوارد بەسەر ئاوەکەو،
 گوتیان: بێو نەبێ ئەم مەلە بەسەر ئاوەو دەگەرێ، ئەم دۆلەش ئیمە شک
 بەرین شیویکی وشک و برینی بێ ئاوە، دەى دەبێ ئەمە چی بێ؟ جا
 نوینەرێ، دوو نوینەریان نارد، کە چوون ئاوەکەیان دۆزییەووە گەرانەووە
 ھەوائی ئاوەکەیان بۆیان بردەو، ئەوانیش چوون بۆلای ئاوەکە، دایکی
 ئیسماعیل لەسەر ئاوەکە بوو، گوتیان پێى: رێگەمان دەدەى کە لەلای تۆ ھەوار
 ھەل دەین؟

گوتی: بەلێ، بەلام ئاوەکە ھى منەو مافى ئێوەى پێوە نییە مەگەر
 بەرمزای من سوودی لیوەر بگرن، گوتیان: بەلێ باشە، ئیبنو عەبباس (بەرمزای خۆى لێ
 بێ) فەرمووی: ھەزرم (درووی خوی لەسر بێ) فەرمووی: جا ئاوا ئەو خیلە لەسەر ئەو
 ھالە دایکی ئیسماعیلیان دۆزییەووە توشى بوون، لەکاتیکی وادا کە خۆشى
 ھەزى لەئاوەدانى بوو، ئەلھای ھاو دەم و ئاو دەنگى دەکرد، ئیتر خۆیان لەوئ

به‌زین و ناردیان به‌شوین کەس و کاریان دا، ئەوانیش هاتن و لەگەڵ ئەوانا
لەوێ کۆچ و باریان خست و مەکەیان ئاوەدانکردەوه!

هەتا لەوێ بەرمبەرە بوون بەچەند مائێ و زۆر بوون، لەولاشەوه
کۆرەکەش گەورەبوو، تا بوو بە هەرزەگارو هەر لەوانەوه فیڕی زمانی
عەرمبی بوو، کە گەورە بوو دلایان گرتی و کە پەسیدە بوو ژنیکیان لە خۆیان
بۆهینا، ئەوجا هاجەرە خاتوون دایکی ئیسماعیل مردو فەرمانی هەقی
بەجێهێنا* تەمەنی نەوێد ساڵ بوو ئیسماعیلی کۆری (درووی خۆی لەسەر بێ) لە حیجرا
ناشتی، پاش ژنهیانی ئیسماعیل ئیبراهیم هات سەر لەخیزانە جێماوەکە
بدا، وا پێدەکەوێ ئیسماعیل لەمال نابێ، لەژنەکە ئیسماعیل دەپرسی:
مێردەکەت لەکۆییە؟ دەڵێ: چوووە شتیگمان بۆ پەیدا بکا، لە گوزمران و حال و
بارودۆخی ژانیان دەپرسی، ژنەکە دەڵێ: حالمان شێرە و زۆر خراپە و
لەتەنگانە و سەخڵەتداین!

وەشکات و سکالایەکی زۆری لای ئیبراهیم کرد، ئیبراهیم درودو سلاوی
خوای لەسەر بێ فەرمووی: کە مێردەکەت هاتەوه سلاوی لێ بکەو پێی بێ:
ناسانە دەرگاکی بگۆڕی، کە ئیسماعیل هاتەوه وەك سوسەو بۆنی شتی بکا،
دەفەرمووی: کەسێ هاتوو بۆلاتان؟ ژنەکە دەڵێ: بەلێ پیرەمێردێ لەم
پەنگە لەم حالە هاتبوو، پرسیاری تۆیشی کرد، منیش پێم گوت، پرسیشی کە
گوزمرانمان چۆنە؟ گوتم: حالمان شێرە، زۆر پەرۆش و سەخڵەتین! فەرمووی:
ئایا هیچ نامۆزگارییەکی نەکردیت؟ دەڵێ: بێ، فەرمووی: کە سلاوت لێ

* مردنی مەردان سەرەتای ژینە

ئەمە من دەبێت فەرموودە دینە

پەمزی و لەناو سورە عەنکەبوت:

"خانە جیهانە: اوهن البیوت

خانە ژانی بەراستیش قوربان!

دار الآخرة هي الحيوان!"

ئەم دوو نایەتە وان لە سورەتی عەنکەبوت دا (ومرگێر)

بکەم و دەشی فەرموو: ئاستانەی دەرگاگەت بگۆرە، فەرمووی: ئەو پیاو
 باوکمە و فەرمانی پێکردووم کە لەتۆ جیا بێمە و دەستت لێ بەردەم
 بڕۆرە و بۆلای کەس و کاری خۆت. تەڵاقی داو ژنیکی تری لێ مارەکردن.

جا چهندهى كه خوا حهزبكا ئهوه منده ئيراهيم مايه وه وه نه هاته وه
بۆلايان، له پاشا كه هاته وه بۆلايان ديسان ئيسماعيلى نه بينى، چوو بۆماله وه
بۆلاى ژنه تازه كى وه هه والى ئيسماعيلى لىپرسى، گوتى: دمرچوو
پېژنوييه كمان بۆ بهيدا بكا، دمفرموى: ئيوه جۆن و حال و گوزمرانتان
چۆنه؟ دهلى: زۆرباشين و له خودا به زياد بى گوزمرانمان زۆر باشه، عهرزى
كرد: قوربان! بفرموو دابهزه پشوو بى بده، نانئ ئاوى بخۆ، دمفرموى:
خۆراكتان چييه؟ دهلى: گوشته، دمفرموى: ئهى خواردنه وه تان چييه؟ دهلى:
ئاوه، دمفرموى: خودايه! پيت و فەر و بهر كهت بخهره گوشت و ئاويانه وه
بۆيان. پېغه مېهر (درووى خوى لىسر بى) دمفرموى: ئه و سهر دمه دانه و ئه لىان نه بوو،
ئه گينا بۆ ئه و يش نزاى پيت و فەر بۆيان ده كرد، ئيبنو عه بباس فرموى:
ههركه سى له شوينىكى تر، جگه له مهككه، خۆراك و خواردنه وهى ته نيا ئاوو
گوشت بى، پى ناكه وى به لام له مهككه پى دهكه وى، ئيبنو عه بباس (رۆزى خوايان

له‌ی (ب) فه‌رمووی: چه‌زهرتی موحه‌مه‌د، که به‌ناوی قاسمی کو‌رپیه‌وه، که به‌منائی مردووه، پئی ده‌گوترئ ئه‌بولقاسم، یا باوکی قاسم، فه‌رمووی: به‌به‌ره‌که‌تی ئه‌م نزایه‌ی چه‌زهرتی ئیبراهیمه که خواردن و خواردنه‌وه‌ی مه‌که‌که به‌پیت و فه‌رن، ئیبراهیم فه‌رمووی: که می‌رده‌که‌ت هاته‌وه سلاوی لی‌یکه‌و پئی بلئ: ئاسانه‌ی دهرگا‌که واته داری ژیر دهرگا‌که‌ی له‌جیی خۆی چه‌سپ بکا‌و به‌یه‌لی‌ئیه‌وه، که نی‌سماعیل دی‌ته‌وه ده‌فه‌رموی: که‌س هاته‌وه بو‌لاتان، ده‌لئ: به‌لئ، پیره‌می‌ردی‌کی نورانی شی‌وه شیرین هاته مأل‌مان، که‌لئ وه‌سپی باشی کرد، پر‌سیاری تۆی لی‌کردم، هه‌والئ تۆم بو‌ی باس کرد له گوزهرانی پر‌سین پی‌م گوت که زۆر باشین فه‌رمووی: راسپی‌ری کردیت؟ گوتی نا، سلاوی لی‌ده‌کردیت و ده‌یفه‌رموو: که ئاستانه‌ی دهرگا‌یه‌که‌ت مه‌که‌که‌تر بکه‌ی، فه‌رمووی: ئه‌وه باوکه‌مه، ئاستانه‌ی دهرگا‌که‌ی‌شم مه‌به‌ست تۆیه، ژن

بهردی بنچینهی مائه، باشی و خرابی خانوو بهنده لهسهر بهردی بناغهکهی،
 بویهکا فهرمانی پئ کردووم کهلهلای خوّم بتهیلّمهوهو بهرهلّات نهکهّم، جا
 چهندهی که خودا هزی لهسهر بوو ئیبراهیم مایهوهو نههاتهوه بۆلایان،
 لهوایی دا کههاتهوه ئیسماعیل لهبن ئهو شیخهله گهورهدا که خوئی
 یهکهّمجار لهوئ داینان، که لهنزیکی بیری زه مزه مهوه بوو، خه ریک بوو
 تیریکی دادهداو دهیتاشی، که چاوی به باوکی کهوت بهرزه پئ له بهری هه لساو
 چوو به پیری هوه لهسهر شیوهی بابو کوپ دهست و مؤچان و ئه مهیان کردو
 له پاشا ئیبراهیم فهرمووی: ئیسماعیل! خودا فهرمانیکی داوه به سه رما ئایا تو
 ده توانی کۆمه کیم بکهی؟ فهرمووی: فهرمانی په رومردگارت به جئ بیئه،
 منیش یارمه تیت ددهم، ئیبراهیم ته پۆلکه یهکی به ئیسماعیل پینیشان دا،
 که ده پیروانی به سه ر دهورو بهری خوئی داو فهرمووی: خودای گه وره فهرمانی
 پیفهرمووم که ئا لیردها خانه یهک دروست بکهّم، فهرمووی: ئیتر ئهو حه له
 دهستیان کرد به بناغه دانانی بهیتی خانهی خوداو به ره به ره بناغه ی بهیتیان
 بهرز کردهوه، ئیسماعیل شاگرد بوو بهردی دهیّناو ئیبراهیمیش وهستا بوو
 جین به جین دروستی دهکرد، یهک شاگردو یهک وهستا، تا خانوکه بهرز
 بووهوه نهوسا ئیسماعیل ئه م بهردهی بۆ باوکی هیئا، که پیی دهگوترئ
 بهردهکهی ژیرپای ئیبراهیم، یا حه جهری مهقامی ئیبراهیم، بهردهکهی
 بۆداناو ئیبراهیم له سه ری وهستاو خانووه کهی دروست دهکردو ئیسماعیل
 بهردی بۆدهیّناو دهیدایه دهستی و ئه ویش له ریزی دیواره کهدا دای دهناو،
 پیکهوه به یهک دهنگو یهک دل به سوژه وه دهپارانه وهو دمیان فهرموو:
 خودایه! ئه م کردهوه یه مان لی قبول بفرموو، چونکه هه رخۆت گویت له
 دهنگمانه و ئاگات له حالئ دلّمانه. (بوخاری. په حمهت له گوڤری نازداری).

۱۸۶۸/۶۱- وعن سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: «الْكُمَاءُ مِنَ الْمَنِّ، وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ» متفقٌ عليه ۳۳۰.

سه عیدی کوری زهید (رمزی خوی لى بى) فهرمووی: له چه زرمتم ژنهوت
فهرمووی: دومه لان له چه شنى نهو گه زویه که دهبارى بونه وهى ئیسرائیل، وه
ئاوهکی دهرمانه بۆ دهردى چاو. (ش=بوخارى و موسليم (رمزی خوابان لى بى)).

۳۷۱- نامه‌ی پارانه وه و داواى لیبوردن (کتاب الإستغفار)

قال الله تعالى: {واستغفر لذنبك وللمؤمنين والمؤمنات} (ز: ۳۷۰/ذ ۳۶-۱۸۴۲).
وقال الله تعالى: {واستغفر الله أن الله كان عفورا رحیما}
واته: وه داواى چاو پۆشى له خودا بکه، بهراستى خودا چاو پۆشیکارو
میهره بانه.

وقال الله تعالى: {فسبح بحمد ربك واسغفره إنه كان توابا} (۳/۱۱۰).
واته: کاتى به چاوى خۆت دیت کهوا ئایینی ئیسلام سه رکهوت و نیشانه‌ی
گه و ره‌ی نه وه هاته دى که گرتنى شارى مه که که یه وه خه لکه ت بینى که پۆل
پۆل و کۆمه ل کۆمه ل دینه سه ر دینی ئیسلام که تاقه دینی هه قى خودایه
له م چه ر خه‌ی تۆ به دا وه، کاتى نه مه بوو، تۆش نوێژ بۆ خودای خۆت بکه و
ته سبیح و حه مدو ئیستغفارى تیا بکه، چونکه بهراستى خودا به زۆرى
ته وه به و په شیمانى گیرا ده کا.

{زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ
حُسْنُ الْمَاَبِ (۱۴) قُلْ أُوْثِقُكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذَلِكَ لِلَّذِينَ آتَقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَاتٍ
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ
بَالْعِبَادِ (۱۵) الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (۱۶)
الصَّابِرِينَ وَالصَّادِقِينَ وَالْقَانِتِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ (۱۷)}

(۳/۱۴-۱۷).

واته:

پایه و شان و کهمال و جهال،
په و کو و ناز و نه وى و کشت و کال
سهیران و سهقاو که یف و بهیش و نو ش!

به بهر! بهرمو و پارو و پول و مال
زیو و زیوی زو، زن کهل و منال
نارزو و نازو به زمو و به زمى خو ش

نەمانە ھەموو پەونەقى دنيان
 ھەلن نارامگەى خوشى كيانى پاک
 تاپۆيە لەسەر خاوەنى بپروا
 دىزانى تەقوا يانى چى برا؟!
 پارێز لە گوناھ يانى ھا تەقوا
 دەستمايەى گەورە تەقواى خودايە
 خاوەنى تەقوا لەلای خوداى خوێ
 باخ و بۆلاخ و تەلار و پووبار
 پەرس شوخ و شەنگ ناسک و نازدار
 ھاوسەرەى ژينى جاويدانيان
 لەگشتى خوشتر خوشنودى خوايە
 لاڤاوى مەستى مەشقى خودايە
 خوا بەندەيى خوێ تەوا و بينايە
 خاوەنى تەقوا ئەوانەن بە کۆل
 دەپارێتەو، دەلێتەو،
 پەيمانى نيمان تازە و نفتو نو
 دەستمايەى دەسمان تەقوايە و نيمان
 صابير لەبەر بارى خودادا
 سۆڤيلکەن خواناس، خێر خوا و خێرکەرن
 چەن جوانە ريشى بە فرميسکە خشاو
 دەس بەرەو ناسمان پوو بەرەو قيبە

راستە نازدارن وەک کۆلى تەنيان
 ۱۱ لەلای خوداى بى ھاوێلى تاک
 کە دلى پى بى لە نورى تەقوا
 دەگى بە نورى دل وەکوو چرا
 تەقوا يانى ھا بترسە لەخو
 گەر بازگەنى، کوانى دەستمايە؟
 چەن بەهەشتى خوش دانراون بوى
 ۱۲ لەناويان دا بەسەدان ھەزار
 پاک و پاکيزە و خوشپوو، خوشمفتا
 وەک پەروانە و شەم دەستەلانيان
 سەرشارى مەستى ھەتا ھەتايە
 دەريا ناسايە قەد لەبى نايە
 دىزانى بەندەى چى لەشانيە،
 بە سينەيى ساف پى بەسۆزى دل
 وەک سۆزى دەرويش ھەر دەلێتەو
 دەبەستين گشت کات خوايە لەگەل تو
 بپۆشە خودا ھەموو گوناھمان
 راستى پەروەرن، لێى نابن جودا
 بەرە بەيانيان دەرگای خوا دەرکەرن
 چاو وەکوو نێرگى پى بى لە خوناو
 دل لەلای خودا، دەم بە تەلپە!!

وقال تعالى: {وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا} (۱۱۰/۴).

واتە: ھەرکەسێ کارێکی خراپى وابکا کە زیانى بو غەیری خوێ ببێ،
 یاخود زۆرو ستم لەخودی خوێ بکا، لەپاشان تەوبەى بەراستى لێبکاو داواى
 لێبوردنیش لەخودا بکا، ئەو بەبێ سوو و گومان خودا لێى خوش دەبێ و
 میهرەبانى لەگەل دەنوێت.

وقال تعالى: {وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ} (۲۳/۸).



واته: لهبەر خاتری تۆ خوڤشه‌ویست هه‌تا تۆ وای له‌ناویانا خودا سزایان نادا، هه‌روا هه‌تا ئه‌وان ترسی خودایان هه‌بێ و لێی بپارێنه‌وه‌و داوای لێخوڤشبوونی لێبکه‌ن و خودا به‌خودای خوێان بزانی، خوداش سزاو تۆله‌ی سه‌ختیان ناداو به‌ چورتهم و قوورت و به‌لای گه‌وره‌ قریان ناكا.

وقال تعالى: {وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ}

رافه‌كه‌و ئایه‌ته‌كه‌ له‌م باسه‌دا رابوو‌رد: كه‌سێك شتیکی نا‌په‌وای لێ قه‌وما چی بك‌او چی بلی باشه → (ب/ ٤/ ز/ ٣٦٩ ئایه‌تی سییه‌م).

والآیات في الباب كثيرة معلومة: واته: ئایه‌تی تری ئا له‌م بابه‌ته‌ زۆرو زانراون ئه‌گه‌ر له‌به‌رته‌!

١/١٦٩- وَعَنِ الْأَعْرَضِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّهُ لَيَغَاثُ عَلَى قَلْبِي، وَإِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ مِئَةَ مَرَّةٍ) رواه مُسْلِمٌ ٣٣١.

ئه‌غه‌ری موزمنی (ده‌زی خوی لێ بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (دروندی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: ئه‌وی پاست بێ جاروبار منیش گه‌رد له‌دلم ده‌نیش و تارمایی ته‌م به‌رچاوی دلم ده‌گرێ، جا بۆیه‌ هه‌موو پۆژی سه‌د جار، بگه‌ر پتریش له‌خودا ده‌پارێمه‌وه‌و داوای لێبو‌ردنی لێده‌که‌م. (م.خ).

٢/١٧٠- (ب/ ١/ ز/ ٢) والله إنني لا أستغفر الله ١/٣-١٣/ ز/ ٢/ ٣٣٢.

٢/١٧١- فه‌رمووده‌ی: (لو لم تذبوا... ٤٢٢/ ز/ ٥١/ ٣٣٣).

٣٣ بوخاری (٥٧٠٨) موسلیم (٢٠٤٩).

٣٣٢ بوخاری (٦٢٠٧) موسلیم (ژماره‌ ٣١/ ٢/ ز/ ١).

٣٣٣ موسلیم (٢٧٤٩).

۸۷۲/۴- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا نَعُدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْمَجْلِسِ الْوَاحِدِ مِائَةَ مَرَّةٍ: (رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَثُبِّ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ الثَّوَابُ الرَّحِيمُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ^{۳۳۴}.

ثیبنو عومەر خوْشَنوْدی خودا له خوْی و بابی فہرمووی: لہیہک کوْری دانیشتن دا سہدجار دہمانژمارد کہ پیغہمبہر (دروودی خوای لہسہر بن) دہیفہرموو: ئہی پہرورہدگارم! لیْم خوْشَبہو تہوبہم گیرا بفرہموو، بہراستی توْ گیراکہری تہوبہیت و میہرہبانی. (د/ت-ح-ص).

۸۷۳/۵- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَزِمَ الْاسْتِغْفَارَ، جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ ضِيقٍ مَخْرَجًا، وَمِنْ كُلِّ هَمٍّ فَرَجًا، وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ^{۳۳۵}.

ثیبنو عہبباس (دہزای خواہسان لہ بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوای لہسہر بن) فہرمووی: ہہرکہسئ ہوبگریئ بہ ئیستیغفارو داوای لیبوردن لہخودا بکا، خودا لہہہموو تہنگانہیہکا دہرووی رہحمہتی لیڈہکاتہوہو لہہہموو خہم و بہژارہییئ رزگاری دہکاو خہمی دہرہوینیتہوہو، وہ لہشوینیکی واشہوہ رزقو رۆزی بوْ دہرہخسینئ کہ بہخہیالی خوْیا نہیی. (ئہبو داوود — (دہزای خوای لہ بن)).

۸۷۴/۶- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ قَالَ: أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، غُفِرَتْ ذُنُوبُهُ وَإِنْ كَانَ قَدْ فَرَّ مِنَ الرَّحْفِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالحَاكِمُ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۳۳۶}.

ثیبنو مہسعود (دہزای خواہسان لہ بن) فہرمووی: خوْشہوئیست (دروودی خوای لہسہر بن) فہرمووی: ہہرکہسئ ئہم وشہ پیروژدہیہ بہزمان بلئی و بہ دل ملکہج بیئ بوْ ناوہرۆکہکہی خودا لہ گوناہہکانی خوْش دہبی، تہنانہت ئہگہر لہپیزی شہری بہرامبہری کافریش ہہلہاتبیئ خودا ہہر لیئ خوْش دہبی، ئہمہش وشہکہیہ بلئی: {أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ} واتہ:

^{۳۳۴} ئہبوداوود (۱۵۱۶) تیرمیزی (۲۴۳۰).

^{۳۳۵} ئہبوداوود (۱۵۱۸).

^{۳۳۶} ئہبوداوود (۱۵۱۷) تیرمیزی (۲۵۷۲) حاکم لہ المسترکا: ۵۱۱/۱.

داواى لیخۆشبوون تهنها لهو خودایه دهکهم که همر خۆى خودای تاکو تهنهایه، بهرسترای بهراستی خۆى نهبی کهسى تر نییه، زیندوى نهمر بهس خۆیهتى و بهس، وه تهوبه و پهشیمانى خۆم عهرزى بارهگای نهو دهکهم. (د/ت حاکم).

۸۷۵/۷- وعن شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ أَنْ يَقُولَ الْعَبْدُ: اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذُنُوبِي فَاعْفُرْ لِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ. مَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا، فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ) رواه البخاري^{۳۳۷}.

شه‌دای کوری نهوس (په‌زای خوی لى بى) فه‌رمووی: پېغه‌مبه‌ر (په‌رووی خوی له‌سهر بى) فه‌رمووی: پاران‌ه‌وى هه‌ره گه‌وره‌و سه‌رومى گونا‌ه‌پۆشى نه‌وه‌یه به‌ سو‌زی د‌ل ب‌ل‌ئى: {اللهم أنت ربى، لا إله إلا أنت خلقتني، وأنا عبدك، وأنا على عهدك ووعدك ما استطعت، أعوذ بك من شر ما صنعت، أبوء لك بنعمتك علي، وأبوء بذنبي، فأغفر لي، فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت} وات‌ه: خواوه‌ندا هه‌رتۆ په‌روم‌د‌گارى منیت، له‌تۆ زیاتر خودای تر نییه، من به‌نده‌و عه‌بدى تۆم و تۆ منت له‌ نه‌بوون دروست کردووه تا بتوانم په‌یمان و به‌ل‌ئینى تۆ ناشک‌ینم، که نه‌شم توانى نه‌وه له‌ده‌سه‌وه‌سانى مه‌، چونکه سته‌مه که به‌نده بتوانى ته‌واوى نه‌رکى سه‌رشانى خۆى به‌ج‌ى به‌ی‌ن‌ى، په‌نا ده‌گرم به‌تۆ له‌شه‌رى کرده‌وى خۆم، که ده‌ب‌ى به‌مایه‌ى سزاو تۆله‌ بۆم، تۆ سه‌رچاوه‌ى نازو نیعمه‌تى بۆم و هه‌میشه چاکه‌و نیعمه‌تى ب‌ى شومارى تۆم له‌به‌رچاوه‌و پ‌ى ده‌ن‌یم له‌ گونا‌ه‌بارى خۆم، که‌واته ل‌یم خو‌شبه‌، به‌راستى تۆ نه‌ب‌ى که‌سى تر ناتوانى و ه‌یچ که‌س راده‌ى نه‌وه‌ى ناکه‌وى که‌له گونا‌ه‌ى به‌نده‌ى خودا خو‌ش ب‌ى.

پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: ہرکسے لہ پوڑدا ئہمہ بہدم بلئی، وہ بہدل باومری تہواوی پیی ہبی، وہ بہر لہ دہاتنی شہو لہو پوڑمدا بمری ئہوہ بہہشتیہ، وہ ہرکسے بہشہو ئہمہ بلئی وہ بہدل باومری پیی ہبی وہ بہر لہاتنی پوڑ بمری ئہوہ بہہشتیہ. (بوخاری - (رمزی خوی لہ بن)).

۸/۱۸۷۶- وَعَنْ ثَوْبَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا انْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ، اسْتَغْفَرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَقَالَ: (اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ) قِيلَ لِلْأَوْزَاعِيِّ وَهُوَ أَحَدُ رُوَاتِهِ: كَيْفَ الاسْتِغْفَارُ؟ قَالَ: يَقُولُ: اسْتَغْفِرُ اللَّهَ، اسْتَغْفِرُ اللَّهَ. رواه مسلم ۳۳۸.

تہرجہمہی ئہم فہرموودہیہ لہسہرہتای (کتاب الأذکار) دا رپاوورد (➔) بپروانہ ژمارہ/۱۴۱۵ ز/۲۴۴).

۹/۱۸۷۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ مَوْتِهِ: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، اسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ) متفق عليه ۳۳۹.

عائشہ ہاوسہری حہزرت دروودی خوا لہخوی و رمزی خودا لہ ہاوسہرہکانی بن فہرمووی: پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) لہپیش مردنی دا بہزوری دہیفہرموو: سبحان اللہ وحمدہ، استغفر اللہ وأتوب إليه. (ش).

۱۰/۱۸۷۸- ➔ (ب/۲ بپروانہ: ژمارہ/۴۴۲/۳ ز/۵۲) ۳۴۰.

۱۱/۱۸۷۹- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ، وَأَكْثِرْنَ مِنَ الاسْتِغْفَارِ، فَإِنِّي رَأَيْتُكُنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ) قَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ: مَا لَنَا أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ؟ قَالَ: (تُكْثِرْنَ اللَّعْنَ، وَتُكْفِرْنَ الْعَشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَغْلَبَ لِدِي لَبٍ مِنْكُنَّ) قَالَتْ: مَا نُقْصَانُ الْعَقْلِ وَالدِّينِ؟ قَالَ: (شَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ بِشَهَادَةِ رَجُلٍ، وَتَمَكُّتُ الْيَّامِ لَا تُصَلِّيَ) رواه مسلم ۳۴۱.

۳۳۸ موسليم (۵۹۱).

۳۳۹ بوخاری (۸۱۷) و (۴۹۶۷) موسليم (۳۵۱/۱) رقم/۲۸.

۳۴۰ بپروانہ بہرگی دوو ز/۵۲ ز/۴۴۲.

۳۴۱ موسليم (۷۹).

عبداللہ کوری عومہر (رمزی خواہان سن سن) فہرمووی: پیغہمبہر دروودو
 سلاوو پرحمہتو میہرہبانی خودای گہورہو سہرومری لہسہر بی فہرمووی:
 ئہی زن گہل! خیرو خیرات زور بکہن و زوریش بیارینہوہو داوای لیبورڈن
 لہخودا بکہن، چونکہ من لہشہوی میعراج دا دیم کہ ئیوہ زوربہی خہلکی
 دوزخ بوون، نافرہتیکی بہدہمو پلایان تیا بوو گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا!
 لہبہرجیمان کہوا ئیمہ زوربہی خہلکی ناگرین؟ فہرمووی: زور پرفو
 نہفرین دہکن و سپلہیی لہگہل میرد دہکن و چاکہی ئہوتان لہبہرچاو
 نییہ، کہسم نہدیوہ کہ وک ئیوہ ہم کہم ہوش و ہم کہم نایین بی، کہچی
 لہگہل ئہوشا پیاو بہو ہہموو زیرہکی و زرنگییہوہ دہیخہلہتین و بوڑی
 دہدن، زنہکش گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا! کہم ہوش و کہم
 نایینیہکہمان کامہیہ؟ فہرمووی: کہم ہوشیہکہتان بریتیہ لہوہ کہ
 شایہتی دووژن بہشایہتی تافہ پیایو حلیبہ، ئہمہ کہم ہوشیہکہتان
 نافرہتیش لہکاتی بینویژری دا چہند شہوی دہمیئیتہوہ نہ نویژ دہکاو نہ
 رۆزووی رہمہزان دہگری، ئہمہش کہم نایینیہکہتان. (م-رمزی خوی سن سن).

۳۷۲- باسی نہو خوشی و بہہرانہی کہ خودا لہبہہشت دا نامادہی کردوون بو
 پرواداران و موسولمانان (باب بیان ما اعدہ اللہ تعالیٰ للمؤمنین فی الجنۃ)
 قال تعالیٰ: إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ، اَدْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ، وَنَزَعْنَا مَا فِي
 صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ، لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا
 بِمُخْرَجِينَ. (۱۵/۴۵-۴۸).

وقال تعالیٰ: يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَیْكُمْ الْیَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ، الَّذِينَ آمَنُوا
 بِآیَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ، اَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ، يُطَافُ عَلَیْهِمْ
 بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِیْهَا مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيْهَا
 خَالِدُونَ، وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِیْ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ، لَكُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ كَثِیْرَةٌ
 مِنْهَا تَأْكُلُونَ. (۴۳/۶۸-۷۳).

وقال تعالى: إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ، فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ، يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ، كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ، يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِينَ، لَا يَذُقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَّاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ، فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ. (٥٧-٥١/٤٤).

وقال تعالى: إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ، عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ، تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ، يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْتُومٍ، خِتَامُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ، وَمِزَاجُهُ مِنَ التَّسْنِيمِ، غَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ. (٢٨-٢٢/٨٣).

والآيات في الباب كثيرة معلومة.

زوتر مهبهستی سهرهکی نهم نایهته پیروزانه نهوهیه که سهرنجی نادمیزاد بو بههره نازو نیعمهتهکانی بهههشت رابکیشن دنا مهبهست بهیانی جوزنیات و وردهکاری نییه، جا لهم پروانگهوه نهم زانیارییانه لهم نایهته پیروزانهوه دمردکهوئ: لهخوا ترسهکان وان لهناو بهههشتی بهرین دا، خاوهنی پلهو پایهی بهرزو پر له هیمنی و ناسایشن، یهکهه جار که دهچنه ناو بهههشتهکانی خوئیانهوه، پؤل پؤل فریشته دهچن به پیریانهوهو بهخیرهاتنیان لیدهکهن و زور به پیژوهه فهرموویان لیدهکهن و دمفهرموون: بفهرموون خوٲتان و خاوو خیزان و ژن و منالٲان، نهوانهیان کهلهسهر ئیمان مردوون، بهخیرهو خوٲشی و سهلامهتی و بهبی ترس برؤه ناو جیگه و ریگهی خوٲتانهو، وهک خودا فهرمووی: {واللذین آمنوا واتبعتهم ذریعتهم بإیمان الحقنا بهم ذریعتهم وما التناهم من عملهم من شیئ} (٢١/٥٢) جا لهوئ دا بهکهیفو سهما بزین و گهشهو بسکهی سهرکهوتن لهرووی سپیتان دمردکهوئ. لهههمووی خوٲتر نهوهیه که خودای گهوره بوخوئ نازیان دهگری و پرووی فهسیان تیدهکاو دمفهرموئ: نهی بهنده نازدارهکانی خوٲ! مژدهی هیمنی و ناسایشی ههتا ههتاتان لیبی، لهم پؤ بهدواوه ترسی هیچتان نهبی، نیر خهه و خهفمت بوهیچ مهخوٲن، بفهرموون خوٲتان و ژنهکانتان و منالهکانتان لهبهههشتا دانیشن و بهو پهپی شادییهوه رابویرن، بهههشت پر له باخو بوٲلاخو ناوی رهوان و جوٲبارو روبرو داری بهری و کوٲشک و تهلارو سهیرانگاو

سەر چەشمەى دلگىرو تافگەو فوارەو گوڭو گوڭزارو مەلو مۆرى جۇراو جۇرى
 رەنگىن و خنجىلەو نەشمىلەو سەوزەو شىنايى و مېرگ و مېرغوزار، كۆشك و
 تەلارەكان پېر لە تىفاقى جوانى گرانبەھەى رېك و پېك، لەفەر شو قالى و
 ئۆرتەى ناياب، لەتاقمە قەنەفەى رازاودى بەرابەر، قاپ و قاچاخى بەھەشت
 زۆرو زەبەندەن، پېر لەكاسەى زېرو زىوو لەگۆزەو سوراخى و پەرداخ و پيالەو
 مېزو شتى وا، ميوەى زۆرو زەبەندەى وا تىادا، سەرو مېر ميوەى لىنابېرى، بە
 ئارمزوى خۇيان بەبى قەدەغە لىى دەخۇن، ھەموو ميوەى بەفرەى ھەيە،
 بەكوردى و بە كورتى: ھەموو دىخوازى لەبەھەشتا ھەيە، بەھەرىەكى تىرى
 گەورەو گرنگ ئەوہىە كە زىانى بەھەشت قەت نابېر تەوہ، بەھەشت و نازو
 نىعمەتەكەى تاپۇكرارە لەسەريان، لەپاداشى كەردەوہى باشيان دا، بەراستى
 ئەو كەسانە كە لەدنىادا خۇيان دەپاراست و لەخودا و سزى خودا دەترسان
 لەدوا رۆژدا وان لە شوپنىكى ھىمەن دا، ترسى ھىچ جۆرە ئازار و ناخۇشەكىان
 نىيە، بەرگ و پۇشاكى چاكى ناياب دەپۇشن، لە ئاورىشى زېرو نەرم،
 لەبەھەشتا وەكوو خەم و خەفەت و ترس نىيە، كىنەو رىق و قارىش نامىنى
 خودا بۇ خۇى دەفەر موى: دىل و دەروون و سىنەى بەھەشتىيەكان كە لەر قو
 كىنەو دەغەزو قار پاك دەكەينەوہ، لەناو خۇيان دا وەك براى دىسۆزى
 خۇشەويست دەژىن، لەكاتى دىنى و سەردانى يەكتەدا لەسەر قەنەفەو كورسى
 قەشەنگ و جوان بەرابەرى يەكتەى وەكوو براىەكى ئازىز دادەنىشن و قسەو
 گەفتوگوى خۇش دەكەن، بېراى بېراى تووشى ماندوىى و شەكەتى لەش و گيان
 نابن، ھەيە بۇ بەھەشتىيەكان پەرى شۇخ و شەنگ، ناسك و نازدار، پاك و
 پاكىزمەو خۇشروو، خۇشپەفتار، چا و پەشى قەوى وەك چاوى ئاسك نازەنن،
 سېى، تا بلىى ناسك. مردنى دنيا نەبى، كە تەنھا مردنىكە چەژتوويانە، ئىتر
 ھەتا ھەتايە مردن ناچىژن، خودا لەسايەى خۇيەوہ لە سزى دۆزەخ
 پاراستونى، بەراستى گەيشتن بەم جۆرە پاىە ھەتا ھەتايەى زيادە كەرەمىكە
 لەلايەنى خودا و زۆر گەورەيە، قسەى ساخ ئەوہىە: پياوچاكان وان لەناو
 نازونىعمەتى بەھەشتا، لەسەر كورسى و قەنەفەى بەرپىزى بەرز دادەنىشن و

سهيرو سه‌های ناو به‌هه‌شت ده‌کهن، ناسک و نازداري نيعمه‌ت په‌رومري له‌روويان دياره، هه‌ميشه سه‌رو دلّ خوښ و بسکه‌ي ليويان دي، باده نوښيان بؤ ساز دهرئ، له‌شهرابي دهرخوارديان دهرئ که‌وا له‌ناو شوشه‌و بلووري سه‌ر به‌ مؤردا، سه‌ري شوشه‌کان له‌باتي قور به‌ميسک مؤر کراوه‌و باده‌که بؤني ميسکي گرتووه، وه نه‌و بادميه که‌وا نايابه وه‌ک ناره‌ق و مه‌يي دنيا نييه، که‌ده‌بي به‌هؤي تيکچوني هؤش و سه‌رخؤشي و به‌دمه‌ستي، نه‌و شه‌رايه به‌ناؤ دهمکيښنه‌وه که‌له‌سه‌رچاوه‌ي (ته‌سنيم) هي‌نراوه، که سه‌رچاوه‌يه‌که نزيکاني باره‌گاي خودا ناوي ليده‌خؤنه‌وه، ده‌ي هه‌رکه‌سي دمي‌ه‌وي به‌ناواتي هه‌تا هه‌تايي خؤي بگا، با هه‌ول و ته‌قه‌لای بي‌وچان بؤ نازو نيعمه‌تي ناوا بدا. ۱/۱۸۸۰- وعن جابر (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَأْكُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَمْتَخِطُونَ، وَلَا يُولُونَ، وَلَكِنْ طَعَامُهُمْ ذَلِكَ جُشَاءَ كَرِّشِ الْمِسْكِ يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالتَّكْبِيرَ، كَمَا يُلْهَمُونَ النَّفْسَ) رواه مسلم^{۳۴۲}.

جابر (په‌زي خوي لن بن) فه‌رمووي: پيغه‌مبه‌ر (درووي خوي لمسه‌ر بن) دمه‌ه‌رموي: خه‌لکي به‌هه‌شت له‌به‌هه‌شتا شت ده‌خؤن و ده‌خؤنه‌وه، به‌لام نه‌ پيسايي ده‌کهن و نه‌ چلم و کلميان هه‌يه‌و نه‌ گميز ده‌کهن، نه‌و خواردنه‌وه‌ي که‌ ده‌يخؤنه‌وه وه‌ک ئاورنگي مسک ده‌بي به‌ناره‌ق و له‌شيان نم نم دهری دها، نه‌و خواردنه‌مه‌نيه‌شي که‌ ده‌يخؤن به‌ هره‌قينه‌ي بؤنخؤشي وه‌ک گولاو دهرېوا، وه‌ک چؤن به‌ سروه‌ت به‌هاساني و به‌ خوښي، به‌بي نه‌رک و زه‌مه‌ت، هه‌ناسه ده‌دن، ناوه‌هاش له‌خوداوه‌ يادو زيکري خوا ده‌کهن، به‌تايبه‌تي زيکري (سبحان الله) و (الحمد لله). (موسليم). (په‌زي خوي لن بن). له‌صه‌حيجي موسليم دا نه‌م فه‌رموودمي‌ه‌ي گي‌راومه‌ته‌وه.

۲/۱۸۸۱- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَعْدَدْتُ لِعِبَادِيَ الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ

سَمِعْتُ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، وَاقْرَأُوا إِنَّ شَيْئًا: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} ﴿السَّجْدَةُ: ١٧﴾ متفقٌ عليه^{٣٤٣}.

ئەبو هورەیره (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: خۆای گەورەو سەرورە دھەرمووی: ئەو بەھەرەو نازو نەعمەت و خۆشی و شادییە، کە خۆم ئامادەم کردوووە ھەلەم گرتوووە بۆ بەندە باش و خاسەکانی خۆم ئەوەندە باش و نایابن نە بەچاو بینراون و نە بەگوێ بیستراون و نە بەدلی کەس دا ھاتوون و نە بە خەیاڵی دا رابوردوون، ئەو جگە لەو ھیش کە خۆتان ئاگادارینی و لەھوڕنان و ھەدیئا باس کراوە بۆتان، ئەگەر ھەزیش دەکەن بۆ پشگیری ئەم ھەرموودە ئەم نایەتە بخوینن کە دھەرمووی: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} (١٧/٣٢) واتە: کەس نازانی کەچی خێرو خۆشی و نازو نەعمەتیکی نایابی زۆری بێ مانەند لەپشت پەردە غەیبەو بۆ ئەو خودا پێداوانە ئامادەکراوە، کە دەبێ بەمایەتی رۆشنی چاو و دل و دەرونیان، ئەو ھیش لەپاداشی باوەری ساغ و کردووی باشیان دا (ش=شەپخەین = بوخاری و موسلیم (ڕەزای خویان لێ بێ)).

١٨٨٢/٣ - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَوَّلُ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ. ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ كَوَكَبٍ دُرِّيٍّ فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةً: لَا يُبُولُونَ وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَتَفَلُّونَ، وَلَا يَمْتَحِطُونَ. أَمْسَاطُهُمُ الدَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكُ، وَمَجَامِرُهُمُ الْأَلْوَةُ غَوْدُ الطَّيِّبِ أَرْوَاجُهُمُ الْخُورُ الْعَيْنُ، عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ، عَلَى صُورَةِ أَبِيهِمْ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية للبخاري ومسلم: آتَيْتُهُمْ فِيهَا الدَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكُ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ يَرَى مُحُ سَوْقَهُمَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ مِنَ الْحُسْنِ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ، وَلَا تَبَاغُضَ: قُلُوبُهُمْ قَلْبُ رَجُلٍ وَاحِدٍ، يُسَبِّحُونَ اللَّهَ بُكْرَةً وَعَشِيًّا»^{٣٤٤}.

^{٣٢٢} بوخاری (٣٢٤٤) موسلیم (٢٨٢٤).

^{٣٢٤} بوخاری (٣٢٤٥) موسلیم (٢٨٢٤، ١٥).

ديسان فہرمووی: خوشہويست (مروندی خوی لمسر بن) فہرمووی: يہکہم دہستہ کہ دمړونہ ناو بہہہشت نہوہندہ پرووگہش و پرووخوش و ناسک و نازدارن دہق لہسہر شيوہی مانگی شہوی چواردن، دہستہی دواي نہوان، بؤ گہشی و جوانی، ریک وەك گہشترین نہستیرہی درہخسانی ئاسمان وان، کہ بہئاسمانہوہ ددرہوشینہوہو ورشہ ورشیانہ، بہہہشتیہکان نہ گمیز دہکەن نہ سہراو دہکەن نہتفو نہبہلغہم و کلمو چلمیان ہہیہ، نہ نہخوش دہکەون، شانہکانیان زیرو زیوہ، ئارہقیان میسکہ، بخوردانہکانیان دارعودیان تیادا دہسوتی، کہ داریکی زور بؤن خوشہ، ہاوسہری پہریبہ نازدارہ چاو جوانہکانن، چ پەوستی جوانیان، چ شيوہی شیرینیان، وەك ہی يہك کہس وایہ، ہہموویان دہلئی يہك کہسن، بہغیلو و حہسوودی و کینہو ددغہزو رقیان لہناودا نییہ، ہہمووشیان دہق لہسہر شيوہی ئادہمی بابہ گہورہیان دروست کراون، وەك نہو بالآیان شہست بال دہچی بہ حہوادا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی بوخاری و موسليم دا: حاجتہکانیان زیرو زیوہ، ئارہقیان میسکہ، ہہرکەسہی لہژنانی جیہان بہلایہنی کہمہوہ دوو ژنی ہہیہ، نہوہندہ ناسک و نازدارن مؤخی ناو لولاقیان لہسہر گوشتہوہ دیارہ، وەك دہلئین: میوژہ پەشکە بخون لہ گہردنیانہوہ دیارہ!

جیاوازی و ناکوکی و نارپکیان لہناودا نییہ، کینہو ددغہزو رقہ لہیہکتری ناکیشن، چونکہ تابلیی لہناو خویان دا تہباو ئاشت و نیوانخوش، ہہموو دلان يہکە، نہوہندہ لہناو خویان دا رپکن، دہلئی: يہك کہسن، بہیانیان و ئیواران شہناخوانی و ستایشی خودا دہکەن!

۱۸۸۳/۴ - وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (سَأَلَ مُوسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَبَّهُ، مَا أَذْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزَلَةً؟ قَالَ: هُوَ رَجُلٌ يَجِيءُ بَعْدَ مَا أُدْخِلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، فَيَقَالُ لَهُ: ادْخُلِ الْجَنَّةَ. فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ كَيْفَ وَقَدْ نَزَلَ النَّاسُ مَنْازِلَهُمْ، وَأَخَذُوا أَخْذَاتِهِمْ؟ فَيَقَالُ لَهُ: أَتَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ مِثْلُ مُلْكٍ مِلْكٍ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا؟ فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبِّ، فَيَقُولُ: لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ، فَيَقُولُ فِي الْخَامِسَةِ: رَضِيتُ رَبِّ،

فَيَقُولُ: هَذَا لَكَ وَعَشْرَةُ أَمْثَالِهِ، وَلَكَ مَا اشْتَهَتْ نَفْسُكَ، وَلَدَّتْ عَيْنُكَ. فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبًّا، قَالَ: رَبٌّ فَأَعْلَاهُمْ مَنْزِلَةً؟ قَالَ: أُولَئِكَ الَّذِينَ أَرَدْتُ، غَرَسْتُ كَرَامَتَهُمْ بِيَدِي وَخَتَمْتُ عَلَيْهَا، فَلَمْ تَرَ عَيْنُ، وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنٌ، وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ) رواه مُسْلِمٌ ٣٤٥.

موغیره‌ی کوری شوعبه (جزای خوی لی بی) فهرمووی: خوشه‌ویست (درویدی خوی لمسر بی)
 فهرمووی: موسا پیغه‌مبهر (درویدی خوی لمسر بی) جاری له گفتوگوویه‌ک دا له
 په‌رومردگاری خوی دپرسئ: خاودنی نرمترین پله له به‌هه‌شتا حال و شانی
 چونه؟ خوا دده‌رموی: نه‌وه پیاوړیکه که دی، ده‌بینی به‌هه‌شتیه‌کان
 چوونه‌ته به‌هه‌شته‌وه، پئی ده‌لین: بجوره ناو به‌هه‌شته‌وه نه‌ویش ده‌لئ: نه‌ی
 خودای خوم بجمه کوپوه نه‌و خه‌لکه ههرکه‌سه جیگه‌ی خوی گرتووه،
 جیگه‌ی که‌سیکی تریان نه‌هیشتووه‌ته‌وه، پئی ده‌گوترئ: ئایا رازی ده‌بی له‌ناو
 به‌هه‌شتا به‌قهد مولکی پاشایی له پاشاکانی جیهان مولک و سامانت بدریتئ؟
 ده‌لئ: نا رازیم نه‌ی په‌رومردگارم! جا دده‌رموی: ده‌وا نه‌وه‌نده‌ی مولک و
 سامانی پاشایی له‌پاشاکانی جیهان درا به‌تۆ، واته: به‌قهد هه‌موو دنیا، وه
 نه‌وه‌نده‌ی تریش، وه نه‌وه‌نده‌ی تریش، وه نه‌وه‌نده‌ی تریش، وه نه‌وه‌نده‌ی
 تریش! جا به‌نده‌که له‌سهری جاری پینجه‌ما دده‌رموی: نه‌ی په‌رومردگارم
 رازیم! دده‌رموی: ده نه‌وه‌و ده نه‌وه‌نده‌ی تریش بۆتۆ، واته: په‌نجا نه‌وه‌نده‌ی
 دنیا، نه‌وا سهرمپرای نه‌وه‌یش دام به‌تۆ، ههرچی تر که دلت حه‌زی پیده‌کاو
 چاوت خوشی لیومرده‌گرئ ده‌لئ: نه‌ی په‌رومردگارم! به‌راستی خوش نوودم.
 موسا دده‌رموی: نه‌ی په‌رومردگارم! نه‌ی پایه به‌رزترینه‌کانیان شانیان
 چونه؟ دده‌رموی: نه‌وانه هه‌لېزارده‌ی ویستی خومن و خوم به‌ده‌ستی خوم
 باخی شه‌رهمه‌ندی و قه‌درزانی نه‌وانم ناشتووه‌و مؤرم کردووه، تا که‌سی تر
 په‌یی پئ نه‌با جگه له‌خوم، نه‌و پایه و شانه‌ی که بۆ نه‌وانم ناماده کردووه،

نه به چاو بينراوه، نه به گوی بیستراوه، نه به دلی کس دا رابووردوه، نه خه یالی ناده میزاد بو نه وه نه چی. (موسلیم. (همزی خوی لن بی)).

۱۸۸۴/۵ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إني لأعلم آخر أهل النار خروجاً منها، وآخر أهل الجنة دخولاً الجنة). رجل يخرج من النار حبواً، فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيأتيها، فيخيل إليه أنها ملاءى، فيرجع، فيقول: يارب جدتها ملاءى، يقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيأتيها، فيخيل إليه أنها ملاءى، فيرجع. فيقول: يارب جدتها ملاءى، فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فإن لك مثل الدنيا وعشرة أمثالها، أو إن لك مثل عشرة أمثال الدنيا، فيقول: أتسخر بي، أوه أتضحك بي وأنت الملك) قال: فلقد رأيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ضحك حتى بدت نواجذه فكان يقول: (ذلك أدنى أهل الجنة منزلةً) متفق عليه.^{۳۴۶}

له نيينو مه سعو دوه (همزی خوی لن بی) له خوشه ویسته وه (مروندی خوی لمسر بی) دمه رموی: من زور به باشی دهمانم که دواهمین کس که له دوزخ دمرده چی و ده بی به دواهمین کس که ده چیته ناو به هشت کییه، پیاویکه به سکه خشی و چنگه گری و گاکو لکه له دوزخ سه ردمرده کا، جا خودای بالاده ست و خاوم شکو پیی دمه رموی: بچو بروره ناو به هشت وه، نه ویش که ده چی و ده گاته به ردمرگا وادهمانی که به هشت پره و جیگه ی نه و نابیته وه، له بهر نه وه ده لی خودایه! سیخناخه و جیگه ی من نه ماوه، دیسان خوی بالاده ست و خاوم شکو دمه رمویته وه: بچو بروره ناو به هشت وه، جا دیسان که ده چی به خه یال وادهمانی پره و ده گه ریته وه ده لی: خودایه! چووم به لام ده بینم پره و سیخناخه نه و حله خوی بالاده ست و خاوم شکو دمه رموی: ده بره بچوره ناو به هشت، به قه د دنیا و ده نه ونده ی تریش له به هشت بو تو بی، پیاو که ش باوم به خوی ناکا که ریزی له ریزان بی



به خاوهنى نازو بههرى وا لهبر ئهوه دهلى: دياره كه مهزاقم پى دهكهى، يا فهرمووى: دهلى: دياره پيم پى دهكهنى و بو پيكنين وام پيدهلى، خو تو لاي خوټ يه كه پادشاي بهراستى كه چى گائته بههه زاريكى وهكوو من دهكهى؟! ئيبنو مهسعوود فهرمووى: ههزرمتم بينى به چاوى خوټ كه بهم قسه خوټهى ئه و كابرايه پيدهكهنى ههزرمتم (درووى خوى لىسر بن) پيكنين تهواو پيكنين، تهناهت دانهكانى پاشهوى وهدر كهوتن. ههزرمتم (درووى خوى لىسر بن)

دهيفهرموو: ئه و پياوه خاوهنى نزمترين پله و پايهيه له بهههشت دا. (ش).
١٨٨٥/٦ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ لِلْمُؤْمِنِ فِي الْجَنَّةِ لَخِيْمَةً مِنْ لَوْلُؤَةٍ وَاحِدَةٍ مُجَوَّفَةٍ طُولُهَا فِي السَّمَاءِ سِتُّونَ مِائًا. لِلْمُؤْمِنِ فِيهَا أَهْلُونَ، يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُ فَلَا يَرَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا).
متفق عليه^{٣٤٧}:

ئهو موسا (همزى خوى لى بن) له خوټه ويسته وه دهفهرموو: موسولمان له بهههشت دا چادري واى ههيه، برىتييه له يهك دهك گوى مروارى هلول، پاناييه كهى شهست ميله، ههروا دريژاييه كهشى شهست ميله، لههه موو گوټهيهك دا له گوټهكانى خيزانيكى تيدايه، كه هه ميشه چاويان برپوهته هاوسه رهكانى خوټيان و دليان لاي كهسى تر نييه، ئهوانهى كهوان لهناو يهكى لهم گوټايانه دا چاويان لهو خيزانهى تر نييه كهوان لهناو گوټهكانى ترى ئهه چادهدا، ئيتير پياوه موسولمانهكان بهنارمزوى دلى خوټيان دهسورپنه وه بهسهر ئهه خيزانانهى خوټيانداو لهگهليان دا به خوټى راده بوټرن.
(ش=شه يههين = بوخارى و موسليم (همزى خوايان لى بن)).

١٨٨٦/٧ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجْرَةً يَسِيرُ الرَّكَّابُ الْجَوَادُ الْمُضْمَرُ السَّرِيعُ مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا) متفق عليه.

وَرَوَاهُ فِي (الصَّحِيحَيْنِ) أَيْضاً مِنْ رَوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا) ^{٣٤٨}.

له ئه‌بو سه‌عيدى خودريه‌وه (دعزى خوى لى بى) خو‌شه‌ويست (درووى خوى له‌سمر بى) دمفه‌رموى: له‌به‌هه‌شت دا دره‌ختى هه‌يه ناوى توبايه، سوارى ماينى خي‌راى تيزرو، كه ناماده‌كرابى بۆ قو‌چ و ته‌راتين و رېمبازى و پيش‌بركى، به‌غار سه‌د سالى به‌زي‌رى دا به‌تاو دمروا هي‌شتا ناگاته ئه‌وپه‌رى! (ش).

له‌گي‌رانه‌وه‌يه‌كى ترى سه‌حيحى شي‌خى بوخارى و سه‌حيحى شي‌خى موسليم دا (دعزى خويان لى بى) به‌لام له‌ئه‌بو هوره‌يرموه سوار سه‌د سالى به‌بن سي‌به‌ره‌كه‌ى دا واته: به‌بن لقه‌كانى دا، چونكه هه‌تاوو گه‌رماو سه‌رما له‌به‌هه‌شت نيه‌يه دمروا هي‌شتا ناگاته ئه‌وپه‌رى.

٨ / ١٨٨٧ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ أَهْلَ الْعَرْفِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكَوْكَبَ الدَّرِّيَّ الْغَابِرَ فِي الْأَفْقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ لَتَفَاضِلَ مَا بَيْنَهُمْ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تِلْكَ مَنَازِلُ الْأَنْبِيَاءِ لَا يَبْلُغُهَا غَيْرُهُمْ؟ قَالَ: (بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ رَجُلٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ^{٣٤٩}.

ديسان ئه‌بو سه‌عيد (دعزى خوى لى بى) فه‌رمووى: خو‌شه‌ويست دمفه‌رموى: پايه‌و پله‌ى به‌هه‌شتيه‌كان له‌ناو خويان دا به‌رزونزى هه‌يه، له‌به‌رئه‌وه كه هه‌ندى خه‌لكى به‌هه‌شت كه دميانه‌وى سه‌يرى دانىشتوانى باله‌خانه‌كان بكهن، كه‌وان له‌سه‌رو ئه‌وانه‌وه به‌چاوگي‌ران چاويان بۆ ده‌گي‌رن و له‌خواره‌وه له‌دوور دوورمه‌وه ته‌ماشايان ده‌كهن، ده‌ق وه‌ك ئي‌ستاي ئيوه چۆن چاو ده‌گي‌رن بۆ ئه‌و ئه‌ستيره‌گه‌شانه‌ى كه ته‌واو دوور كه‌وتوونه‌ته‌وه‌و گه‌يشتونه‌ته ئه‌وپه‌رى ناسۆو له‌كه‌نارى ناسمانه‌وه له‌خۆره‌لاته‌وه يا له‌خۆرئاواوه خه‌ريكن ناوا ده‌بن!

^{٣٤٨} بوخارى (٦٥٥٣) موسليم (٢٨٢٨، ٢٨٣٦).

^{٣٤٩} بوخارى (٢٢٥٦، ٦٥٥٦) موسليم (٢٨٣١).

ياران (دېزى خواهان لى بىن) فەرموويان: قوربان! ئەى پېغەمبەرى خوا! دياره
ئەوانە بارەگاي پېغەمبەرەكان بۆيە ئەودەندە وان بەبەرزدەود، كەواتە ئەوان
نەبى كەسى تر نايانگەنى!

حەزرىت فەرمووى: با، بەوكەسە كە گيانى منى وا لەدەسا كەسانى
تريش سەرپراي پېغەمبەرەكان دەگەنە ئەو تەلارو بالاخانە ھەرمبەرزانە،
بەلام بەبەلاش نا، بەلكوو لەبەر ئەوە حاليان وابوود باومپى ساخى تەواويان
بەيەزدانى پاك و بە پېغەمبەرە نازدارەكانى ھەبوودو كارو كەردەودى زۆر
چاك و نايابيشيان ھەبوود! (ش).

۱۸۸۸/۹ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَقَابُ قَوْسٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِمَّا تَطْلُعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبُ) متفقٌ
عليه ۳۵۰.

ئەبو ھورەيرە (دېزى خوى لى بىن) لەخۆشەويستەود دروودو سەلاتو مېھربانى
خوداي گەورەو سەرورمى لەسەر بى و پۇح و مال و منال و ھەست و نەست
گشتى بەقوربانى گەردى سەر گۆرى بى دەفەرموى: بەقەد جيگەى كەوانى
لەبەھەشتا لەگشت جىھان باشترە. (ش).

۱۸۸۹/۱۰ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ سَوْقًا يَأْتُونَهَا كُلَّ جُمُعَةٍ فَتَهْبُ رِيحُ الشَّمَالِ، فَتَحْثُو فِي
وُجُوهِهِمْ وَثِيَابَهُمْ، فَيَزِدُّوْنَ حُسْنًا وَجَمَالًا. فَيَرْجِعُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ، وَقَدْ زِدَادُوا
حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُهُمْ: وَاللَّهِ لَقَدْ زِدَدْتُمْ حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُونَ: وَأَنْتُمْ
وَاللَّهِ لَقَدْ زِدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا،» رواه مُسْلِمٌ ۳۵۱.

ئەنەس (دېزى خوى لى بىن) لەخۆشەويستەود (دروودى خوى لەسەر بىن) دەفەرموى: لە
بەھەشتا بازارپىك ھەيە، ھەموو ھەيئەتەك دەچن بۆ ئەوى، شەنبای شەمال
لەيان ھەل دەكا، لەگولوو ميسكو عەترى جوړاو جوړى بەھەشت دەپرژىنى،



له پهنگو وړوخسارو له جل و بهرگيان، نيتړ نه و مندهی تر نازدارو و شیرین و جوانیان دهکا، جا که له سمر نه و حاله، که گه لئ له جارانیان جوانترن، دهگه پښه وه بولای که س و کاریان، که س و کارهکانیان پښان دهلین: به خودا گه لئ گه لئ له جاران نازدارترو جوانتر بوون! نه و انیش دهلین: به خوا نیومش له جاران گه لئ گه لئ نازدارترو جوانتر بوون! (م = تیمامی موسلیم، پر گوړی پیروزی له نوورو په حمهت بڼ).

۱۸۹۰/۱۱ - وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ الْغُرَفَ فِي الْجَنَّةِ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكُوكَبَ فِي السَّمَاءِ) متفقٌ عليه ٣٥٢.

له سه هلی کوری سه عدوه (پهزی خوی لی بڼ) له خوشه ویسته وه (دروودی خوی له سمر بڼ) دمفرموی: به هه شتییه کان چاو دهگړن بؤ نهؤم و باله خانه کان وهک نیستای نیوه چؤن له خواره وه چاو دمېړنه نه ستیره ههره به رزهکانی ناسمان! (ش = شه یخان = بوخاری و موسلیم).

۱۸۹۱/۱۲ - وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: شَهِدْتُ مِنَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَجْلِسًا وَصَفَ فِيهِ الْجَنَّةَ حَتَّى انْتَهَى، ثُمَّ قَالَ فِي آخِرِ حَدِيثِهِ: (فِيهَا مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، ثُمَّ قَرَأَ {تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ} إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ}. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٣٥٣.

ديسان سهل خوش نوودی خوی لی بڼ فهرمووی: له گوړپکی دانیشتنی همزرت دا (دروودی خوی له سمر بڼ) ناماده بووم همزرت (دروودی خوی له سمر بڼ) باسی ناسک و نازداری نازو نیعمهت و به هره خوشیهکانی به هه شتی دمفرموو، ههتا هاته سه رنه وه له کوټایی فهرمووده کهی دا فهرمووی: نه و نازو به هرهانهی که له به هه شتا هه شتی وا خوش و ناسک و نازدار، نه به چاو بینراون، نه

٣٥٢ بخاری (٦٥٥٥) موسلیم (٢٨٣٠).

٣٥٣ بخاری (٤٧٧٩، ٣٢٤٤) موسلیم (٢٨٢٤، ٢٨٣٥).

به گوی بیستراون، نه به دلی گهس دا رابووردون و نه به خه یالی دا هاتوون،
 نه و جا نه م نایه ته ی خوینده وه: {تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ
 خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ، فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً
 بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} (السجدة- ۱۶/۳۲-۱۷)، واته: به شهو لال و پال ناکه ون،
 به لگوو دووره پاریز له نوین ده گرن و خه و له چاوی خوین دمه زینن، هه ر
 خه ریکی شه و نوینزو تاعه ت دمه بن، بولبولن عاشق به گوئن، نه فس مردو و
 زینده دن، به گوی دل له خودا دمه پارینه وه، لاله و پاله له دمه رگای په رومردگاری
 خوینان دا دمه کن، چونکه سوودو زینانی هه ردو و جیهانیان و به رزو نزمی
 هه ردو و زینانیان هه ر له و دمه زانن، سه رمپای نه و مهش له سزاو توله ی سه ختی و
 له بی باکی و قاری دمه ترسن و له هه مان کات دا به ته مای ریژنه ی په حمه تی نه و
 خودا به خشنده و میهره بانه ن، په وشیکی تری جوانیان هه یه له و زانسته و
 خاترو مال و سامان و رزق و روضیه پاک و حه لاله ی که خودا پیانی داوه،
 خیر و خیراتی باش و پیاوته لیده که ون بو په رزانه ندی خودا پیانی داوه،
 خیر و خیراتی باش و پیاوته لی دمه کن و بو په رزانه ندی خودا هه قی و
 فیخرخو ازان فیتری زانستی باش دمه کن، ده ی بزانه نه م که له پاله و انانه ی که
 نه مه په رفتاریانه مه گه ر هه ر خودای گه و ره بوخوی بزانی و بهس، که له بباتی
 نه م کرده وه باشانه یان و له چاکه ی نه م کرده وه چاگانه یان دا، خودای مه زن
 له په نامه کییه وه، له ژیر په رده ی غه یبه وه چی خیر و خوشی و نازو
 نیعمه تیکی هه م زوری هه م ناسک و نازداری بویان ناماده کردو وه! (ئیمامی
 بوخاری - نوهمی لیشاوی میهره بانی خودا بی) که ماموستا و گه و رده ی هه مو و
 فه رمو و دمه زان و مو حه دپشه کانه، له کتیبی سه حیحی بوخاری دا، که
 ساغترین و دروستترین کتیبه له دوا قورنانی پیروز، له سه ر پای زوربه ی
 زانایانی نیسلام نه م پی شه و نازداره له م کتیبه فه رداره ی خوی دا نه م
 فه رمو و ده پیروزه ی گیراوته وه.

۱۸۹۲/۱۳ - وعن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله
 (صلى الله عليه وسلم) قال: (إذا دخل أهل الجنة الجنة يُنادي مُناد: إن لكم أن

تَحْيَوُا، فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصِحُّوا، فَلَا تَسْقَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشَبُّوا
فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَعْمُوا، فَلَا تَبْؤَسُوا أَبَدًا) رواه مسلم ۳۰۴.

ئەبو سەعیدو ئەبو ھورەیرە رەزائو خۆشەودى خویان لەسەر بى
فەرەموویان پێغەمبەرى خۆشەویست و نازدار (دروودی خۆی لەسەر بى) دەفەرەمۆی: کاتى
بەهەشتییەکان سەرچەم چوونە ناو بەهەشتەو ئیتر جارچى جارچى جاپ هەڵدەدا
ئەم مژدە خۆشەیان بۆ پەخش دەکاتەو: ئەى دانیشتوانى بەهەشت! ژيانى
نەبڕاوى پڕ خێرو خۆشى تاپۆیە لەسەرتان ئیتر هەتا هەتایە لەم نازو
نیعمەتە دا دەژین و ھەرگیز نامرن، هەتا هەتایە بەلەش ساغ و بەبى دەردو
نازارو نەخۆشى بەناسودە بۆ خۆتان دەژین، ھەمیشە جەھیل و لاو دەبن و
قەت قەت پێرو ئیختیارو کەفتەکار نابن، ھەمیشەش لەخۆشى و نازو نیعمەتا
دەبن و قەت قەت فەقیر و ھەزارو کەساس ناکەون! (ئیمامى موسلیم نوقمى
دەریای رەحمەتى خودای میھرەبان بى کە دوو دەمى ھەموو فەرەموودە
زانەکانە، لە کتیبى صەحیحى موسلیم دا، لەدوای صەحیحى بوخارى و
لەپایەى دوو دەم دا ئەم پێشەوا گەورەى لەو کتیبە زێڕینەدا ئەم فەرەموودە
پێرۆزەى بەرشتەو سەنەدى خۆى تا سەر حەزرتى پێغەمبەرى
خۆشەویست و نازدارو گەورەو سەرور تەکاكارى ھەموو موسولمانى
گێڕاوتەو.

حەزرتى مەولەوى رەزای خۆى لى بى دەفەرەمۆی:

پیرى و ھەژارى و کەساس ھەرسى نەبن بەبارى شانى ھىچ کەسى

منیش بەبۆنەى ئەم فەرەموودە نازدارەو ئەم شیعەرە ناسکەى
مەولەویيەو دەلێم جەنابى مەولەوى:

سەردن یاساخ بوو، تا سەرە ژيان پیرى و ھەژارى و کەساسیش نەمان
بەخۆشمان دەلێم:

ئەم سى میراتەى مەولەوى خۆمان خەلاتى خودایە مانەو بویمان

(وەرگێڕ)

١٨٩٣/١٤ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَدْنَى مَقْعَدٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ أَنْ يَقُولَ لَهُ: تَمَنَّيْتُ أَنْ يَتَمَنَّى بِيَتَمَنَّى. فَيَقُولَ لَهُ: هَلْ تَمَنَيْتَ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ فَيَقُولَ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ مَا تَمَنَيْتَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ٣٥٥.

نهبو هورميره (رمزي خواي لى بى) دمفه رموى: چه زردتى پيغه مبهري خوشه ويست و نازدار دروود و صهلات و سهلامى خواي له سهر بى دمفه رموى: نهو كه سانه تان كه خاودنى پايه ي هره خواروون له به هه شتا نهو كه سانه ن كه خودا خوى يا فريشته يى له فريشته كانى پيى دمفه رموى: به نارمزوى دلى خوت هه تا ده توانى خوزگه بخوازه و دلت چى ده خوازي داواى بكه، نه وسا خودا پيى دمفه رموى: نايا خوزگه ي ته واوت خواست؟ ده لى: به لى، نه و يش پيى دمفه رموى: به قهد خوزگه ي خوت و نه و دنده ي تريش بوتو بى. (موسليم (رمزي خواي لى بى)).

١٨٩٤/١٥ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ فَيَقُولُ: هَلْ رَضِيتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى بِرَبَّنَا وَقَدْ أَعْطَيْنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، فَيَقُولُ: أَلَا أُعْطِيكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُونَ: وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُ: أُحِلُّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي، فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٣٥٦.

نهبو سه عيى خودرى رمزاو خوشنودى خواي گه وره ي له سهر بى دمفه رموى: چه زردتى پيغه مبهري خوشه ويست دروود و صهلات و سهلامى خواي گه وره و مه زنى له سهر بى دمفه رموى: خوداى بالاده ست و خاودن شكو به به هه شتيه كان دمفه رموى: نهى خه لكى به هه شتا! نه و انيش به يه كه دهنگ ده لى: بهر موو نهى په رومر دگارمان، هه ميشه نيمه به نده ي كه مهر

بهستهين و ئامادهين بۆ جى بهجى كردنى فهريمانهكانت، سهريچاوهى گشت خيرو خوڭشى و بههرهين، وا لهههردوو دهستى تودا، خوداى گهوره دمفهرموى: ئايا بهبهشو بارى باشى خوتان له بهههشتا رازين و پيى خوشنودن؟ دهئين: ئهئى بۆ رازى نيين، لهه بهشو باره باشه كه تۆ داوته بهئيمه دهبيى لهمه باشتريههبيى؟ خودا دمفهرموى: ئهئى دهئين چى ئهگهر لهوهيش باشتريان پيى بدهم؟ دهئين: جاشتى وا ههيه، دهبيى چى ههبيى لهوه باشتريى؟ دمفهرموى: خوشنودى و رمزامهئى خومتان دهمهئى و ليژمهئى رازيبوونى خوم دهباريئم بهسهرتان داو لهناو بهههشتى ريزوانى خوم دا جيتان دهكهمهوهو ئيتري بههوى ئهوهوه ههتا ههتايهوه ههريگيزاو ههريگيزو قهتو قهتو بپراى بپراى لهه رۆ بهدواوه ليتان نارمنجيئم. (ش = ب + م = ئيمامى بوخارى و ئيمامى موسليم (رمزى خويان لى بى)).

۱۸۹۵/۱۶ - وعن جرير بن عبد الله (رضي الله عنه) قال: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَنَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، وَقَالَ: «إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبَّكُمْ عَيْنًا كَمَا تَرُونَ هَذَا الْقَمَرَ، لَا تُضَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٣٥٧».

ئهم فهرمووده پيروژه له پيشهوه لهه جيهگيهدا رابوورد: بهرگى سييهه،

زنجيره سهدهههشتاو ههشت فهرموودهئى ژماره پينج = ژماره: ۱۰۵۱/۵
 ۱۸۹۶/۱۷ - وعن صُهَيْب (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: تُرِيدُونَ شَيْئًا أَزِيدُكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: أَلَمْ تُبَيِّضْ وُجُوهَنَا؟ أَلَمْ تُدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَتُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ؟ فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ، فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَى رَبِّهِمْ) رواه مُسْلِمٌ ٣٥٨.

صوههيب (رمزى خوى لى بى) دمفهرموى: ههزهرتى پيغهمبهري خوڭشهويست

(درووى خوى لى بى) دمفهرموى: كاتى بهههشتيهكان سهرتاپا دهچنه ناو بهههشت، خودا تبارك وتعالى پييان دمفهرموى: ئهري شتيكى تريتان دهوى ههتا بوتانى

پتر بکهه؟ نهوانیش عهرزی دهکهن: گوايه له مه زیاتر دهبی چی بی، چی ماوه تا پیمان بدهی، نهومتانی پرووت سپی کردووین و سه ره برزت کردووین و له ناو بهههشتا دامانت ناوه له ناگری دۆزهخ رزگارمانت کردوو!

جا خودا پهردهی ناوهندی خوئی و ناوهندی بهندهکانی هه لده مائی و بهندهکانی به چاوی سه ر ته ماشای زاتی په رومردگاری خویمان دهکهن، ئیتر هه رگیز شتی وا خووش و خو شه ویست له وه و پێش خه لات نه کراوه پێیان، وه که نه وه به چاوی سه ر ته ماشای زاتی په رومردگاری خویمان بکهه. (موسلیم (رهزای خوی له یه)

ثُمَّ فَمَرُّوودِمِيهِي كَيِّرَاوَه تَه وَه).
 قَالَ تَعَالَى: {إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ، دَعَوَاهُمْ فِيهَا: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ، وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ} ﴿يونس: ٩﴾.
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لَنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

قَالَ مُؤَلَّفُهُ يَحْيَى النَّوَاوِيُّ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ: (فَرَعْتُ مِنْهُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ رَابِعَ عَشَرَ شَهْرِ رَمَضَانَ سَنَةَ سَبْعِينَ وَسْتَمِائَةَ بَدْمَشَق).

پێشه وای بهههشتی دانهری نه م (ریاض الصالحین) ه پیرۆزه دهفه رموی: له م کتیبه لیبومه وه به ریکه وتی رۆژی دوو شه مه، رۆژی چواره می مانگی رهمه زانی سالی شهش سه دو ههفتای کۆچی له شاری دیمه شق. بهندهش (که وهرگیچی نه م نامه پیرۆزه یه م) عهرزی نازیزانی خۆم دهکهم.

له کاتی خوئی دا، له کۆتایی رهنووس (موسوده ده) ی ته رجه مه ی نه م کتیبه پیرۆزه دا نه مه م نووسیوه:

لیبومه وه له وهرگیچانی نه م نامه پیرۆزه، بۆ سه ر زمانی شیرینی کوردی له رۆژی یه که شه مه دا، ریکه وتی رۆژی هه زده هه می مانگی جومادای دوو ده می سالی هه زار و سێ سه دو نه وه دو دووی کۆچی، به رامبه ر ۱۹۷۲/۷/۳۰ ز. له

جا به ئىقتباس لەو نزاو پارانەو دوو عا پىرۆزانەى كە گەورەو
سەرورەمان، پاىە بەرز مامۆستا مەلا موحەمەد كۆرپى عەلان، لە كۆتايى ئەم
شەرحەى خۆى دا كەردوويەتى، بەندەيش روو لەقاپى خوداى گەورەو
مىهرەبان دەكەم و دەلائىمەو دەلائىم: خودايە! تۆ خوداى ھەموانى،

به خشنده و میهره بانی، تا کوو تهنه ای، بی هاوه لی، بی نهنگی، پاکی، پیروزی، له ئاده مه وه هه تا خاتهم، هه موو بهنده و عهبدی تۆن، له سایه ی قورئانه که ی تۆوه و سونه تی پیغه مبه ری تۆوه له ناو گه لی ئیسلام دا بته رستی و شتی وا نه ما، له مندالی سهر بیشکه وه تا پیری سه د سائه، هه موو باش باش دمرانی که تۆ تاقه خودای و غهیری تۆ عهبدو بهنده یه، به لام وهك خۆت له م نایه ته دا فه رمووته: {ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِذْنُ اللَّهِ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ} موسولمانان دهن به م سی به شه وه: به شی زوریان زالمی به مه عنا جاهیلن و په پره ی هه واو هه ووس ده کهن، به شیکی تریان مامناوه ندی و میانه روون و زوربه ی کات رهفتار به شه ریعه تی تۆ ده کهن، به شیکی تریان: سهر گول و رووناك دل و سهرده سته و سهر ته لن، بولبولن عاشق به گولن، خاوه نی باومرو ئیمان و عیلم و عمه ل و عیباده تی ساغن.

سا ده ی خودایه! به رهحه تی خۆت، به به ره که تی قورئانی پیروژ، به به ره که ت و پیت و فه ری هه موو کتیبه کانی شه ریعه ت، له بهر خاتری پیغه مبه رو که س و کارو یارانی، له بهر خاتری هه موو خاتر دارئ له لای خۆت، هه روا به به ره که تی باشی و سه لاح و له خودا ترسی و ته قوا و عیباده تی ساخ و کارو کرده و ی باشی ئه م زاتانه، خۆمان و ولاتمان و شارمان و نیشتمانمان له خاک و پای نه وان دا په نا بده. خودایه! دلمان، مالمان، ولاتمان ناوه دانکه ی. په رومردگا! به لوتفو که رهم و به خششی خۆت ئیمه ی نوسه رو دانه رو رافه که رو خوینه رو گوینگرو په خشه وه که رو به هره مه ندو وهرگیرو رازه که ری ئه م نامه پیروزمیه له په نای رهحه تی خۆت دا په نامان بدن، وه له خوشی و ئاسوده یی و سهر به رزی هه ردو و جیهان به شی باشمان پی خه لات بفه رموو، مائی رهحه ت، منائی رهحه ت، مایه ی رهحه ت برپژره به سه رمان دا، به خۆمان و هاوسه رمان و خاوو خیزان و وه چه و نه ومو که س و کارو خوشک و برا دۆست و ناسیاوو مامۆستا و فه قئ و خزم و هاوسی و هاوپی و هاوشارو هاو زبان و هاو ولات و گشت موسولمانیکی تر.

به تايبەت لەدايك و باوك و مردوو و زيندوو مان خوڤ ببه شهسته بارانى
 رەحمەتى خۆت، پەياپەى بەبى بواره برپژە بەسەر مەزراى گيانى
 موخەممەدو خانەوادەى دا، ھەروا بەسەر گيانى پاكى پيرانى تەريقەت دا،
 بەسەر رەوانى خاوينى زانايانى شەريعت دا، خودا نورى بكا بەقوربانى
 گەردى سەر گوڤرى نازدارو پيرۆزيان. ئاميين.

خودايە! بەندەى چاو لەقاپى رەحمەتى تۆ كە نيمچە مەلايەكى دلسۆزى
 ئەم دين و ئەم ميللەتەم بەكوڤى دل بە سۆزى سینه، بە دلى پەر لەمەينەت و
 ئازارو جەخار داوا لەتۆى بەخشنەى تەواناى ميهرەبان دەكەم:

يەكەم: سەرى ئەم دينەو ئەم ميللەتى كورده بە زوويى و بە
 مەرحەمەتى خۆت بەرز بکەيتەوهو چاوو دلمان بەو خەلاتە گەورمە پۆشن
 بکەيتەوه. (سوپاس بۆخوا كە ئەم دوعايە گيرابوو گەرچى جیگەى داخە
 كۆمەلنى نا پۆشنير لەپارته عەلانیيەكان ھەولئ ئەوه دەدەن كە كوردستانى
 پاك و پيرۆزمان بکەن بە فاسقسقان. بەلام خەيالان خاوه، سەرى خۆيان
 لەبەرد دەدەن، نورى قورئان بەقووى شاگردەكانى شەيتان ناکوژيەوه، وه
 موزدەبى لە كوردان و كوردستان، كە نورى قورئان تا پۆزى قيامەت
 لەچياكانى كوردستان ئاوانابى... إن شاء الله.

نورى فارس ھەمە خان

٢٠٠٦/٤/٣ — سلیمانی

ومرگێر

دووهم: ئەم و مرگەرپاوى منیش وەك ئەصلەكەى كە وەك رۆح وایە بۆى
 پەخش و بلاو بکەيتەوهو لەناو موسولمانان دا برەوى پى بەدى و بیکەى بە
 مايەى خێرو خوڤى و سەربەرزی ھەردوو جیھانمان ئامین خودای ميهرەبان.
 سوپاس بۆ خوا ئەمە چاپى دووهمیەتى.

سێیەم: بە ميهرەبانى خۆت یارمەتى مادى و مەعنەوى ئەو زاتانە بەدى
 كە لەبەر پرەزای تۆ ئەم كتيپەو تەرجەمەكەى پەخش و بلاو دەكەنەوه.

اللهم وفق في الدارين ناشر هذا الكتاب المبارك والقائمين بطبعه، وكل من يعمل على ذلك بأية صورة كانت، وأجعله فعلا حسنا وفتحاً قريباً للبلاد والعباد، ومصدر الفلاح والنجاح لأية مطبعة يطبع فيها هذا الكتاب المبارك، ونور بنوره قلب كل من يقوم بخدمته وأقر عينه وأشركها في التنوير بذلك النور.

به دهستی خۆم ئەم چاپی دووهمەم پاك نووس كرد له ٢٠٠٣/٤/١ تەواوم كرد، خودايه ئەم جارمەش لەم ئاگربارانە بەرەحمەتی خۆت بمانپاریزە ئیستاش هەروەها له ٢٠٠٦/٤/٣.

بیستی باسه کان

لاپه ره	بابه ت
۳	۲۵۷- دووزمانی نادرسته، که بریتییه له هینان و بردنی قسه و باس بۆ تیکبهردانی مهردووم لهیه کتری
۴	۲۵۸- قسه و دهنگ و باس بردن له سه ر شیوهی تیچاندن، بۆ کاربه دهستان نادرسته، مه گهر له بهر هۆیه کی رهوا، وهک مهترسی پهیدا بوونی خراپه یی
۵	۲۵۹- زهمی پیاوی دوو روو
۶	۲۶۰- درۆ کردن نادرسته
۸	۲۶۱- باسی درۆی رهوا
۱۹	۲۶۲- دهمی مرۆف زۆر باش ورد بیته وهو بجپته بنج و بناوانی قسه نهوسا بیکا نینجا بیگی رپته وه
۲۱	۲۶۳- شایه تی درۆ یه کجار ناهه ق و ناره وایه
۲۱	۲۶۴- نهفرین و لهعنه تکردن له کهسیکی دیاری یا له گیانله بهریکی دیاری دروست نییه
۲۵	۲۶۵- نهفرین کردن و لهعنه تکردن له دهسته ی تاوانباران و گونا هکاران به گشتی دروسته، به لام لهعنه ت له کهسیکی دیاری کرا و دروست نییه
۲۷	۲۶۶- دروست نییه به ناره وای جنیو به موسولمان بدرئ
۲۸	۲۶۷- به ناره وای به بی بهر زه وهندی رهوا جنیودان به مردوو نادرسته
۲۹	۲۶۸- جله وگیری له نازاردانی خه لک
۲۹	۲۶۹- جله وگیری کراوه له کینه و دهغه زکیشان لهیه کتری و له قسه دابرین و له لووته لا بوون لهیه کتری
۳۰	۲۷۰- به خیلی و حه سوودی به مهردووم نادرسته
۳۱	۲۷۱- نهی کراوه له سیخوپی و جاسووسی و گوئ هه لختن له نهینی خه لک
۳۴	۲۷۲- به دگومانی دهر باره ی موسولمانان نادرسته مه گهر له بهر ناچار ی
۳۴	۲۷۳- به سووک گرتنی موسولمانان نا درسته
۳۶	۲۷۴- شاده کامی و پیخووش بوون به موسولمان ناشایسته یه
۳۶	۲۷۵- تانه و ته شهردان له بنه چه و ره سه نی که به پیی شهر ع ساغ بۆته وه نادرسته
۳۷	۲۷۶- گزی و فیل و هه ریگه ی نه دراره
۳۸	۲۷۷- غه در کردن و بی پهیمانی نادرسته

۴۰	۲۷۸- منه تکرردن له سمر شتی دمسته نهو خه لات و شتی وا ناپه سهنده
۴۰	۲۷۹- به خووه نازین و ستمکاری ناپه سهنده
۴۱	۲۸۰- دهنگ گوږین و قسه دابرین له ناو موسو لمانان زیاتر له سی رۆژ نادرسته، مه گهر له بهر خرابه ی ناشرکا
۴۴	۲۸۱- دروست نییه که دوو کهس به یه کهوه چپه بکمن به دزی په کیکی ترموه که له گه لیان بی، مه گهر له بهر پیداویستی و ناچاری، چپه یش بهو سرته یه دمگوتری که له به یی خو یان دا دمیکمن و نهو یتر به باشی تی ناگا، نهو میش که له ناو خو یان دا به زمانئ قسه بکمن که نهو تی نه گات هر له م بابه ته یه
۴۵	۲۸۲- نازاردانی به ندمو ولاخ و گیاندارو ژن و منال به یی هو یه کی رهوا یا پتر له نه نندازه ی ته میگردن نادرسته
۵۰	۲۸۳- هه موو گیاندارئ نادرسته به ناگر سزا بدئ، ته نانه ت نه سپی و شتی واپش
۵۱	۲۸۴- قهرز کوږی دهوله مه ند نادرسته
۵۲	۲۸۵- باشگه زیوونه وه له دمسه نهو به خوش ناپه سهنده
۵۳	۲۸۶- خواردنی مالی هه تیو زور نارپه وایه
۵۵	۲۸۷- سوود زور نارپه وایه
۵۷	۲۸۸- ریاکاری و رهواله تکرردن نادرسته
۶۰	۲۸۹- باسی نهو ی گومانی چاوو ریاکاری لیده کری به لام ریاکاری نییه
۶۰	۲۹۰- به یی پیداویستی به کی رهوا ته ماشا کردی نافرمتی بیگانه و کوری لوسکه ی جوانکیله نادرسته
۶۳	۲۹۱- به ته نیا کوږیوونه وه له گه ل نافرمتی بیگانه دا دروست نییه
۶۵	۲۹۲- چاولیکه ری پیاو له ژن نادرسته نه ههروه ها به پیچه وانه شه وه دروست نییه بو ژنیش له جل و بهرگو جولانه موو بزوتنه وه دا لاسای پیاوبکاته وه
۶۶	۲۹۳- لاسکای شه یتان و ناموسو لمانان نادرسته
۶۷	۲۹۴- قه دهغه به چ بو پیاو چ بو ژن که مووو قزی خو یان به رنگی رمش بو یاخ بکمن
۶۷	۲۹۵- قوچکه تاش ناپه سهنده، به لام بو پیاو دمتوانئ سه ری یاگشتی بتاشئ، یا گشتی نه تاشئ، به لام بو ژن نابئ
۶۹	۲۹۶- قز خسته سمر قزو خال کوتان و ددان شاشکردن نادرسته
۷۲	۲۹۷- نه ی کراوه له بزارگردن مووی سپی بووی سهرو رپش شوینه کانی تری جهسته، یا هه لکه ندنی گهنده مووی کوری بیموو له کاتی خه تدان دا
۷۲	۲۹۸- تاراتگرتن به دمستی راست باش نییه، ههروه ها گرتنی شهرمگا (پاش و پشی ناده می) به دمستی راست باش نییه، مه گهر له بهر هو ی رهوا
۷۳	۲۹۹- باشنییه رویشتن له یه ک تاکی پیلاودا یا له یه ک تاکی سوئل و کاله دا، ههروه ها نا په سهنده پیلاو له پیگردن به پیوه مه گهر له بهر هو ی رهوا
۷۴	۳۰۰- ناگرو شتی وا له کاتی خه و تن دا، له ناو مال دا باش نییه، ته نانه ت ناگری چراو نه مانیش هه ر باش نییه
۷۵	۳۰۱- ریگه ی زور له خوگردن (ته که للوف) نه دراوه، که بریتییه له وه که سی کاری یا

	گوتاری به زور، به نابه دلی به بی بهر زومندی به کی دیاری بکا
۷۶	۳۰۲- شین و زاری و شتی و ا له سر مردو و نادرسته، هه روا رومست رنینه موو په خه دادری و هژ رنینه موو سهرتاشین و رۆرۆ
۸۱	۳۰۳- هاموشۆکردنی کوئه نانی و نه ستیره شوناس و فالگره موو نه مانه باش نییه که هه ندیکان به چه وو له و دهنکه جۆ و شتی و ا دانه دهنه وه
۸۸	۳۰۴- نوڤالنه ی خراپ و هزانندی ناپه سهند
۹۰	۳۰۵- وینه کیشانی گیانه بهر نادرسته ج له رۆوی رایه خ و بهردو پۆشاک و پول و هارمو دره و دینار و پشتی و سهرین بی، وه ج له رۆوی شتی تری له م بابه ته بی، هه ووه ها نادرسته وینه دروستکردن له دیوار و بنمیج و بهردو میژرو جل و بهرگو وینه ی نه مانه، وه هه رمانکراوه به کویرکردنه وی وینه
۹۴	۳۰۶- سه گی راوو سه گی پاسی نازه ل و کشتوکالی لیدهر چی سه گ راگرتن نادرسته
۹۵	۳۰۷- زمنگ و زمنگۆله هه لواسین به و شتر و نازه ل و ولاخی تردا باش نییه، هه ووه ها سه گ و زمنگ له گه ل خۆدا بردن بۆ سه هه ر باش نییه
۹۶	۳۰۸- سواربوونی نه و و شتره ی که بهر سۆزه و خوی گرتوه به خواردنی بهیاسی و شتی واوه باش نییه، تا ئالفی پاک ده خوات و بهر بهر گوشته که ی پاک ده میتیه موو بۆگه نه که ی نامیتی
۹۶	۳۰۹- نه هه ی کراوه له تف رۆکردن له ناو مزگه وتا وه هه رماندراوه به لابرندی نه گه ر تیابوو، هه ووه ها هه رمانکراوه به پاک و خاوینی مزگه وت و پاراستنی له پیس و پلۆخی
۹۸	۳۱۰- ده مه قری و ده مه ده می و دهنگ بهر زومکردن له ناو مزگه وتا ناپه سهند، هه ووه ها بانگه واز هه لدان بۆ ونبوون و مامه له و سه وداکردن و به کریان و شتی و ا
۱۰۰	۳۱۱- باش نییه بۆگه سی که سیر یا پیاز یا که وهر یاشتی که بۆنی ده م ناخۆش بکا بخوا، به چیه ناو زوری مزگه وته وه مه گه ر له بهر ناچار ی تا بۆنی ده می ده روات
۱۰۱	۳۱۲- له رۆزی هه یی دا، له و حه له دا که خوتبه خوتن خوتبه ده خوینیته وه خۆشه ته کدان به چه یجکانه وه ناپه سهند، چونکه خه و له نا ده میزاد ده خات و خوتبه که ی له کیس ده چی مه ترسی نه وه یشی هه یه که ده ستوینۆمه که ی بشکی
۱۰۲	۳۱۳- باش نییه بۆگه سی که بهیه و قوریانی بکا، له ده رۆزی سه رمتای مانگی قوریانه وه، مووی خۆی بهری، نینۆکی بکا، تا قوریانی به که ی ده کا
۱۰۲	۳۱۴- سویند خواردن به هه یری خودا ناپه سهند، وه ک سویند خواردن به پیغه مه بهرو کابه و هریشته و ناسمان و باو باهران و ژیان و گیان و سهرو نیعمه تی سوئتان و خه لاتی شاو گلکۆی فیسارو نه مانه به نه مانه له هه موویان خراپه ره
۱۰۴	۳۱۵- سویندی درۆ به نارمزوو رۆر نارموا به
۱۰۵	۳۱۶- سویند خۆر نه گه ر زانی شکاندنی سوینده که ی خیری پیومه یه، با بهر سکینی و که هارته که ی بدا
۱۰۷	۳۱۷- سویندی بیبایه خ چاوپۆشی لیکراوه (که هارمت) بریتی نییه، بهریتییه له و سویندانه ی که بهی قهستی سویندی راستی له ده وه، له کاتی گفتمۆگۆدا دئ به سه ر زمانی سویند خۆردا، وه ک باوه ناو به ناو به ده م قه سه وه ده لێن نه ری به خوا، نه به خوا
۱۰۸	۳۱۸- سویند خواردن له سه وادا باش نییه، با بهر استیش بی



۱۰۹	۲۱۹- باشنييه داواي هيچ شتي بکري، بيجگه له به ههشت، به هوی ناوی خوداوه، به لام نهگه کسي به هوی ناوی خوداوه داواي شتيکي رمواي کرد باش وابه که بي بهش نهکري
۱۱۰	۳۲۰- وشي شاهه نشا بۆ قراڻ و پاتشاو نه م کهسانه ناههقه، چونکه هر خودا بۆخوی شای هه موو شایه کانه
۱۱۱	۳۲۱- ناپه سهنده له ناو گفتوگۆدا به به دکارو له پري دمرچووی ناپين بگوتري گه وره، يا ناغا، يا خان، يا بهگ
۱۱۱	۳۲۲- جنيودان به (تا) باش نييه
۱۱۲	۳۲۳- جنيودان به (ب) ناپه سهنده له دهمي هه لکردني (با) دا مروفي چي بلي باشه
۱۱۳	۳۲۴- جينيندان به که له باب نا په سهنده
۱۱۳	۳۲۵- ناپه سهنده گوته ي له فيساره بورج دا بارانمان بۆ باري
۱۱۴	۳۲۶- نادروسته به موسولمان بگوتري نه ي ناموسولمان
۱۱۵	۳۲۷- هه زمگويي و زمان پيسي خراپه
۱۱۵	۳۲۸- قسه فولکردنه موو هاشو هوشو دم هه راشي و قسه ي زلکردن و به کارهيناني وشي ناموو ورده کاري له کاتي گفتوگۆکردن له گه ل ربه خه لک و نه مانه دا ناپه سهنده
۱۱۶	۳۲۹- باش نييه بليي (خبپت نقسي - گه دم گه نيوه)
۱۱۷	۳۳۰- باشنييه، به عينه ب (ميو) بگوتري (الکرم - داري ميو)
۱۱۸	۳۳۱- ولسي جواني ژن بۆ پياوي ناخويي دروست نييه، مه گه ر له بهر به هانه ي رموا، وهک کاتي خواستن و شتي وا
۱۱۸	۳۳۲- باش نييه مروفي بلي: خوداسه نه گه ر ناره زوو دهکي لي م خوشبه، وهلي با په کسه ر بلي به بي نه گه رو مه گه ر خودايه لي م خو ش به
۱۱۹	۳۳۳- باشنييه بليي نه گه ر خودا حه زکا و فيساره کس حه زکا نه و شته و ده بي
۱۲۰	۳۳۴- قسه و گفتوگۆکردن له پاش نويزي خه وتنان باشنييه، مه به ست نه و قسه په په که له زاتي خوي دا رموا بي به لام قسه ي ناره و له م حه له دا زور ناره و تره، وهلي قسه ي خير، وهک دمه ورکردنه موو گپانه وه ي داستان و هه قايه تي پياوچاکان و باسو خواسي مه ردايه تي و خوي شيرين و ره قاري به رزو دمه ته ق لي له گه ل ميوانداو له گه ل خاوه ن کاري، يا له گه ل کسي پرسيارتيکي رمواي هه بي، يا وي نه ي نه مانه، نه وه قهيدي نييه، به لگوو په سه ندو جوانه، هه روا هر قسه ي به هانه يه کي رمواي هه بي، يا له بهر روداوي بي، نه وميش ناپه سه ندي نييه، له بهاري نه م بابه تانه وه که با سم کردن، له بهاري هه موويانه وه قه رمووده ي ساخ راست و دروست ساخ بۆته وه
۱۲۱	۳۳۵- دروست نييه که ژن به بي هويه کي رموا خوي نه دا به دمه ست مي رده که په وه بۆ سه رحيي و شتي وا
۱۲۱	۳۳۶- نادروسته که ژن روژوي سونه ت بگري، نه گه ر مي رده که ي له مال بي، مه گه ر به رمزه مندي مي رده که ي
۱۲۱	۳۳۷- نادروسته پاش نويز (مه نوم) له پيش پيشنويزه وه له چه مينه وه و کړنوش دا سه ر هه لپري
۱۲۲	۳۳۸- له ناو نويزدا دستگرتن به که له که وه ناباشه

۱۲۲	۳۲۹- لهکاتی ئامادىبوونى نان دا نوپۇز دابەستىن ناباشە، ئەگەر جەزى لەو نانە ھەببو، ھەروا بە دەستنوۋىزى قورسەوہ
۱۲۲	۳۴۰- لەنوۋىزدا سەيرکردنى ئاسمان ناباشە
۱۲۳	۳۴۱- بەيى بەھانە ئاوردانەوہ لەناو نوۋىزدا ناباشە
۱۲۴	۳۴۲- نوۋىزکردن رۈبەرۈى گۆز ناباشە - باب النهى عن الصلاة الى القبور
۱۲۴	۳۴۳- ھاموشۇکردن بەبەردەم نوۋىزدا نادروستە
۱۲۵	۳۴۴- كە دەست كرا بەقامەت كردن، باش نىيە بۇ پاشنوۋىز نوۋىزى سوننەت دابەستى
۱۲۵	۳۴۵- بەتايەمتى رۇزۈگرتنى رۇزى ھەينى بەتەنيا يا شەونۋىزکردنى شەوہكەى بەتەنيا باش نىيە
۱۲۶	۳۴۶- رۇزۈودانە دەم يەك نادروستە كە بىرىتییە لەوہ دوو رۇز يا پتر شەوو رۇز بەرۋۇزۇ بىۋ لەو ماوہەدا نەيشكىنىۋ نەشت بخواو نەشت بخواتەوہ
۱۲۷	۳۴۷- دانىشتن لەسەر گۆز نادروستە
۱۲۷	۳۴۸- جەلۋەگىرى كراوہ لەگەچكارى گۆرۈ خانوو كردن لەسەرى
۱۲۸	۳۴۹- ئاپەوايەكى گەورە كە بەندە بەخۇرايى لەدەست ئاغاگەى راپاكات
۱۲۸	۳۵۰- تىكارکردن لەجەددى شەرىى دا نادروستە
۱۲۹	۳۵۱- سەراوكردن لەم شوپىنانەدا ناباشە لەسەر جەھى رىگەداو لەسەبەرى دانىشتنى خەلگاو لەسەر سەرچاومو ئاو خۇرگەو ئەمانەدا
۱۳۰	۳۵۲- مىزکردنە ئاو ئاۋى راوستاۋەوہ ناباشە
۱۳۰	۳۵۳- باشنىيە كە دايكو باۋك بېھۋىيەكى رەوا، جىاۋازى بكەن لەنىۋان مئالەكانيان دا لە بەخشش دا
۱۳۱	۳۵۴- نادروستە كەژن لەسى رۇز زىاتەر ماتەم بۇ مردوو بگىرى، مەگەر بۇ مىرد، كە بۇ مىرد دەبى چوار مانگو دەشەو تازىبارى بى
۱۳۱	۳۵۵- نادروستە كەشارى شت بۇ لادىى بفرۋشىۋ فەيرى گرانجانىى بكا، ھەروەھا چوون بەپىرى كارۋانىيەوہ، تا پىش ئەوہى كە بگەنە بازار كالاكەيان بەھەزاران لىبىكرن، ھەروەھا سەودا لەسەر سەوداى براى ئاينى خۇى، يا خۋازبىنىى لەسەر خۋازبىنىى ئەو، مەگەر خۇى رىگەى بىدا، يا وەلام درابى
۱۳۵	۳۵۶- مالدانان بەفەرۋ، كە بەخت نەكرى لەرىگەرۋاكانا رىگە نەدراوہ
۱۳۶	۳۵۷- رىگەنەدراوہ كە چەكۋ شتى وا ئاراستەى موسولمان بگىرى، نىتر بەرپاستىن يا بە سوعبەت، ياخود شمشىر بەدەمى رۋوت بەدەستەوہ بگىرى
۱۳۷	۳۵۸- لەپاش بانگدان باش نىيە كەس لە مزگەوت دەرېچى، تا نوۋىزفەرەزەكەى دەكا، مەگەر لەبەر بەھانەى رەوا
۱۳۸	۳۵۹- دواۋەدانى رىچانەو بۇنى خۇش خراپە، مەگەر لەبەر بەھانە
۱۳۹	۳۶۰- پەسنو تارىقى لەرۋو بۆكەسى كە پىيى بايى بىيى خراپە، بەلام بۆكەسى مەترسى خۇپايى بوونى لىنەكرى دروستە
۱۴۲	۳۶۱- لەكاتى داكەۋتنى پەتا لەۋلاتىك دا، ھەلھاتن لەبەرى ناباشە، ھەروەھا بەپىرەوہ جونىشى ناباشە

۱۴۵	۳۶۲- جادووی بازی زۆر نارموایه
۱۴۵	۳۶۳- بردنی قورئان بۇ ولاتی گاورستانی باش نییه نهگەر مهترسی نهوهی لیدهکرا که بکهویته دهست دوژمنیکی وا که ریژی بشکینئ
۱۴۶	۳۶۴- بهکارهینانی حاجهتی زیرو زیو نادروسته
۱۴۶	۳۶۵- بۇ پیاو لهبهرکردنی جلی زمعهفراناوی نادروسته
۱۴۷	۳۶۶- مانگرتن لهقسهکردن بهرؤژ ههتا شهو ناباشه
۱۴۸	۳۶۷- دروست نییه که مروؤف بنهچهو رهچهلهکی خووی بگؤرئو خووی بکا به رؤللهی کهسیکی تر، یا بهندمو کهنیز حاشا لهئاغای خویمان بکهن و کهسیکی تر بکهن بهسهروهری خویمان
۱۵۱	۳۶۸- ههپشهکردن لهکردنی نهوهی خودای گهوره پیغهمبهری خودا کردنیان قهدهغه کردووه
۱۵۱	۳۶۹- کهسی شتیکی نارموای قهومان چی بلئ باشه
۱۵۳	۳۷۰- باسی پهخشانه جوانهکان هسه نهستهقهکان
۲۱۸	۳۷۱- نامهی پارانهومو داوای لیبوردن
۲۲۴	۳۷۲- باسی نهو خووشی و بههرانهی که خودا لهبهههشت دا نامادهی کردوون بۇ برپواداران و موسولمانان

